

N. Y. Form 39

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

14—507

Volume 3869, from October 4th, 1911, to October 5th, 1911

	NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1		October 4th	S. S. Noordam	Rotterdam. Boulogne.	43
2		" "	" Kronprinz Wilhelm	Bremen. Southampton	43
3		" "	" Montserrat	Vera Cruz. Havana.	5
4		" "	" Michigan	Antwerp	2
5		" 5	" Minnesota	Baraboa.	1
6		" "	" Tagus	Hamilton	6
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					

3869

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated: 3869

Oct. 4-5-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of JAN 21 1944, 194.....

Rose Buccan

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 21 1944
Date

Anna Varadan
Camera Operator

1

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J A Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1918

at NEWYORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

3869

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

AAA

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regula[illegible] of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Noordam sailing from Boulogne s/mer, September 13th, 1911

11—1136

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Delpit	Miss Cecil	33		f s	teacher	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Bryn Mawr Pa	Mother Ed. Delpit Boucholo Beaumont du Perigord Dordogne	Pa	Bryn Mawr
2	Thompson	Miss Mary	35		" "				United States Citizen						
3	Coxe	Miss Mary B. W.	32		" "				"	"	"				
4	Seitz	Mrs. Hans	30		m m	Musician	yes	yes	Germany	German	Germany	Illinois	father Johannes Leta Illkirch near Strassbourg	Ills	Chicago
5	"	Mrs. Hans	36		f "	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Richter	Miss Gisela	29		" s	archaeologe	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	My City	father Paul Richter 20 Gordon Place Kensington London W.	My	My City
7	Bradley	Mrs. Savory	61		m m				United States Citizen						
8	"	Mrs. Savory	40		f "				"	"	"				
9	Leech	Mr. Frank B.	41		m "				"	"	"				
10	"	Mrs "	37		f "				"	"	"				
11	"	Master Gilbert	11		m s				"	"	"				
12	Lindsell	Frank	32		" m				"	"	"		mother Sara Dance		
13	Dance	Harry	28		" s	Valet	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Tuxedo Park NY	West Allanton Oxford Engl	My	Tuxedo park NY
14	Nylander	Alma	37		f "	Maid	yes	yes	Sweden	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Tuxedo Park NY	father Per Nylander Ol Ergen	Sweden	My Tuxedo Park
15	Thomas	Miss Darley	40		" "				United States Citizen						
16	Byron	Mrs Lillian	43		" m				"	"	"				
17	Libbey	Mrs. Sara	49		" "				"	"	"				
18	Zahler	Hedi	33		" s	Maid	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	St. Stephs	father J. Zahler Bienne	Zurtzerland	Tex. Beaumont
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1

[illegible]th of actual residence therein.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List AAA

TATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEWYORK, October 3rd, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	more	Yes	1901 1911	Bryn Mawr Pa	Baldwin School Bryn Mawr Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	France	Beaumont de Perigord
2																				
3																				
4	no	self	more	Yes	1910 1911	Chicago Ill	Orchestra Hall Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none	Germany	Ittenheim
5	"	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
6	Yes	self	"	"	1905 1911	N.Y.City	friend Anna "Mason Ham 129 E. 76 St. N.Y.City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark blond	brown	"	England	London
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12							In service Mr. Frank Keech Tuxedo Park N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9½	dark	dark	brown	none	England	Oxford
13	Yes	Mr. Keech	more	Yes	1904 1911	Tuxedo Park N.Y.														
14	No	Mrs. Keech	more	Yes	1903 1911	Tuxedo Park N.Y.	in service Mrs. Frank Keech Tuxedo Park N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond		none	Sweden	Olberger
15																				
16																				
17							In service Mrs. Goodhue 1st Class Passage. Beaumont, Texas	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	none	Switzerland	St. Kepplen
18	No	Mrs. Goodhue	Yes	No																
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Hoeksma master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners to report, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University My City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEW YORK

H. Schelar

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

BBB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne Sur Mer, 23 Sept., 1911.

11—2115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mc Laughlin Mrs	Warren	20		f m				United States Citizen						
2	Pennypacker Mrs	Percy	38		f w				"	"					
3	" Miss	Ruth	14		f s				"	"					
4	Welwood Mrs	John	60		m w				"	"					
5	" Miss	Frances	27		f s				"	"					
6	Fuller (Jr) Mr	Paul	26		m m				"	"					
7	" Mrs	"	20		f m				"	"					
8	Gaynor Miss	Marie	29		f s	Cook	yes	yes	England	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN		Calle Cotchill Co Tavan	J. Gaynor Ireland	NY NY City
9	Fuller Miss	Leonie	6		f s				United States Citizen						
10	" Miss	Catherine	5		f s				"	"					
11	" Master	Leonce	1½		m s				"	"					
12	McBlodgett	Justice Taggart	50		m m				"	"					
13	" Mrs	"	52		f m				"	"					
14	Allen Mr	W. White	45		m s				"	"					
15	Lowe Miss	Mary							"	"					
16	Leland Mr	Lorenzo	58		m m				United States Citizen						
17	" Mrs	"	54		f m				"	"					
18	Mc Schille	Miss Alice	28		f s				"	"					
19	Leytte	Miss Adine	42		f s	Professor	yes	yes	France	France	France	Paris	Mother: Mme Leytte Montfuzat	Aloeche	Md Baltimore
20	Slaught	Miss Katherine	25		f s				United States Citizen						
21	Hubbell Mr	Stewart	27		m s				"	"					
22	Adam Mr	John	40		m m				"	"					
23	" Miss		35		f s				"	"					
24	Arche Mr	Carlos	35		m m	Planter in transit	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr Adolfo Arche	Cuba	Havana
25	" Mrs	"	26		f m	"	"	"	"	"	Cuba	"	"	Cuba	"
26	Keays Master	John	13		m s				United States Citizen						
27	Geddes Mrs	Josephine	40		f wd										
28	Bicknell Mrs	Alice M.	50		f m										
29	" Miss	Joseph.	15		f s										
30	Fuller Miss	Cecilia	4		f s										

NON IMMIGRANT ALIEN

2.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List BBB

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3rd*, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or a almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8	Yes	No	Fulla	Yes	Yes	1901 1911	N.Y.City	In service 2 Rector St.	Mr. Paul Fuller N.Y.City	No	No	No	No	Good	No	5 7	fair	black	grey	None	Iceland	Coolchill
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18	No	self	None	~~Yes~~ No	~~1897~~ 1911	Baltimore	Going home 128 W. Franklin Street Baltimore Md	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	fair blue	None	France	Montserrat
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24	No	self	None several times				Going home	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair	fair blue	None	Cuba	Sagua
25	—	—	Born in U.S.				Francisco Cuba	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	fair "	"	"	Philadelphia
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Hoeksma Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(Strike out the Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 7 day of [illegible], 190-,

at NEWYORK.

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer: a man who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer: one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes can read and write; No, No can neither read nor write; or Yes, No can read but not write.

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions [illegible] specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 15 should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University City City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this day of October, 1910

at **NEWYORK**

Immigration Officer.

11—1115

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 840
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

CCC

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne S/mer. 23 Sept. 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mc Couch	Mr A. Gordon	50	-	m m				United States		Citizen				
2	"	Mrs A. Gordon	49	-	f .				"	"	"				
3	"	Mr Eric Alan	13	-	m S				"	"	"				
4	Bent	Mrs Cynthia	50	-	f wd				"	"	"				
5	Burr	Mrs Ida	50	-	, m				"	"	"				
6	Tucker	Miss Elizabeth	35	-	, S				"	"	"				
7	Packard	Dr Francis	41	-	m m				"	"	"				
8	"	Mrs "	36	-	f "				"	"	"				
9	"	Miss Margaret	4	-	" S				"	"	"				
10	"	Miss Ann	3	-	" "				"	"	"				
11	Martin	Miss Hannah	35	-	" "				"	"	"				
12	Seibert	Mr Edwin	6	-	m m				"	"	"				
13	"	Miss Mabel	42	-	f S				"	"	"				
14	Keene	Mrs Francis	45	-	" m				"	"	"				
15	"	Miss Emerin	17	-	" S				"	"	"				
16	Carroll	Miss Adelaide	22	-	" "				"	"	"				
17	Perkins	Miss Anna	45	-	" "				"	"	"				
18	Mower	Mr Elsa D.	35	-	" m				"	"	"				
19	"	Miss Margaret	28	-	" S				"	"	"				
20	Gorgas	Mrs Mary	47	-	" wd				"	"	"				
21	"	Miss Mabel	30	-	" S				"	"	"				
22	Foster	Mr Nelles	32	-	m m				"	"	"				
23	"	Mrs "	27	-	f "				"	"	"				
24	~~Shea~~	~~Mrs John~~							"	"	"				
25	"	~~Miss Elizabeth~~							"	"	"				
26	"	~~Miss Alice~~							"	"	"				
27	Swindelhirst	Mrs Gustave	33		f m				United States		Citizen				
28	Lamond	Mrs Marguerite	45	-	" "				"	"	"				
29	"	Miss Marjorie	20	-	" S				"	"	"				
30	Mc Louhe	Judge Warren	48	-	" "				"	"	"				

3

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List CCC

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEWYORK , October 24, 1908

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Hoekstra, Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature of Master.)

Officer.

Sworn to before me this 3rd day of , 190 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 3 and 4.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5. Sex.—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6. Married or single.—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. Calling or occupation.—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 8 and 9. Can read and write.—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).

Column 10. Nationality.—Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 11. Race or people.—The entry in column 11 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 30 and 31. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 30 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 32. (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 32 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 33. (Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 33 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 34. (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 34 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 35. (By whom was passage paid).—The entry in column 35 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 36. (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 36 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 37. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 37 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 38. (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 38 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 39 to 54.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, or otherwise, as the case may be.)

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 4 day of October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

DDD.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne Sur Mer, 23rd Septbr, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Keays	Mr Hiram	37	-	m				United States Citizen						
2	"	Miss Elizabeth	9	-	s				"	"	"				
3	"	Miss Susan	3	-	"				"	"	"				
4	Becar	Mr Alfred	39	-	m				"	"	"				
5	"	Mrs "	38	-	f				"	"	"				
6	"	Miss Lucile	9	-	"	s			"	"	"				
7	"	Miss Adele	4	-	"				"	"	"				
8	Fries	Mr Charles	68	-	"	m			"	"	"				
9	"	Miss Emilie	38	-	"	s			"	"	"				
10	Rockwagel	Miss Catherine	40	-	"				"	"	"				
11	"	Miss Anna Marie	60	-	"				"	"	"				
12	Johnston	Mrs Estelle	65	0	"	wid			"	"	"				
13	"	Mr Vivian	28	-	m	s			"	"	"				
14	Bancroft	Miss Helen	18	-	f				"	"	"				
15	Leyette	Miss Antonia	26	-	f	s.	Professor	Yes	Yes	France	French	France	Paris	Mother: Mme Leyette Montpezat	Ardeche	Mt Pleasure
16	Richardson	Mrs Hattie	45	-	"	m			United States Citizen						
17	Lecomte	Mr Leon	36	-	m	m			Yes	Yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	New York
18	"	Mrs "	35	-	f										
19	Wellis	Miss Charlotte	21	-	"	s			United States Citizen						
20	Hammer	Miss Christine	21	-	"				"	"	"				
21	Cassard	Mrs Vernan	35	-	f	w			"	"	"				
22	"	Miss Florence	6	-	"	s			"	"	"				
23	"	Master Vernan	4	-	m				"	"	"				
24	"	Master Jack	2	-	"				"	"	"				
25	Tournier	Miss Elsie	26	-	f				"	"	"				
26	Mitchell	Miss Beatrice	2	-	"				"	"	"				
27	Hugel	Miss Emilie	52	-	f	s.	Teacher	Yes	Yes	France	French	France	Paris	Cousin: Mme Gouat Montluçon	Allier	Com. Farmington
28	Welles	Mrs Grace	23	-	"				United States Citizen						
29	Gillet	Miss Marguerite	47	-	f	s.	Teacher	Yes	Yes	France	French	France	Paris	Brother: Mr Gillet 2 Rue des Gobelins	Paris	Com. Greenwich
30	Murray	Miss Elizabeth	50	-	"				Masters Studies Citizen						

4

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List DDD

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEWYORK , *October 3d* , 190*4*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Year or period of years.	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or has paid for passage; whether passage paid by himself or by whom; whether in possession of money and how much; whether going for self or for others.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in consequence of being induced, assisted, or solicited to emigrate by any person, company, or corporation in behalf of any employer whatever.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15	No	self	More yes 1904 1911	Baltimore	Going home: Baltimore 122 W Franklin Street.	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	fair	Blue	None	France	Montpezat
16																			
17	yes	self	More yes 1902 1911	N.Y	Going home: 20 East 38th Street. New York.	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	fair	Blue	none	France	Paris
18	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Le Havre
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27	No	self	More yes 29 1882 1911	Farmington Conn	Going home: Farmington Conn.	No	No	No	No	Good	No	5	2.	dark	Grey brown	—	none	[illegible]	Brenath
28																			
29	No	self	More yes 1908 1911	Greenwich	School of.	Elysium Greenwich Conn	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	dark brown	—	none	France	Sens.
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Hoeksma Master of the NOORDAM, from ROTTERDAM, ——, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hoeksma
Master. Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes (can read and write), No (No (can neither read nor write), or Yes (No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

C

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, having thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y.C. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this day of , 191

at **NEWYORK**

Immigration Officer.

9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

a

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Rotterdam, Sept 23rd 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Keller	Hermann	53		m	married			United States of America	Citizen					
2	"		50		f	"			"	"					
3	Lichtman	Alex	15		m				"	"					
4	"	Aleck	12		s				"	"					
5	"	Helen	13		s				"	"					
6	Voerr	Luther	46		m	m			"	"					
7	Jacobus	Wilmeton H.	56		m	"			"	"					
8	"	Alice	42		f	"			"	"					
9	"	Adolph K.	13		s				"	"					
10	"	Norma Cooley	8		f	"			"	"					
11	"	Wilmeton	14		m	"			"	"					
12	Spitler	Edward	50		f	"			"	"					
13	Kerr	Frances	35		"	"			"	"					
14	Terwoon	Max	47		m	m			"	"					
15	"	"	46		f	"			"	"					
16	Young	Florence H	40		"	wd			"	"					
17	"	Marguerite	19		"	s			"	"					
18	Brown	Oscar M.	34		m	m			"	"					
19	"	Ida	64		f	m			"	"					
20	"	Chloe	38		"	s			"	"					
21	"	Estelle	36		"	s			"	"					
22	Miller	Everet F.	59		m	m			"	"					
23	"	Sophie D.	59		f	"			"	"					
24	"	Dorothy	27		"	s			"	"					
25	"	Marian	21		"	"			"	"					
26	Price	Lucia E.	63		"	m			"	"					
27	Rudolph	Emil	52		m	"			"	"					
28	"	"	50		f	"			"	"					
29	Anderson	Robert S	23		m				"	"					
30	Silver	Albert R	21		"				"	"					

5

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 10

Arriving at Port of NEW YORK , *Feb.* , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Hoekstra Master, of the [illegible]ORDAM, from [illegible]OTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which inhabitant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Bernice" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba) (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, district, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether passage paid by).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the exact period of years and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, and address).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, My City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this day of October, 19

at NEWYORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam to New-York, September 23rd 1911.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hasfager	Cathrine Knud	34	-	f.	S.	none	yes	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	Mother Mrs Hasfager. Randus Denmark	N.Y.	N.York
2	Wild	Otto Georg	18	-	m.	S.	~~servant~~	yes	yes	Germany	German	Deutschland	Idar.	father Carl Aug. Wild Idar. Deutschland	N.Y.	N.Y. city
3	Thoemaker	Catherine Henriette	31	3	f.	m.	housewife ~~none~~	yes	yes	~~United States~~	Belle Lasse.			mother in law. Mrs. Thoemaker. Valeriusstraat 53.	Florida	Belle Lasse
4	"	Marie Josephine	9	2	f.	S	"	yes	yes	~~yes~~				Gr mother Amsterdam	"	"
5	de Haan	Folger.	52	-	m.	W.	proefver	yes	yes	Holland	Dutch.	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.S. Noordam		mother R. de Haan. Maria Louisa straat Leeuwarden	Pa.	Bryn Mawr
6	Braams	Philippe Adrien	35	-	m.	S	Student.	yes	yes	Netherland	"	Netherland	Amsterdam	friend Mr. C.W. Linn Gen. de la reylaan 39	Busjum	N.Y. N.Y. City
7	Smit	Elisabeth	27	-	f.	m.	housewife ~~none~~	yes	yes	"	"	Holland	The Hague	mother Mrs Smit Teresiastraat 55 dentlaag	Missouri	St Louis
8	"	Cornelus Teunis	-	15	m.	S.	none	no	no	"	"	"	"	Grmother: ~~Mrs J. Smit~~	"	"
9	Tiele	Jacobus Johannes	25	6	m.	S	Travelground	yes	yes	"	"	"	"	father Mr J Tiele 8 Bezuidenhout. dentlaag	"	"
10	Crockewit	Mary.	19	-	f.	S	nurse	yes	yes	"	"	"	Rotterdam	aunt. Miss P. van der Hoff Maurittenberg 57. Rotterdam	Wash.	Spokane
11	"	Catherine	20	-	f.	S	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Sara.	28	-	f.	S	"	yes	yes	"	"	"	Almelo	"	"	"
13	Fermin	Adelin	44	-	m.	m.	concert singer.	yes	yes	"	"		dentlaag	wife: Mrs A Fermin Drendelstraat 1 dentlaag	Md.	Baltimore
14	Galicco	Paulo	42	"	"	"	musician artist	"	"	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Visa New York		sister: Mrs Bonfiglio Cignodotto 58 Trieste Austria	N.Y.	New York
15	"	Fortuna	38	"	f.	"	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Visa N.Y.		"	"	"
16	"	Paul R.	9	"	m.	S.	none	"	"	"	"			dentlaag	"	"
17	McCormick	Minnie F.	32	"	f.	"	housemaid	"	"	England	English	~~Dutch~~ Boatswain ~~Steward~~		no relation in Europe	Conn	Hartford
18	Kalker	Pieter	20	"	m.	S	Kitchenmaid	"	"	Holland	Dutch	~~Steward~~ Laborer		father C.J. Kalker Herengracht 576 Amsterdam	N.Y.	New York
19	Meede	Jacob de	29	"	m.	S	Bricklayer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father de Meede Nieuwerkerk a/d Yssel	Holland	
20	Tak	Eduard	30	"	"	"	musician	"	"	"	"		Amsterdam	Barphaistr. 107. Amsterdam	N.Y.	New York
21	Meyer	Paul	37	"	"	"	"	"	"	Germany	German	Germany	Frankfort	mother H. Meyer Passanerstr 15. Berlin	Pa.	Reading
22	v. Reynveld	Herman	21	"	"	"	Bulbgrower	"	"	Holland	Dutch	Holland	Hillegom	father Fred. Reynveld Hillegom	N.Y.	New York
23	van der Voet	Johannes	30	"	"	S		"	"	"	"	Holland	Hillegom	father Pod Voet Hillegom	Utah	Salt Lake
24	Tegelaar	Gerard	23	"	"	"	bulbgrower	yes	yes	"	"	Holland	Hillegom	father J. Tegelaar Hillegom	N.Y.	New York
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6

924

1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 12

Arriving at Port of NEW YORK *April 8*, 19*11*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by himself, herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether deformed or crippled by reason of any bodily infirmity or loss of limb.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	—	self	none	yes	1905 1911 N. York	Home	47 East 44 St New City	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Denmark	Copenhagen
2	—	firm Card Engineers	—	—	Oct. 1909 mail 11	Mother	Wild Brothers Sta. N York City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Germany	Duisburg
3	yes	self	"	yes	1905 Tella 1911 Lespe	Gainsville	Florida	"	"	"	"	"	"	4	11	fair	black	"	"	Java	Tertam
4																					Stabroek
5	no	"	"	"	1905 all over 1911 The States	home	Windsor Ave Bryn Mawr Pa.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	grey	"	"	Leeuwarden
6	—	"	"	"	1909 1911 Seattle	Grand Central Hotel	N York City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Holland	Harlingen
7	no	husband	no	no	—	—	to her husband Mr Pruit 2202½ South Jefferson avenue	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Amsterdam
8	"	father	"	"	—	—	father	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	"	"	"	
9	yes	self	"	yes	1910 Walton 1911 Flor.	home	Walton Florida	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	no	"	"	"	1905 Spokane 10 Wash	father	Mr. H.J. Crockewit Spokane Wash. c/o Sawmill Steiner 1217 S. Monroe Street	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black	green	"	Deli	Sumatra
11	"	"	"	"	1905 1909	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	brown	"	Holland	Amersfoort
12	"	"	no	no	—	—	uncle Mr H.J. Crockewit Spokane Wash. C/o S. Steiner friend Mr van Hulsteyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	"
13	"	"	none	yes	1910 11 Baltimore	Catonsville	Md. R. Cody Commissary Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	"	de Kommer
14	—	"	"	"	1894 New York	Going home	22 East 59 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	brown	"	"	Rverwoud
15	—	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	black	"	"	Austria Italy	Trieste
16	—	father	—	minor	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	Austria	Vienna
17	no	master	married	yes	1909 Hartford	in service Mr. Jacobus	1st Ill. Pass. 39 Woodland St. Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	USA	New York
18	—	self	"	"	Com. Russia 1910	Husband	Wm Rieker 829 Riverside Drive New York City.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	Canada	Halifax
19	—	"	"	"	1910 all over	Broadway Central Hotel	New York	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	blond	green	"	USA	Indianapolis Ind
20	—	"	"	"	1904-10	Related	for further residence 212 E. 61st Street New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	fair	brown	left hand lame	Holland	Rommerzijl
21	"	"	"	"	1903 11	"	friend Mr. Loughlin Lafayette Hotel Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	none	"	Amsterdam
22	—	"	"	"	several times since 1905 all over	"	617 Spruce St Pittsburg Pa. ~~14 Stone St~~ MALTUS & WARE ~~Broadway~~ 14 STONE ST. NYC.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Hamburg
23	—	"	"	yes	since 1905 every year	Friends	Maltus & Ware 14 Stone st. New York city	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	brown	"	"	Germany	Hamburg
24	—	"	"	yes	since 1904 every year	Friends	Maltus & Ware 14 Stone st New York city	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	"	"	Germany	Hamburg
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

E. Hocksma Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

([illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, My Ch., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. A. Wheeler

Sworn to before me this day of Feb 6, 19 7

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moldavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Rotterdam, Sept 23rd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tonnel	Henry	19		s				United States of America	Citizen					
2	"	"	50		f.				"	"					
3	"	Emma	29		" s				"	"					
4	"	Ethel G	21		" "				"	"					
5	"	Janette L	18		" "				"	"					
6	Linnell	Geo C	58		" m				"	"					
7	"	Mary J	30		" s				"	"					
8	"	Elinor L	31		" "				"	"					
9	Kuechler	Samuel	70		m wd				"	"					
10	Welch	Killian	45		f s				"	"					
11	Sherwood	Sidney	44		m.				"	"					
12	Pettibone	Geo	45		m m				"	"					
13	"	"	38		f.				"	"					
14	Nellan	Enoch K.	14		m s				"	"					
15	Helmholz	Henry	29		" m				"	"					
16	Vaughan	Lewis	31		f s				"	"					
17	Adell	Elizabeth	14		" m				"	"					
18	"	"	15		" s				"	"					
19	Camp	Thomas E	46		m m				"	"					
20	"	Martha R	43		f "				"	"					
21	"	Mary J	18		" s				"	"					
22	"	Lewis H	19		" "				"	"					
23	Haas	Enoch A	40		m m				"	"					
24	"	"	34		f.				"	"					
25	Locke	Emma	53		" "				"	"					
26	Kerr	"	18		m s				"	"					
27	Miller	Harry A	52		f wd				"	"					
28	Meerkle	Theodore J	12		m m				"	"					
29	"	Emma K	53		f.				"	"					
30	"	Edith	21		" s				"	"					

30

7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country, or place of actual residence with the intention of remaining as long as one year, shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 14

Arriving at Port of NEWYORK , *Feb.* , 19*11*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, skilled or unskilled, whether the same has matured into a contract or not.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Hoekstra Master, of the ROORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoekstra
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

H—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply, as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative has come, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether passage was paid for).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1894–97, Philadelphia).

Column 17 (Whether going to join a relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Condition, mental and physical).—The answers in these columns are subject to revision by any inspector officer in the examination of aliens.

H—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing Unwell, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University My City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Sept 23rd, 1911.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Eggers	Theodore J.	22		m	m	Artist			United States of America	Citizen					
2	"	Ida	20		f											
3	Wickes	Ferdinand	40		m	m										
4	"	"	27		f	"										
5	"	Constance	5		"	"										
6	"	Ruth	2		"	"										
7	Beardsley	Alice J	32		"	"										
8	Richardson	Julia K	34		"	"										
9	Rubens	Alfred	35		m	s										
10	Vagle	John M	60		m	m										
11	"	Margaret	65		f	"										
12	Silver	Lucie	22		"	s										
13	Hyde	Ella B	30		"	"										
14	Cook	Katherine J	42		"	"										
15	Sidgwick	Martha K	30		"	"										
16	Eccles	George H.	45		m	m										
17	"	Hyda	50		f	"										
18	"	Willis	14		m	s										
19	"	Henry	12		"	"										
20	Laycock	Virginia C	24		f	"										
21	Stumpf	Jacob K	32		m	wd										
22	Stickney	Charles W	54		"	m										
23	"	Lydia	58		f	"										
24	Farr	Henry	55		"	s										
25	Spalding	Joseph	71		m	m										
26	"	"	64		f	"										
27	"	Henry A	37		m	"										
28	Ellis	Ethel J	41		f	"										
29	"	Elizabeth	24		"	s										
30	"	Ellis H	22		"	"										

30

8

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

16

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3d*, 19 11

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or passage paid by the immigrant or by others.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Joosma Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Joosma Master. Officer.

Sworn to before me this day of October, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

H 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

17

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, My City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEWYORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 540
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

E

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dean	Clara B	37		f s				United States of America	Citizen					
2	"	Evelyn Virginia	4		f "				"	"					
3	Dick	Mr Ignatz	60		m w				"	"					
4	"	Mrs Ignatz	56		f "				"	"					
5	Starr	Mr James	48		m "				"	"					
6	Muster	Mrs John	6		f "				"	"					
7	Starr	Mrs James	43		f w				"	"					
8	"	Miss Sara Logan	8	4	f s				"	"					
9	Strauss	M. Bullard	2		m "				"	"					
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which a person resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

H—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 18

Arriving at Port of NEWYORK *October 2nd*, 19*11*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in behalf of any corporation, association, society, municipality, or government, or of any person or persons in authority to induce alien to emigrate.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in behalf of any corporation, association, society, municipality, or government, or of any person or persons in authority to induce alien to emigrate.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Koelstra Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

Immigration Officer.

H 3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), Yes (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H—3115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Over years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 24 day of Oct., 19

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

19

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

A

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

28 SEPT 1911

S. S. NOORDAM, sailing from ROTTERDAM, , 19

11—1115

1	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ixoll	Emilia	68		f					United States of America	Citizen					
2	Gjoth	Ernestine	52		f		Schneiderin	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Bruder Hans van Kooen	NY	NY City
3	Schmidt	Anno C	26		m									Brother Dienstbach		
4	Dienstbach	Carl	41		m		Musician	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Using & Fannes	NY	New York
5	Mooy	Nicholas J	61		m		farmer	yes	yes	Holland	Dutch	U.S.A.	Reynolds	Cr. of Gerrit Cravendaal	Ind.	Reynolds
6	Keller	Charles	21		m					United States	Citizen			Velzen. Noord Holland		
7	Limburg	William H	53		m											
8	"	Anna	52		f											
9	~~Baildow~~	~~S K~~	~~19~~													
10	~~"~~	~~Charles~~	~~2~~													
11	Bruecker	Friedrich	36		m	m										
12	"	Sophie	33		f											
13	"	Friedrich	10		m	s										
14	Becker	Robert	12		m											
15	"	Auguste	15		f											
16	Staib	John	62		m	s										
17	Belleman	Conrad	28		m	s										
18	de Koker	Kelly	42		f	m										
19	"	Amanda	8		f	s										
20	Rijpsam	Frederik	69		m	wd										
21	Neuffer	Rudolph	32		m	s										
22	Cresee	Hendrina	43		f	m										
23	Donker	Cornelia	43		f	m										
24	v. d. Doel	Gerard	69		m	wd										
25	~~Masero~~	~~J D.~~	~~46~~													
26	Houtmeyer	Placidus	30		m	s										
27	Goldstein	Joseph	22		m											
28	Klein	Maria	45		f	m										
29	"	Hazel	6		f	s										
30	Deiters	Josephina	54		f	m										

10

2 1/4
2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

20

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3rd*, 1911

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2	Yes	self	Yes	No			Going Home 410 E 82 St. NY City	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	grey	None	Germany	Hannover Prussia
3																				
4	Yes	self	Yes	No			Going Home 216 W 111th St. NY city	No	No	No	No	good	No	5	9	fair	grey	brown	none	Germany	Hessen Darmstadt
5	No	self	Yes	No			Going Home Reynolds Hotel Reynolds 2nd	White Co. Ind	No	No	No	good	No	5	8	fair	dark	brown	none	Holland	Arnhem
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Hocksma Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hocksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 21 day of Octob., 1911,

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basificata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

21

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J A Wheeler

Sworn to before me this 2nd day of Oct., 1916

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

B

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be ed

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM. 28 SEPT 1911, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Van Dyke	Janne W.	30		M	wife	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Brother W Schoemaker Oosmoordsekade 10 Rotterdam	N.J.	Arlington
2	"	Hendrik J.	3		M	none	no	"	"	"	"	"	uncle	"	"
3	"	Wilemina	2		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Elisabeth	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Broere	Cornelia	26		F	housewife	yes	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Mother in Law	Kok U.S.A. Hoboken	N.J.	Hoboken
6	"	A. Petronella	4		F	none	no	"	"	"	Holland	Rotterdam	Grand mother	"	"
7	"	Jeannette	3		F	"	"	"	"	"	U.S. Born	U.S.A.	Hoboken	father	"
8	den Haring	Maria	44		F	housewife	yes	"	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Geraid Blom Woelwyksteg 9 Rotterdam	N.J.	Lodi
9	"	A. Gerard	10		M	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Court	5		M	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Sasman	Maria L.	39		F	housewife	yes	"	"	"	Holland	Rotterdam	friend Mrs J Dogteren Haguestraat 7 Rotterdam	N.J.	Wallington
12	"	A. Herman A.	13		M	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Marinus	11		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Willem	6		M	"	no	"	"	"	"	"	Uncle & Wijmoed	"	"
15	Wijmoed	Sjet	30		M	blacksmith	yes	"	"	"	Holland	Rotterdam	Father Mr Broers	N.Y.	Brooklyn
16	Hoogis	Arie	22		M	sculptor	"	"	"	"	"	Haarlem	Father Mr Broers Heerengracht 449 A'dam	N.Y.	Hoboken
17	Boekoek	Elisabeth	35		F	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. of A.	Mother	Hoboken, N.J.	Heerengracht 17	Haarlem
18	"	A. Willem	6		M	none	no	"	U.S. Born						
19	"	Wilhelmina	4		F	"	"	"	U.S. Born						
20	Dernison	Simon	30		M	tailor	yes	"	Holland	Dutch	Holland	Hillegom	brother Hillegom	Holland	New York
21	v.d. Stam	Louis	21		M	merchant	"	"	"	"	"	"	Hague	Boekhorst 10	Hague Chicago
22	Sellenraad	Carel	18		M	shop clerk	"	"	"	"	"	"	Rotterdam	Schiedamsedyk 120	Rotterdam Mich Kalamazoo
23	Gestelin	Franciscus	25		M	housewife	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs V.D.S. Amsterdam	Frans Balasky 4	Amsterdam Chicago
24	"	A.	1		F	none	"	"	"	"	"	"	grandmother	"	"
25	Mayer	Joseph	44		M	merchant	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		agent	Hamburg	Germany Cleveland
26	"	wife Bertha	48		F	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		do		
27	Laubmeister	Francisca	46		F	Governess	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		N.Y. New York	Carl Steier	Kiel Germany N.Y. New York
28	v. Wirth	Robert	48		M	missionary	"	"	"	"	Germany	Crefeld	Father Rev Dr Dusseldorf	Robert Dumo	Norwich
29	Bumiller	Wilhelm	25		M	electrician	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Los Angeles	Mrs Sappen	Stuttgart Los Angeles
30	Sappenheimer	Lina	20		F	servant	"	"	"	"	Germany	Dornheim	Dornheim	Germany	N.Y. New York

11

Seasalt

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

22

Arriving at Port of NEWYORK, October 3rd, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to join an employer, or having a definite employment awaiting him; and if so, what and where?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		Self 40	no		husb. Mr. Dyke Arlington 464 Elm Street NJ					no	5 4		faint sorrow		none	Holland Rotterdam
2		mother 50											blond blue			
3																
4																
5	no	Self 40	yes 1907	Hoboken	husband Bruno Zanzucchi father Hoboken 209 Second Street						5 8		blond grey			Italy Rotterdam
6		mother 25	no	"												Belgium Brussels
7			yes born Hoboken													N.Y.A. Brooklyn
8		husband 40	no		husband Gysbert Leeuwen father Haring Bosch 72					Disc to hard labor			blond blue			Holland Rotterdam
9		father 20														
10																
11	yes	Self 40	no		husband Jan van der Hallington NJ father					Disc to fund labor	5 4		brown grey			Maastricht
12		mother 32											blond blue			The Hague
13					father											
14																
15	no	Self 40	yes 1903 1911	Boarding house	husband 339 Miller ave Carlstadt NJ Kiekebusch Room- field ch 214 Hoboken NJ Mrs. Mirkebusch Boarding						5 7					Rotterdam
16	no	25	no								5 6		brown			Vaalen-
17	no	50	yes 1908 1911	Hoboken	field ch 214 Hoboken NJ Mrs. Mirkebusch Boarding father						5 5		brown brown			Delft
18		mother 45											blond blue			U.S.A. Hoboken
19			1904 1911	Boarding									brown brown			
20		Self 50	1905 1911	U.S.A. Boarding	friend Althaus Ware 14 Stonesh. N.Y.						5 5		brown grey			Holland Rotterdam
21	no	40	no	1908 1909	friend H. Bobbe 1914 Wabash Ave. Chicago Ill.						5 7		blue			Hague
22	yes	Self 48	no		friend Mr. Wm. Kerstein 210 Second Street Hoboken N.J.						5 10		Hodgey			Rotterdam
23	yes	husband 20	no		Mr. Wm. Kerstein 210 Second Street Hoboken N.J.						5 4		Dark brown			Amsterdam
24		father			father — " —								blue			
25	no	Self 100	yes 1902 1911	Cleveland	Going Home. 1803 Kennett Street S.W.						5 2		Black brown			Germany Lagebrau
26		husb			Cleveland Ohio Going Home						5 —		White pink			Frankenau
27		Self 50	yes 1911	New York	friend Wm. Brocker 312 W. 73 th. New York						5 —		blond grey			Mains
28	no	50	no		friend Wm. Brocker 312 W. 73 th. New York			✓			5 8		Black brown			Holland Groenendaal
29	no	100	yes 1906 1911	Argentina	friend Wm. Bucheller 457 Broadway New York					Disc to Uncle	5 4		brown			Germany Stuttgart
30	yes	Self 100	no		friend Wm. Bucheller 457 Broadway New York						5 —		Dark brown			Arnheim

Smokestack Fire 115 Hoboken coma 75 Street

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Hocksma Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hocksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2d day of Oct, 19 1,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 2nd day of October, 1911

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM, 23 SEPT 1911, 19

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ricardo	Maxine	25		M S	typewriter	yes	yes	Dutch	Holland	Amsterdam		wife Mrs. C. Wolf 6 Plonta-		
2	Vliet	Catherine	20		F S	housework	"	"	"	"	"		Middenlaan 66 Rotterdam	NY	Brooklyn
3	"	sister	Margaretha		F S	"	"	"	"	"	"		broker Mrs. v. Vliet		
4	Holsbergen	Christoph	20		M S	farmer	"	"	"	"	"		Hemfevsh 62 Amsterdam	Cal	Los Angeles
5	Kremer	Georg	Theodorus	37	M M	waiter	yes	"	"	"	"		grandmother		
6	"	wife	Hendrika	35	F M	housewife	"	"	"	"	"		father Mr. H. Holsbergen		
7	Soeter	Jan		3	M S	"	"	"	"	"	"		Bredero st. 98 Amsterdam	NJ	Jersey City
8	"	"	Jantina	34	F M	housewife	"	"	"	"	"		brother Mr. Kremer		
9	"	"	Jan	7	M S	none	no	"	"	"	"		Hollandsche Amsterdam Cal		Fresno
10	"	"	Hendrika	1	F S	"	"	"	"	"	"		grandmother		
11	de Haas	Anna		35	F M	housekeeper	yes	"	"	"	"		father Mr. J. Soeter		
12	"	Anna		14	F S	none	no	"	"	"	"		Govert Flinckstr 198 Amsterdam	Cal	Melrose Kansas
13	"	Theodora		10	F S	"	"	"	"	"	"		grandfather		
14	"	Mina		8	F S	"	"	"	"	"	"		"		
15	"	Gerardus		6	M S	"	"	"	"	"	"		"		
16	"	Cornelia		4	F S	"	"	"	"	"	"		"		
17	Hesker	Bernardus	37		M M	bulb grower	yes	"	"	"	"		wife Mrs. de Haas		
18	Hellemen	William	27		M S	engineer	"	"	"	"	"		Hillegom Bloemendaalseweg	Ill	Lisbon
19	Liebenstreit	Karl	32		M M	cook	"	"	German	Germany	Schlettstadt Alter		Hillegom Bloemendaalseweg		
20	"	wife	Josephine	27	F M	housework	"	"	"	"	"		Denmark 8 Elsass	Ill	Chicago
21	"	child	Karl	1	M S	none	no	"	"	"	"		"		
22	Kamp	Karl		32	M M	gardener	yes	"	"	"	"		father Mr. Liebenstreit		
23	Regelmann	Bertha		34	F M	none	yes	"	"	"	"		Gefeld Mother Mr. Kemler	NY	New York
24	"	child	Ernst	4	M S	none	no	"	"	"	"		Brooklyn Fullingen German	NY	NY City
25	Dellmann	Sophie		58	F M	housewife	yes	"	"	"	"		Erste Mattd 8 russel		
26	Rus	Wilhelmine		22	F S	merchant	"	"	"	"	"		Ludwigshafen Germany		
27	Sloponvitz	Joseph		32	M M	pharmaceutic missionary	"	"	Russian	Russia	Jiver		Wm Eckhardt		
28	Bukowsky	Fossel		70	M M	farm laborer	no	"	"	"	"		Germany Wiesbaden 8 Schwalbacherstr 112	Wisconsin	Belleville
29	"	wife	Beile	70	F M	housework	"	"	"	"	"		Kletsk Minsk Russia	NY	New York
30	Kuyer	Catharine	20		F S	teacher	yes	"	Dutch	Holland	Rotterdam		father Mr. A. Kuyer	NY	Brooklyn

12

Seaside

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

24

Arriving at Port of NEWYORK, October 3rd, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamous or other form of marital relation forbidden by law; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	25	no			father Brooklyn NY					good	no	5	5	fair	blue	none	Holland	Amsterdam
2	yes	self	50	no			Mr. J. V. Veen Barfield Place Brooklyn NY					"	"	"	"	"	"	"	"	Rotterdam
3	"	"	"	"			brother-in-law Harry Johnson					"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	no	self	25	no	1910	New Jersey	former residence 731 Quarton St					"	"	5	10	"	brown	"	"	Amsterdam
5	yes	self	100	no			cousin Mrs. Gweddert 535 E 6 Ave Denver Col					"	"	5	6	"	black brown	"	"	"
6	"	husb	300	"			cousin					"	"	5	4	"	"	"	"	"
7	no	self	50	yes	1907 Chicago 1911		Hotel Arnold Hoboken NJ					"	"	5	9	"	blackbrown	"	"	"
8	"	husb	150	"			—					"	"	5	4	"	"	"	"	"
9	"	father		"			—					"	"			"	blond blue	"	"	"
10	"	"		"			—					"	"			"	"	"	"	"
11	yes	self	30	no			brother-in-law Mrs Bandt 1104.51 Parker					"	"	5	1	"	brown	"	Holland	Amsterdam
12	"	mother	50	"			" 51 Melrose Alameda Co Cal					"	"			"	"	"	"	"
13	"	"		"			"					"	"			"	"	"	"	"
14	"	"		"			"					"	"			"	"	"	"	"
15	"	"		"			"					"	"			"	"	"	"	"
16	"	"		"			"					"	"			"	black brown	"	"	"
17	no	self	300	no			brother-in-law Herbert Wire Weaving Co Elizabeth NJ					"	"	5	10	"	brown	"	"	Warmond
18	"	"		yes	1908 Wallingford 1911		Elevator Operator 78 Delancey St					"	"	5	8	"	black brown	"	"	Amstel.
19	yes	"		no			brother-in-law John Kuesel West Burien 5493 Chicago Ill					"	"	5	5	"	brown	"	Germany	Schlettstadt
20	"	husb	150	"			"					"	"	5	4	"	"	"	"	Duesseldorf
21	"	father		"			sister Louise Magnus 1728 82nd St New York					"	"			"	blond	"	"	
22	no	self	yes	no			Mrs. Schwanke Rue 6 Bridgetmann 1728 82nd St New York					"	"	5	6	"	blue	"	Germany	Crefeld
23	no	"	Mortgages	yes			"					"	"	5	8	"	black brown	"	"	Fulling
24	"	mother		"			father Long Horne 400 1/2 East 58th St New York					"	"			"	blond grey	"	N.St	New York
25	"	self	more	"	1906 New York 1911		Long Horne 400 1/2 East 58th St New York					"	"	5	4	"	grey	"	German	Baden
26	no	"	$5	no			brother-in-law Mrs Bellevilles 1284-1/2 West 14th St New York					"	"	5	6	"	dark blue	"	"	Wiesbaden
27	yes	"	$120	"			sister-in-law Cohen 16 Chestnut St New York					"	"	5	1	"	black blue	"	Russia	Borissow
28	"	son	15	no			Leonide Bukowsky 63 Fulton St Chelsea Mass					"	"			"	grey brown	"	"	Kletsk
29	"	uncle		"			uncle 206 Van Dyke St Brooklyn NY					"	"	5	8	"	grey brown	"	"	"
30	"	self	25	no			Goldstein 225 Brooklyn NY					"	"	5	3	"	blond grey	"	Holland	Hague

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Hoekstra Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hoekstra
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31st day of October, 19 0,
at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, (State whether Surgeon "belonging thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of Oct. 1917

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

25

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM. 23 SEPT 1911, 19

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Hoogeboom	John	45		M	M	Clerk	yes	yes	Holland	Dutch	Netherlands	Zeeland	Mr J Hoogeboom	N.J.	Paterson
2	"	Elizabeth	45		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Stephenson	Cornelis	20		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	"	Mrs Stephenson	N.J.	Passaic
4	Barendse	Jacobus	41		M	M	Tailor	yes	"	"	"	"	Rotterdam	Dirkzwager Straat 28 Rotterdam	N.J.	Paterson
5	"	Martha	18		F	S	"	"	"	"	"	"	"	grandmother "	"	"
6	"	Dau	"		F	S	none	"	"	"	"	"	"	mother "	"	"
7	Kop	Helena	22		F	M	wife	"	"	"	"	"	"	Mr J Kop	N.J.	Paterson
8	"	Henrietta	6		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Gruys	William	22		M	M	Waiter	yes	"	"	"	"	"	Mother Wed. H Gruys	N.J.	Wellington
10	"	Margarita	22		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Johanna	3		F	S	none	"	"	"	"	"	"	Grandmother "	"	"
12	"	John	6	mo	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Hermann	Felicius	39		M	M	tailor	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremen	father Heinrich Hermann	N.Y.	New York
14	Illes	Eduard	20		M	S	farmer	"	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Borsyhad	Illes Borsyhad	Hungary	"
15	Muehl	Lajos	11		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Irene	8		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Pauline	6		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Herman	Luba	22		F	S	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lessman	Mr Chas Ehrenkrantz 22 Rose St	N.Y.	"
19	"	Maurice	17		M	S	Driver	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Rogozick	Peter	24		M	M	Tailor	no	"	"	"	"	Warschau	Mr Rogozick	"	"
21	Weissmann	Ciel	52		F	M	none	no	"	"	"	"	"	Jacob Weissmann 106th St & Lexington Ave	N.Y.	Bronx
22	Mesenowski	Chane	18		F	S	Waitress	yes	"	"	"	"	"	Mr Chas Ehrenkrantz 22 Rose St	N.Y.	New York
23	Grinstein	Lide	29		F	S	Tailor	"	"	"	"	"	"	Mr Rosenberg	"	"
24	Kronenberg	Vc	19		F	S	none	"	"	"	"	"	"	Mrs Kronenberg 1 Rivington St	"	"
25	Muselmandobe		42		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	Mr Kirschenbaum 1 Rivington St	"	"
26	Kleimann	Froe	27		F	M	housewife	yes	"	"	"	"	Warschau	Mr Kleimann 1 Rivington St	N.J.	Newark
27	"	Morsche	5		M	S	none	no	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Bobowitz	Ester	48		F	M	wife	"	"	"	"	"	"	Mr Chas Ehrenkrantz 22 Rose St	N.Y.	"
29	Bernstein	Jacob	37		M	M	Waiter	yes	"	"	"	"	"	Mr Bobowitz 1 Bernstein	"	"
30	Hagendoorn	Willem	17		M	S	Painter	"	"	Holland	Dutch	Holland	Schiedamgendoorn	Mrs Schelson	N.J.	Brooklyn

13

Russell

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3rd*, 19*11*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid transportation to final destination, or has sufficient money to procure it, or is supported by charity? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	Self	$30				Brother 1904 Lives at 249 E 116th St New York City							5	1	Light	none	Holland	Haarlem
2	"	husb					Lives at 249 E 116th St New York City							5	1	Light	"	"	Rotterdam
3	no	"					Brother 1904 Lives at 249 E 116th St New York City							5	6	Brown	"	"	Amsterdam
4	no	Self	more				Father 1909 Lives at 249 E 116th St New York City							5	2	Dark Blue	"	"	Rotterdam
5	"	"	200.00				Uncle Paterson N.J.							4	10	"	"	"	"
6	"	"	"				Husband Sterling Kan							"	"	"	"	"	"
7	"	"	100.00	1911	Yes	Pekin	Wife Sterling Kan							5	3	Dark Brown	"	"	"
8	"	Mother												"	"	"	"	"	"
9	yes	Self	more	yes 1911		Wellington Kans	Living home Wellington Kans							5	9	Brown	"	Holland	Amsterdam
10	"	Husb	40.00	1910 1911		"	"							5	6	"	"	U.S.A.	Wellington Kan
11	"	Father				born	"									Blond Blue	"		
12	"	"				"	"												
13	yes	Self	more	yes 1911		Husband	Wife 813 Carroll Ave New York							5	6	Black	"	Germany	Essen
14	yes	Husband	40.00				Husband 813 Carroll Ave New York							5	6	Dk Brown	"	Hungary	Croatien
15	"	Father	20.00				Father " " "									Blond blue	"	"	Kees Dorf
16	"	"					" " "											"	Banyhoá
17	"	"					" " "											"	"
18	brother	Self	50.00				Brother 1910 Lives at 249 E 116th St New York					Disc to Brother		5	5	Brown	"	Russia	Kiev Kovel
19	"	"					" " "											"	"
20	Son	Self	100.00	yes 1907		Father 1909	3 Sons 3 Brothers 1 Sister 1 Father 1 Mother 1 Wife 1 Daughter 1 Uncle 1 Aunt Lives at 249 E 116th St New York					Disc to Father		5	5	Blond	"	"	Chodorkov
21	"	"	200.00									Disc to Brother						"	Stalbank Jeffersonbank Kiev 1500
22	Self	25 yrs		1907			Son 1933 Lives at 249 E 116th St New York					Disc to Mother		5		Black	"	"	Khvastchyna
23	Sister	25 yrs		1907			Sister " " "									Brown	"	"	Khvastchyna
24	yes	Brother	30.00				Son 1933 Lives at 249 E 116th St New York					Disc to Father				Black	"	"	Mesuta
25	daughter	15 mo					Daughter 1933 Lives at 249 E 116th St New York					Disc to Husband		2		Brown	"	"	Warschau
26	husband	"					Husband 1933 Lives at 249 E 116th St New York					Disc to Father		5	3	Brown	"	Russia	Kasvidtsermonk
27	father						Father 1933 Lives at 249 E 116th St New York											"	Brusk
28	Son	30 mo					Mr Daniel Ward 1267 Madison Ave					Disc to Son		4	10	Black	"	"	Minsk
29	no	Self	40.00				Brother 1910 Lives at 249 E 116th St New York							5	3	Black brown	"	"	Lodz
30	no	Self	25.00				Brother 1910 Lives at 249 E 116th St New York					Disc to Brother		5	2	Brown	"	Holland	Scheidam

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J Hoekstra Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Hoekstra
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 21 *day of* October, 1911,

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, NY, City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 27 day of October, 1911

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

27

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

E

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM *sailing from* ROTTERDAM., 23 SEPT 1911, 19

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Polak	Elisabeth	16		f s	wife	yes	yes	Holland	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. Dept. Brooklyn, N.Y.		husband Sander Polak 1307 Bushwick Ave	N.Y.	Brooklyn
2	"	Evelyn	2	5	f s	none			"	"			"	"	"
3	"	Edward	11	m s					"	"			"	"	"
4	Orgony	Andrew	35	m m	laborer				Hungary	Hungarian			father Andrew Orgony Torony Hungary		New York
5	"	Gajos	3		none				"	"			"		"
6	Mitsch	Anna	36	f m	house wife		yes	yes	"	"			husband Stefan Mitsch Gemeinde Burjan Hontabodrön Hungary		"
7	"	Gertrud	9	" s	none				"	"			"		"
8	"	Emma	5	" s	"				"	"			"		"
9	"	Rudolf	3	m s	"				"	"			"		"
10	"	Anna	1	8 f s	"				"	"			"		"
11	Cobanow	Misa	46	m m	tailor		yes	yes	Austria	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN St. Louis Mo		Lonicka Cobanow Vornya Con Co and Mo		St Louis
12	"	Amelie	40	f m	house wife		"	"	"	"			"		"
13	Rusicka	Tony	17	f s	servant girl		no	yes	Hungary	Hungarian			Frozen to the Fedna Ru- Stunga y grontalári apoka Orontal Hun-		Cleveland
14	Wintberger	Louisa	17	f s	house wife		yes	yes	Austria	Hebrew			Anna a tailor Wintberger		"
15	Saedlaesek	Maria K.	33	f s	stepmother		"	"	Austria	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN ELISABETH MO		Isaac Wintberger		Elizabeth Port
16	Daniel	Herman	24	m s	boarder		"	"	Austria	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN Cleveland O.		Leopold Daniel Mechanic Falls		Cleveland
17	Neuer	Alfred	30	m m	butcher		"	"	Austria	Hebrew			Leopold Daniel Mechanic Falls		"
18	"	Bertha	27	f m	house wife		"	"	"	"			Anna Rahan Vienna Austria		New York
19	"	Adolf	26	m s	none		"	"	"	"			"		"
20	Rudicka	Moritz	50	m m	hat maker		"	"	Russia	Hebrew			Brotte 4 Volhynien Russia		"
21	"	Agnes	49	f m	house wife		"	"	"	"			Rosenzweig Radesch Hungary		Hoboken
22	Groner	Emanuel	25	m m			yes	yes	Hebrew	Hebrew			to the Herman Groner Vienna XIII		New York
23	"	Ernestine	22	f m	house wife		"	"	"	"			Gurkgasse 21 Vienna		"
24	"	Wilhelmine	3	f s	none		no		"	"			"		"
25	Kawadska	Franciska	47	f w			no		Russia	Polish	Russia		Stockholder Franciska Kawadska Rock Island Ill.		Kings Canal
26	Kadra	Rzicka	34	f m	wife		no		Hebrew	Russian			to Russia Tschenowitz Gouvernement Wolowok Tschenowitz Podnodumia		Mount Vernon
27	"	Rejzel	11	" s	2-1003 104-8 none		yes		"	"			(S.L. 205 - 1/7/42)		"
28	"	Schimen	6	" s	2-896744-505-11/14/41		"		"	"			"		"
29	"	Moische	4	" s	" 2-664091-10/31/39		"		"	"			"		"
30	"	Herschel	1	" s	" 2-895443-505-11/14/41		"		"	"			(S.L. 205 - 5/13-42)		"

14

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

28

Arriving at Port of NEW YORK, October 5, 1911

11—1118

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Insane person.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Husband			1907	Brooklyn N.Y.	Husband Wife Folk 14 Prospect Pl Brooklyn N.Y.							5	5	Blackbrown	None	Holland	Amsterdam
2		"			1909 Born in July 11 in Brooklyn		"							"	"	"	"	"	N.Y.	Brooklyn
3		"			1910 Born in 1911 Bx	Cousin	"							"	"	"	"	"	"	"
4	Self	30 yrs			1903-1907	New York	5178 70th St New York							5	9	"	"	Hungary	Szeddlo
5	father	52					Husband Wife Mitsch 32-1st									brown			
6	all by husband	25 yrs			1894 1909	Jersey City	Father Cat 6-7							5	2	brown		Austria	Dobrinta
7	father	55	born															U.S.A.	Jersey City
8	"	"	"		father	"													
9	"	"	"																
10																			
11	Self	28 yrs			1906 1911	Mo St Louis	Going Home 1306 F Broadway St Louis Mo							5	6	Gray			
12	husb													5	2	brown			
13	Sister	Who					Bonifacius Keller 345 7th Cleveland Ohio							5	-	Blondbrown		Russia	Tuzze
14	Uncle	30					Uncle Joh. Peter Celt 49 Goldenman Ave Cleveland					General Condition Poor		5	5	"		"	Russia
15	Self	100 yrs			1911	York	Uncle Aunt Jacob Katan- 172 E Broadway 135 Hester							5	3	brown		"	Szentes
16	Husband	50			1905 1911	Cleve Ohio	Husb Herm Daniel 1026 Xenia Ave Cleveland Ohio							5	8	"		"	Vas Szecseny
17	Self	100					Br. in L. 507 E 120 St H. Woefer NY City							5	6	brown		Austria	Vienna
18	husb	120					"							5	5	"		"	"
19	father						Son Josef Jedricka 1825 1825 TREMONT STR Chicago Ill.					10 Cent		5	6	Dk Brown		Austria	Hradek
20	Son	8																	
21	"	"					Uncle Joe Liebig 1553 Ave A NY City							5	1	brown		Austria	Pradelnka
22	Self	120 yrs												5	5	brown		Austria	Brunzake
23	husband	30												5	1	"		"	Lemberg
24	father																	"	Vienna
25	Nobody	Who					Son Josef Jawadsky 2 Sty 63 Kingsland NY Uncle Uncle Andrea Jawadsky Mount Vernon NJ.							5	6	Blond gray		Russia	Liggovo
26	husband	no												5	7	brown		"	Tschinow
27	father	"					father							Discharged to husband father					
28	"	"																	
29	"	"																	
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. J. Hoekstra Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. J. Hoekstra
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 22 day of October, 1911,
at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

29

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, sailing thereunto
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 6 day of Oct. 1911

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of langnage. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

17—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

F

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM, 23 SEPT 1911, 19

11—7118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Akerschock	Klaas	38		m	Farmer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Londoppolder	Wife Wilk Akerstock		
2	Vanderveen	Elizabeth	36		f	Domestic	"	"	"	"	"	"	Mother Lagerwaard		
3	Buyense	Gerrit	30		m	Engineer	"	"	"	"	Holland	Sondekerke	Uncle Buyense	Calif	Oakland
4	"	Margje	29		f	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Gerrit Cornelis	4		m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Cornelia	2		m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Helena G.	10		f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Scharf	Paul	26		m	Student	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Mother Scharfenberg	Ohio	Cleveland
9	Goerke	Martha	28		f	Teacher	"	"	"	"	Russia	Petersburg	Brother Goerke	N.Y.	New York
10	Seitz	Rudolph	19		m	Student	"	"	"	"	Germany	Ruppichteroth	Uncle Joseph Hohmeister	Ohio	Cleveland
11	Hollmann	Maria	17		f	Student	"	"	"	"	"	Munich	Aunt Gabrielle Schaefer	Ill.	Chicago
12	Lisakowska	Bronislawa	40		f	Nurse	yes	yes	Austria	Pole	Austria	Galicia	Brother Lisakowska	Russia	Minsk
13	Malak	Helena	17		f	Domestic	"	"	"	"	"	"	Cousin Lisakowska	"	"
14	Kolaczkowska	Kazmeira	36		f	wife	"	"	Russia	"	Russia	Lodz	Husband Kolaczkowski	Wis.	Milwaukee
15	Wolski	Eva	6		f	none	"	"	"	"	"	"	Mother Wolska	"	"
16	"	Max	6		f	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
17	Lakkein	Chaie	20		f	Domestic	yes	yes	"	"	"	Lodz	Father Lakkein	Russia	Lodz
18	Grossmann	Moische	18		m	Tailor	"	"	"	"	"	"	Father Grossmann	"	"
19	Spielberg	Tuba	29		f	wife	"	"	"	"	"	"	Husband Spielberg	"	"
20	"	Rucha	8		f	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Gittel	5		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Kissel	3		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Wojnelowicz	Simon	28		m	Engineer	yes	yes	"	"	"	Mogilew	Brother Lagelber	Russia	Schenectady
24	Linnick	Scheme	29		f	wife	no	no	"	"	Russia	Lodz	Mother Lagelber	Russia	Mt. Vernon
25	"	Kafel	8		m	none	"	"	"	"	"	"	Father Linnick	"	"
26	Grabois	Chewa	42		f	Tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Telnesht	Brother Grabois	Russia	Telnesht
27	"	Moische	10		m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Sure	9		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Zylcowitz	Janette	34		f	Nurse	yes	yes	Roumania	"	Roumania	Galatz	Brother Rosenfeld	N.Y.	New York
30	Rosenfeld	Bertha	18		f	Domestic	"	"	"	"	"	Bucarest	Uncle Lubacz	Roumania	Bucarest

15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—7118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 30

Arriving at Port of NEW YORK, *October 2nd*, 1911

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamist or habitual practicer of polygamy? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$30	no	Brother					good	no	5 3	fair	brown	none	Russia	Volhynia
2	no	father	$25	no	Wife					"	"	5 4	"	brown	"	"	Kapelle
3	"	"	"	"	Brother					"	"	5 5	"	brown	"	"	Berkewood
4	"	"	"	"	"					"	"	5 6	"	grey	"	"	Gonderak
5	"	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	Poudekerke
6	"	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"
8	no	self	$25	no	Uncle					"	"	5 7	"	brown	"	Germany	Hennedorf
9	"	"	"	yes 1905 1906	New York					"	"	5 —	"	blond	"	Russia	Warsaw
10	"	"	$60	no	Brother					"	"	5 5	"	blond	"	Germany	Karlsruhe
11	yes	father	$30	no	Father					"	"	5 2	"	brown	"	"	Mecendorf
12	"	"	"	"	Brother					"	"	4 9	"	blondbrown	"	"	Jelcen Karol
13	"	"	"	"	Brother					"	"	5 —	"	grey	"	"	Finnland
14	yes	brother	$25	no	Brother					"	"	5 —	"	blond blue	"	Russia	Dietrichowka
15	"	husband	$40	no	Father					"	"	5 3	"	blond brown	"	Germany	Napabora
16	"	father	"	"	Brother					"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	self	$20	yes 1906 1910	N. York					"	"	5 —	"	brown	"	Russia	Rooniz
18	"	sister	$25	no	Brother					"	"	5 7	"	blackbrown	"	"	Wierbaelen
19	no	husband	$40	no	Father					"	"	4 10	"	brown	"	"	Liniewa
20	"	father	$30	"	Brother					"	"	5 —	"	blondbrown	"	"	Liteesera
21	"	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	Brother					"	"	"	"	brown	"	"	"
23	no	self	$25	yes 1902 1911	Uncle					"	"	5 6	"	brown grey	father	Russia	Mergasan
24	"	husband	$40	no	Father					"	"	5 1	"	brown	"	"	Sodno
25	"	father	$30	"	Brother					"	"	"	"	"	"	"	"
26	no	son	$15	no	Father					"	"	5 5	"	brown grey	"	Russia	Tilnest
27	"	brother	$25	"	Brother					"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"					"	"	"	"	brown	"	"	"
29	self	same as	(407)	1911 N.Y.	Uncle					"	"	5 2	"	brown	"	Roumania	Galoh
30	uncle	no	"	"	Brother					"	"	5 —	"	brown	"	"	Sodselce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Rookstuck Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Rookstuck
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd *day of* October, 19[illegible],
at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

31

Sworn to before me this 30 day of Oct. 1922

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM *sailing from* ROTTERDAM, ~~28 SEPT 1911~~, *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Moncsak	Maria	30		f m.				United States of America						
2	"	Rosyl	11		m s.				"						
3	Epser	Carrie	45		f w.				"						
4	Stiles	Jetta S	42		f "				"						
5	Jagnicke	Adele	41		f "	Housewife	yes	yes	Switzerland French	NON IMMIGRANT ALIEN		Pa	Stepmother	Tetaz Fleurier	Pa Philadelphia
6	Seidel	George	30		m "	Expediter	yes	yes	Germany German	NON IMMIGRANT ALIEN		Ill	parents	Frans Seidler Geislof Bavaria	Ills Chicago
7	"	Agnes	30		f "	Housewife	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN					
8	"	Frederick	3		m s	none	no	no	"						
9	"	Alyce	1	6	f "	"	"	"	"						
10	Kleinwaechter	Adolph	35		m m.										
11	"	Helen	24		f "										
12	"	Clara	8		f s										
13	"	Earl	6		m s										
14	Westphal	Albert	40		m "										
15	"	Martha	38		f "										
16	"	Adolph	11		m s										
17	"	Gertrude	20		f "										
18	"	Elsa	15		f "										
19	Schneken	Johan	49		m m.	Miner	yes	yes	Germany German	NON IMMIGRANT ALIEN		Mich	Sister in Law	Mrs Jerg Schmutzer Post Office	Mich Flint
20	"	Amelia	52		f "	None	yes	yes	Germany German	NON IMMIGRANT ALIEN			Sister	Mauth	"
21	Geglach	John A	60		m "										
22	Smith	Nelly	45		f "										
23	de Vogel	Nelly	36		f "										
24	de Bell	Gertrude	55		f "	None	yes	yes	Holland Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN		NJ	Brother	Izak Filius Katendyke by Goes	NJ Passaic
25	Anderson	George R	45		m m.	teacher IN TRANSIT	yes	yes	Canada Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		Ont	None		Ont Toronto
26	Brunn	W B.	25		"										
27	Egli	Louise	30		f.										
28	Langguth	Richard	59		m "										
29	"	Martha	52		f "										
30	Bendle	Annie	34		f "	Housekeeping	yes	yes	Germany German	USA	New York		~~sent J Bendle~~ Sc. P. ~~Utrecht~~ Sc. P.C. Donderstraat 47 Utrecht 45 Mrs Janssens		Ohio Columbus

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3rd*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							Haute Savoie													
2																				
3																				
4																				
5	no	husband	Yes	yes	1891 1911	24 Ash Phila Pa	Going Home Coney Island Board 2nd	2850 Marston Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark grey	none	Switzerland	Fleuries
6	no	self	more yes	yes	1904 1911	Chicago Ills	Going Home 1911 Ridgewood Ave Chicago Ills		no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark blond blue	none	Germany	Geist of
7	"	husband	—	"	"	"	— " —		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Lindenau
8	"	father	—	Born in Chicago Ills			— " —		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	U S A	Chicago Ills
9	"	"	—	"	"	"	— " —		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
10							1849 - 23rd St Chicago Ill													
11																				
12																				
13																				
14							— " — St Chicago Ill													
15																				
16																				
17																				
18																				
19	yes	self	$110	yes	1881 1911	Flint and other places	Going Home 2313 N Saginaw St Flint Mich		no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond blue	none	Germany	Kottenberg
20	yes	husband	—	"	1882 1911	"	"		no	. . .	. .	. .	. .	. .	5	6	fair	grey	none	"	Mauth
21							134 N 4th Colby St Ind Ill													
22																				
23							Going Home													
24	—	self	$5	yes	1892 1911	Passaic	61 Clinton ave Cliff Passaic		no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey brown	none	Holland	Vaarde
25	yes	self	more yes	"	several times	"	University of Toronto Toronto Ont		no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dark blond grey	none	Scotland	Lerwick
26							Ella Lone													
27																				
28																				
29																				
30	no	self	$15	yes	1882 1911	Buffalo N.Y.	Mrs A Gorley 650 Franklin Columbus Ohio		no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond blue	none	Germany	Berlin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Cocksma, Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Cocksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3 day of October, 1911,
at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

33

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out Surgeon sailing thereon, or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J A Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of Oct. 19[illegible]

at NEWYORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

H

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM *sailing from* ROTTERDAM, 23 SEPT 1911, 19

11—7115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Melles	Everhardus	19		M	S	baker	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Mussum	Peter Melles. Mussum Netherlands	Wash	Snohomish
2	Kapperak	Johanne	19		M	S	farmer	"	"	"	"	"	"	Wheel Wagen Graafschap Utrecht	"	Dalton
3	Hanegem	Johannes Wm	50		M	M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	Cadzand Zeeland Holland	"	Williamson
4	"	Jannetje	51		F	M	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	17		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Susanna	5		F	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Johannes	9	mos	M	S		"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Dobbelaere	Christina	31		F	M	housework	yes	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Wheel Leeuwarden Wheel Holland		Toronto
9	"	Johannes	3		M	S		no	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		
10	Duys	Gezrit	22		M	S	bulb grower	yes	"	"	"	"	"	father Hillegom Holland		New York
11	Leekstra	Ale	21		M	S	tailor	"	"	"	"	"	"	Hillegom Holland Chicago Ills.		
12	Riegen	Dena	23		F	S	servant girl	"	"	"	"	"	"	Amsterdam Rijksmuseum Utrecht Holland Zutphen		
13	Martijn	Nelly	40		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ohio Rotterdam Holland Cincinnati		
14	Bergmans	Gerger	27		M	S	tinner	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Rotterdam Holland Albany		
15	v. Galen	Peter	31		M	S	joiner	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Rotterdam Holland		
16	Heilbert	Maria	39		F	M	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Germany	NON IMMIGRANT ALIEN Markeck Germany	New York	
17	"	Zoe	9		F	S	none	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		
18	Hotz	Lena	41		F	S	servant girl	"	"	"	"	"	"	father Markirch Germany		
19	Bucher	Jeanne	18		F	S	servant girl	"	"	"	"	"	"	Germany Markeck Germany	New York	
20	Batot	Marie	22		F	S	laborer	"	"	"	"	"	"	Nieder Bruck Germany		
21	Willemin	Berthe	18		F	S	dressmaker	"	"	"	"	"	"	Markeck Germany		
22	Benkert	Johann	20		M	S	shoemaker	"	"	"	"	"	"	father Markirch		
23	Banasik	Joseph	33		F	S	widow	yes	yes	Austria	Austrian	Austria	Austria	Lackenbach Austria	New York	
24	Sass	Schimen	17		M	S	student	"	"	Russia	Russian	Russia	Russia	Wife Mannheim Germany		
25	Nielebock	Maria	30		M	M	housework	yes	yes	Germany	German	Germany	Germany	Freiburg Germany Lecturer 25	Pa	Philadelphia
26	Prins	Egbert	40		M	M	engineer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Hoogland	father Freiburg Germany		
27	"	Adelheid	50		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	Amsterdam Holland Elizabeth	New York	
28	"	Gepke	21		F	S	none	"	"	"	"	"	"	Zwolle Holland Capetown		
29	"	Jantje	16		F	S		"	"	"	"	"	"			
30	Lefjong	Piet	26		M	S	farmer	"	"	"	"	"	"	father Mt Lozere Holland		
														Sachten Zaltbommel Holland	2D	Springfield

RC Kings

17

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—7115

(30)

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

34

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3rd*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person or alien, or limitation thereto, supposed by character of the writer.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	40	no	cousin Mrs. Maria Box 614 Youngstown Ohio					no	no	5	5	fair	blond	grey	none	Holland	Winschoten
2	"	"	30	no	brother-in-law Mr. Jacob Hanzebak Fellows Ca.					"	"	5	6	"	Medium	"	"	"	Utrecht
3	yes	"	30	no	friend Mr. Jacob Hanzen (Germany)					"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Edam
4	"	"	"	"	Cousin —"—					"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	Brother —"—					"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
6	"	"	"	"	—"—					"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	husband —"—					"	"	—	—	"	"	blue	"	"	"
8	yes	"	50	no	friend Mr. Robert Debeliere Gerard street father —"— Downtown.					"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Utrecht
9	"	"	"	"	friend Mathias —"— 14 Stone					"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	self	more yes 1909 1911	40	no	N York, 5th Ave New York	DE VRIES				"	"	5	8	"	Blond	grey	"	"	Zuyderveen
11	yes	self	32	no	friend Robert 1029 STATE ST. Erie Co.					"	"	5	10	"	brown	"	"	"	Workum
12	yes	"	100	no	uncle c. v. Schenk.					"	"	5	2	"	Medbrown	"	"	"	Amesterdam Provincie Overijssel
13	no	"	100	yes 1904	Cincinnati. GOING HOME 218 DAKE ST. CINCINNATI					"	"	6	—	"	grey	"	"	"	Schiedam
14	"	"	100	yes 1907 1911	Albany					"	"	5	9	"	Blond	grey	"	"	Rotterdam
15	"	"	150	yes 1906 1911	183 Madison Ave. Albany N.Y.					"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
16	yes	self	500	yes 1906 1911	Newyork 522 E. 25th New York					"	"	5	4	"	brown	"	"	German	Markied
17	"	"	100	"	—"—					"	"	—	—	"	"	"	"	"	Marken
18	yes	"	50	yes 1906 1911	friend Mr. Robert Lyon New York care 80 Nassau St.					"	"	5	1	"	Blondbrown	"	"	"	Marken
19	"	"	25	no	friend Mr. Albert 80 Nassau St. New York					"	"	—	—	"	black	"	"	"	Rhoon Rumbeek
20	"	"	25	no	Uncle 227 E. 25th St. New York					"	"	5	4	"	blondgrey	"	"	"	Noord Brabant
21	"	"	25	no	friend Mrs. Rahm. 119 W. 25th St. New York					"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Markel
22	"	"	25	no	friend Max Stankm Madison 104 Brooklyn N.Y.					"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	Wachenzell
23	no	self	50	no	Mr. Chicago 2nd Ward Ohio.					"	"	5	8	"	blondgrey	"	"	"	Leyona
24	yes	sister	50	no	cousin Philadelphia Pa. Broker Mrs. Lucia Schrezz 224 E. 113 St. New York					"	"	5	6	"	Brown	"	"	Russia Livonia	
25	"	self	more yes	1911	Clermont N. Middleburgh 4 Montgomery Ave Cleveland Ohio					"	"	5	7	"	brown blue	"	"	Switzerland Switzerland	
26	yes	self	100	no	Brother Certo Egypt Ill.					"	"	5	—	"	blondbrown	"	"	Holland Noordwek	
27	"	"	"	"	St. Louis —"—					"	"	4	10	"	blue	"	"	"	"
28	"	"	"	"	Brother —"—					"	"	5	—	"	blondbrown	"	"	"	"
29	"	"	"	"	—"—					"	"	4	10	"	blue	"	"	"	"
30	"	"	1250	no	Springfield Ohio					"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Drachten

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Hoeksma Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(S) G Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of October, 1911,

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid?).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

35

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, (State whether "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 24 day of October, 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

(SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam to New York Sept. 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Annelet	Mary	25		f S	nurse	yes	yes	Switzerland	German Swiss	Switzerland	Chaux de fonds	mother Mrs Annelet. Chaux de fonds Switzerland	Ill.	Passaic
2	Repolust	Josef	41		m S	farmer	"	"	Austria	German	Austria	Gross	NON IMMIGRANT ALIEN Cross 1/2 Leiten 53	Ohio	Cleveland
3	Hyman	Elisabeth	47		f W	housewife	"	"	Holland	Dutch	Holland	Groningen	brother in law Mr. Ottens. Haarlemmerstraat 75. Alden Mich. Kalamazoo
4	"	Libelien	18		f S	none	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Kornelius	14		m	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Johannis	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Berentje	8		f	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Goor	Arjen	33		m m	fisherman	"	"	"	"	St Jacobi Parochie	wife Maartje Goor. Holland.	
9	Zijderbaan	Willem	24		m S	baker	"	"	"	"	Stolwijk	St Jacobs Parochie parents Martinus Zijderlaan	Friesland N.J. Little Falls
10	De Vleeschhouwer	Henry	32		m S	mechanical	"	"	"	"	Amsterdam	Stolwijk Holland father Mr. F de Vleeschhouwer	Cal. Hanford.
11	Haiker	Rudolf	37		m m	butcher	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Jac. Calskade 32 Amsterdam. brother in law Moritz	NON IMMIGRANT ALIEN NY City Gjatek II Tuchlauben gasse 6 Vienne friend a. Landsleit.	NY	Ny.
12	Hasala	Peter	47		m S	weaver	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Vienne	Pastiskr. 25. I/13. Vienne husband meyer appelbaum	"	"
13	Appelbaum	Lieke	46		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Novigrad	Novigrad Lomza father M Deckers.	Ny.	
14/15	Dekkers	Hendrik	32		m S	farm laborer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Nieuwknik	Nieuwknik Hoeve A Brt Sec	Wis.	Kimberly
15/14	Appelbaum	David	17		m S	taylor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novigrad	father Meyer Appelbaum Novigrad Lomza	Ny	N York
16	Brandsma	Albertus	29		m m	baker	"	"	Holland	Dutch	Holland	Ymuiden	father Mr Albertus Brandsma Hoekstein (Goor)	Ill	Chicago
17	"	Jacoba Johanna	36		f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Elisabeth	8		f S	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Albertus	3		m S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Hendrik Gijsbert	9		m S	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN wife Militza Trifunoff	Oregon	Portland
21	Trifunoff	Martin	30		m m	salesman	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria Sopovo etc.	Popovo	father Carl Winz	Ny	Irvington
22	Schwab	Bertha	29		f m	housewife	yes	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Pforsheim	Pforsheim		
23	"	Willy	2	6	m		yes	yes			"	Ny.	"		
24	Würz	Amende	19		f S	none	yes	yes	Germany	"	Germany	Pforsheim			
25	de Boedt	Henri	21		m S	laborer	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Maeldeghem	mother Mathilde Celiaert Maeldeghem Belgium	Ills	Moline
26	"	Maria	22		f S	housewife	"	"	"	"	"	"	"		
27	Ragugini	Egidio	39		m m	workingman	"	"	Italy	Italian	Belgium	Luxemburg	wife adele Ragugini Usseric Umbria	Ny	N York
28	Wüster	Emilie C.	47		f m	none	"	"	Germany	German	Germany	Barmen	husband August Wüster Wittenerstr. 90 Barmen	Ny	Pompton Lakes
29	Cauchez	Pauline	14		f S	"	"	"	Germany	"	"	Bieberach	step-father P. Strohmeier Bieberach a/d Eg. Württemberg	Ny	N York
30	Feyder	Marie	19		m S	"	"	"	Luxemburg	"	Luxemburg	Oberpallen	father Peter Feyder. Steinpetrusel Luxemburg	Ny	N York

18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

Arriving at Port of NEWYORK *October 2nd*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	—	self	$100	no	—	—	Mr T. Wilkes (friend) 135 William St. Passaic N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Switzerland	Chaux de Fonds
2	his wife	"	"	yes	1903	Ohio. N. Cleveland	972 Euclid Ave Cleveland Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	brown	"	Austria	Czoff Klein
3	yes	son	$40	no	—	—	son. Titus Afman 913 Northwest 4th Kalamazoo Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	blue	"	Holland	Midwolde Gr. Groningen
4	"	brother	—	"	—	—	brother.	"	"	"	"	"	Crippled 2 years	5	2	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
6	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	no	father.	mad.	—	—	—	father. Jelle Gjoer. Little Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Friesland.	St Jacobs Parochie
9	yes	self.	$100	no	—	—	friend M Buyendorf Hanford Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	wears spectacles	"	Stolwijke
10	—	"	$25	yes	1902/03	N.Y. City.	friend Mr Metsine & Rice 690 Broadway N.York City.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	brown	brown	none	"	Kreuwacht
11	wife	"	$25	"	1907	N.Y.	frau Haikel Bleka 513 E 11 Str. N.York. City	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	black	"	Hungarian Austria	Sopron
12	—	sister.	$20	no	—	—	sister. Sophie Gjogola. 1440. Ave A. N.York City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	Südren	Nitkovitz
13	—	son.	$40	yes	no	—	son Philip Goldstein. 242 Broome Str. N.York City.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	grey	"	"	Russia Holland	Nowigrad
14	15. yes	self.	$	"	—	—	friend Tielman v d. Lee Kimberly. Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	grey	"	N. Brabant.	Nieuwkuyk
15	14. —	brother.	—	yes	no	—	brother Philip Goldstein 242 Broome Str. N.York City.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	"	"	Russia	Nowigrad
16	yes	self	$100	no	—	—	brother Mr. Cornelis Brondijke 6073 S. Halsted Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	6	—	"	blond	blue	"	Holland	Harlteren
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	"	"	Doorn
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	blue	"	"	Ymuiden
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	"	"	yes	1904 1911	Portland		friend S. Maimaroff 48½ North 3rd Street Portland	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	Bulgaria	Kowaczetz
22	"	"	yes	yes	1902 "	Irvington	husband Wm Schwab 69 4th Str Irvington NJ	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Germany	Pforzheim
23	"	"	Born in	"			father —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	gray	"	USA	Newark
24	"	"	no	—	—	—	father. aug. de Boedts.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Germany	Pforzheim
25	"	father	no	—	—	—	Alex Willdmara Box 20 East Wolne Ills	"	"	"	"	"	"	6	5	"	brown	"	"	Belgium	Maldeghem
26	"	"	"	"	—	—	friend Luigi Florio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
27	"	self.	$30	no	—	—	258 E 15th Str. Browne NY. City children W. Wurster.	"	"	"	"	"	Club Hand	5	6	"	"	"	"	Gualte	Latina
28	no	"	yes	no	—	—	Compton Lakes NJ. uncle Mr W Gerner	"	"	"	"	"	No	5	3	"	blond	blue	"	Germany	Barmen
29	—	uncle	$20	no	—	—	539 W. 50th St. NY. City aunt Jeannette Seybolt	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	Germany	Pappenheim
30	—	self.	$25	no	—	—	368 W 55 St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	Luxemburg	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Hoekstra Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hoekstra
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 31 day of October, 1911,
at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

37

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the NOORDAM, Sailing Therewith., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia
University N.Y. City, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J A Wheeler

Sworn to before me this 24 day of Octob. 1911

at NEWYORK

W S Clemens

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

J

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM *sailing from* ROTTERDAM., 23 SEPT 1911, *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hochmann	Babe	21		F M		yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sokazowis	Uncle: Nuchem Blasjanski	Conn	Hartford
2	"	Jos	11		M	student			"	"	"	"	Gut. Brew	"	"
3	"	Freide	17		F	home			"	"	"	"	"	"	"
4	"	Anne	10		F	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Typho	8		M	"			"	"	"	"	"	"	"
6	"	Hezdie	2		M	"			"	"	"	"	"	"	"
7	Liebelsohn	Tannie	24		F	housewife	yes	yes	Roumania	"	Roumania	Galatz	father: David Schwarz Roumania Galatz grandfather:	Ill	Zacharina
8	"	Lottie	2		F	none			"	"	"	"			
9	Druszczynska	Stefania	37		F	housewife	"	"	Russia	Polish	Russia	Sierpc	Sister: Maria Trachorska Sierpc Russia	Ill	Joliet City
10	"	Ladislaus	9		M	none			"	"	"	Rock	aunt:		
11	"	Isidore	4		M	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Regina	2		F	"			"	"	"	"	"	"	"
13	"	Casimier	8		M	"			"	"	"	"	"	"	"
14	Schwarz	Louise	24		F		yes	yes	Germany	German	Germany	Schweitz	father: Peter Schwarz Schweitz Germany	Ind	Indianapolis
15	de Jong	Antje	17		F				Holland	Dutch	Holland	Hillegom	Nearest relative: Jac. Prehe Hillegom Holland	Kans	Wichita
16	Karostschewsky	Beile	32		M	housewife	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Lewankow	brother: Saf. Krewetz Kiew Volhynia	Ill	New York
17	"	Reise	11		F	none	"	"	"	"	"	"	uncle:	"	"
18	"	Rachel	8		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Rinders	Petrus Johannes	31		M	laborer	"	"	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	father: L Rinders. Kasteelenstraat 7 Haarlem	Mich	Grand Rapids
20	"	Elsje	27		F	housewife	"	"	"	"	"	"	grand father:	"	"
21	"	Wilhelmina	2		F	home	no	no	"	"	"	"		"	"
22	Prins	Willem	24		M	carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. of A Portland Ore.	Den Helder	Dr. Prinsstraat 21	Ore	Portland
23	"	Ida L.	23		F	housewife	"	"	"	"	Holland	den Helder	father: Jan Rinnerf. Boston	"	"
24	Heuwerf	Cornelius	21		M	nursery man	yes	"	"	"	"	Boskoop		N Y	Yonkers
(X) 25	Reinenstein	Elisabeth	30		M	housewife	"	"	"	"	"	Nymegen	father in Law: E Reuniers Prinsestraat Nymegen Holland	Mich	Kalamazoo
26	"	Cyprianus	2		M	none	no	no	"	"	"	"	grandfather:	"	"
27	"	Bernard	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Brunner	Louise	23		F		yes	yes	Switzerland	Catholic	Switzerland	Endrich	Sister: Anna Kyelet Endrich Switzerland	Ill	Brooklyn
29	Fishman	Lezir	20		M	joiner	"	"	Russia	Russian	Russia	Borrysska	sister: Rucke Fridman Borrysska Russia	"	"
30	Lagerweg	Arie	20		M	painter	"	"	Holland	Dutch	Holland	Sulphaas	father: H Lakerweg Westraatenstraat 6 Sulphaas Holland	Mich	Grand Rapids

19

20

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

38

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3rd*, 1911

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	24 Color of— Hair.	24 Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	26 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50	no			husband: Henry Hoffman 94 Fairmont St. Hartford, Conn.	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	brown	none	Russia	Lobasgowka
2	"	Mother	"	"			father	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	glasses	"	"
3	"	"	"	"				"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	none	"	"
4	"	"	"	"				"	"	"	"	"	—	—	"	black	"	"	"	"
5	"	"	"	"				"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"				"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	husband	"	"			husband: Herman Liebelsohn, 904-911 The Ave Lackawanna N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Roumania	Galatz
8	"	father	"	"			father:	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	yes	husband	$100	no			husband: Wladek Kuszczynski 18 Martha Place Passaic N.J.	"	"	"	"	"	5	—	"	grey	"	"	Russia	Malonowa Spelpe
10	"	father	$00	"			father:	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	"	"	"	"
11	"	"	"	"				"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	"	"
12	"	"	"	"				"	"	"	"	"	—	—	"	brown	"	"	"	"
13	"	"	"	"				"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	no	self	[illegible]	—			future mother in law: Mrs E. Wolff 1468 North Alabama St. Indianapolis Ind.	"	"	"	"	"	4	11	thick	"	"	"	Germany	Sperbeck
15	yes	Wife	$200	—			Bro L. Adolph Wolff 18 Fairmont Street Lapeer	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	"	spectacles	Holland	Tellegen
16	"	husband	$200	yes	1907	New York	husband: Abram Rosenschweig 60 Grammercy Theatre, 98 Canal St. N.Y.City	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	none	Russia	Kiew
17	"	father	"	"			father:	"	"	"	"	"	—	—	"	blond & grey	"	"	"	"
18	"	"	"	"				"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	"	"
19	yes	self	$300	—			parents: R. Snippe Crosby Street 564.	"	"	"	"	"	6	1	"	blue	"	"	Holland	Haarlem
20	"	husband	"	—			grandparents:	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Amilde
21	"	father	"	—				"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Haarlem
22	no	self	$100	yes	1908	Portland Ore	brother: G. Prins 4120 South East 76th St. Portland Oreg	"	"	"	"	"	5	4	"	black brown	"	"	"	Den Helder
23	"	husband	no	"			Bro L.	"	"	"	"	"	5	6	"	blond blue	"	"	"	Amsterdam
24	"	self	$50	"			friend: Wm Irving the Cookery Hess Chicago	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"	Boskoop
25	yes	husband	$50	—			husband: John Heyning 25 Barrett St. Paterson N.J.	"	"	"	"	"	5	6	"	brown brow	"	"	"	Nymegen
26	"	father	—	"			father:	"	"	"	"	"	—	—	"	blond grey	"	"	"	"
27	"	"	"	—			Bro L. J. 263 Adelphi St.	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	none	"	"
28	—	self	no	—			Bro Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	5	—	"	blue	"	"	Switzerland	Thiett
29	—	brother	$50	—			brother: Israel Friedman 455 Lincoln Pl. Brooklyn N.Y. Bro L. & M. Griffioen	"	"	"	"	"	5	7	"	red grey	"	"	Russia	Bobruysk
30	—	yes	$50	—			Meat market 1207 Ottawa St. Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	5	6	"	blond blue	"	"	Holland	Utrecht

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Hoeksma master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 31 day of October, 1911,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by ..." as the case may be.)

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 1st day of October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

39

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

K

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM, 28 SEPT 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stahl	Helena	33		f m				United States of America					Citizen	
2	"	Fred.	— 2		m s				"					"	
3	Languth	Martha	18		f "				"					"	
4	"	Louise	16		" "				"					"	
5	"	Amalia	14		" "				"					"	
6	Litmar	Johann	32		m m	butcher	yes	yes	Holland	Dutch			father Jan W. Ditmar		
7	"	Milly	30		f "	Housewife	"	"	"	"			24 Oudenbosch	Utrecht	Mich. G. Rapids
8	"	Jan Willem	7		m s	none	no	"	"	"				"	"
9	"	Adrianna	2		m "		"	"	"	"				"	"
10	"	Anna	6		f "		"	"	"	"				"	"
11	"	Milly	— 6		f "		"	"	"	"				"	"
12	Rudmann	Heinrich	20						United States Citizen						
13	Weisz	Abraham	26		m s	Shopkeeper	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Moko	father Josef Weisz Moko Hungary		
14	Mannie	Jane	25		f "				United States Citizen				Canada	My	My City
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

14

20

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List K.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

40

Arriving at Port of NEWYORK , *October 23*, 1911

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6	no	self	no	yes	1903 1911	Gr. Rapids Mich	Coming Home To	Gr. Rapids Mich	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Holland	Utrecht
7	"	husband	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Westbroek
8	"	father	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Gr. Rapids Mich
9	"	"	"	"	Born in Gr. Rapids Mich		—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"			—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"			—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12																					
13	yes	self	no	no					no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Hungary	Moko
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. H. Cocksa (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. H. Postlewaite
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of October, 191[illegible],
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination.*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.A. Wheeler

Sworn to before me this 2nd day of October, 1909

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

(14) 41

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM *sailing from* ROTTERDAM, 23 SEPT 1911, *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Merk	Catherine	23		f	s				Luxemburg	German	Luxemburg	Luxemburg	father Niklaus Merk	Ky.	Newark
2	~~Liebman~~	Fany	21		f	m	housewife	"	"	Rumanic	Hebrew	Roumania	Galatz	~~Mother Liebman~~ Sis Dogure jr Roumania grand father	Ky.	Louisville
3	"	Lotti	22		f	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Grabowska	Juliana	18		f	s	None	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Slubin	father Stanisl. Grabowski Slubin Sub	Conn.	New Britain
5	Kawska	Marya	19		f	"	"	"	"	"	"	"	"	father Alexander Lawska	Ill.	Chicago
6	Tilla	Berka	23		f	m	housewife	2-139674		Germany	German	Essen	Essen Ruhr	Wladyslaw Kadyslaw sowalski brother in law August Helden	Pa.	West Hagler
7	"	Walter	1/2		m	"	none	2-455624	(505)	5/1/17	"	"	"	"	"	"
8	Pekarewska	Anna	19		f	s	"	yes		"	Polish	Russia	Wladislaw	father Franciek Pekarewske	Ill.	Chicago
9	Nelis	Frederik	44		m	m	nursery man	9891/611	3/10/11	Hollands	Dutch	Hollands	Nijk G/L	father i. C. Mr. M. Rudewig Zeestraat 41. Beverwyk	Mo.	Wilhelmina
10	"	Maria	45		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	father	"	"
11	"	Maria	17		f	s	None	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
12	"	Alida	16		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Mathys	15		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Cornelia	13		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Dorothea	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Anna	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Franz	7		m	"	"	8-266729-		7/17/	"	"	"	"	"	"
18	"	Catharina	6		f	"	"	8-117001		No	"	"	"	"	"	"
19	"	Wilhelmina	5		"	"	"	8-132181		2/4/17	"	"	"	"	"	"
20	"	Frederica	3		"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
21	"	Josef	6	m.				11-3 4/6959-		12-10-4/0-505	"	"	"	Mother: Mrs. Bloomberg	"	"
22	Bloemberg	Gerrit	40		m	m	Painter	yes		"	"	Holl.	Amsterdam	Wetermugert 42 II Zaandam	Ohio	Lima
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

31

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List L

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

42

Arriving at Port of NEWYORK *October 3rd, 1911*

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ship's own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$30	No.	Aunt Jeanette Leybold 368 W 55th St Newyork				Discharged from Army 3 days ago		5	5	fair	brown		none	Luxemburg	Merle
2	"	husband	"	"	Husband Thomas Bolam 409 - 11 th Ave Paterson N.J.				sick in hospital		5	6	"	"		"	Russia	Gabolo
3	"	father	"	"	father													
4	yes	brother	$6	"	brother Alex Grabowska 199 Braddock Ave Braddock Pa	no	no	no	good	no	5	4	"	blond	grey	none	Russia	Sabin
5	"	sister	$50	"	sister Jadwiga Lasocka Hoffmeister S. Clifton NJ	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Wadysla
6	"	husband	$1	"	husband Gustav Pillar Winter Ave 637 West Hoboken NJ	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	blue	"	"	Rebeky
7	"	father	—	"	father —	"	"	"	"	"	—	—	"	"	grey	"	Germany	Esther
8	yes	self	$600	"	friend Miss Jad. Lasocka 3 Holdebrink Clifton NJ	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"	"	Russia	Wladysla
9	yes	son	$100	"	Lou. Rudnik Nelfs Wilhelmina Neb.	"	"	"	"	"	5	7	"	dark brown	"	"	Holland	Schooten
10	"	husband	$700	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark blond	"	"	"	Beverwijk
11	"	father	—	"	brother	"	"	"	"	"	5	6	"	blind	"	"	"	Wijk 2
12	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
13	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
15	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
16	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
17	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
18	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
19	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
20	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
21	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
22	yes	self	25.	"	Br. & C. Mrs. P. Mosterdijk 224 N. Westerh. Lima Ohio	"	"	"	"	"	4-10	"	blonde	brown		"	"	Amsterdam
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Koeksma Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G Koeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 2 day of October, 1911,

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Y. (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J.A. Wheeler, Surgeon of the Noordam, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by (Here therein," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ~~ROTTERDAM~~ Boulogne s/M. 23 SEPT 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Navarret	Mme Marie	35		f m	Dressmaker	yes	yes	France	French	France	Paris	Mother: Mrs Dymont 116 Rue Blanche Paris	Mich	Detroit
2	Hogg	Mr Maurice	33		m m	merchant	"	"	"	"	"	"	Mother: Mme Hogg Paris	NY	New York
3		Mrs	30		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
4	Alibert	Mr Anthelme	20		m s	Student	"	"	"	"	"	"	Père: A. Alibert 6 Rue de l'Etoile Cayeux l'Etoile	"	"
5	Schweglen	Mr Charles	32		m s	Waiter	"	"	Roumania	"	"	Paris	Mr Raymann 7 Rue Bisonet Paris	"	"
6	cancelled														
7	Ley	Mr Edward	19		m s				United States	citizen			father: Mr C. Gael		
8	Legret	Mme Leonie	29		f m	housewife	yes	yes	France	French	France	Paris	Quicken 76 Blame	NY	New York
9		Miss Marthe	4		f s	none	"	"	"	"	"	"	Mother: Marin de Collogny	"	"
10	Marin	Mr Augustus	29		m s	professor	"	"	"	"	"	Lyon	6 Rue du Plat Lyon	Ill	Chicago
11	Caumet	Mrs Therese	27		f m	housewife	"	"	Germany	German	"	Arcas	6 Rue de Rapporteurs Arcas	"	"
12	"	Suzette	3		f s	none	no	no	"	"	"	"	Grandmother — do —	"	"
13	Marceau	Mrs Jeune	40		m	teacher	yes	yes	France	French	U.S.A.	N.Y. City	29 Lafayette Place	NY	New York
14	Rufenacht	Miss Marie	32		f s	nurse	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Hammondsport	Mother: Sophie Rufenacht Hammondsport	N.J.	N.J. Hammondsport
15	Green	Francis	32		m		"	"	United States	citizen					
16	Cremer	Mrs Phil	43		f m		"	"	"	"					
17		Miss Jeanne	19		f s		"	"	"	"					
18	Casero	Mrs Julia	39		f m	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Ulm	Mother: Mrs Casero Ulm	NY	New York
19	Kuse	Mr Louis	9		m m	waiter	"	"	"	"	"	Gesenheim	father: Mr Kuse Beuchamant Doubs	"	"
20	cancelled														
21	Dore	Mrs Rachel	26		f m	housewife	no	no	Russia	Syrian	Palestine	Jaffa	husband no relations	"	"
22		Master Isel	6		m s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Rabeau	Mrs Louise	33		f m	housewife	yes	yes	France	French	France	Calais	Mother: Pascal Lyon	"	Muy Ley
24	"	Master Elise	5		m s	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Miss Yvonne	2	6	f s		"	"	"	"	"	"	father: A Petitte	"	"
26	Petitte	Bertha	32		f m	nurse	yes	yes	Switzerland	French	Switzerland	Meyrhalt	Soleure, Glatte Mühle	New York	
27	"	Jeanne	23		f s		"	"	"	"	"	"	— do —	"	"
28	"	Olga	9		f s		"	"	"	"	"	"		"	"
29	Adams	Mrs Ursula	30		f m	housewife			England	English	England	Greenwich	mother: Mr Adams 60 Rue Cornel Paul	Conn	Greenwich
30	"	Mr Adolph	36		m m	chauffeur	"	"	"	"	"	"	— do —	"	"

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

22

2 4 4

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List AAA

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 44

Arriving at Port of New York, October 3rd, 19 11

13 No. or List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	more no		De Boysbriand Future Husband. Henri 36 Charlotte Blvd Detroit	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none.	France	Paris
2	yes	"	"	1907 NY.	Going Home	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	dark	brown	"	"	"
3	"	"	"	1909 N York 911	42 West 39th St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
4	"	"	7 no		friend: La Fayette Hotel New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lyon.
5	"	"	"		friend: Emile Puyenez 2256 Sixty six St N York	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	blond	blue	"	Roumania	Bucharest
6	cancelled.																		
7																			
8	yes	self	more no		Husband: M. Eugene Regret 160 West 80 th St. N York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	dark	brown	none	France	Guiscard
9	"	"	"		do	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
10	no	"	30 yes	1907 Chicago	Going home: 734 Fine St Lu M Building Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blond	blue	"	"	Lyon
11	"	"	400 yes	1908	Going home Indiana Avenue 4603 Chicago	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	"	"	Germany	Cologne
12	"	"	25 no		father	"	"	"	"	"	no	—	—	"	blue	"	"	France	Arras
13	yes	"	600 yes	1909 Washington	friend: Miss Smith 237 W. 24th St. N York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Compiegne
14	no	"	600 yes	1911 NY	mother: Cyprienne Hamm 2nd St. Hamm Germany	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	grey	"	Switzerland	Wattenwil
15																			
16																			
17																			
18	yes	self	more yes	1906 N York	Going home 2068 Beaulieu Ave. N York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	brown	none	Germany	Ulm
19	"	"	400 yes	1911	Brother: Raoul Lee Bronx 2456 30th Street N Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	blond	blue	"	"	Gevenheim
20	cancelled.																		
21	husband	Same	no		Husband: Alber Dorn 77 Essex St	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	black	brown	"	Syria	Saffad.
22	father	—	—	—	father —										fair	blond			
23	husband	Self	250 yes	—	husband: M. Rabeau Halladay St. 244 Jersey C.	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	brown	"	"	France	Calais
24	father	"	—	—	father —	"	"	"	"	"	"				black	"	"	"	"
25	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"								
26	self	"	30 yes	1904 N York	friend: M. Y. Meyers 857 2nd Ave N York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	Switzerland	Lonceboz
27	"	"	100 no	—	do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	"	Langendorf
28	"	"	"		do	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	blond	"	"	"	"
29	no	"	30 yes	1907 Canada	Going Home	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Germany	Kulhouse
30	"	"	"	"	Rapids Ia Greenwich Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	France	Paris

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Koekma Master, of the Noordam, from Rotterdam, do
(Here state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Koekma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 31 day of October, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

45

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the "NOORDAM", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

BBB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne sur Mer, September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Truesdale Mrs.	Robert	40		f m	housewife	yes	yes	England	Swiss	NON IMMIGRANT ALIEN	N.Y. Newyork	Mother Mrs Dunsmuir Lausanne	Ny	city
2	Corra	M. Angelo	56		m				United States Citizen						
3	Kilmy	Fohad	22		s	student	yes	yes	Turkey	Egyptian	Egypt	Assiout	father Hama Kilmy Assiout	Egypt	Ill Chicago
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

23

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B B B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

46

Arriving at Port of NEW YORK, *October 2nd*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or a procurer, or has been connected with the importation of prostitutes or procurers? (Answer this question as to each person.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or contract to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town
1	—	self	$50	No			Sonny Home 118 W 63rd New York city	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	auburn blue	None	Switzerland	Lausanne
2																				
3	No	self	$350	No			American College of Medicine Therapeutics 81 W. Randolph St. Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	dark Brown	None	Egypt	Assiout
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Koekoek, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the "NOORDAM", from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Koekoek
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of October, 1901,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

11–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, Sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 31st day of October 1911

at NEWYORK

W. S. Fellows

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 b
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Sept 28th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mapauskaite	Konstantia	18		f s	farmhand	yes	yes	Russia	Polish Russia	Sprani	father Sprani	Mr. Mapauskaite Suwalk	Conn.	Waterbury
2	"	Johanna	9		"	none					"	"	"	"	"
3	"	Elsa	7		"	none					"	"	"	"	"
4	Kozena	Marianna	17		f	farmhand				Czerniczyn		mother K. Czerniczyn	Kozers Lublin	Pa.	Pottsville
5	Balkuliene	Ludwine	24		w	housewife			Lith	Zogani		father W. Zogani	Norwiel Kowno	Ills	LaSalle
6	UL 684/605 Klemens		5		m	none									
7	"	Ludwina	3		f										
8	"	Stanislawa	2		"										
9	Wysocka	Anna	19		f	farmhand	yes	yes		Polish		Augustow	mother A. Augustow	Wysocka Slowack	Ny	Brooklyn
10	Zarzecka	Marianna	20		"	"	"	"		"		Sterusewa	father A. Sterusewa	Zarzecki Lonza	Mass	Worcester
11	Winokur	Chane	83		m	housewife	none		Hebrew		Zelibe	sister S. Zelibe	Grinberg Minsk	Ny	Newyork
12	"	Rieske	8		f	none							"		
13	"	Eli	7		m	"			"				"		
14	~~Soderowicz~~	Josef	20		~~f~~	~~farmhand~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Lith~~		~~Nowomes~~	~~father J. Sidysawsky~~ Nowomes Suwack		~~Conn~~	~~Worcester~~
15	Aleknewicz	Josef	22	m	s	farmhand	yes	yes	Russia	Lith	Russia	Nowomes	father K. Nowomes	aleknewicz Suwack	Conn	Waterbury
16	Eidelmann	Hersch	18		"	tailor	yes	yes		Hebrew		Solowiki	father J. Salowiki	Eidelman Kiew	Ny	Newyork
17	Lotekas	Rozalia	25		f	farmhand				Lith		Silene	father J. Silene	Lotekas Kowno	Ills	Chicago
18	Tzirkin	Jarkow	26	m	"	locksmith				Hebrew		Jekaterinoslaw	father Berl Jekaterinoslaw	Tzirkin		
19	Siwy	Teodora	18	f	s	farmhand	none			Russian		Wisnewo	father J. Wisnewa	Siwy Wilna		
20	Chojnacka	Waclaw	25	m	m	painter	yes	yes		Polish		Saglowo	brother K. Saglowo	Chojnacka Plock	Ny	Brooklyn
21	"	Marianna	19	f	"	housewife				"						
22	Blaszczak	Marianna	19	"	s	farmhand	none			"		Konnicki	father A. Konnicki	Blaszczak Kalish		
23	Kulinska	Michalina	18	"	"	"	yes	yes		"		Klaleiva	father Josef Klaleiva	Kulinska Joniscbam	Nj	Newark
24	Paskocunnos	Marianna	19	"	"	servantgirl				Lith		Mikainos	mother O. Mildainos	Paskocunnos Rowno	Ny	Mechanicville
25	Dubinski	Hinde	17	"	"	seamstress				Hebrew		Ignatow	mother B. Ignatow	Dubinski Kiew	Nj	Jamestelle
26	Beresowski	Baschе	18	"	"	"	"	"		"		"	father I. Ignatow	Beresowski Kiew	"	"
27	Szymski	Michal	19	m	"	farmlaw	"	"		Polish		Alexandrow	father W. Alexandrow	Szymski Wilna	Ny	Fish Eddy
28	Abromajtis	Amela	20	f	"	seamstress	"	"		"		Kowogola	father N. Kowogola	Abromajtis Kiew		Brooklyn
29	Gurin	Berl	20	m	m	painter	none			Hebrew		Kesslawa	father H. Kesslawa	Gurin Grodeck	Nj	Elizabeth
30	Jankiewicz	Magdalena	25	f	s	[illegible]				Lith		Rzesli	father Kubas Rzesli	Jankiewicz Wilna		Bayonne

24

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

48

Arriving at Port of NEW YORK, *October 6th*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid transportation, and whether in part or in whole from friends or relatives, and how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	Yes	brother	18	No			brother John Mazeroski Do Norwalk Conn 700 No Rutenndale st Waterbury Conn	Yes	No	No	No	good	no	5	2	fair	brown	brown	none	Russia	Sperau
2	S	father	-															brown				
3	S	"	-															blonde	"			
4	S	brother	2	"			brother Al Kozera 506 2nd str. Jo Bethlehem Pa							4	10	"	"	grey	"			Czernicyn
5	S.	husband	44	S			husband K. Baltokas 917 firststreet LaSalle Ill							5	3	"	"	blue	"			Kogann
6	S.	father	44	S			father "							-	"	"	"	"	"			"
7	S	"	-	"																		
8		"	-	"																		
9	-	brother	25	No			brother A Trysocki 213 Kent Ave Brooklyn Ny							5	1	"	"	brown	"			Lekenbick
10	Yes	brother	16	No			brother A. Benzenster Boylestr 4 Worcester Mass							5	-	"	"	grey	"			Herusewa
11	-	husband	3	"			husband A. Jonokur 41 Canalstreet Newyork City							4	9	"	"	"	"			Lelebe
12	-	father	-	"			father "							-	"	"	"	"	"			"
13	-	"	-	"			"							-	"	"	"	"	"			"
14	~~Yes~~	~~Brother~~	~~21~~				~~Brother A Lenkowic~~							5	6	"	"	"	"			~~Russia~~
15	Yes	brother	17	No			brother J. Aleksanowicz 38 Grandpoint Waterbury Conn	No	No	No	No	good	no	5	5	fair	blade	grey	none	Russia	Novogrid
16	-	aunt	17	"			aunt B. Koseport 500 W 132 st. Newyork City							5	7	"	"	brown	"			Solowich
17	Yes	sister	22	"			sister B. Cosickas 3252 S Halstedstr Chicago Ill							5	7	"	"	"	"			Litene
18	-	uncle	30	"			uncle L. Jonis 1058 N Ashlandavenue Chicago Ill							5	6	"	"	"	"			Jokatermoka
19	S	"	No	"			uncle M Lewy 1510 N. Wentworth ave Chicago Heights Ill							5	1	"	"	"	"			Kronewo
20	-	brother	20	"			brother B. Plebanitzki 224 Berrystreet Brooklyn Ny							5	4	"	"	blue	"			Krewawa
21	-	brother	21	"			brother "							5	3	"	"	"	"			"
22	-	"	21	"			brother Fr. Blaszczak 686 Humboldstr Brooklyn Ny							5	1	"	"	brown	"			Kamnokel
23	-	brother	20	"			brother St. Lemyewske 90 Belmont Ave Newark NJ							5	-	"	"	"	"			Klalewal
24	Yes	brother	27	"			brother St. Paskowinh Lemyer ave Box 045 Richmondville Ny							5	4	"	"	grey	"			Meldinok
25	No	father	25	"			father Abram Beresowska 234 Bergenline ave Union Hill NJ.							4	11	"	"	"	"			Ignatow
26	"	brother	24	"			brother J. Beresowska 234 Bergen line ave Union Hill NJ							4	11	"	"	brown	"			Ignatow
27	Yes	"	22	"			brother Iwan Agumoky Box 70 Fish Eddy Ny							5	4	"	"	grey	"			Alexandrow
28	-	"	12	"			brother A. Abromoytis 114 No 4th street Brooklyn Ny							5	-	"	"	"	"			Emma
29	No	brother	28	"			brother D. Friedland 121 5th str. Elizabeth NJ							5	2	"	"	brown	"			Kuslawa
30	Yes	brother	21	"			brother M. Grynkiewich 19 Liberty Court Bayonne NJ							5	7	"	"	grey	"			Rzesle

1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) *Master*, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEW YORK

W. S. Sweeney
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, sailing therewith (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

49

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEWYORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 505 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 DEPORTED	Minkevicz	Sofie	24		f s	Farmhand	no	no	Russia	Polish	Russia	Wiedally	Sister Albina Minkevicz Wiedally Gub Kovno	Pa	Pittsburgh
2	Trzenska	Johanna	23		"	Housemaid	yes	yes	"	Polish	"	Spirowa	father in law Anton Trzenski Spirowa Gub Plock grandfather	NY	Albany
3	"	Stanislawa	3		"		none	no	no	"	"	"	—"—	"	"
4	"	Genofeva	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Wilkowski	Czerschon	18		m	Sailor	"	"	"	Hebrew	"	Wolkowisk	father H. Wilkowski Wolkowisk Gub Grodno	"	New York city
6	Wilczewski VL 381-331	Julius	26		"	farmhand	yes	yes	"	Lithuanian	NON-IMMIGRANT ALIEN	Jedwisi	mother Leonora Wilczewski Jedwisi Gub Kovno	Pa	Duquesne
7	Prabuszas	Josef	22		"	"	no	no	"	"	"	Rasieni	Mother Marianna Prabuszas Rasieni Gub Kovno	Conn	Branford
8	Beresowski	Berl	18		"	Locksmith	yes	yes	"	Hebrew	"	Kiew	father Simon Beresowski Ugarowska III 2a Kiew Gub Kiew	NJ	Union Hill
9	Bartkewicziute	Victoria	20		f	farmhand	no	no	"	Lithuanian	"	Marmla	mother Antonia Bartkewiczene Marmla Gub Suw	Pa	Scranton
10	Borusaite	Rosalia	23		"	"	"	"	"	"	"	Schaulei	father Mantent Borusas Schaulei Gub Kovno	Ill	Chicago
11	Kotarska	Stanislawa	19		"					"	"	Telschi	mother Regina Katarska Telschy Gub Kowno	"	Kensington
12	Cyrdauckaite	Ludwika	16		"	"	no	no	"	"	"	Souslobi	father Stas Cyrdauckis Souslobi Gub Kowno	Conn	West Glen Cove
13	Konto	Ludwik	21		m	"	"	"	"	Polish	"	Pulicza	father Jan Konto Pulicza Gub Suw	Pa	Nanticoke
14	Staz	Jakub	18		"	Packers laborer			Austria	"	Austria	Konti	father Stas Konti Galicia	"	Pittston
15	Kolbuszowski	Josef	17		"	Laborer	yes	yes	"	"	"	Smolan	father Antoni Kolbuszowski Smolan Galicia	NY	Hudson
16	Hermann 156491 3/29/11	Paulina	28		f	Farmhand			Russia	Lithuanian	Russia	Schaulen	father Jan Hermann Schaulen Gub Kowno	Ill	Chicago
17	Schabrauchas	Josef	25		m	Tailor	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	mother Hanna Szlakebrauchene Kowienen Gub Suw	NY	Brooklyn
18	Prensky	Hirsch	20		"	"	no	no	"	Hebrew	Russia	Zinne	mother Rose Prensky Zinny Gub Suw	"	"
19	Borodizky	Schlomo	18		"					"	"	Wolkowisk	father Isaac Borodizky Wolkowisk Gub Grodno	NJ	New York city
20	Rutkauckaite	Agota	17		f	farmland	yes	yes	Lithuania	Lithuanian	"	Birlangis	brother Jurgis Rutkauckas Birlangis Gub Suw	Pa	Shenandoah
21		Anna	11		"	none				"	"		mother Julia "Singlar	"	"
22	Singlar	Julia	17		"	farmland	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Nolumenige	father Margon Mrusky Segolonzenge Gtony	NY	Brooklyn
23	Mrusy	Anna	20		"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Kupalow	father Michael Bialawski Kupalow Gal	Minn	Minneapolis
24	Bislawska	Isabella	20		"	"	"	"	Russia		Russia	Podiworki	father Stanislaw Mielgran Podiworki Gub Grodno	NY	Wading River
25	Mielgan	Simcher	18		m	Sailor	"	"	"	Hebrew	"	Goshen	mother Maryanna Rudzinska Goshen Gub Mins	NY	New York city
26	Rudzinska	Sincentas	20		"	farmland	no	no	"	Lithuanian	"	Rodzeje	father Josef Leus Rodzeje Gub Suw	Ohio	Akron
27	Leff	Hermech	19		f	Locksmith	yes	yes	"	Hebrew	"	Kandowano	father Leonas Jeskanskas Kandowano Gub Kowno	NY	New York city
28	Jeskanskaite	Stanislawa	20		"	farmland	no	no	"	Lithuanian	"	Soske	father Michael Serebrenik Soske Gub Kowno	Mass	Brockton
29	Serebrenik	Gitel	18		"	Seamstress	"	"	"	Hebrew	"	Ozewerk	father Gedal Rondelz Ozewerk Gub Minsk	NY	Brooklyn
30	Rondel	Chune	27		m	Blacksmith	"	"	"	"	"	Slutzk	sister Gedal Rondelz Slutzk Gub Minsk	"	New York city

25

Otto Kaelin Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at ... in the United States.

50

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3rd*, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket (ouch final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid by the said person, or by his relative, employer, friend, or other person, or by a corporation, society, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	br. i.	$8	no			brol Ignacz Juranych 13-10th Street Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	grey	none	Russia	Wielebky
2	"	husband	5-	"			husband Br. Szymshk 177 Third street Albany N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Skawina
3	"	father	-	"			father 147 " " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	Spitzkowa
4	"	"	-	"				"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
5	"	brother	25-	"			Brother A Milkowski 213 Madison Street New York city	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Wolkowice
6	yes	"	7-	yes	1907	1911 Duquesne	Brother A Milczewski Duquesne Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Jedwisie
7	"	"	25-	no			Brother A Prybiszas Box 335 Branford Conn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Rasuni
8	no	Uncle	$-	"			Uncle Jedelek Beresowsky 105 Bergenline Avenue, Union Hill. N.J	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Kiew
9	yes	brother	20-	"			Brother Simas Barkauskas 616 Linwater St. Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	Tyrants	"	Skarulia
10	"	"	30-	"			Brother Antonas Bonusas 4631 Wentworth Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	pickels	"	Schaulen
11	"	"	2-	"			Brother Jebr Kotarski 120 Kensington Ave Kensington Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	none	"	Telschen
12	"	sister	-	"			Sister Stanislawa Gardauskas Box 60 Glen Lore N.Y. city	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Souslobi
13	yes	brother	12-	"			Brother Anton Kopka 49 Hill Street Montrose Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blond blue	"	"	Pulicza
14	"	"	115	"			Brother Wojciech Stas Wyoming Ave Kingston Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Austria	Konti
15	yes	brother	$27	"			Brother Wladyslaw Sabonis 206 Hale Street Hudson N.J	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Smolany
16	"	Uncle	20-	"			Uncle E Herman 29 W. 65th Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blond	"	Russia	Skaudvile
17	"	father	30-	yes	1905	1911 Brooklyn	Cousin Jurgis Jakunas 192 Conselyea St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown grey	"	"	Konvgan
18	"	father	X	no			father Gabriel Lewicky 608 Osborn Street Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	black	"	"	Szirne
19	"	Uncle	25-	"			Cousin Aloyzas Bradsky 208 E 99th St New York city	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Wolkowisk
20	yes	father	—	"			father Jonas Rutkauskas 1116 Chas Radzevicz 126 Centre St Shenandoah Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Binlavgas
21	"	"	"	"			Aunt Theresa Tezgah 444-75th St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	Hungary	Klemenzo
22	"	self	10-	"			Brol Stefan Grabowski 832 Adams St NE Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Austria	Krepkow
23	yes	bro	35-	"			Cousin Jacob Brzezek Wading River N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	grey	"	Russia	Sodsurbi
24	"	cousin	-	"			Brol Dale Friedman #614 11th St New York city	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond brown		"	"	Goskin
25	"	bro	25-	"			father Martinas Rudzevicas 760 S High Street Akron Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	Kozdzieje
26	yes	father	200	"			Sister Dora Leff 709-711 East 5th Street New York city	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair blue		"	"	Landwarow
27	"	sister	25-	"			Brother Wolcyonas Jackauskas #44 Emmet Street Whitman Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond brown		"	"	Sorste
28	yes	brother	-	"			Uncle Berl Levin 358 Dumont Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	black	"	"	"	Olzewsk
29	"	uncle	132	"			Brother David Rondel 76 J Clapman 120 Clinton Street New York city	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	"	Slutzk
30	"	brother	25-	"																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (Name of Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEWYORK

W F Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 19 11

at NEW YORK

W. F. Keenan

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *September 23rd*, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Feigin	Leib	20		m s	lab.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witke	Uncle Hersch Feschel Witke Mogilew	N.Y.	Brooklyn
2	Deptala	Katarina	20		f.	farmlab	no	no	"	Polish	"	Czernicezina	Mother Marianna Deptala Czernicezina Lublin	Pa	Bethlehem
3	Kupstene	Agata	27		m	housewife	yes	yes	"	Lith	"	Kodianis	Father Jonas Anelauczkas	Mass.	Worcester
4	"	Jonas	6		m. s	none	no	no	"	"	"	"	Grand father	"	"
5	"	Josas	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Anna	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Mare	19		"	farmlab	yes	yes	"	"	"	"	Friend Mother Stepanida Orlowska	"	"
8	Orlowska	Telagia	25		f.				Russian	"	Grodzki	Grodzki Wilna		N.Y.	Pawtucket
9	Dobrowolsky	Franciszek	28		m.		no	no	"	Polish	Sürkisk	Sürkisk Wilna	Father Kaz. Dobrowolsky	Mass	Roxbury
10	Fajanjute	Petrone	19		f.		yes	yes	"	Lith	Kalwarios	Kalwarios Suw.	Father Jonas Fajanjute	Pa	Mahanoy City
11	Hulczuk	Jusefa	17		f.		no	no	"	Polish	Krusew	Krusew Grodno	Father Leon Hulczuk	N.J.	Newark
12	Danilevicziute	Ona	20		f.		yes	yes	"	Lith	Kalwarios	Kalwarios Suw.	Mother Ewa Danilewicziute	Pa	Shenandoah
13	Lipinska	Stanislawa	20		f.		no	no	"	Polish	Sosarow	Sosarow Lomza	Father Karol Lipinski	N.Y.	Calverton L.I.
14	Frankunowa	Ona	30		f.		no	no	"	Lith	Frako	Frako Wilna	Mother Katarina Frankunowa	"	Nasport
15	Gezeska	Franciszka	43		f.	wd housewife	yes		"	Polish	Sadlowa	Sadlowa Plock	Sister Marianna Domeraski	N.J.	Jersey City
16	Lewin	Itzik	18		m. s	miller	no		"	Hebrew	Sosli	Sosli Wilna	Father Jankel Lewin	N.Y.	Yonkers
17	Schuster	Fischel	17		m. s	butcher	yes	yes	"	"	Vosko w	Vosko w Warsow	Father Sewach Schuster	"	New York
18	Ragowski	Schmuel	18		m. s	tailor	"	"	"	"	Berstani	Berstani Wilna	Mother Rochel Ragowski	"	"
19	Farowicki	Golde	30		f.	housewife	"	"	"	"	Chemelnik	Chemelnik Pod	Father Moische Lobsker	"	"
20	"	Awrum	10		m. s	none	no	no	"	"	"	"	Grand father	"	"
21	"	Leisel	7		f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Chaim	3		m. s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Zaremba	Alexander	17		m. s	farmlab	yes	yes	"	Polish	Sarembi	Sarembi Grodno	Father Anton Zaremba	Pa	Nakona
24	Lipinski	Josef	16		m. s				"	"	"	Sarembi Grodno	Father Piotr Lipinski	"	"
25	Schames	Getzko	37		m.	tailor	"	"	"	Hebrew	Chmelnik	Chmelnik Pod	Wife Mechame Schames	N.Y.	New York
26	Helfmann	Itzek	10		m. s	none	"	"	"	"	"	"	Aunt Mother Pelka Tur	"	"
27	Tur	Adolf	18		m. s	baker	no	no	"	Polish	Pomirowicz	Pomirowicz Grodno	Father Jurgi Mackewicz	Pa	Madera
28	Mleczkewicz	Teofofei	22		m. s	tailor	yes	yes	"	Russian	Obranska	Obranska Wilna	Father Franz Jurkewicz	N.Y.	New York
29	Jurkewicz	Sacharia	20		m. s				"	"	Pinlanska	Pinlanska Wilna	Uncle Franc Halascok	"	"
30	Kostusch	Stanislaw	20		m. s	farmlab	no	no	"	Polish	Rypin	Stotzka Grodno		N.J.	Dover

NON-IMMIGRANT ALIEN
Left New York

26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

52

Arriving at Port of NEWYORK, *October 23rd*, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or hospital for the insane or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	—	Brother	no		Bro. L. Helle Hass 259 Dumont Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown brown	none	Russia Witke
2	Sister	brother	$12		Brother Hamilton Perkasie Pa.	"	"	"	"	"	"	5 1	blonde	grey	"	" Toniozew
3	Self		more yes 1902	Worcester Mass	Husband Jonas Kupostes 15 Millbury str. Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5 "	"	brown	"	" Rodiania
4	Sister	mother	$17	Clyden NS Bro	Father	"	"	"	"	Permanent residence	see file	"	"	"	"	U.S. of A. Worcester Born. See file 19364/53
5	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mass Scotia Halifax
6	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	self	25	no	Brother	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	Russia Rodiams
8	"	"	25	"	Brother Fred Trlol 29 Dewlo str. Pawtucket R.I.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blonde blue	"	" Nawodolki
9	Sister	"	25	"	Brother Jozef Dobrowolske 87 6. Lenox str. Roxbury Mass	"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown brown	"	" Mirkiska
10	Boston Mass	"	25	"	Bro. Joseph Zablecky 319 W. Mahanoy str. Mahanoy City Pa.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	" Kalwarios
11	Self	"	25	"	Brother Aleksander Hulczuk R.F.D. No 1 West Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	4 9	dark	black	"	" Krusew
12	Self	"	25	"	Uncle Jonas Barasicki 529 W. Strawberry Alley Shenandoah Pa.	"	"	"	"	"	"	5 3	fair	brown grey	"	" Kalwarios
13	no	"	40	"	Half Brother Vlad. Kozlowski Box 48. Calverton L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	" Wowani
14	"	"	45	"	Uncle Viktor Kozlowski 29 High str. Nashport O.	"	"	"	"	"	"	5 "	"	red	"	" Trako
15	"	"	25	yes 1905 Jersey City N.J.	Brother Czeslaw Kowiczkowski 72 Germania Ave. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	blue black	"	" Sadlowa
16	Self	"	25	"	Brother Serl Levine 342 Shepperlan Ave Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blue	"	" Soole
17	—	"	25	"	Cousin Dabe Friedman 614 E. 11 str. New York	"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown spots on the cornea	"	" Sotkow
18	—	"	25	"	Uncle Hazmas Hgowsky 25 Bronnette str. New York	"	"	"	"	"	"	5 3	"	black	"	" Berstani
19	—	"	25	"	Husband Aron Farovicky 83-85 Cannon str. New York	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blonde	"	" Chemelnik
20	—	mother	—	"	Father — " —	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"	" "
21																
22	—	"	—	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
23	—	"	—	"	Cousin Czeslaw Korzeniewsky Box 165. Natrona Pa.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	brown brown	"	" Jarembi
24	no	self	25	"	Half Brother	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blonde blue	"	" Tamowji
25	"	"	25	"	Cousin Juron Helfman 256 E. 10 str. New York	"	"	"	"	"	"	5 5	"	black brown	"	" Chemelnik
26	—	"	—	"	Father Juron Gelfman 256 E. 10 str. New York	"	"	"	"	"	"	"	"	blonde blue	"	" "
27	Wife	"	25	"	Friend Antoni Pastilowski Box 291 Madera Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown brown	"	" Tonitowicz
28	—	"	25	"	Friend Maksim Nagel 155 East str. New York	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blonde blue	"	" Walozni
29	—	"	25	"	Friend	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown brown	"	" "
30	no	"	35	yes 1909/11 New York	Brother Jan Kotlas Box 265 Dover N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" blue	"	" Hotzko

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEWYORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEWYORK

W. F. Fellows

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam, sailing from Rotterdam, September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling of Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kalaszlik	Boleslaw	20		m	s	farmlab.	no	no	Russia	Polish	Russia	Stasko	father Jr Kalaszlik Stasko Groszno	N.J.	Dover
2	Siewerska	Felix	18		f	s							Barky	father Stan Siewierski Barky Grodno	Conn	Suffield
3	Polack	Vincent	21		f	s							Jaroszin	father Michal Polack Jaroszin Ihlna	N.Y.	N.Y. City
4	Stankiewicz	Juliona	25		f	s					Lithuanian		Jaroszin	father Michal Stankiewicz Jaroszin Ihlna		Fulton Co. Pa.
5	Sukiswicz	Anton	17		m	s		yes	yes				Kalwaria	father Antanas Sukiewicz Kalwaria Suw.		Brooklyn
6	Kurmauskas	Josef	19		m	s							Godonu	mother Karczora Kurmauskis Godonu Kowno	Conn	Stonington
7	Kalisz 485-716	Edsarzina	19		f	s		14-58642	no	1/9/42 Austria	Polish	Austria	Tyrakow	father Stanislaw Kalisz Tyrakow Gal.	Minn	Minneapolis
8	Fisch	Jankel	20		m	s	tailor			Russia	Hebrew	Russia	Slutzk	wife Sarah Fisch Slutzk Minsk	N.Y.	N.Y. City
9	Holfson	Herick	20		m	s	furrier						Slutzk	father Hirschok Holfson Slutzk Minsk		
10	Fabyszewicz	Josas	26		m	s	farmlab.	2-470538—5/6/42—505 yes			Lithuanian		Dewogal	father Stasys Fabyszewicz Dewogal Suw.	Pa	Scranton
11	Larowski	Jankel	20		m	s	baker				Hebrew		Bialystock	father Berches Larowski Bialystock Grodno	N.Y.	Brooklyn
12	Hrustka	Michal	46		m	m	farmlab.	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Alsokemenze	wife Barbara Hrustka Alsokemenze Abauj Temes	Pa	Homestead
13		Barbara	10		f	s		yes	yes							
14	Micewiczaite	Tekla	21		f	s		no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kurtuvena	Mother Elzbeta Micewiczaite Kurtuvena Kowno	Mass	Cambridge
15	v/a Zwaal	Garrit Dirk	21		m	s	clerk	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	father Lazara Te Zwaal Rotterdam Zuid Holl.	Ills	Chicago
16	Mastorna	Chone	18		f	s	seamstress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Seredzgow	father Schmul Mastorna Seredzgow Suwalki	N.Y.	Brooklyn
17	Specter	Abram	18		m	s	merchant	yes	yes	2-883535-9-17-41-505			Kawelle	father Chaime Specter Kawelle Suwalki	Conn	Hartford
18	Flekser	Kasfuls	20		f	s	painter						Kamenetz	friend Schmiel Goldenberg Kamenetz Pod.	N.Y.	N.Y. City
19	Tiel	Antal	17		m	s	glazier	4-568			Hungary	German	Kardasz	gr. father Herzel Gaspar Kardasz Tolcontal	Mo.	St. Louis
20	Kovacs	Jozsef	35		m	m	laborer				Magyar		Telbar	wife Terezia Kovacs Telbar Borsny	N.Y.	N.Y. City
21	Liporlitz	Moische	36		m	s	weaver			Russia	Hebrew	Russia	Lodz	wife Feige Kovacs Lodz Piotrkow		
22	Gluf		26		m	s	electro-technologist						Odessa	father Jankel Holf Odessa Cherson		Brooklyn
23	Scheidowitz	Ruchel	20		f	s	housewife	no	no				Hologzysk	Sister Liebe Friedmann Holm Minsk	N.Y.	Newark
24		Chance	16		f	s	none									
25		Rasze	10		f	s										
26		Schendel	8		f	s										
27		Esie	6		f	s										
28		Ferenc	4		m	s										
29		Aron	1		m	s		3-53x3 20-1914								
30	Halsbeck	Jouke	18		m	s	factlab.	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Huizum	Father H. Halsbeck Vere Schrans B. 70 Huizum	Mich	Grand Rapids

27

FO manifest Jas

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta[illegible]

54

Arriving at Port of NEWYORK, *October* 4th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf-mutes, or aliens, or both, [illegible] and dependents of the latter, or [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether previously, by reason of any such [illegible] to Chapter 1, or [illegible] in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$25.- No				Cousin Jan Kostur 90 N. 9th Dover N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none	Russia	Starke
2	.	.	25.-				brother Bronislaw Kostur Box 70 Sebago Conn.	.	.	.	.	.	.	5	6	.	grey	.	.	.	Zarke
3	—	.	25.-				Cousin Michal Jasionis 531 W. 20 St. N.Y. City	.	.	.	.	.	.	5	1	.	blond	brown	.	.	Karkotec. Russia
4	no	.	35.-				Cousin Al. Bogdzienbicz 164 W. 1st St. Fulton Oswego falls	.	.	.	.	.	.	5	2	.	brown	blue	.	.	Lewandin
5	—	.	20.-	yes	1903	Detroit Mich	friend Jurgis Jakimas 657 Grand St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	grey	.	.	Degunzos.
6	no	.	40.-				Cousin Jonas Daptkus Smith St. Jersey Conn	.	.	.	.	.	.	5	9	.	blond	.	.	.	Gydonin
7	.	.	40.-				brd Stefan Grabowski 655 Shippy St. Minneapolis Minn	.	.	.	.	.	.	5	4	.	brown	.	.	Austria	Tyrakow
8	—	.	25.-				brd Abram Stanger 42 Forsyth St. N.Y. City	.	.	.	.	.	.	5	4	.	.	grey	.	Russia	Slutsk
9	—	.	25.-				brother Shlmel Stolzbar 40 Segal St. N.Y. City	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	brown	.	.	.
10	no	.	25.-				Cousin Josef Kowalskis 2320 Pine St. Scranton Pa.	.	.	.	.	.	.	5	2	.	.	grey	.	.	Dewogal
11	—	.	32.-				brother Hyman Sarofsky 605 Powell St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	.	5	3	.	.	.	.	.	Bialystok
12	yes	.	50.	yes	1905	Homestead Pa	brother George Hruska 516½ Holy St. Homestead Pa	.	.	.	.	.	.	5	4	.	.	.	.	Hungary	Klarke. Hungary
13	.	.	20				—y—	.	.	.	.	.	.	5	4	.	.	brown	.	.	.
14	S	aunt	45.-				aunt Magdalena Sawkaite 26 Plymouth St. Cambridge Mass	.	.	.	.	.	.	5	1	.	.	grey	.	Russia	Kurtuhan
15	.	uncle	30.-				uncle A. Bezues 526 River St. Chicago Ills	.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	brown	.	Holland	Rotterdam
16	—	aunt	26.-				aunt C. Krakowska 154 St. Gilbert St. Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	.	4	10	.	.	.	.	Russia	Berdyczew
17	yes	uncle	25.-				uncle Abram Fritz 623 Russell St. Hartford Ct.	.	.	.	.	.	.	5	4	.	.	.	.	.	Kazelle
18	—	brd	26.-				brd Hirsh Kisser 495 Wadsworth Ave N.Y. City	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	brown	.	.	Kanenetz
19	S yes	self	20.-				Step father Frank Bulgiak 2208 Pine St. St. Louis Mo.	.	.	.	.	.	.	4	10	.	.	.	.	Hungary	Kardany
20	—	.	60.-				C/o B'th Georg Suto 503 E. 87th St. Newyork city	.	.	.	.	.	.	5	1	.	.	.	.	Poole - marked	Baka
21	—	brother	25.-				brother L. Lifschitz 316 E. 103rd St. N.Y. City	.	.	.	.	.	.	5	7	.	.	.	.	none	Russia Bodenbitz
22	—	self	35.-				Sister M. Silbermak 210 Graham Ave Brooklyn N.Y.	.	.	.	.	.	.	5	0	.	.	grey	.	.	Odessa
23	no	husband	5.-				husband H. Schechowitz 20 Philadelphia Place Newark N.J.	.	.	.	.	.	.	4	10	.	.	brown	.	.	Hologysk
24	.	father	.				father —"—	.	.	.	.	.	.	5	—	.	.	.	.	.	.
25	.	.	.				. —"—	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	.	.
26	.	.	.				. —"—	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	.	.
27	.	.	.				. —"—	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	.	.
28	.	.	.				. —"—	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	.	.
29	.	.	.				Friend A. Hinna 61 Leonard St. Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	.	.	Holland Leeuwarden
30	yes	self	28.-																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(Here whether Master, First or Second Officer, etc.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEWYORK

J. F. Finlaw
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

55

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEW YORK

W. Williams

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam, September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pikaar	Maria	28		f m	housewife	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Terseke	father in law C. Pikaar Terseke Zeeland.	NJ	Garfield
2	"	Neeltje	14		s	none	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
3	"	Cornelis	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Stantefeber	Jan	33		m	fact. lab.	yes	yes	"	"	"	Kortgene	father in law Maximus Natteley Kortgene Zeel.	Mich	Kalamazoo
5	"	Maria	33		f	housewife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
6	"	Janna	9		s	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
7	"	Maximus	4		m	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
8	"	Pieter	1/12		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Litwaitis	Mizenty	19		m	farmlab	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Orany	father Josas Litwaitis Orang & Suw	NJ	Bayonne
10	~~Karpen~~	~~Sigmund~~	~~19~~		~~m~~	~~waiter~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Austria~~	~~Hebrew~~	~~Germany~~	~~Berlin~~	~~father Reiser Karpen Stanislau Gal~~	~~NJ~~	~~Bronx~~
11	~~Swildens~~	~~Johannes Hermanus~~	~~27~~		~~m~~	~~waiter~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Holland~~	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~Amsterdam~~	~~friend Mr van Boerden Rotterdam 't wapen van Medemblik Damrak A'dam~~	~~Holland~~	~~Newyork~~
12	Swildens	Johannes Hermanus	27		m	waiter	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Mother Rosa Lewechene	Pa	Scranton
ADMITTED 13	Lewechas	Jurgis	22		m	farmlab	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Ceschene	Ceschene & Suw	NJ	Paterson
14	Schneider	Otto	27		m	carpenter	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	mother Pauline Schneider Thüringen		
15	"	Paul	23		m	innkeeper									
16	Slomba	Anna	18		f	farmlab			Austria	Polish	Austria	Kielkow	father Andrey Slomba Kielkow Gal	NJ	Buffalo
ADMITTED 17	Jerecka	Anna	40		f	wid housewife	no	no	"	"	"	Husalko	brother Jan Gisborocki Husalko Gal	Ills	Chicago
18	Radek	Karolina	18		s	farmlab	yes	yes	"	"	"	Tamanowce	father Jan Radek Tamanowice Gal	"	"
19	Matzulsky	Roza	27	3	f	seamstress			Russia	Hebrew	Russia	Rogani	father R. Matzulsky Rogani & Brodno	NJ	Newyork
20	Schneider	Scheindel	18		f	"	no	no	"	"	"	Zitomir	father Dzik Schneider Zitomir & Polen	"	"
21	van Dyk	Jacob	58		m	farmlab	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Oldebroek	mother Aalt van Dyk Oldebroek Gelderland	Mich	Hudsonville
22	"	Grietje	42		f	housewife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
23	"	Aaltje	7		s	none	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
24	"	Elisabeth	5		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
25	"	Aalt	3		m	"	"	"	"	"	"	"	father in law Ever Klier Doornspyk Gelderland	"	"
26	Schut	Jan	28		m	farmlab	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
27	"	Jacobje	29		f	housewife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
28	"	Kornelis	4		m	s none							NON IMMIGRANT ALIEN		
29	de Boer	Cornelis John	29		m	upholsterer			USA	Newark	NJ	Wife Anna de Boer Provengnstr 29 the Hague		NJ	Newark
30	De Ryske	Ciriel	21		s	laborer			Holland	Hoofdplaat	Hoofdplaat	Zeel	father Petrus de Ryske		Phelps

17-8003 - 4/6/38

2-634048 - 3/6/40

8-V19053 - 3/V4/41 - 505

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. HOLLAND-AMERICA LINE. List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

56

Arriving at Port of NEW YORK, October 24, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good condition mentally and physically, as far as can be determined by inspection, and whether deformed or crippled, and if so, from what cause.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$34	no	husband: Jan Pikaar 108 Seneca Place Garfield NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Holland	Gravendyke
2	"	mother	-	"	father —"—	"	"	"	"	"	"	—		"	blond	"	"	"	Terseke
3	"	-	-	"		"	"	"	"	"	"	—		"	gray	"	"	"	Flushing
4	Yes	self	$30	no	Uncle Jan Zoerdyk 232 Ellis Str Kalamazoo Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	grey	"	"	Holyn plaat
5	"	husband	-	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Hortgene
6	"	father	-	"	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
7	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
8	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
9	Yes	Uncle	$25	"	Uncle Tomcas Matulewicz 402 Broadway Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	black	"	"	Russia Orany
10																			
11	no	brother	$5	no	brother Moses Karpen $50 217 Str Bronx ny	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	grey	none	Austria	Hanstau
12	"	self	$25	"	Dutch General Consulate Broadway newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Dutch East Indies	Samarang
13	no	"	$10	"	brother Thomas Kovechus 2030 Jenson Str Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	grey	"	Russia	Ceschene
14	yes	"	$26	yes 1909	Cousin Frank Miller 144 Str corn 3rd Ave Paterson NJ	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	brown	"	Germany	Krulea
15	S	"	2	no	Paterson NJ —"—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
16	S	"	$22	"	brother Michal Slomba 19 Concordstr Buffalo ny	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	grey	"	Austria	Kielkow
17	S	"	$6	"	Cousin Elzbieta Ribak 4507 So Marshfield Str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Tuszkow
18	"	"	$16	"	brother Anton Cadek 4512 Marshfield Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	grey	"	"	Dempe
19	—	brother	$5	"	brother Joseph Matulsky 229 E 72 Str Newyork	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	Russia	Kozani
20	—	bril	25	"	bril Chaim Skolnfield 56 Sheriff Str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Zytomir
21	yes	self	$28	more	friend Albert Schut Hudsonville Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	grey	"	Holland	Oldebroek
22	S	husband	-	"	—"—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
23	"	father	-	"	—"—	"	"	"	"	"	"	—		"	blond	blue	"	"	"
24	"	"	-	"	—"—	"	"	"	"	"	"	—		"	"	grey	"	"	"
25	—	"	-	"	—"—	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue	"	"	"
26	S	self	more	yes 1905	brother Albert Schut Hudsonville Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	Doornspyk
27	S	husband	-	"	brother in law —"—	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
28	S	father	-	"	uncle friend J. Mooney 124 Baldwin Str Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	brown	"	"	Groningen
29	S	self	25	1908	Newark NJ bril Leo Sinack Philips ny	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	grey	"	"	Waterland
30	S	bril	20	"															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,

at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, (State whether Surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof" as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEWYORK

W. F. Stencel

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 540 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam, September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Viliger	Julika	22		f s	servant	yes	yes	Hungary	magyar	Hungary	Szentendre	father Janos Viliger Szentendre C. Pest	Ill	Elizabethport
2	Geistner	Andras	36		m	Shoeman	"	"	"	"	"	Moko	father Josef Geistner Moko C. Csanad	Ny	Newyork
3	~~Klein~~	~~Abel~~	~~28~~		~~m~~	~~Shoemaker~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Hungary~~	~~Hebrew~~	~~Hungary~~	~~Nagysur~~	~~Sister Rosa Klein Nagysur C. Fazsony~~	~~Pa~~	~~Smithfield~~
4	Richnyak	Josef	30		m	Shoemaker	yes	yes	Hungary	Slovenian Hungary	Hungary	Nagysur	mother Theresia Richnyak Nagysur C. Fazsony	Pa	Smithfield
5	Dudas	Emerencia	28		f	housewife	"	"	"	"	"	"	mother —"—	"	"
6	"	Sidonia	9		f	"	"	"	"	"	"	"	grand-mother —"—	"	"
7	"	Stefania	6		f	"	no	no	"	"	"	"	" —"—	"	"
8	"	Helena	3		f	"	"	"	"	"	"	"	" —"—	"	"
9	"	Feres	2		f	"	"	"	"	"	"	"	" —"—	"	"
10	Sirak	Michael	36		m	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Wife Paulina Sirak Nagysur C. Fazsony	"	"
11	Seasni	Stefan	30		m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Orsula Seasni Nagysur C. Fazsony	"	"
12	Richnak	Ferenc	25		s	"	"	"	"	"	"	"	father György Richnak Nagysur C. Fazsony	"	"
13	Chatrnich	Istvan	26		m	"	"	"	"	"	Vagyerdahely	Vagyerdahely	Wife Maria Chatrnich Vagyerdahely C. Szered	"	"
14	Skop	Jozsa	29		f	Servant	"	"	"	"	Zsuk	Zsuk	Brother Karol Zbrok Zsuk C. Nyitra	Ny	Newyork
15	Podolak	Maria	17		f	"	"	"	"	"	"	"	Father Josef Podolak Zsuk C. Nyitra	"	"
16	Pavlekovics	Eva	22		f	11-246095 - 5/9/1910 m housewife	"	"	Croatian	"	Patkovac	Patkovac	Father Vaklin Pavlekovics Patkovac Croatia	Ills	Hayanrch
17	"	Joco	2		m/s	none	no	no	"	"	"	"	grand-father —"—	"	"
18	"	Ivan	4		"	"	"	"	"	"	"	"	" —"—	"	"
19	Schumsky	Leib	40		m	Gaitermaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Berdiczew	Wife Sure Schumsky Berdiczew C. Kiew	Ny	Newyork
20	Klazbäcker	Alex	18		s	Chauffeur	"	"	Germany	German	Germany	Thiebaden	Brother Rahl Klazbäcker Wiesbaden	Pa	Reading
21	Roisstacher	Chane	50		f	m housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lutzmir Wolin	no relation	Conn	Hartford
22	"	Sosie	10		f	s none	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
23	"	Szolik	8		m	"	"	"	"	"	"	"	" —"—	"	"
24	~~Buchman~~	~~Sebrime~~	~~27~~		~~f~~	~~Worker~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~Hembrowa~~	~~Pembrowa~~	~~Father Berish Buchman Pembrowa C. Lomza~~	~~Ny~~	~~Newyork~~
25	Ploplis	Jonas	20		m	s farmlab	yes	yes	Russia Lithuanian	Russia	Klimezetky	Klimezetky	Father Jurgis Ploplis Klimezetky C. Suw	Ills	Spring Valley
26	Schmukler	Rebe	18		f	" seamstress	"	"	"	Hebrew	"	Chosilew	Mother Rebe Schmukler Chosilew C. Grodno	Ny	Rochester
27	Mikulakis	Andrus	19		m	farmlab	no	no	"	Lithuanian	"	Lozapow	Wife Marie Mikulakis Lozapow C. Suw	Conn	Waterbury
28	Jemiolo	Weronika	18		f	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Kielkow	Mother Maryanna ~~Kielkow~~ Dobos Kielkow Gal	Ny	Buffalo
29	Zolkiewicz	Piotr	17		m	s tailor	"	"	"	"	"	Snikuta	Father Anton Zolkiewicz Snikuta Gal	Ills	Chicago
30	Szyszkowski	Franciszek	21		"	Laborer	no	no	Russia	"	Russia	Magarge	Father Filip Szyszkowski Magarge C. Suw	"	Spring Valley

29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. HOLLAND-AMERICA LINE. List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

58

Arriving at Port of NEW YORK, *October 4*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$16 no		friend Bertalanné Rokok Broadway 135 Elizabethport NJ	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none	Hungary	Korpona
2	"	"	100 "		Bill Georg Lutz ~~and others~~ 503 E 117 New York city	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	grey	"	"	Mosko
3											5	5	"	brown	brown			
4	S	self	40 no		bro Joseph Dudas Shoe store Schmithfield Pa	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond	grey	warts on his front	"	Nagysur
5	S.	wife	100 "		Schmithfield husband Pa	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	none	"	"
6	S.	mother	no		father	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
7	S.	"	yes 1904		Schmithfield Pa	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
8	S.	"	born in the		USA	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	U. S. A	Schmithfield
9	S.	"	"		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
10	M	self	28 yes 1904		friend Louis Bromada Shoe store Schmithfield Pa	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Hungary	Nagysur
11	S	"	25 no		bro ~~and~~ Dudas Shoe store Schmithfield Pa	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	"
12	S	"	28 yes 1909	Lebanon Stock	bro Jos Dudas Shoe Schmithfield Pa	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Nagysur
13	M	"	24 no		friend " "	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	grey	"	"	Frecok
14	—	"	23 yes 1909	Newyork	sister in law Gigi Lukacs 330 E 72 St Newyork	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Zsuk
15	—	"	10 no		Aunt " "	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	brown	"	"	Patkovac
16	M	husband	30		husband Milo Paulekovics Box 265 Freyenwald Wis	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	
17	S	father	"		father " "	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
18	S	"	"		" " "	"	"	"	"	"	—	"	"	blond	"	"	"	"
19	—	self	50		Mark M Rosenblatt 247 E 102 St Newyork	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	Russia	Berdicze
20	no	"	40		friend Lambert Sternberg 1120 Centre Ave Reading Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	black		"	Germany	Cologne
21	yes	husband	12		husband Maileck Koustacher 89 Portland St Hartford Conn	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	Russia	Odessa
22	"	father	"		father " "	"	"	"	"	"							"	"	"
23	"	"	"		" " "	"	"	"	"	"							"	"	"
24	Cancelled.																		
25	yes	brother	25		brother Kazis Kuoplis Box 212 Spring Valley Ills	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Russia	Klimegetka
26	"	father	25		father Schlomme Schmukler 15 Asary St Rochester NY	"	"	"	"	"		5	—	"	brown	brown	"	"	Chasilew
27	"	bro	25		bro Stanislawas Kulichauskis 151 Charles St Waterbury Conn	"	"	"	"	"		5	6	"	blond	blue	"	"	Zabstnow
28	"	self	16		Aunt Anna Kacala 20 Milton St Buffalo NY	"	"	"	"	"		4	11	"	brown	grey	"	Austria	Kielkow
29	"	"	165		friends M Dorow 4502 So Marshfield St Chicago Ills	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	"	Dspas
30	"	aunt	25		Aunt Joanna Gyshoutska Box 1224 Spring Valley Ill	"	"	"	"	"		5	5	"	"	brown	"	Russia	Magarge

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 2nd day of October, 1911,
at NEWYORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

J A Wheeler

Sworn to before me this 2nd day of October, 19[illegible]

at NEWYORK

Immigration Officer.

7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Sept 28th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Szpulauckas	Apolonia	17		f S	farmhand	Yes	Yes	Russia	Lith	Russia	Trokzki	father W Szpulauckas	Ky	Southold
2	Grabowski	Siegmund	19		m	laborer	Yes	Yes	"	Polish	"	Stara Lomza	mother M Grabowska Trokzki Irena	Ky	Jericho
3	Osicka	Marianna	19		f	farmhand	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Podwosze Stara Lomza	father M Osicka Stara Lomza	Vt	W Rutland
4	Feligi	Maria	19		"	"	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Szivrisa	father A Feligi Podwosze Sol	Pa	Hazleton
5	Kolowska	Stefania	27		f	m housewife	Yes	Yes	Russia	Pol	Russia	Mozgowoke	father A Koslowski Szivrisa Sarad	Conn	Winnepauk
6	"	Stefania	3		f	S none	None		"	"	"	"	Mozgowoke Grodno	"	"
7	~~Leikus~~	~~Jurgis~~	~~20~~	~~yr~~	~~m~~	~~farmh~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Lith~~	~~"~~	~~Wolkowisk~~	~~father K Leikus~~	~~Ky~~	~~Elizabethport~~
8	Pulak	Elena	18		f	Servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Kielkow	father M Pulak Kielkow Pol	Nj	Newark
9	Kawadauckis	Mare	20		"	farmhand	"	"	Russia	Lith	Russia	Jerzu	father A Kawadauckis Jerzu Senwock	Ky	Brooklyn
10	Ziemak	Stanislawa	18		f	S	"	"	none	Polish	"	Smawa	father Jan Ziemak Lmawa Lomza	Mass	Baldwinville
11	Bartos	Katarina	24		f	m housewife	Yes	Yes	Hungary	Slovonian	NON IMMIGRANT ALIEN		mother M Katzinski Savnik Zeres	Pa	Everson
12	"	Johan	3		m	S	None	None	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
13	"	Pavel	-10		"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
14	Aleszczyk	Josef	21		f	farmhand	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Kosszelin	father G Aleszczyk Koszczelin Sudack	Ct	Stapleton
15	Geceiwicz	Julian	20		"	"	"	"	"	"	"	Sestubow	father F Geceiwicz Sestubow Prima	Ky	Chicago
16	Rowner	Rosa	17		f	seamstress	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Skumira	mother M Rowner Skumira Kiew	Ky	Newyork
17	Spander	Marcha	52		f	w Dutch	"	"	Roum	"	Roum	Jassy	no relation	Ky	"
18	Siwy	Josef	30		m	lab	None	None	Austria	Polish	Austria	Laczki	wife M Siwy Laczki Pol	Ill	Chicago
19	Mojcuk	Wasyl	23		"	S farmhand	"	"	"	"	"	Switatyn	father A Mojcuk Switatyn Pol	Mass	Boston
20	Chotzinsky 307197	David	19		"	tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Volovlawek	father H Chotzinsky Wolovlawek Warschau	Ky	Newyork
21	Koza	Stefan	30		m	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Tarnow	wife A Koza Zilona ul 6 Tarkow Gal	Ill	Chicago
22	Finkel	Benzion	21		f	S tailor 11-356399	"	3-15-43	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	father B Finkel Dwinsk Witebsk	Ky	Newyork
23	Bednarik	Maryanna	21		f	m housewife	"	"	"	Polish	"	Brezin	mother J Jakobczik Brzezin Warschau	Wisc	Milwaukee
24	"	Bronislawa	2		f	S none	None		"	"	"	"	"	"	"
25	"	Stanislaw	-10		m	"	"		"	"	"	"		"	"
26	Schlesinger	Moische	23		"	tailor 2-670 996-505-5/24/40	Yes	Yes	"	Hebrew	"	Machnowke	mother P Schlesinger Machnowke Kiew	Ky	Newyork
27	Lerman	Ciwie	23		f	seamstress	"	"	"	"	"	Warschau	father E Lerman Warschau	Ky	"
28	Pigagene	Agata	45		m	housewife	None		"	Lith	"	Czarkis	no relation	Nj	Elizabeth
29	"	Mateusch	8		m	S	None		"	"	"	"		"	"
30	Malec	Boleslawa	20		f	farmhand	None		"	Polish	"	Jezenitza	father A Malec Jezenitza Lomza	Nj	Solway

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. [redacted] LINE.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

60

Arriving at Port of NEWYORK, *October 4th*, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	brother	40			brother M. Szypulewski	no	no	no	no	good	no	5	3	fair / brown / blue	none	Russia	Babrzyski
2	"	Uncle	25	"		Scotland Ly ny							5	2	" / " / grey	"	"	Starachowice
3	"	bril	22	5	"	bril Tomas Banig							4	11	" / " / "	"	Austria	Rodgoore
4	"	brother	45			brother J. Feligi							5	2	" / " / grey	"	Hungary	Swirina
5	Yes	husband	44	7	1905	husband M. Kolanski							5	6	" / " / brown	"	Russia	Mszonowska
6	"	father	born in U.S.			father "							—		" / " / "	"	America	Wrimpouk
7																		
8	No	bril	20	20		bril M. Kalinowski	no	no	no	no	good	no	5	—	fair / brown / brown	none	Austria	Kielcow
9	—	sister	18	"		sister A. Nowadanckeite							5	2	" / " / blue	"	Russia	Sirsu
10	Yes	uncle	25	"		uncle K. Popleansky							5	7	" / " / brown	"	"	Zewetani
11	Yes	husband	16	7	1907	husband I. Bartos							5	7	" / " / "	"	Hungary	Saonik
12	"	father	born in U.S.			father "							—		" / " / "	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"							—		" / " / "	"	"	"
14	No	brother	20	20		brother Kat. Kleszczyk							4	11	" / " / "	"	Russia	Kotzelin
15	Yes	"	25	"		brother W. Gecewicz							5	7	" / " / "	"	"	Lestrebow
16	—	bril	16	1		bril E. Spotkos							5	—	" / " / "	"	"	Skuwira
17	—	son	22	"		son H. Spandos							5	6	" / blonde / "	"	Hungary	Jassy
18	Yes	Stepbrother	25	"		Stepbrother C. Drugh							5	6	" / blonde / "	"	Austria	Kaszki
19	"	brother	25	"		brother N. Majsick							5	7	" / blue / "	"	"	Smaty
20	—	brother	25	"		brother L. Smitok							5	4	" / " / brown	"	Russia	Wloclawek
21	Yes	brother	20	"		brother H. Rotza							5	6	" / " / "	"	Austria	Plesno
22	—	sister	22	"		sister Sore Finkelstein							5	4	" / grey / "	"	Russia	Kurlowka
23	Yes	husband	8			husband J. Bednarik							5	—	" / Pock / "	"	"	Brzezin
24	"	father	"			father "							—	—	" / " / "	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"							—	—	" / " / "	"	"	"
26	—	bril	20	"		bril S. Teckman							5	3	" / brown / "	"	"	Wrechanowka
27	—	brother	25	"		brother M. Cerbman							5	—	" / " / "	"	"	Warschau
28	Yes	self	35	"		husband A. Pegard							—	—	" / grey / "	"	"	Czarkis
29	"	Married	No.			wife Elisabeth "							—	—	" / " / "	"	"	"
30	No	Cousin				Cousin A. Baranowska Galway N.Y.							5	4	" / blue / "	spots on the corpea scar on her face	"	Joszenitza

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of October, 1911,
at NEWYORK

A. Sulzer
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (*Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by
owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia
University NY City, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J A Wheeler

Sworn to before me this 24 day of October, 19 11

at NEWYORK

Immigration Officer.

11-1115

61

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 508 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, September 23 rd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bordar	Adolf	25		m s	farmlab	no	no	Russia	Polish	Russia	Grisse	Mother Antonina Bordas	Wis.	Milwaukee
2	Radek	Maria	25		f m	housewife	yes	yes	Austria		Austria	Vamanowce	Cousin Lucy Lesadesa	Ills.	Chicago
3		Wladislaw	2		m s	none	no	no					Father Andrej Radek		
4		Czeslaw	-	9									-"-		
5	Miklaszewicz	Monika	18		f	farmlab			Russia		Russia	Maliszowa	Mother Anna Mikolajewicz	Mass.	Northampton
6	Leszowitz	Wladislaw	27			shoemaker	yes	yes				Kozjanow	Father Leopold Leszowitz	N.Y.	N.Y. City
7	Butelkop	Hendel	24		f	seamstress			Hebrew		Odessa	Kozjatin	Father Itzek Butelkop 12	Ill.	Odessa Colony
8	Weilstein	Rese	24		m	housewife						Jarmulince	Father Erik Axelstein	Wis.	Milwaukee
9	Helzer	Jolan	41		m m	in trans			Germany	German	Germany	Regensburg	Father Franziska Helzer	Ont.	Hamilton
10	Tischiwal	Petro	20		s	farmlab			Russia	Russian	Russia	Chumershu	Father Eda Tischiwal	Pa.	Lurry
11	Bako	Imre	32		m	smith			Hungary	Magyar	Hungary	Klopodia	Father in Law Georg Matyas	Mich.	Detroit
12	"	Imrene	32		f	housewife							-"-		
13	"	Kalman	9		m s	none							-"-		
14	"	Julia	6		f								-"-		
15	"	Erzsebet	2	4	m								-"-		
16	Szalajko	Janos	28			farmlab							Cousin Ignatz Fler		
17	Kanya	Josefine	19		f	housework girl							Friend Carl Hrzgerowsky		
18	Stephanoff	Elia	38		m m	farmlab	no	no	Turkey	Turkish	Turkey	Struga	Wife Stefania Tzarareva	Mo.	St. Louis
19	Skivovsky	Stefan	30			butcher	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kodor	Mother Susanna Skivovsky	Ills.	Chicago
20	Organ	Agnes	24		f	housewife						Korlatko	Husband Zereny Organ	N.Y.	Gutenberg
21	Faun	Leser	20		m s	laborer			Turkey	Turkish	Turkey	Felibesstany	Father Stefan Leser	Mo.	St. Louis
22	Komar	Amelia	21		f m	housewife			Hungary	German	Hungary	Kiralykegy	Father Josef Czervoliacsek	Ohio	Cleveland
23		Gyula	2		m s	none							-"-		
24		Adel	-	8	f								-"-		
25	Swabcsin	Josefine	50		wd	housewife	no	no		Slovak		Eperjes	Friend Andras Kasofsky	N.Y.	Yonkers
26	Bocinecz	Maria	19		f s	serv. girl	yes	yes				Sterbo	Father Jan Bocinecz	N.Y.	City
27		Margit	14			none							Sterbo Austria		
28	Hala	Lukaj	17			seamstress			Roumania	Hebrew	Roumania	Foltscheu	Father Josef Adam	Penn.	
29	Wiechanowski	Stanislaw	22		m m	barber			Russia	Polish	Russia	Lodz	Father Hatzenty Wiechanowsky		
30	"	Karolina	23		f	housewife							20 Alexandrowska ul. Lodz Rosyskow		

NON IMMIGRANT ALIEN

2-150384-6/13/11

2-52176 4/14/31

2-86556 4/25/41

15725 5/29/26

31

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. [illegible] LINE. List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

62

Arriving at Port of NEWYORK, October 1st, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	12-20				brother Bronislaw Bonzan 90 Kitchell Str Milwaukee Wis	no	no	no	no	poor	no	5	7	fair	brown grey	none	Russia	Adamo.
2	"	"	9-/	yes 1907	Chicago Ills		husband Anton Radek 50 Marshfield Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	Austria	Tirnawice
3	"	mother	"	born in				"	"	"	"	"	"	—	"	blond		"	"	"
4	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	"	grey		"	"	"
5	no	self	25-	no			brother Michal Arisowicz 127 Fulton Str Northampton Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	brown	brown	"	Russia	Kalisowza
6	"	"	5-	/			brother Anton Leorowicz 97 Jaysey Str New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Russia	Kozdanow
7	"	"	50-	/			brother Nachman Butelkopf 77 Allen Str - New York city	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Nowokramba
8	no	"	25-	/			husband David Milstein 260 Well Str - Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Jarmulince
9	yes	"	20-	/			no address friend Pawel Puschiwal	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"	Germany	Eichstadt
10	no	"	25-	/			Box 7 - Curry Pa friend: Pawel Turika	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Russia	Chumenski
11	yes	"	320-	yes 1904	Detroit Mich		68 Franklin Str - Detroit Mich friend	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde blue	"	Hungary	Klopodia
12	"	husband	—	1905-09	"		—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
13	"	father	no				—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"				—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	yes	born in U.S.				"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Detroit Mich
16	"	"	20-	no			friend Pawel Turika 68 Franklin Str - Detroit Mich friend	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown brown	"	"	Klopodia
17	"	"	20-	/			friend Thomas Kistoff	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blonde blue	"	"	"
18	"	friend	28-	/			1602-2nd Str - St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black brown	"	Turkey	Struga
19	"	wife	20-	/			wife Elizabeth Slavosky 176 Jefferson Str - Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	scar on his forehead	Hungary	Nagyszombat
20	no	husband	8-	/			husband Frank Dragan 117-26th Str - Jateberg ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde grey	none	"	Korlatko
21	yes	self	20-	/			friend Thomas Kistoff 1602 S. 2nd Str - St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown brown	"	Turkey	Kibesztan
22	yes	husband	4-	"			husband Josef Zamar 34-53 W 27th Str - Cleveland - Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blonde brown	"	Hungary	Kirdy Egyza
23	"	father	—	"			father: —	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
24	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
25	no	son	34-	yes 1905	Yonkers ny		son Nikolas Sosbesin 12 Mulberry Str - Yonkers ny	"	"	"	"	"	similar	4	5	"	grey grey	"	"	Brezova
26	"	self	16-	no			ny Sister bril: Julian Jakubecz 127 Washington Str - New York bril:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde brown	"	"	Kerbo
27	"	sister	—	"				"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"
28	"	uncle	—	"			uncle: Max Moskowits 110 Rivington Str - NY	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Romania	Folkseni
29	"	bril	36-	/			bril: Roman Wojciechowski 218 - Dekalb Ave Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Russia	Lodz.
30	"	"	"	"			bril: —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of October, 1911,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University My City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 2nd day of October, 1911

at NEWYORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 505-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Skrivak	Agnes	34		f m	housew	yes	yes	Hungary	Croat	Hungary	Broczko	mother Teresa Herzek Broczko - Nyitra	Ill.	Chicago
2	.	Betka	9		" s								gr mother — " —		
3		Maria	2		" s								"		
4	Hladik	Eva	20		f s	servant	yes	yes					father Johan Hladik		
5	Krempl	Josef	17		m s	barber	"	"		Slovak			Karl Krempl Nemetpereg - Prad		
6	Stepiak	Zofia	22		f s	farmk	no	no	Russia	Polish	Russia	W Jolanscze	Josef Stepiak W Golanscze - Lublin	Ohio	Maynard
7	Kys	Rosalia	18		" s							Kanasow	mother Marianna Kes Kanasow - Lublin	Mich	Dowagiac Dowagiac
8	Wertel	Bronislawa	22		f m	housew	yes	yes				Byckowa	Wiktoria Wertel Byckowa - Lublin	Ohio	Maynard
9		Jozef	4	11	m s	none	no	no					— " —		
10	Stawowa	Katarzyna	25		f m	housew	"	"					father Piotr Kawiolak	Pa	Minersville
11	"	Franz	4		m s	none							— " —		
12	"	Alexander	1	11	" "	"	"	"					— " —		
13	Kurieczik	Cwan	24		m s	farmk	"	"		Russian		Chumenstku	wife Maria Kurieczik Chumenstku - Minsk	Ny	Newyork
14	"	Marek	21		" s	"	"	"		"		Kareczi	father Joslim Kurieczik Kareczi - Minsk		
15	Lapinska	Michalina	22		f s	"	"	"		Polish		Lapke	mother Vl Lapinska Lapke - Lomza	N.J.	Newark
16	Tomaszewski	Stanislaw	25		m s	"	yes	yes		"		"	Alex Tomaszewska	Ct	Bridgeport
17	Butkus	Kasimir	20		" s	Knitt	no	no		"		Popalisek	father Martino Butkus Popalisek - Kovno - Lithuania	Mass	Maspeth
18	Lenkiewicz	Adam	32		m s	farmk	yes	"		"		Banasiski	father Ch. J. Kuzma Banasiski - Wilna	NH	Derry
19	"	Marianna	3		f s	"	"	"		"		"	— " —		
20	Eudzene	Maria	23		" s	"	no	no		"		Wolisku	Brother Jonas Milanskas Wolisku - Wilna - Lithuania - uncle	Ny	Newyorkcity
21	"	Micicas	1	7	m s	none	"	"		"		"	wife Pesche Rosenput		
22	Rosenput	Herer	28		m	bricklayer	yes	yes		Hebrew		Kirsk	Hebermannst Minsk		Brooklyn
23	Butilkow	Aron	21		m s	farmer	no	no		"		Odessa	father Hyg Butilkow Odessa - Cherson	"	Newyork
24	Goldstein	Jassel	19		m s	tailor	yes	yes		"		Zuranitz	Maische Goldstein Zuranitz - Podolsk -		
25	Konygowsky	Franz	30		m s	laborer	"	"		Russian		Kletzow	cousin Salomon Witkowski Kletzow - Kalish -	Ny	Sayreville
26	Tomaschewski	Wladislaw	25		m s	farmk	"	"		Polish		Rab	father Frans Tomaschewski Rab - Lomza -	Ct	Bridgeport
27	Pevicic	Stevo	32		m s				Hungary	Croatian	Hungary	Sisak	Nikola Pavcic 326 Caprag Sisak -	Ny	Marine Harbo
28	Komlinovic	Stjepan	34		m							Petrinja	wife Barica Komlinovic Petrinja - Hungary		
29	Oreskovic	Maria	31		f m	W housew						Novska	no religion		Lackawanna
30	"	Mato	11		m s	none							— " —		

32

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEWYORK, *October 4th*, 1911

64

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$50	no			Christina Frank Kovak 4739 Roosevelt St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown grey	none	Hungary	Broczko
2		mother					father Thomas "										blonde			
3																				
4		self	30				Kazimir Stef Stadcuracz 4811 Winchester Ave, Chicago Ill							5	2					
5			100				Brot: Jolan Merle 974 Augusta St Chicago Ill							5	3		brown brown			Nemetpereg
6			25				Friend Pawel Wortel Maynard Ohio							4	11				Russia	W. Galantsoeza
7			25				Brot: Pawel Harycz Doragac Minn							5	0					Larasow
8		self	18				Husband Pawel Wortel Maynard Ohio							4	11					Bychowa
9		mother					father													
10		self	13				Husband Jakob Stanowny Minersville Pa							5	—					
11		mother					father										blonde			
12																				
13		self	25				Brother Adolf Jackson 319 E Hanover St Shelbyville Ind							5	2		brown			Chmenetsk
14			25				Cousin Jacob Czerk 36 Russell Street Newyork							5	6					Lareczi
15			25				Brother Frans Kapinski 59 Bacon Str Newark nj							5	2					Kapka
16			25	yes 1909		of Jersey City nj	Cousin Pawel Tomaszewski 43 Atlantic Str Bridgeport Ct							5	6					
17			25	no			Cousin Alex Wesiacka 198 Perryave Marquett Pony							5	6					Papelisek
18	no		60	yes	1905-11	Rockville Man	Brot: Franc Kuzma 8 Wall Str Derry Pa							5	7					Banasiske
19	no	house			1909															Brezi
20		self	10	no			husband Wincas Druzgeno 208 E 7 Str Newyorkcity							5	—		blonde			Waliskn
21		mother					father													
22		self	25				Cousin A Horowitz 57 Bristol Str Brooklyn ny							5	5		brown			Minsk
23			120				Brother Hachman Mikelson 77 Allen Str Newyork City							5	5		brown			Odessa
24			25				Sister Schemael Goldstein 96 E 83 rd St Newyork City							5	8					Lemnitz
25	no		75				Stepfather Tomasz Jakubowski Sayreville Nj							5	4		grey			Kletzow
26			25	yes	1905	of Jersey City nj	Brother Pawel Tomaschewski 43 Atlantic Str Bridgeport Ct							5	3					Dab
27			200		1908-10	Buffalo ny	friend Maka Snaric Box 224 Marine Harbor ny							5	7		brown		Hungary	Sisak
28			25		1908-08	Lebanon Pa	Simo Mumlein							5	5		blonde grey			Petrinja
29	no	Buffalo ny	35	no			father Paul Matias 422 Simon ave Lackawanna City ny							5	6					Brestadeza
30		mother					grfather										brown brown			

Manifest

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEWYORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University My City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners like Pilot," as the case may be.)

65

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 31 day of October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

ALIENS, ORIENTAL, AND SPECIALLY ADMITTED ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 23rd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lenboczuik	Chaskel	20		m. s.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sytomir	Mother Dowe Lenboczuik Sytomir Wolin	N.Y.	Brooklyn
2	"	Rifke	18		f. s.	housewife	no	no	"	"	"	"	Mother i. l. " "	"	"
3	Katz	Mordche	26		m. s.	tailor	"	"	"	"	"	Olwaniwsk	Father Abram Katz Olwaniwsk Pod.	Oh.	Cleveland
4	Nowinski	Antoni	23		m.	butcher	yes	yes	"	Polish	NON-IMMIGRANT ALIEN	Jamaica	Wife Marianna Nowinska Sandomirski Radom	N.Y.	Jamaica
5	Kutz	Adolf	20		s.	lab.	"	"	"	"	Russia	Sakolski	Father Piotr Kutz Sakolski Grodno	Conn.	New Britain
6	Fos	Franciszek	26		m.	shoemaker	"	"	"	"		Sandomirz	Wife Marianna Fos Sandomirz Radom	N.Y.	Jamaica
7	Radzewitz	Josef	20		s.	farmlab	"	"	"	"		Kabeini	Father Maciej Radzewitz Kabeini Grodno	N.Y.	Providence
X 8	Meumann	Jente	22		f. s.	seamstress	"	"	"	Hebrew		Jarmulinac	Father Moische Meumann Jarmulinac Pod.	N.Y.	New York
9	Grinkewicz	Dmiter	25		m. m.	farmlab	no	no		Russian		Chumenska	Wife Anna Grinkewicz Chumenska Minsk	"	"
10	Landsman	Leiser	30		m.	joiner	yes	yes		Hebrew		Sytomir	no relation	Pa.	Phila.
11	"	Sore	28		f.	housewife				"		"	"	"	"
12	"	Rochel	4		f.	none	no	no		"		"	"	"	"
13	"	Gerschel	3		m.	"				"		"	"	"	"
14	"	Schlojme	2		m.	"				"		"	"	"	"
15	"	Jankel	7		m.	"				"		"	"	"	"
16	Cada	Johann	21		m.	lab.	yes	yes	Austria	German	Austria	Abbrand	Father Johann Cada Abbrand N. Ost.	Ill.	Chicago
17	Kropik	Matilda	19		f.	servant	"	"	"	"	"	"	Father Josef Kropik Abbrand N. Ost.	Mich.	Detroit
18	Gondek	Antoni	18		m.	farmhand	"	"	Russia	Polish	Germany	Filk.	Br. i. l. Jan Midlarski Grabowa Kielce	N.Y.	Syracuse
19	Wiktorowska	Juzefa	23		f.	housewife	no		"	"	Russia	Sandomir	Father Szczepan Czeczenowski Petrowetz Radom	Mich.	Detroit
20	Lewicka	Stanislawa	19		s.	servant	yes		Austria		Austria	Dembica	Uncle Martin Azeni Dembica Gal.	Ill.	Chicago
21	Makala	Marie	22		s.	farm hand						Ysoly	Brother Anton Krawiec Ysoly Gal.	Pa.	Pittsburg
X 22	Tomsa	Maria	20		m.	housewife			Hungary	Slovak	Hungary	Kopesan	Father Josef Kmyas Kopesan Nyitra	N.Y.	Binghamton
X 23	"	Stefan	7	mos		none	no	no					Father		
O 24	Zalewska	Maria	28		f.	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wdrow	Father Jan Matuszak Rosalinska Kl.	Warsaw	Pa. Manheoke
O 25	"	Edward	2		m.	none	no	no	"				Grand father "	"	"
26	Schwartzman	Chaike	36		m.	housewife	"	"	"	Hebrew		Zanicow	no relation	N.Y.	Buffalo
27	"	Izik	11		m.	none	yes	yes	"	"		"	"	"	"
28	"	Ychiel	4		m.	"	no	no	"	"		"	"	"	"
29	Paterak	Maria	22		f.	farmhand	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Ostrow	Father Matey Paterak Ostrow Gal.	Ill.	Chicago
30	Brylska	Marianna	20		f.	seamstress	"	"	Russia	"	Russia	Buldowa	Mother Marianna Brylska Buldowa Kal.	Wis.	Milwaukee

33

Emil Aurich

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. HOLLAND-[illegible] LINE.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEWYORK, *October 14*, 1911

93

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket to final destination, or has sufficient means for same, and if not, whether assisted, and if so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?													
1						Brother Michael Lenczewski 4 yr Nine St. Brooklyn N.Y.					good	no	5	2	fair brown brown	none	Russia	Sytomir
2						Br. i. l.							4	11				
3	no	self	22			Br. i. l. H. Rubin 2837 Woodlawn Ave Cleveland O.							5	4	grey			Kwaniwsk
4			50	yes 1907	Jamaica	Br. i. l. Jan Bokenski 101 Rockaway Road Jamaica N.Y.							5	8	brown			Koprzenica
5			28	do		My Uncle Jan Grochacki 4 Thomas Str New Britain Conn.							5	4	blue			Rokazin
6			30			Cousin Jan Bokenski 101 Rockaway Ave Jamaica N.Y.							5	7	brown			Koprzenica
7			20			Brother Tony Kadzieweizl 48 Putnam Str Providence R.I.							5	6	blue	pock marked		Libanowza
8			16			Cousin Sure Flemmer 117 E. 106 St. New York							4	11	brown	none		Jarmulinac
9			25			Friend Wasyl Kurbiekus 319 E Houston Str New York							5	6	grey			Chumenska
10	yes		more			Br. i. l. Moses Horowitz & Sec 2005 S. Hutchinson Str Phila Pa							5	3	blue			Sytomir
11		husband				Br. i. l.							5	2				
12	S	father	70			Uncle							-	-	blonde			
13						"							-	-				
14						"							-	-				
15						"							-	-				
16	S	sister	14			Sister Sofie Cada 4800 S. Ashland Str Chicago Ill							5	5	brown brown		Austria	Glickau
17	no	self	50			Brother Emil Kroper 77 Williams Str Detroit Mich							5	5	" "			Hbrand
18	S	br. i. l.	21			Br. i. l. Ignacy Sowicki 709 Marcellus Str Syracuse N.Y.							5	7	grey		Russia	Grabowa
19	S	husband	18			Husband Jan Wiktorowska 27 McKinley Str Detroit Mich							5	5	blue			Ostrowetz
20	S	cousin	25			Brother in law Kochan & Sis 2731 Hillock Ave Chicago Ill							5	2	grey		Austria	Dembica
21	S	self	24			Bridegroom Tomasz Pizzolka 1210 Binghamton Str Pittsburg Pa							5	4				Ujsoly
22	S	husband	C			Husband Josef Gonda 3612 Grand Str Binghamton N.Y.							4	9			Hungary	Kopesan
23		father				Father							-	-				
24		husband	12.00	yes 1909	Nanticoke Pa	Husband Stanislaw Zalewski 32 Market Str Nanticoke Pa							5		brown		Russia	Warsow
25		father			born in	Father							-	-	blonde grey		U.S. of A.	Nanticoke Pa
26		husband	35	no		Husband Leib Schwartzman 148 Walnut Str Buffalo N.Y.							5	2	brown brown		Russia	Zanichow
27	S	father	C			Father							-	-				Naprotew
28													-	-				Zanichow
29	S	sister	25			Sister Rozalia Paterak 1809 W. 14 Str. Chicago Ill							4	11	blonde blue		Austria	Ostrow
30	S	brother	18			Br. Josef Brzelski 714-18 Ave Milwaukee Wis.							5	2	brown grey		Russia	Bulzawa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,

at NEW YORK

M Keenan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, My City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

67

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *September 23rd*, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wiencka	Stefania	16		f s	servant	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Sierpc	father Josef Wiencka Sierpc - Plock -	NJ	Bayonne
2	Kalida	Petros	20		m	farmh	"	"	"	Ruth	"	Szalinski	mother Marie Kuledzine Szalinski - Suwalk	Ill	Spring Valley
3	Fischelewicz	Sprinze	18		f	seamstr	"	"	"	Hebrew	"	Wloclawek	Brother Mathy Fischelewicz Wloclawek - Warsaw	NY	New York City
4	Szczepansky	Franz	18		m	farmh	"	"	"	Polish	"	Pozyrsk	father Antoni Szczepansky Pozyrsk - Plock -	NJ	Bloomfield
5	Cetnarski	Wiktoria	17		f	"	"	"	Russia	"	Russia	Swol	" Martin Cetnarski Swol - Gal -	Ill	Chicago
6	Bazidlo	Anna	40		m	housew	no	no	Russia	"	Russia	Kasla	Kasla - Lomza - St Bognaczek	NJ	Jersey City
7	"	Leokadia	3		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Karwowska	Anna	20		f	farmh	"	"	"	"	"	Soszmia	mother Agnieska Karwowska Soszmia - Lomza	Ill	Chicago
9	Mallauczkiute	Wiktoria	18		"	"	"	"	"	Rith	"	Suborno	Iwo Mallauczkiute Suborno - Suwalk -	Mass	Worcester
10	Kaszprowska	Stanislawa	22		f	housew	"	"	"	Polish	"	Lodowka	M. Wisniewska Lodowka - Plock -	Ill	Chicago
11	Homola	Maria	25		m	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	P. Veszteny	father Janos Homola P. Veszteny - Nyitra	Pa	Johnstown
12	"	Ilona	24		"	s	none	"	"	"	"	"	Co father	"	"
13	Zmiolko	Agnieska	19		"	farmh	"	no	Russia	Polish	Russia	Rudwinowo	brother Piotr Zmiolko Rudwinowo - Suwalk	NY	Brooklyn
14	Skrotski	Boleslaw	25		m	m	"	yes	"	"	"	Filipowo	wife Alexandra Skrotska Filipowo - Suwalk	Mass	East Lampton
15	Schwartzmann	Golde	17		f	s	seamstr	no	no	"	Hebrew	Lamichow	no relation	NY	Buffalo
16	Hanke	Maria	20		"	farmh	yes	yes	"	Polish	"	Pisdri	Brother K. Hanke Pisdri - Kalisk -	Wis	Milwaukee
17	Roginska	Josefa	18		"	"	12-23801-7/12/40-505	no	no	"	"	Sulem	father Anton Roginski Sulem - Lomza -	Mo	St Louis
18	Narkowska	Helena	18		"	"	"	yes	yes	"	"	Orlamowa	Marie Narkowska Orlamowa - Lomza	Mass	Glyde Park
19	Sawel	Weronika	28		"	m	housew	no	no	"	"	Suwalk	no relation	Ct	Bridgeport
20	"	Stanislawa	7		"	s	sister	"	"	"	"	"	— " —	"	"
21	"	Jan	6		m	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
22	"	Helena	3		f	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
23	"	Alexander	2		m	"	8-260453—5/6/12	"	"	"	"	"	— " —	"	"
24	Taff VL-471/780	Franziska	20		"	housew	yes	yes	"	"	Alexandrowo	father Antoni Nowatzki Warsaw	Mich	Jackson
25	"	Klemens	3		m	"	none	no	no	"	"	"	— " —	"	"
26	inkell	Szymma	17		"	s	farmh	yes	yes	"	German	Kowalowka	Karol Winkell Kowalowka - Lomza	Ny	New York City
27	Friedmann	Israel	39		"	m	laundry man	"	"	"	Hebrew	Mogilew	wife Mendel Friedman Mogilew - Podolsk -	"	Brooklyn
28	Portnoj	Chiel	18		f	s	seamstr	no	no	"	"	"	father Mendel Portnoj	"	New York City
29	Tucholsky	Ludwiga	17		"	"	8-172654 - 9/10/39 (505)	"	"	German	Polish	Dempno	Johan Tucholsky P. Dombrowken - W. Pr	Mich	Detroit
30	Brodner	Josephine	26		"	m	housew	"	Hungary	German	"	Ilettenberg	mother Anna Vormittag Lakoracz - arad - Hung	Nyc	Tonawanda

34

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List ____ Line.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

68

Arriving at Port of NEWYORK, *October 22nd*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have in prison or almshouse, or been certified for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Sister	$10	No			Sister Natalija Wremenka 78 Prospect ave Bayonne ny	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	blonde	grey	none	Russia Wonza
2	"	father	-	"			Uncle Tomas Kundras Box 469 Spring Valley Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	pock marked	" Szalniski
3	-	Brother	25	"			Brother Fiskel Fiskler 433 & 121 4th st NY City	"	"	"	"	"	"	5	-	"	brown	brown	none	" Wlodawiek
4	No	"	5	-			Josef Szczepanisky 104 Glenwood ave Bloomfield NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	" Pozywit
5	Yes	Sister	25	"			Sister Marya Cetwarska 15 10 Cornell str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	brown		Austria Swol
6	no	husb	15	"			husb Alex Bozydlo 20 Canal str Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	Russia Wlasa
7	.	father	-	"			father	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	brown	"	" Kasla
8	Yes	brid	10	"			Brid Julian Cybulecki 209 Poplar Str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	" Sosnowza
9	"	Brother	25	"			Brother Andras Motlauckas 22 Clarkson str Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blonde	"	"	" Subawo
10	"	husb	50	"			husb A Kaprowski 2900 Poplar Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	" Lodowka
11	"	"	5	yes 1905-6 Johnstown Pa			Bela Homola 209 Beech str Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Hungary Felso Beszenicz
12	"	father	-	born in U.S			father	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	" "
13	-	sister	-	No			sister Apolonia Gmiulka 247 Front str Bradelyn ny	"	"	"	"	"	"	5	-	"	brown	"	"	Russia Ludwinow
14	Yes	brid	-	"			Brid Josef Smesiewicz 36 Pine str Eastlampton ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	scar on his face	" Filipow
15	"	brother	-	"			Brother Leis Schwartzman 148 Walnut st Buffalo ny	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	none	" Kamichow
16	"	"	24	"			N Glonke 963 Wells str Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	" Prodri
17	"	brid	20	"			Brid Fr Kanwacki 305 No 12 str St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	" Sulenn
18	"	"	12	"			Leon Bardzienski 27 Fulton st Hyde Park Mass	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	grey	"	" Wlamowa
19	"	husb	-	yes 1898-1910 Bridgeport Ct			husb Pawel Pawel 108 Kallem str Bridgeport Ct	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	" Suvalle
20	"	father	-	born in U.S			father	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	America Bridgeport Ct
21	"	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	" "
22	"	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	" "
23	"	"	-	"			husb Anton Taff 275 Emmison str Jackson Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde	"	"	Russia Alexandrowo
24	"	husb	2	No			father	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	" "
25	"	father	-	"			Brid Johan Schultz 544 W 39 str NY City	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	" Kowalowka
26	-	Brid	-	"			uncle Schulenn Kissen 548-50 Rockaway ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Magelow
27	-	uncle	50	"			Claim Sadaganaty 122 Essex str NY City	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	" "
28	-	"	-	"			aunt Kath Makowska 93 rd str Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	Austria Mesewino
29	Yes	self	25	"			Godfather Johann Lanziger N Tonawanda NY	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	Hungary Lokorace
30	No Buffalo NY	father	50	"																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 30 day of October, 1911,
at NEWYORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). —The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the NOORDAM, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by company therewith" as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University My City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 31st day of October, 1911

at NEWYORK

Immigration Officer.

69

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

CABIN, SALOON, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ruzsnoky	Josef	26		m s	shoemaker	yes	yes	Hungary	Slovac	Hungary	Gyetra	Brother Antal Ruzsnoky Gyetra Com Zolyom Hungary	Mich	Detroit
2	Kaga	Wilhelmina	20		f	servantgirl	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Milka Blatnica	Father Andrej Kaga Milka Blatnica Bohemia	W Va	Wheeling
3	Papp	Janos	24		m	farmhand	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Apatkeresztur	Father Janos Papp Apatkeresztur c Bihar father in law	Oh	Cleveland
4		Julia	19		f	housewife	"	"	"	"	"	"	wife Janosne Stefan Bagamer c Bihar	"	"
5	Stefan	Janos	46		m	farmhand	"	"	"	"	"	Bagamer	Father Josef Kadidlo Blanice Polna Bohemia	Iowa	Cedar Rapids
6	Kadidlo	Vaclav	21	14		Locksmith	Austria		Bohemian	Bohemia	Austria	Polnica	Father Petro Kusmer Zubrotza Gal	Ill	Chicago
7	Kusmer	Agdonda	20		f	farmhand	no	no	Austria	Polish	Austria	Zubrotza	wife Melanie Worczuk Alexandrow Gub Kiew	Conn	Hartford
8	Worczuk	Adam	20		m	m			Russia	Russian	Russia	Alexandrow	Father Mois Stopka Jeborsky c Kolin	Ny	Winfield
9	Stopka	Josef	20		s	Farmer	yes	yes	Austria	Bohemia	Bohemia	Sebordy	father Jakob Lenczymiechi Alexandrow Gub Kiew	Conn	Hartford
10	Lenczymiechi	Kusma	22			laborer			Russia	Russian	Russia	Alexandrow	mother Sazia Kusat Czorna Gal	Pa	Ambridge
11	Kusat	Sazia	18		f	farmhand			Austria	Polish	Austria	Czorna	father Prokopkiewicz Wulka Gal	Ny	New York City
	ZAJAC WASYL						5/29/36		Auth file 9936/654						
12	Kuciow	Michailo	25		m							Wulka	Aunt Sebla Kobrey Smietnica Gal	Ny	Passaic
13	Kobrey	Stefan	36			laborer			Russian			Smietnica	Uncle Bartlomiej Gaszka Lwowicz Gal	Ny	Buffalo
14	Jakubowicz	Katarzyna	17		f	farmhand			Polish			Lwowicz			
15	Goldberg	Chaike	42		m	housewife			Russia	Hebrew	Russia	Magilof	no relation	Conn	Waterbury
		Heide	16			none	2-8-5-0	6-14-33	"	"			—"		
16									505	6-24-36					
17		Dawda	14										—"		
18		Moses	11										—"		
19		Schulem	8												
20	Skiba	Adolf	30			farmhand	no	no		Polish		Swirelka	mother Gedwika Skiba Szyszlka Gub Suw	Mass	Westfield
21	Orchowski	Sofia	16		f							Czwirelki	father Josef Orchowski Czwirelki Gub Suw		
22	Kasada	Felix	20			miner	laborer					Dombie	father Wojciech Milewska Dombie Gub Warschau	Ny	Buffalo
23	Wehowska	Elzbieta	33		f	seamstress						Dombie	father Josef Mazurski Szczuczyn Gub Lomza	Ny	Passaic
24	Stawiska	Ulka	17			farmhand	no	yes	Austria		Austria	Smnicza	father Martin Belzak Swol Gal	Ill	Chicago
25	Belzak	Amelia	20				11-220173-(505) 3/6/40.					Swol	father Andrej Bonczka Wiejska Gal	Pa	Philadelphia
26	Bonczka	Mikolaj	25		m		3-82319-515					Wulka	wife Cone Bilgos Olechanowze Gub Grodno	Ny	Brooklyn
27	Bilgos	Nusseiwe	36		m	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Olechanowze	father Josef Kobrowski Kabzin Gub Lomza	Ill	Chicago
28	Kobrowski	Franz	27			farmhand	yes	yes		Polish		Kabzin	Uncle Jan Jankowski Swidowski Gub Suw	Mass	Boston
29	Jankowski	Antoni	30									Swidowski	brother Pawel Glinski Wilczyniec Gal	Ill	Chicago
30	Glinski	Anna	45		f	housewife	no	no	Austria			Wilczyniec			

NON-IMMIGRANT ALIEN

35

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3rd*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for by passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	father	$40	no			father Anton Ruzsansky 183 Mitchell Ave E Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Red	blue	none	Hungary Hercenes
2	no	cousin	$6	"			cousin Anne Wiz cor Ohio City Hospital Wheeling W. Va	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Austria Blatnica
3	yes	self	00	yes	1910	Cleveland O	brother Izzy Papp 7307 Sherman Ave Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	brown	"	"	Hungary Mezokovesd
4	no							"	"	"	"	"	"	5	1	fair	brown	"	"	Bagarner
5	yes	self	25	yes	1907	Dayton O	brother Ludwig Hadidlo	"	"	"	"	"	"	5	—	dark	blue	"	"	Orlenecz
6	"	brother	25	no			1229-2 mott Cedar Rapids Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Red	"	"	Bohemia Olanes
7	"	brother-in-law	14	"			cousin Gregor Zaczynowski 1231-5 Peoria St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Austria Rotzjnz
8	yes	self	25	"			mother-in-law J. Mizgerejczyk Mineola Sheet 251 Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Russia Alexandrow
9	no	"	20	"			friend M Margolus 127 Washington Str Winfield W.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Bohemia Netvridy
10	yes	"	21	"			uncle Ignacy Mizgerejczyk Mineola Sheet 251 Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Russia Alexandrow
11	"	brother	18	"			brother Jedor Hrusak Box 22 Ambridge Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	Austria Czorna
12	"	"	18	"			brother Wasyl Dirgow 197 Clayton Sheet Newport Ky	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Wulka
13	yes	mother	25	"			mother Maria Horbicz 150 Second Sheet Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	Red	"	"	" Smetnica
14	"	father	24	"			father Anthony Jakubowicz Lombard Sheet 55 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	" Tworicz
15	no	son	20	"			husband Aron Goldberg 130 Kosciusko Waterburytown father	"	"	"	"	"	"	5	—	"	black	brown	"	Russia Brzan
16	yes	brother	—	"				"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	" Otocz
17	yes	father	—	"				"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	grey	"	" "
18								"	"	"	"	"	"	—		"	brown	brown	"	" "
19	no							"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
20	yes	self	24				brother Wojciech Fedo 280 Meadow St Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	" Swoszka
21	"	"	6				cousin M Mendel 61 Meadow St Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Gorne
22	"	"	15				cousin F Gazebrzki 209 Detroit St Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	postmarked	" Dontic
23	"	"	28				Bro Emanuel Gebrzeski 150 Bagnard Sheet Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	none	Austria Smenica
24	"	"	20				sister Lazarla Stefors Lat Batony Wasteswoo Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blond	blue	"	" Swol
25	"	"	25				cousin Marya Cetrzuski cornell sheet 15-18 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	" Wulka
26	no	"	18				cousin Anastazy Kotylnicka Fenchet 1100 Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Russia Olchowce
27	no	"	21				son Salmen Rozen 1019 Eldridge ave New York city	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	postmarked	" Kazmir
28	—	"	20	yes	1910	Boston Mass	cousin W Zagrzynski 299 West 11 St New York city	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	none	" Budemsze
29	no	"	20	yes	1910	Boston Mass	Uncle John Chonelewski 40 Dorchester ave Boston Mass	"	"	"	"	"	"							Austria Otmic
30	"	"	16	no			brother Wladyslaw Kolodziej 1114 [illegible] St Cleveland O	"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. HOEKSMA (Name in full) Master (Master or Commanding Officer), of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 31st day of October, 1911,
at NEW YORK.

H. F. Sisson
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

71

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEWYORK

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 502 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN~~ PASSENGERS FOR THE UNITED

13

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Sept 21st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Makowska	Katarina	51		f w				Pol. wife of hatcat. (Aroom)						
2	"	Antoni	13		m s				Born at Detroit, Mich						
3	Lurch	Anna	52		f w				Sept 13, 1898						
4	Bruning	Henry	45		m w										
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

State of Illinois, County of Cook, } ss.

Adopted Dec 7 1905 (George Wis
Oct 25 1906 (
in Pleas, Sept 11, 1911
V Gunnerson, Insp in Chg

36

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

18

72

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEWYORK, October [illegible], 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							going home 91 3rd Ave Detroit Mich														
2							husband 5 Wick 1838 21 place Chicago Ills going home 67 Com street Garfield														
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 2d day of October, 1911,
at NEWYORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). —An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). —Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the **NOORDAM**, *sailing therewith*, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Columbia University City*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this *2nd* *day of* *October*, 19*1*

at **NEWYORK**

Immigration Officer.

11–1116

73

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1116

Form 505 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

14

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Sept 21st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Chrobotyn	Wasyl	35		m m	farmh.	no no	Austria,	Polish	Austria	Wodzynice		wife A. Chrobotyn Wodzynice	Pa	Scottdale
2	Gregorasz	Caranica	26		f m	housewife,	" "	"	Ruthenian	"	Wolczynice		father T. Procunk Wolczynice Gal	"	"
3	"	Anna daughter	3		s	none	" "	"	"	"	"		"	"	"
4	Schrider	Rudolf	19		m	farmlab.	yes yes	Russia	German	Russia	Rowalowka		mother K. Schrider Rowalowka Lomza	Pa	Woodhaven
5	Kwezisowski	Vicenti	46		m	"	no no	"	Polish	"	Zachin		wife A. Kwezisowska Zachin Lomza	"	Woodhaven
6	Trembicki	Anton	20		s	"	" "	"	"	"	Broch		father Jan Trembicki Broch Lomza	Ny	Cliffside
7	Brzoska	Stanislaw	18		s	"	yes yes	"	"	"	Zdinek		father F. Brzoska Zdinek Lomza	Ny	Bayonne
8	Sokolowski	Bronislaw	18		s	"	" "	"	"	"	Proke		father Jan Sokolowski Proke Lomza	Ny	Cliffside
9	Jaslowska	Johanna	23		s	"	no no	"	"	"	Malerajki		father St Jaslowski Malerajka Suwack	Ny	Brooklyn
10	Kuczewski	Marko	30		m	"	yes yes	Austria	"	Austria	Wysocki		wife Korynka Kuczewska Wysocki Gal	Ny	Crompton
11	Lebex	Tenko	37		"	"	" "	"	"	"	"		wife Kok Lebea Wysocki Gal	"	"
12	Lrykowski	Jurko	29		m	"	no no	"	"	"	"		wife M. Lrykowska Wysocki Gal	"	"
13	Dombrauckas	Antanas	18		s	"	" "	Russia	Lith	Russia	Szalnicki		father A. Dombrauckas Szalnicko Suwack	Ills	Spring Valley
14	Losoda	Wladislaw	20		m	farmlab.	yes yes	"	Polish	"	Demnicki		wife K. Losoda Demnicki Warschau	Conn	Newtown
15	Waschlewski	Kasimir	30		"	"	" "	"	"	"	Leszewo		wife D. Waschlewska Lzkzewo Suwack	"	Norwich
16	Lisowski	Wladislawa	32		f	m	housewife	"	"	"	"		father St. Koslowski Tulickow Kalisk	Ills	Evanston
17	Koslowski	Boleslaw	20		m	s	farmlab.	"	"	"	"				
18	Baic	Zivio	25		m	"	no no	Austria	Croatian	Bosnia	Gata		wife Meka Baic Gata Biats	Pa	Uniontown
19	Pievac	Sava	38		"	"	" "	"	"	"	Marmost		wife Joka Pievac Marmost Biac	"	"
20	Savic	Trivun	18		s	labor	" "	"	"	"	Rolnica		father Mile Savic Rolnica Biac	"	Uniontown
21	Rajak	Vujo	27		m	farmlab.	" "	"	"	"	Gata		wife Perke Rajak Gata Biac	"	Uniontown
22	Rajak	Pavel	26		"	"	" "	"	"	"	"		wife Sawa Rajak Gata Biac	"	"
23	Rajak	Trivun	35		"	"	" "	"	"	"	"		wife Maria Rajak Gata Biac	"	"
24	Michalowski	Pawel	19		m	s	1-8-270-5.8	Russia	Polish	Russia	Rudisak		father A. Michalowski Rudisak Wilna	Mass	Canton
25	"	Iwan bro	23		"	"	1-5/8/2 30 5	"	"	"	"		"	"	"
26	Matoneckas	Kaverus	37		m	labor	no no	"	Lith	"	Labarnow		mother J. Matoneckas Labarnow Suwack	"	Worcester
27	Galinute	Ona	22		f	"	farmlab. yes yes	"	"	"	Dubawo		father St. Galinute Dubawo Suwack	"	"
28	Kuvalin	Choje	42		m	housewife	7-115 77 1/10/39	"	Finnish	"	Markebyk		no relation	Ny	Syracuse
29		Beile	11		s	none	no no	"	"	"	"		"	"	"
30		Alte	10		"	"	" "	"	"	"	"		"	"	"

37

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. [illegible] List No.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

74

Arriving at Port of NEWYORK, *October 4th*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a charitable or penal institution, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	–	Self	19	Yes Ky	bril Petro Kawoka 99-92 Attorneys st. Ny city husband M. Gregorats 1104 R Rstreet S Bethlehem Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	None	Austria	Wodzynice
2	no	"	20	"								5	–	"	"	brown	"	"	Wolczynice
3	"	mother			"							–	–	"	"	"	"	"	"
4	"	self	25	"	bril John Engel 298 Urban ave Maine Harbor St Isl. Ny							5	3	"	"	blue	"	Russia	Kulmsko
5	"	"	25	"	bril St Kacpczak Box 46 Woodhaven Ny							5	5	"	"	grey	"	"	Lochin
6	"	"	55	"	uncle St Trebuchy Box 175 Cliffside Ny							6	–	"	"	brown	"	"	Proch
7	"	"	12	"	sister A Barzoska Herot ave Bayonne N J							5	4	"	"	"	"	"	Zdunek
8	"	"	28	"	bril Josef Budkoski Box 174 Cliffside Ny							5	4	"	"	"	"	"	Proke
9	–	"	36	"	cousin A Jakmutka 277 Frontstreet Brooklyn Ny							5	2	"	"	"	"	"	Malenzki
10	Yes	"	20	Yes 1903/7	Crompton brother M. Kuczewski Crompton RI							5	10	"	"	grey	"	Austria	Wysocka
11	"	"	24	" 1904/7	" bril S Lypinski Crompton Ky							5	8	"	"	"	"	"	"
12	"	"	22	no	friend St Lypinski Crompton RI							5	9	"	"	"	"	"	Poznoki
13	"	"	25	"	bril Jonas Matulewicus Box 124 Spring Valley NY							5	6	"	"	blue	"	Russia	Szalinskis
14	"	"	23	"	brother K Kowacki 17 Sommerst New Haven Conn							5	7	"	"	brown	"	"	Demniake
15	"	"	25	"	brother A Waschelewski 20 Hawekurst Norwich Conn							5	3	"	"	"	"	"	Liszewo
16	"	"	30	"	husband St Lisowski 1526 Greenleaf St Evanston Ill							5	7	"	"	grey	"	"	Pulokow
17	"	"			bril "							5	8	"	"	"	"	"	"
18	"	"	20	Yes 1906/10	Uniontown bril Jirkon Zovic Uniontown Pa							5	7	"	"	"	"	Bosnia	Jota
19	"	"	24	" 1905/8	" friend N. Meatk Box 7 Uniontown Pa							5	3	"	"	"	"	"	Staumost
20	"	"	24	no	friend N. Medic Box 4 Uniontown Pa							5	7	"	"	"	"	"	Rolnica
21	"	"	28	Yes 1904/6	Prassenton friend Lukon Filipovic Massenton Pa							5	10	"	"	brown	"	"	Jota
22	"	"	24	" 1905/10	Uniontown friend M Davidovic Uniontown Pa							5	11	"	"	"	"	"	"
23	"	"	28	no	brother D. Rajok Uniontown Pa							5	5	"	"	grey	"	"	"
24	"	"	25	"	Cousin C Wasilewski 541 Mainstr Cambridgeport Mass							5	6	"	"	"	"	Russia	Rudesak
25	"	"	25	"	"							5	4	"	"	brown	"	"	"
26	"	"	15	Yes 1902/11	Worcester brother A Matanackas 22 Clarksonst Worcester Mass							5	3	"	"	blue	"	"	Lubanow
27	"	"	25	no	Stepbrother A Matlanckas 22 Clarksonst Worcester Mass							5	3	"	"	grey	"	"	Lubawa
28	Yes	husband	–		husband H. Lipalein 107 Monroestr Syracuse Ny							4	11	"	grey	blue	"	"	Martuleglo
29	"	father	–		father "							–		"	brownbrown	"	"	"	"
30	"	"	–		"							–		"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

75

J A Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form No. 2
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

15

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
38															
1	Johnatta	Jorko	28		m s	laborer	yes	yes	Servia	Servian	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Exton O.		wife Jola Jolinatta Belegrad - Servia	Ohio	Akron
2	Demjanowicz	Maksym	35		m s	farmh	"	"	Austria	Polish	Austria	Smetnica	Jolanka Demjanowicz Smetnica - Galicia	Pa	Bentlam
3	Saruk	Vente	19		f s	seamstr	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Biala	mother Runke Saruk Biala - Siedlec	Ill	Chicago
4		Srul	10		m	none	no	no							
5	Magnorski	Ludwik	26		m s	laborer	"	"	Austria	Polish	Austria	Jezapol	father Kazimierz Magorski Jezapol - Galicia	Pa	Rankin
6	Orczura	Iwan	17		m s	farmh	"	"					Matej Orczura		
7	Samuel	Marianna	22		f m	housewife	yes	yes	Russia		NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Exton		Franciszek Linder Safranki - Lomza	Mass	Roxbury
8	Grzeszczyk	Stanislaw	29		m s	farmh	no	no			Russia	Widminie	Wojciech Grzeszczyk Widminie - Lomza		Haydenville
9		Anna	25		f s	domestic	"	"							
dc warsaw 6-17-30											NON IMMIGRANT ALIEN				
10	Szymaszyn	Wasyl	33		m m	laborer	yes	yes	Austria		Austria	Horeslawice	father Mk Lukjko Csabas Horeslawice - Galicia	Ny	NY City
11	"	Hanka	25		f m	housework	no	no	"						
12	Stokropinska	Stefania	25		f m	"	"	"	Russia		Russia	Rizicze	father Franz Suchodolski Rizicze - Plock -	Ct	Bradman
13	"	Josef	3		m s	none	"	"							
14	Danylec	Wasyl	24		m m	farmh	"	"	Austria		Austria	Rodzki	mother M Danylec Rodzky - Galicia	Pa	Gracenton
15	Wenik	Jacob	24		m m	farmh	yes	yes	"			Laskie	B Wenik Laskie - Galicia -	"	Pittsburg
16	Nahornik	Wasyl	17		m s	"	"	"	"				father Jurko Nahornik	"	Gracenton
17	Kalendy	Franciszek	17		m s	"	"	"	"			Jezupol	mother Victoria Kalenda Jezupol - Galicia -	"	Rankin
18	Morasuk	Fedor	22		m m	"	"	"	Russia	Russian	Russia	Alexandrow	Sofia Florent Alexandrow - Kiew	Ct	Bridgeport
19	Gsasi	Heinrich	26		m m	laborer	"	"	Austria	German	Austria	Vienna	Stepfather Simanet Simon Wienerstr Vienna	Pa	Wyoming
20	"	Anna	24		f m	housework	"	"					wife Josefine David Kobarasi - Gyor -	Pa	St Bethlehem
21	David	Jozsef	27		m m	farmh	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Kisbarati	father Mihaly Dienes		
22	Dénes	Franka	18		f s	servant	"	"					wife Jvn Berg		
23	van den Berg	Cohannes	28		m m	laborer	"	"	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Wederzorgen str Amsterdam	NJ	Hoboken
24	Ilo	Mitse	26		m m	laborer	no	no	Turkey	Bulgarian	Turkey	Vostaremi	wife Vasilka Ilo Vostaremi - Turkey	Del	Delaware
25	Kazo	Risto	24		m m	"	"	"					wife Guirguna Kazo Vostaremi - Turkey		
26	Shapiro	Lida	30		f m	housework	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ataki	father M Moische Shapiro Ataki - Bess -	Ct	Waterbury
27	"	Jasuel	11		m s	none	"	"	"						
28	"	Rachle	9		f s	"	no	no	"						
29	"	Chane	3		f s	"	"	"	"						
30	Wozniak	Rosalia	20		f s	farmh	yes	yes	"	Polish	"	Dzialyn	father Antony Wozniak Dzialyn - Plock -	NJ	Passaic

Nel Holmgren

38

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

15

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

76

Arriving at Port of NEWYORK, *Octobr 14*, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or a almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation, or by reason of the payment of any person or corporation, or assisted by others, to come to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$25	yes 1905 to Akron Ohio	friend: Gioca Latsca Box 17 Akron Ohio	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown grey	none	Servia Radlevo
2	Do	"	Yes	" 1902-07 Scranton Pa Wilkesbarre Pa	brother: Wiktor Germanowicz Bentham Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Austria Smetnica
3	Yes	Uncle	1-no		uncle: Leo Sarnik 107 Wadlowe ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	Russia Praca
4	S.	self	-		father	"	"	"	"	"	"	-	-	"	grey	"	"
5	S.	"	-	/	bro: Ludwik Halendy 353 3 ave Rankin Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Austria Jezapol
6	S.	"	20	"	uncle: Lua	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	blonde	"	"
7	Do Boston	"	12	Yes 1905 to Boston mass	bro: Stanislaw Samsel 46 Betrows str Roxbury Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	Russia Zafranki
8	Yes	brother	25	no	brother: Josef Gryszczyszyn 320 Hayden ville Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Widuniec
9	No	self	-	/	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
10	S.	Bro	48	yes 1905 to Nyork	bro: John Bryliniski 741 E 11 str Newyork city	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Austria Horeslowice
11	S.	self	-	no	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"
12	Do	wife	bus	no	husb: Josef Pokrapinski Box 72 Braidman Pa father	"	"	"	"	"	"	5	-	"	brown	"	Russia Jezapol
13	S.	father	-	/	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	blonde grey	"	Austria Rzicze
14	No	self	25	/	friend: O Sysak Gracenton O brother: Mikola Wrynik 725 Canonsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	Austria Lodzki Lodkie
15	"	"	"	/	friend: Onufry Sysak Gracenton Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brown	"	"
16	"	"	"	/	uncle: Ludwik Halendy 353 3 ave Rankin Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	"	"
17	Yes	"	25	"	bro: Trofim Dechkanik 1877 Hallett str Bridgeport Ct	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Jezupol
18	S.	"	12	/	Fr. Franz Perl Mogadorez	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Russia Alexandrows
19	S.	"	100	/	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blonde	"	Austria Vienna
20	S.	husb	-	/	bro: Istvan Denes 3 05 str Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"
21	Yes	bro	25	yes 1905 to Bethlehem Pa	James Dadas	"	"	"	"	"	"	5	-	"	blonde grey	"	Hungary Tolpecz Oras
22	S.	"	25	No	brother: Jan Wa Berg 921 Clinton str Hoboken NJ	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	"	"
23	No	self	25	/	friend: Krste Mileff 60 Lime Kiln Delaware O	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brown Brown	"	Holland Ymuiden
24	Yes	"	18	yes 1905 to Delaware Ohio	Stoyan Seloff 60 Lime Kiln, Delaware O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Turkey Kastareni
25	S.	"	46	No	husb: Aron Shapiro 70 Lakuds str Waterbury Ct	"	"	"	"	"	"	5	1	"	grey	"	"
26	S.	husb	4	no	father	"	"	"	"	"	"	-	-	"	brown	"	Russia Atak
27	S.	father	-	/	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"
28	S.	"	-	/	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"
29	S.	"	-	/	Cousin Stefania Truszinski 20 Market Place Passaic NJ	"	"	"	"	"	"	4	10	"	grey	"	Austria Azalow
30	"	self	29	/													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

77

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM; sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University NY City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 2112
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE AGENTS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 23rd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gelber	Joseph	21		m s	farmer	yes	yes	Roumania	Hebrew	Roumania	Piatra	father Beni Gelber Roldau	Ohio	Cleveland
2	.	Ester	23		f.	housewife	.	.	.	.	.	.	father Jan Drill Gwarni Groaro	N.Y.	Bayonne
3	Drill	Franciszek	19		m s	weaver	.	.	Russia	Polish	Russia	Gwarni	father Josef Kwozynski	.	.
4	Kwozynski	Antoni	22		.	farmlab	.	.	.	.	.	Lezpuce	Lezpuce Groaro	.	.
5	Klyczik	Stanislaw	19		.	sailor	.	.	.	.	.	Lezpuce	father Michal Klyczik Lezpuce Groaro	.	.
6	Sokolowska	Franciska	23		f m	housewife	no	no	.	.	.	Lezubze	So Relation	Ills.	Chicago
7	Lewandowska	Josefa	25		f. s	farmlab	.	.	.	.	.	Glowczyn	father Josef Lewandowski Glowczyn Plock	N.Y.	Brooklyn
8	Skerski	Kazmierz	21		m	.	.	.	.	.	.	Szebuna	brother Jan Skerski Szebuna Plock	Pa.	Pittston
9	Matukajczuse	Helena	23		f.	~~housework~~	~~yes~~	5/2/38.	Lithuanian	.	Kwetis	Kwetis	father Andrey Matukajtis Lmw.	Ills.	Spring Valley
10	Schapiro	Feige	31		m	housework	~~yes~~	~~yes~~	Hebrew	.	Kwetis	Kwetis	father Dawid Bernstein Bomspol Russ.	N.Y.	Brooklyn
11	.	Leizer	10		m s	none	.	.	.	.	.	.	—"—	.	.
12	.	Abram	8		.	.	.	.	.	.	.	.	—"—	.	.
13	.	Chaie	5		f.	.	no	no	.	.	.	.	—"—	.	.
14	.	Herschel	5		m	.	.	.	.	.	.	.	—"—	.	.
15	.	Zelwel	3		.	.	.	.	.	.	.	.	—"—	.	.
16	Depczynska	Marianna	52		f wd	housewife	.	.	Polish	.	Slobeza	Warsow	So Relation father Stanislaw Skerski Tankasz Ill. Warsow	Ills.	Chicago
17	Fialkowska	.	32		m	.	yes	yes	.	.	.	.	—"—	.	.
18	v/v 348/19	Stanislawa	11		f s	none	11-301775-12/17/41		.	.	.	.	—"—	.	.
19	.	Janina	10		f.	.	.	.	.	.	.	.	—"—	.	.
20	.	Mieczyslaw	9		m	.	.	.	.	.	.	.	—"—	.	.
21	Pedersen	Peter	35		m	laborer	.	.	Denmark (Scandinavian)	Belgium	Antwerp	So	Relation	N.J.	Newark
22	.	Amalia	32		f.	housewife	.	.	.	/	.	.	—"—	.	.
23	.	Hilly	10		m s	none	.	.	.	/	.	.	—"—	.	.
24	Joras	Ernst Carl	20		.	farmlab	.	.	Germany	German	.	.	father Mr. Joras Zuckau Sax.	.	.
25	Oslanski	Karol	10		.		2X-72042-505	4/14/38	Russia	Polish	Russia	Mikuzyn	mother Nikitorowa Oslanska Mykuzyn Grodno	.	Layreville
26	Radowska	Josef	17		.		38 1622-05		.	.	.	Dilowa	father Kalisky Radowska Dilowa Lomza	Mass.	Rockfall
27	Kwzelsky	.	16		.	.	yes	yes	.	.	.	Czeskarowka	brother Wladislaw Kwzelsky Czeskarowka Grodno	N.J.	Newark
28	Bostek	Stanislaw	26		m m	.	.	.	.	.	.	Prositz	uncle Franciszka Bostek Prositz Lomza	Mass	Clinton
29	Malkowski	Andrey	22		.	.	no	no	.	.	.	Susk-towy	Mother Nikitorowa Malkowski Susk-towy Lomza	N.Y.	Brooklyn
30	Dzylis	Marianna	24		f.	.	.	.	.	.	.	Rosiezy	father Mathias Dzylis Rosiezy Kowno	Ills.	Chicago

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. [illegible] List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 78

Arriving at Port of NEWYORK, *October 5th.*, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$24.-	no			Louis Lakaria Pascal 4615 Portland Ave Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Roumania	Piatra
2	"	"	-	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"	"	"	Austria
3	no	"	25.-	"			friend Michal Kuzmicki 49 Prospect Ave Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	Russia	Turobyn
4	"	"	25.-	"			friend Michal Kuzmicki	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	Zapusczi
5	"	"	25.-	"			Louis Michal " Kuzmicki	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	Russia	"
6	yes	husband	9.-	"			husband Franciek Sokolowski 1349 W 49th Place Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Lezubze
7	-	brother	20.-	"			brother Antoni Lewandowski 149 Dupont Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Glowczyn
8	yes	"	0-	"			brother Waldeck Skerski Pineburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Srebrna
9	yes	uncle	25.-	"			uncle Antoni Matukaitis Box 60 Spring Valley Ills.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Marianpol
10	no	husband	25.-	"			husband Wellech Skapiro 581 Sutter Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Borispol
11	no	father	"	"			father	"	"	"	"	"	"	-	"	"	grey	"	"	"	Piaslow
12	no	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"
13	no	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"
14	no	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"
15	no	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"
16	yes	son	25.-	"			Son Thaleady Deszczynska 1714 W. 48 Str. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Slobga
17	no	husband	9.-	"			husband Stanislaw Falkowski 5149 Hone Str. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Sokolole
18	no	father	"	"			father	"	"	"	"	"	"	medical Desk cannot left this							Warsow
19	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"
21	no	self	60.	"			friend Charles Teif 90 Elm Road Newark N.J.	"	"	"	"	"	Clubfoot	5	7	"	black brown	Clubfoot.	Denmark	Finen
22	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	no	5	6	"	brown	"	"	Germany	Steymar
23	no	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	Glennitz
24	no	"	50.	"			friend	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond blue	"	"	"	Turckan
25	no	"	5.	"			brother Josef Oslanskey Lafayette N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Nikiczyn
26	no	"	25.-	"			brother Franciek Cekala Box 24 Rockfall Conn.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown brown	"	"	"	Dilewa
27	no	father	5.-	"			father Anton Kunzelsky Holland Ave. 82 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond blue	"	"	"	Cechanowitz
28	no	self	25.-	yes 1903	New Britain Conn.	Green Chf.	brother Joseph Baseck 165 Clinton Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	"	"	Crosita
29	-	brother	7.20	"			brother Anton Malkowski 287 Kingston Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond blue	"	"	"	Sukkowy
30	yes	cousin	12.-	"			Louis Jozef A. Kruszyna 4642 So Marshfield Ave Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Rosiny

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, of ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of each vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEWYORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia
University NY City, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

79

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 2112
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

17

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Aixin	Wizentii	20		m	farmlab	no	no	Russia	Lith	Russia	Traku	Wife Petro Aixin	NH	Nashua
2	Fabianowicz	Julian	20		"	"	Yes	"	"	Polish	"	Raslonoski	father Julian Fabianowicz	Ill	Chicago
3	Mazgalis	Klement	17		"	"	"	"	"	Lith	"	Szkrele	Kazys Mazgalis	Mass	Brockton
4	Abelelowsky	Alex	24		m	"	"	"	"	Pole	"	Kwaszewycz	wife Adela Abelelowsky	NJ	Jersey City
5	Barycz	Anna	16		f	s	2	no	no	"	"	Glonsko	father Teofil Barycz	Ct	New London
6	Borysewska	Marianna	24		f	m	farmlab	"	"	"	"	Dembowo	Nowke Anna Borska	Pa	Scranton
7	"	Leokadia	3		f	s	none	"	"	"	"	"	Dembowo - Lomza	"	"
8	Czymczyk	Albert	17		m	"	farmlab	"	"	"	"	Sra slawo	father Jan Czymczyk	Ct	Old Mystic
9	Carbowski	Wladyslaw	18		m	"	read & write	yes	yes	"	"	Carbowa	Bolesław Garbowski	Ny	Caldfield
10	Mawko	Josef	40		m	"	no	no	no	"	"	Dombrowke	wife Franciska Mawko	Ct	New London
11	Stempniski	Bronislaw	25		"	"	8-124975-10/13/36			8-(505)-2/25/37		Mirsnawies	Marianna Stempniska	O	Cleveland
12	Paszkinski	Adam	18		"	s	"	"	"	"	"	Paswole	father Mikolas Wysoki	Mass	Cambridgeport
13	Wysocki	Anton	19		"	"	"	"	"	Lith	"	Klasitz	wife Mar.a Brukewitz	Ct	New London
14	Brukewitz	Frans	25		m	"	no	no	"	Polish	"	Katki	father Felix Paniatowski	Pa	Freeland
15	Paniatowski	Klemank	19		"	s	"	"	"	"	"	Dradzi	Piotr Satynski	Ct	Milford
16	Satynska	Zofia	17		f	"	"	yes	yes	"	"	Kletzk	Nowke A. Krawetz	Ny	Ny City
17	Krawetz	Feivel	20		m	"	tailor	no	no	Hebrew	"	Kodlasewa	father Vincent Jermak	Mass	Farmington
18	Jermak	Alexander	23		"	"	farmlab	yes	yes	Lith	"	Paswal	Antanas Bajanreczu	Ny	Brooklyn
19	Cnyjaviczus	Jonas	20		"	s	"	"	"	"	"	Trakzko	Simon Rasinkiewicz	Mass	Boston
20	Rasinkiewicz	Marianna	20		f	"	"	no	no	Polish	"	Ostrow	wife Lèie Feitel	Ny	Brooklyn
21	Feitel	Meier	30		m	"	tailor	yes	yes	Hebrew	"	Krinek	Nowke Clara Kriett	Ny	City
22	Kischk	Anton	28		"	s	Klejnarz	"	"	"	"	Jacobowo	Krinek - Grodno - No relation	Pa	Allegheny
23	Wiczkowski	Anton	45		"	m	farmlab	no	no	"	"	Mariampol	father Iwan Furmat	Pa	Scranton
24	Furmat	Adolf	18		"	s	"	"	"	"	"		Mariampol Suwalk		
25	~~Cancelled~~														
26	Oleskewicz	Paulina	20		f	m	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Stuczki	father Jan Oleskewicz	Nj	Trenton
27	Wasilewski	Kazimierz	18		m	s	tailor	"	"	"	"	Suwalki	Stuczki - Volna			
28	Brzuck	Jan	18		"	"	"	"	"	"	"		Vincenty Wasilewski	Ill	Chicago
29	Rastukene	Anna	22		f	m	housewife	"	"	"	"	Zigaits	Suwalki - Suw-			
30	"	Marianna	2		f	s	Baske	no	no	"	"		Antoni Brzuck		
													Suwalki - Suw-		
													Vincent Augaicz		
													Zigaits - Kolno		

NON IMMIGRANT ALIEN

Ex. 10

Steward

47

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

117

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 80

Arriving at Port of NEWYORK, *October 3rd*, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien, paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	yes 1905 or Bellows Falls Vt	Bro: Lukas Karsatas 109 School Str Nashua N.H.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none	Russia	Mogewicz
2	"	sister	30	no	Sister: Marianna Fabianowicz 515 W. 14 St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Rosianske
3	"	self	25	"	Brother: Mikas Mazgalis 126 Internal Str Brockton Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	grey	"	"	Szkrele
4	no	"	30	yes 1904 or New Haven Ct	Bro: Jan Woruk 469 Henderson Str Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Wasnewezi
5	"	"	25	no	Aunt: Jozefa Deptula 169 Bradli Str New London Ct	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	"	"	"	Glonski
6	Yes	bus	75	yes 1904 or Scranton Pa	bus: Josef Borzewski 105 Maple Str Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	grey	"	"	"	Dembowo
7	"	father	—	born in U.S.	fake.										blonde	"	"	U.S.A.	New London Ct
8	"	uncle	25	no	uncle: Alexander Nasiulka Bozicby old Mystic Ct	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	Russia	Stanislawo
9	no	self	25	"	Brother: Adam Gorbowski Caldwell Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Garbowo
10	"	"	25	yes 1905 or New London Ct	friend: Loseta Deptula 169 Bradli Str New London Ct	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Dombrowski
11	"	"	23	no	uncle: Wladyslaw Sternpinski 2189 W. 7 Str Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Wisnawies
12	"	"	25	"	cousin: Frank Sakal 326 St Charles Anderson Ind	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wisnawies
13	"	"	14	"	sister: Weronika Wysockaice 17 Portland Str Edinburgh Scotland	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Pawvale
14	"	"	25	"	Bro: Anton Deptula 169 Bradli Str New London Ct	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Dombrowce
15	Yes	"	12	"	uncle: Stanislaw Krukowsky 808 S. Freeland Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Katki
16	"	Brother	7	"	Brother: Jozef Satynska 49 Height Str Milford Ct	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Urzgolski
17	—	"	25	"	Stiej Krawitz 21 Eleridge Str City	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	"	"	"	Kletzk
18	Sister	self	30	"	Bro: Wladislaw Jermak 330 129 Parnell Boulevard Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	"	"	Kodlowewo
19	Married	bro	7	one	Bro: Antanas Ignatawicz 95 Gold Str Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"	"	"	Pasvale
20	Yes	"	25	"	Ignat Karpovicz 84 Salem Str Brownsville Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Prazko
21	—	Brother	25	"	Brother: F. Teitel 35 Monroe Str Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	grey	"	"	"	Ostrow
22	"	"	45	"	Harry Friedman 54 Sinclairville Ny City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Krinek
23	no	"	100	yes 1905 - 11 Allegheny Pa	wife: Antonina Wietakowski 144 Western ave Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Julianowa
24	Yes	Brother	5	no	Brother: Nicol Tikmas 752 Cabben Ave Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Marampol
25	"	self	8	"	bus: Bolesław Oleskewicz Trenton Ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde	grey	"	"	Kadum
26	Yes	bus	25	no	uncle: Antoni Roczkoski 5031 Throop Str Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Russia	Suwalki
27	Yes	uncle	25	no	Ant	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	"
28	"	self	20	"	husband: Jonas Rastutas 4515 Vincennes Str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Krgaito
29	"	bus	25	"	father — —	"	"	"	"	"	"								
30	"	father	—	"															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEWYORK

H.S.B. Cain
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the NOORDAM, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 191

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 505 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam, September 23 25, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tatarinowicz	Michal	30	m	m	farmlab	no	no	Russia	Russian	Russia	Mozirski	Wife Olzena Tatarinowicz	My	Pleasure Park
2	Moruk	Josefa	34	f	m	housewife				Polish	"	Rosnewicze	Mozirsk Minsk	"	"
3	"	Reohadia	9	f	s	none			U.S. Born		"	"	father Anton Tobalewsky	"	"
4	"	Jan	8	m					U.S. Born		"	"	Rosnewicze Romza	NJ	Jersey City
5	"	Helena	3	f					U.S. Born		"	"	— " —	"	"
6	Kwiatkowska	Alexandra	17		s	farmlab	yes	yes			"	"	father Jan Kwiatkowski	"	"
7	Dulkis	Konstancia	19							Lithuanian	"	Bud	Bud Longa	"	"
8	Mroroska	Martha	19				no	no		Polish	"	Paswolis	father Josef Dulkis	"	"
9	Malachowski	Hirsch	23	m	s	Carpenter	yes	yes		Hebrew	"	Grabowo	Paswolis Koung	Conn	New London
10	Salewska	Franciszka	40	f	m	farmlab		no		Polish	"	Grodno	father Jan Mroroska	"	Newark
11	Klimoschka		1-12	9	3/12						"	Grabowo	Grabowo Longa	NJ	Chicago
12	Bepirszezule	Anastasya	18					yes			"	Grodno	father Mate Malachowski	Ill	"
13	Bialoskowski	Krawcery	45	m	m	laborer	no	no		Lithuanian	"	Miancycha	Miancycha ul Grodno	"	"
14	Daszkiewicz	Zygmunt	16			farmlab				Polish	"	Szibbalim	father Stanislaw Salewski	NJ	Newark
15	Niedzwiecka	Weronika	20				no	no			"	Grabowo	Grabowo Longa	"	"
16		Zofia	22			servant					"	Zinowka	father Pawel Klimoschka	Conn	Norwalk
17	Gulautaite	Anna	22			farmlab				Lithuanian	"	Szibbalim	Zinowka Longa	"	"
18	Armanowicz	Agata	19								"	Szibbalim	father Mathews Bepirszezule	My	Brooklyn
19	Käsewurm	Gustav	22	m	s	laborer	yes	yes		Germany	"	Sewalki	Szibbalim Lund	"	"
20	Vaicgaitiene	Antonina	21	f	m	housework	no	no		Lithuanian	"	Sewalki	Wife Antonina Bialoskowska	Pa	Allegheny
21	"	Stanislaw	10	m	s	none					"	Kreciuny	Sewalki Yard	"	"
22	Bulkowicz	Agafia	28	f	m	housewife				Russian	"	Kleban cy	later Ona Daszkiewicz	NJ	Harrison
23	"	Nadwida	2	f	s	none					"	Kreciuny	Kreciuny Lodz	"	"
24	Nobeling	Alfred	24	m	s	Electrical Engineer	yes	yes	Germany	German	Germany	Mendern West	father Matley Niedzwiecka	Mass	No Abington
25													Podwaronski Podwaronski Wilna	"	"
26													mother Petronela Niedzwiecka	Conn	New Britain
27													Podwaronski Wilna	"	"
28													father Kazys Zalautaitis	Pa	Pittsburg
29													Olkseny Olkseny Kowno	"	"
30													mother Maribna Armanowicz	Mich	Jackson
													Kronus Kronus Wilna	"	"
													mother Anna Käsewurm	Pa	West Hazleton
													Hibarten Hibarten Lyw	"	"
													father Stanislaw Martinkewicz	Conn	Waterbury
													Roudanis Roudanis Kowno	"	"
													brother Stefan "Bielkowicz	NY	Claremont
													Plebdncy Plebdncy Wilna	"	"
													parents Rudolf Nobeling	NY	Rochester
													Berlin N W 87 Neudlinstr 6	"	"

41

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *October 4th*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or public charge; whether a defective; and whether unable to read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self $25	no				bril Jakob Kusmuk Pleasure Lake Ny husband Jan Norulk	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn grey	none	Russia	Mozerske
2	"	"		40 yes	1907	Jersey City NJ	769 Henderson str Jersey city NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	"	Homeweys
3	"	"		35 yes	born in USA		—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	" "	"	U S A	Jersey City
4	"	"		36	"	"	—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	" "	"	"	"
5	"	"		"	"	"	bril Jan Norulk 769 Henderson str Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	—	"	"	" "	"	Russia	Bud
6	"	self	15	no			bril Josef Bedl 88 Main str New London Conn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	Kaswalis
7	yes	bril	26	"	"	"	brother Alexander Znorosko William str Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Drabows
8	no	self	25	"	"	"	cousin Louis Schor 603 643 str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	"	"	Grodno
9	yes	"	19	"	"	"	cousin Alexander Znorosko William str Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Drabows
10	no	"	25	"	"	"	cousin Cezylja Androhuk 26 Davis st Norwalk Conn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	"	Zenowka
11	"	"	27	"	"	"	Sister Magdalena Bepirskis 203 279 st Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Szilbalion
12	—	sister	25	"	"	"	bril Zaweiera Dzibedetska 1441 Folstern ave Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Sewalki
13	yes	self	22	"	"	"	mother Agota Daszinskilene 101 Hamilton str Harrison NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond blue	"	"	Wiciuny
14	"	mother	4	"	"	"	bril Zigmond Ciniewicz 82 Wales str No Abbington Mass	"	"	"	"	"	"	4	8	"	brown gray	"	"	Troki
15	"	self	26	"	"	"	brother Josef Niedzwiedzki 35 East 6th str New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
16	"	brother	6	"	"	"	bril M Benedikt 918 Chartier str Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond blue	"	"	Olkseny
17	yes	bril	16	"	"	"	brother Konstantyn Ermanawicz 127 George str Jackson Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Kronus
18	no	brother	25	"	"	"	Cousin C Kebbel 637 Hunters Ave N Kazsetonka Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Kubarten
19	no	self	25	"	"	"	husband Jurgis Vaicaitis 871 Bank str Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown brown	"	"	Roudanis
20	no	husband	30	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	—	"	grey	"	"	"
21	no	father		"	"	"	Father husband Alexander Belkovich 14 River str Claremont NH	"	"	"	"	"	"	—				"	"	"
22	no	husband		"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	Klebancy
23	no	father		"	"	"	Father friend H Wood Working Machinery Co 591 Lyell ave Rochester NY	"	"	"	"	"	"	—				"	"	"
24	no	STOWAWAY		Nihil			—	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dark blue blue	"	Germany	Berlin
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or [illegible]eon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEWYORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, (State whether Surgeon "belonging thereunto" or "employed by," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly doen that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N.Y. City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J A Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October 1911

at NEWYORK

A W Belcher

Immigration Officer.

11—3116

83

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne sur Mer, 23rd September, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Abrahsky~~	~~Anis~~	~~22~~	~~m~~	~~s~~	~~student~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Egyptian~~	~~Egypt~~	~~Assiout~~	~~Egypt~~	~~father Hanna Abbey Assiout Egypt~~	~~Ill~~	~~Chicago~~
													~~father Bishay Abrahsky Assiout Egypt~~	"	"
													father Mr. Nandor Moses		
	Klantor	Charles	21	m	s	furrier			Austria Magyar	Austria	Krakau		Krakau Austria	N.Y.	New York
													Brother Mr. Niandot 42		
4	Niandot	Emilienne	20	f	s	maid			France	French	France	Boulogne	rue Bats Ocurses. Paris		
													cousin Mr. Rhaussade		
						(1-8276)						Champagnac	Champagnac France	Conn.	Waterbury
5	Berthoumeyrie	Léon	31	m	m	miner							parents J Lorenson		
	Lorenson	Emile	25	y	s	mechanic			Denmark	Scandinavian		Paris	Aalberg Denmark.	N.Y.	New York
													parents Mr Krause		
	Krause	Henri	26						Germany	German			Brandenburg Germany		
													parents Mr Flaig		
8	Flaig	Edmond	26										Esslingen Germany		
													parents Mr. Morelli		
9	Morelli	Adolph	25			dyer			Italy	Italian			Bedolls Plaisance		
													parents Mr. Tissot		
10	Tissot	Victor	26						Switzerland	French		NON IMMIGRANT ALIEN	Lausanne Switzerland		
													brother Mr. Carlo Ivaldi	Mass	Boston
11	Ivaldi	Giacomo	24			butcher			Italy	Italian	Italy	Conegliano	Conegliano Italy		
													with Mrs. Fiorni Albina	Ill.	Cherry
12	Fiori	Domenico	34			miner						NON IMMIGRANT ALIEN	Cherry. Illinois		
												U.S.A. Penrhyd		N.Y.	New York
13	~~Lorenz~~	~~Rachel~~	~~26~~	~~f~~		~~—~~	~~no~~	~~no~~	~~Austria~~	~~Magyar~~	~~Palestine~~	~~Jaffad~~			
													father Mr. Haddad		
14	~~Haddad~~	~~Jacob~~	~~6~~	~~m~~	~~s~~								Meridian. Miss	Miss.	Meridian
	Haddad	Assad	17			farmer	yes	yes	Syrian	Syrian	France	Marseille			
15													none		
	~~Kairallah~~	~~Elie~~ Martha	50	f	m	—								N.Y.	New York
16	Kairallah													10/5	
	Bakas	Kyrillas	22	m	s	printer						massa marita	uncle Mr Giuliani		Woodhaven
17													Massa Marita Italy		
	Belisario		32	m		house painter			Italy	Italian	Italy				
18	Tomassi												cousin "		
	Felice		5	s	—		no	no						Conn.	Waterbury
19														10/5	
	Nicola		52	m		farmer	yes	yes					brother Mr L Rizzatto	Col.	Denver
20	Petrigoni											NON IMMIGRANT ALIEN	Villanuova Italy		
	Eugenie		34			housewife						NON IMMIGRANT ALIEN		N.Y.	New York
21	Rizzatto												Mme Lanzion. Clichy		
	Camille		48	m		mechanic			France	French	France	Paris	5 Bld Montmartre Paris		
22	Michot												mother. Mrs. Valentini		
	Krant		30			tailor			Turkey	Armenian			Paris France		
23	Hekimian												father Angelo Buscciani		
	Joseph		24						Italy	Italian			Deauville Italy		
24	Valentini					Student							father Commendatore Piani		
	Salvatore		15										Luglia. Italy		
25	Buscemi														
	Antonio		29			miner									
26	Piani														
	Edwige		25	f		wife									
27															
	Gino		2	6	m	child									
28															
	Emilio		1	6											
29															
30															

Ex 3-9-11-12

12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

List 1911.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 84

Arriving at Port of NEWYORK, *October 4th*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, whether paid by [illegible] corporation, society, municipality, or government, etc.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self $250	no	— —	American College of Mesopotamia St. Paul Apt. Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark brown	none	Egypt	Assiout
2	.	. $200	no	— —		.	.	.	.	.	5	7	.	.	one eye	.	"
3	yes	.	moneyes 2 yrs	New York	Brother Mr. Kantor 1979 3rd Av. New York	.	.	.	.	.	5	5	fair	fair	none	Austria	Krakau
4	.	. $40	no	— —	friend Mrs. Revel Royal St. Regis New York	.	.	.	.	.	5	3	dark	dark	grey	France	Other
5	no	. $30	.	— —	sister Mrs. Corvatelli 19 Seymour St. Waterbury Conn.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	.	.	Tulle
6	.	. $50	.	— —	friend 299 E. 39 St.	.	.	.	.	.	5	7	fair	.	.	Denmark	Aalborg
7	.	. $30	.	— —	friend Mrs. New York	.	.	.	.	.	5	6	.	.	brown	Germany	Brandenburg
8	.	. $50	.	— —	sister Mrs. Nelson 1056 W. 8th St. New York	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	Esslingen
9	.	. $500	.	236 No	parents Mr. Morelli 168 & 170 W. 11th St. New York	.	.	.	.	.	5	6	.	.	.	Italy	Pedolla
10	.	. $30	.	5 yrs New York	same address	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	Switzerland	Lausanne
11	.	. $200	no	— —	cousin Mr. Lovelli 237 William St. Boston Mass	.	.	.	.	.	5	7½	.	.	.	Italy	Sanpriedena
12	.	.	moneyes 3 yrs	1900 1911 Cherry	A. Fiori Cherry St. wife & children	.	.	.	.	.	5	7	.	.	blue	.	Montefoscolo
13	yes	paid $30	no	— —	husband & other farm Sp Stanley 77 Bayard St. New York City	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
14	.	.	—	— —		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
15	no	self $75	.	—	friend Mikla John Meridian Texas	.	.	.	.	.	5	5	dark	dark	brown	Syria	Mouasy
16	.	. $30	yes 2 yrs	Texas	Mika John Meridian Texas Mrs.	.	.	.	.	.	5	5	.	grey	.	.	.
17	.	. $20	no	—	friend 93 Washington St. Astoria Ave. Brooklyn New York	.	.	.	.	.	5	5	.	dark	.	.	.
18	no	. $25	yes 3 yrs	1903 Woodhaven	wife & children B. Tomeo Woodhaven N.Y. 6 Grafton Ave	.	.	.	.	.	5	8½	.	.	.	Italy	Rocca di Mezzo
19	.	father	—	Born in U.S.A.		.	.	.	.	.	—	—	dark brown	child	blue	U.S.A.	Woodhaven
20	.	self $20	.	22 Waterbury	wife Mrs. Nicola Petrigoni Waterbury Conn.	.	.	.	.	.	5	5	dark	grey	grey	Italy	Rocca di Mezzo
21	yes	. $40	no	— —	sister Condotta Mrs. Copper Cliff Canada home	.	.	.	.	.	5	6	"	dark	"	.	Villaneuve
22	.	. $40	yes 2 yrs	New York	109 W. 54th St. New York	.	.	.	.	.	5	5	fair	brown	.	Belgium	Bouillet
23	.	.	more	no — —	cousin Mr. Pompeo Veriano 131 W. 23rd St. New York	.	.	.	.	.	5	6	dark	dark	brown	Turkey	Tokad
24	no	.	50	—	St. Francis College Loretto Pa.	.	.	.	.	.	5	1	.	.	.	Italy	Santarem
25	no	father	50	— —		.	.	.	.	.	4	5	"	.	.	.	Leonforte
26	no	self	.	— —	brother Cirillo Piani Garden Illinois	.	.	.	.	.	5	6	.	brown	grey	.	Puglia
27	no	husband	—	—	Lovilmington St.	.	.	.	.	.	5	6	fair	fair	blue	.	Lovere
28	no	father	20	— —	uncle "	.	.	.	.	.	—	—	fair	fair	blue	.	Villa di Chiavenna
29	.	.	—	— —	uncle "	.	.	.	.	.	—	—	dark	child	blue	France	St. Claude
30																Italy	Livero

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. HOEKSMA. (Name whether Master, First or Second Officer.) Master, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Hoeksma
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,

at NEWYORK

W. F. Fuller
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as sel: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and to the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911

at NEWYORK

Immigrant Inspector.

Oct 4 1911

20

85

518
20 but
538 Total

68 Sl.
27 2nd

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

40
13

11—1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne S/mer 23rd Sept, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
43															
1	Wattiana	Philemon	36	4	m	Miner			State of Indiana Citizen		Belgium	Liege	Wife Sept 26/1896	Ind.	Linton
2	"	Maria	37	10	f	"					"	"		"	"
3	"	Jeanne	11	8	f	-					"	"		"	"
4	~~Lumas~~	Angelo	56		m						"	Malay (Col)		~~Col. Malay~~	
5	White	Donald	19		m				U.S.		U.S.		Mother	Ind	Indianapolis
6	Gebran Abu Hamed	Roza	26		f						Syria	Ste Coast, Mount Lebanon			
7	"	Wadia	6		m	-					"	"		"	"
8	"	Rafla	4		f	-					"	"		"	"
9	"	Razma	2	6	f	-					"	"		"	"
10	John	Mika	30		m				State of Mississippi, County of Smith		U.S.	Raleigh	Court, Sept 24, 1904	Miss	
11	"	Rafa	22		f				U.S.		"	"		"	"
12	"	Elis	16						U.S.		"	"		"	"
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															

11a

43

* An intended residence of one year or all constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEWYORK, *October 5th*, 1911

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (whether the said be by himself, herself, or others)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No; If Yes— Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1					Going Home 139 7th St Lynnton Jim Co Indiana											
2					— " —											
3																
4					Going Home 109 E Pratt St Indianapolis Ind											
5					Husband Ch Gebrge Abrahagrad											
6					102 Joe St Dayton,											
7					father Ohio											
8					" — " —											
9					" — " —											
10					Going Home Meridian Miss											
11					— " —											
12					— " —											
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. HOEKSMA. (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Hoeksma
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of October, 1911,
at NEWYORK

W. S. Nelson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(7) No. 87

M S.S. ROOMDAM (Holland-Amer.) *arrived* Oct. 4th, 1911 , 190 , M., , *from*

	Index No.		NAMES.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
24 f	1		Ragugini Bellagini, Egido	(2nd Cab.)	I	27	1	IPC Med.Cert.	10.20	Biglin	10/4 5-11 H.S.										5.30 am 11/9/11	Noordam			5	6	6
16 m	2		Brodicka, Moritz,	(2nd Cab.)	E	20-21	2	IPC Med.Cert.		Detwiler	11/4 41 Gal				10/9 40 Nys			11 15							10	10	10
24 m		"	Agnes,	" "																						
15 f	3		Alfman, Elizabeth	(2nd Cab.)	I	3-7	5	IPC Med.Cert.	10.30	Biglin					10/4 43 Gal			11 55								
51 f		"	Sibelina																							
10 m		"	Korneliss																							
8 m		"	Gohannis,																							
8 f		"	Berentje																							
47 m	4		Leonowitz, Wladislaw		8	6	1	I. P.C.	10.26	Piaggio					10/5 146 Ld			4 40							1	1
8 f	5		Miklaszewicz Mihlenchewitz, Monika		8	5	1	I. P.C.	10.35	Piaggio	10/4 151 D.				10/6 142 Clark			11 40							2	2
5 m	6		Platshaker, Alex.		6	20	1	I.P.C.	11.00	Bauer					10/5 63 K			10 10							1	1
26 m	7		Specter, Abram		4	17	1	I. P.C.	10.45	Macatee	10/4 84 H.S.				10/5 131 Mcg.			2 00							1	2
22 m	8		Lewickas, Jurgis		5	13	1	I.P.C.	10.41	Holmgren	10/4 165 Daw				10/6 150 Clark			1							2	3
20 f	9		Jarecka, Anna		5	17	1	I. P.C.	10.50	Holmgren	10/4 157 Daw				10/6 174 Nys			3 15							2	3
28 m	10		Szalajko, James		8	16-17	2	I. P.C.	10.48	Piaggio	10/4 12 H.S.								143	10/11	9/11 Noordam				10	12 10
19 f			Konya, Josefine (com.law wife) Marie																"	"	"					
22 f	11		Mahala, Maria		10	21	1	I.P.C.	11.00	Warren					10/4 159 D			3 55							—	1	—
17 m	12		Winkell, Sygmund		11	26	1	IPC & Asst.	10.50	Schwartz					10/4 148 OB			2 05							—	1	—
25 m	13		Skrotski, Boleslaw		11	14	1	IPC & Asst.	11.00	Schwartz	10/4 163 Daw				10/5 109 Jan			2 55							1	2
19 f	14		Bacinicz, Maria		8	26-27	2	I.P.C.	11.00	Piaggio					10/4 80 H.S.			2 50							—	2	—
14 f		"	Margit (Sister)																							
21 m	15		Selber, Joseph		16	1-2	2	I. P.C.	11.00	Bauer	10/4 85 H.S.				10/5 81 Lark			4 05							2	4	2
23 f		"	Ester																							
46 m	16		Krause, Henri		101	7	1	I. P.C.	11.00	Mann					10/6 155 OB			2 20							—	1	—
8 f	17		Majanskiute, Konstantia		1	1-3	3	IPC Un. 16	11.00	Mann					10/4 129 OB			1 15							—	3	—
9 f		"	Johanna (niece)																							
7 f		"	Elsa "																							
18 f			Zawadska, Franciszka Francesca (2nd Cab)		E	25	1	I. P.C.		Detwiler	10/5 200 D				10/5 123 Jan			3 45							1	2	1
19			Saruk, Jente		15	3-4	2	I. P.C.	11.10	Holmgren	10/4 90 H.S.				10/6 101 K			3 10							4	6	4
		"	Sure (captain) Szut																							

Totals. 30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S.S. ROORDAM (Holland American) arrived October 4th, 1911. , 190 , M., , from

Index No.		Names	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention		Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Sec'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Sec'y	Admitted Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Officer	Meals: Breakfast	Dinner	Supper
24 f	20	Miukewicz, Sofie	2	1	1	I. P.C.	11.15	Hackett	10/4 120 K												1st	10/4/11	Roordam		5	6 5
16 m	21	Deshkiewicz, Zygmund	18	14	1	I. P.C.	11.15	Warren	10/5 75 K						10/6 160 Mann	1	35									2	3 2
24 m	22	Salentini, Giuseppe	101	24	1	I.I.C.	11.12	Mann							10/4 73 Jan 2		50									1	
15 m	23	Bousciani, Salvatore	101	25	1	I.P.C.Un.16	11.12	Mann							10/4 73 Jan 2		50									1	
31 f	24	Schapiro, Feige	16	10-15	6	I.P.C.	11.00	Bauer	10/5 61 K						10/5 83 K	11	15									6	6 6
10 m		" Leizer																									
8 m		" Abram																									
7 f		" Chaie																									
5 m		" Herschel																									
1 m		" Welwel																									
35 m	25	Stempinski, Bronislaw	17	11	1	IPC Med.Cert.	11.20	Schwartz							10/4 149 D	3	15									1	
28 m	26	Jonas, Ernst C.	16	24	1	I.P.C.	11.30	Bauer							10/5 56 K	9	40									1	1 1
70 m	27	Bukowsky, Jossel	C	28-29	2	IPC Med.Certs.	11.30	Pearsall							10/4 57 Gal	2	10									2	
70 f		" Beile (wife)																									
50 f	28	Kairallah, Martha	10	16-17	2	IPC Med.Cert.	11.36	Mann							10/4 94 Clerk	2	35									2	
22 m		" Bakas (son)																									
24 m	29	Kureiczik, Iwan	9	13	1	Susp. C.J.	11.40	Macintosh							10/4 135 OB	1	30									1	
20 m	30	Feigin, Leib	3	1	1	I.P.C.	11.40	Connor							10/4 100 H.S.	4	-									1	
20 m	31	Bujawiczus, Jonas	17	19	1	IPC & Asst.	11.40	Schwartz							10/5 78 K	10	35									1	1 1
50 f	32	Roistacker, Chane	6	21-3	3	IPC Med.Cert.	11.40	Bauer							10/5 77 K	10	50									3	3 3
10 f		" Sosie																									
1 m		" Szolih																									
66 m	33	Biegos, Nissin	12	27	1	IPC Med.Cert.	11.40	Hackett	10/6 [illegible] 65 K												1st	P.M.	Potsdam	12 13 12			
32 f	34	Fialkowska, Marianna	16	17-20	4	IPC Med.Cert.	12.00	Bauer	10/4 139 D						10/7 164 Clerk	12	45										1216 12
11 f		" Stanislawa																									
10 f		" Janina																									
8 f		" Mideczyslaw																									
50 f	35	Svabcsia, Anna	8	25	1	IPC Med.Cert.	11.40	Macatee	10/5 16 Dr						10/6 185 Hgs	4	20									2	2
21 m	36	Skerski, Kazniwiz	16	8	1	I.P.C.	11.45	Bauer	10/4 161 Mun						10/5 10 Ld	11	25									1	
52 f	37	Depzynska, Marianna	16	16	1	I.P.C. Med.Cert.	11.30	Bauer							10/4 145 D	3	Rm									4	3 4

TOTALS.
TOTALS.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 89

S.S. NOORDAM (Holland American) *arrived* October 4th, 1911. , 190 , M., , *from*

Index No.		Names.	Manifest. Group.	No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
24 f	20	Miukewicz, Sofie	2	1	1	I. P.C.	11.15	Hackett	10/4 156 K													10/4/11	Noordam		5	6	5
16 m	21	Deshkiewicz, Zygmund	18	14	1	I. P.C.	11.15	Warren	10/5 75 K						10/6	160 Mon	1 35									2	3	2
24 m	22	Salentini, Giuseppe	101	24	1	I.P.C.	11.12	Mann							10/4	73	Jan 2 50									—	1	—
15 m	23	Bousciani, Salvatore	101	25	1	I.P.C.Un.16	11.12	Mann							10/4	73	Jan 2 50									—	1	—
51 f	24	Schapiro, Feige	16	10-15	6	I.P.C.	11.00	Bauer	10/5 61 K						10/5	83 K	11 15									6	6	6
10 m		" Leizer																										
8 m		" Abram																										
7 f		" Chaie																										
5 m		" Herschel																										
m		" Welwel																										
45 m	25	Stempinski, Bronislaw	17	11	1	IPC Med.Cert.	11.20	Schwartz							10/4 149A		3 15									—	1	—
28 m	26	Jonas, Ernst C.	16	24	1	I.P.C.	11.30	Bauer							10/5 56 K	94										1	1	1
70 m	27	Bukowsky, Jossel	C	28-29	2	IPC Med.Certs.	11.30	Pearsall							10/4 57 Gal		2 10									—	2	—
70 f		" Beile (wife)																										
50 f	28	Kairallah, Martha	10	16-17	2	IPC Med.Cert.	11.36	Mann							10/4 94 Clk		2 35									—	2	—
22 m		" Bakas (son)																										
24 m	29	Kureiczik, Iwan	9	13	1	Susp. C.J.	11.40	Macintosh							10/4 135 OB		1 30									—	1	—
20 m	30	Feigin, Leib	3	1	1	I.P.C.	11.40	Connor							10/4 100 N.S.		4									—	1	—
20 m	31	Bujawiczus, Jonas	17	19	1	IPC & Asst.	11.40	Schwartz							10/5 73 K		10 35									1	1	1
50 f	32	Rolatsoker, Chane	6	21-3	3	IPC Med.Cert.	11.40	Bauer							10/5 77 K		10 50									3	3	3
10 f		" Sosie																										
m		" Szolih																										
36 m	33	Biegos, Nissin	12	27	1	IPC Med.Cert.	11.40	Hackett	10/4 [illegible]													1st P.M. Noordam						
32 f	34	Fialkowska, Marianna	16	17-20	4	IPC Med.Cert.	12.00	Bauer	10/4 139 D						10/7	164 Clark	12 45									2	1	2
11 f		" Stanislawa																										
10 f		" Janina																										
8 f		" Mideyslaw																										
50 f	35	Svabosin, Anna	8	25	1	IPC Med.Cert.	11.40	Macatee	10/5 16 Sk						10/6	185 Hgs	4 20									2	3	2
21 m	36	Skerski, Kazniwiz	16	8	1	I.P.C.	11.45	Bauer	10/4 161 Naw						10/5	10 Pd	11 25									1	1	1
															10/4	145 D	3 Pm									—	1	—
52 f	37	Depzynska, Marianna	16	16	1	I.P.C. Med.Cert.	11.30	Bauer																		4	6	4

Totals.
Totals.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 89

SS. S. S. NOORDAM (Holland-Amer) arrived Oct. 4th, 1911. , 190 , M., , from .

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
35 m 38	Boryoha, Mikoloj XII	12	26	1	L.P.C.	11.55	Hackett																		— 1 —
52 m 39	Spander, Moische	7	17	1	IPC Med. Cert.	11.45	Connor																		— 1 —
25 f 40	Truszczyszka, Stefania (2 Chd)	J 9-13	4		L. P. C.		Biglin																		5 0 5
9 f	" Jadwiga																								
4 m	" Tadeuro																								
2 f	" Regina																								
10 mo.m	" Kasimiera																								1 2 1
18 m 41	Oslandki, Karol	6	25	1	L.P.C.	12.00	Bauer																		4 6 4
17 f 42	Rutkauchute, Agota	2	20-21	2	IPC Un. 16	12.00	Hackett																		
11f	" Anna (Sister)																								
43	Nobiling Alfred	18	24	69	L.C.H.																				— 1 —
44	Kantor Chiel	101	3		"																				— 1 —
45	Prohadnik Anna	12	36		L.P.C.																				6 7 6
																									16 9 16

TOTALS.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. NOORDAM (Holland- American) *arrived* Oct.4.1911 , 19—, M., *from*

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
								154 McKibbin, Bklyn						
1	Katarna	Chiene	4	16		1	To aunt	10.3K Aunt, Chanetka Kowacki, Syracuse N.Y.	A	4	11.0	-	1	-
2	Kuzyshin	Chaje & 2ch	14	28/30		3	" tel $	H.S. Husband Harry, 108 Montrose Clifton N.J.	B	4	1.15	-	1	-
3	Jaroska	Marya (cab)	L	5		1	" sister	Sis, Jadwega 3 Halsten Chicago.	B	4	1.15	-	1	-
4	Rusicka	Fahy (cab)	E	13		1	" tel $	R.R. Aunt Anna Sdergiotz 3453 N.4 15th 3 Halsten & Clifton N.J.	B	4	1.30	-	1	-
5	Petrazewska	Anna (cab)	L	8		1	" friend	frds, Jadwiga Jaroska,	B	4	11.55	-	-	-
6	Wald	Chaje	8	28		1	" uncle	Bro, Samuel, 123 Rivington	B	4	11.0	5	6	5.
7	Kulczuk	Josefa	3	11		1	" bro	Polish Nat'l. 78 Ridgefield Bayonne	D	5	11.40	1	1	1.
8	Wiemiecka	Stefania	11	1		1	" sister	Sister Natalia Pallak.						
9	Frensky	Hersch	2	18		1	" fa her	Bro, Berl, 28 Ludlow, N.Y.C	B	4	11.20	-	-	-
10	Tischlewicz	Sprinze	11	3		1	" bro	Bro, Fuechel, 433 E. 121	A	"	11.20	-	-	-
11	Lerman	Giwie	7	27		1	" bro	Bro, Max, 365 6 3 Bk,	A	"	11.0	-	-	-
12	Schneider	Scheindel	5	20		1	" sister	56 Sheriff, N.Y.C	J	"	9.0	-	1	-
13	Mandot	Emiliene	101	4		1	" friend	Sis, Mrs Lina Lehenfeld 1359-48 St Fred. mrs. Jane Pesant Bklyn.	J	7	10.40	3	3	3
14	Abromajtis	Aniela	1	28		1	" bro	Bro Antonis 114 W. 44 St	A	5	11.40	1	1	1
15	Schames	Hersch	3	5		1		Courjack, Abm. Helfman, 256 A E. 10 st N.Y.C	"	4	11.20	-	-	-
16	Gilfman Helfman	Itzek	3	26		1	" fa her	134 E. 2 st.	B	4	11.50	-	-	-
17	Portnoy	Zirl	11	28		1	" uncle	Aunt, Mrs Bek 1964 Pacific Bklyn	J	"	11.0	-	-	-
18	Sirebrenik	Gittel	2	29		1	" uncle	Sis, Pesse, 358 Dumont Av	J	"	4.0	-	4	-
19	Parowicki	Golde & 3ch	3	19/22		4	" husb	Bro, Aron, 83 Canon, N.Y.C	J	"	12.	-	-	-
20	Butelkop	Hudel	8	7		1	" bro	Sis, Maria 184 E. 7 st 206 Stanton Hudson	A					
21	Kolbuszowski	Josef	2	15		1	" tel $	R.R. Sister Maria Nabovny N.Y.	C	4	11.0	-	-	-
22	Winokur	Chane & 2ch	1	11/13		3	" husb	Bro, Alex, 58 Rutgers Ave	A	9	9.20	1	1	1
23	Kuciez	Michail	12	12		1	" bro	Bro, Wasyl 8 Columbia St Cleveland O.	D	5	3.50	2	2	2
24	Komar	Amalia & 2ch	8	22/24-1		2	" tel $	R.R. Husb. Josef 3453 W. 47 Wilder, Maynard	J	4	11.10	-	-	-
25	Schechowitz	Ruchel & 6ch	4	23/28		7	" husb	Bro, Isaac, 3 Kellogg La Salle, St.	J	5	3.30	1	4	4
26	Pattukene	Ludwine & 3ch	1	5/8		4	" tel $	R.R. Husb. Klement 917-1 St Bloomfield	B	5	10.30	1	1	1
27	Szczepansky	Frans.	11	4		1	" bro	Bro. Josef 186 Elmwood Ave Smithfield R.I.	C	6	11.30	2	2	2
28	Szipulianckas	Apolonia	7	1		1	" bro	Bro. Martynas, Fort 446 Grandmont Mich	J	5	3.50	2	4	2
29	Bielkowitz	Agafia & ch	18	2/23		2	" tel $	R.R. Husb Alexis 14 Rivers St Ukrainian Com	A	4	2.0	5	5	5
30	Goldberg	Chaike & 4ch					" tel $	Bro, Aron, 15 Lewis-						

NOORDAM OCT 4

11—3419

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. NOORDAM #2 arrived ....., 19..., ... M., ..., from 91

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
								J. C., N. Y.						
31	Basidlo	Anna & ch	11	6/7		2	To husb	Mrs. Alex 14 Jacobs 20	A		4 1.35	1.35	—	2 —
32	Shmulsky	Rosa	5	19		1	" bro	Bro. Jos. 227 E 7	B		4 11.45	—	—	—
33	Radik	Karolina	5	18		1	" tel $	Rt Bro. Anton 42 Marshfield Ave Chicago.						
								35 Rankin Newark N.J.	A	✓	3.50	1	2	1
34	Pulak	Eleona	7	8		1	" sister	Sist. Brona. Kalinowski.						
								Sist Stana. Glen Cove, L.I. N.Y.	A	✓	10.30	1	1	1
35	Girdauckaite	Ludwika	2	12		1	" sister							
								Mrs. Vincent 120 E 7	J.		4 4.35	—	1	—
36	Dudusene	Maria & ch	9	20/21	-1	1	" husb	Polish Nat'l Alliance 244 Front St Bklyn.	B		9 1.35	5	6	5
37	Lipinska	Stana.	3	13		1	" bro	Aunt Apolonia Lonoka Ave Solway	B	✓	9.40	1	1	1
38	Jablonski	Jahanna	14	9		1	" cousin	RR Cous Anton Baranowsky 760 High St	B	✓	3.50	1	2	1
39	Makee	Brona.	7	30		1	" tel $	RR father martinas Akron O. Bridgeport, Ct	B	✓	3.50	1	2	1
40	Rudzniska	Pincentas	2	26		1	" tel $	RR Husb Pawel 101 South Ave 66 N.Y.	B	✓	3.50	✓	10	✓
41	Sawel	Weronika & 4ch	11	19/23		5	" tel $	Lic. Mrs Jennie Scott Ave 239 Rochester N.Y.	B		4 11.45	—	—	—
42	Rowner	Rosa	7	16		1	" sister	RR father Schlorpe 15 Oldrad St Binghampton	B	✓	3.50	1	2	1
43	Schmockler	Libe	6	26		1	" tel $	RR Husb Joel 36½ Grand St Bro. 171 N.Y.	B	✓	3.50	1	2	1
44	Tomsa	Maria & ch	10	22/23	1	1	" tel $	Lic. Maj Pali Lackawanna 450 Scranton Pa.	B		4 11.45	—	—	—
45	Karpen	Zigmund	5	11		1	" bro	Husb Joel 105 Maple St. 93 St & B'klyn.	Q	✓	9.10	2	2	2
46	Borysewska	Maria & ch	17	6/7		2	" tel $	Aunt; Teresa Silbert Bklyn.	A		4 1.45	—	1	—
47	Singlar	Julia	2	22		1	" aunt	Sist. magda. 403-19 Meriden Conn	A	✓	4.20	1	2	1
48	Repiszczotte	Anastasia	18	12		1	" sister	RR father Frank 17 Front St Waterbury	A	✓	4.20	1	2	1
49	Hadded	Assad	101	15		1	" tel $	RR Bro. Jonas 38 Green St Bklyn	A	✓	3.50	1	2	1
50	Aleknewicse	Josas	1	15		1	" tel $	Sister Apolonia 211 Front St 1510 — N. Wentworth Ave	B	✓	9.35	1	1	1
51	Imialka	Agnieska	11	13		1	" sister	RR Uncle Michael Emry, Chicago	Q	6	3	✓	3	2
52	Siwy	Teodora	1	19		1	" tel $	Cous. Sara Hermiter 117 E 106	Q	✓	9.35	1	1	1
53	Neumann	Jente	10	8		1	" cousin	Lukacs, 330 E 72						
54	Shop	Josza	6	14		1		Can & Aunt; Mrs Lidonia	B	✓	4 1.45	—	2	—
55	Podolak	Maria	6	15		1	" aunt	Jackson, Mich	B		28	1	2	3
56	Taff	Frana.	11	24		1	" ch in Hosp	RR Husb Antonio 37 Fountain Manor Hill, N.J.						
57	Dubinski	Hinde	1	25		1	" father	Jack, Abin, 317 Bergenline Ave Union Hill, N.J.	A	✓	2.35	—	1	—
58	Beresowski	Basche	1	26		1	" bro	Bro. Jacob 284 Bergenline Ave Union Hill, N.J.	A	✓	1.45	—	1	—
59	Brodner	Joseph ine	11	30		1	" tel $	RR Husb father Bro. Tonawanda						
								Bro. Hamm 90 Bayonne	A	✓	3.50	1	2	1
	Grinkiewicz	Magda	1	30		1	" bro	Bro. Michal 410 Ave N	D	✓	10.45	½	1	1½
60														

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ROORDAM #2 arrived ..... 19..., ... M., ... from .....

92

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	✓ Satynska	Sofia	17	16		1	To tel $	Bro. Josef 87 High St Holland	D	✓	11[30]	1	1	1
62	✓ Slaszczak	Maria	1	24		1	" bro	Bro. Frank 636 Humboldt St Detroit	D	✓	9	1	1	1
63	✓ Shapiro	Liba & 3ch	15	26/29		4	" tel $	Watching Com. Mrs. Harry 13 So. Bethlehem, Pa	A	4	11[55]	-	-	-
64	✓ Kozena	Maria	1	4		1	" tel $	RR. Bro. Ignatius 506 1/2 Stanley Albany	J	✓	3[50]	1	2	1
65	✓ Trzienska	Johanna & 2ch	2	2/4		3	" tel $	ER Husb. Stanislaus 141-5 St 53 Kent Ave., Bklyn.	J	✓	5[50]	3	6	3
66	✓ Wysocka	Anna	1	9		1	" bro	Sis. Mrs. Kad Jablonsky N.J.	B	4	1.-	-	1	-
67	✓ Degun	Agnes	8	20		1	" husb	Mrs. Frank, Shadyside Bklyn	A	"	1.-	-	1	-
68	✓ Kawadauckiute	Maria	7	9		1	" sister	Sister Agata 249 Sackett St 59 Bleecker St Newark	J	✓	10[30]	1	1	1
69	✓ Lapinska	Michalina	9	15		1	" bro	Cous. Camilla Lapponka Passaic	J	✓	3[25]	1	2	1
	✓ Korbics	Stefan	12	13		1	" father	mother Maria 107-4 St	A	✓	11[40]	1	1	1
71	✓ Frankunowa	Ona	3	14		1	" ind. add	Slavonic Soty Homestead, Pa	A	✓	4	1	2	1
72	✓ Kruska	Michal	4	12		1	" ch in Hosp	RR Bro. George 311 Cherry Alley Greenpoint N.Y.	J	✓	5[25]	1	2	1
73	✓ Lewandowska	Josefa	16	7		1	" bro	Bro. Antonio 134 Dyckman St.	A	4	1.-	-	-	-
74	✓ Prohodnik	Anna	12	30		1	" tel $	made Sisienne, Pa	A		139[45]	9	9	9
75	✓ Wilczewski	Julius	2	6		1	" tel $	RR Bro. Antonas 504 3/1 Newark St.	J	✓	3[25]	1	2	1
76	✓ Kinselsky	Josef	16	27		1	" father	Father Antonio 81 Holland St	B	✓	10[30]	1	1	1
77	Kuska, Barbara		4	15		1	" jack T.B.	RR with father #17 new Britain	J	✓	5[27]	-	1	-
78	Niedzwiedzka, Zofia		15	16		1	" Tel $, Bo.	RR Bro. Joseph 35 East St	A		6	3	1	2 1
79	Taff Klemens		11	25		1		with mother #56	B	2	8	1[45]	-	1 -
80														
81														
82														
83														
84														
89														
90														

22

23 30 23

Affidavit of Surgeon.

I, Fr. A. Heber, Surgeon of the R/S Kronprinz Wilhelm, acting Assistant do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, 26th September, 1961

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Boss	Thomas	54		m				N. Lubizin						
2	St. Franklin	Melion	67		m										
3	—, —	Tilly	60		f										
4	Himberg	Elise	30		m										
5	—, —	Lady	28		f										
6	Clowry	Robert	72		m										
7	Estabrook	Clara	54		f										
8	Peck	Mary	54		f										
9	Pitong	Ludovico	25		m										
10	Sutherland	Annie	30		f										
11	Ariel	Louis	60		m										
12	—, —	Estelle	55		f										
13	—, —	,	30		f										
14	Vile	Fred			m										
15	Keith	Chas.			m										
16	—, —	Lucile			f										
17	Westcott	Clarence	5		m										
18	—, —	Maria			f										
19	—, —	Margery			f										
20	Lockwood	Emma			f										
21	Koch	Frederick	57		m										
22	—, —	Clara	51		f										
23	Buchholtz	Carl	5		m										
24	—, —	Margarethe	4		f										
25	Kessner	Jacob	48		m										
26	Levy	Ernst	50		m										
27	—, —	Marsailles	34		f										
28	Randebrock	Ernst	58												
29	—, —	Mrs —, Clara	46		f										
30	Bies	Hermann													

29

* Instead of "Cabin," "Steerage," or "In transit," state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† Race or People: Is to be determined by the stock from which alien speaks and the language they speak. Last 2 items will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

94

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*, *1901*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years. Where?													
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, K. Sierich master, of the S.S. Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, --- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Sierich Master.

Sworn to before me this 3. day of October, 1911,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each adult arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 95 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

2

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, 26th September, 1961

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mensel	Erich	46		m m	Director	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Cleve	wife Hilde Mensel Cleve a/R	N.Y.	New York tourist
2	Walther	Madeleine	41		f s	"	"	"	Deutsch	Prussian	"	Berlin	brother Gustav Walther, 4 Rue Van Dulenbeck, Antwerp	"	"
3	Gonzalez	Edward	52		m m	Kaufmann	"	"	Puerto Rican	"	P.R.	San Juan	wife: Elizabeth Gonzalez San Juan Puerto Rican	P.R.	San Juan
4	— " —	"	17		m s	Kaufmann	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
5	Fischer	Johanna	29		f s	nurse	"	"	Germany	German	Germany	Munchen	mother: Mrs Fischer Augustenstr. 67 III Munchen	N.Y.	New York
6	Post	Wilhelm	26		m s	Kaufmann	"	"	Swiss	Switzerland	Swiss	Thun	mother: Mr Post-Zwahlen Bälliz 18 Thun Swiss	Pa.	Philadelphia
7	Massmi	Dr. Paul	28		m s	chemist	"	"	"	"	"	Basel	mother: Mrs Massmi Steinengraben 71 Basel	N.Y.	New York
8	Ziegler	Eugen	48		m m	Kaufmann	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Köln	wife: Mrs Ziegler Marienburg Am Lindpark 19a	"	"
9	Rubelik	Jan	31		m m	musician	"	"	Hungary	Slovenian	Bohemia	Böhm Leipa	wife: Mrs Rubelik Köln, Bohemia	"	"
10	Schwab	Ludwig	31		m s	musician	"	"	Böhmen		"	Bensdeis	brother: Hugo Schwab Bensdeis a/E	"	"
11											NON IMMIGRANT ALIEN				
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of [illegible] opposite each alien, as above, state in column 6 whether such alien is traveling alone or in a family, as the case may be. [illegible] will be found on back of this sheet.
† Race or People [illegible] determined by the race, people or nation to which alien belongs and the language they speak. [illegible]

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 98

Arriving at Port of *New York* , *1901*

No. on List	13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes: Year	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
Ticket 1		yes	self	yes	yes 1901	to New York	Spanish to New York has Return Ticket 1681 acquaintance Mr Lamoche 257 West 86 New York
2		"	"	"	no	"	
3		"	"	"	Spanish	"	transit to Puerto Ricans
4		"	employer	"	"	"	
5		"	Mrs Peck	"	no	no	employer Mrs A. Peck 125 West 86 St New York on board
6		no	self	"	"	"	Universität Pa Philadelphia
7		yes	"	"	"	"	cousin to B Fichter Bellaire O.
Ticket 8		"	"	"	"	"	Spanish to New York has Return Ticket # 782 also Astoria Long Isld
9		"	"	"	yes 1901	New York	
10		"	"	"	"	"	
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

No. on List	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
Ticket 1	no	no	no	no	good	no
2	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"
Ticket 8	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	"
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Color of — Complexion.	27 Color of — Hair.	27 Color of — Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
Ticket 1	5	2	fair	Hand brown		none	Germany	Heisselthal
2	5	7	"	brown blue		"	French	Le Havre
3	5	7	"	gray		"	Puerto Ricans	San Juan
4	5	5	"	brown gray		"	"	"
5	5	3	"	"	"	"	Germany	Kirchberg
6	5	—	"	dark brown		"	Swiss	Thun
7	5	7	"	brown gray		"	"	Basel
Ticket 8	5	6	"	blond blue		"	Germany	Calw
9	5	8	"	dark dark		"	Bohemia	Michle
10	5	11	"	blond blue		"	"	Brandeis
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nierich Koehr, of the SS Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nierich Koehr Officer.

Sworn to before me this day of April, 1911,

at NEW YORK

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer," polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICA[N].

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Keber, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing thereunto employed by (State whether sailing thereunto employed by owner, master, or other person.), sailing Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

97

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1907

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from "Bremen" 26th September, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pinkerton	Benny	55		m				Italian						
2	— " —	Mrs Ellen	40		f										
3	Rees	Hermann	64		m										
4	Gail	Celia	—		f										
5	— " —	Ida	—		f										
6	Newcomb	Hermann	39		m										
7	— " —	Mathilde	35		f										
8	— " —	John	11		m										
9	— " —	Lorenze	56		f										
10	Peck	Mrs Alfred	Berth		f										
11	Fiacca	Anton	18		m										
12	Barret	Miss	41		m										
13	— " —	Ellen	36		f										
14	— " —	"	7		f										
15	Starks	Mathilde	22		f										
16	Kohn	Joseph	15		m										
17	Prof Dr Hofheinz	Rudolph	5		c										
18	— " —	Kathy	—		f										
19	Bloch	Joseph	31												
20	Burt	William	58		m										
21	"	Helen	55		f										
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6

*Under the head of "Calling or Occupation" all persons not specially engaged should be returned as having no occupation. Under the head of "Race or People" should be determined by the race from which each alien speaks and the language they speak. Last 2 cases will be answered on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

98

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1961

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
																Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes / No. If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190-,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Southampton, September 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Huffmann	John	22		m s	Mfr			United States Citizen					Ohio	Dayton
2	Huffmann	Ellena	22		f m	none			"	"	"			Pa.	Philadelphia
3	Haskell	Mrs Adele	33		f m	"			"	"	"			N.Y.	New York
4	Beck	Charles E.	71		m m	Merchant			"	"	"			"	"
5	Beck	Mary	59		f m	none			"	"	"			N.Y.	Newyork
6	Powell	Lionel	50		m	merchant Member			"	"	"			D.C	Washington
7	Rosseau	Harry A.	40	5	m m	& Panama Canal Comm			"	"	"			"	"
8	Rosseau	Gladys S.	28	4	f m	none			"	"	"			"	"
9	Rosseau	Henry	2	8	m	"			"	"	"			"	"
10	Milner	Catherine	39		f s	nurse			"	"	"			N.Y.	Newyork
11	Pollock	Walter B.	50		m	merchant			"	"	"			Pa	Philadelphia
12	Wentz	John L.	37		m m	Merchant			"	"	"			"	"
13	Wentz	Sarah B.	30		f m	none			"	"	"			"	"
14	Clark	Emma	35		f s	nurse			"	"	"			"	"
15	Wentz	William W. H.	4		m	none			"	"	"			"	"
16	Wentz	Sarah B.	5		f	"			"	"	"			"	"
17	~~Kua Lao~~ Isai	Kuo Pao	20		m s	Student	yes	yes	China	Chinese	China	Tientsin	Father & Become Head Father	Tientsin China	Conn New haven
18	Wm Gen Afong	Chung	23		m s	"	"	"	"	"	"			Hong Kong	N.Y. Newyork
19	Mc Intyre	William H.	46		m m	Railway Business			United States Citizen					"	"
20	Mc Intyre	Mary	42		f m	none			"	"	"			"	"
21	Denzer	J. Richard	54		m m	Merchant			"	"	"			"	"
22	Denzer	Belle D.	40		f m	none			"	"	"			Ohio	Dayton
23	Stern	Milton C.	33		m s	Mfr			"	"	"		Father Mr C.A. Arms	Pa	Beaverfalls
24	Arms	Carl A.	27		m s	Engineer	yes	yes	Germany	German	Germany	Remscheid	Bismarckstr. 87. Remscheid	N.Y.	Newyork
25	Davis	Felix F.	56		m m	Mfr			United States Citizen					N.Y.	Newyork
26	Davis	~~Bertha Lottie~~ America	460		f m	none			"	"	"			Ill	Chicago
27	Heinzen	Carl	38		m m	Mfr			United States Citizen					"	"
28	Heinzen	Henriette	4		f m	none			"	"	"			"	"
29	Heinzen	Carla	1		f s	"			"	"	"			N.Y.	Newyork
30	Kemp	Emdine	65		f m	"			"	"	"				

37

* An intended future permanent residence will not be changed without the consent of the United States authorities. † The last country in which the alien has resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence in the city or town.

99

Affidavit of Surgeon.

I, Fr. C. Heber, Surgeon of the S. S. Kronprinz Wilhelm, Ocean, (State whether Surgeon or sailing thereon, "or employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the country of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of June, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1/16 C

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

IN ANSWERING REFER TO
FILE NO. 2495/218.

October 6, 1911.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N. Y. H.

Sir:-

This is to advise that Messrs. Chun Wing San Afong and Tsai Kwo-Pao, Chinese persons who arrived at this port on the third instant, per S. S. "Kronprinz Wilhelm", were permitted to land.

Respectfully,

Inspector, in Charge.

CHIEF CLERK
OCT 8 1911

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

101

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Rotterdam, 19

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or has been within one year a prostitute, or procured any person or persons to come to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17	Yes self	Yes	No	Yes	this year		Yale College. Newhaven	No	No	No	No	Good	No	5	7½	dark dark	Black	None	China Canton
18	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	" Macao.
19																			
20																			
21																			
22																			
23	Yes self	Yes	No	No.			(Mr Ernst Becher 441 Pine St. Beaverfalls Pa.)	No	No	No	No	Good	No	6	5	Fair	Brown	Gray	None. Germany Remscheid
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the KRONPRINZ WI..., from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....

.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at NEW YORK

.....

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African, black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Ed Keber, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing thereon (State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Southampton, September 27th. 1911

11—3115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Maxwell	Margaret	60		F. S.	None			United States	Citizen				N. Y.	New York.
2	Fenner	Hiram Walter	52		M. M.	Med. Doc.	"		"	"	"			Arizona	Tucson
3	Fenner	Laura	43		F. M.	None	"		"	"	"			Cal.	Los Angeles.
4	Fleming	Louise	60		F. M.	None	"		"	"	"			"	"
5	Fleming	Margaret	19		F. S.	"	"		"	"	"			"	"
6	Fleming	Louise	17		F. S.	"	"		"	"	"			N. Y.	New York
7	Riedel	Henry J.	57	9	M. M.	Merchant	"		"	"	"			"	"
8	Riedel	Rosa	48		F. M.	None	"		"	"	"			"	"
9	Riedel	Agnes	22	9	F. S.	"	"		"	"	"			"	"
10	Riedel	Hans. A	16	1	M. S.	Student	"		"	"	"			Mich	Detroit
11	Stringham	Joseph. S.	41		M. M.	None	"		"	"	"			D. C.	Washington
12	Stringham	Georgiana	36		F. M.	"	"		"	"	"			"	"
13	Fobriger	Leon	50		M. M.	Lawyer	"		"	"	"			"	"
14	Fobriger	Blanche B.	37		F. M.	None	"		"	"	"			"	"
15	Fobriger	Ralph	8		M. S.	"	"		"	"	"			"	"
16	Fobriger	Walter	9		M. S.	"	"		"	"	"			"	"
17	Lewitt	Sophie	34		F. S.	Governess ~~yes~~	"		"	"	"			N. Y.	New York
18	Percival	Charles	45		M. M.	Merchant	yes	yes	England	English	England	London	R. Baker 5 Giltspur Street London	"	"
19	Percival	Mary. R.	40		F. M.	None	"	"	"	"	"	"	"	N. Y.	New York
20	Newman	Herbert	36	0.	M. S.	Farmer	yes	yes	England	English	England	London	W. Newman Witherusea. Yorks.	Miss.	St Joseph
21	Hadden	James W.	52		M. M.	Doctor	United States Citizen							"	"
22	Hadden	Mary	45		F. M.	None	"		"	"	"			"	"
23	Hadden	Henrietta	14		F. S.	"	"		"	"	"			N. Y.	New York
24	Meyer Kort	Clara	45		F. M.	"	"		"	"	"			"	"
25	Meyer Kort	Jack	16		M. S.	"	"		"	"	"			Ill	Chicago
26	McCormick	Cyrus H	52		M. M.	Mfr.	"		"	"	"			~~N.Y.~~	—"—
27	Negus	Henry	22	10	M. S.	Valet	yes	yes	England	English	England	Maidstone	John H. Negus Euston. Norfolk. Park House	Kansas	City
28	Moore	Samuel W	49		M. M.	Attorney	United States Citizen.							Mo.	St Louis
29	Robertson	Alan. A	53		M. M.	Mfr.	"		"	"	"				
30	Eisheimers	Henry G.	—												

An intended residence in the United States for the purpose of becoming a citizen thereof, accompanied with the intention of remaining there for a year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereafter.
11—3115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ... —

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

103

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Boston, 19

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29	
													25	26	27			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18	Yes Self	Yes	Yes	Frequently		No		No	No	No	Good	No	5. 11	Dark	Brown	Brown	None		England	Hull.
19	"	"	"	"		"		No	"	"	"	"	5. 5	Fair	Auburn	Grey	"		U.S.A.	Philadelphia
20	Yes	Self.	Yes	No		No		No	No	No	Good	No	5. 9	Dark	Bl	Brown	None		England	Hull.
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27	Yes	W. McConnell	Yes	No		No		[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Fair	Brown	None	England	Thetford
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5–03

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Kronprinz Wilhelm.** sailing from Southampton, September, 190

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to -- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Roth	Richard	32		m	married	yes	yes	German	German	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Emilie Roth Breslau, Germany 56	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of Races or Peoples to be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

105

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether any part has been paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	—	Self	100	Yes	1846	New York	Brother Chas Breslau 1 East 104th St		No	No	No	Good	None	5	2	Fair	Black Brown	None	Germany	Breslau
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Heinrich master (State whether Master, Master Second Officer) of the Kronprinz Wilhelm, from [illegible]MEN ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

... Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 190..

at NEW YORK

... Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Citizens should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Heber, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners the ship" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Cherbourg, Sept 27th 190

11—118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hackbon	Louise M	46		f	w	Medical Gymnast	yes	yes	English	German	Germany	Munich	uncle Mr Prince 1 Marsopstraße, Munich	Ger	Boston
2	Leonori	Arisride	55		m	m	architect	"	"	Italy	Italian	Italy	Rome	home Piazza del Gesù 48 Rome, Italy	NY	Buffalo
3	Scotti	Antonio	44		m	"	artist	"	"	"	"	England or France	London Paris	agent Mr. 6 Perella Palace Hotel, Paris		
4	Pizzella	Adonai	43		m	"	painter							home		
5	Lefebvre	Esther	25		f	d.	none			France	French	France		mother Mme Lefebvre Observatoire, Paris	NY	York
6	Delangeas	Marguerite	28		s		companion							brother Mr M. Desmarquest 11 rue Carlos-gat 11, France	"	"
7	Mutterer	Lucie	21		s		Frau's nurse			Switz.	German			mme Mr Mutterer St Ernest Basel Switzerland	"	"
8	Herzog	Marie	48		s		Wilson's maid			Germany	German			uncle Mr Keller, Zell Baden, Germany	"	"
9	Gaul	Arthur	30	m	s		Wilson's butler			England	English			brother Mr James Gaul 31 Christ Church, Spozied, Eng.	"	"
10	Pryde	Belle	24		f		Kuhn's governess			Scotch				sister Mr Wm. Pryde Gorebridge, Edinburgh, Scotland	"	"
11	Malone	Catherine	40		s		Miss Wilson's companion			Ireland		Ireland	Portrush	brother Mr Patrick Malone Curragh Portrush, Ireland	Pa	Phila
12	Lavin	Alicia	31		s		Kaiser's maid			France	French	France	Paris	cousin Mr Sate Lavin Commerce, Castle Co. Roscommon, Ireland	Wyo	
13	Lieber	Adele	32		s		Harris' nurse							sister Mrs Michael Doucet 35 rue de Malte, Paris, France	"	
14	Louis	Leonie	35		s		Famous' maid							brother Mr M. Wolz Landstrasse, Hauptstr 21, Germany	Ohio	
15	Motz	Hedwig	27		s		Gerstle's maid			Austria	German			sister Mrs M. Colombo 5 Via Cusani Milano		
16	Colombo	Joseph	48	m	s		tailor			Italy	Italian	Italy	Milan	wife Mrs J. Wolz Sargent		
17	Wolz	Ludwig	44	m	m		machinist			Germany	German	Germany	Stuttgart	brother Mr Wolz Augsburg 42, Germany		
18	Bek	Bruno Gibson	37		m		Frank's valet							park Mrs E. Bek 4 Rendel Street, Germany	Ont	Canada from
19	Laemmle	Carl	44	m	m		merchant			U. S. Citizen						Yorkville
20		Recha	35		f		none									
21		Rosabelle	9		f											
22		Julius	3	m												
23	Kraemer	Marguerite	38		f		Laemmle's maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Cologne	father Mr Nick Kraemer Coblenz, Rh. Germany		
24	Larnelle	Josephine M	27		s		Godfrey's maid			France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		father Mr Pierre Larnelle St Marcin, Boulogne, M. France		
25	Bishop	James C	31	m	m		barber			England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		brother Mr R. Bishop Georgian Court, Lakewood N.J.		
26	Wiederkehr	Hilda	28		s		woman maid			Switz.	German			mother Mrs Wiederkehr Schweizerhof, Quai du Mont Blanc, Geneva, Switzerland		
27	Largent	Anna	25		s		Kaiser's maid			France	French	France	Paris	sister Mrs Louis Herbst 17 Ave Kleber Paris, France		
28	Brown	George C	25	m	s		Painter's valet			U. S. Citizen					Pa	Allegheny
29	Grumeman	Lydia	20		f	s	Mme's maid			"					Mo	St Louis
30	Rousseau	Erslene	32		f	s	2-868609-404-11-5-7 N	no	yes	French	French	France	Paris	Mrs Rose 33 ave 2 Square Lamartine Paris	D.C.	Washington

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† Race or people should be described as English, Scotch, Irish, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Polish, Russian, Finnish, Hebrew, Bohemian, Magyar, Slovak, Croatian, Servian, Roumanian, Greek, Turkish, Armenian, Japanese, Chinese, Hindu, Negro, Mexican, Indian, or other race or people.

11—118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

107

Arriving at Port of New York, ..., 19 1

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or has paid passage through, or has been directly or indirectly assisted by, any society or person, or any government, State, or corporation.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes 17 yrs / Boston	home 1618 Bacon St, Bronx NY	no	no	no	no	sound		5	7		fair	dark			Germany Bremen
2	"	"	"	" 1911 Buffalo	home 1015 Delaware Ave, "	"	"	"	"	"		5	6		"	grey	grey		" Mainz
3	—	Murphy	"	"	friend Miss Mabel Murphy 1015 Delaware Ave, Buffalo NY	"	"	"	"	"		5	4		46	brn			" "
4	—	"	"	no	—	"	"	"	"	"		5			"	blue			France Paris
5	—	self	"	1911	Mrs Lefebvre 156 63rd St NY city	"	"	"	"	"		5	2		"	brn	grey		Portugal Les Bordeaux Les bonnes
6	Mrs Lefebvre	"	no	"	with Miss Geraldine Favre Asst Opera on board	"	"	"	"	"		5	4½		"	blu	blue		Switzld Basle
7	Miss Favre	"	yes	yes 1906	with Mrs Annie Wilson	"	"	"	"	"		5							Germany Zell
8	Mrs Wilson	"	"	yes	1 cl passenger	"	"	"	"	"		5	1			br	br		England Grimsby
9	"	"	"	1911	with Mrs Armand Fauvin 1 cl passenger	"	"	"	"	"		5	4			blu	blue		" Elsinburg
10	Mr Kuhn	"	yes	"	with Mrs James Mygan 1824 Spruce St Phila Pa	"	"	"	"	"		5	2			dark	brown		Ireland Nenagh
11	no Mrs Mifflin	"	yes	1905 Phila Pa	with Mrs Brooke Bacon 1 cl passenger	"	"	"	"	"		5	7			br			" Clonmel
12	Miss Bacon	"	yes	8	with Mrs Harris	"	"	"	"	"		5	10				grey		France Perpignan
13	— Mrs Harris	"	yes	Myork	1 cl passenger with Mrs Johnston	"	"	"	"	"		5	5				brown		" Estampes
14	Mrs Johnston	"	yes	1	1 cl passenger with Mrs Gerstley	"	"	"	"	"		5	6			blu	grey		Austria Landskron
15	— Gerstley	"	"	1913	1 cl passenger with Mr Scotti	"	"	"	"	"		5	9			grey	dark		Italy Milan
16	Mr Scotti	"	"	1904	1 cl passenger	"	"	"	"	"		5	5			brown	grey		Germany Stuttgart
17	— self	"	"	1907 1873 1904 1908	Astor House NYork on transit	"	"	"	"	"		5	2			blu	brown		" Strasburg
18	no	1																	
19																			
20																			
21																			
22					with Mr C Lacommare 1 cl passenger														
23	— Mr Lacommare					no	no	no	no	sound		5	4			blu	blue		France Boulogne s/Mer
24	— Mr Copey	"	yes	1911	with Mr E C Co 1 cl passenger	"	"	"	"	"		5	1			blue	brn		Switzn Bocanin
25	—	"	"	1905	with Mrs Koopman 1 cl passenger	"	"	"	"	"		5				blu	blue		Irish Free State Dublin
26	— Mr Koopman	"	yes	"	with Mrs Marquis	"	"	"	"	"		5	2			brown	brown		France Paris
27	— Mr Kaye	"	yes	"	1 cl passenger with Mrs Marquis 138 st NY	"	"	"	"	"									
28																			
29																			France Leiden
30	no	Elkins	no		with Mrs Elkins							5	3			dark	black		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr A Heber, Surgeon of the S. "Kronprinz Wilhelm.", sailing therewith (State whether "Surgeon" sailing therewith " or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

108

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Cherbourg, Sept 23rd, 19[illegible]

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	La Forge	Frank	2/		m s				U.S. Citizen					Wyoming	La Clede
2	Lippincott	Nettie	38		m m									"	"
3	"	Lucile	11	4	s									"	"
4	Kellogger	Margaret	6		"									"	"
5	Gay	Helen	11		"									Pa	Torrington
6	Fogg	Mary Lapp	15		s									Penn.	Hazelton
7	Demoville	Anna	16		"									NJ	Lawrenceville
8	Barrot	Augusta	42		m									"	"
9	"	John	15		s									Mo	St. Louis
10	Marr	Blanche	30		m									"	"
11	"	Harry	6		s									"	"
12	Moss	Stella	29		f										
13	~~Holmes~~														
14	Bradley	Antoinette	38		f										
15	Mayer	Ida	30		f	S									
16	Lasalle	Helen S.	31		f										
17	Goldstein	Clara	38		m										
18	"	Rosa	9		f										
19	"	Isaac	26		s										
20	Miller	Kelly	53		m										
21	Robert	Eugene	38		s										
22	Gripin	Elizabeth	50		f										
23	Hunt	Marguerite	1		f										
24	Darlington	Helen	21												
25	Ashcom	Mary	22												
26	Aronson	Federic	60		m										
27	Farrell	Frances	18												
28	Adams	Charles	53												
29	"	Elizabeth	38		f										
30	"	Katherine	1		f										

NOT IMMIGRANT ALIEN

Mr Walter Klinckstrasse 73 Basle Swiss

51

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which a person resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

109

Arriving at Port of New York, *Oct* 1, 19 11

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15	yes	Brady	yes	yes	1910	N.Y.C.	Maid to Mrs Brady 489 Park Ave N.Y.															
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Mrs Etta Colgan

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at NEW YORK.

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr A Heber, Surgeon of the [illegible], sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

110

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Cherbourg, Sept 27th 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Mrsoo~~	~~Karl F~~	~~33~~		~~m s~~				U. S. Citizen						~~Mt Carmel~~
2	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~												
3	Content	Isabel	31		f s	none									Nyork
4	"	Florine	2	7	"	"									"
5	"	Blanche	2	"	"	"									Mt Chicago
6	Kreissl	Philipp	52		m m	physician									Nyork
7	Fahnestock	Snorden A	25		m s	none									"
8	"	Elisabeth	22		f s	"									"
9	Elkins	Hallie	53		f m	housewife									"
10	"	Katherine	20		f s	none									Nyork
11	Schaefer	Louis	54		m m	upholsterer									Nyork
12	Godfrey	Edwin Derck	11		m s	none									"
13	"	Mary	3		f s	"									"
14	Elkins	Steven Benton	31		m s	~~Elkins~~									"
15	Kitt	Wm F	33		m s	~~Merchant~~									Nyork
16	Moore	Laura M	54		m w	none									"
17	"	William S	28		m s	"									"
18	"	Benjamin	25		"	"									"
19	Taylor	Lavinia	36		f s	~~Mrs~~ Housekeeper			U. S. Citizen						Nyork
20	Karlson	William	57		m s	physician									Nyork
21	Hoagland	Mabel	6		f s	none									"
22	Brill	Mar L	33		m m	merchant									"
23	"	Eva C	32		f w	none									"
24	~~Elkins~~ Whitney	Pillian	33		m s	minister									Mt Edgecumbe Alaska
25	Peabody	Simon O	39		m m	lumber dealer									Nyork
26	Lebedoff	Vassely	32		m m	merchant									"
27	"	Helen F	34		f w	none									"
28	Brady	Nicolas F	22		m s	"									"
29	Harris	Lenore	2		f s	"									"
30	Mayclesse	Ruth	27												

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†Each of races will be found listed on first sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

111

Arriving at Port of New York ....., 19 7

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.		Color of—			Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons (or families) in whose case the inquiry is made by the steamship company.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the Kronprinz Wilhelm., from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 71 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,
at NEW YOR[illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. R. Weber, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Cherbourg, Sept. 27th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stanton	William	71	mm	m	none			U. S. Citi					Cal.	Pasadena
2	"	Josephine	57	f	m	"			"					"	"
3	Painter	Christophe	65	m	s	none			"					Pa	Petersburg
4	Kuhn	Arthur K	30	m	m	"			"					N	York C.
5	"	Mary	30	f	m	"			"					"	"
6	"	Jeanne	7	f	s	"			"					"	"
7	Thomas	Chancellor	65	m	m	none			"					Cal	Pasadena
8	Nevin	Herman	9	m	s	"			"					N	York C.
9	Lehman	Robert	16	m	s	"			"					"	"
10	Wassermann	Bessie	6	f	s	"			"					N	York C.
11	Farrar	Geraldine	29	f	s	actress			"					"	"
12	Wilson	M. Ome	56	m	m	banker			"					"	"
13	"	Caroline L	51	f	m	none			"					D.	Washington
14	Hauge	Louise	41	f	m	none			"					N	York C.
15	Innes	Grace	28	f	s	"			"					Mo	Quincy
16	Rupp jr	William	43	m	m	banker			"					"	"
17	"	Helen	28	f	m	none			"					N	York C.
18	Habrman	Victor	31	m	s	"			"					"	"
19	Schenck	Edwin	40	m	m	"			"					"	"
20	"	Clara	33	f	m	"			"					"	"
21	"	Claire	7	f	s	"			"					"	"
22	Young	Stephen	37	m	m	lawyer			"					Mass	Cambridge
23	"	Maria	33	f	m	none			"					"	"
24	Ernst	Irving L	31	m	m	lawyer			"					"	"
25	"	Jessie H	22	f	m	none			"					"	"
26	Moore	Sidney P	28	m	s	"			"					Mass	Lynn
27	Strong	Truman P	66	m	m	manufacturer			"					"	Lynn
28	Quarrier	Emmeline	66	f	w	"			"					"	Boston
29	Jack	Georg	21	m	s	student			"					"	Lynn
30	Scherer	Hugo	52	m	m	manufacturer			"					"	"

30

* An intended residence of one year or more constitutes permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
† Last race will be found on back of last sheet.

11—115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

113

Arriving at Port of ..... , 19 ..

II—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, or if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

114

Affidavit of Surgeon.

I, Dr A. Heber, Surgeon of the "Kronprinz Wilhelm," (state whether "belonging hereto" or "employed by" as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Charbourg, Sept 27th 190

11—3118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kair	Henry	47	m	m				U.S.	Ebrew				Ill	Chicago
2	"	Kate	44	f	m				"	"				"	"
3	"	Anna	20	"	s				"	"				Va	Richmond
4	McGuire	Murray M	37	m	m	barber			"	"				"	"
5	"	Mary von B	42	f	m	wife			"	"				N	York
6	Thorpe	Rosalie	22	f	s	"			"	"				In	Fort Wayne
7	Snedel	Margaret	31	f	m	wife			"	"				Pa	Phila
8	Rauble	William B	68	m	m	farmer			"	"				—	"
9	— "	Elizabeth M	61	f	m	wife			"	"				Dc	Washington
10	Hanna	Helen M	23	f	s				"	"				Mass	Boston
11	Stewart	Andrew	55	m	s	account			"	"				"	"
12	Rogers	" J.	21	"	"	salesman			"	"				N	York
13	Haan	Herman	34	m	m				"	"				"	"
14	"	Hortense	17	f	s				"	"				N	York
15	Gersdorff	Albert J	42	m	m				"	"				"	"
16	"	Josephine	15	"	s				"	"				"	"
17	"	Alma	13	"	"				"	"				"	"
18	"	Caspar C	10	m	"				"	"				"	"
19	Muller	Adolf	40	m	m				"	"				Mass	Cambridge
20	Jussdorff jr	Louis	23	m	s	student			"	"				N	York
21	Godenberg	Mary	20	f	m	wife			"	"				"	"
22	Abrahams	Jessie S	38	"	"				"	"				"	"
23	Frankenheimer	Ida	43	f	s				"	"				"	"
24	— "	Rosa	41	"	"				"	"				"	"
25	Feigenspan	Marie		f	m				"	"				"	"
26	"	Ella		"	s				"	"				Pa	Phila
27	Gail	Helen	22	f	s				"	"				"	"
28	"	Nanny	19	"	"				"	"				Ct	Winsted
29	Kessler	Daniel	61	m	m				"	"				"	"
30	— "	Sarah	5	f					"	"					

30

* An intended residence of one year shall be deemed permanent residence. The last country or foreign town at which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
† Race or people to be stated as follows: Anglo-Saxon, Bohemian, Bulgarian, Celtic, Chinese, Croatian, Dalmatian, English, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Irish, Italian, Japanese, Lithuanian, Magyar, Moorish, Pacific Islander, Polish, Roumanian, Russian, Ruthenian, Scandinavian, Scotch, Servian, Slavonian, Slovak, Spanish, Spanish-American, Syrian, Turkish, Welsh, West Indian, Other (stating race or people).

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

115

Arriving at Port of New York, *19*07

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane person or idiot. (Write "yes" or "no" to show whether any person embraced in the following classes is included: Idiots, insane persons, epileptics, and persons who have been insane within five years previous to the date of their application for admission to the United States.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepaid ticket, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Second Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Kreber, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Universität of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, contain a correct list of each of the aliens named herein, and that the foregoing is to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, regarding the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this third day of October, 1911

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

p—1115

Oct. 4/1911

12

9-
11-

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Moorish.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Cherbourg, 27th September, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Alfriend	Edward L.	5	m	s	child			U. S. Citizen					Ga	Atlanta
2	Reiff	Louise	23	f	s	maid	yes	yes	Germany	German	U.S. temporarily		father Georg Reiff Oettingen Württemberg Germany	N.J.	Newark
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON-IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of temporarily visiting aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."

†Race or "people" to be determined by stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

31-735

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 12.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 117

Arriving at Port of New York 3d. October, 1901

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether at own expense, or by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
2	-	Jim Feigenspan yes		1905 1911 Feb 16		maid to Mrs Feigenspan on Board. 1st Passenger					good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Germany Pettingen.
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich master, of the Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.
Officer.

Sworn to before me this first day of October, 1901,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Weber, Surgeon of the S/S "Kronprinz Wilhelm," sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners of vessel, or in some way so.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Weber

Sworn to before me this 3. day of October, 19

at NEW YORK

Wesso W. Morse

Immigration Officer.

11—1115

118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nisbet	August	60		m m	glass decks	yes	yes	U. S.		U.S.	Washington		D.C.	Washington
2	—"—	Anna	63		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
3	Marino	Lucio	28		m m	pharmacist	"	"	"		Ny	New York		Ny	New York
4	—"—	Nunzia	26		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
5	Glanz	Otto Adolf	22		m m	machine tender	"	"	"		"	"		"	"
6	—"—	Irene	26		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	Newark
7	Wehner	William	24		m s	merchant	"	"	"		N.J.	Newark		N.J.	Rockley
8	Myeller	Anna	24		f m	housewife	"	"	"		Ill.	Cairo		Ill.	Cairo
9	Seitz	Jacob	36		m m	farmer	"	"	"		"	"		"	"
10	Herklein	Elisabeth	59		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
11	Bösch	Wilhelm	48		m m	farmer	"	"	"		"	"		"	"
12	Rebstock	Margareth	31		f m	"	"	"	"		"	"		Ny	Rochester
13	Weber	Peter	44		m m	baker	"	"	"		Ny.	Rochester		"	"
14	—"—	Mary	41		f m	housewife	"	"	"		"	"		Mo	St. Joseph
15	Kappus	Edward F.	45		m m	machinist	"	"	"		Mass	St. Joseph		Pa	Pittsburg
16	Oberhofer	Katharine	42		f m	housewife	"	"	"		Pa	Pittsburg		"	"
17	Tischinger	Theresia	49		f wid	nurse	"	"	"		"	"		Ill.	Chicago
18	Zaller	Jacob	48		m m	butcher	"	"	"		Ill.	Chicago		"	"
19	Seehase	Wilhelm	48		m s	merchant	"	"	"		"	"		Wash	Spokane
20	Klein	Gustav	24		m s	merchant	"	"	"		Pa	Philadelphia		Pa	Philadelphia
21	Weber	Edward	26		m m	painter	"	"	"		"	"		"	"
22	—"—	Christine	46		f m	housewife	"	"	"		Ohio	Cleveland		Ohio	Cleveland
23	Frey	Gallus	27		m s	priest	"	"	"		Kans.	Halton		Kans.	Halton
24	Forster	August	43		m m	farmer	"	"	"		Ny.	New York		Ny	New York
25	Herbig	Ethel	36		f m	housewife	"	"	"		"	Petersburg		"	Petersburg
26	Schneewein	Adolph F.	42		m m	engineer	"	"	"		"	"		"	"
27	—"—	Gertrude	18		f s	nurse	"	"	"		"	"		"	"
28	—"—	Elsie	16		f s	nurse	"	"	"		"	"		"	"
29	—"—	Margarete	11		f s	nurse	"	"	"		"	"		"	"
30	Bitzang	Christian	28		m s	servant	"	"	"		"	Pennsylvania		"	Pennsylvania

NON-IMMIGRANT ALIENS

Mother Mary Gerdshofer Bavaria

96

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

116

Arriving at Port of New York, Third October, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether by other person, by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Previous residence and occupation of the immigrant, for one year and transient of the country, or imported by whom, if any, and if so, by whom, and if so, by whom, and if so, by whom

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich Master, of the S.S. Kronprinz Wilhelm., from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich

Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of October, 19 ,

at NEW YORK

Geo. W. Tweedy

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

120

Affidavit of Surgeon.

I, Fr. A. Weber, Surgeon of the S/S "Kronprinz Wilhelm.", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Fr. A. Weber

Sworn to before me this 3 day of October, 19

at NEW YORK

Chas. W. Knode

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Beger	Alfred	33		m s	cabinet maker	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		father: H. Beger, Bischmargasse, Hessen	B.	Chester
2	Tetze	Carl	63		m s	merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father: F. Tetze, Mecklenburg	Ill.	Chicago
3	Göler v. Ravensburg	Ernst Leopold	41		m s	farmer	"	"	"	"	Germany	Freiburg	Daheim: Mrs. Göler v. Ravensburg, Freiburg, Baden	Mich.	Detroit
4	Graber	George Eugen	37		m m	salesman	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Michael Graber, Weilburgweister, Rheinpfalz	Ny.	New York
5	—"—	Bertha	37		f m	housewife	"	"	"	"			father:		
6	Seitz	Karl	20		m s	brewer	"	"	"	"	Germany	Straubing	father: Wilhelm Seitz, Straubing, Bayern		
7	Thiel	Louise	37		f m	housewife	"	"	"	"		Hamburg	mother: Theodor Bracock, Freiburg, Gr. Bremgarten		
8	Seitz	Friederike	19		f s	nurse	"	"	"	"		Adelberg	father: Balthas. Seitz, Adelberg, Wtt. Rheinhof	Ill.	Carmi
9	Panzer	Theresens	17		f s	servant	"	"	"	"		Gerolshöring	father: Andreas Panzer, Reiselshöring, Bayern	Pa.	Pittsburg
10	Lachille	Mathilde	42		f s	governess	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Liberty, Ny.	mother: Eugenie Lachille, Zweibrücken, B. Rheinpfalz	Ny.	Albany
11	Reimer	Richard	26		m s	clerk merchant	yes	yes	Austria	Austria	Moravien	Nikolsburg	father: Johann Reimer, Nikolsburg, Mähren, Austria		New York
12	Lehmilles	Anna	26		f s	servant	"	"	"	German	Hungary	Resicze	parents: Johann Lehmilles, Hirslyhegy, Preuss Schlesien, Hung.	Ohio	Lorain
		13-8472					5/7/12	505			NON IMMIGRANT ALIEN		sister: Emilie Hübel, I Fleischmarkt gasse 7, Wien	Ny.	New York
13	Hegan	Fanny	32		f s	cook	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	McKinley, Pa.	mother: E. Bade, Wallach. 7. Basel	Pa.	Penn. McKinley
14	Bade	August	33		m s	soldier German	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	mother: Barbara Diebel, Mecklenburg, Bayern	Ny.	New York
15	Diebel	Lizzie	30		f s	nurse	"	"	"	"			father: Johann Osiin, Pelkau, Steiermark, Austria		
16	Osiin	Luise	46		f m	cook	"	"	Austria	German	NON IMMIGRANT ALIEN		sister: Mrs. Alb. Belling, Zellerods. Würzburg		New York City
17	Bälling	Barbara	75		f w	private	"	"	Germany	German	Germany	Würzburg	father: Kaspar Hellmann, Holzingen, Würtbg.	Ohio	Barberton
18	Hallmann	Heinrich	41		m s	farmer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Barberton, Ohio	father: Christoph Rädan, Heute, 72.	Ny.	Brooklyn
19	Rädan	Heinrich	34		m m	locksmith	"	"	"	"	Germany	Wiesloch	father:		
		Elizabeth	28		f m	housewife	"	"	"	"			uncle: Fr. Brengithofer, Hemmelsingen-Hallen, Würtemb.	Wash.	Tacoma
20	—"—	Ida	21		f s	nurse	"	"	Swiss	German	Switzerland	Hemelsingen	father: Rud. Wenth, Regisbach 79, Zürich V	Okl.	Tulsa
21	Brengithofer	Emil	23		m s	surveyor	"	"	"	"		Zürich	parents: Georg von Ballard, Landsbergerallee 145 Berlin	Ill.	Chicago
22	Wenth	Ernst	32		m m	sailor	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago, Ill.			
23	Gasanovan	Elisabeth	27		f m	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		grandparents:		
24	—"—	Alfred	4		m s	none	"	"	"	"			father: Ludwig Hecker, 4 E Kingsbridge Rd. Bronx, New York	Wis.	Milwaukee
25	—"—	Wilhelmine	17		f s	none	"	"	"	"	Germany	Worms	parents: Max Herzberg, Bechtelsh. 17 Worms	La.	New Orleans
26	Hecker	Carl	21		m s	clerk merchant	"	"	"	"		Bremen	mother: Elisabetha Viergütz, Bibbesen, Ha. Hanau 1/B.	Ill.	Chicago
27	Herding	Johannes	26		m m	joiner	"	"	"	"		Berlin	mother:		
28	Viergütz	Barbara	25		f m	housewife	"	"	"	"			grandmother:		
29	—"—	Hans	4		m s	none	"	"	"	"					
30	—"—														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1126

THIS SHEET IS FOR [illegible]

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

121

Arriving at Port of New York, Third October, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for by himself, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental and physical condition; deformed or crippled; and if so, why?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether previously in the United States or has been sent for relief, assistance or charity to any almshouse, asylum, or hospital in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1907 Chicago	Emil Ch. Bader, P. 389 Broad St. Chester, P.	no	no	no	no	good	no	5' 8	fair	Dark Blue	none	Germany	St. Louis
2	no	"	$35	1906	Chicago	Heinrich Ph. Hoffmann 1574 Wilcox Blvd. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5' 6½	"	"	"	"	Rabenburg
3	yes	"	$50	1887	Saginaw	Charles F. A. Fleischmann Bridgeport, Mich.	"	"	"	"	"	"	5' 8	"	brown brown	"	"	Weissenfels
4	"	"	$60	1888	New York	Ferdinand Hecker [illegible] New York	"	"	"	"	"	"	5' 8½	"	Dark Blue	"	"	Weissenwiese
5	"	"	"	1893	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5' 8	"	Dark brown	"	Austria	Krekau
6	"	about $50	no	no	no	organizer: Ludwig Heinrichs 165 and 167 Th. New York	"	"	"	"	"	"	5' 7	"	Dark grey	"	Germany	Nassburg
7	"	self	$50	"	"	husband: Alfred Paul I. officer Rev. Srbina D. Moglich New York	"	"	"	"	"	"	5' 6½	"	Dark	"	"	Bremerhaven
8	"	"	$20	"	"	[illegible] Rev. Seelig [illegible]	"	"	"	"	"	"	5' 8	"	brown brown	"	"	Altdorf
9	no	parents	$50	"	"	[illegible] Wilhelm Neuhaus [illegible] Albion Rev. Cattaraugus N. (no town)	"	"	"	"	"	"	5' 6	"	Blue	"	"	Hemsbach
10	yes	self	yes	1898	Allegany- New York	friend: Friedrich [illegible] Nelson [illegible] Hamburg, Germany	"	"	"	"	"	"	5' 2	"	grey	"	"	Kirchheim
11	"	"	$30	no	no	organizer: Louis Hilgers 96 Ave. & 112 Str. Real Th. New York	"	"	"	"	"	"	5' 3'	"	Dark Blue	"	Austria	Vöcklabruck
12	Bridegroom	$40	"	"	"	bridegroom: Wenzel Hochreck 622 & 24 Th. Lorain, Ohio	"	"	"	"	"	"	5' 1	"	brown grey	"	Hungary	Ebenfurth
13	yes	self	yes	1907	New York	friend: Miss Ehrlich 328 E. 57 Th. New York	"	"	"	"	"	"	5' —	"	Blond	"	Austria	Wien
14	no	"	$400	1904	Hartley, Scotland	organizer: James Barden Post Office Hartley, Scotland	"	"	"	"	"	"	5' 11	"	Blue	"	Switzerland	Basel
15	yes	"	$55	1899	New York	sister: Mrs. Alfred Schmidt 153 Hermannsacker, Hermannsack, New York	"	"	"	"	"	"	5' 8	"	brown brown	"	Germany	Mecklenburg
16	"	"	$10	1907	"	friend: Mrs. Ch. Wermer 225 Th. 45 New York	"	"	"	"	"	"	5' 3	"	Blue	"	Austria	Kolech
17	"	"	$75	1899	"	son: Johan Belling 71 Th. 1st E. New York City	"	"	"	"	"	"	5' 8	"	grey grey	"	Germany	Mecklenburg
18	no	"	$200	1903	Berbestein, P.	[illegible] Hermann Siegmund Bridgeton, Ohio, (no data) friend: Johan Petermeyer	"	"	"	"	"	"	5' 9	"	Blond	"	"	Metzingen
19	yes	"	$	no	no	Ohio Brewing Co. 183 Brooklyn, N.Y. friend:	"	"	"	"	"	"	5' 6¾	"	brown grey	"	"	Zschernske
20	"	"	$80	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5' —	"	Brown	"	"	Ostenfeld
21	no	"	$75	"	"	cousin: Jacob Dünger 2 Block 5 Park Orkland, Wash.	"	"	"	"	"	"	5' 3	"	Blond grey	"	Switzerland	Büntigen
22	"	"	$100	"	"	[illegible] Dr. Hirschy Bridgeton, Cedar, Salt	"	"	"	"	"	"	5' 6	"	"	"	"	Zürich
23	"	"	yes	1907	Chicago	brother: Carl Hermann 1644 22 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5' 6½	"	Blue	"	Germany	Neuendorf
24	"	"	$200	"	"	brother:	"	"	"	"	"	"	5' 6	"	Dark brown	"	"	Birkis
25	"	"	"	"	"	cousin:	"	"	"	"	"	"	— —	"	Blond	"	"	— —
26	"	father	$80	no	no	aunt: Othella Fikl 327 Centerville. Allentown, Pa. friend: Hermann H. Ehr	"	"	"	"	"	"	5' —	"	Blue	"	"	Worms
27	"	self	$110	"	"	Fort Wayne, Ind. cousin: Robert Ulrich	"	"	"	"	"	"	5' 8	"	brown	"	"	Bachelt
28	no	"	$	"	"	111 King Place, Chicago, Ill. cousin:	"	"	"	"	"	"	5' 7	"	Blond grey	"	"	Pribberen
29	"	"	$100	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5' 4	"	"	"	"	Rönnau
30	"	"	"	"	"	cousin:	"	"	"	"	"	"	— —	"	brown	"	"	Berlin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, Master (Master, Purser, or Second Officer), of the S/S Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Nierich
Comm Officer.

Sworn to before me this 3 day of October, 19 ,

at NEW YORK

Geo. W. Moore
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Keber, Surgeon of the A/S "Kronprinz Wilhelm," sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith " or " employed by owners [or agents] " as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Keber

Sworn to before me this 3. day of October, 19

at NEW YORK

Geo. W. Tinnon

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Eisenwith	Franz	28		m s	merchant	yes	yes	Ger	Ger	Ny	New York		Ny	New York
2	Siegwarth	Hermann	54		m m	saw maker	"	"	"	Ger	Ohio	Barberton		"	"
3	— " —	Rose	50		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
4	— " —	Anna	28		f s	nurse	"	"	"	Boh	"	"		"	"
5	— " —	Hermine	26		f s	none	"	"	"		"	"		"	"
6	— " —	Elise	24		f s	none	"	"	"		"	"		"	"
7	— " —	Maria	13		f s	none	"	"	"	Germ	"	"		"	"
8	— " —	Lydia	12		f s	none	"	"	"		"	"		"	"
9	— " —	Paula	13		f s	none	"	"	"		"	"		"	"
10	Siegwarth	Karl	23		m s	farmer	"	"	"		"	"		"	"
11	— " —	Willy	18		m s	farmer	"	"	"		"	"		"	"
12	— " —	Heinrich	17		m s	farmer	"	"	"		"	"		"	"
13	Stühmer	Otto	58		m m	painter	"	"	Ger	Ger	Ny	New York		Ny	New York
14	— " —	Anna	60		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
15	Janssen	John H.	49		m m	farmer	"	"	Ger	Ger	Pa	Bethlehem		Pa	Bethlehem
16	— " —	Mathilde	39		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
17	Lade	Carl	48		m m	butcher	"	"	"	Ger	Ny	Brooklyn		Ny	Brooklyn
18	— " —	Auguste	42		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
19	— " —	Luise	16		f s	none	"	"	"		"	"		"	"
20	— " —	Wilhelm	15		m s	none	"	"	"		"	"		"	"
21	— " —	Amelia	8		f s	none	"	"	"		"	"		"	"
22	— " —	Frida	8		f s	none	"	"	"		"	"		"	"
23	Kuberek	Joseph	62		m m	painter	"	"	Aust	Aust	Pa	Pittsburg		Pa	Pittsburg
24	— " —	Christine	60		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
25	Lee	Mary	64		f m	housewife	"	"	Ger	Ger	Pa	Philadelphia		"	Philadelphia
26	Seligmann	Siegfried	33		m m	merchant	"	"	"	Ger	Switzerland	Geneva		W. Va	Bernalillo
27	— " —	Meta	28		f m	housewife	"	"	"		Ger	"		"	"
28	— " —	Harold	2		m s	none	"	"	"		"	"		"	"
29	— " —	Elsa	6		f s	none	"	"	"		"	"		"	"
30	— " —	Elsie	48		f m	housewife	"	"	Ger	Ger	Ny	Brooklyn		Ny	Brooklyn
31	Hays														

58

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

123

Arriving at Port of New York, Third October, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or whatever, or had been within a year previous, and if so, when and where.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any prepaid or other assisted ticket, or by the payment of any person or corporation, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Kierich, Master, of the S/S "Kronprinz Wilhelm", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Kierich
Master. Officer.

Sworn to before me this 3 day of October, 19 ',

at NEW YORK

Geo W. Moon
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Ber.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1721**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 3869								
Page 124								Column one
Volume # 3870								
71								Partly Photo.
113 to end.								
								Rechecked PR.

Inspected by: Beatrice Berman Date: 5/3/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 5/3/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 13 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 13 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Weber, Surgeon of the S/S "Kronprinz Wilhelm," sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Weber

Sworn to before me this 4 day of October, 19

at NEW YORK

Geo. W. Morse

Immigration Officer.

11—1115

124

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Weber, Surgeon of the S/S "Kronprinz Wilhelm," sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Weber

Sworn to before me this 7th day of October, 19

at NEW YORK

Geo. W. Morse

Immigration Officer.

124

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	147617	9/16/26				R-510701-noC/A-505-3-2-37									
1	Böhringer	Katharine	28		M S	governess	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN W. P.	New York	brother: Mathäus Böhringer Wellendingen, Baden.	Ny	New York
2	Schragenheim	Adolf	23		M S	clerk	"	"	"	"	Germany	Bergheim	parents: Gustave Schragenheim Tuchwarenhandlung, 63 Bergheim	"	New York City
3	Kirner	Fanny	32		W O	[illegible]	"	"	"	"	"	Heidelberg	mother: Josepha nee Kirner Brückenstr. 32 Heidelberg-Neuenheim	"	Wilhelmina
4	Winzig	Bernard	14		M S	student	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN W. P.	Staten Island	uncle: Bernard Winzig Tannenhof, Bavaria	"	Staten Island
5	— " —	Theresia	12		M S	fellow countrywoman	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		mother:	"	"
6	— " —	Rosina	24		M S	clerk	"	"	"	"	Germany	Reichmannshausen	father: Bernard Winzig Reichmannshausen	Bavaria	"
5802 06 4/1/26 7	Hagen	Gretchen	26		M S	housekeeper	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN W. P.	Babylon, L.I.	father: Heinrich Hagen Kupferberg, O. Franken	L.I.	Babylon
8	Haake	Johannes	26		M S	teacher	"	"	"	"	Germany	Berlin	father: Heinrich Haake Behlendorfs. 21 Gr. Lichterfelde	"	Berlin
9	Riepe	Elisabeth	20		W S	[illegible]	"	"	"	"	"	Osnabrück	mother: Maria Riepe Hohestehen. 74 Osnabrück	"	[illegible]
10	— " —	Johanna	16		W S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	mother:	"	Pasadena
Re Stuttgart 11 10-26-37	Flache	Anna	30		W S	[illegible]	4/4/37	"	"	"	"	Ritzhausen	father: Julius Flache Ostpreussen z. Osterhagen bei Insterburg	"	Oakland
12	Scheible	Franziska	49		W S	cook	yes	"	"	"	Germany	Regensburg	mother: Rosa Küffner Wiedermingen b. Regensburg	My	[illegible]
13	Küffner	Betti	28		W S	cook	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN W. P.	New York	father:	"	"
14	— " —	Anna	23		W S	servant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father:	"	"
15	Schmanfser	Wilhelm	18		M S	cook	"	"	Germany	Aalen	father: Carl Schmanfser Reichenbach 3, Aalen, Württemberg	"	Newark	
16	Schmid	Elisabeth	23		W S	[illegible]	"	"	"	München	father: Leo. Schmidt Hochbrückenweg. 14/2	München	New Jersey	
17	Kaufmann	Max	22		M S	merchant	"	"	"	Hebrew	Rappard	father: Abraham Kaufmann Markt 2 Bonn a/Rhein	"	Elizabeth
18	van Arlek	Kamilla	29		W S	housemaid	"	"	Russia	Polish Hebrew	Russia Warschau	brother: W. van Arlek Nelson, Ende Primorskaya, Russia	My	Newark
19	Mesliannikoff	Vadeseda	41		W S	housewife	"	"	"	"	Russia Odessa	husband: Alexey Mesliannikoff Kamera, Terskaya Oblasta, Russia	Ohio	Detroit
20	Frankl	Regina	35		W S	[illegible]	"	"	Austria	German Hebrew	Bohemia Kriegern	father: Isaac Frankl Kriegern a/Labern, Bohemia	My	New Jersey
21	Witt	Richard	17		M S	printer	"	"	"	"	Austria Haeb	father: Simon Witt Haeb, Bohemia	Col.	Santa Clara
22	Dérnochak	Elize	30		W S	housewife	"	"	Austria Hungary	Hebrew	Hungary Tolvedend	mother: Danna, Karolyine Chiava, Vyetra in Hungary	Ohio	Cleveland
23	— " —	Vilmos	6		M S	none	"	"	"	"	"	"	grandmother:	"	"
24	— " —	Albert	3		M S	none	"	"	"	"	"	"	grandmother:	"	"
25	Roth	Zoltan	24		M S	cook	yes	yes	Austria Hungary	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN W. P.	Bridgeport	father: Jakob Roth Csbony, Eisenburg - Hungary	My	New York
X 26	Chrzanova	Anna	20		W S	servant	"	"	Bohemia	Bohemia	Nove Hrady	mother: Barbara Chrzanova Nove Hrady p. Nizbor, Bohemia	Ill.	Chicago
27	Kanow	Josef	29		M S	tailor	"	"	"	"	Austria	Wien	father: Josef Kanow Lhenice p. Tabor nr. Tabor, Bohemia	"	"
28	v. Knorring	Thyra	32		W S	[illegible] companion	"	"	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	cousin: Miss Emmi v. Knorring Kanalenkatu 13, Helsingfors	My	Bingsboro
29	Leuzhauser	Lydia	28		W S	[illegible]	"	"	Swiss	German	Switzerland	Aadorf	father: Ed. Leuzhauser Aadorf, Kt. Thurgau	"	South River
30	Schmidt	Wm Carl	61		M S	book keeper	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN W. P.	Hoboken	father: William Schmidt Dorotheenstr. 33, Cassa.	"	Hoboken

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Third October, 1911

125

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	46 yes	1904	New York	friend: Mrs. Peterwich 303 E. 76 St. New York					good	no	5	4	fair	blond	brown	none	Germany	Wellenburgen
2	"	"	80 yes no	no		friend: Mrs. A. Foulkes 573 E. 87th. New York City					"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Bergheim
3	"	"	30 yes	"	"	friend: Oscar Hugo 68 Columbia Avenue Elizabeth Port Weehawken, N.J.					"	"	5	8	"	brown	brown	"	"	Heidelberg
4	"	father	40 yes	1904	N. Island	father: Ernst Wirnig 609 Bay St. Staten Island, N.Y.					"	"	4	4	"	"	blue	"	"	Tannenbusch
5	"	self	150	"	"	"	friend: Captain				"	"	5	5	"	"	brown	"	"	— " —
6	"	father	60 yes	no	no		cousin:				"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Reisenausen
7	no	self	50 yes	1909	Bayonne, N.J.		same address: Rev. James F. Higgins Grace Rect. Bayonne, Hudson Co.				"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Hopfenberg
8	yes	"	50 no	no	no		friend: Dr. Franklin Columbia University, New York				"	"	5	3	"	blond	blue	"	"	Hegdig
9	"	"	25	"	"	"	uncle: August Wagner 657 - 54 ave. Elmhurst, Oakland, Cal.				"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Domebrich
10	yes	"	50	"	"	"	uncle: H. Daniel 65 - Evans				"	"	5	7	"	"	"	"	"	— " —
11	yes	"	25	"	"	"	uncle: Aug. Wessell 65 - Oakland				"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hilgenesen
12	yes	"	50 yes	1904	New York		friend: Ph. Wiedmüller New York, 156 Albany, Long Island				"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Bosedorf
13	"	"	50	"	yes	"	friend:				"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Hidenwingen
14	"	"	50	"	8 yes	"	friend:				"	"	5	1	"	"	blue	"	"	— " —
15	no	"	35	no	no	no	uncle: Wilhelm Hamacher 134 W. 76th St. New York, Newark, N.J.				"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Asten
16	yes	parents	50	"	"	"	acquaintance: Louis Wunderlich 71 E. 7 St. New York				"	"	5	2	"	"	grey	"	"	München
17	no	self	110	"	"	"	friend: Albert Vahs Bernalillo, New Mexico				"	"	5	0	"	dark	brown	"	"	Bäppard
18	"	"	50	"	"	"	uncle: A. A. Hnaxilewski 142 Graham Ave. Newark, N.J.				"	"	5	—	"	blond	blue	"	Russia	Wereschai
19	yes	self	475 yes	1910	Cleveland, O.		brother: Hans Siegel 179 Delmonico St. Detroit, Mich.				"	"	5	0	"	dark	brown	"	Russia	Mogilew
20	yes	"	50 no	no	no		brother: Max Brandt 70 - 9 Ave. Newyork				"	"	5	0	"	"	"	"	Bessarabia	Kniagen
21	no	"	110	"	"	"	uncle: Chas. Kahmer Santa Clara, Cal. - 37 Franklin				"	"	4	8	"	brown	"	"	"	Lael
22	"	husband	238 yes	1899	1911 Cleveland, O.		husband: J. Demczehek 5493 Buckeye St. Cleveland, Ohio				"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Bozanyo
23	"	father	"	"	leave ct.	"	father:				"	"	—	—	"	"	"	"	U. S.	Wilson Wk
24	"	"	"	"	"	"	father:				"	"	—	—	"	"	"	"	"	Cleveland, Ohio
25	yes	self	80 yes	1909	New York		sister: Melanie Roth 434 E. 9 St. New York				"	"	5	4	"	blond	grey	"	Hungary	Albany
26	"	brother	25 no	no	no		brother: Eugene Karlinek 2321 S. Lincoln Ave. Chicago, Ill.				"	"	5	4	"	brown	brown	"	Bohemia	Vore Hut
27	"	cousin	30	"	"	"	cousin: Frank Heibe 1411 Burke Ave. Chicago, Ill.				"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Bochum
28	no	self	50	"	"	"	brother: Wilhelm Ehlers 187 Richmond Ave. Buffalo, N.Y.				"	"	5	6	"	"	brown	"	Finland	Helsingfors
29	"	"	100	"	"	"	brother: Wm. Isaakson South River, N.J.				"	"	5	6	"	dark	"	"	Switzerland	Stadorf
30	yes	"	50 yes	1909	Hoboken		acquaintance: 624 Clinton St. Hoboken, N.J.				"	"	5	7½	"	blond	blue	"	Germany	Lothe

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Wiesiol, Master, of the "Kronprinz Wilhelm.", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. Wiesiol
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK

Geo. W. Morris
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

126

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Weber, Surgeon of the "Kronprinz Wilhelm," sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether he is "sailing thereon" or "employed by owners," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this 3. day of [illegible], 19

at NEW YORK

Geo. W. Morse

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 501 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reiss	Anna ch.	2	6	f s	none	yes	yes	U. S.		My	Jersey City		My	Jersey City
2	Dirks	L. Newton	49		m m	missionary	"	"	"	B	China	Changsha		"	New York
3	Tomagolli	Charles F.	46		m m	merchant	"	"	"	C	My	New York		"	"
4	— " —	Eva	39		f m	housewife	"	"	"	C	"	"		"	"
5	— " —	Charles	4½		m s	none	"	"	"	B	"	"		"	"
6	Kohnert	Olga	24		f m	housewife	yes	yes	"		Cal.	Santa Clara		Cal.	Santa Clara
7	— " —	Herbert	2		m s	none	"	"	"		"	"		"	"
8	Szabo	Alexius	21		m s	student	yes	yes	"		Ohio	Toronto		Ohio	Toronto
9	— " —	Salantho	22		f s	none	"	"	"		"	"		"	"
10	Meredith	Pearle	28		f s	artist	"	"	"		My	New York		My	New York
11	Barney	Ray	25		m s	artist	"	"	"		Conn.	Waterbury		Conn.	Waterbury
12	Kuhlmann	Ernst	32		m m	merchant	"	"	"		My.	New York		My	New York
13	— " —	Frieda	29		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
14	Harn	Joseph	35		m m	manufacturer	"	"	"		Ohio	Cleveland		Ohio	Cleveland
15	Cayan	Christian	33		m s	farmer	"	"	"		Cal.	Bakersfield		Cal.	Bakersfield
16	Nyden	John	32		m s	clergyman	"	"	Sweden		NON-IMMIGRANT ALIEN	Woodhaven	father	My	Queens Woodhaven
17	Wester	Carl	41		m s	merchant	"	"	"	C	"	New York		"	New York
18	Raab	Johann	42		m s	engineer	"	"	"	B	Mich.	Battlecreek		Mich.	Battlecreek
19	Meyer	Adolph H.	34		m	merchant	"	"	"	C	My	New York		My	New York
20	Haber	Otto	34		m m	salesman	"	"	"	C	"	"		"	"
21	— " —	Christine	31		f m	housewife	"	"	"	—	"	"		"	"
22	Suhes	Dirk Eelzen	62		m m	farmer	"	"	"	C	Iowa	Welsburg		Iowa	Welsburg
23	Tellinghuisen	Wees J.	69		m m	farmer	"	"	"	C	"	"		"	"
24	Bittler	Arthur	36		m m	chauffeur	"	"	"	B	My	Newark		My	Newark
25	Koch	John	38		m m	carpenter	"	"	"	C	"	N. Hoepais		"	N. Hoepais
26	— " —	Minni	31		f m	housewife	"	"	"	C	"	"		"	"
27	Hahl	Donald P.	34		m	clergyman	"	"	"	C	Alab.	Anniston		Alb.	Anniston
28	Christensen	Charles	63		m m	farmer	"	"	"	C	Ohio	Cleveland		Ohio	Cleveland
29	— " —	Mette	63		f m	housewife	"	"	"	C	"	"		"	"
30	— " —	Minni	23		f s	none	"	"	"	C	"	"		"	"

60

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Ber.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1721**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 3869								
Page 124								Column one
Volume # 3870								
71								Partly Photo.
113 to end.								
								Rechecked
								PR.

Inspected by: Beatrice Berman Date: 5/3/44

Retakes Ordered by: Immigration & Naturalization Servtce Date: 5/3/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 18 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 18 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

127

Arriving at Port of New York, June 16th, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							55 Garfield														
2																					
3																					
4																					
5																					
6							1370 Broadway														
7																					
8																					
9							332 W 57														
10																					
11							2165 Broadway														
12																					
13																					
14																					
15																					
16							148 E Chambers														
17																					
18							165 Columbus Av														
19							" 176 Broadway &c														
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28							Rocky Point														
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Diérist Master, of the Kronprinz Wilhelm., from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Diérist
Master. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at NEW YORK Geo. W. Tooze
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Weber, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing thereon, (State whether Surgeon "of" or "employed by" owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Admiralty of Heligoland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

128

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 19

at NEW YORK

Carl [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Ordemann	Klara	16		f	s	none	yes	yes	Germany	German	Germany	Lüdenburg	mother: Hanna Ordemann Pettneuau, Kr. Neuen	My	New York
2	Brüno	Elise	28		f	s	ladys maid	"	"	"	"	"	Magdeburg	brother: Wilhelm Brüno Magdeburg Kr. Hagen	"	"
3	v. d. Dellen	Anna	27		f	s	none	"	"	"	"	"	Bärmen	father: Karl v. d. Dellen Dichmannstr. 13, Bärmen	"	"
4	Otto	Dietrich	16		m	s	farmer	"	"	"	"	"	Wesloch	grandfather: Dietrich Otto Wesloch, Kr. Hagen.	"	"
5	Herrman	Wolfgang	24		m	s	engineer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Hartford, Conn.	father: Wolfgang Herrman Berlinerstr. 18 Dresden	Conn.	Hartford
6	Küchenmeister	Adam	37		m	m	mason	"	"	"	"	Germany	Cassel	uncle: Elias Küchenmeister Wilhelmshöherstr. 92 Cassel	Wisc.	Milwaukee
7	Ränninger	Melitta	23		f	s	none	"	"	"	"	"	Hoechst a/M.	mother: Anna Ränninger Bahnhofstr. 37, Düsseldorf	My	New Orleans
8	Beetz	Elisabeth	20		f	s	housekeeper	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Pittsburg, Pa.	father: Martha Beetz Kortenstr. 10/6 Berlin	Ohio	Cleveland
9	Albeth	Wilhelm	23		m	s	merchant	"	"	"	"	Germany	Berlin	father: Heinrich Elisabeth Bürgerhagenstr. 6 III, Steglitz	Ind.	Indianapolis
10	Wirz	Doris	27		f	s	nurse	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Salem, Mass.	father: Otto Wirz, Hotel Magdeburg, Prov. Sachsen	My	Salem, Mass.
11	Haas	Georg	17		m	s	farmer	"	"	Swiss	Rumenien	Switzerland	Versam	father: Chas. Haas - Zolli Versam, Graubünden, Switzerland	Col.	Bakersfield
12	Fanger	Franziska	28		f	s	dressmaker	"	"	"	German	"	Landquart	sister: Ida Fanger Graub. Landwirtsch. Kammer, Switzerland	"	"
13	Ahlmann	Anna	32		f	s	housekeeper	"	"	Germany	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	New York	mother: Margarete Ahlmann Opoen, Kr. Solingen	My	New York
14	Palm	August	36		m	s	clergymen	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Middletown, Conn.	aunt: Agn. L. Moller Marienstein, Pfalz	Ky.	Middlesborough
15	— " —	Jacob	29		m	s	farmer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	[illegible]	agent.	"	"
16	Müller	Severin	28		m	s	clergymen	"	"	"	"	Germany	Wissen b/d Sieg	father: Peter Müller Müllerstr. 6, Wissen b/d Sieg	Ala.	Mobile
17	Krupecz	Othmar	30		m	m	dentist	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Kun Nyéra	brother: Béla Krupecz Sachsen, Hungary	My	New York
18	— " —	Gisella	22		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	mother: [illegible]	"	"
19	Loebade	Hermann	16		m	s	farmer	"	"	Germany	German	Germany	Dedendorf	father: Heinrich Loebade Dedendorf, Prov. Hannover	"	"
20	Fischer	Anna	26		f	s	maid	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Hoboken	sister: Sophie Hogge Buchen, Kr. Hagen	"	Hoboken
21	Rust	Wilhelm	28		m	s	tailor	"	"	"	"	Germany	Wermelskirchen	father: Heinrich Rust Wermelskirchen, Rheinland	Mo.	St. Louis
22	Molnar	Ilona	18		f	s	servant	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Salocs	father: Hans Molnar Salocs, Torontal, Hungary	Ohio	Cleveland
23	Wächter	Josef	60		m	m	coachman	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Philadelphia	grandma: Peter Abt Bischofshofen, Elsass-Lothringen	Col.	S. Francisco
24	— " —	Andreas	29		m	s	joiner	"	"	"	"	Germany	Hindweiler	mother: Rosa Wächter Hindweiler, Elsass-Lothringen	"	"
25	Greenberg	Otto Arthur	31		m	s	physician	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

129

Arriving at Port of New York, third October, 1911

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane? (Answer this question for each person who is over sixteen years of age.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of Hair. / Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	yes	mother	$15	no		brother ill: Ernst Stuhlmann 2165 Broadway, New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair / brown / blue	none		Germany Hildesburg
2	"	self	$15	"	"	brother ill: Hans and Bruno 2611 Broadway, New York	"	"	"	"	"	"	5	2	" / " / "	"		" Magdeburg
3	"	parents	$30	"	"	brother ill: Wilh. Simon 566 Fox St. New York - Bruno	"	"	"	"	"	"	4	11	" / brown / "	"		" Bärwen
4	"	self	$15	"	"	mother ill: Ernst Stuhlmann 2165 Broadway, New York	"	"	"	"	"	"	5	3	" / dark / "	"		" Neuhaldensleben
5	no	"	$20	yes	1909 / Hartford, Conn.	sister: Ernst Kiel 89 Sigourney Str. Hartford, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / brown brown	"		" Neumarkt
6	"	"	$40	"	1911 / Milwaukee	Papst Brewery Milwaukee, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / grey	"		" Posen Prov.
7	yes	"	$50	no	no	organizer: Carl Lindemann 169 Broadway, Staten Island, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	" / blond / "	"		" Königsberg
8	no	"	$60	yes	1903 / New York	brother: Wilhelm Brehl National Electric Lamp Co. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	" / brown brown	"		" Berlin
9	yes	"	$25	no	no	cousin: Clemens Burkhardt 2184 W. 69th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	" / light blue	"		" Posen
10	no	"	$20	yes	1909 / St. Leland	cousin: Emil Lindemann 197 First Bank, Staten Island, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / brown	"		" Düsseldorf
11	yes	father	$20	no	no	uncle: Otto Brill N. 6th St. Bokenforst, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / brown blue	"		Switzerland Basel
12	no	self	$40	"	"	friend: Marie Griesbach Cor. Bruno near Bokenforst, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / grey	"		" Bernen
13	"	"	$50	yes	1911 / New York	sister: Sophie Hanno 713 Lehmann Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	" / blond brown	"		Germany Posen
14	no	"	$20	"	1911 / Middlesborough	residence: Middlesborough, Eng.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / dark /	"		" Oberhausen
15	no	"	$60	"	1911 / Middlesborough	residence:	"	"	"	"	"	"	5	6	" / blond /	"		" — " —
16	no	"	$25	no	no	brother: Ed. Allen Charlotte, Alabama	"	"	"	"	"	"	5	5	" / brown blue	"		" Wissen
17	yes	"	$40	"	"	acquaintance: Rev. G. Düring 1788 4th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	" / dark brown	"		Hungary Paszony
18	"	"	"	"	"	acquaintance:	"	"	"	"	"	"	5	5	" / brown blue	"		" Szenice
19	"	father	$35	"	"	cousin: Wilhelm Bruno 2611 Broadway, New York	"	"	"	"	"	"	5	2	" / blond /	"		Germany Düsseldorf
20	"	self	$20	yes	1911 / Hoboken, N.J.	friend: Johan Strasser 1109 Hudson St. Hoboken, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	" / " / grey	"		" Bücken
21	no	"	$40	no	no	friend: Ernst Stiel 4250 Steinmetz Rd. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	8	" / brown brown	"		" Wernigerode
22	no	uncle:	$50	"	"	uncle: J. Deutschatz 8933 Kirchaye Rd. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	4	8	" / brown brown	"		Hungary Peronos
23	yes	self	$60	yes	1911 / Rhinecliff	brother: Lorenz Wächtler 5 Bruno — Mainville, Cal.	"	"	"	"	"	"	4	9	" / light blue	"		Germany Bötzelhofen
24	no	"	$50	no	no	friend:	"	"	"	"	"	"	4	9	" / blond blue	"		" Kindweiler
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the Kronprinz Wilhelm., from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr A Weber, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Berlin, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A Weber

Sworn to before me this 3 day of Dec, 19

at NEW YORK

Chas V. Fox

Immigration Officer.

11—1115

130

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, September 26th, 1911

11—2116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.				Able to—			*Last Permanent Residence.			Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Rotberg	Evelyn	28		f m married wife	yes yes			U S			New York			
2	Beilinson	Kate	26		f m married wife	" "			Russ.			"			
3	— " —	Leon	4		m s	none no			U S			St. Louis		Mo.	St. Louis
4	Bloomenam	John Henry	60		m m	butcher yes yes			Ger			"			
5	Klee	Ernst	61		m m	farmer " "			Ger			Passport No. 1387			
6	— " —	Maria	60		f m	housewife " "			Ger			"			
7	Had	Maria	35		f m	housewife " "			Ger			Mt Vernon		N.Y.	Mt Vernon
8	— " —	Ambrose	11		m s	none " "			Ger			Bronx - Bainbridge Av			
9	Beck	Charlotte	29		f s	none " "			Ger			Mt Vernon		N.Y.	New Rochelle
10	— " —	Katharine	27		f s	none " "			Ger			"			
11	— " —	Louise	26		f s	none " "			Ger			Ohio Cincinnati			
12	Wagner	Isaac	43		m m	grain agent " "			Ger			Passport Nos 6995 7		Ill.	Chicago
13	Hanft	Margarethe	39		f m	housewife " "			Ger			Ohio Cincinnati Passport No 5605			Cincinnati
14	"	Charlotte	13		f s	none " "			Ger			"			
15	Pfalzgraf	Emilie	49		f m	housewife " "			Ger			Brooklyn			
16	"	Karl	16		m s	none " "			U S			Brooklyn Passport No 56129		N.Y.	Brooklyn
17	"	Herbert	13		m s	" "			U S			Brooklyn			
18	Loewy	Arthur	37		m m	doctor phil			Ger			Brooklyn			
19	"	Helene	29		f m	housewife " "			Ger			New York		N.Y.	New York
20	Hoos	Sigmund	40		m m	merchant " "			Ger			"			
21	White	Franzis	42		m m	Professor of History " "			Ger			"			
22	Finkel	Antonette			f m	housewife " "			Ger			"			
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 2

Mt. Vernon

62

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

131

Arriving at Port of New York, June 1, 1911

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or hospital for the insane or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Niemich Master, of the Kronprinz Wilhelm., from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* ,

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Weber, Surgeon of the "S" Kronprinz Wilhelm, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Weber

Sworn to before me this 3 day of October, 19

at NEW YORK

Geo. W. Mc[illegible]

Immigration Officer.

11–1115

132

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], February 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]											[illegible]		
2	[illegible]	[illegible]											[illegible]		
3	[illegible]	[illegible]											[illegible]		
4		[illegible]													
5		[illegible]													
6		[illegible]													
7		[illegible]													
8		[illegible]													
9	[illegible]	[illegible]													
10	[illegible]	[illegible]													
11		[illegible]													
12		[illegible]													
13	[illegible]	[illegible]													
14	[illegible]	[illegible]													
15	[illegible]	[illegible]													
16	[illegible]	[illegible]													
17	[illegible]	[illegible]											brother. Albert		
18	[illegible]	[illegible]													
19	[illegible]	[illegible]													
20	[illegible]	[illegible]													
21		[illegible]													
22	[illegible]	[illegible]												N.Y.	New York
23	[illegible]	[illegible]													
24	[illegible]	[illegible]													
25	[illegible]	[illegible]													
26		[illegible]													
27	[illegible]	[illegible]													
28	[illegible]	[illegible]												N.Y.	New York
29		[illegible]													
30	[illegible]	[illegible]													

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

T-157564 (505) 18 41

Manifest and Inspection

(3)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

133

Arriving at Port of [illegible] *Third October*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled; and if so, from what cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Niemeck Master, of the "Kronprinz Wilhelm.", from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Niemeck
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at NEW YORK

Geo. W. Morse
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerk during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Weber, Surgeon of the S/S Kronprinz Wilhelm (State whether Surgeon sailing therewith "is" or "is employed by owners," which is the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Weber

Sworn to before me this 3. day of October, 19 11

at NEW YORK

Chas. W. [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

134

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne, September 16th, 1941

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hayek	Hans-Georg	20		M	S			Austria	Austrian	Austria	Wien	father Hugo Hayek Wien	N.Y.	New York
2	Hayek	Heinrich	50		M	M			"	"	"	"	" Obergroschlitz Germany.	"	"
3	"	Lina	46		F	wife			"	"	"	"	father " "	"	"
4	"	Erich	16		M	child			"	"	"	"	grandfather " "	"	"
5	"	Max	14		M	"			"	"	"	"	" " "	"	"
6	Lehmann	Karl	25		M	Student			Germany	German	Germany	Berlin	father Wilhelm Lehmann Kaufmann Germany.	"	"
7	Neidhard	Karl Hellmann	25		M	Student			"	"	"	Obergroschlitz	father Louis Neidhard Obergroschlitz Germany.	N.Y.	New York
8	Kovacs	Alexa	20		M	Farmer			Hungary	Hungarian	Hungary	Nagy Kallo	Father Bela Kovacs Nagy Kallo Hungary	N.Y.	New York
9	Jaksa	Gyula	22		M	Engineer			"	"	"	Budapest	father Gyula Jaksa Budapest Hungary	"	"
10		Stefania	20		F	wife			"	"	"	"	father " " "	"	"
11	Cichanska	Anna	20		F	wife			Poland	Polish	Poland	Lodz	father Arthur Rost Lodz Germany	N.Y.	New York
12	Gingerich	Edward	26		M	Farmer			U.S.A.	Swiss	U.S.A.	Sugarcreek	brother-in-law Jonas Rabenerdt "	Pa	Baltimore
13	Rost	Robert	30		M	Waiter			Germany	German	Germany	Dresden	father Julie Becker Dresden Germany	N.Y.	New York
14	Becker	Ernst	31		M	Engineer			"	"	"	Kleidt	father Jacob Krachmalnikoff Odessa Russia	N.Y.	New York
15	Krachmalnikoff	Abraham	18		M	Clerk			Russia	Russian	Russia	Odessa	father Peter Klymarick Zdynia Galicia	N.J.	Jersey City
16	Klymarick	Maxim	26		M	Farmer			Austria	Polish	Galicia	Zdynia	mother Marie Dawson Colombo India	N.Y.	New York
17	Dawson	Charles	36		M	Traveller			Ceylon	Indian	Ceylon	Colombo	wife Rosa Fleischmann Zsambor Hungary	Pa	Oakdale
18	Fleischmann	Max	31		M	Merchant			Hungary	Hebr	Hungary	Nyir	father Frank Haske Hungary	Pa	Philadelphia
19	Haskey	Franz	23		M	Merchant			Slovak	Russian	Russia	Borschan	stepfather Anton Raske Bardarech Austria	"	"
20	Kuhn	Therese	23		F	Housewife			Austria	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Philadelphia	" " "	"	"
21		Jakob	3		M	Child	—	—	U.S.A.	Born	"	Cuba	" " "	"	"
22		Franz	4		M	"	—	—	U.S.A.	Born	"	Cuba	" " "	"	"
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

L N K

2-943740-14/12/41

2-724819-5/4/1940

2-742799 6-3-40

2-212332 — 8/9/41 — 505 C.O. 8/24/42

NON IMMIGRANT ALIEN

4.3.9 Born

4.3.9 Born

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

135

Arriving at Port of New York, Third October, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, crippled, or otherwise physically defective? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	self	$40	yes	1904	New York	Cousin Mrs. Fuller 116 E. 81st St.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black		Russia	Riga
2	"	"	"	"	1907	"	Cousin Mrs. Fuller 116 E. 81st St.	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	blue		Germany	Graz
3	"	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"
4	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Libau
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7	"	"	"	"	"	"	Cousin Mrs. Fuller 116 E. 81st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
8	No	self	$25	no	no	no	Married to Anna Kukuruda 167 Division St.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		Hungary	Kibbe
9	"	"	$40	yes	1907	New York	Cousin Mrs. Fuller 116 E. 81st St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue		"	Lenard
10	"	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		"	Jasna
11	No	self	$40	no	no	no		"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk. blue		Galicia	Lubaczow
12	"	"	$60	yes	1907	New York		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		Germany	Fulda
13	"	"	$40	yes	1909	New York	Hotel Astorhouse. New York.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	brown grey		Austria	Troppau
14	No	self	$80	yes	1910	Pittsburg	residence: 411 Penn St. Braddock, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond blue		Russia	Rhenodeck
15	Yes	"	$50	no	no	no	friend Samuel Hedrickley 116 E. 81st St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	Odessa
16	"	"	$30	yes	1907	Jersey City	wife Rosa Schymarck Jersey City 1913 Monroe St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown		Galicia	Radymna
17	Yes	Kubelik	$40	yes	1906	New York	valet to Mr. Kubelik, Hotel Belgravia Passenger dark black brown	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	none	India	Calcutta.
18	yes	self	$50	yes	1907	New York	home address: 193 Broadway, New York	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	grey blue		Hungary	Kor
19	No	"	$50	no	—	—	cousin Ludwig Horwath Patchogue, L.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey		"	Ke Csacso
20	yes	self	$20	yes	1904	Philadelphia	husband Jakob Kuhn Philadelphia. 1025 Orania St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black brown		Hungary	Paribas
21	"	"	—	born in	"	"	father " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond blue		U. S. A.	Philadelphia
22	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—		"	"
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich Master, of the S.S. "Kronprinz Wilhelm", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, o is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Nierich
Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 19 14,

at NEW YORK

Geo. W. Morris
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the discinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

136

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Weber, Surgeon of the N.D.L. "Kronprinz Wilhelm," sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly aver that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners specially," as the case may be.)

Dr. A. Weber

Sworn to before me this 3 day of October, 19

at NEW YORK

Geo. W. Marie

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 513
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinz Wilhelm" sailing from Bremen, September 26th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dulíba	Josefina	33		F	M	home wife	Yes	Yes	Hungary	Slovák	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Nagymihaly	mother: Josefina Valentos	N.Y.	New York
2	"	Zofia	27		F	M	" "	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Nagymihaly	father: Vendelin Urban	"	"
X 3	Urban	Mária	16		F	S	servant	"	"	"	"	Hungary	Nagymihaly	father: Stef. Urban	"	"
4	Zach	Franz	27		M	S	farm labor	"	"	"	Bohemian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Hercegovac	father: Fr. Zach Croatia	"	"
5	Slegr	Anthie	26		F	M	home wife	"	"	"	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Hercegovac	father: Jos. Mikulec	Mass.	New Bedford
6	"	Josef	3		M	S	none	no	no	"	"	"	"	grandfather "	"	"
7	"	Elsa	1		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 8	Mikulec	Terezie	15		F	S	"	Yes	Yes	Hungary	"	Hungary	Szakolcza	mother: Ant. Mikulec	N.Y.	New York
9	Nováka	Jan	41		M	M	hat maker	"	"	"	"	"	"	wife: Cecilie Nováka	Mass.	New Bedford
10	Špaček	Maria	16		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Fr. Špaček	"	"
11	Cabelc	Anna	28		F	M	house wife	"	"	"	"	Březová	Březová	father: Pavel Brdusek	Ill.	Chicago
* 12	Cabelc	Anna	4		F	D	daughter	no	no	"	"	Březová	Březová	"	"	"
13	"	Judita	4		F	D	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Stefan	2		M	S	"	"	"	Hungary	"	"	"	mother: Judita Furek	"	"
15	Furek	Stefan	17		M	S	shoe maker	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Karoly Gavarony	"	"
16	Cacho	Judita	50		F	M	house wife	"	"	"	"	"	"	Březova Hungary	"	"
17	Razsa	Janos	47		M	M	Carpenter	"	"	"	Magyar	"	Zuba	brother: Razsa Antal	Oh.	Cleveland
18	Kalek	Jozef	32		M	M	Labor	"	"	Austria	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Dabie	brother: Frantisek Kalek	Ill.	Chicago
19	"	Agnieszka	30		F	M	wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Dabie	"	"	"
20	Chimek	W. Rudolf	27		M	M	merchant	"	"	"	Bohemian	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Prerau	parents: Karel Chimek	"	"
21	Kubik	Antan	44		M	M	tailor	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Prerau	sister: Fr. Pinal	Oh.	Cleveland
22	Mikesch	Emma	21		F	S	servant	3-22-6007	1/9/12	Hungary	Hungarian	Hungary	Csömötere	father: Johann Mikesch	Pa.	Philadelphia
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11- 1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

137

Arriving at Port of New York, third October, 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether an idiot, or insane person, or feeble-minded person, or epileptic, or afflicted with tuberculosis or with any dangerous contagious disease, and whether suffering from a disease which will probably affect his ability to earn a living.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of the existence of conditions which induced him to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	1911 New York	husband: Jos. Dulála, 219 E. 47 St. New York	no	no	no	no	good	none	5	1	fair / light	blue	none	Hungary	Tegyminháty
2	"	"	25	1911 "	husband: Ludvo. Dulála, 219 E. 47 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	" / brown	"	"	"	Beharfalu
3	"	"	25	1911 "	bill: Gustav Lang, 439 E. 19 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"
4	"	"	25	1907 1911 New York	friend: Frank Pfeifer, 512 E. 81 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	" / black	blue	"	Austria Bohemia	Libeta
5	no	"	45	1902 1911 Bedford Mass.	husband: Ant. Stegn, 75 William St. New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	" / brown	blue	"	Hungary	Skalolesza
6	"	mother	75	born "	father:	"	"	"	"	"	—	—	—	" / light	"	"	U.S.A.	New Bedford
7	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
8	Yes	self	200	no no	no brother: Franc Milanlec, 433 East 65 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	—	" / brown	brown	"	Hungary	Skalolesza
9	no	"	45	" "	" friend: Ant. Stegn, 75 William St. New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	1	" / brown	blue	"	"	"
10	"	"	150	" "	" cousin:	"	"	"	"	"	"	5	—	" / brown	brown	"	"	"
11	Yes	"	40	1899 Ill. 1905 Chicago	husband: Martin Labóssa, Chicago Ill. 562 W. 18 St.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / black	blue	"	"	Brezova
12	No	"	"	"	father:	"	"	"	"	2nd sight 30 yrs	"	"	"	" / blue	"	"	U.S.A.	Chicago
13	"	"	30	"	"	"	"	"	"	good	none	"	"	"	"	"	"	"
14	Yes	"	no	"	Brezova friend:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hungary	Brezova
15	No	"	15	"	no no	"	"	"	"	"	"	5	3	" / brown	blue	"	"	"
16	"	"	30	"	" son: Martin Sarka, 1049 W. 51 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	11	" / black	brown	"	"	"
17	"	"	20	"	" wife: Anna Sarka, 2467 E. 83 St. Cleveland Oh.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / black	brown	"	Austria	Budapest
18	"	"	45	1898 Ill. 1911 Chicago	brother: Andrej Kolek, Chicago Ill. 19 Street 1301	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Austria Galicia	Dabie
19	"	"	5	1906 1911 "	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Zasow
20	"	"	30	1907 1911 "	home: Chicago Ill. 115 South Dearborn St.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Austria Bohemia	Reichenberg
21	Yes	"	150	1904 1911 Cleveland	friend: Jos. Kirkavak, Oh. Angel Paul 5 Cleveland brother: Joseph Stanek	"	"	"	"	"	"	6	—	" / light	blue	"	"	Holics
22	No	"	30	no no	no 304 [illegible] St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	2	" / brown	brown	"	Hungary	Jelsötekelj
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, master (State whether Master, First or Second Officer.), of the s.s. Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich
Master. Officer.

Sworn to before me this 3 day of October, 19 ,

at NEW YORK

Geo. W. Tuttle
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or, months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Weber, Surgeon of the "Kronprinz Wilhelm sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear — that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 141 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Weber

Sworn to before me this third day of October, 19 11

at NEW YORK

Geo. W. Loom

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Southampton, September 27th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mc Evoy.	Keith George	23		M. S.	Architect	yes	yes	England	English	England	London	Father. G. Mc Evoy. 'Ophir Watson. 17 Bella Vista Mansions Queens Club Gardens W. Kensington. London	Mass	Boston
2	Furuse	Kumaichi	36		M. S.	Merchant	"	"	Japan	Japanese	Japan	Sagashi	Wife. T. Furuse. 125 Koyamachi Street Friend. Sagashi. Japan	Ill	Chicago
3	Nagao.	Hanki Hiroshi	21		M. S.	Merchant	"	"	"	"	"	"		"	"
4	Rokugo.	Sachi	27		M. S.	Merchant	"	"	"	"	"	"		"	"
5	Scott	William B.	50.		M. M.	None			United States Citizen					Pa	Philadelphia
6	Scott.	Harriet	46		F. M.	"			"					"	"
7	Chapman.	Arthur	18		M. S.	Clerk	"		England	English	England	London.	Father. J. G. Chapman. 10th Coburg Building Westminster. London	N.Y.	New York
8	Konorsky.	Bronislow	35.		M. S.	Dr. of Chemistry	"		Russia	Polish	Poland	Bus Siebecka	Konorska Nanja Ros Polen	Ill	Chicago
9	Brignole	Pietro	49		M. M.	Theatrical manager	"		Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	Milford	Mother. Mrs Brignole 5 Recchiera. Arona. Italy	N.Y.	New York
10	Brignole	Elesa	43		F. M.	None	"	"	"	"	"	"		"	"
11	Lefebre.	Philip. C.	36		M. S.	Civil Servant	"	"	England	English	S. Africa	Pretoria	R. Lefebre. Dept Inland Revenue Pretoria. S. africa	Canada.	
12	Fick	Hans William	31.		M. S.	Auditor	"	"	United States Citizen					Indiana	So Bend
13	Fick	Emilie M	31		F. M.	None	"	"	German Empire		NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
14	Law.	Emma. C.	49		F. S.	Missionary								Mass	
15	Phinney	N. C. Chamney	52		F. M.	Dressmaker								Mass	Boston
16	Tucker.	Kate	52		F. M.	"								"	"
17	Hammersley	Rudolf	22.		M. S.	Merchant	yes	yes	Chile	Chilean	NON IMMIGRANT ALIEN		Carlos Hammersley. San Enrique Sq. Valparaiso	Chile	Valparaiso
18	Bushoff.	Harry	34		M. S.	Merchant			United States		Citizen			Ill.	Chicago
19	Fittelbach	Frieda	34		F. M.	None								N.Y.	New York
20	Katz	Emil.	43		M. M.	Caterer								"	"
21	Katz.	Mary.	28		F. M.	None								"	"
22	Apple	Joseph.	27		M. S.	Artist								"	"
23	Wright	Samuel	35		M. M.	Gov. Official								Indiana	Boswell
24	Wright	Isaac C.	30		F. M.	None.								"	"
25	Rodger	James George	59		M. M.	Teacher								D.C.	Washington
26	Ledeca	Leon	30		M. S.	Auto. Engineer	yes	yes	England	English	England	London	Mr L. Ledoca. 24 Prince Georges Rd	N.Y.	London
27	O'Connor	Thomas F.	40.		M. M.	Lawyer			United States		Citizen			N.Y.	New York
28	Burke.	Frank P	45		M. M.	Lawyer			"		"			"	Brooklyn
29	Amlot	Arthur Lloyd	24		M. M.	Clerk	yes	yes	England	English	England	London.	H. D. Blake. "Gleneigin" Court Lane. Dulwich. London	Arizona	Phoenix
30	Davids.	Bertha G	34		F. S.	Missionary			United States		Citizen			Ind.	Lisonia

66

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

139

Arriving at Port of Newyork, Third October, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years / Where.														
1	Yes	self	240	no	no	—	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fair	Fair	Grey	Scar on left wrist	Australia	Melbourne
2	"	"	127	Yes 1911	Chicago	Friend — Katarge — 172 Division Ave	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Black	Brown	none	Japan	Sagashi
3	"	"	123	no	—	✓	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Tokio
4	"	"	"	no	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	—	Tokio
5																				
6																				
7	Yes	self	100	Yes 1911	N York	Brother Wm Chapman 267 Madison Av. N. York	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	dark	Grey	"	England	Effingham
8	Yes	self	500	no	no	no University Congress Washington	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	"	Russia Poland	Warsaw
9	"	"	200	Yes 1911	N York	485 8th Av. N York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	Brown	"	Italy	Milan Florence
10	"	"	"	"	"	—" — —" — —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Black	"	"	Indian Ocean	British troops
11	no	"	200	no	no	through to Canada	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Brown	brown	"	Germany	Stuttgart
12	no	—	150	Yes 1911	N York	512 [illegible]	"						5	9	fair	[illegible]			Holland	Amsterdam
13													5	[illegible]	[illegible]					
14																				
15																				
16																				
17	Yes	self	257	no	no	in transit San Enriequa St Valparaiso	"	"	"	"	"	"	6	0	Fair	dark	Blue	"	Chile	Valparaiso
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25	Yes	self	100	Yes 1911	N Jersey	A. J. Seeney Brighton Pk N. Jersey Parkway	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	Brown	Blue	none	England	London
26																				
27																				
28	Yes	self	200	no	no	Mr Austen. R. F. D. #1 Phoenix. Arizona	"	"	"	"	"	"	6	1½	dark	dark	dark	"	England	London
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich master, of the Kronprinz Wilhelm from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich.
Comm Officer.

Sworn to before me this third day of October, 19 11.

at NEW YORK

Lew M Meara
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Weber, 2/c Surgeon of the Kronprinz Wilhelm sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university
of Heidelberg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W Weber

Sworn to before me this third day of October, 19 11

at NEW YORK

Geo. W. Mc...

Immigration Officer.

140

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Southampton, September 24th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Williams	Henry J.	31.		M	M	Musician			United States Citizen				Jack Williams Father 1819 Lyndale Ave	Minn	Minneapolis
2	Williams	Isabel.	31.		F	M	none			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
3	Williams	Norman.	9.		M		"			"	"				"	"
4	Wilkinson	Allan.	32		M	M	Jeweller	Yes	Yes	England	English	England	London	Wilkinson Newtownards Cholmeley Park. Highgate. London	Arizona	Phoenix
5	Wilkinson	Alice Lilian	29.		F	M	none	"	"	"	"	"	"		"	"
6	Wilkinson	Joan	4.		F	S		—	—	"	"	"	"		"	"
7	Schuenemann	Otto	27		M	M	Marbling Expert	"	"	Germany	German	England	London	Mrs Smith 25 Victoria Road Wood Green. London	Nebr	Newyork
8	Schuenemann	Mary.	22		F	M	none	"	"	"	"	"	"		"	"
9	Mikeitkunjanz	Armena-grigor	38		M	S	Editor	"	"	Russia	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Baku	Yr. Elizavetkol. Sejmurazof St. 8. Baku Ivan Ghanek Hamburg Hamburg	"	"
10	Garden	Charles W.	28.		M	S	Opera Singer	"	"	Germany	German	Germany	Hamburg			
11	Harvey	Schuyler	29.		M	S	Clerk			United States Citizen					Cal	San Mateo
12	West	Charles.	39		M	M	Mfgr			"	"				"	"
13	West	Florence	26		F	M	none			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife. Mrs. E.W. Fyssche 16. Han Yotor Father. Granville. France	Pond.	Toronto
14	Fyssche	Ernes Wilfred	34		M	M	minister	-	-	England	English	France	Granville		Cal	San Mateo
15	West	Julia		4	F	S	none			United States Citizen						
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 12.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

141

Arriving at Port of New York, third October, 1911

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where.	Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1		self	30	Yes 1907	home					good	no	5	7½	a	brown	brown		Austria	Obergorany
2		self	7	1909	home													Russia	Minsk
3																			
4	Yes	self	50	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	light	Blue	none	England	London
5	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brown	"	"	"
6	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"	"
7	Yes	self	200	no	no							6	0	"	Brown	Blue	"	Germany	Hanover
8	"	"	"	"	"							5	7	"	"	"	"	"	Stadlagen
9	"	Metropolitan	"	no								5	6	Dark	Black	Brown	"	Russia	Baku
10	"	Opera Co.	"	Yes 1905	N York							5	7	"	Blond	Blue	"	Germany	Hamburg
11																			
12																			
13																			
14	—	self	25	Yes	N York Canada					good	no	5	10	fair	brown	grey	none	Canada	Ottawa.
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Brother in law H. C. Austin R. F. D. #1 Phoenix Arizona

Jamm & Co 66 Duane Street New York

Pleasure trip

In transit to Canada Toronto

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Kierich, Master, of the "Kronprinz Wilhelm," from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1st in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Kierich.
Commi Officer.

Sworn to before me this third day of October, 19 11.

at NEW YORK

Geo. W. Moore
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50: and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend: and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A Weber, Surgeon of the Kronprinz Wilhelm, sailing (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three & four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

Sworn to before me this 2nd day of October, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Cherbourg, Sep 27th, 191

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Linder	Eugene	38		M S							Passport #7607		Pa	Phila
2	Eicher	Joseph	65		M S	Post Master								Oh	Fresta
3	Reichle	August	49		M S	Painter								Minn	St Paul
4	"	Paul Son	18		S	mason								"	"
5	Brauer	Therese	21		S	none								Mo	St Louis
6	Hoff	Ernestine	21		S										
7	Allen	Robert	43		M									DC	Washington
8	"	Mary Wife	38		M	none								"	"
9	"	Laurence	16		S	"								"	"
10	"	Louis	8		S									"	"
11	"	Mary	14		S									"	"
12	Kuppermann	Berna	41		M									NY	NYork
13	"	Edna Ch	6		S									"	"
14	Hermann	Fred	54		M	Mechanician								Mo	St Louis
15	Fanchini	Joseph	60		M	Salesman								NY	New York
16	"	Barbara Wife	56		M	none								"	"
17	Bapchaz	Elise	16		S	Dressmaker	yes	yes							
18	Arezki	Armand	27		M	waiter									
19	de Lumbkinica	Marie	34		M	seamstress									
20	Creuse	Georges	36		M	Mechanician									
21	"	Louise Wife	33		M	none									
22	Noye-Josserand	Adele	21		M										
23	Bonzon	Louise	20		W										
24	Baumgartenberger	Marie	33		W	Waiter									
25	"	Marcelle	10												
26	Mischell	Gabriel	2		S										
27	Gache	Adele	20		S										
28	Ritzel	Henri	26		M	Chauffeur									
29	Dusson	Guido	26												
30	Boyer	Wm	40		M	Engineer	yes	yes	Romania	Roumanian	France	Paris	Father Boyer Tallicani, Romania	Pa	Pen Colton

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Passport No 3114 N.Y. New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, third Oct[obe]r, 1911

143

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have he or she a ticket and sufficient means to pay railroad fare to ultimate destination?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other contribution, previous or present, of any person, company, society, or labor organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6	No Belt	35	1/4 1910				Cousin Mrs Irving Cohen 35											Germany	Hagen
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17	No Belf	50	no				uncle Mr Francois Bandinus 7 Mrs R Thal wife, 382 3rd st NY	no	no	No	no	Satisfactory	Travelers Aid					Switzerland	Oberwil
18	No	100	yes	no			none 382 3rd st NY	no	no	No	no	Satisfactory	no					Algeria	Algiers
19	No	25	no				Hotel Lafayette New York	no	no	No	no	Satisfactory	no					Russia	Warsaw
20	No	100	yes	no	Paris		home Cyprus	no	no	No	no	Satisfactory	no					Cyprus	Cyprus
21	Husband																		
22	yes	50	yes	1911	several		friends	no	no	No	no	Satisfactory	no					Turkey	Turkey
23	—	150	yes	1910	Del		home Dr Benveniste	no	no	No	no	Satisfactory	no					Bulgaria	Bulgaria
24	No Belf	100	yes	1911	Pennsylvania		acqu Mrs Rehman	no	no	No	no	Satisfactory	no					Russia	Baku
25	No mother			1911	NYork		56 St 3rd Ave, NYork												Paris
26	no brother	150	yes	1906				no	no	No	no	Satisfactory	Travelers Aid					Switzerland	Zurich
27	No	25	yes	1911			54 55 st NY	no	no	No	no	Satisfactory	no					Germany	Germany
28																			
29	self	1500	yes	1906	NYork		none	no	no	No	no	Satisfactory	no					Turkey	Turkey
30																			
31	yes	Government	yes	yes	1911	New York		no	no	no	no	good	no	5	11	fair	black	Roumania	Bucharest

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Nierick Master, of the Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master.

Sworn to before me this 3rd *day of* October, *19* 11,

at NEW YORK

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

14

144

Affidavit of Surgeon.

I, F. A. Weber, Surgeon of the S/S Kronprinz Wilhelm, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this third day of October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Cherbourg, Sept. 27th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Filostrat	John	42		M S	engineer	yes	yes	Roumania	Roumanian	NON IMMIGRANT ALIEN France	Paris	brother Alexander Filostrat Fleticani Roumania	Pa	Colon
2	Browne	Clifton H.	32		M S	electrical	"	"	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN England	Manchester	father Brown		
3	Flores	Fernando M	27		M	[illegible]			[illegible]	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]	[illegible]	[illegible] Spain	Mexico	Mexico City
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

69

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 14.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Third Cabin, 19 11 145

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	American Government	yes	yes	1911	New York	in U. S. A. Government employment	no	no	no	see 18.	good	no	5	11	fair	black	brown	none	Roumania	Jassi
2	—	self	"	"			friend Mr. Rubin Lavongus 11 York City Lincoln Avenue	"	"	"	"	"	"	6	8	"	blond	blue	"	England	Manchester
3	no	"	no	no	no	no	to go to it to Mexico City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	black	"	Spain	Valencia
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Master, (Master, First or Second Officer.) of the S. S. Kronprinz Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Master
Officer.

Sworn to before me this 2nd day of June, 19 ,

at NEW YORK

Geo. W. Mc...
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Herwith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at N.Y. [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11 1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Voll	Emil	24		M S	servant	yes	yes	Germany	German	Germany	Bad Kissingen	father: Val. Voll Bad Kissingen Germany	Ohio	Cincinnati
2	Salala	Ilya	17		F S	maid	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Ilkuzya-bela	father: Salak Salay Walen. lower pempl on Hungary	N.Y.	New York
3	Zimmermann	Michal	30		M M	mason	"	"	Austria	Polish	Galicia	Bilechow	wife: Michalina Zimmermann Bilechow Galicia	Pa.	Lansford
4	Fedurko	Mikolaj	37		" "	farmlabourer	"	"	"	Ruthenian	"	Zandrow	wife: Kancia Fedurko Zandrow nad	N.Y.	Rochester
5	Franyiczka	Julia	18		F S	maid	"	"	Austria	Ruthenian	"	Nizankowce	mother: Zlobitsa Franyiczka Mizankowce	Pa.	Lansdowne
6	Gasior	Rudolf	18		M S	locksmith	yes	yes	"	Polish	"	Jasla	mother: Helena Gasior Jasla 187 Galicia	W.Va.	Kenova
7	Kubisa	Rozalia	24		F M	housewife	"	"	"	"	"	Kolbuszowa	father: Wawrzyniec Kocoj Cwiolog grandfather	N.J.	Jersey City
8	"	Anna	2		F S	none	none		"	"	"	"	"	"	Bayonne
9	"	Stefania	11		" "	"	"		"	"	"	"	"	"	"
10	~~Wozniak~~	~~Michalina~~	~~M~~	~~17~~	~~F~~	~~maid~~	~~Russia~~		~~Russian~~	~~Russia~~	~~Russia~~	Oszmia-na	~~father: Magdalena Wozniak Oszmiana Russia~~	~~Conn.~~	~~Norwich~~
11	Sobierajska	Josefa	18		" S	seamstress	yes	yes	"	Polish	"	Zadek	father: Andrej Sobierajska Zadek Polish	Ill.	Chicago
12	Alexandrowicz	Marianna	27		F M	housewife	no	no	"	Lithuanian	"	Siady	mother: Falkin Juliana Siady Kowno	"	"
13	"	Eugenia	4		F S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Leokadia	2		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Dolinska	Tekla	22		F M	housework	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Nowosiol-ka	mother: Katarzyna Dolinska Ocamajowka Galicia	Minn.	Minneapolis
16	"	Josyf	3	4	M S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
17															
18	Mizovick	Josefine	27		F widow	book	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Magyarvar	father: Lenne Janos Magyar-var Hungary	Pa.	New Brunswick
19	Hackenbrock	Walter	26		M S	clerk	"	"	Germany	German	Germany	Hackes	father: Gustav Hacke Hückeswagen Germany	N.J.	Passaic
20	Kisiala	August	16		M S	farmlabourer	"	"	Austria	Polish	Silesia	Dabrowa	brother: Jan Kisiala Dabrowa Silesia	Ill.	Sandwall
21	Rohač	Franz	22		M S	musician	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Litomysl	uncle: Hrady Karel Lenc-nice Lower Bohemia	Ill.	Chicago
22	Kiss	Veronica	24		F M	housework	"	"	Hungary	Romanian	Hungary	Erkisfalu	father-in-law: Kiss Janos Erkis-falu Hungary	"	Aurora
23	"	Vasile	19		M S	farmlabourer	"	"	"	"	"	"	father: Janos Kiss Zsibotza. br Szilagymegye	"	"
24	Frachtenberg	David	25		M S	laborer	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Vasilkov	father: Leib Frachtenberg Vasilkov Russia	Ill.	Chicago
25	Fabisiag	Antoni	38		M "	"	"	"	"	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Nowa-wola	no	N.Y.	Syracuse
26															
27	Polanski	Kazimierz	20		M S	locksmith	yes	yes	"	"	"	Kenty	uncle: Karol Polanski Kenty Galicia	Mich.	Detroit
28	Kostra	Emma	18		F S	maid	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Morska-sati	mother: Barbara Kostra Novo Rut Bohemia	Ill.	Chicago
29	Kočí	Marya	25		" "	"	"	"	"	Slovenian	Carniola	Borovnica	mother: Mary Kocí Borovnica 32 Carniola	Id.	Mullan
30	Gotticherski	Emil	49		M S	farmer	"	"	Germany	German	Germany	Lyck	brother: Otto Gotticherski Lyck Ost Pr. Germany	Pa.	Elwein

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 8th, 1914 147

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether paid by himself or herself, by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Brother	$50	no	no		Brother in law Mrs. [illegible] 79 West 103rd St. New York N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brown	brown		Russia	Cochach
2	"	Brother	17	"	"		Brother: Sa Lutz Library 1 E. Lansford Pa.	"	"	"	"	"	"				old	blue			Tarnopol	Volhynia
3	"	Brother	28	"	"		Brother in law: Lascanoski Ivan Tyrnican st. 41 Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"								Russia
4	"	friend	20	"	"		friend: Kanion Stefan Lascandra 9.	"	"	"	"	"	"								Austria
5	"	cousin	10	"	"		cousin: Henryk Lewek Box 176 Monmouth N. Ja.	"	"	"	"	"	"								Finkowce
6	"	father	5	50	"		father: Jan Lutsky Box 132 Piney Fork W.Va.	"	"	"	"	"	"								Galicia
7	"	husband	40	yes	1904 Yes	N.Y.	husband: Lukian Stefanek 106 2nd St Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"								Austria
8	"	father	—		Boris	N.Y.	father:	"	"	"	"	"	"								Hungary
9	"	"	—	no	$7	no		"	"	"	"	"	"								Austria
10	"	brother	28	"			brother: Wenuk Gorodok 25	"	"	"	"	"	"								
11	"	"	28	no		no	brother: Sobieszyski Ashland Av Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"				bad	blue	no	Russia	Sadek
12	"	husband	10				husband: Stanislaw Wrzesien 1914 $50	"	"	"	"	"	"								Serade
13	"	father	—				father:	"	"	"	"	"	"								
14	"	"	"					"	"	"	"	"	"								
15	"	husband	20				husband: Dalinski Wladyslaw 903 - 3 St N. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"								Austria
16	"	father	—				father:	"	"	"	"	"	"								
17																					
18	"	brother in law	15	yes	1907	Pa.	brother in law: Samuel Wojtas 60 Thirteenth St. New Kensington Pa.	"	"	"	"	"	"								Magyarovo
19	"	self	25	no			friend: Walter Kaiser "	"	"	"	"	"	"								Austria
20	"	father	25	"			cousin: Tarasiuk N.Y. father: Paul Tarasiuk Box 171 Forrestwood, Pa.	"	"	"	"	"	"								Austria
21	"	father	30	"			father: John Rohac 153 Chicago St.	"	"	"	"	"	"								Bohemia
22	"	husband	18	"			husband: Fedun Box 1 friend st. George Pa.	"	"	"	"	"	"				grey				Hungary
23	"	brother	25	"			brother: Fanan Box 2 friend st. Aurora Pa.	"	"	"	"	"	"				blue				Austria
24	"	"	25	"			brother: Ben Box 125 Perry ave Canonsburg Pa.	"	"	"	"	"	"				brown				Austria
25	"	"	13	yes	1907 1910	N.J.	brother: Yurgay Pavlovich ave 253 Lyndhurst N.J.	"	"	"	"	"	"				blue				Austria
26																					
27	"	brother	25	no			brother: Frank Wanus 41 Detroit Ave.	"	"	"	"	"	"				fair	brown	brown		Austria
28	"	brother	25	"			brother in law: Karol Rendik Midland Ave Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"				bad	blue			Slovakia
29	"	"	10	"			friend: Juraj Berna Box 6 Marcella Pa.	"	"	"	"	"	"					brown			Austria
30	"	uncle	40	yes	1903 1909	Pa.	uncle: Juraj Schwarz 3 Ave West 16 Cokeburg	"	"	"	"	"	"				blk	gray			Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Eastward, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

148

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which each spran[illegible] and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. "Language or tongue is to be used only to assist in determining the original [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved ~~February 20~~, 1907, to be delivered

2 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen September 26th, 19[illegible].

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— read.	write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Näe.	Maria	29		F S	maid	yes	yes	Germany	german	Germany	Alt Jugel	father Wilhelm Näe Alt Jugel Germany	Mich.	Lansing
2	"	Hulda	28		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Hannann	Franz	61		M	housework	"	"	[illegible]	"	Reichenau		sister: Antonia Hannann Reichenau Austria	N.Y.	Utica
4	Buckschloegel	Franz	23		M	S	"	"	Germany	"	Mainz		father: Franz Buckschloegel Mainz Germany	"	New York
5	"	Michael	24		"	Clerk	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Oleksy	Wladyslaw	24		M	S	farm labor	yes	yes	Galicia	Polish	Galicia	Brzozica	father Antoni Oleksy Brzozica Austria	Ill.	Chicago
7	Erdesi	Maria	19		F	"	maid	"	"	Hungary	Roman	Hungary	Nagy Kanizsa	Can Hungary	Pa.	Philadelphia
8	Dunasta	Barka	22		"	"	"	"	"	"	"	"	father Erdesi Susanna Hungary Nagy Kanizsa Hungary	"	"
9	Blazejewski	Franciszek	16		M	S	labourer	"	"	Galicia	"	"	father Michal Blazejewski Rzeka przy Rzeszowie Austria	N.Y.	New York
10															
11	Landwehr	Theodor	18		M	S	carpenter	yes	yes	Germany	German	Germany	Aurich	father: Fraun Landwehr Aurich Berge H. Germany	Idho.	Boise
12	Glub	Ludwika	23		F	S	maid	"	"	Austria	Polish	Galicia	Stare	brother: Daniel Glab Stare Galicia	Ca.	Pittsburg
13	Sedlak	Vaclav	21		M	S	laborer	"	"	Bohemian	Roman	Bohemia	Cerna	mother: Sedlak Veronica Zolinec Bohemia	Neb.	Fairmount
14	Tekavčič	Radja	18		F	S	maid	"	"	Slovenian	Roman	Carniola	Zarina	uncle: Franz Stupica Zarina Carniola	Mont.	Butte
15	Benko	Gyorgyne	20		"	H	housework	"	"	Hungary	Slovenian	Hungary	Baranyida	mother: Benko Maria Aranyida Hungary	Ca.	Wyoming
16	Lojewski	Bronislawa	39		M	"	"	"	"	Russia	Polish	Austria	Rajgrod	sister: Kunigunda Lopcia Rajgrod Russia	N.J.	Bayonne
17	"	Norbert	9		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Micislaw	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Bolesław	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Genowefa	2		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Bronislaw	8		M	"	"	"	"	"	"	"	father: Albin Heck Tuiker Thal Baden Germany	"	Sayreville
22	Heck	Julie	25		F	S	maid	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Bütter-thal	father: Gustav Hoeckman	N.J.	New York
23	Hoeckman	Max	32		M	M	laborer	"	"	Germany	"	"	Kobocken	father: Gustav Haellman Wachsmann Russia Germany	"	"
24	"	Maria	31		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	father: Heinrich Schneider Wehrendorf Prussia	Ky	Louisville
25	Schneider	Hannann	47		M	M	farm labor	"	"	"	"	Ky	Louisville	brother: Barbara Senkovicic Levmca Styria	Ill.	Peru
26	Clarinc	Ignatz	35		M	S	tailor	"	"	Austria	Slovenian	Styria	Rokenegy	father: Gallus H. Zillis Remba Germany	Cal.	Bakersfield
27	Gallus	Hilarius	23		M	S	farm labor	"	"	Switzerland	German	Germany	Zillis	father: Valentin Wilken Zillis	"	"
28	Wilhelm	Valentin	22		M	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Leonard Nils Rockgrath Rest.	Minn.	St. Paul
29	Nilz	Nikolaus	26		"	"	waiter	"	"	Germany	"	"	Rockgrath	wife: Katarina Kuciana Neustadt Hungary	N.Y.	New York
30	Kuchanik	Emma	21		F	S	maid	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Brünn			

FOR IMMIGRANT ALIEN

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. — , 19 11. 149

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such paid by himself, by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	50				brother Albert [illegible] Richmond Geo	No	No	No	No	good	No							
2	"	"	"				— " —	"	"	"	"	"	"							
3	"	"	25 yes	1910	1 yr	N. Y.	home N. Y.	"	"	"	"	"	"							
4	"	cousin	25 no				cousin Martin Burnstein 231 East 104 New York N.Y.	"	"	"	"	"	"							
5	"	self	25 "				— " —	"	"	"	"	"	"							
6	yes	self	232 50				Cousin, Rabi Emanuel, [illegible] Chicago Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"							
7	"	"	17 "				Uncle, Rabi Friedman S. Rabi Emanuel 1028 Lemon St. Ben 2nd & Third [illegible]	"	"	"	"	"	"							
8	"	"	21 "				Cousin, "	"	"	"	"	"	"							
9	"	"	25 "				Brother, Rafeiel Blazejewski 134 Greenwich St. Bayonne	"	"	"	"	"	"							
10								"	"	"	"	"	"							
11	yes	friend	50 no				guena. [illegible] Tolleak Idaho.	"	"	"	"	"	"							
12	3	Croatia Slav	25 "				brother in law: Paul Mizgo Pierce Ave 46, 30 Ayr Pittsburg	"	"	"	"	"	"							
13	"	Croatia	12 "				brother: Josef Sedlak Plattsmouth Neb	"	"	"	"	"	"							
14	"	"	20 "				brother: John Tekavic 426 Madison ave Cambria Steel.	"	"	"	"	"	"							
15	"	husband	5 "				husband: Andrej Pajerski Wyoming Pa	"	"	"	"	"	"							
16	"	"	500 yes	1910		N. Y.	husband: Lubomir Kosanin Hackensack N.J. Bayonne N.Y.	"	"	"	"	"	"							
17	1	father	100				father: — " —	"	"	"	"	"	"							
18	1	"	1 "				— " —	"	"	"	"	"	"							
19	1	1	1 yes	born N.Y.			— " —	"	"	"	"	"	"							
20	1	1	1 "				1 —	"	"	"	"	"	"							
21	1	1	1 "				— " —	"	"	"	"	"	"							
22	"	father	50 no				brother: Edward Pelz Sayreville N.J.	"	"	"	"	"	"							
23	"	self	50 "				home — " —	"	"	"	"	"	"							
24	"	"	"				— " —	"	"	"	"	"	"							
25	"	"	50 yes	30 years		Hy	home	"	"	"	"	"	"							
26	"	friend	16 no				friend: Adam Fiegen Peru Ill.	"	"	"	"	"	"							
27	"	self	25 "				friend: Christian Kaiser Bakersfield Cal	"	"	"	"	"	"							
28	"	"	25 "				— " —	"	"	"	"	"	"							
29	"	"	25 "				friend: Chr. Bryer 56 Charlotte St. N. Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"							
30	"	cook	20 "				boss: Diane Bonnet 61 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Wiesch, master (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of , 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as s it: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Norwalk (Strike out last three words if not sailing therewith " or " employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen September 26th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3															
1	Krajci	Judita	16		F S	maid	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Orsova	Brandmeister Janos Huska Orsova 419 Hungary	Ill	Chicago
2	Reicherkoop	Milcus	seq VII	4		joiner									
3	Seewann	Anna	22		F S	f. lab	"	"	Austria	Ruth.	Austria	Kymis	Sister: Kazielna Mesko Kymis P. Terempoken.	"	Granier
4	Bendel	Wilhelm	24		M	labourer	"	"	German	German	Germany	Mannah	Mannah Pl. Landskind	Ill	Chicago
5	Michalek	Franciszek	40		M		"	"	no Austria	Polish			wife: Marjanna Michalek Lubo, P. Smamma, Galicia	"	"
6	Kiros	Stephen	25		M		"	"	"	"	Germany	Bremerhaven	father: Jak. Kiros Ebene. Pat Trenyten, Galicia	N.Y.	New York
7	Bales	Sekla	22		F		"	"	"	Ruth.	"	"	father Lachyn Bales Red Sayankowy, Gal.	"	"

2-63784
9/19-34

7-16

* An intended resilence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 4th, 1911

151

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	father	25 yrs	1897 1906 Ill.	father Stefan Krajci 1508 Cornell Ch. Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No					Austria Hungary
2	"	self	30 "	Ca.	None	"	"	"	"	"	"					Austria Hungary
3	"	brother-in-law			brother Jan Kovacan Traveler Box Wahmeland & uncle Storekeeper 1508 W. 18th Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"					Austria Hungary
4	"	aunt	12 "	1907		"	"	"	"	"	"					Austria Hungary
5	"	bro.	25 yrs	1907 Chicago	bro. Jan Baron 1907 Box 18 Ellsworth, Ill.	"	"	"	"	"	"					Austria Hungary
6	"	self	50 "		cousin K. Jackson Hotel Manhattan 1st Parkway Ch.	"	"	"	"	"	"					Austria Hungary
7	"	"	38 "		bro. in L. K. Jackson Mary St Hotel Manhattan 1st Parkway Ch.	"	"	"	"	"	"					Austria Hungary
8						"	"	"	"	"	"					
9						"	"	"	"	"	"					
10						"	"	"	"	"	"					
11						"	"	"	"	"	"					
12						"	"	"	"	"	"					
13						"	"	"	"	"	"					
14						"	"	"	"	"	"					
15						"	"	"	"	"	"					
16						"	"	"	"	"	"					
17						"	"	"	"	"	"					
18						"	"	"	"	"	"					
19						"	"	"	"	"	"					
20						"	"	"	"	"	"					
21						"	"	"	"	"	"					
22						"	"	"	"	"	"					
23						"	"	"	"	"	"					
24						"	"	"	"	"	"					
25						"	"	"	"	"	"					
26						"	"	"	"	"	"					
27						"	"	"	"	"	"					
28						"	"	"	"	"	"					
29						"	"	"	"	"	"					
30						"	"	"	"	"	"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Nierich, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

"The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Newark (State whether employed on vessel sailing therewith or employed by Government), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

152

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schindler	Ferdinand	27		M. S.	Cooper	Yes	Yes	Austria	Moravian	Moravia	Selesi	wife: Marie Schindler Selesi n. Kromeříže	N.Y.	New York
2	Kaubalka	Antonin	29		M.	miner	"	"	"	Bohemian	"	Osek	wife: Betty Kaubalka Osek n. Kutnahora	Ill.	Benton
3	Kaska	Stefan	18		M. S.	maker	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Brezova	mother: Judita Kaska Brezova 457 Trstena m. Hungary	Ill.	Chicago
4	Galbavy	Reta	16		F. S.	servant	"	"	"	"	"	Sadikovar	father: Stefan Galbavy Sadikovar n. Trstene Hungary	"	"
5	Kubiaova	Katarina	27		F.	2-588451-9/9/38						Kriava	father: Pavel Kubiaova Kriava 664 Trstena m. Hungary	N.J.	Newjersey
6	Kriskina	Petras	17		M.	"	"	"	"	"	"	"	father: Jozef Petras Kriava 658 Trstena m. Hungary	"	"
7	Cyman	Beta	22		F. M.	2-279525 9-25-40 wife	"	"	"	"	"	"	father: Jan Stanecek Kriava 659 Trstena m. Hung.	"	"
8	Duga	Anna	17		F. S.	servant	"	"	"	"	"	"	father: Daniel Duga Kriava 502 Trstena m. Hung.	"	"
9	Smid	Tomás	38		M.	miner	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Kopa-	wife: Jan Nowak Kopa Kraliv Bradec	Ill.	Cleveland
10	"	Marie	41		F. M.	wife	"	"	"	"	"	"	brother:	"	"
11	"	Frans	11		M. S.	none	"	"	"	"	"	"	uncle:	"	"
12	Fralka	Stepán	60		M. W.	47633 laborer	"	"	"	"	Horacia	Kadejov	son: Frant Fralka Prejet	Mich.	S. Lanio
13	Kiculka	Johann	40		M. M.	laborer wife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Unaka	brother-in-law: Vavra Kiculka Trencsenmake Hungary	N.J.	Newjark
14	"	Maria	8		F. S.	none	no	no	"	"	"	"	cousin	"	"
15	"	Johanka	2		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Korenba	Jan	18		M. S.	laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Krolowa	father: Stanislaw Korenba Krolowa p. Kamionka Galicia	Ill.	Kewanee
17	Sinna	Anna	24		F. M.	wife	"	"	"	"	"	"	father: Tomás Grabel Krolowa p. Kamionka Galicia	Mich.	Wyandotte
18	"	Josef	6		M. S.	none	none		"	"	"	"	"	"	"
19	Korenba	Josef	20		M. S.	laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Jakob Korenba Krolowa p. Kamionka Galicia	"	"
20	Grzywacz	Stanislaw	21		F. S.	1-307397 servant	"	"	"	"	"	Biolazowa	mother: Marianna Grabowska Dzierzaznia p. Rzyzice Galicia	Ill.	Chicago
21	Siedlyka	Maria	19		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	uncle: Josef Stibor Biolazowa p. Rzyzice Galicia	"	"
22	Serekaluk	Alexandra	22		F. M.	maker	"	"	"	"	"	Zbaraz	father: Elias Serekaluk Zbaraz ul. Adler Galicia	Conn.	Bridgeport
23	"	Henryk	2		M. S.	none	none		"	"	"	"	"	"	"
24	"	Jania	4		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Kiecanka	Maryna	28		F. M.	laborer wife	Yes	Yes	"	"	"	Koralowy	father: Andrzej Cyhor Koralowy p. Rzyzice Galicia	Ill.	Chicago
26	"	Stefania	4		F. S.	none	none		"	"	"	"	"	"	"
27	"	Jan	3		M. S.				"	"	"	"	"	"	"
28	Zaremba	Franciska	21		F. S.	11-292975-2-20-41-505 servant	Yes	Yes	"	"	"	Kapaszyn	father: Marcin Zaremba Kapaszyn n. p. Rzyzice Galicia	"	"
29	Zgielska	Jadwiga	18		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	father: Andrzej Zgielski Kapaszyn n. p. Rzyzice Galicia	"	"
30	Wegrzyn	Katarzyna	17		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	father: Jozef Wegrzyn Kapaszyn n. p. Rzyzice Galicia	"	"

NON-IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 19 153

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane person or a method, or feeble-minded person, or epileptic, or person who has been insane, or epileptic, within five years previous.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	self	40	no			friend: F. Brodzky Kinmore 78th and Escanaba Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	6					
2	"	"	20	"	"	"	Bro: Chas. Bleska Benton Ill. Box 359	"	"	"	"	"	"							
3	"	"	36	"	"	"	father: Jmaj. Kocka Wade 45th & Ashland Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"							
4	"	"	22	yes	1906 Chicago Ill.		uncle: Felix Fijalkowski 1223 Hermitage Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"			brown				
5	"	"	20	no	no		friend: John Karlek 58 Ely Ave Hempstead N.Y.	"	"	"	"	"	"							
6	"	"	2	"	"	"	uncle: Eleazar Cymanty 1816 York St 46 East 107 St Ill.	"	"	"	"	"	"							
7	"	"	10	yes	1905 New York		husband:	"	"	"	"	"	"							
8	"	"	20	no	no		uncle: Jan Duga 540 East 117 St New York City.	"	"	"	"	"	"							
9	"	"	100	"	"	"	bro: Karl Kukal 3560 East 149 St Cleveland O.	"	"	"	"	"	"							
10	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"							
11	"	parents	—	"	"	"	uncle:	"	"	"	"	"	"							
12	"	self	30	"	"	"	cousin: Jos. Sarin 2 Dorr St. St Louis Mich.	"	"	"	"	"	"							
13	"	"	24	yes	1906 1909 New York	N.Y.	cousin: Jan Mierzejka 548 East 13th St New York City	"	"	"	"	"	"							
14	"	mother	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"							
15	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"							
16	"	self	25	no	no	no	brother: Kazimierz Gajda Kewaunee Ill. W. 9th St 805	"	"	"	"	"	"							
17	"	"	26	"	"	"	husband: Jan Sierra Elem 5th & Ogden Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"							
18	"	mother	"	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"							
19	"	self	26	"	"	"	brother: Jan Sarembka Sycamore Ill. 440 Grandview Ave	"	"	"	"	"	"							
20	"	"	27	"	"	"	brother: Ludwik Szymanski Chicago Ill. 1825 Division St Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"							
21	no	"	20	"	"	"	husband:	"	"	"	"	"	"	4	6					
22	yes	"	25	yes	1907 1910	Canada Bridgeport Conn.	husband: Zygmunt Sadalska Hallam St. Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"							
23	"	mother	—	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"							
24	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
25	"	self	25	yes	1905 1910	Chicago Ill.	husband: Franciszka Szczesna Chicago Ill. 71 Hancock St.	"	"	"	"	"	"							
26	"	mother	"	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"							
27	"	"	"	no	no	no		"	"	"	"	"	"							
28	"	self	16	"	"	"	brother: Joseph Szczesny 1156 Ashland Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"							
29	"	"	25	"	"	"	brother: Jozef Szczesny 1719 Hancock St Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"							
30	"	"	16	"	"	"	brother: Wincenty Wiktorczyk Lauterbach 2886 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, Master; of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK [illegible]

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Herwith ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universität of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

154

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..

at NEW YORK

.....

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen September 26th, 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
						Subject to deportation - see file 99373/837									
1	Kolak	Franciszek	17	M	S	farmer	no		Austria	Polish	Galicia	Krakow	friend: Katarzyna Kolak, Krakow p. Zaston Galicia	Ill.	Chicago
2	Czubylek	Antoni	28	M.	S	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Jerzey Czubylek Dabra p. Plinsk Prov. Poland	"	"
3	Migdzinski	Marya	17	F.	S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Marcin Migdzinski Krakow p. Zassow Galicia	"	"
4	Migdanach	Helena	20	F.	S	3-192776	11/15/40		"	"	"	"	father Gregors K. Zamosc		
5	Host	Karel	48	M.	M	baker	"		"	Bohemian	NON IMMIGRANT ALIEN		Kolodrzejnska p. Kolodrzejowska Skalsky Galicia son: Josef Host Chicago	Ill.	Cleveland
6	"	Karel	18	M.	S	photograph	"		"	"	"		Hradlecka 26 p. V. Vrchlavice Bohemia brother: "	Ill.	Chicago
7	Vekala	Karel	24	M.	S	laborer	"	"	"	"	Bohemia	Ledec	friend: Jos. Jurecek Krovany p. Ledce Bohemia	"	"
8	Jiša	Franz	18	M.	S	weaver	"	"	"	"	"	Jericky	father: Franz Jiša jericky p. Kaclovice Bohemia	Ill.	Chicago
9	Liteřík	Jakub	25	M.	M	butcher	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Varovka	wife: Marie Liteřík Varovka Hungary	Ca.	Blairsville
10	Jegla	Josef	32	M.	M	laborer	"	"	Austria	Bohemian	Galicia	Borotice	wife: Marie Jegla Borotice p. Uh. Hradiště Bohemia	Mich.	St. Johns
11	Vaculik	Bronislawa	18	F.	S	3-243733 servant	8/28/43	No	Polish	Galicia	Borana	Borana	mother: Agnes Vaculik Borana dolna p. Bobrka Gal.	Ca.	Glendyon
12	Kaczmar	Filko	48	M.	M	laborer	"	"	"	Ruthenian	NON IMMIGRANT ALIEN		wife: Marya Kaczmar Tysowa Tysowa p. Jutowiska Galicia	Ill.	Plymouth
13	Wojcik	Teofil	18	M.	S	"	3265	"	"	Polish	Bosnia	Sprjanor	father: Dominik Wojcik Sprjanor Bosnia	Conn.	Stamford
14	Ekura	Cyprian	18	M.	S	"	"	"	"	"	"	"	father: Marek Ekura Sprjanor Bosnia	"	"
15	Vacek	Karel	43	M.	M	"	"	"	"	Bohemian	NON IMMIGRANT ALIEN		brother: Josef Vacek Hradcovice p. Uh. Hradiště Bohemia	Ill.	Chicago
16	Janač	Jan	31	M.	M	joiner	"	"	Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN		sister: Maria Janač Banoca Trencsen m. Hungary	"	"
17	"	Maria	26	F.	M	wife	"	"	"	"	Hungary	Banoca	sister: "	"	"
18	Majerčik	Emil	18	M.	S	tailor	"	"	"	"	"	"	uncle: Fabricius Jos. Banoca Trencsen m. Hungary	"	"
19	Krstanovsky	Jan	17	M.	S	"	"	"	"	"	"	"	mother: Maria Krstanovska Banoca Trencsen m. Hungary	"	"
20	~~Sobotnicek~~	~~Antonin~~	~~22~~	~~M.~~	~~M~~	~~laborer~~	~~"~~	~~"~~	~~Austria~~	~~Bohemian~~	~~Galicia~~	~~Zdonin~~	father: Petro Krstanovsky ~~Zdonin Bohemia~~	~~Ill.~~	~~Joliet~~
21	Kanczar	Jenko	18	M.	M	"	"	"	"	"	"	Gladyszow	brother: Michal Kanczar Gladyszow Galicia	Ill.	Chicago
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

Arriving at Port of New York, October 4th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	self	25	no	no	no	father: Josef Kolak Chicago Ill. W 20 St 1910		No	No		No good	No					Russia	Moline
2	"	"	16	"	"	"	brother: Jan Boson Friend Works Ill, W 1401 32nd Ave cor 14th St.		"	"		"	"					"	Chicago
3	"	"	25	"	"	"	brother: Frank Magdriaux Chicago Ill. W 19th St 2001.		"	"		"	"					"	Moline
4	"	"	26	"	"	"	brother: Jan Kolesnik 65 Hoffman Ave S.E. Cleveland		"	"		"	"					"	Hotzgowina
5	"	"	17	Yes	1909 1911	Chicago Ill.	wife: Petronella Mrozek 1920 Morgan St. Chicago Ill.		"	"		"	"					Russia	Warsaw
6	"	"	50	"	"	"	mother "		"	"		"	"					"	"
7	"	"	38	no	no	no	brother: Josef Skola Flatbush Fisher Hoboken N.J.		"	"		"	"					Chicago	
8	"	"	35	"	"	"	cousin: Marie Kolarz 5020 Lincoln St. Chicago Ill.		"	"		"	"					Poland	
9	"	"	29	"	"	"	friend: Paul Chroska Belgiorville Ill.		"	"		"	"					Austria	Tarnowitz
10	"	"	25	"	"	"	brother: Jakub Jegla St. Johnsville N.Y.		"	"		"	"					Moravia	Brno
11	no	"	25	"	"	"	brother: Jedrej Sacula Glyntown Pa. Lawrence Co.		"	"		"	"					Galicia	Rzasna
12	Yes	"	26	Yes	1910 1911	Pa Plymouth	friend: John Kablosz Plymouth Pa Farne St 118.		"	"		"	"					"	Tarnow
13	"	"	25	no	no	no	friend: Adam Chevara 60 Walnut St Stamford Conn.		"	"		"	"					"	Przecaol
14	"	"	25	"	"	"	brother: "		"	"		"	"					Russia	Pogarow
15	"	"	25	Yes	1902 1911	Ill. Chicago	wife: Barbara Vacek 2 Morgan St. Chicago Ill		"	"		"	"					Bohemia	Skalavice
16	"	"	24	Yes	1905 1911	Ill. Chicago	cousin: anna Kabitz Chicago Ill. 1720 W Erie St.		"	"		"	"					Austria	Rzmer
17	"	"	28	no	no	no	"		"	"		"	"					"	"
18	"	"	25	"	"	"	father: anton Marcan Chicago Ill. 1720 W Erie St.		"	"		"	"					"	"
19	"	"	25	"	"	"	brother: andrej Kristinanek Chicago Ill 1720 W Erie St.		"	"		"	"					"	"
20	no	"	26	Yes	1902 1911	N.Y. Jersey City	wife: Rosa Chlynarik Jersey City N.J. 1937 Monroe St		"	"		"	"					"	"
21	"	"	25	no	no	no	friend: "		"	"		"	"	5	3			Galicia	Gladovica
22									"	"		"	"						
23									"	"		"	"						
24									"	"		"	"						
25									"	"		"	"						
26									"	"		"	"						
27									"	"		"	"						
28									"	"		"	"						
29									"	"		"	"						
30									"	"		"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meier, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible] Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

156

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Hewirk (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Acting Surgeon employed by Company), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" as to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mere tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 19 11.

11—7110

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
7															
1	Singenstreu	Adolf	22		M S	farm laborer	yes	yes	Germany	German	Germany	Neke	uncle Heinrich Kokes Laka Kunyanta 226	Germany	Oil Peshler
2	Rohacsik	Pal	38		M				Hungary	Slovak	Hungary	Turcany	mother Maria Rohacsik Turcany Turocz Hungary	Pa	Passaic
3	Chomczuk	Anna	19		F S	2-578622-7/11/13 & 05			Austria	Ruthenian	Galicia	Fuselka	father Jan Chomczuk Fuselka Galicia		
4	Gino	Marku	17		M S	none	no	no					father Nikola Gino Fuselka		
5	Kuczmyda	Ivan	29		M M	farm laborer					NON IMMIGRANT ALIEN	Russia	wife Maryna Kuczmyda Lusky	Pa	Robertsdale
6	Wojcik	Jan	30		M	tailor	yes	yes		Polish	NON IMMIGRANT ALIEN	Russia	wife Stanislawa Wojcik Augusty	Ill	Chicago
7	Rohler	Christian	23		M S	farm laborer			Russia	German	Russia	Warrero	mother Emilie Rauch Warrero Radicsil Russia	N.J.	
8	Kraus	Wilhelm	19		M	none	no	no				Poseen	father Simon Kraus Koszero Posen		
9	Schitz	Gustav	22		M S		yes	yes					father Friedrich Schitz Warrero Kalisch		
10	Pindzinske	Alex	31		M						NON IMMIGRANT ALIEN		wife Pauline Pindzinska Koszero Kalisch		
11		August	38								NON IMMIGRANT ALIEN		wife Pauline Pindzinska Koszero Kalisch		
12	Sauer	Wilhelm	29								NON IMMIGRANT ALIEN		wife Pauline Sauer Koszero Kalisch	NJ	
13	Szalzus	Antanas	20		M S		no	no	Lithuanian	Lithuanian	Lithuania	Kampris	father Antanas Szalzus Pothumpra Suwalki	Pa	Pittston
14	Daukszis	Kasis	19										mother Anna Stanviskas Pothumpra Suwalki		
15	Staviiskas	Ignatas	25				yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Radzivily	mother Ahrozula Staviskas Kaszany Suwalki		
16	Molnar	Andrew	38		M								mother Maria Molnar Kaszony Hungary		Scranton
17	Sudik	Maria	26		F M	house wife	no	no	Hungary		Hungary	Szerelmes	father Szeregy Gyorgy Szerelmes Zpl	Ont	Toronto
18	"	Maria	4		F	none							granddaughter		
19	"	Janos	1½		M		3-122161	6/4/36							
20	Kasuba	Anna	33		F M	house wife	yes	yes			Karasnis		step father Josef Trasuka Thiaje Tres	N.J.	Granville
21	"	Albert	15		M S	farm laborer							grandson		
22	"	Anna	13		F	none									
23	"	Pal	11		M										
24	"	Moisia	8½		F		no	no							
25	Kromi	Zuzka	23		M	house wife	yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Kerelines	father Simuras Zpc	Iowa	Des Moines
26	"	Janos	1½		M S	none	no	no			NON IMMIGRANT ALIEN		grandson		
27	Franko	Anna	21		F	married	yes	yes			Koreszpolia	Koreszpolia	father Martin Franko Skepes	Ok	Struthers
28	"	Janos	7		M S	farm laborer					Toprad	Toprad	wife Maria Franko Skepes		
29	"	Janos	15		M								mother		
30	Valisjak	Istvan	37		M							Lurzna	wife Lona Valisjak Lurzna Lipto	Va	Appalachia

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1105

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 1st, 19 157

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes			17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in transit to or from the United States to any country specified in the immigration laws as excluding aliens therefrom, and whether they have been refused admission to such country and the reasons therefor.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Father Theodor Tsigas Route 3, Herkimer N.Y.		No	No	No	No	good	No	5					Greece
2							wife Edward Romas		"	"	"	"	"	"	5					Greece
3							sister Pelka Tsimoyiani		"	"	"	"	"	"						Greece
4							Antigua Chimoyiani		"	"	"	"	"	"						
5							Robertsdale		"	"	"	"	"	"						Russia
6							Chicago		"	"	"	"	"	"						Greece
7							friend Ferdinand Schultz		"	"	"	"	"	"						Germany
8							Rosa 227 St. Louis Ave. 137 St. Bronx		"	"	"	"	"	"						Germany
9							Brother Ferdinand Schultz		"	"	"	"	"	"						Germany
10							Karl Lindstrom		"	"	"	"	"	"						Sweden
11							Bill Petrus Schultz		"	"	"	"	"	"						Germany
12							Rosa 227 St. Louis Ave.		"	"	"	"	"	"						Germany
13							cousin Wilhelm Simon		"	"	"	"	"	"						Germany
14							Long Island		"	"	"	"	"	"						Germany
15							Peter Pappas		"	"	"	"	"	"						Greece
16							Bill		"	"	"	"	"	"						Germany
17							Joseph Schultz		"	"	"	"	"	"						Germany
18							Toronto, Ont.		"	"	"	"	"	"						Germany
19							father		"	"	"	"	"	"						
20							Granville		"	"	"	"	"	"						Bulgaria
21							Box 742, Granville N.Y.		"	"	"	"	"	"						Granville
22							father		"	"	"	"	"	"						
23							Toronto		"	"	"	"	"	"						Germany
24							brother		"	"	"	"	"	"						Germany
25							370 E. 138 St. Bronx		"	"	"	"	"	"						Germany
26							father		"	"	"	"	"	"						
27							cousin Pieter Schultz		"	"	"	"	"	"						Germany
28							brother		"	"	"	"	"	"						Germany
29							uncle		"	"	"	"	"	"						
30							Emanuel Bill Schultz		"	"	"	"	"	"						Germany
							1307 Bronx Box 20 Cocke		"	"	"	"	"	"						Germany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Wiencke, (State whether Master, First or Second Officer) of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 2 and 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 and 8 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friends). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

158

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing thereon (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11 1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S.S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 20th, 19 11

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
8															
1	Pochlotko	Janos	41		M. M.	farm laborer	no	no	Hungary	Slovak			NON IMMIGRANT ALIEN		
2	Kurcsala	Jozsef	15		S		yes	yes							
3	Tarcsak	Maria	35		F. Md	house wife									
4	Mis	Zuzanna	33		M.		no	no					NON IMMIGRANT ALIEN		
5	Gres	Maria	17		S	house servt	6-108242	yes	yes	12-20-40 (501)					
6		Anna	18												
7	Michok	Maria	16							Hungarian					
8	Kishazi	Lajos	31		M.	farm laborer									
9	Takacs	Anna	33		F. M.	house wife	11-182352		1/26/38-3						
10		Bela	12		M.		none								
11	Simar	Maria	20		F. Wd	house keeper	yes	yes							
12	Varga	Mihaly	34		M.	wheel right							NON IMMIGRANT ALIEN		
13	Plezner	Lucska	17		F. S	house servt									
14	Pekarek	Marie	20				8-120730		6/4/36						
15	Csoron	Katarina	38		M.	wife	none		Hungary	Slovak	Hungary	Saraka			
16		Mihaly	14		M. S		none	yes	yes						
17		Gyorgy	13												
18		Andras	8				(404)								
19		Janos	4				3A-6690	(404)		3/1/13					
20		Veron	1												
21	Mihalecsko	Lukacs	23		M.	farm laborer							NON IMMIGRANT ALIEN		
22		Maria	25			house wife	yes	yes							
23		Maria				none	none								
24	Paljo	Erzsebet	28		M.	house wife	yes	yes			Hungary	Szepes Korosny	Mrstala Ibany	Mihaly	Duquesne
25		Maria	7		S	none						granddr			
26		Janos	5½		M.		no	no							
27	Rohaly	Anna	23		F. M.	house wife	yes	yes			Austria Galicia	Bartfa Bartfay	Lipka	Gyorgy Surat	Mc Kees Rock
28		Jozsef	2		M. S	none	none					granddr			
29	Kotykovesik	Maria	50		F. Wd	house keeper	yes	yes			Austria	Jamcsko	none		Ind Indiana
30	Kantsiorick	Pelagia	28		S	milliner			Germany	German	Germany	Sulnice Sulnicze	Sulniczyce	Lodz Polska	Germany Ill Chicago

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

159

Arriving at Port of New York, October 5th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or somebody, or both insane or any epileptic, or any person who has had one or more attacks of insanity within five years previous?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self					1903 Youngs. Brit John Zeya	No	No	No	No	good	No						
2							1878 Zeya Neighbor Zeya Bridine	"	"	"	"	"	"						
3							1903 Pa 1504 #1 Zeya	"	"	"	"	"	"						
4							1870 Pa Zeya Brit Zeya Rabotnik	"	"	"	"	"	"						
5							1900 Kansas Hall 3 Lee # 411 Kansas	"	"	"	"	"	"						
6							1904 Philad Zeya Zeya Zeya	"	"	"	"	"	"						
7							Pa Lab. Toronto st Philad	"	"	"	"	"	"						
8							Brother Yohn Gras	"	"	"	"	"	"						
9							22 mo " 4021 Rice st Philad	"	"	"	"	"	"						
10							Brother Andro Gras	"	"	"	"	"	"						
11							Father 1st 2025 Philad	"	"	"	"	"	"						
12							aunt Sandorne Scholar	"	"	"	"	"	"						
13							Father st 291 Fort Brunswick	"	"	"	"	"	"						
14							cousin Mike Takac	"	"	"	"	"	"						
15							4032 N Lake st, Chicago	"	"	"	"	"	"						
16							Zeya												
17							father												
18							aegu Yohn Yoperozor												
19							Pandur st 152 Newark	"	"	"	"	"	"						
20							aegu John Yunchu	"	"	"	"	"	"						
21							524 E 80 East 80 St	"	"	"	"	"	"						
22							father Anton Yezuk												
23							Virgin st 3114 Toledo	"	"	"	"	"	"						
24							Brother Mr Petkarek												
25							1117 Bloom st #1 Pittsburg	"	"	"	"	"	"						
26							Zeya Zeya Zeya												
27							Zeya Zeya Zeya	"	"	"	"	"	"						
28							Father												
29							Zeya Zeya Zeya	"	"	"	"	"	"						
30							Zeya Zeya Zeya	"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of October, 19[illegible];

at NEW YORK [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

160

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Herwith, (State whether bur... "sailing therewith" or "sample, ed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Form 2 (p) B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
9															
1	Rheinlander	Vilma	21		F S	dress maker	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Beszterczebanya	mother Louise Rheinlander	N.J.	Newark
X 2	Trab	Helena	17		" S	maid servant	"	"	"	"	"	Vamesato	mother Terezia Trab	"	"
3	Vazsgut	Ignacz	27	6	M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Bella	wife Erzsi Vazsgut	"	Franklin Furnace
4	Zigonja	Filop	48		" M	"	"	"	"	"	"	"	wife Theresia Zigonja	"	"
5	Gubanics	Mihaly	41		" M	"	"	"	"	"	"	Bella	wife Ilona Gubanics	"	"
6	Kalser	Helena	25		F S	housewife	"	"	"	"	"	Telepe	Telepe 2pl	"	Guttenberg
7	"	Ferko	11		M S	none	No	No	"	"	"	Vamesato	mother Rosalia Zimann	"	Ills Chicago
8	Mihucsak	Maria	16		F S	maid servant	yes	yes	"	"	"	"	Vamesato Arva	"	"
9	Chodor	Jozsef	35		M S	farm laborer	"	"	"	"	"	Garampeteri	father Janos Mihucsak	"	"
10	Beczka	Zofia	19		F S	maid servant	"	"	"	"	"	Vamesato	wife Anna Chodor	"	"
11	Szojka	Stefan	43		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Garampeteri	Garampeteri Zolyom	"	"
12	Chovanec	Adam	27		" S	"	No	No	"	"	"	Vamesato	mother Maria Bdeczka	"	"
13	Banak	Janos	23		" S	"	yes	yes	"	"	"	Trencsenfoges	wife Susanna Szojka	"	Wisc Mihwaukee
14	Trencsenska	Jozsef	36		" M	"	"	"	"	"	"	"	wife Emma Szivalecz	"	"
15	Szoska	Janos	19		" S	"	"	"	"	"	"	Bricso	wife Maria Banak	"	Pa Pittsburg
16	Bozjniar	Istvan	41		" M	"	"	"	"	"	"	B. Szabadi	Bricso Trencsen	"	"
17	"	Cirill	17		" S	"	"	"	"	"	"	"	wife Magdalen Trencsen	"	"
18	Kovacsik	Andras	38		" M	"	"	"	"	"	"	"	B. Szabadi Trencsen	"	"
19	Bicha	Marton	24		" S	"	"	"	"	"	"	"	mother Zuzanna Szoska	"	"
20	Szaniga	Agoston	28		" S	"	"	"	"	"	"	Szabadi	B. Szabadi Trencsen	"	"
21	Latabrik	Andras	18		" S	"	"	"	"	"	"	Karom revncza	wife Maria Bozjniar	"	Slovenska Hela
22	Kohut	Antonia	25		F M	wife maid	"	"	Magyar	Slovak	Magyar	"	Felsörevncza Lipto	"	"
23	"	Angela	4½		" S	none	No	No	"	"	"	"	mother	"	"
24	Urchon	Mihaly	49		M M	reverend farmer	yes	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Kurtic	wife Maria Kovacsik	"	"
25	Veszaros	Lajos	30		" M	laborer	"	"	"	"	"	Kurtic	Karom revncza Lipto	"	"
26	Bizinnar	Janos	30		" S	"	"	"	"	"	"	"	father Andras Kovacsik	"	"
27	Szaovray	Erzsebet	22		F S	housewife	"	"	"	"	"	Kurtic	Felsörevncza Lipto	"	"
28	"	Janos	2½		M S	none	No	No	"	"	"	"	wife Zsofi Szaniga	"	"
29	"	Sandor	4		" S	"	"	"	"	"	"	"	Karomrevncza Lipto	"	"
30	Barthmus	Johann	27		" M	joiner	yes	yes	German	German	Legesvar	Legesvar	father Janos Latabrik	"	Hooversville
													Szaniga Janos Kohut	"	Sto St Louis
													father Janos Kohut	"	"
													Slovan Janos	"	"
													gr father	"	"
													wife Julia Veszaros	"	Ca Orrintown
													Kurtic Ung	"	"
													wife Erzsebet Bizinnar	"	N.J. New Brunswick
													Kurtic Ung	"	"
													father Mihlos Kertho	"	"
													Kurtic Ung	"	"
													gr father	"	"
													wife Anna Barthmus	"	"
													Erzsebetvaros, H.	"	N.J. Schenectady

NON IMMIGRANT ALIEN

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 4th, 1911 161

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	self	27	yes	1907	Newark N.J.	brother Eduard Abeintaler 303 Second St Newark N.J.		No	No	No	good	No						Hungary	Baszkreczlanya
2	yes	"	20	No			sister Rosi Trabitz c/o Emil Holicek 109 East 3 etr.		"	"	"	"	"						"	Nagy Tapolcsan
3	No	"	26	"			cousin Martin Bakajnik Franklin Furnace N.J.		"	"	"	"	"						"	Hanesyto
4	"	"	23	No	1903		acqu Jacob Lopace Franklin Furnace N.J.		"	"	"	"	"						"	Nagy Tapolcsan
5	"	"	52	yes	9	Rankin	brother Paul Tomka 28-26 str. Yorkenberg N.J.		"	"	"	"	"						"	Nagy Tapolcsan
6	yes	"	28	"	1907	60 Pa	brother Fedor Halyef 683 W. 18 str. Chicago		"	"	"	"	"						"	Hanesyto
7	"	mother	—	No			father " "		"	"	"	"	"						"	Nagy Tapolcsan
8	"	self	20	"			uncle Janac Nikolajicak 1706 Centre Ave Chicago Ills		"	"	"	"	"						"	Vrszteno
9	"	"	18	yes	1906	Chicago	acqu Josef Herzka 917 W. 18 Str. Chicago Ills		"	"	"	"	"						"	Szamporto
10	"	"	28	No			Uncle brother-in-l Stefan Jaschik 824 W. 6 Pl str. Chicago Ills		"	"	"	"	"						"	Hanesyto
11	"	"	46	yes	1906	Milwaukee Wisc	acqu Jos. Friedenbaum 332 Chestnut str Milwaukee Wisc		"	"	"	"	"						"	Tomasfoldy
12	"	"	25	No					"	"	"	"	"						"	Nagy Hrcsso
13	"	"	20	"	1907	Pan Tochis Ca	acqu Stef Bucsay Pan Toochis Ca		"	"	"	"	"						"	B. Jatadi
14	"	"	25	yes	9	Tochis Ca	brother-in-l " "		"	"	"	"	"						"	"
15	"	"	28	No			acqu " "		"	"	"	"	"						"	"
16	"	"	50	yes	1905	Monongahela Ca	acqu Georg Szmok Monongahela Ca		"	"	"	"	"						"	Haromvezeke
17	"	father	48	"	16	"	" " "		"	"	"	"	"						"	"
18	"	self	27	"	1907	Bentleyville Ca	cousin John Kovacsik Monongahela Ca		"	"	"	"	"						"	"
19	"	"	34	No			uncle Andrej Kovacsik Bentleyville Ca		"	"	"	"	"						"	"
20	"	"	36	"			brother Gaetan Kanega Monongahela Ca		"	"	"	"	"						"	"
21	"	"	20	"			uncle Jakob Klimek Riverseville Ca		"	"	"	"	"						"	Orany Vakok
22	"	"	25	yes	1892 1910	St Louis Mo	Cunningwell Forest Ca Broadway Olive str St Louis Mo		"	"	"	"	"						"	Bizkreczio
23	"	mother	—	No			born Natrille Ills		"	"	"	"	"						"	St. Louis
24	"	self	100	"	1892 1910	St Louis Mo	brother-in-l Georg Horbacs		"	"	"	"	"						"	Tot
25	"	"	25	"	1906	Lemont Ca	Lemont Str Syracuse Ca		"	"	"	"	"						"	"
26	"	"	26	"	1907	Riverville Ca	uncle Frantisek Leisarar 251 Folsom str San Francisco Cal		"	"	"	"	"						"	"
27	"	"	18	"	1907	San Francisco Cal	brother-in-l Rudolf Kellenter 115 Folsom str San Francisco Cal		"	"	"	"	"						"	"
28	"	mother	—	"			father " "		"	"	"	"	"						"	Nagy Tapolcsan
29	"	"	—	No					"	"	"	"	"						"	"
30	No	self	26	"			brother-in-l Rudolf Hillener 907 Quane Ave Schenectady N.Y.		"	"	"	"	"						"	Gyas Czerna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

R. Nierich, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of, United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing thereon (State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

Immigration Officer.

11-1115

162

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulat ns of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, October 26th, 19 11

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
10															
1	Farnor	Johann	21		M S	bookbinder			Hungary	Slovak	Hungary	Magyar-Ovar	wife Maria Farnor		
2	Reindl	Mihaly	37		M	farmer laborer						Nagyar-Ovar	Father Simon Reindl	Mason Hungary	N.J. Syracuse
3	Foucsecz	Anna	36		F M	house wife						Jaszkoszallas	England Inc		Ill. Chicago
											NON IMMIGRANT ALIEN		Father Stefan Foucsecz		
4	Schreiner	Mihaly	28		M S	laborer	7-11507					Jaszkoszallas	Mother Anna Foucsecz		
5	"	Karolina	17		F S	house wife	7-66932		6/4/36			Jaszkoszallas	Father Simon Schreiner		Pa. South Bethlehem
6	Bartouck	Paul	26		M M	farmer					NON IMMIGRANT ALIEN	Kisbaracska	Sister Michael Kammer		Ill. Cleveland
7	"	Katalin	19		F S	house wife	12-24505 - 8/20/40 - 505						Brother in Law Istvan		Mo St. Louis
8	Foucle	Vilmos	28		M M	shoemaker						Fulco	wife Magda Foucle		
9	"	Magdalena	17		F S	none							Father Vilmos Foucle		Ill. Chicago
10	Wisloch	Mikolay	28		M M	farm laborer						Jatszya	Jatszya Tanes		
11	Korczak	Vasyl	17		S					Ruthenian		Lithuanova	wife Katarina Wisloch		
12	Stricsu	Georye	25		M						NON IMMIGRANT ALIEN	Hungard	Father Vazy Karsad Szepes		N.Y. New York
13	Febici	Nicolas	24		S	miner						Sesur	Father Mikaly Korczak		
14	Bunkova	Anna	36		F M	house wife	none						Lithuanova Szepes		Pa. Star Junction
15	Buta	Ivan	28		M	black smith	yes yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Tiszaszeged	wife Lina Stricsu		
16	Kastner	Rudolf	20		S	waiter			Austria	Slovak		Kisbaracska	Father Ivan Febici		Homestead
17	Wilfing	Josef	35		M	carpenter						Nagyszenas	Brother Istvan Bunkova		Ind. Indianapolis
18	Glatz	Michael	46		M	farm laborer			Hung		NON IMMIGRANT ALIEN	Kisbaracska	wife Eva Buta		Ill. Youngstown
19	Fuchs	Josef	31		S	none						Rutka	Vagy Istvan Kreber		
20	Kaun	Franz	4		S		12-21442 1-8-40					Falken	Father Johann Kogur		
21	Schleicher	"	31		M	miner	yes yes					Sigria	wife Susanne Wilfing	Bukovina	N.J. Elizabethport
												Wittkerberg	Father Lorenz Wilfing	Styria	Mo St. Louis
22	Tuchy	Anna	27		F M	house wife				Polish	Silesia	Kuckerberg	wife Barbara Glatz		
23	"	Maria	4		S	none	none					Wittkerberg	Father Vas Glatz	Hungary	
24	Matuszny	Jan	40		M M	farmer	6-66795						grandson		
25	Legorsky	"	17		S		9/4/39 (505)		yes yes				wife Marja Kaun		
26	Legorsky	Jan	28		M								Father Franz Schleicher		
27	Stanko	"	24		S								Konviktor		
28	Blochek	Josef	40									Jaroszynska	wife Marja Legorsky		
29	Kruzelak	Karel	23		M		3 236801	1/1/40		N		Sisbuce	Konviktor		
30	Wojnar	Marya	24		F S	maid						Kolinovka	mother Anna Tuchy		
						servt				Silesia			Brother Josef Wojnar	Silesia	Wyo. Sheridan
													Konviktor		
													grandson		
													wife Marja Matuszny		
													Konviktor		
													Father Georg Legorsky		
													Konviktor		
													wife Marja Legorsky		
													Konviktor		
													mother Anna Kruzelak		
												Jaroszynska	Jaroszynska		
												Sisbuce	Father Johan Blochek		
													Sisbuce		
												Kolinovka	mother Marya Kruzelak		
													Brother Josef Wojnar		
													Kolinovka	Galicia	Pa. Wilmerding

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on last page of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 4th, 19 163

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no			friend Frank Mengel 113 Pond Lane Syracuse	No	No	No	No	good	No	5	7					
2	"	"	25	yes	1904	Chicago Ill	bro-in-l John Kaiser 4753 Lapin st, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4					
3	"	"	50	"	1900	St Louis Mo	husb Charly Fontesse 133 York st, South St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	7					
4	"	"	50	"	1904	Cleveland O	bro-in-l Mathias Lenkardt 9612 Parkwood Ave, Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	6					
5	"	husb	—					"	"	"	"	"	"							
6	"	self	170		1907	St Louis Mo	friend Mayer 2147 Gravois ave, St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5						
7	"	husb	—					"	"	"	"	"	"							
8	"	self	25	"	1907	Allenton Mo	bro-in-l Johann Tisler 2925 Southport ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5					
9	"	"	25	no				"	"	"	"	"	"	5	6					
10	"	"	40	yes	1905	Pittsburg Pa	acquaintance Balazs 437 Greenwich st, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6					
11	"	"	25	no			uncle Michal Pekrik Star Junction Pa	"	"	"	"	"	"	5	6					
12	"	"	25	yes	1910	Homestead Pa	nephew George Ofrosun Portland Cement Co Universal, Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	6					
13	"	"	25	yes			acquaintance Ludika Cisirka Box 126, Gary Ind	"	"	"	"	"	"	5	6					
14	"	"	10	"			husb Stefan Bandea 550 W Washington, Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	"	5	6					
15	"	"	25	"			friend Nicolas Saban Box 491, E Youngstown O	"	"	"	"	"	"	5	6					
16	no	"	50	"			brother Louis Paslauer 306 Pine St, Elizabethport N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5					
17	yes	"	25	"			cousin Florian Pekarik 918 Lynn st, St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	7					
18	"	"	40	"			nephew Anton Kath 5047 S. Broadway, St Louis Mo father	"	"	"	"	"	"	5	7					
19	"	father	—					"	"	"	"	"	"							
20	"	"	—				Uncle Franz Gruber 203 Arsenal St, St Louis Mo Friend Franz Gruber 203 Oriental St	"	"	"	"	"	"							
21	"	self	50	"			husb Jan Rucki Kemmerer Wyo father	"	"	"	"	"	"	5	5					
22	"	"	40	"				"	"	"	"	"	"							
23	"	mother	—					"	"	"	"	"	"							
24	"	self	25	yes	1904	Sheridan Wyo	bro-in-l Jan Kuzma Cauville Wyom	"	"	"	"	"	"	5	4					
25	"	"	20	no			acquaintance Michal Waskut Box 25, Kooi Wyom	"	"	"	"	"	"	5	4					
26	"	"	15	"			acquaintance " "	"	"	"	"	"	"	5	1					
27	"	"	22	"			cousin Josef Bielek Box 21, Sheridan Wyom	"	"	"	"	"	"	5	6					
28	"	"	12	"			brother Kochot Michal Monarch Mine Wyom	"	"	"	"	"	"	4	6					
29	"	"	25	"			brother Kreurolak Josef Monarch Mine Wyom	"	"	"	"	"	"	5	6					
30	"	"	22	"			brother Edward Wojnar 133 Patton ave, Wilmerding Pa	"	"	"	"	"	"	5	6					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Meier, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Heber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Newark, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

104

"Race" or "people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The use of the tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen September 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kwiatek	Stanisława	18		S	servant girl	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Kalinowska	mother, Zofia Kwiatek	Ind.	Ft Wayne
2	Kocur	Michał	18		S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	father, Wojciech Kocur	"	"
3	Wilk	Wincenty	33		M	"	"	"	"	"	"	"	Kalinowska, Poland.	"	"
4	"	Anna	23		S	servant	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN sister, Marie Wilk	"	Gary
5	Grabowska	Antonina	18						"	"	"	"	father, Franz Grabowski	"	"
6	Wiśniewski	Karolina	17			3-2-37147 - 4/13/42			"	"	"	"	Zabłonie, Galicia, Poland.	"	Ft Wayne
7	Zapolski	Józef	42		M	Farmer	can't	can't	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN wife, Agata Zapolski	"	"
8	Oliwa	Krystyna	20		S	servant	yes	yes	"	"	"	"	Dziuk Dziuk	"	Warren
9	Orek	Zofia	17						"	"	"	"	father, Dominik Orek	"	Cedar Rapids
10	Zakielarz	Antoni	17						"	"	"	"	Zawadzie Zawadzie, Mogilno,	"	Iowa
11	Wdowik	Wawrzyniec	25	M		Laborer			"	"	"	"	father, Antoni Orek	"	Ft Wayne
12	Czajka	Marya	28	M		wife			"	"	"	"	Sowa Sowa, Lipno,	"	Ft. Joseph
13	Orczarska	Zofia	19		S	servant			"	"	"	"	father, Kazimierz Orczarski	"	Ft. Wayne
14	Grochmal	Stanisław	27	M		Joiner			"	"	"	"	Dębowiec Dębowiec,	"	"
15	Krzyżuda	Katarzyna	31		M	wife			"	"	"	"	father, Cecilia Grochmal	"	Ind Harbor
16	Wisa	Walerya	16		S	servant			"	"	"	"	Szczawnica Szczawnica,	"	Gary
17	Kielbara	Marya	19						"	"	"	"	father, Ignac Kielbara	"	"
18	Jarosz	Yolanda	18			do			"	"	"	"	Bratkowice Bratkowice, Nowy,	"	"
19	Kwiecek	Anna	19			do			"	"	"	"	mother, Marya Kielbara	"	"
20	Wysowicz	Jerzy	25	M		Laborer			"	"	"	"	Czermiawa Czermiawa,	"	"
21	Zakowski	Ludwik	18						"	"	"	"	mother, Zofia Kwiecek	"	"
22	Kania	Szymon	18						"	"	"	"	Kwiatoń Kwiatoń, Kosarzyska,	"	"
23	Sobal	Władysław	28						"	"	"	"	Zagorzyce Zagorzyce, Galicia	"	Ft. Wayne
24	Jarzębiowska	Zofia	45		Wid	Keeps House			"	"	"	"	Kielec Kielec, Galicia	"	Ft. Wayne
25	Bilas	Marya	35				yes	yes	"	"	"	"	wife, Zofia Wilk	"	"
26	Szczepanek	Franciszek	36	M		Laborer	can't	can't	"	"	"	"	Sanok Sanok, Galicia	"	Ft. Wayne
27	Wilk	Stefania	17	S		servant	yes	yes	"	"	"	"	Kielec Kielec,	"	"
28	Grabon	Stefan	17	M		Laborer	"	"	"	"	"	"	Zagorzyce Zagorzyce,	"	"
29	Porebska	Emilia	45	S		servant	can't	can't	"	"	"	"	Sanok Sanok, Galicia	"	Ft. Wayne
30	Roman	Marya	45	Wid		Keeps House	yes	yes	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN father, Jan Kopitz Siedlisko Siedlisko, Galicia,	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1145

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

165

Arriving at Port of New York, October 4th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or a similar institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1			28				male, Pole [illegible] Mr Watkins Ave, Milwaukee	No	No	No	No	good	No								Russia
2			25				male, wife, Wilhelmina	"	"	"	"	"	"		4	11	dark				
3			40				Kes W Chicago Ill. St. [illegible] Gary, Ind.	"	"	"	"	"	"								Poland
4			28				sister	"	"	"	"	"	"		1		old				
5			40				[illegible] Franciszek Box 156, Pollocton, Wisc.	"	"	"	"	"	"								Austria
6			30				cousin, Brygida Sobieniowska Post Avenue 159, East Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"								Galicia
7			26	yes	1906	Pittsburg, Pa.	b.i.l. Jan Wojciechowski Harbor St. 803, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"								Poland
8			25	no			Niece Zofia Kaczmar 2004 Ohio Ave, Kansas, Pa.	"	"	"	"	"	"								Russia
9			20				sister, Amelia Sobek Sobek Cambroe, Cedar Mountain, Wisc.	"	"	"	"	"	"								Austria
10			13				b.i.l. Jan Sobieszek Cottage St. 41, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"								Austria
11			40				b.in.law, Franciszek [illegible] 419 Ohio St., St. Joseph, Mo.	"	"	"	"	"	"								Austria
12			30	yes	1907	Home	husb., Valentin Sypniewski	"	"	"	"	"	"								Austria
							Hilderlang 30, Nürnberg, Germany														
13			15	no			nephew, Peter Pszczolarski Hilderlang 30, Nürnberg, Germany	"	"	"	"	"	"								Austria
14			22				b.i.l. Stanislaw Wegrzynski Bauman St. 33, Lowell, Mass.	"	"	"	"	"	"								Galicia
15			40				bigam. Krzywicka Kazimiera Rock St. 6, Westport, Mass.	"	"	"	"	"	"								Galicia
16			4				cousin Marya Olszewska w/B Chicago Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"		1						Austria
17			24				niece Anna Sobek 3400 Main St Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"								Austria
18			25				niece,	"	"	"	"	"	"								Austria
19			30				niece	"	"	"	"	"	"								Austria
20			65				sister, Antonina Wojciechowska W. Chicago Ave 2219, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"								Austria
21			25				b.in.law Jozef Sypta 1001 Grand St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"								Russia
22			25				b.in.law, Kazimierz Sypniewski Silverbrook St. 1502, Kansas, Pa.	"	"	"	"	"	"								Austria
23			30				sister, Helena Sypniewska Box 85, Lazarsfeld, Pa.	"	"	"	"	"	"								Austria
24			30				bro.in.law, Stanislaw Wojciechowski 22 Locust St., Northampton, Mass.	"	"	"	"	"	"								Austria
25			60				bro.in.law, Wincenty Kaczmarski Lincoln St. 132, Utica, N.Y.	"	"	"	"	"	"								Austria
26	No		7				niece, Helena Sypta 828 Bowen St., Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"								Austria
27	Yes		30				cousin, Katarzyna Kaczmarczyk 36 Salem St., Nanticoke, Pa.	"	"	"	"	"	"								Austria
28			28				cousin, Helena Sypta 111 Christopher Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"								Austria
29			30				sister, Maria Szczepanska 111 Rose St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"								Austria
30	No		28	yes	1911	Passaic, N.J.	nephew, Kazimierz Sypta 89 Jackson St., Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"								Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Kierich, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel engraver, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Merick, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at New York, U. S. [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel chaser, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect or the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Herewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

166

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Chrzanowski	Marya	30		F M	housewife	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Brzozow	mother Marya Felixowska	Galicia	Sheffield
2	"	Zofia	18		S	servant	"	"	"	"	"	"	aunt	"	"
3	"	Jan	13		M	none	"	"	"	"	"	"	grandmother	"	"
4	"	Marya	44		F M	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Janina	3												
6	"	Zofia	11												
7	Dzienbah	Katarzyna	18		S	maid servant	yes	yes			Slocina	Slocina	father Jan Dzienbah	N.J.	Passaic
8	Swopeh	"	29		M	housewife	"	"			Umolas	Umolas	father Jozef Zemleh	Pa.	Cottshill
9	Gut	Magdalena	23		S	maid servant	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN	Dombrowa	Dombrowka	father Franciszek Gut	Ohio	Glenville
10	Sosnaszna	Marya	18		S	"	"	"			Dombrowka	Dombrowka	father Jozef Sosnaszny	N.J.	Bayonne
11	Staciag	Zofia	17		S	"	2 472031	8/14/36			Umolas	Umolas	father Wawrzyniec Staciag	"	"
12	Matuszewski	Jozef	34		M	Butcher	yes	yes			Kolaczyce	Kolaczyce	wife Felisa Matuszewska	N.J.	Wasperh
13	Skowron	Zofia	17		F S	servant	2 176226	3/13/41			Sibilec	Sibilec	father Ludwig Skowron	"	"
14	Polivcha	Helena	20		S	"	2 63271 3	6/14/39			Rostoka	Rostoka	father Joseph Polivcha	N.J.	Garfield
15	Kuczer	Wyhola	33		M	singer	yes	yes		NON IMMIGRANT ALIEN Ruthenian	Zagorczka	Zagorczka	wife Marta Kuczer	"	Jersey City
16	Zaczyczak	Marya	24		F	housewife	"	"			Rostoka	Rostoka	father Gwel Cychoszak	"	Garfield
17	Bobuch	Zuzanna	28		S	"	"	"			Zagorczka	Zagorczka	father Konstantin Kuczer	Pa.	Lansford
18	"	Wladyslaw	3		M	none	no	no			"	"	grandfather	"	"
19	Skibicha	Pawlina	38		F M	housewife	yes	yes			Grazmalow	Grazmalow	daughter Stefania Zygay	R.I.	Woonsocket
20	Nazaryh	"	25		S	"	No	No		NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	uncle Petro Olejnik	"	"
21	Geriah	Nikolay	25		M	S farm laborer	yes	11.07 50 (505)	10/14/38		Bandrow	Bandrow	brother Nikolay Geriah	Pa.	Bens Creek
22	Bogacz	Skandra	22		F S	maid servant	yes	yes			Rostoka	Rostoka	mother Anna Bogacz	N.J.	Garfield
23	Tarasovicz	Magda	17		S	"	No	No			"	Rostoka	father Jan Tarasovicz	"	"
24	Klotnikow	Adesche	22		S	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Klimovice	father Juda Klotnikow	Russia	Chicago
25	Kuczinskanty	Weronika	19		S	"	No	No		Lithuanian	NON IMMIGRANT ALIEN Shedzsol	Shelishcre	brother Joseph Kuczinskanty	Mich.	Grand Rapids
26	Savitskas	Jurgis	25		M	farm laborer	yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN Kiedzsiai	Kiersejny	sister Anna Savitska	Ohio	Cleveland
27	Mayer	Anton	41		M	"	"	"	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Szunterenya	mother Gertrud Mayer	For Hungary	
28	Manyka	Josef	36		M	"	"	"		Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary	Turocz	wife Anna Manyka	N.Y.	Port Chester
29	Binder	Anton	24		S	work man	"	"		German	Styria	Sendorf	father Franz Binder	Styria	Great Britain
30	Porkovitsch	Anna	22		F S	maid servant	"	"	Austria		"	"	mother Julian Porkovitsch	Zala	Hungary

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11- 1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

167

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No; Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or idiot, or insane person, or pauper, or person likely to become a public charge.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	33	Yes 1907 W Brockton	husb Antoni Chmielejs Brockton Ma	No	No	No	No	good	No			pale				Jamaica	Montego
2	"	"	500	No	Samuele	"	"	"	"	"	"							"	"
3	"	mother	Yes	1907 W Brockton	father Ma	"	"	"	"	"	"							"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"
7	No	self	26	No 1904	bridegroom Wladyslaw Jaroszek 11 Jackson st Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	brown				Austria	Tarnow
8	"	"	35	Yes 15 Bayonne	husb Jakob Jagoda 41 R F D Catskill N Y	"	"	"	"	"	"	5	6	light	blue			"	Tarnow
9	"	"	16	1907 Yes 111 Ferry Jersey City	brother i l Pawel Jagoda 216 Broad Allenville Conn	"	"	"	"	"	"	5	2	brown				"	Tarnow
10	"	"	25	No	brother i l Walenty Jagoda 852 1st st Bayonne N J	"	"	"	"	"	"	5	5	brown				"	Tarnow
11	"	"	25	"	wife Wojciech Jagoda 186 E 8th Bayonne N J	"	"	"	"	"	"	5	4	brown				"	Tarnow
12	"	"	25	"	brother i l Wiktor Jagoda 27 Jay Joe Aggeretta N M	"	"	"	"	"	"	5	4	brown				"	Tarnow
13	Yes	"	25	"	sister Anna Jagoda 431 Vanderbilt Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	light	blue			"	Tarnow
14	No	"	20	"	brother Stefan Jagoda 41 Lincoln st Garfield N J	"	"	"	"	"	"	5	6	brown				"	Tarnow
15	"	"	25	Yes 1909 Mahanoy City Pa	cousin Ferenc Kolozsi 341 1/2 Green st Jersey City N J	"	"	"	"	"	"	5	4	light	gray			Hungary	Kisoroszi
16	"	"	25	" 1907 111 Garfield N J	husb Simon Jacsko 41 Lincoln st Garfield N J	"	"	"	"	"	"	5	1	brown				"	Kisoroszi
17	Yes	"	75	Yes 1906 16 Lawford Pa	husb Elias Bozo 85 Bozo Lawford Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	blue				"	Kisoroszi
	"	mother	No	"	Pa father														
18	"	self	16	No	husb Anton Skibicki 20 Bonsteel Woonsocket S D	"	"	"	"	"	"							"	Germany
19	"	"	18	Yes 1906	husb Iwan Jaworski 11 Bonsteel Woonsocket S D	"	"	"	"	"	"							"	"
20	"	"	18	No	R F friend Jerge Fedorko Bento Creek Pa	"	"	"	"	"	"							"	Lublow
21	"	"	20	"	cousin Antonia Fedorko 28 Lincoln Pl Garfield N J	"	"	"	"	"	"							"	"
22	No	"	20	"	brother i l Semen Kaczmarski 41 Lincoln Pl Garfield N J	"	"	"	"	"	"							"	"
23	"	"	25	"	bridegroom Mary [illegible] 308 Wayne st Phila Pa	"	"	"	"	"	"							Russia	Warszawa
24	Yes	"	25	"	brother Ludwik Wiszowski Hazelton st Grove Kansas	"	"	"	"	"	"							"	Lenartowice
25	"	"	18	"	wife Marianna Jagoda 1895 Cleveland O	"	"	"	"	"	"							"	Wilczaj
26	"	"	100	Yes 1910 Cleveland O	Bed 7 Pa 2531 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	6	brown				"	Wilczaj
27	"	"	25	1907 111 Ferry Jersey City N J	cousin Josef Kaczmarski 10515 N Madison av Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	4	dark				Austrian Poland	Lenartowice
28	No	"	34	1909 111 Dayton O	wife Josef Pawlowski 1 Clinton st Dayton O	"	"	"	"	"	"	5	5	brown				"	Lenartowice
29	"	"	25	no	brother Karl Bauer 52 Glen pk Port Richmond N Y	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	blue			"	Pola
30	"	"	25	"	friend "	"	"	"	"	"	"	5	10	[illegible]	brown			Austria	Germany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

R. Nierich, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

168

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Herewith (State whether "sailing herewith" or "employed by ——— (name of line)," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. Prinzessin Wilhelm sailing from Bremen Sept. 26th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
13															
1	Weihor	Julius	34		M M	farm laborer	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany		Albert Mankotta	Germany	Mich Detroit
2	"	Anastasie	21		F.	wife	8-15436-8-2-1/39								
3	Berinhardt	Gustav	52		M	carpenter							Carl Schweitzer		NJ Hoboken
4	"	Louise	57		F	home wife									
5	Emmerich	Jacob	34		M	2-13225	9	5-28-40							NY New York
6	Petruszka	Stanislav	9			laborer									NY Buffalo
7	Klaucert	Aloisia	35		F	home wife							Joh Teckamber		Nebr Schleigh
8	"	Emilie	10			none									
9	"	Otilie	4			15-17636-5-19-11 none									
10	"	Franz	2												
11	"	Josefa	32		F.	none	yes	yes					Father Franz Klaucert		
12	Stronmer	Therese	32		M	home wife					NON IMMIGRANT ALIEN		Peter Stronmer	NY Buffalo	
13	"	Johann	9		M	none					NON IMMIGRANT ALIEN				
14	Alexza	Julia	27		F	home wife			Hungary		Austria		Father Alexza	Hungary	Bridgeport
15	"	Janos	4		M	none	none								
16	Kuatkor	Peter	18			farm laborer	yes	yes			Austria		Father Janos Kuatkor	NJ	Bergenne
17	Gora	Apolonia	22		F.	none					Austria		father Ludwig Gora		
18	Sutar	Imre	42		M	farm laborer					Austria		wife Julia Sutar		NY Elyn
19	Csurina	Istvan	40										Butka Julia Zpl Csurina		
20	Nemsrilla	Berta	19		F	none					Austria		mother Janosne Zpl Nemsrilla		
21	Panyik	Emilia	25		M	none					Austria		grandfather Kilcsara Zpl Nemsrilla		
22	"	Oszkar	2		M	none	none						grandmother Janosne Zpl Nemsrilla		
23	Pallisincek	Gyorgy	26		M	farm laborer	yes	yes			Austria		wife Maria Pallisincek		Latrobe
24	Sebella	Janos	30								Austria		father Janos Sebella		
25	"	Anna	22		F.	none							Kissarkad Zpl		
26	Bihak	Maria	28		M	6-102444-1/3/44				505			mother Anna Bihak		
27	"	Maria	4		F	6-117445-1/24/42 none							Kissarkad grandmother Zpl		
28	Mercnyics	Anna	17			6-4[illegible]-11/27/10 none	yes	yes			Austria		father Janos Mercnyics Zpl		Homestead
29	Kraiz	Gyula	32		M	farm laborer					Austria		wife Zuza Kraiz Zpl		
30	Csizmar	Maria	20		F	6-[illegible] none					Austria		mother Anna Csizmar Zpl		

† An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

169

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$30	no			Friend Chester Illinois	No	No	No	No	good	No	5	4	fair dk blue	none	Germany	Nova Kutta
2							brother Chicago Ill.												
3	no	self	50 yes	no			225 Monroe st Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	2	brown brown			
4		husb																	
5	yes	self	11 mo	no			Uncle Philip Emanuel 936 2nd Ave. Father Ernst	"	"	"	"	"	"			fair blue	none	Germany	Lambsheim
6			26 "				1 Pr. C. Straka Purka 124 Ohio St. Buffalo	"	"	"	"	"	"					Galicia	Lapet
7			19 "				Uncle Franz Klamert Tonca Father H. C.	"	"	"	"	"	"					Moravia	Edelberg
8		mother						"	"	"	"	"	"						
9								"	"	"	"	"	"						
10							brother	"	"	"	"	"	"						
11		self	30 "				Uncle Johann Strauss	"	"	"	"	"	"			brown blue		Austria	Kirchberg
12			28 yrs	1907			Buffalo Uncle Johann Strauss 497 So. Division St Buffalo	"	"	"	"	"	"						
13		mother					father	"	"	"	"	"	"			old blue			
14		self	20 mo				Uncle John Ellara 5 & 112 Notte di Messina	"	"	"	"	"	"					Hungary	Putta
15							father	"	"	"	"	"	"						
16		sister					brother John Uncle 1193 East 2nd St Buffalo	"	"	"	"	"	"						Trieste
17			20 "				Uncle John 1119 East 2nd St Buffalo	"	"	"	"	"	"			blue			Tabolle
18	yes		20 yrs	1907			Buffalo B.C. Uncle Rudolph 3 Pole 205 So. 5 St Brooklyn Uncle Joseph Ebert	"	"	"	"	"	"			dk			Bitka
19			20 mo	no			159 Fayette St Buffalo Uncle Franz Kaiser	"	"	"	"	"	"						Bes Kasterbeno
20	no		12 "				715 East 74th Uncle Ignacy Lenski	"	"	"	"	"	"	5	2	dk blue		Hungary	"
21	no		18 yrs	1910			Father 57 Ohio St Buffalo	"	"	"	"	"	"					U.S.A.	Hatzenrod
22		mother					Uncle Buffalo B.C. Father Latrobe	"	"	"	"	"	"					Hungary	Tisza Kid
23	yes	self	35	1907			Latrobe	"	"	"	"	"	"	6		gry			
24			56	1907			Uncle B.C.	"	"	"	"	"	"	5		brown brown			
25		husb					Uncle Latrobe Pa	"	"	"	"	"	"	2		blue blue			
26		self	5 mo				Latrobe Pa father	"	"	"	"	"	"			brown brown			
27		mother					Uncle 500 Larimer Ave Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"						Bertha
28		self	20				Father Brother John 1703 Penn Ave Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"			blue			
29			22 yrs	1903			Brother East 4th Ave Homestead Pa	"	"	"	"	"	"			blk brown			Jenesu Ala
30			18 mo					"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Kierch, Master, of the Koningin Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Norwich (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners" thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

170

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Virginia Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 19 11

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Oleksziw	Anna	20		F S	maid	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Butka	engineer Anna Oleksziw Butka	Pa	Aliquippa
2	Varga	Barbara	20		" "	servo	"	"	"	"	"	Koscelec	father Istvan Varga Koscelec	"	Aspinwall
3	Chovancsak	Paula	35		Wid	3-193890	"	"	"	"	"	Kamenito	mother Jo. a Bednarik Kamenito	"	Ills Chicago
4	Ilyko	Maria	16		S	37-97609	Yes	Yes	5/2/38	"	"	Butka	mother Butka Ilyko Butka	"	Pa Braddock
5	Kolumbus	Josef	21		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Oberkirch	wife Anna Kolumbus Oberkirch	"	" Griffith
6	Kaszczura	Anna	19		S	housewife	"	"	"	"	"	Oster	father Mihaly Kaszczura Oster	"	Ills Peru
7	Kerekes	Jozsef	30		M	S. butcher	"	"	"	Magyar	H. Magyar	Kaposvar	father Gyorgy Kerekes Kaposvar	"	N.J. Fenwick
8	Ilko	Johanna	24		M	housewife	No	No	"	"	"	Nagyselmecz	aunt Maria Balog Nagyselmecz	"	Pa Bonnieleville
9	"	Janos	2		S	son	"	"	"	"	"	"	gr. aunt " "	"	" "
10	Krompak		26		M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Torrocsco	wife Maria Krompak Torocsco	"	O. Cleveland
11	Varga	Gyorgy	39		M	"	"	"	"	"	"	Balog	wife Johanna Varga Balog	"	Mich Calumet
12	Barna	Ferencz	41		M	"	"	"	"	"	"	Kisorbo	wife Maria Barna Kisorbo	"	Conn Bridgeport
13	Peres	Rozalia	16		S	maid servo	3-208668		12-20-40	"	"	Nagyselmecz	father Janos Peres Nagyselmecz	"	N.J. Perth Amboy
14	Wasylanik	Marta	19		"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Vegyetri	father Turko Wasylczyk Vegyetri	"	" Bayonne
15	Szecz	Marta	18		"	"	3-233333		7/7/37	"	"	Fricske	mother Marta Szecz Fricska	"	" "
16	Skowaniec	Zuzia	18		"	"	2-843140	505	3/5/41	"	"	"	father Lajos Skowaniec Fricska	"	" "
17	Merdan	Istvan	34		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Turo	wife Maria Merdan Turo	Pa	South Fork
18	Ipyohor	Kazia	27		F	housewife	"	"	"	"	"	"	father Mihaly Ipyohor Turo	"	Pittsburg
19	"	Janos	2		M	S. none	No	No	"	"	"	"	gr. father " "	"	" "
20	Gacur	Elisabet	21		F	maid servo	Yes	Yes	Austria	Polish	Silesia	Tolebna	father Jenacy Gacur Tolebna	Silesia	Wyo Sheridan
21	Rosat	Karolina	25		M	housewife	"	"	"	"	Galicia	Rozalin	father Wojciej Wojcik Rozalin	Galicia	N.J. Ferrara
22	"	Jan	3½		M	S. none	No	No	"	"	"	"	gr. father " "	"	" "
23	Wojcik	Anna	18		F	maid servo	Yes	Yes	"	"	"	"	father Josef Wojcik Rozalin	"	" "
24	Ziemba	Jan	18		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Jarel Ziemba Rozalin	"	" "
25	Jarron	Michal	30		M	"	"	"	"	"	"	Grady	wife Katarzyna Jarron Grady	"	Mass Wake
26	Losowska	Katarzyna	24		F	S. maid servo	No	No	"	"	"	"	step mother Sofia Losowska Grady	"	" "
27	Iwialek	Antoni	26		M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Wola grodzicha	wife Cecylia Iwialek Wolka Grodzicha	Pa	Central Falls
28	Glod	Michal	19		"	"	1-26878		7/19/40	"	"	Lubla	step father Katarzyna Glod Lubla	Galicia	N.H. Manchester
29	Bar	Jadviga	35		F	M. housewife	Yes	Yes	"	"	"	Kisorbo	mother Jl Teresa Bar Kisorbo	"	Ca Bridgeport
30	Zelito	Jozef	21		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Rzarki	wife Zofia Zelito Rzarki	"	Ills Chicago

32

14

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

171

Arriving at Port of New York, October 4 1907, 19.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — if Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, answer both questions.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		No	20	No			brother in law Stephen Kiss 454 Boss Homestead Pa	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown		Hungary	Butka
2	S	"	24	"			wife brother Steve Segan Joseph 4 minor "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Ollosebes
3		"	20	Yes	1904	Chicago	acqn Stefan Kniffa 6735 Union av Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dk brown		"	Nanesto
4	S	"	18	"			Uncle brother Elek Hegyi 1239 Talbot Av Braddock Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Butka
5	S	"	20	"			acqn Josef Sifelt Port Griffith Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Hegyes
6	S	"	20	"	1906		brother Tasky Pascenra 20 Boss Oglesby Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Gyongye
7		"	20	Yes	18	Indiana	brother in Endias Sedmagi 582 E 170 St N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blk		"	Nagy Lucz
8		"	20	"		Pa	husb John Hrof 109 Boss Lesenring Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	
9	S	mother					father "													
10	S	self	18	"	1907		stepfather Alex Tarasa 2 1106 90 st Cleveland O	"	"	"	"	"	"	"	6	"	dk		"	Abrudzhan
11			20	Yes	13	Hoover Mich	cousin John Kanko 99 Boss Homestead Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Palagy
12	S	"	29	"	1907	Bridgeport Conn	brother Lajos Barna Bridgeport Conn	"	"	"	180	"	"	"	6	"	"		"	Homorod
13			36	"			sister Mary Peres 83 Franklin ave Brunswick	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Hegyes
14			18	"			brother in Steph Zakutyanska 193 East 22 st Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Trsek
15			20	"			brother John Lago 195 East 22 st Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	
16	S	"	20	"	1904		brother John Chocka 219 East 22 st Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blk		"	Kisso
17	S	Yes	18	Yes	2	Pa	acqn Demeter Hegedus South Fork Pa	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"		"	
18	S	"	48	"	1903	Pa	husb John Kyarno 912 - 5th Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Trencsen
		mother					father "													
19							cousin Josef Gal 234 Barre Ave Homestead Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Austria	Lubina
20	S	self	26	"	1907		husb Ludwik Kosat 37 Passaic st Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		Austria	Rosalin
21							father "													
22		mother		born			brother in "													
23		self	20	Yes			brother Bernard Lisa 3 Passaic ave Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"		"	
24			25	"	1903		brother in law Stanislaw Wyra 12 Water st Ware Mass	"	"	"	"	"	"	"	6 in	6 in	"		"	Galicy
25	Yes		46	Yes	10	Ware Mass	father Jarel Zocowski 22 Water st Ware Mass	"	"	"	"	"	"	"	5 in	blk	"		"	Galicy
26			38	Yes			cousin Josef Rudzik 242 Grove st Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Austria
27			20	"			brother Jan Glad 20 Birch st Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Vlora
28			24	"	1906		husb Franc 186 Bridgeport Pa	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"		"	Martuna
29			20	Yes	11	Bridgeport Pa	new cousin Walenty Cichy 2782 Lyndale ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"		"	Kurki
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Nierich

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Herwith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

Gro [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
15															
1	Pietrauck	Andrzej	36		M.	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Jezarka	wife Juliana Pietranek Krarki	Ill	Chicago
2	Koszowski	Marcin	25										wife Franciszka Koszowski Krarki		
3	Sendziclarz	Franciszek	33										father Piotr Sendziclarz Krarki		
4		Antonina	28	F.		house wife							fil.		
5	Wysowski	Józef	44		M.	farm laborer				Gregor			fil. Karaincss Krulova ruska	Pa	Forfolk
6	Marszal	Michal	28		S.								father Sebastyan Krzovatne	Marszal	Altoona
7	Kostron	Milka	30	F.	M.	house wife			Hungary	Bokovan Croatian	Croatia	Kudovac	father Wolicek Kudovac	Vaclav Croatia	Minn St Paul
8		Frank	3	M.	S.	none							grandf		
9	Maglecic	Marko	24		M.	farm laborer				Croatian		Jovina dr.	wife Marica Maglicic Vojna draga	Ariz. Jerome Junct	
10	~~Prodanovic~~	~~Jelka~~	~~21~~	~~F.~~		~~house wife~~							father Ilelij Pavao	~~Ill Bellwood~~	
11		~~Mirko~~	~~2~~	~~M.~~									grandf		
12	Pokopac	Mara	31	F.	M.	house wife	yes	yes			Jarcanica		father Ivan Mikalic Jarcanica	Pa	Barberton
13		Gjuro	7	M.	S.	none	none						grandf		
14		Gjuro	11												
15		Mato	8												
16		Dragutin	10												
17	Horvat	Kora	29	F.	M.	house wife				German	Nikoljac		fil. Horvat D. Nikoljac	Stepan	
18		Marija	8		S.	none							grandf		
19	Bielic	Stanko	17		M.	farm labor	yes	yes	Croatian		Butkovica	Butkovica	father Mihajlo Bielic	Pa	Wilmerding
20	Bogdanovic	Milan	26			joiner			Croatian		Kjinking	Kjubina	mother Gjurja Bogdanovic	N.J.	N. York
21	Pintaric	Ana	28	F.	M.	house wife	yes	yes	Croatian		Gradovina	Gradovina	father Tomasovic Stefan	Pa	Hackadamia
22	Busija	Joseph	46		M.	~~[illegible]~~				Pa	Luzerne		friend Brezmik Brezje	Pa	Luzerne
23	Macsvek	Andro	35		S.	~~[illegible]~~				Ch	Lorain		s/l. Ela Macsvek Rasce	Ch	Lorain
24	Fijalkowski	Stanislav	31		M.		yes	yes	Russia	Polish	Russia	Katoszyn	wife Zofia Fijalkowski Katoszyn	Pa	Pittsburgh
25	Chlebicki	Antoni	40										wife Zofia Chlebicka Katoszyn	Lublin Russia	Wm Clarksburg
26	Chlodny		22		S.	none						Radue	father Jan Chlodny Radue	Lublin	N.J. Passaic
27	Mazurkiewicz	Izydor	20				yes	yes					father Franz Mazurkiewicz Radue	Lublin	
28	Stryszko	Jan	26		M.	none					Wojciechow	Wojciechow	wife Marya Stryszko Lubelska	Pa	Allegheny
29	Hoffman	Rudolf	40		Wd.					German			brother Eduard Hoffman Warschau	Ch	Cleveland
30	Talach	Katarina	17	F.	S.	tailor	yes	yes		Polish	Rajgrod	Rajgrod	father Antoni Talach Louisa	N.J.	Bayonne

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

S-73001-10/15/36-505-NO C/A

M 3/26

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

173

Arriving at Port of New York, October 4th, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf-mute, or blind, or insane, or feeble-minded, or afflicted with any loathsome or dangerous contagious disease? (If yes, which?)	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet. Inches.					
1	Sister	self	$25	no		friend Josef Selito 2 Rosick Str. No Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	fair	brown	none	Austria	Bohemia
2	"	"	$20	"		cousin Josef Kazonski 2 Lowell Str. 1804 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	black	"	"	"
3	"	40 yrs	$40	1907 Chicago Ill.		friend Jan Stanik 4th Harvey 4th 1807, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
4	husb.	—	—			—	"	"	"	"	"	"	5	—	gray	"	"	"
5	self	20	$20	1909 Norfolk Va.		cousin Henry Pound and Son No 78 Plume St, Norfolk Va.	"	"	"	"	"	"	5	7	brown	"	"	Bohemia
6	"	50	$50	1902 Altoona Pa.		brother Stanislav Marshal 240 - 10th Ave. Altoona Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	black	"	"	Bohemia
7	"	22	$22	1905 St Paul Minn.		brother Frank Kostany 4th 735, St Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	black	"	Hungary	Gyorgo
8	brother	yes				father												
9	self	30	yes			brother Jure Stagbegic Box 257 Jerome Ariz	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	Croatia	Petrovia
10	~~—~~	~~25~~				~~brother Box 155, Bottle Creek~~ father	"	"	"	"	"	tracoma						
11	~~mother~~	~~—~~					"	"	"	"	"							
12	self	29	no			husb Ivan Polkopac Bolivar Pa Box 429 Barberton O. father	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	none	Croatia	Jaremica
13	mother	—					"	"	"	"	"	"	5		old			
14	"	—					"	"	"	"	"	"						
15	"	—					"	"	"	"	"	"						
16	"	—					"	"	"	"	"	"						
17	self	26				husb Stepan Novak Box 197, Barberton O. father	"	"	"	"	"	"	5	6	brown			Bohemia
18	mother	—					"	"	"	"	"	"			old			
19	self	25				cousin Nicola Mladjen Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	5	brown			Bosnia
20	"	25 yrs		1904		friend Djorje Brkic 533 - 11th Ave N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Herzegovina	Gjurina
21	"	28	no			husb Jakob Sintaric Box 429 Lackawanna City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	Croatia	Jabovic
22	"	30	yes	1895 1910	Lorain O.	husband Lorain O.	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	"	Austria	Petrovac
23	"	25	"	1892 1911	Lorain O.	brother Anton Macsovek R 29 163, Lorain O.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	Austria	Petrovac
24	"	25	no			cousin St Gialkorski 11307 Fulton Ave Cullman Ala.	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	"	Prussia	Rutzgen
25	"	30				brother Zubar Jan Clarksburg W Va.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"		
26	"	27				brother Jan Marunkovic Sandy Pa R 4 Box 82, Pasaw	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	"	Austria	Kraina
27	"	25				husb	"	"	"	"	"	"	5	—	old			
28	"	25				brother Lukasik Warrynce Box 13 Corning Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	brown		Poland	Poznan
29	"	30	yes	1903	Cleveland O.	husband Berta Krakowian Stella ave 307, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Lowitsch
30	"	25	no			friend Kazimiera Legierska Accounts Pl 9, Bayonne N. J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Poland	Rzgrod

Germ. Prus. Posen Pleschen Mar 23 1878
Polish Comm. Poland Co. Ohio Aug 11 17

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Kierich, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—10 5

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brown, Surgeon of the U.S. Immigration Service at Norfolk, Va. (State whether Surgeon, Contract Surgeon, Surgeon detailed, or employed by Marine Hospital Service, and name it), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16															
1	Golbiewska	Stanislawa	18		F. M.	servant	Yes	Yes	Russia	Russia	Russia	Rasgrod	father, Julian Golbiewski, Rajgrod, Lomza, Russia	N.J.	Hammonton.
2	Dombrowska	Stanislawa	17		" "	"	"	"	"	"	"	"	father, Josef Dombrowski, Rajgrod, Lomza	"	"
3	Skiendzielewski	Julian	20		M. "	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father, Wincenty Skiendzielewski, Rajgrod, Lomza	"	"
4	Zalewska	Jan	26		F. "	farm laborer	No	No	"	"	"	"	cousin, Fritz Lomza,	N.J.	Hayhurst
5	"	Helena	20		F. "	"	"	"	"	"	"	"	father, Viktor Jaselewski, Rajgrod, Lomza	"	"
6	Chrzanowski	Josef	17		M. "	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Stanislaus Chrzanowski, Rajgrod, Lomza	"	"
7	Zajaczkowski	Kasimir	30		M. "	carpenter	"	"	"	"	Russia	Lomza	father, Ludwig Zajaczkowski, Lomza, Russia	N.J.	Jos.
8	"	Antoni	27		M. "	"	"	"	"	"	"	"	father, Ludwig Zajaczkowski, Lomza, Russia	"	"
9	Rozniecki	Joseph	22		M. "	laborer	"	"	"	"	Russia	Bogusslawice	father, Bogusslawice, Kalisz, Russia	Ill.	Sandy
10	Szczepanska	Isabella	21		F. "	single woman	3-24-343-6/18/13		"	"	Russia	Strzelnowka	father, Strzelnowka, Kalisz, Russia	N.J.	Stanley
11	"	Zofia	18		F. "	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
12	Szeman	Stanislaus	23		M. "	farm laborer	2-42833-11/26	Yes	"	Lithuanian	"	Polotsk	father, Polotsk, Russia	N.J.	Elizabeth
13	Paszkowska	Klara	17		F. "	laborer	No	No	Hungary	Slovak	Hungary	Paskowa	father, Paskowa, Zips, Hungary	Pa	Scranton
14	Strzelska	Emilia	22		F. "	single woman	Yes	Yes	"	"	"	Domomanka	father, Domomanka, Lomza, Russia	"	"
15	"	Maria	17		F. "	none	2-79000-11/26/10		"	"	"	"	"	"	"
16	"	Bela	8		F. "	"			"	"	"	"	"	"	"
17	"	Emilia	22		F. "	"	2-90388-8/20/11	No	No	"	"	"	"	"	"
18	"	Teresa	20		F. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Zurko	Jan	18		M. "	laborer	"	"	Austria	Polish	Galicia	Sive	Bogdan, Maria Zurko, Sive, Oborn, Galicia	Ohio	Warren
20	Chmiel	Karol	32		M. married	wife	Yes	Yes	"	"	"	Belowiecznika	father, Belowiecznika, Galicia	R.I.	Woonsocket
21	"	Jadwiga	7		F. single	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Franciszka	4		F. "	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Josef	3		M. "	"	"	"	"	"	"	"	father, Jakob Jasinski, Radke, Russia	"	Fall River
24	Jasinska	Anna	20		F. married	servant	Yes	Yes	"	"	"	Kielec	father, Maria Sokolowski, Jablonica, Kasarow, Russia	Pa	Pittsburg
25	Sokolowski	Felix	47		M. "	laborer	"	"	"	"	"	Jablonica	father, Leon Lapyon, Lublin, Russia	Ill.	Chicago
26	Lapyon	Antonina	18		F. single	at home	No	No	Russia	Russia	Russia	Borzedow	father, Jan Kapinska, Borzedow, Lublin, Russia	"	"
27	Kapinska	Wladyslawa	19		" "	farm laborer	"	"	"	"	"	"	mother, Rosa Krawiak, Radom, Russia	Pa	Bangor
28	~~Kowalik~~	~~Josef~~	~~20~~		~~M. married~~	~~laborer~~	~~No~~	~~No~~	~~Austria~~	~~Polish~~	~~Galicia~~	~~Sucha~~	~~mother, Marianna Kowalik, Sucha, Austria~~	~~Pa~~	~~Bangor~~
29	Chmielczek	Stanislaw	16		M. single	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Sucha	mother, Marianna Janicek, Sucha, Austria	N.J.	Passaic
30	Szczepankiewicz	Stepan	23		M. "	tailor	Yes	Yes	"	"	"	Tomyslaw	aunt, Anna Kamienkowska, Tomyslaw, Galicia	Pa	Philad.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 2nd, 1911

175

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care or treatment of the insane, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	No			uncle, Joseph Lisiewski, Pittsburgh Pa.	No	No	No	No	good	No					Russia	Russ Railroad
2	"	"	25	"			uncle, Alexander Lisiewski, 191 Fifth St, Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"					"	"
3	"	"	25	"			brother, Wladislaw Lisiewski, Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"					"	"
4	Yes	"	30	"			brother, Ludislaw Lisiewski, son, Louisiana Mo.	"	"	"	"	"	"					"	"
5	"	husband	"	"			wife,	"	"	"	"	"	"					"	"
6	"	self	23	"			cousin,	"	"	"	"	"	"					"	"
7	Yes	"	30	"			Ludwig Lazuzki, 111 Floyd St, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"					"	Russia
8	"	"	15	"			brother,	"	"	"	"	"	"					"	"
9	"	"	25	Yes	1905	Milwaukee Wis.	cousin, Ludwig Lazuzki, Wife, Yes Sir, Bath, Me.	"	"	"	"	"	"					"	Bayonne N.J.
10	"	"	30	Yes	"	"	uncle, Jan Sokorzna, 315 Hamilton St, Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"					"	Russia
11	"	mother	"	"			father,	"	"	"	"	"	"					"	"
12	"	self	22	"			Ludwig Lazuzki, 75 Boza St, Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"					"	Poland
13	No	"	26	"			brother, Franka Lazuzki,	"	"	"	"	"	"					"	Austria
14	Yes	"	20	"			Franta Emil, husband, 838 Jackson Street, Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"					"	Hungary
15	"	mother	"	"			father,	"	"	"	"	"	"					"	"
16	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"					"	"
17	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"					"	"
18	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"					"	"
19	"	self	"	"			father, Ignacz Zaruski, Hotel St. 44, Hazleton Pa.	"	"	"	"	"	"					Russia	Lodz
20	"	"	30	Yes	1909	Penn.	brother, Jan Zaruski, Wife, Yes Sir, Stonerdale Pa.	"	"	"	"	"	"					"	Lodz
21	"	mother	"	"			father,	"	"	"	"	"	"					"	"
22	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"					"	"
23	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"					"	"
24	"	self	32	Yes			painter, Antoni Adamski, 36 Charles St, Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"					"	Poland
25	"	"	7	Yes	1909	East Pittsburg Pa.	uncle, Joseph Lukaszewski, Wife, Yes Sir, East Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"					"	"
26	"	"	25	"			farmer, Michael Pastyka, Adams St. 3942, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"					Russia	Bogushow
27	"	"	25	"			niece,	"	"	"	"	"	"					"	"
28	"	"	35	"			cousin, Stanislaw Pyrzynski, Box 268, Orient Ill.	"	"	"	"	"	"					"	"
29	No	"	7	"			nephew, Stanislaw Pyrzynski, 19 Jackson St, Nanticoke Pa.	"	"	"	"	"	"					Russia	Lodz
30	"	"	12	Yes	1910	Penn.	father, Ignacz Zaruski, Wife, Yes Sir, Hazleton Pa.	"	"	"	"	"	"					"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R[illegible], *(State whether Master, First or Second Officer) of the* [illegible], *from* Bremen, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Gr. Weber, Surgeon of the S.S. Kronprinz Wilhelm, sailing Norwich, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether burgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

176

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Kronprinz Wilhelm sailing from Bremen, September 26th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
17															
51	Trembulak	Jozef	19		M S	farm laborer	Yes	No	Austria	Polish	Galicia	Troscia	father Jan Trembulak	Conn	Hartford
2	Pyrzynska	Stanislava	21		F	maid servant	yes	yes	Russia		Russia	Zygmuntowo	niece Troscianiec Galicia, father Andrzej Pyrzynski Zygmuntowo Kalisz	Russia	Mc Bangor
3	Babala	Gusztav	29		M	joiner	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Sztjak. falva	wife Babala Anna Sztjakabfalva Zolyom Hungary	Ill	Chicago
4	Bienenstock	Jakob	30		"	trader	"	"	Austria	Hebrew	Galicia	Tarnobrzeg	wife Kunifre Bienenstock Tarnobrzeg Galicia	N J	Newark
5	Brumm	Georg	27		S	baker	"	"	Germany	German	Germany	Gr. Gerbrom	father Johann Brumm Gr. Gerbrom, Wtbg. Germany	New York	
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1110

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

177

Arriving at Port of New York, ..., 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, how and when?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	5 yes	no	no		Brother Piotr Trombulak Front 1a 97 Harford Conn	No	No	No	No	good	No						Polska	Boscianice
2	5 yes	"	25 "				Brother Benjamin Przyrzynski Box 266. So Bangor Me	"	"	"	"	"	"						Russia	Szymontowo
3	5 "	"	24 ye	1907	Chicago	com	John Slupski	see	"	"	"	"	"						Hungary	Rozkerez
4	"	"	28 "	1904	18 feet	203	So Jefferson St Chicago	"	"	"	"	"	"						Polska	Jarocin
5	"	"	28 "	1904	Memphis	161	Willet st	"	"	"	"	"	"						Germany	Gebrown
6	"	"	150 "	1904	111	1/2	Tom agn Wilk Schreiber 12 St Cherry st. N.J.	"	"	"	"	"	"							
7								"	"	"	"	"	"							
8								"	"	"	"	"	"							
9								"	"	"	"	"	"							
10								"	"	"	"	"	"							
11								"	"	"	"	"	"							
12								"	"	"	"	"	"							
13								"	"	"	"	"	"							
14								"	"	"	"	"	"							
15								"	"	"	"	"	"							
16								"	"	"	"	"	"							
17								"	"	"	"	"	"							
18								"	"	"	"	"	"							
19								"	"	"	"	"	"							
20								"	"	"	"	"	"							
21								"	"	"	"	"	"							
22								"	"	"	"	"	"							
23								"	"	"	"	"	"							
24								"	"	"	"	"	"							
25								"	"	"	"	"	"							
26								"	"	"	"	"	"							
27								"	"	"	"	"	"							
28								"	"	"	"	"	"							
29								"	"	"	"	"	"							
30								"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Nierich, Master, of the Kronprinz Wilhelm, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nierich
Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of , 19 ,

at

Geo W Ross
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Weber, Surgeon of the [illegible] Simpnis Utopia, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] number, [illegible] according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

Oct 4/1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravia.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1															
2											NON IMMIGRANT ALIEN				
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Special List of Cabin

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

179

Arriving at Port of New York, 3rd October, 19 11

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or disbelieves in or is opposed to organized government, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief or advocating such overthrow, or advocates the assassination of public officials, or advocates the unlawful destruction of property, or is a believer in the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	—	Baggage	23	no	no	no	Uncle Hermann Berge 8 Fourth ave New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bld	grey	none	Germany	Schwarme b. Hoya
2	—	"	"	yes	1905	Chicago Ill.	as found on New York Hotel Holbs letter Supreme no by Edward Earl Hutchinson M.D. Col Monroe Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Leipzig
3	—	"	"	no	no	no	Gustav Bremermann 3 Washington st Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Leipzig
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Writth. 1. Off. (State whether Master, First or Second Officer) of the Imperio Wilhelm, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Writth.
Chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 180

JJL2 S. S. KRONPRINZ WILHELM (NGI) *arrived* Oct. 4th, 1911. , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.		MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
14 f	1	Mikulec, Zofrosie	(2nd Cabin)	10	8	1	IPC Un. 16	9.45	Donoghue							10/5	21	Jan 345								1	1	1
26 f	2	Johnmiller, Anna	(2nd Cabin)	2	12	1	I. I.C.	9.45	Donoghue	10/5	154	HS	10/5	116	HS	10/7	183	BB 11 20								3	3	3
17 m	3	Orden, Adam		11	28	1	C. I.	9.40	Schwartz							10/4	116	BB 11 05										
25 m	4	Miduch, Wawrzyniec		11	11	1	C.I.	9.50	Schwartz																	5	6	6
19 m	5	Trembulak, Josef		17	1	1	I. M.C.	10.00	Holmgren							10/5	110	Jan 251								1	1	1
19 f	6	Martyka, Marya		6	21	1	I. I.C.	9.55	Macintosh	10/4	171	LA	10/10	159	Gold	10/11	51	Jan 200								7	8	7
18 m	7	Rabowski, Judwik,		11	21	1	I.P.C.	10.00	Schwartz							10/4	10	BB 11 55										
18 m	8	Kania, Szyman		11	22	1	I. P.C.	9.55	Schwartz							10/4	105	BB 1									1	
16 m	9	Janeczek, Bronislaw		16	29	1	I. P. C.	10.00	Bauer	10/5	188	Id				10/5	194	Id 11 12								1	1	1
35 m	10	Planino, Ignatz		2	26	1	I. I.C.	10.10	Piaggio							10/4	143	BB 155									1	
25 m	11	Wojtowicz, Jedrzej		11	20	1	Convict	10.15	Schwartz							10/4	174	Id 11 52										
46 m	12	Glatz, Michael		10	18-20	3	Sec.11 Un.16	10.20	Warren	10/4	92	HS	10/7	65	HS	10/8	118	Mon 11 52								2	2	2
3 m		Roth, Joseph (Gr.Child)																										
4 m		Kain, Franz (Gr. Child)																										
15 m	13	Hurcsala, Joseph		8	2	1	I. P.C.	10.30	Warren	10/4	94	HS				10/9	42	HS 11 30								5	5	5
36 m	14	Szczepanek, Franczeszek		11	26	1	Convict	10.30	Schwartz																		1	1
16 m	15	Kisiala, August		1	20	1	I. I.C.	10.35	Mann							10/4	131	BB 125									1	
18 m	16	Zarko, Jan		16	19	1	I. P.C.	10.35	Bauer	10/5	196	Id				10/6	74	C 10 23								2	2	2
17 f	17	Wegrzyn, Katarzyna		5	30	1	I. I.C.	10.44	Macintosh							10/7	198	Id 10 20								1	1	1
17 f	18	Petras, Kristina		5	6	1	I. I.C.	11.00	Macintosh	10/4	98	HS				10/5	155	Mcf 10										
34 m	19	Hamormik, Otto	(2nd Cabin)	8	28	1	IPC Med,Cert.	11.00	Schlert																			
56 m	20	Zaliszkiewicz, Piotr		16	4-5	2	IPC Med.Cert.	11.00	Bauer	10/5	189	Id				10/5	2	Id 11 20								2	2	2
50 f		" Helena																										
17 f	21	Buga, Anna		5	8	1	I. I.C.	11.12	Macintosh	10/5	7	Id				10/6	70	C 10 20								2	2	2
55 f	22	Budaj, Marya		11	25	1	IPC Med.Cert.	11.20	Schwartz	10/5	192	Id				10/7	11	Lak 3 35								3	3	3
48 m	23	Diganga, Filop		9	4	1	IPC Med.Cert.	11.20	Mann																	2	3	2
4 f	24	Martha Johanna		5	13/15	"	I.D. 10/4/11	4 12 pm	Schlert																	2	2	2
3 f		" Maria																										
2 f		" Genovefa																										

Form

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

181

S. K R O N P R IN Z WM. (No. German Lloyd) *arrived* Oct.4.1911 , 19 , M., , *from*

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Chvojova	Anna (cab)	4	26		1	To tel $	Chicago Ill.						
								K.K. & L. Soc., Mrs. Aug.						
								9.45 Eugena Kulhanek, 2311 S. Lincoln		4	2:-	—	1	—
2	Urban	Maria (cab)	10			1	" sister	Sis, Ludmila Canyi, 439 E19	A	"	11:-	—	—	—
3	Schnur	Rosa (Cab)				1	" home	Hel. Ref. & Im. Aid Socty		"	3:15	—	1	—
4	Sorkowitsch	Anna	12	30		1	" int. husb	German Soty Chicago.	A	6	10	2	2	2
5	Kolak	Franz.	6	1		1	" tel $	Rel father Josef 1908 W. 18th St	A	6	2	2	3	2
6	Gasior	Rudolf	1	6		1	" father	Father Adolf 10 Locust St Phila. Pa.	A	5	9:35	1	1	1
7	Brisgirna	Valeria & ch	16	11/12-1		1	" tel $	Husb. John 2315 Hamilton St.	A	6	3	2	3	2
								46-3 Parque						
8	Dziubak	Kata.	12	7		1	" int. husb	Cous. Maria Romanza Monongah. Pa.	A	6	11	2	2	2
9	Ivanyicska	Julia	1	5		1	" tel $	Rel. Cous. Kata Szegenaya Box 176	A	5	3:00	1	2	1
10	Slotnikow	Masche	12	24		1	" int. husb.	Clara Deutsch Home 141-Ave. E. Bayonne	A	5	3:15	1	2	1
11	Dombrowska	Wlada.	16	2		1	" uncle	Uncle Adal Dumbrowska 113 State Auburn	A	5	9:10	1	1	1
12	Zakielarz	Apolonia-	11	10		1	" tel $	Rel Sist Helena Antonia Bklyn.	B	5	3:00	1	2	1
13	Skawron	Zofia	12	13		1	" sister	Sister Anna 431 Graham Ave Bklyn.	B	5	9:35	1	1	1
14	Jasinska	Anna	16	24		1	" aunt	Cous. Helene Ratushonska 36-Scholes St Bklyn	A	5	10:40	1	1	1
15	Wydro	Stefania	11	27		1	" aunt	Aunt Helena " wife " "	A	5	10:30	1	1	1
16	Kucharik	Emma	2	30		1	" sister	Sister Maria Varale 417 E 6th	A	5	11:40	1	1	1
17	Porebska	Emilia	11	29		1	" sister	Polish Alliance	A	5	3:15	1	2	1
18	Balas	Tekla	3	7		1	" bro-in-law	Slavonic Soc 1013-Chicago Ave Chicago, Ill.	A	5	3:40	1	2	1
19	Wijas	Walerya	11	16		1	" tel $	Rel Aunt Maria Galesna-wife	A	1	10:30	3	3	3
								Sister Rose 109 E 3rd Bayonne	A	5	2	1	2	1
20	Vrab	Helena	9	2		1	" sister	Bro. John 219 E 22nd St	A	5	9	1	1	1
21	Gora	Apolonia	13	17		1	" bro	Hee-L S. 681-E 3rd St Bethlehem Pa.	B	4	10:50	—	—	—
22	Hamornik	Otto (cab(	8	22		1	" (made S.I.)	Bro-L+Sister Ignac Panyik 20 Bethlehem Pa.	A	5	4:20	3	6	3
23	Nemczilla	Berta	13	20		1								
24	Panyik	Emilia & ch	13	21/22		2	" hus.b	made S.I.	A	5	5:15	3	6	3
25	Miautka	Johanna & 2ch	5	13/15		3	" son	Hempstead L.I.						
26	Dubrava	Kata	5	5		1	" uncle	Uncle John Pankus 53 Seeley Ave	A	6	10:10	2	2	2
27														
28														
29														
30														

WM OCT 4

Affidavit of Surgeon.

I, Julio Geraldi, Surgeon of the S.S. Montserrat, sailing Brownsville, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Faculty of Cuba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Julio Geraldi

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

Arr. Oct 4 1911

Bills Oct. 6th 1911

182

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Aliens	U. S.	Total
	2	2
	32	3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Montserrat" sailing from Habana, September 3d 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gonzalez	Pedro	38	M	M	newspaper	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	my wife Ordina de Gonzalez	Cuba	Habana
2	Son Gonzalez	Andres	14	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	86 Luz St.	Habana	N.Y. Brooklyn
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

* As intended residence of one year or longer in the United States, or otherwise. Further explanation will be found on back.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 19?

Arriving at Port of New York *October 4th, 1911*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to ultimate destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no him self		yes	no — —		no	no	no	no	good	no	5	9	dark brown	brown		none	Cuba	Sgo de Cuba
2	yes his father		"	" — —	Mr. Diego Sandino St John College — Brooklyn	New York	"	"	"	"	crippale coxalgia		5	1	white	"	"	crippale of the left leg	"	Matanzas
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfredo Garriga Stake, of the S.S. Montserrat, from Barcelona (Spain), do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for examples: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrived.

Columns 7 (Can read) and 8 (Can write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), or No. No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 9 (Name of country). Column 9 should be construed to mean the country of which the alien last became a citizen or subject.

Column 10 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and entries should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, nor necessarily, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come as to the land of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other countries of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether born in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining for one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the *country*, not the *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies observe the distinction between country of last permanent residence and country of temporary sojourn, nationality, or birth.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as "United States" for country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative in country, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination). If ticketed, write permanent residence. The destination of an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, whether the United States or country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticketed) or No (not ticketed).

Column 15 (Whether in possession of $50 and whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives, friends, steamship company, etc.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entry in column 16 should give in each case individual or family (the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever in prison or almshouse or supported by charity, and if so, what and when). The entries in column 17 should show whether Yes or No in the United States (or elsewhere) and if so the cause, and place and date, as 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether coming under contract to labor, and if so, what and where). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks). The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

31-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Julio Geraldi, Surgeon of the S.S. "Montserrat" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medicine Faculty Of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and physical~~ condition of such aliens.

J. Geraldi

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moorish.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Punic.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slavic.
Greek.	Slovakian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Montserrat" sailing from Veracruz, 27 of September, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pons	Miguel	37	M	S	priest	yes	yes	Spain	Spanish	Mexico	Mexico C	my friend Agustin Milá 3 30 - 2a del 57 - Mexico	Spain	Barcelona
2	de las Heras	Santiago	36	"	"	do	"	"	"	"	"	"	my friend Bruno Alvarez 3 30 - 2a del 57 - Mexico	C. "	"
3	Rossi	Harold J.	36	"	"	Student	"	"	England	English	"	Mexico	my uncle E.G. Gillow Hacienda de Chautla - Oaxaca	Italy	Geneva
4	Escalona	Raimundo	21	"	"	do	"	"	Mexico	Mexican	"	"	Mr. Manuel Fulcheri	"	"
5	Aguilar	Gregorio	19	"	"	do	"	"	"	"	"	"	111 - 4a de Regina St.	"	"
6	Arroyo	Gabriel	32	"	"	do	"	"	"	"	"	"	Mexico City	"	"
7	Lopez	Gregorio	21	"	"	do	"	"	"	"	"	"		"	"
8	Castillo	Pedro	17	"	"	do	"	"	"	"	"	"		"	"
9	Diaz	Martin	35	"	"	Agent	"	"	Spain	Spanish	Cuba	Habana	3 my friends Alvarez Valdes y Hna. 17a. Rula St. - Habana	Spain	Cadez
10	Valencia	Juan	30	"	M	merchant	"	"	"	"	"	Habana	3 my friend Ramon Martines 105 - Composela St - Habana	"	"
11	Marinas	Pedro	40	"	M	merchant	"	"	"	"	"	Manzanillo	my friend Luis Fernandez	"	Barcelona
12	wife de Marinas	Amelia	40	F	"	house Keeper	"	"	"	"	"	"	Co - 25. Saco St. Manzanillo	"	"
13	daughter Marinas	Luisa	16	-	-	-	-	-	"	"	"	"		"	"
14	Bernet	Carmen	52	"	M	house Keeper	yes	yes	"	"	"	Isla de Cuba	3 my husband Juan Ruiz 64 - Sta Tomas Alta	Isla de Cuba	"
15	son Ruiz	Domingo	15	M	S	Student	"	"	"	"	"	"		"	"
16	Zamacois	Eduardo	38	M	M	author	"	"	"	"	"	Habana	3 my friend Manuel Nadeu 28 - Oficios St - Habana	"	"
17	Gruzzuu	Dominica	40	F	S	religious	"	"	"	"	Mexico	Mexico C	Sor Camino Delaya	"	Cadiz
18	Alfaro	Aurelia	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	116 - 8a de Sor Juana Ins de la Cruz	"	"
19	Beriain	Juana	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mexico	"	"
20	Serrano	Rafaela	35	"	W	house Keeper	"	"	"	"	"	"		"	"
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

* An intended residence of one year shall be sufficient. The last residence must be the place from which the alien came to the port from which he departs for the United States.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

185

Arriving at Port of New York 4th of October, 1911

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	him self	$50	no	—	—	my mother Rosa Gibert 3 108- Balmes St- Barcelona	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Spain	Villafranca Logroño
2	"	"	" 50	no	—	—	3 185- Provenza St- Barcelona Residencia de P.P. Paules	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	B. de Cameros
3	"	"	" 50	no	—	—	in transit for England	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	none	England	Leyton
4	"	"	" 50	no			in transit for Roma	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Mexico	Calimaya Edo.
5	"	"	" 50	"			to the College Pio Latino	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Sampanzo Mex
6	"	"	" 50	"			Roma - Italy	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tulancingo Hid
7	"	"	" 50	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Puebla
8	"	"	" 50	"				"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Valle de Bravo Mex
9	"	"	$200	"	—	—	3 my brother Pedro Diaz 12- Otumba St- Sevilla	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Spain	Posada Cordova
10	"	"	$150	no	—	—	3 in transit for Jerez de la Fra.	"	"	"	"	"	"	6	"	"	brown	brown	"	"	Jerez Fra -
11	"	"	$200	no	—	—	3 my mother Belen Diez	"	"	"	"	"	"	6	"	"	black	brown	none	"	Gonzalez Crotava
12	"	his husband		no	—	—	Aribau St. 110 - Barcelona	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	black	"	"	Bonaventura Arana
13	"	his father		no	—	—		"	"	"	"	"	"	2	9	"	red	"	"	"	Barcelona
14	"	him self	$100	no	—	—	my brother Pedro Benet	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	none	"	Barcelona
15	"	his mother		no	—	—	569- Cortes St- Barcelona Spain	"	"	"	"	"	"	5	5	6	"	brown	none	"	"
16	"	him self	$50	no	—	—	3 my mother Candida Diaz 94- Fuencarral St- Madrid	"	"	"	"	"	"	5	11	"		blues	none	Cuba	Pinar del Rio
17	"	him self	$20	no	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blues	none	Spain	3 Havana 3 Obano
18	"	"	$20	"	—	—	13-15- Chamberi Place	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	3 Havana 3 Cadreita
19	"	"	$20	"	—	—	Madrid	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	3 Navarra Ulzega
20	"	"	$40	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Cordova
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfredo Garriga Mayo, of the S. S. "Montserat", from Barcelona (Spain)., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Garriga
Master

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3: Age. The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4, Sex. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: Married or single. The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6: Calling or occupation. The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation (trade, or profession) of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer—A person who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer—A person who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections by the inspector at ports of entry, by inspectors and registry clerks during the journey, should be carefully noted.

Column 7: Able to read and write. Column 7 is established and the entry in each case should be either Yes (Y) or No (N). Yes—Yes can read and write. No—No can neither read nor write. Yes—Yes can read but not write.

Column 8: Nationality. Column 8 should be so framed as to name the country of which each alien is a citizen or subject.

Column 9: Race or people. See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people of each alien named in said list.

Particular care should be used to avoid confusion between race and nationality, and persons should be carefully trained by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, the word "French," appearing as it often does, does not necessarily mean "French" by race, but may mean merely "French" by nationality, as a native of Canada would necessarily mean "France" as his nationality. An Arabian who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come from "France," "Canada," "Ireland, Kingdom of," or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba, not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish origin.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other countries in the West Indies, Central America, South America, Europe, or Africa. Any alien with any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether born in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." As the people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10: Last permanent residence. An intended residence for the year fairly constitutes permanent residence. The last country in which alien lived with the intention of residing, as the year had he the first permanent residence regarded. Although an alien may have lived for many years in one country, if he went to another country with the intention of residing there permanently, that latter country is the permanent residence. Persons who are permanent residents of the United States, or who have been such residents, and who are returning after a temporary absence, should be recorded as having the United States as their permanent residence.

Column 11: Whether ever before in the United States. The entry in column 11 should be either Yes (Y) or No (N).

Column 12: Whether having a ticket to final destination. The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 13: Whether in possession of $50 and if not, how much. The entry in column 13 should give in each case, definitely and clearly, the exact amount of money shown. Many foreigners on the head tax islands, when asked if they had $50, have replied "Plenty," which is misleading.

Column 14: Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. The entry in column 14 should show whether going to join other relatives or friends, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 15: Ultimate destination. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H. 1116

Affidavit of Surgeon.

I, Julio Geraldi, Surgeon of the S.S. "Montserrat", Sailing therewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medicine Faculty of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

126

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Montserrat" sailing from Veracruz, 21st of September, 1911

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hunnyler	Antonio	33		M	S	Estigiares	yes	yes	Switzerland	Switzerland	Mexico	Guadalajara	my friend Dr Pablo Montalvo Colonio Sta Julia - Colegio Salesiano	Mex N.Y	New York
2	Cardona	Juan	32		M	M	merchant	"	"	Spain	Spanish	Mexico	Puebla	my friend Gabriel Pastor	Pto Rico	Ponce
3	wife R. de Cardona	Vicenta	32		F	M	house Keeper	"	"					1- Quinta de Juarez - Puebla	Mex	"
4	daughter Cardona	Mercedes	12		F	—	—	—	—							
5	Hernandez	Rafael	25		M	S	merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Mexico	Puebla	my friend Gabriel Pastor 1- Quinta de Juarez, Puebla	Pto Rico	Ponce
6	Peralta	Manuel	37		M	M	do	"	"	Mexico	Mexican		Mexico C.	my friend Samuel Valenzuela	N.Y	New York
7	wife Mb. de Peralta	Lucila	34		F	M	house Keepr	"	"		Porto Rican			32 - 5 de Mayo - Mexico C.	"	"
8	son Peralta	Jorge	11		M	S	Scholar	"	"		Mexican					
9	daughter Peralta	Elena	9		F	—	—	"	"							
10	daughter Peralta	Aida	7		F	—	—	no	no							
11	Moebius	Arvid	30		M	S	engineer	yes	yes	Sweden	Sweden		Mexico C.	my friend Dr. Ernesto Kindbrand 32 Cacubar - 10 -	Mexico C.	Brasil Rio de Janeiro
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York October 1st, 1911 127

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: No. of Yrs. of period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	him self	$3	no	—	—	Mr. Ernesto Coppo Transfiguration Church Mott St. N.Y.	no	no	no	no good	no	5	6	white	brown	blues	none	Switzerland	Schupfheim
2	no	him self	$500	no	—	—	my friend Antonio Xifré	"	"	"	"	"	5	5	dark brown		blues	none	Spain	Mallorca Pollensa
3	"	his husband		no	—	—	Sabana Grande - Ponce P.R.	"	"	"	"	"	5	2	"		red	"	"	Ibiza
4	"	his father		no	—	—		"	"	"	"	"	2	"	"		"	"	Mexico	Puebla
5	no	him self	$400	no	—	—	my friend Antonio Xifré Sabana Grande - Ponce P.R.	"	"	"	"	"	5	6	dark brown		brunes	none	Spain	Baleares Ciudadela
6	yes	him self	$600	no	—	—	my friend Ernesto Sherri -	"	"	"	"	"	5	5	"		black	"	Mexico	Mexico C
7	"	his husband	"	"	—	—	Kow -	"	"	"	"	"	5	5	"		red	"	Pto Rico	San Juan
8	"	his father	"	"	—	—	42 - Broadway St. New York	"	"	"	"	"	5	—	"		"	"	Mexico	Mexico C
9	"	"	"	"	—	—		"	"	"	"	"	4	11	"		black	"	"	"
10	"	"	"	"	—	—		"	"	"	"	"	4	"	"		red	"	"	"
11	no	himself	$90	no	—	—	my friend the engineer Jacobson Rio de Janeiro	"	"	"	"	"	5	11	white		blues	"	Sweden	Hvetlanda
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfredo Zarriga Marke, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Montserrat, from Barcelona (Spain), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Zarriga
Master

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No). In the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Julio Geraldi, Surgeon of the S.S. "Montserrat", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medicine Faculty Of Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J. Geraldi

Sworn to before me this ..... day of 19

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

(2)

1 8

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Monserrat sailing from Habana, September 30, 1911

11—1110

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gridelli	Silvio	32	M6	M	artist	yes	yes	Italy	S. Italian	Cuba	Habana	Sr. Sala = Manager of the Albion Theatre Habana Cuba	N.Y.	New York
2 wife	Gridelli	Emma	30	F	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3 sister in law	Manna	Adelina	35	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4 son	Gridelli	Juan	4	M	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"
5	Francesch	Antonio	22	M	"	student	"	"	Cuba	Cuban	U. S. of Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN	Mr. J. O. Kealtwole, President of University of Maryland	Md	Md. Baltimore
6	Puget	José	15	M	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mr. W. H. Mc Daniel Western Maryland College	Md	Westminster
7	Zamora	Domingo	20	M	"	clerk	"	"	Spain	Spanish	Cuba	Habana	my friend Jose M.a Müller 37 - Egido St. Habana	N.Y.	New York
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York October 4th, 1911

129

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled (and if so, from what cause).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$100	yes 3 years	New York	Banca di Sconto 201 Spring Street New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark brown	blue	none	Italy	Napoli
2	"	his husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	black	black	"	"	"
3	"	his brother-in-law	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
4	"	his father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6	"	brown	black	"	U. S.	Utica N.Y.
5	no	himself	$50	yes 2 years	Baltimore	University of Maryland - Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	black	brown	none	Cuba	Cienfuegos
6	no	his father	$50	yes 1 year	Westminster	Western Maryland College - Westminster Md.	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	"	"	none	Spain	Ibiza
7	yes	himself	$35	no	—	my cousin Jose Nicolau 370 West 39th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	brown	brown	none	Spain	Barcelona
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfredo Zarriga Master, of the S.S. Montserrat, from Barcelona (Spain), do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Barriga
Master

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Julio Geraldé, Surgeon of the S.S. "Montserrat", sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medicine Faculty N Cadiz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and physical~~ condition of such aliens.

J. Geraldé

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

190

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniāk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Monserrat sailing from ~~Veracruz~~ Habana, September 30 - 1911

11—1118

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence) State.	City or Town.
1	Gautier	Francisco	54	16	M	M	Chauffeur	yes	yes	Mexico	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN	Cadiz	the wife Dolores Barca 11. Norte st. - Cadiz	Spain	Cadiz
2	~~Bringas~~	~~Asuncion~~	60	~~F~~	~~W~~	~~Home Mayor~~ Mess Conduct				~~Spain~~		~~Mexico~~	~~Veracruz~~	the daughter Marina Navarro 95 - Cortes st. - Veracruz	"	~~Barcelona~~
3	~~Daniel~~	~~Pérez~~	28	M	~~Solicitor~~							~~Mexico~~		the friend Edo Sanchez Cabello		
4	Garcia	Martin	32	"	"	Clerk	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		the friend Rodrigo Gonzales 10 - San Antonio Road st. Mexico	"	"
5	Martí	Vicente	42	"	M	Artist	"	"	"	"	"	Cuba	Habana	the friend Eusebio Acevedo	"	"
6	A. de Martí	Ana	32	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Manager of the Nat. Theatre Habana	"	"
7	Arévalo	Emilio	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
8	Talo'	Marcos	40	"	M	Industrial	"	"	"	"	"	Mexico	Soria - Guanaj.	the friend Jose Munoz	"	"
9	wife C. de Talo'	Ramona	39	"	F	House keeper	"	"	"	"	"	"	"		"	"
10	son Talo'	Delfin	11	M	S	scholar	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Fabrica de tejidos San Fernando	"	"
11	~~Tabuenca~~	~~Francisca~~	~~43~~	~~F~~	~~W~~	~~House keeper~~										
12	~~son Talo'~~	~~José~~	~~17~~	M	S	student	"	"	"	"	"	"	"	Soria Guanajuato	"	"
13	~~son Talo'~~	~~Juan~~	~~11~~	"	"		"	"	"	"	"	"	"		"	"
14	~~Antonio~~	~~José~~	~~46~~	M	~~merchant~~		"	"		~~Syria~~	~~Syrian~~	"	Torreon	the friend Isaac Marcos 323. Juarez Ave. - Torreon	"	"
15	~~Son Roman~~	~~Jorge~~	~~1~~	"	S	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		the friend Francisco Gonzalez		
16	Zamar	Juan	26	"	"	"	"	"	"	Spain	Spanish	"	Mexico	13 - 1a de Capuchinas st. Mexico	"	"
17	de Marcos	José	41	"	M	Farmer	"	"	"	Italy	S. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	Tuxtepec	the friend Jose Cabrera, Manager the Cabrera Hotel - Tuxtepec	Italy	Genoa
18	~~Martinez~~	~~Luis~~	~~18~~	~~F~~	~~S~~	~~Servant~~				~~Mexico~~	~~Mexican~~	"	Veracruz	the mother Manuela Parra 106 - Libertad st. - Veracruz	"	"
19	Gervasi	Juan Bta	51	M	M	Sculptor	"	"	"	Italy	N. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	Cacubaya	the friend Miguel Prieto Fuente de Dolores - Cacubaya Mex	"	"
20	Graupera	Francisco	27	"	S	merchant	"	"	"	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN	Habana	my uncle Jose Champany 67. San Ignacio st. - Habana	Spain	Barcelona
21	Frigols	Joaquin	22	"	"	Clerk	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Guantanamo	Mrs Mola & Barcabeitz 24 - San Marco st. Guantanamo	"	
22	Alorda	Francisco	33	"	"	newspaper	"	"	"	Cuba	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN	Habana	Mrs Rivas Iguina & Co 12 - Mercaderes st. - Habana	"	
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

14
1104
13T7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. ‡ The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 191

Arriving at Port of New York October 4th, 1911

11—1115

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	him self	$50	no	-	-	3	the wife Dolores Barca 11 Norte St. Cadiz	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	gray	blues	none	Spain	Cadiz
2	"	"	$25	no	-	-	3		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	browns	"	"	Cuenta Seca Alicante
3	"	"	$50	no			3								5	4						Madrid
4	"	"	$100	no	-	-	3	30 - Jacometrezo St. Madrid	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Líbana - Southwest
5	"	"	$150	"	-	-	3		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Valencia
6	"	his husband		"	-	-	3		"	"	"	"	"	"	5	8	white	red	"	"	"	Madrid
7	"	him self		"	-	-	3		"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	"
8	"	"	$200	no	-	-	3	the mother Teresa Emeric	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"	blues	"	"	Tarrasa
9	"	his husband		"	-	-	3	33 bis Mercia del Paseo	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	browns	"	"	"
10	"	his father		"	-	-	3	Tarrasa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blues	"	"	"
11	"	him self	$75	no	-	-	3	Barcelona	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	browns	"	"	Granollers
12	"	his mother		"	-	-	3	Spain	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tarrasa
13	"	"		"	-		3		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
14	"	him self	$60	no	-	-	3	in transit for Bethleem Palestine - Syria	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gray	"	"	Syria	Bethleem
15	"	his father		"	-	-	3		"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	blacks	"	"	"
16	"	him self	$50	no	-	-	3	the mother Maria de Jesus 28 - Aribau St - Barcelona	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blues	"	"	Barcelona
17	"	"	$200	no	-	-	3	in transit for Calabria	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Italy	Calabria Sta Agueda
18	"	"	$25	no	-	-	3		"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Mexico	Veracruz
19	"	"	$50	no	-	-	3	in transit Nunis Oudine - Italy	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Italy	Nunis - Oudine
20	"	"	$100	no	-	-	3	the mother Eulalia Champan 5 - Ataulf St - Barcelona	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Spain	Barcelona
21	"	"	$50	no	-	-	3	the father Juan Prigels 240 - Consejo de Ciento St - Barcelona	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	browns	"	"	"
22	"	"	$40	no	-	-	3	my mother Francisca Caminas 36 - Xucla St - Barcelona	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	blacks	"	Cuba	Habana
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfredo Garriga, (State whether Master, First or Second Officer) Master, of the S.S. "Montserrat", from Barcelona (Spain), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Garriga
Master.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Michigan* sailing from *Antwerp.* *the 16th September 1911.*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Sex. Mos.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination, (Through Ticket.) State.	City or Town.
1	Woulf	Thomas	48		m	S. Horseman	Yes	Yes	American	English	Ill.	Streator	American citizen	Ill.	Streator
2	Swanson	Ben	52		m	S. Horseman	Yes	Yes	American	English	Ill.	Galesburg	American citizen	Ill.	Galesburg.
3	Justice	J. C.	52		m	S. Horseman	Yes	Yes	American	English	Ill.	Galesburg	American citizen	Ill.	Galesburg.
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , *Oct* , 1911 193

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to his final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 or more.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	ho	Self	Yes	-	Home	no	no	no	no	fair	no	5	10	fair	brown	gray	none	Ill.	La Salle County
2	no	Self	Yes	-	Home	no	no	no	no	fair	no	5	7	fair	blond	blue	none	Sweden	Salfvist Co
3	no	Self	Yes	-	Home	no	no	no	no	fair	no	6	-	fair	gray	blue	none	Pensylvania	Newcastle
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L N Nattin Master, of the S/S Finland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

II–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each arrival.

Columns 7 and 8 (Can read and write). Columns 7 to 8, subdivided, and the entries therein should be made: Yes, Yes, can read and write; No, No, can neither read nor write; or Yes, No, can read but not write.

Column 9 (Nationality). Column 9 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Columns 10 to 14 (Last or former residence). See list of cities on back of this manifest. The entry in column 10 should be the country or province as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and the following rules should be observed by inspectors and registry clerks in this regard. For example, a native of a country specified in said list as "French" by race or nationality, as for example, a native of Alsace, would necessarily mean "France" as the country of his last permanent residence, whereas a native of Alsace who was by race a German, or Hebrew by race might properly come from Germany, Russia, or some other country by nationality. In this connection, however, it should be specially observed

CUBAN.

The term Cuban refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

West Indian refers to people of the West Indies other than Cuba not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

Spanish American refers to people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the Negroes of Africa, Negroes of whatever country from Cuba or other West Indies, Negroes of South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of African Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 15, Last permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 15 should show the country in which the alien last resided with the intention of remaining as long as one year, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the *country, municipality or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as from United States for country of last permanent residence.

Column 16, Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 16 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 17, Final destination. Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 17 should show correctly the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States country, or outside the United States.

Column 18, Whether in possession of railroad ticket to final destination. The entry in column 18 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 19, By whom passage was paid. The entry in column 19 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 20, Whether in possession of $50 and if less, how much. The entry in column 20 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21, Whether ever before in the United States and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1901–07, Philadelphia.

Column 22, Whether going to join a relative or friend and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friends and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 23 to 29. The answers in these columns are subject to reversal by any inspection officer in the examination of aliens.

II–1115

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
_____; and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

_____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Michigan sailing from Antwerp the 16th September, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Olivier	Jos.	66		m. m.	Horse Foreman	Yes	Yes	Belgian	Flemish	Belgium	Antwerp	Mr. Olivier.	Ill.	Steuben
2	Buschbaum	Henry	32		m. m.	Horse attendant	Yes	Yes	German	German	Germany	Hanover	Mr. Buschbaum Hanover Germany	Ill.	Galesburg
3	Roulin	J.	35		m. s.	Horse Foreman	Yes	Yes	French	French	France	Condé s-Aisne	Mr. Fauge Condé-sur-Aisne. France	Ia.	Greeley
4	Schmidt	Ch.	41		m. s.	Horse attendant	Yes	Yes	Portuguese	Portuguese	Belgium	Antwerp	Mr. Chanin	Ia.	Greeley
5	Norland	Hans P-4011/2387 - Chicago 10/25/78	23		m. s.	Horse Foreman	Yes	Yes	German	German	Belgium	Antwerp	11-198864 3-15-38 F 505 None	Nebr.	Elgin
6	Kühling	Ernst	17		m. s.	Horse attendant	Yes	Yes	German	German	Germany	Westerode	Mr. Kühling Westerode Germany	Nebr.	Elgin
7	Scott	Henry	55		m. m.	Cattleman	ya	ya	~~German~~ English	New York	Bronx	514	East 163 St. Bronx	N.Y.	New York City
8	Martin	Edward	45		m. s.	Cattleman	ya	ya	~~German~~ English	New Jersey	New York	214	8th St. Jersey City	N.J.	Jersey City
9	Moore		39		m. s.	Cattleman	ya	ya	~~German~~ English	New Jersey	Jersey City	245	Grove St. Jersey City	N.J.	Jersey City
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9/3/6

6/12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *at* N.Y., 1911 195

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or idiot, or insane person, or pauper, or likely to become a public charge?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment, prepaid or otherwise, by or in behalf of any person or company in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	yes	yes	1911	N.J.	No	no	no	no	no	fair	No	5	11	fair	white	blue	none	Belgium	Caeken
2	No	Self	yes	yes	1909	N.J.	No	no	no	no	no	fair	No	5	8	fair	blond	blue	none	Germany	Hanover
3	No	Self	yes	no	-	-	No	no	no	no	no	fair	No	5	6	fair	dark	gray	none	France	Toiron
4	No	Self	yes	yes	1911	N.J.	No	no	no	no	no	fair	No	5	9	fair	black	blue	none	Portugal	Lisbonne
5	No	Self	yes	yes	1911	N.J.	No	no	no	no	no	fair	No	5	6	fair	blond	blue	none	Germany	Leipzig
6	No	Self	yes	no	-	-	No	no	no	no	no	fair	No	5	6	fair	blond	gray	none	Germany	Ablenrode
7	Returning Cattleman																				
8	do		do																		
9	do		do																		
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. V. Watkins Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Michigan, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S V Watkins

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 19 .

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), *No*—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ..... do
solemnly, sincerely and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

..... Inland Station Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Cantonese.	Moorish.
Croatian.	Pyrenean (Basque).
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish).
French.	Scotch.
French Canadian.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minnesota sailing from Havana Cuba, Sept. 30th, 1908.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to read.	Able to write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fiscal		30	YRS								Havana	Augusto Cano Havana		
2	Fonseca	Antonio	16	YRS								Havana	Jose Fonseca Havana		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

19?

Arriving at Port of New York, October 5th, 1961.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 and upwards; if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	[illegible]	yes	no	[illegible] 1726 [illegible] Road.					good	no	5	10	white	blond		Germany	Sweden
2	no	[illegible]	yes	no	[illegible] Radnor [illegible]					good	no	5	5	white	dark		Cuba	Havana
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist; or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* [illegible] *,*

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Affidavit of Surgeon.

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

NO. 1 — Page #17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Tagus" sailing from Bermuda, October 3rd 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cleveland	Walter G	53		m m	Landscape Painter	yes	yes	USA						
2	"	Kate	40		f m	—	"	"	"						
3	Herrington	Norman W	11		m m										
4	Daniels	Simon	26		m s										
5	Skill	Charles	29		m m	Supt.									
6	✓	Alice	30		f m	—									
7	Newman	Fritz	41		m s	Musician									
8	Tessner	Conrad	27		m m	Manufacturer									
9	✓	Blanche	23		f m	—	✓								
10	Reid	Peter	33		m m	Insurance									
11	✓	Kathryn	31		f m	—									
12	Whitford	Doris	25		f m	—									
13	✓	Ralph	3		m s				U.S.A.						
14	Phillips	[illegible]	[illegible]		[illegible]	—			Nova Scotia						
15	Gabriel	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]									
16															
17	[illegible]	Florence M	35		f s	Clerk									
18	Swaney	Thomas	71		m w	Clergy									
19	Hamilton	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]									
20															
21			50		m s	merchant									
22	Martin	Antonia G	33		f s	Clerk									
23	Reward	William C	28		m s	Chemist									
24	✓	Emily G	24		f s	—									
25	Sykes	Edward	38		m m	Clerk									
26	✓	John	33		m s	✓									
27	Mc Collum	Frank A	35		m m	Salesman Ed.									
28	Gordon	John	29		m m	Newspaper									
29	✓	Mary	[illegible]		[illegible]	—									
30															

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 19 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 or more, and how much.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deported at any time, and if so, why.	Whether in possession of ticket through to destination, and if not, how much money he has.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____ *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should observe this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens.

Columns 7 (Can read) and 8 (Can write). Column 7 is subdivided and the entry therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or _____ (can read but not write).

Columns 9 (Nationality) and 10 (Race or people). Column 9 should be construed to mean the country of which _____ a citizen or subject.

_____ a list of races on back of the manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

_____ should be paid to the distinction between race and nationality, and _____ be carefully observed by inspectors and registry clerks in this regard. For _____ appearing on a manifest does not necessarily mean "French," for race or _____ "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France."

_____ who is a Jew, Gascon, or Hebrew by race might properly come _____ Kingdom or any other country to nationality. In this connection _____ especially observed.

COLOR.

_____ not Negroes.

_____ Negroes.

_____ Mulattoes.

_____ Chinese and Negroes.

_____ Negroes.

_____ Negroes.

_____

Affidavit of Surgeon.

I, ... *Surgeon of the* . . . . . , ... , *do solemnly, sincerely, and truly* . . . . . *that I have had* . . . . . *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* . . . . . *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* . . . . . *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this . . . . . *day of* . . . . . *, 19*

at . . . . . .

. . . . . .

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Voyage #17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Fagus sailing from Bermuda, October 3rd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1			37	m	s	Carpenter	yes	yes	U.S.						
2	Davis	Arthur	27	m	s	✓	✓	✓							✓
3	Robinson	Francis W.	37	m	m	Clerk	✓	✓							✓
4	✓	Bertha V.	31	f	m	—	✓	✓							✓
5	Kehl	William J.	37	m	m	Banker	✓	✓							✓
6	✓	Mary C.	37	f	m	—	✓	✓							✓
7	Starr	Mabel	39	f	m	—	✓	✓							✓
8	✓	Frank	17	m	s	Student	✓	✓							✓
9	Legg	Percy	31	m	s	Clerk	✓	✓							✓
10	Castelnic	George J.	27	m	m	Clerk	✓	✓							✓
11	✓	Ida	27	f	m	—	✓	✓							✓
12	Rorne	James R.	34	m	s	Clerk	✓	✓							✓
13	Rolph	Patrick J.	28	m	s	Electrical Engineer	✓	✓							✓
14	✓	John M.	26	m	s	✓	✓	✓							✓
15	✓	Dominick	22	m	s	✓	✓	✓							✓
16	Douglas	Gordon	25	m	s	Salesman	✓	✓							
17	Reid	Robert	24	m	s	✓	✓	✓							
18	Smith	Alice E.	wife	f	m	—	✓	✓							✓
19	—	H.	27	m	s	Clerk	✓	✓							
20	✓	Lue E.	50	f	m	—									✓
21	Buck	Jonathan W.	43	m	m	Clergy									
22	✓	Minnie B.	32	f	m	—									
23	Beach	Frederick	29	m	m	Gardener									
24	✓	Katharine	23	f	m	—									
25	Gerold	Nicholas J.	30	m	m	Broker									
26	✓	Cecilia	23	f	m	—									
27	Koons	Philip	63	m	s	Dentist									
28	Keim	Lillie	21	f	s	—									
29	Fuquet	—	21	f	m	—									
30	Greenawalt	Frank C.	52	m	m	Contractor									

6

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 201

Arriving at Port of , 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
												25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 or more, and how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of prepaid railway ticket to destination beyond port of arrival, and if so, by whom purchased?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind after arrival in the United States, and if so, what?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				If Yes: Years. Where?													
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

BERMUDA.

I, (Master, Commanding Officer, or First or Second Officer) *, of the* *, from* *, do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this *day of* *, 19* .

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, artist, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction, and the inspectors and registry clerks will see that it is made if necessary, by inspection and registry clerks during the period of examination of arriving aliens.

Columns 7 and 8 (*Can he read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), or No (No can neither read nor write). Yes or No can read but not write.

Column 9 (*Nationality*). Column 9 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and the entries in column 10 should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "German" appearing on a manifest does not necessarily mean "German" by race or "Germany" by nationality. "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by race or nationality. An alien who is born in Canada or Hungary by race might properly be entered as a native of United Kingdom or Austria-Hungary, respectively, by country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

AFRICAN

Use the term "African" to designate the Negro people of Africa.

BLACK

Use the term "Black" to designate the people of the West Indies (other than Cuba) not Negroes.

NEGRO

Use the term "Negro" to designate people of Central and South America of Spanish or Portuguese origin, not Negroes.

NEGRO

Use the term "Negro" to designate all persons of the Negro race, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Central or South America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of Negro blood is to be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 and 12 (*Last permanent residence*). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and the city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 13 (*Name and complete address of person in country whence arrived, to whom alien was joined*). The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, and if not within the United States outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket, etc.*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom alien is passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, etc.; ship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if not, how much*). The entry in column 16 should give in each case individually or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries in column 17 should show whether (not) Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1904–07, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative, friend, and if so, what relative or friend*). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Concerning Answers. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Voyage #17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vigne sailing from Bermuda October 3rd 1911

31—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town
1	Burr.	David E.	31	m	s	Sales Manager	yes	yes	U S A						
2	White	Pauline E.	40	7	m	—	✓	✓							
3	Gates	Alice E.	40	7	s	—	✓	✓							
4	Corwin	Arthur C.	23	m	m	Poultry Business	✓	✓							
5	✓	Viola W.	22	7	m	—	✓	✓							
6	Hemminger	Robert F.	64	m	m	Passenger	✓	✓							
7	Golden	Emma	31	7	m		✓	✓							
8	"	"				Stenographer	✓	✓							
9	French	Mary D.	24	7	s	✓	✓	✓							
10	Kerr	Grace M.	20	7	s	✓	✓	✓							
11	Delaney	John T.	35	m	m	Lawyer	✓	✓							
12	✓	Amanda G.	25	7	m	—	✓	✓							
13	Skinner	Edward P.	62	m	m	Hatter	✓	✓							
14	Groel	Otto R.	25	m	m	Plumber	✓	✓							
15	✓	Carolina	24	7	m	—	✓	✓							
16	Misfeldt	Ernest	26	m	m	Stenographer	✓	✓							
17	✓	Frieda	25	7	m	—	✓	✓							
18	Houghton	Charles M.	67	m	m	—	✓	✓							
19	Barrow	Ethel	28	7	s	Stenographer	✓	✓							
20	Wenning	Fred.	42	m	m	Plumber									
21	✓	Lucy	42	7	m	—									
22	✓	Emma	18	7	s	—									
23	Carver	Carr E.	27	m	m	Electrical Engineer									
24	✓	Vena	24	7	m	—									
25	Freeman	Ernest	28	m	s	Merchant	✓								
26	Mc Mahon	Thomas F.	40	m	m	✓									
27	Sobisch	Alfred.	44	m	m	✓									
28	Sanders	Fred E.	36	m	m	Coal Dealer									
29	"	"													
30	Horton	E. Lynn													

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to [illegible] United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 203

Leaving at Port of [illegible] , 19

No. of List	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
		Whether in possession of $50 and upwards, or not	By whom was passage paid	Whether in possession of a ticket to final destination, or not	Whether any of the foregoing persons have been in the United States before; if so, when? 1 Yes Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, almshouse, or asylum; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States, and if so, what kind or class of work and how much money has been agreed to be paid therefor?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* BERMUDA *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19* [redacted] *,*

at [redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6: Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Can read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8: Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9: Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or "France" by nationality. "British" appearing on a manifest does not necessarily mean "France." A person who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come from the United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

ENGLISH.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish origin.

NEGRO (BLACK).

"Negro (black)" refers to African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, Central America, South America, Europe, or Africa. Any alien with an appreciable admixture of Negro blood will be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place—city or town—of intended future permanent residence, if within the United States, or country, if outside the United States.

Column 13: Whether having a ticket to final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15: Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16: Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether (yes or no) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1891, Philadelphia.

Column 17: Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.—The entry in column 18 should show whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 9 to 17.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

204

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

17

10

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Irish.	Spanish.
Italian (North).	Spanish-American.
Italian (South).	Swedish.
Japanese.	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Voyage #17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Lagus" sailing from Bermuda October 3rd 1911

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Names.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Eccles	Fred	50		m	m	Confectioner	yes	yes	U.S.A.						
2	✓	Alfred B.	21		m	S	Draughtsman	✓	✓		✓					
3	Donaldson	Charles R.	31		m	m	—	✓	✓							
4	✓	Phoebe	27		f	m	—	✓	✓							
5	Vandever	Jacob B.	41		m	S	Manager	✓	✓							
6	Seaman	George F	46		m	m	Real Estate	✓	✓							
7	✓	Frances	43		f	m	—	✓	✓							
8	Lyon	Harriet S.	43		f	m	—	✓	✓							
9	✓	Ruth S.	20		f	S	—	✓	✓							
10	Owens	Catherine	28		f	S	Nurse	✓	✓							
11	Ryan	Alice M.	26		f	S	✓	✓	✓							
12	Cancelled Maury	Allie	31		f	m	—	✓	✓		✓					
13	Cancelled ✓	Mary	2	6	f	S	—	No	No							
14	Cancelled ✓	Richard	1		m	S	—	✓	✓							
15	Granville	Edward						✓	✓							
16																
17	Townsend	Rose E.	51		f	m	Dressmaker	✓	✓		✓					
18	Edgcomb	Nellie G.	50		f	S	Clerk	✓	✓		✓					
19	Penney	Lucy V.	36		f	S	Stenographer	✓	✓		✓					
20	Smith	Margaret G.	55		f	W	—	✓	✓		✓					
21	Dixon	James	55		m	m	Contractor	✓	✓		✓					
22	✓	Helen	35		f	m	—	✓	✓		✓					
23	Lamphrey	Sallie	45		f	m	—	✓	✓		✓					
24	Mallardson	[illegible]	58		f	m	—	✓	✓		✓					
25	Esele	Mary	48		f	m	—	✓	✓		✓					
26	✓	Jessie	24		f	S	—	✓	✓		✓					
27	Beggan	Edward	27		m	S	Salesman	✓	✓		✓					
28	Egerton	[illegible]	[illegible]					✓	✓							
29																
30																

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 225

Arriving at Port of , 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. of List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid.	Whether in possession of $50 or more.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where. If Yes, Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a prostitute.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____ from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, 19 ,

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. The return of age in column 3 should be expressed in years if possible, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2. The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3. The entry in column 3 should be either I (married), S (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).

Column 4. The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade or profession of each alien arrival, as for example: Clerk, cook, engineer, farmer, laborer, machinist, painter, engineer, brass polisher, steel worker, tailor, weaver, farmer (etc.), and not simply as engineer, polisher, worker, laborer, without designation.

Column 5. Nationality is to be distinguished from race or people, as for example, Scotch or Irish, not British; Welsh, not British; Hebrew or Jewish, not Russian, German, or Austrian; Polish, not Russian, German, or Austrian; Bohemian or Moravian, not Austrian; Finnish, not Russian; Lowland Scotch, not Scotch Highland; Flemish or Walloon, not Belgian; Canadian (French), not Canadian (English); Cornish, not English; Basque, not Spanish or French; Dalmatian, Bosnian, Herzegovinian, Croatian, or Ragusan, not Austrian or Hungarian; Armenian, not Turkish; Syrian, not Turkish; Kurd, not Turkish; Lapp, not Russian, Swedish, or Norwegian; Manx, not English; Cingalese, not Hindoo; Canarese, Tamil, Telugu, Malabar, or Bengalee, not Hindoo; Afghan, not Persian; Beloochee, not Persian; Georgian, not Russian; Corean, not Chinese; Maltese, not Italian; Arab, not Turkish; Abyssinian, not Egyptian; Barbadian, Jamaican, Haytian, Trinidadian, Bermudian, Bahamian, Honduranian, Nicaraguan, Costa Rican, Guatemalan, Panaman, Cuban, Porto Rican, Mexican, Brazilian, Chilian, Peruvian, Colombian, Venezuelan, Ecuadorian, or other West Indian, Central or South American, not Negroes.

Column 6. The entry in column 6 should be the name of the country of which the alien is a citizen or subject. The entry should not be a place of birth unless the birthplace is the country of citizenship. Thus, a native of Scotland, England, Ireland, Wales, Canada, Australia, or New Zealand, who is a citizen or subject of the British Empire, should write "British Dominions" or "British Colonies," as the case may be, and not "Scotland," "England," "Ireland," "Wales," "Canada," "Australia," or "New Zealand." A native of Alsace-Lorraine should write "Germany" or "Alsace-Lorraine," and not "France." A native of Bohemia should write "Austria-Hungary" or "Austria," and not "Bohemia." A native of Finland should write "Russia" or "Finland," and not "Finland." A native of Scotland, England, Ireland, Wales, Canada, Australia, or New Zealand, who is a citizen or subject of the British Empire, should write "British Dominions" or "British Colonies," as the case may be, and not "Scotland," "England," "Ireland," "Wales," "Canada," "Australia," or "New Zealand." A native of Bohemia should write "Austria-Hungary" or "Austria," and not "Bohemia." A native of Finland should write "Russia" or "Finland," and not "Finland."

Column 7. The entry in column 7 should be the last permanent residence of the alien, as distinguished from a temporary residence. The entry should not be a place to which the alien is going, unless he has resided there for one year or more. The entry should not be a place from which the alien has emigrated, unless he has resided there for one year or more. The entry should not be a place to which the alien is going, unless he has resided there for one year or more. The entry should not be a place from which the alien has emigrated, unless he has resided there for one year or more.

Column 8. The entry in column 8 should be either Yes or No. The entry in column 8 should be either Yes or No.

Column 9. The entry in column 9 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 9 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 10. The entry in column 10 should be the amount of money in the possession of the alien at the time of arrival. The entry in column 10 should be the amount of money in the possession of the alien at the time of arrival.

Column 11. The entry in column 11 should be the destination of the alien. The entry in column 11 should be the destination of the alien.

Column 12. The entry in column 12 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 12 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 13. The entry in column 13 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 13 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 14. The entry in column 14 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 14 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 15. The entry in column 15 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 15 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 16. The entry in column 16 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 16 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 17. The entry in column 17 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 17 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 18. The entry in column 18 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 18 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 19. The entry in column 19 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 19 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 20. The entry in column 20 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 20 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 21. The entry in column 21 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 21 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 22. The entry in column 22 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 22 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 23. The entry in column 23 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 23 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 24. The entry in column 24 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 24 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 25. The entry in column 25 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 25 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 26. The entry in column 26 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 26 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 27. The entry in column 27 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 27 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 28. The entry in column 28 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 28 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 29. The entry in column 29 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 29 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 30. The entry in column 30 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 30 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 31. The entry in column 31 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 31 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 32. The entry in column 32 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 32 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 33. The entry in column 33 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 33 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 34. The entry in column 34 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 34 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 35. The entry in column 35 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 35 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 36. The entry in column 36 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 36 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 37. The entry in column 37 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 37 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 38. The entry in column 38 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 38 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 39. The entry in column 39 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 39 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 40. The entry in column 40 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 40 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 41. The entry in column 41 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 41 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 42. The entry in column 42 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 42 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 43. The entry in column 43 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 43 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 44. The entry in column 44 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 44 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 45. The entry in column 45 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 45 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 46. The entry in column 46 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 46 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 47. The entry in column 47 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 47 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 48. The entry in column 48 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 48 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 49. The entry in column 49 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 49 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 50. The entry in column 50 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 50 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 51. The entry in column 51 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 51 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 52. The entry in column 52 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 52 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 53. The entry in column 53 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 53 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 54. The entry in column 54 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 54 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 55. The entry in column 55 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 55 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 56. The entry in column 56 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 56 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 57. The entry in column 57 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 57 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 58. The entry in column 58 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 58 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 59. The entry in column 59 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 59 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 60. The entry in column 60 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 60 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 61. The entry in column 61 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 61 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 62. The entry in column 62 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 62 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 63. The entry in column 63 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 63 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 64. The entry in column 64 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 64 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 65. The entry in column 65 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 65 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 66. The entry in column 66 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 66 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 67. The entry in column 67 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 67 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 68. The entry in column 68 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 68 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 69. The entry in column 69 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 69 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 70. The entry in column 70 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 70 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 71. The entry in column 71 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 71 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 72. The entry in column 72 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 72 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 73. The entry in column 73 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 73 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 74. The entry in column 74 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 74 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 75. The entry in column 75 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 75 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 76. The entry in column 76 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 76 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 77. The entry in column 77 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 77 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 78. The entry in column 78 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 78 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 79. The entry in column 79 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 79 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 80. The entry in column 80 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 80 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 81. The entry in column 81 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 81 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 82. The entry in column 82 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 82 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 83. The entry in column 83 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 83 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 84. The entry in column 84 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 84 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 85. The entry in column 85 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 85 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 86. The entry in column 86 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 86 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 87. The entry in column 87 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 87 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 88. The entry in column 88 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 88 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 89. The entry in column 89 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 89 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 90. The entry in column 90 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 90 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 91. The entry in column 91 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 91 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 92. The entry in column 92 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 92 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 93. The entry in column 93 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 93 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 94. The entry in column 94 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 94 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 95. The entry in column 95 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 95 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 96. The entry in column 96 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 96 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 97. The entry in column 97 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 97 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 98. The entry in column 98 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 98 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 99. The entry in column 99 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 99 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 100. The entry in column 100 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 100 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 101. The entry in column 101 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 101 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 102. The entry in column 102 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 102 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 103. The entry in column 103 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 103 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 104. The entry in column 104 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 104 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 105. The entry in column 105 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 105 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 106. The entry in column 106 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 106 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 107. The entry in column 107 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 107 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 108. The entry in column 108 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 108 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 109. The entry in column 109 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 109 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 110. The entry in column 110 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 110 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 111. The entry in column 111 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 111 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 112. The entry in column 112 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 112 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 113. The entry in column 113 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 113 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 114. The entry in column 114 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 114 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 115. The entry in column 115 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 115 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 116. The entry in column 116 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 116 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 117. The entry in column 117 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 117 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 118. The entry in column 118 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 118 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 119. The entry in column 119 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 119 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 120. The entry in column 120 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 120 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 121. The entry in column 121 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 121 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 122. The entry in column 122 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 122 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 123. The entry in column 123 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 123 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 124. The entry in column 124 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 124 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 125. The entry in column 125 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 125 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 126. The entry in column 126 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 126 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 127. The entry in column 127 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 127 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 128. The entry in column 128 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 128 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 129. The entry in column 129 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 129 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 130. The entry in column 130 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 130 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 131. The entry in column 131 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 131 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 132. The entry in column 132 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 132 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 133. The entry in column 133 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 133 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 134. The entry in column 134 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 134 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 135. The entry in column 135 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 135 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 136. The entry in column 136 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 136 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 137. The entry in column 137 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 137 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 138. The entry in column 138 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 138 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 139. The entry in column 139 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 139 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 140. The entry in column 140 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 140 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 141. The entry in column 141 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 141 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 142. The entry in column 142 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 142 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 143. The entry in column 143 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 143 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 144. The entry in column 144 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 144 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 145. The entry in column 145 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 145 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 146. The entry in column 146 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 146 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 147. The entry in column 147 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 147 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 148. The entry in column 148 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 148 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 149. The entry in column 149 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 149 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 150. The entry in column 150 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 150 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 151. The entry in column 151 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 151 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 152. The entry in column 152 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 152 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 153. The entry in column 153 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 153 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 154. The entry in column 154 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 154 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 155. The entry in column 155 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 155 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 156. The entry in column 156 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 156 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 157. The entry in column 157 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 157 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 158. The entry in column 158 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 158 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 159. The entry in column 159 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 159 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 160. The entry in column 160 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 160 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 161. The entry in column 161 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 161 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 162. The entry in column 162 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 162 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 163. The entry in column 163 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 163 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 164. The entry in column 164 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 164 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 165. The entry in column 165 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 165 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 166. The entry in column 166 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 166 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 167. The entry in column 167 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 167 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 168. The entry in column 168 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 168 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 169. The entry in column 169 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 169 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 170. The entry in column 170 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 170 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 171. The entry in column 171 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 171 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 172. The entry in column 172 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 172 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 173. The entry in column 173 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 173 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 174. The entry in column 174 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 174 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 175. The entry in column 175 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 175 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 176. The entry in column 176 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 176 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 177. The entry in column 177 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 177 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 178. The entry in column 178 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 178 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 179. The entry in column 179 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 179 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 180. The entry in column 180 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 180 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 181. The entry in column 181 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 181 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 182. The entry in column 182 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 182 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 183. The entry in column 183 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 183 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 184. The entry in column 184 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 184 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 185. The entry in column 185 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 185 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 186. The entry in column 186 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 186 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 187. The entry in column 187 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 187 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 188. The entry in column 188 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 188 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 189. The entry in column 189 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 189 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 190. The entry in column 190 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 190 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 191. The entry in column 191 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 191 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 192. The entry in column 192 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 192 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 193. The entry in column 193 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 193 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 194. The entry in column 194 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 194 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 195. The entry in column 195 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 195 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 196. The entry in column 196 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 196 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 197. The entry in column 197 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 197 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 198. The entry in column 198 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 198 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 199. The entry in column 199 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 199 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 200. The entry in column 200 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 200 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 201. The entry in column 201 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 201 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 202. The entry in column 202 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 202 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 203. The entry in column 203 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 203 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 204. The entry in column 204 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 204 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 205. The entry in column 205 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 205 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 206. The entry in column 206 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 206 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 207. The entry in column 207 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 207 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 208. The entry in column 208 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 208 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 209. The entry in column 209 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 209 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 210. The entry in column 210 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 210 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 211. The entry in column 211 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 211 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 212. The entry in column 212 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 212 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 213. The entry in column 213 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 213 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 214. The entry in column 214 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 214 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 215. The entry in column 215 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 215 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 216. The entry in column 216 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 216 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 217. The entry in column 217 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 217 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 218. The entry in column 218 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 218 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 219. The entry in column 219 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 219 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 220. The entry in column 220 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 220 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 221. The entry in column 221 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 221 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 222. The entry in column 222 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 222 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 223. The entry in column 223 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 223 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 224. The entry in column 224 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 224 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 225. The entry in column 225 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 225 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 226. The entry in column 226 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 226 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 227. The entry in column 227 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien. The entry in column 227 should be the name and address of the person who paid the passage of the alien.

Column 228. The entry

Affidavit of Surgeon.

I, ... , *Surgeon of the* . . . . . , do *solemnly, sincerely, and truly* that I have had years' experience as a Physician *and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* . . . . . , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* in number, are, according *to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this day of , 19

at . . . . . ,

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Voyage # 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Lapwing" sailing from Bermuda October 3rd 1911

11—1115

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	Age: Years	Age: Months	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
1	Lafford	Alfred W	40		M	M	Insurance									
2																
3							Manufacturer									
4							Clerk									
5							"									
6							"									
7							Servant									
8							"									
9							"									
10							"									
11							"									
12			24				"									
13			24				"									
14			22		F											
15			44				"									
16			4													
17			32													
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

227

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50 and if less how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____ from _____ do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3, Age. The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4, Sex. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5, Married or single. The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6, Calling or occupation. The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, steel worker, engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the actual occupation followed.

[illegible] who [illegible] take a farm, either for himself or others.

[illegible] who [illegible] on a farm, for others or for wages.

Laborers, or persons of no occupation, [illegible] without special skill, should be entered as laborers, even though they may have been engaged in some occupation requiring skill at some former time, but at which they were not employed at the time of sailing.

Column 7, Nationality. Citizens of the United States should be entered as citizens, even though born in a foreign country. Aliens should be entered according to the country of which they are citizens or subjects, as shown by their passports. Where no passport is required, the nationality should be entered according to the country to which they owe allegiance, as Russia, Austria-Hungary, Germany, France, England, Ireland, Scotland, Wales, Sweden, Norway, Denmark, Spain, Portugal, Italy, Switzerland, Belgium, Holland, Greece, Turkey, China, Japan, Mexico, or the particular country in South America, Central America, or West Indies to which they belong. Persons born in Canada should not be entered as citizens of Canada, but according to the country to which they owe allegiance, as above directed. Natives of Newfoundland should be entered as such. Persons born in the Republic of Panama after November 3, 1903, should be entered as citizens of Panama. Persons born in the Canal Zone subsequent to the ratification of the treaty with the Republic of Panama should be entered as citizens of the United States. Persons born in Porto Rico subsequent to April 11, 1899, should be entered as citizens of Porto Rico. Natives of Cuba, not Negroes, should be entered as Cubans. Natives of Hawaii, not Negroes, should be entered as Hawaiian. Natives of the Philippine Islands, not Negroes, should be entered as Philippine. Natives of Alsace-Lorraine should be entered as such. Natives of Scotch descent born in Ireland should be entered as Irish. Natives of Wales should not be entered as English. Natives of Prussian Poland should be entered as Polish. Natives of Bohemia should be entered as Bohemian. Natives of Asia Minor, Armenians, Arabians, Persians, Turks, Hebrews, and Negroes should be entered as such, and not according to the country to which they owe allegiance. In the case of Hebrews, no race should be entered.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, Italy, or other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 8, Last permanent residence. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry in column 8 should show the country in which the alien has lived with the intention of remaining for as long as a year, or the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entry in column 8 should show the country of last permanent residence. In compilations for statistical purposes, final destination columns necessarily show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Where aliens [illegible] visit abroad, [illegible] prescribed as immediate United States, the country of last permanent residence.

Commissioner [illegible] Yemen [illegible] The entry in column 8 should be either Yemen or Arabia, as the case may be. Persons born in Canada who have lived in the United States for many years, and who have only gone to Canada for a visit, should be entered as from the United States. Persons who have resided in Canada for many years, and who have only gone to the United States for a visit, should be entered as from Canada.

Column 9, Final destination. The intended future home, and not the place to which the alien is destined, should be entered in column 9. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in the United States, the entry in column 9 should be the State in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Canada, the entry in column 9 should be the Province in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Mexico, the entry in column 9 should be the State in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Cuba, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Panama, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Porto Rico, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in the Philippine Islands, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Hawaii, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in the Canal Zone, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Alsace-Lorraine, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Scotland, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Wales, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Prussian Poland, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Bohemia, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Asia Minor, Armenia, Arabia, Persia, Turkey, China, Japan, Mexico, or the particular country in South America, Central America, or West Indies to which they belong, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently. Where the alien intends to remain permanently or indefinitely in Greece, Turkey, China, Japan, Mexico, or the particular country in South America, Central America, or West Indies to which they belong, the entry in column 9 should be the city in which he intends to reside permanently.

Column 10, Ticket. Whether [illegible] ticket reads to Yonkers, N. Y., or to the United States before and if so, the exact [illegible] and place to which [illegible] Persons [illegible] should be [illegible] whether [illegible] ticket reads to [illegible] or to [illegible] and if so, what [illegible] ticket reads to [illegible] or to [illegible] and if so, what [illegible] ticket reads to [illegible] or to [illegible] and if so, what

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____ employed by _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

OCT 5 1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Voyage #17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Cong ess approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Saguenay" sailing from Bermuda October 3rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Names	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Davis	Hazel	24		F S.	nurse	yes	yes	Bermuda	English	NON IMMIGRANT ALIEN		(Friend) Dr. Maude Grimm 332 West - 145th st.	ny	ny city
2	Lyddon	Ernest	24		m s.	Army	✓	✓	England	✓	New York	ny city	332 West - 145th st. ny city	Canada	
3	Walker	Percy W	35		m m	✓	✓	✓	Ireland	Irish	Bermuda	Prospect	Col Longridge 2 do Prospect Bda		
4	✓	Edith Hope	26		7 m	—	✓	✓	✓	✓	✓	Bonz Is.	✓	can	Toronto ✓
5	Wiseman	Ernest	28		m s	—	✓	✓	Germany	German	ny	ny city	✓	✓	✓
6	Henderson	Charles	45		m s.	Navy	✓	✓	England	English	Bermuda	H M Dockyard	(Bro-in Law) Wm T. Grosse 79th st & Lexington Ave New York c/o H M s. Nelsonnaise H M Dockyard Bda	ny	ny city
7	Smith	Wilfred	46		m m		✓	✓	✓	✓	✓	✓		Bda	H M Dockyard
8	Outerbridge	Marjorie	29		7 m	—	✓	✓	Bermuda	✓	✓	Hamilton	✓	✓	✓
9	Mills	John W	32		m s.	Clerk	✓	✓	Canada	✓	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Toronto	(Husband) Jno & G. Outerbridge Hamilton Bda	✓	Hamilton
10	Whitecross	John	39		m m	✓	✓	✓	Bermuda	✓	Bermuda	Hamilton	(Father) Wm. Robert Mills 38 Alexander st Toronto Can.	can	Toronto
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Engineer	✓	✓	Greece	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Egypt		c/o Mr. E. Burton Paget West Bda Mr C. Crawley — Somerset, Bermuda	Bda	Paget West
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13		Clementine	6m		7 m	—	✓	✓	✓	✓	✓				
14															
15													(Daughter) Mrs E G. Young Hamilton Bda	can	St John N.B.
16	Outerbridge	Henry C.	59		m w.	Merchant	✓	✓	Bermuda	English	Bermuda	Hamilton		Bda	Hamilton
17	Outerbridge	Alpin	40		m m	Manager	✓	✓	Ireland	Irish	newyork	ny city	(Home) 251 E 66 st	ny	ny city
18	Reinick	William	37		m s	Colored Keeper	✓				Newyork	ny city			
19	Bell	William	32		[illegible]	Publisher			Germ				(England) Mr Carlton Outerbridge		
20	Outerbridge	Marie	25		7 m	—	✓	✓	✓	✓	Bermuda	Darlys Bay	A. Brophy, 100 Molson Ave Cote St Paul, Montreal	Can	Montreal
21	Brophy	William	45		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	Canada	Montreal	NON IMMIGRANT ALIEN		
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 259

Arriving at Port of , 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, or less, or more.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year or period of years; Where.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf, dumb, blind, or crippled.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether previously refused admission, or deported.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	yes	no	[illegible]	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brn	Grey	———	Bda	Bailey Bay
2	no	✓	✓	no	[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	Brn	———	England	Gloucester
3	✓	✓	✓	yes 1901	[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	0	✓	✓	Blue	———	Ireland	Wicklow
4	✓	✓	✓	[illegible]	[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	———	✓	Dublin
5	yes	✓	✓	✓ 10	[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10½	✓	✓	✓	———	Germany	Bremen
6	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	to Arlington Hotel [illegible] New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓	Brn	✓	———	England	York
7	[illegible]	✓	✓	✓ ———	to Arlington Hotel ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Drk	Blue	———	✓	✓
8	[illegible]	✓	✓	yes [illegible]	[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Brn	Drk	———	Bda	St Georges
9	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	✓	Fair	Blue	———	Can	Toronto
10	no	✓	✓	✓ 1908 ✓	Jm Dugard 2021 Fisher st Jacksonville Fla	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	Drk	Grey	———	Bda	Hamilton
11	yes	✓	✓	✓ 1910 N.Y.	641-6 Ave Bklyn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	✓	———	[illegible]	[illegible]
12	no	✓	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	5½	Fair	Grey	Brn	———	India	Jubbulpore
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	✓	5	5	✓	Brn	✓	———	England	Alfriston
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	5	✓	✓	✓	———	India	Jubbulpore
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	6	✓	✓	✓	———	✓	✓
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	c/o Union Hotel (Office) 47 Hamilton Ave New Brighton N.Y. (Home) 271 E 6th st	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	7	✓	Fair	✓	———	Bermuda	Hamilton
17	✓	✓	✓	✓ 1911 Sept		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	11	✓	✓	Blue	———	Ireland	Belfast
18	✓	✓	✓	✓ 17 N.Y.		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	7	✓	[illegible]	[illegible]	———	Germany	Bremen
19	✓	✓	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	———	[illegible]	[illegible]
20	✓	✓	✓	✓ ✓ ✓	Dunfey New York	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	7	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	✓	✓	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	3	D	Black	[illegible]	[illegible]	Canada	Montreal
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)* *of the* _____ *from* _____ *solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*__,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, sanitary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should exercise the greatest attention on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inquiry of the aliens themselves during the personal examination of each alien arrival.

Column 7 (Able to read and write).—Common is suspected and the entries therein should be either Yes (Y) or No (N). Can read, but cannot write, or Can neither read nor write, or Yes (Y) or No (N), can read but not write.

Column 8 (Nationality).—Country is to be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people of each alien as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised in all ports and registry clerks in this regard. For instance, "Hebrew" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" or "German" as to race does not necessarily mean "French" or "German" nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specifically observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO).

"African (Negro)" refers to the African Negroes, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of black or other African Negro blood is to be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—A residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention to remain as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, nation, or race* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steerage companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in the foreign country).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence should be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether in possession of $50 and if less how much).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether paid by whom and if not whether has friends or relatives and name and address).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of ticket and if less how much).—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States and if so when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period (years and place, as, 1891 N. Y., Philadelphia, 3 years).

Column 17 (Whether going to join a relative and if so what relative and where).—The entry in column 18 should show whether going to join or meet a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Condition).—The answers to these columns are subject to correction by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and [illegible] of crew lists of arriving vessels duly delivered to the [illegible] Port of New York, N. Y., contained in the volume entitled [illegible] arriving at said port on the date indicated:

3867

Oct 4 - 5 - 1911

that microphotographic copies of the [illegible] records appear on this roll of film; that in conformity with [illegible] by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization [illegible] said originals to be microphotographed under my personal supervision [illegible] and compared with the original documents [illegible] appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic reproductions of the above-described original records; and that said original records [illegible] microphotographed to serve as permanent records in accordance with the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July [illegible] regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the United States in accordance with the provisions of Sec. [illegible] Act

Executed in the County of New York this

day of JAN 21 1944

[illegible] Immigration Records

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic [illegible] appearing on this roll of film are true and complete [illegible] of original records of the Immigration and Naturalization Service [illegible] I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 21 1944
Date

[illegible]
Camera Operator

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3869

Oct. 4- 5-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of JAN 21 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 21 1944
Date

.....
Camera Operator

Volume #3870

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

From October 5th, 1911 to October 5th, 1911

	Steamships	Ports	Sheets
October 5th	S S Oscar 11	Copenhagen	45
" "	S S Moltke	Genoa, Naples	36
" "	S S Caracas	La Guayra	3
" "	S S Zacap[illegible]	Kingston	6
" "	S S Ancon	Cristobal	2

2871

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3870

Oct. 5-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this

day of JAN 21 1944, 194

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 21 1944
Date

Tina Roman
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1911 day of 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S "OSCAR II" sailing from Copenhagen SEP 21 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hansen	Peter	32		m s	steward	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copn	Mr Karup	Ohio	Canton
2	Bricker	Eugen	5		s	Miss.	yes	yes	"	"	"	Ill	Hans P Bricker	Ill	Ill
3	Bosworth	Anna	40		m	wife	yes	yes	America						
4	Rich	Engeborg	31		m	housewife	yes	yes	"						
5	"	Anna	5		m	dau			"						
6	Rambusch	Anna	10		s	Miss	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Aalborg	Mr Lambusch	Ill	Ill
7	Lupke	Fred C	41		m	Mer			America						
8	"	Ida	36		m	wife			"						
9	Schlichtkrull	Therese	40		m	housework	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Aalborg	Mrs Niels Rasmussen	Engelstrup 3	Copn	Ala	Mobile
10	Hansen	Ellen M	27		s	Miss	yes	yes	"	"	Denmark	Copn	Mr J Hansen	Viborg 13	Viborg	Ala	Montgomery
11	Stanley	Axel	30		m	Gardener	yes	yes	"	"	U.S.A.		Mr Stanley	Horsensvej 9		Ill	Ill Clair
12	Benson	Mary	50		m	housewife			America								
13	Nike Hashup	Ole	30		m	dentist	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copn.	Mr Nike Hashup	Bone Mollerup	2	Copn	Pa	Phila
14	Fuller	Elisabeth	50		s	None	yes	yes	America									
15		Georgia B	57		s	None	yes	yes	"									
16	Sloan	Emma	33		s	painter	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copn	Mrs P Sloan	Odense	Odense	Ill	Chicago
17	Wulff	Jennie	27		m	wife	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	none			W.y	W.y
18	Thomsen	Peter	66		m	Mr			America									
19	Rehder	Marie	27		s	student	yes	yes	Germany	Germ	Germany	Berlin	mother Mariann Rehder	Flensburg		Pa	Phila
20	Hoffer	Anna	31		s	Miss	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copn.	Mr Lykke Hansen	Lauritsen		Ill	Ill
21	Skilpnagel	Doris	19		m	wife			America									
22	Olsen	Jon	1		m	ff			"									
23	Mattson	Eric J	30		m	Salesman			U.S.A.									
24	Hedinson	Minnie	40		m	wife			"									
25	Barbour	Caroline F	43		s	Miss			"									
26	Coleman	Mary B	51		m	wife			"									
27	Bullitt	Agatha M	35			Miss			"									
28	Weygard	Helga de	30		s	Miss	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copn	Mr L de Weygard	Folgelogte	Sweden	Ill	Ill
29	Weygard	Poul Weygard de	34		m	wife			America									
30	Wadstrom	Fabrice	5		s	Miss	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copn	Mrs Mosberg	Kg. Nytorv 7	Copenhagen	Ill	Brooklyn

1

An intended residence in any country shall constitute permanent residence. The last country to which any alien has come or may come with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. Further entries will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK OCT 5 1911 , 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such person has paid his own passage or whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth: Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1910	Denmark	Relgs Court Greenwich Conn	no	no	no	no	good	no	5	7½	Fresh	Mouse	Blue	no	Denmark	Ringkjobing
2	"	"	yes	yes	1903	Ill.	Home 521 W 111th St	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Aalborg
3					1911		Home 53 W 97th St													"	Copenhagen
4							Home Lynchburg Va													"	"
5																				"	"
6	yes	self	yes	no			uncle Mr Kaudusch 1366 Bedford Brklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	5	4	"	"	no	"	Sjoerup
7							Home Memphis Tenn													U S A	
8							Residence the Visitation														
9	no	self	yes	yes	1900 1911	Ill.	brother Mr P Hansen 311 Dexter Ave Montgomery Ala	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	"	no	Denmark	Ratzeburg
10	no	"	no	no	1900		Home 201 Bellevue Ave Montclair N J	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"	no	"	Aarlev
11	yes	"	yes	yes	1911	Middlesex	Home Horsham Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Faxe
12							Home Norfolk Va													Sweden	Malmö
13	yes	self	yes	no			sister-in-law Mrs A Rudbeck 5th Ave Majestic Bldg Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	Denmark	Faberg
14							Home Waterford Conn													U S A	
15							Home Waterford Conn														
16	no	self	yes	yes	1909 1906	Ill.	sister Mrs A Rudbeck 5th Ave Majestic Bldg Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	Denmark	Soro
17	yes	self	yes	yes	1908 on visit		son-in-law Martin Larsen 548 Riverside Drive N Y City	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	dark	blue	no	Germany	Steinbergkoog Holstein
18							Home Dallas Pa													Denmark	Kjobenhavn
19	no	self	yes	no			Bryn M. College Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	fair	blue	no	Germany	Apenrade
20	yes	self	yes	yes	no		Mr. A. C. Johnson 1 Broadway City	no	no	no	no	good	no	5	5	5½	"	"	no	Denmark	Faaborg
21							Home Palisades N J													U S A	
22							Home 63 W 126 St NYC													Sweden	
23							Home 131 10th St Oakland Cal													Finland	Åbo
24							Home: Louisville Ky.													U S A	
25							Home: Louisville Ky													"	
26							Home: Louisville Ky													"	
27							Home: 1019 4th St Louisville Ky													"	
28	yes	self	yes	yes	1902 1911	Ill.	Home: 521 W 111th St NYC	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	Denmark	Eslo
29																				"	
30	yes	self	yes	yes	1907 1911	Ill.	Home: 63 S Elliott St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	Sweden	Hernösand

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

W. Hempel MASTER of the S/S "OSCAR II" from Copenhagen, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this day of OCT 1 1911, 190 ,
at KL.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3. Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money she may have, as follows:

Farmer.—Owns or operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer.—Is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports.

Column 7. Can read and can write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes can read and write; Yes can neither read nor write; or Yes can read but not write.

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9. Race or people.—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba—not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa, the West Indies, or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in the alien's country.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. "An intended residence of one year shall constitute permanent residence." The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having ticket to such final destination.—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place (as, 1901-07, Philadelphia).

Column 17. Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—111.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

Sworn to before me this OCT 1 1911 day of , 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-10

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, SEP 21 1911, 190

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hallberg	Anna	34		f. m	housewife			American						
2	Benson	Nils	40		m	merchant									
3	Conradsen	Felix. C. L.	36		m	Director	yes	yes	Denmark	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Denmark	wife Nicolin Conradsen Horsens		
4	Claudeck	Emma	50		f	none	yes	yes	Germany	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN		none		
5	Svensson	Maria	51		f	wife	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. Fawcett Kyrkogatan 5 Helsingfors	Ny	Brooklyn
6	Le Van	Etta	24		f	housework			U.S.A.						
7	Wikstrom	Ideal	67		f	widow			America						
8	Schönelz	Victoria	40		f	teacher	yes	yes	Swedish	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Sweden	sister Mrs Rosa Sandberg 33 B, Stockholm	Ny	New York
9	Carlsson	Thyra	29		f	miss	yes	yes	"	"	"	"	C. C. Carlsson Boxholm	Pa	Lincoln Av. Norristown
10	Englind	Ruth	26		f	miss	yes	yes	"	"	"	Sweden	Boxholm	Pa	Braddock
11	Englind	Julia	33		f	miss	yes	yes	"	"	"	Sweden	Maria Rahmstedt Stockholm	Pa	Braddock
12	N Wedentoft	Benedict	38	m	m	Pastor	yes	yes	Danish	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Denmark	Mrs. Rahmstedt Tregatan 4 Stockholm	Calif	Los Olivos
13	Nyberg	Olof	28	m	m	engineer	yes	yes	Swedish	"	"	Sweden	Mrs. Thorsen Norway	Mass	Boston
14	Eyllenpam	Bertie	24	m	s	engineer	yes	yes	Swedish	"	"	Sweden	father Nils Jönsson Storaharnmar		
15	Hallback	Axel	38	m	m	farmer			American				father Mr. Lyllenpam Fotevik		
16	"	Amanda	32		f	wife			"				father Mr. Hallback Skövde, Sverige	Pa	Reading
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence in the U.S.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. Last—Races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *190*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1							
2							
3	yes	self	yes	no			Home: 1104 Lex Ave NYC
4	yes	self	yes	yes	1893	NY	Home: Thornton Del
5	"	"	"	"	1911	NY	on visit
6							Home: 164 W. 25th St
7							Friend: Mr. Ekzeuberg 591. 131st & Lenox Ave
8	yes	self	yes	yes	1901	Fla	Husband Oscar E Vagn
9	yes	self	yes	yes	1911	Philadelphia	Falna N D
10	no	self	yes	no			Home Monroe Ill
11	no	self	yes	no			Home: 415 W 115 st New York
12	no	"	"	yes	1910	Pa.	Friend: Lindberg 81 Hamilton Ave & W Soderberg
13	no	self	yes	no			brother J. Englund, 107 N. ave, Braddock, Pa.
14	no	self	yes	no			brother J. Englund, 107 N. ave, Braddock, Pa.
15							Home [illegible]
16							questioned [illegible] None
17							friend J. Brodin Reading Iron Co. Reading, Pa.
18							home 52 Irving place Brooklyn, N.Y.
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19	20	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
													Finland Åbo
													Norrig Malmö
													Denmark Kjøbenhavn
													Germany Berlin
													Sweden Västerås
													Sverige Södermanlands
													Sweden Halmstad
													" Stockholm
													" Wirlz
													" Leffle
													Denmark Bogense
													Sweden Skanör
													" Skölde
													" Malmö
													Karlskrona

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer) of the S. S. "OSCAR II" , from Copenhagen ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 76 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER
Official Capacity.

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2. Age. The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3. Sex. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4. Married or single. The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5. Calling or occupation. The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money a man owns, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 6. Can read and write. Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. Nationality. Column 8 should be construed to mean the country of which an immigrant is a citizen or subject.

Column 9. Race or people. The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" to nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country*, and city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend ... in the alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination. Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence: if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13. Whether having a ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes—ticket or No—no ticket.

Column 14. By whom was passage paid. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as such: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50 and if less how much. The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. Whether ever before in the United States; and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17. Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 1 1911 day of 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania Sept 22nd, 1911

H—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to read.	Able to write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Andersen	Olaf	27		m s	Student	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father J. Andersen Tyskerbryn 20 Kristiania	Ill.	Chicago
2	Olsen	Ingrid	30		f s	Housemaid	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fillefoss	Father Ole Olsen Fillefoss Norway		
3	Kaff	Olaf	52		m m	Mr									
4	"	Josie	52		f m	Wife									
5	"	Olga	24		f s	Miss									
6	"	Borghild	21		f s	Miss									
7	"	Olaf jr	19		m s	Mr									
8	"	Ingvar	12		m s	Mr									
9	Kaff	Matthew	22		m s	Mr									
10	Kelly	Beate	26		f s	Miss	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	NON IMMIGRANT ALIEN	Father C. F. Melby Jarlsberg 20 Norway	Ill. Chicago
11	Murphy	Clara	46		f m	Wife									
12	"	Brunhilde	16		f s	Child									
13	"	Fabre	8		m s	Child									
14	Sandberg	Vera	27		f m	Wife	yes	yes	Russia	Russ					
15	Klemeyer	Leonhard	59		m m	Manager			U.S.A.						
16	Olsen	Karla	62		f m	Wife			U.S.A.						
17	"	Ruth	13		f s	Child			U.S.A.						
18	Aus	Bernard	50		m m	Engineer			U.S.A.						
19	"	Elisabeth	48		f m	Wife			U.S.A.						
20	Aus	Frieda	20		f s	Miss			U.S.A.						
21	Smith	Caroline	20		f s	Miss			U.S.A.						
22	Lent	Carl	51		m m	Mr			U.S.A.						
23	"	Catherine	43		f m	Mrs			U.S.A.						
24	Larsen	Helga	26		f s	Actress			U.S.A.						
25	Haasen	Carl	21		m s	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father C. Haasen Carlsborgs 7 39 Kristiania	Col.	Denver
26	Hass	Ingeborg	27		f s	Teacher	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Thorvald Thaulow Ingeborg 12 Kristiania	Ill.	Chicago
27	Ekblaw	Ellen	46		f m	Wife			U.S.A.						
28	"	Carlyle	15		f s	Child			"						
29	"	Jessie	6		m s	Child			"						
30	Wessel	Clara	21		f s	Nurse	yes	yes	Sweden	Scand	Norway	Mangskog	Father O. A. Wessel Mangskog Sweden	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

H—3115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK OCT 1 1911 *190*

11—1115

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she paid for herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes		Palmerton Pa friend	no	no	no	good	no		5	10	dark fair blue	none	Germany	Prussia
2	yes	self	yes		same	no	no	no	good	no		5	2	dark fair blue	none	Germany	Prussia
3					same 2301 Tenn Blvd friend											Germany	Prussia
4																Germany	Minneapolis
5																U S A	Kingston Wis
6																U S A	Minneapolis
7																U S A	Minneapolis
8																U S A	Minneapolis
9																U S A	Minneapolis
10	yes	self	yes	1906 U S Kane	same 292 Kenar Ave friend	no	no	no	good	no		5	8	dark fair blue	none	Germany	Ohio
11					Kingston Wis											U S A	Kingston Wis
12																U S A	Kingston Wis
13																U S A	Kingston Wis
14					same 137 South Ogden Ave Pittsburg Pa											Germany	Kingsberg
15					same Washington DC											Germany	Burgsharg
16					same 1839 Cincinnati Ave Chicago Ill											Germany	Oberdimm
17																U S A	Chicago Ill
18					same 292 Brooklyn Ave Brooklyn "											Germany	Langenne
19																Germany	Langsberg
20																U S A	Brooklyn NY
21					same Hill Land Road Brooklyn											U S A	Brooklyn NY
22					same Dallas Texas											Germany	Catagne
23																Germany	Ohio
24																U S A	Chicago Ill
25	yes	self	yes	1907	same 437 S Paulina St friend	no	no	no	good	no		5	8	dark fair blue	none	Germany	Armadt
26	no	self	yes	1907	same 580 Wabansia Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no		5	5	dark fair blue	none	Germany	Langsand
27																Sweden	Kalix
28																U S A	Chicago
29																U S A	Chicago
30					same	no	no	no	good	no		5	6	dark fair blue	none	Sweden	Kalix

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER (Commanding Master, First or Second Officer) of the S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hemp
MASTER

Sworn to before me this day of 190 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appropriately to infants under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation (trade, profession, or other calling) of each alien arrival, as for example: Clerk, cook, farmer, tailor, servant, merchant, engineer, brass polisher, dressmaker, iron worker, weaver, shoemaker, miner, painter, polisher, molder, turner, or other mechanic, laborer, etc.

A distinction should be made between *skilled* and *unskilled laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who owns or hires a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for wages, or the like, as an employee.

Skilled laborers should include all persons who work at a trade, whether they have learned it or not, and persons should be so described according to the personal statement of each alien.

Aliens without occupation (past or present) in the United States should be recorded under head of "no occupation." Children, whether at home or in school, are to be so recorded in the United States, but not unnecessarily; persons of leisure should be classed as "tourist" under head of "no occupation."

Column 7 (Nation or people).—Column 7 is closely linked with the entries therein should be either Yes or No (or the abbreviation Ex. No. No. or the like), or Yes—No (or equivalent), as the case may be.

Column 8 (Nation or people).—Column 8 should be used to show the country of which immigrant is a subject or citizen.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given each alien by himself.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and names recorded be carefully revised by inspector in charge with this in view. For instance, France appears as a nation, but the people of France are not all French by race or people, and similarly, French appears as a nationality, but Frenchmen rarely mean "France" by nationality. An alien who is from Germany or Norway by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

CENTRAL AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country* (not city or town) of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States the country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of the final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; or, if by steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had / years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 3 1911 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, Sept 22nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Barrigue	Johanne	22		f s	Maid	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Bergen	Father: Mr Barrigue Alesund	New York	Boston
2	Larsen	Clara	21		f s	Servant									
3	Eastlund	Steve	24		m s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Oslo	Father: Mr Eastlund Fagnes	Washington	Seattle
4	Falberg	Carrie	45		f s	Servant									
5	Bjarnie	Ena	37		f m	Wife									
6		Carla	6		m s	Child									
7	Jones	Margarete	27		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Bergen	Father: H. Nuus Brassen	California	Los Angeles
8	Jargan	Albert	10		m s	Child									
9	Vissen	Ernst	30		m s	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Vesteraas	Father: Allen Vinna Karnas, Sweden		New York
10	Eidel	Ellen	37		f m	Wife									
11		Erma	9		f s	Child									
12	Andersson	Anna	28		f s	Miss	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hackholm	Father: Mrs Anderson Hackholm		New Jersey
13	Hampson	Hilde	8		m s	Child									
14	Olsen	Lapie	26		f s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Bergen	Father: O Olsen Farmhead	Ca	Los Angeles
15	Olsen	Olena	23		f s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Bergen		Ca	Los Angeles
16	Larsen	Vene	17		f s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: L Larsen Venk	Ca	Los Angeles
17	Cook	Agan	19		m s				U S A						
18		Josephine	33		f m				U S A					Ca	Los Angeles
19		Hans	19		m s				U S A						
20	Hal	Josephine	21		f s				U S A						
21	Klokkelye	Ellen	52		f m	Wife	yes	yes	Danish	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Sweden	Gothenburg	Father: Klokkelye Odense	New York	New York
22	Nilsdatter	Kristina	74		f m	Wife	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hellsand	none	Connecticut	Hartford
23	~~Hansen~~	~~Josephine~~	22	11	m										
24	Asplund	Anna	31		f m	Wife			U S A						
25	Asplund	Gösta	5		f s	Child			U S A						
26	Berglund	Carlos	41		m s	Miss	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Fidaholm	Father: O Berglund ~~Father~~ Fidaholm	Ca	Erie
27	Hammer,	Agnes	17		f s	Miss	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father, Mr O A Hammer Christiania Norway	Ca	New York
28	Andersen,	Hilda	13		f s	Miss	yes	yes	Finland	Scand	Sweden	Boria	Father, Mr Nils Andersen Boria	Ca	Los Angeles
29	Hertsen	Sven	47		m s	Dr			U S A						
30															

1

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stat

Arriving at Port of NEW YORK OCT 4 1911 , 190

11—1113

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether above paid by himself, herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket to final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes	1910	Name: Lane 118 Dearborn St Chicago Ill.	no	no	no		good	none	5	9	fresh fair blue	none	Norway	Skien
2						Name: Lane 137 Prospect Ave Brooklyn												
3	no	self	yes	yes 1906		Name: Peaklin E Sholund Seattle Wash	no	no	no		good	none	5	8	fresh fair blue	none	Norway	Ski
4						Name: 2219 Prairie Ave Chicago Ill													
5						Name: 1015 South K st Tacoma Wash												Norway	Tinkhyen
6																	England	Bjarnburg
																	U.S.A.	Tacoma
7	no	self	yes	yes 1905 1911	Org.	Name: 424 South 38th Kane	no	no	no		good	none	5	4	fresh fair blue	none	Norway	Snasen
8						Name: Mark Lane											Scotland	Paisley
9	yes	self	yes	yes 1903 1911	Ca.	Name: 239 W 68th St N.Y. City	no	no	no		good	none	5	8	fresh fair blue	none	Sweden	Skeni
10																	Sweden	Farsås
11																	U.S.A.	New York
12	yes	self	yes	no		Name: Van Santvoord Lane	no	no	no		good	none	5	5	fresh fair blue	none	Sweden	Stockholm
13						Name: Van Cannen Lane												U.S.A.
14	no	self	yes	yes 1903 1911	Pa.	Name: Coalsville Pa	no	no	no		good	none	5	7	fresh fair blue	none	Norway	York
15	no	self	yes	yes 1908 1911	Pa.	Name: Coalsville Pa	no	no	no		good	none	5	6	fresh fair blue	none	Norway	York
16	no	self	yes	yes 1909 1911	Pa.	Name: Coalsville Pa	no	no	no		good	none	5	8	fresh fair blue	none	Norway	Sandefjord
17						Name: Pa Coalsville Pa											U.S.A.	
18																		
19																		
20						Name: Same											U.S.A.	
21	yes	self	yes	yes 1909 1911	New York	Name: 17 Bispe St Newark N.J.	no	no	no		good	none	5	5	fresh fair blue	none	Denmark	Herfenninde
22	yes	self	yes	no		Name: 60 Babcock St Hartford Conn.	no	no	no		good	none	5	6	fresh brown blue	none	Sweden	Ofre Ullerud
23																	Sweden	
24						Name: 60 Babcock Street Hartford Conn.												Sweden	Ofre Ullerud
25																	U.S.A.	Hartford
26	yes	self	yes	no		Name: Eric Lane	no	no	no		good	no	5	6	dark fair blue	no	Sweden	Vestervik
27	yes	self	yes	yes 1910- 1911	N.Y.	Name: no address New York	no	no	no		good	no	5	4	dark fair blue	no	Norway	Christiania
28	yes	aunt	yes	no		Name: Anna Edmunds 23 W 8th St. New York City	no	no	no		good	no	5	7	dark fair blue	no	Sweden	Göteborg
29						Name: 67 W. 126th St N.Y.											Sweden	Norrköping
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER, of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - 73 - in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or an insane person, or a feeble-minded person, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (*Age*).—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, farmer, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, tailoress, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or tailor, without specification.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Special inquiry officers should make this distinction on the manifest, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens.

Aliens coming to pursue a calling in the United States should be recorded under such calling, as "actor," "author," "lecturer," "artist," etc., only if a temporary sojourn in the United States, but not merely to pass through en transit, should be classed as "tourist" under heading of occupation.

Column 8 (*Able to read or write*).—Column 8 is subdivided and the entries therein should be as follows: Yes or No (read and write); No, No (can neither read nor write); Yes, No (can read but not write).

Column 9 (*Nationality*).—Column 9 should be so entered to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—The entry in column 10 should show the race or people as "Hebrew," "Irish," "German," "English," "Italian," "South Italian," "Slovak," "Spanish," "Finnish," "Dutch," "French," "Scotch," "Welsh," "Polish," "Russian," "Swedish," "Norwegian," "Danish," "Magyar," "Bohemian," "Moravian," "Croatian," "Servian," "Ruthenian," "Turkish," "Armenian," "Greek," "Lithuanian," "Black," "Portuguese," "Japanese," "Chinese," "Indian," "Syrian," "Negro," "Korean," or other race or people, as the case may be.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and neither should be left entirely to the inspection and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest should not necessarily mean "French" by race or people and similarly "French" appearing on a manifest should not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 and 12 (*Last permanent residence*).—The entries in column 11 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 13 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes*).—The entry in column 13 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14 (*Final destination*).—The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 15 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid?*).—The entry in column 16 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 17 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-98, Philadelphia.

Column 19 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of . 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

61
65
78
5
+

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand, S. , Septbr 23rd , 1911

11—2136

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to read.	Able to write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Torkjend	Karier	21	7	M	Seaman	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Fedestrand	Father Mr Torkjend	Pa	Philadelphia
2													Fedestrand		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The "U".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S[illegible].

Arriving at Port of NEW YORK OCT 4 1911 , 190

10

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether he has paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	~~Yes~~	Myself	$15	No			Brother, Andrew Thorsen, 72 Lindenwood Ave Cedarhurst L.I.	No	No	No	No	good	No	5	5	Sandy	Blue	No	Norway	Fredestrand
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** of the S/S "OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature) MASTER

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Pó (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the "S.S. OSCAR II" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, SEP 21 1911, 190

No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	7 Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.
1	Rasmussen	Karen	47	f	m	housewife	yes	yes	Denmark	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mr Henrick Rasmussen 11 Oak	Ill	Ill
2	Sorensen	Jens	67	m	m	salesman								Minn	Taylor
3	Bollesen	Mads	49	m	m	farmer								"	"
4	"	Karen	49	f	m	housewife								"	"
5	"	Kerluf	6	m	s	child								"	"
6	"	Agnes	2	f	s	"								"	"
7	Hansen	Anton	31	m	m	farmer	yes	yes	Denmark	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mr Carlberg Steen	Neb	Hardy
8	"	Johanne	27	f	m	housewife	yes	yes	"	"	"			"	"
9	"	Harald	4	m	s	child	no	no	America						
10	Hansen	Karen	32	f	m	housewife	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Mrs Nilsen Bongaard Holsted st.	Calif	Oakland
11	"	Edith	6	f	s	child	no	no	"	"	"	"		"	"
12	Parbst	Reta	43	f	m	housewife									
13	"	Katie	18	f	s	Dang[illegible]									
14	Hansen	Andrew	42	m	m	farmer									
15	"	Ella M	37	f	m	housewife									
16	"	Christina	11	f	s	child									
17	"	Edna	9	f	s	"									
18	Johnson	Lars	65	m	s	farmer									
19	Kirch	Louise	30	f	s	nurse	yes	yes	Denmark	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mrs Katte Andersen 24 Copt	Ill	Ill.
20	Schmidt	Nicolai	11	m	s	farmlabor	yes	yes	Germany	Germ	Germany	Ger	father Nicolaj Schmidt Esbjerg Dis	Dak	Newman
21	Hollander	Ida	31	f	s		yes	yes	Sweden	Scand	U S A		Jasmin John Hallander Sinunge Sweden	Pa	Pittsburg
22	Christensen	Emma	34	f	m	housewife	yes	yes	Russia					Calif	Biggs
23	"	Anna	6	f	s	child								"	"
24	"	Carl C.	2	m	s	"									
25	Nelson	Anna	22	f	s	housemaid	yes	yes	Sweden	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mr Ejnar Nelson Hjulmstad Sk Norge	Wis	Wis
26	Anderson	David	32	m	m	Shoemaker	yes	yes	"	"	Buffalo	Ill	Mr C F Andersen Mellerstad, Sandefjord	"	Buffalo
27	"	A Lie	28	m	m	"	yes	yes	"	"	Sweden	Mellerstad	— same —	"	"
28	Nilson	Victoria	9	m	s	housework									
29	"	Sverth	4	m	s	child									
30	Anderson	Marie	15	f	s	"	yes	yes	Denmark	Scand	U. S. A.	Ill	Mrs Mortensen	N. Sundby	Conn New Haven

8

1911

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stat

Arriving at Port of NEW YORK OCT 4 1911 , 190 12

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid for by such passage who have been in possession of $50, and if less, how much?)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth, Country. City or Town.
1	Yes	self	$30	no	Lucia Nic Rivezzano Aunt 36 St 224 E					monomono	good no	5 2½	Hazel Blue	no	Denmark Horsens
2					Tyler Minn.										"
3															" Bejnyt
4					Home:										" Dano
5					Tyler Minn.										U. S. a
6															
7	Yes	self	$30	1906 10/11	NC Home:					monomono	good no	5 9	" " "	no	Denmark Finnerup
8	Yes	"	"	" "	N. 3 Br St					monomono	good no	5 7	" " "	no	" Randbye
9					Paris Mich										U. S. a
10	Yes	self	$30	no	brother Mr Peter Hansen					monomono	good no	5 11½	" " "	no	Denmark Ost
11	Yes	"	"	"	512 E. 1st St Oakland Calif					nonomono	good no		" " "	no	" Copenhagen
12					Niels A. Paulsen 1765 S Kingsdale Chicago Ill										U. S. a
13															
14					Home										Denmark Ols
15					Sherman										Olde
16					Minn										U. S. a
17															
18					Home: Donnelly Minn										Denmark Bedsted
19	Yes	self	$30	1887 Yes 1911	NC Home: 801 W. 181st					monomono	good no	5 7	Hazel blue	no	" Copenhagen
20	no	self	$30	no	uncle Chr L Jensen Nieman Colo					nonomono	good no	5 5	" fair "	no	Germany Eckeljen
21	no	self	$30	yes 1895 "	Ba Home 1931 N Ridge ave Pittsburg Pa					nonomono	good no	5 7	hazy dark blue	none	Sweden Gotins
22					husband: Mr Christensen										" Ogle
23					Biggo										U. S. a
24															
25	Yes	self	$30	1895 Yes 1911	Ill. friend Mr Burbeck 375 Madison ave Olly					monomono	good no	5 3	" " "	no	Sweden Hallentak
26	no	"	$30	1909 1911	N. Y. Home: 385 W 4th Buffalo Olly					monomono	good no	5 4	" " "	no	" Vallentak
27	no	"	none		medical Mrs A Edgerton 16 Fargo st Buffalo Olly					monomono	good no	5 2	" " "	no	" "
28					husband Mr C B Pidgeon 27 S 3 st										U. S. a
29					Colwyn Pa										
30	Yes	self	$30	1907 Yes 1911	Conn friend C. Wheeler 223 George st New Haven Conn					monomono	good no	5 3	" " "	no	Denmark Copenhagen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER, of the S/S OSCAR II from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this OCT 1 1911 day of , 190 .

at NEW

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing as fractions under 1 year (Clerk).

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as definitely as possible the occupation at which each person named intends to work, as for example: Civil engineer, saloonkeeper, clerk, merchant, editor, author, lawyer, broker, publisher, stock broker, physician, nurse, dressmaker, tailoress, milliner, engineer, mechanic, machinist, printer, bookbinder, cabinetmaker, carpenter, joiner, painter, plumber, tinner, tailor, shoemaker, weaver, dyer, miner, laborer, farmer, farm laborer, gardener, servant, waiter, barber, hairdresser, porter, janitor, engraver, lithographer, photographer, sculptor, artist, musician, actor, showman, journalist, author, editor, reporter, broker, banker, salesman, clerk, bookkeeper, stenographer, typewriter, cashier, accountant, draughtsman, decorator, designer, manufacturer, contractor, foreman, overseer, boss, gentleman, lady, housekeeper, housewife, cook, waiter, waitress, maid, nurse, seamstress, milliner, dressmaker, tailoress, weaver, spinner, operative, mechanic, machinist, engineer, fireman, blacksmith, moulder, tinner, tailor, shoemaker, miner, laborer, farmer, farm laborer, gardener, or other kind of trade or occupation.

A distinction should be made between *persons* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm at the time of the rate of wages.

Steamship companies should make every effort to have the information concerning occupations should be made at necessary by an expert detailed for the purpose during the period of examination of aliens arrived.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be described by their destination, as "in transit." Aliens coming to the United States for the purpose of transit, should be described as "in transit" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Children two and under and the entries in this column should be either Yes (can read and write) or No (cannot read and write). Under Yes (can read and write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be confined to name the country of which the alien is a native or citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as known in the country back of the manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and classification should be carefully observed by inspectors and officers charged with the record. For instance, "France" appears on a manifest as the destination of a Negro. French, the race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is French, German, or Hebrew by race or people, may come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independently of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests of United States (not country of last permanent residence).

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country described in column 10).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money belonging to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever in the United States and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as 1894, N. Y., Philadelphia).

Column 17 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Ultimate destination).—The purpose is to ascertain whether immigrants intend to become permanently a part of the American people or not.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 167 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 1911 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen SEP 21 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. in List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Clausen	Anine	42		f m married	wife	yes	yes	Denmark	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs Mariane Clausen Frankfort	Pa	Phila
2	Helin	Roland	25		m s	Telegraphist	yes	yes	Sweden	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr J & Fjellstrom Molerovik	Calif	San Francisco
3	Blom	Antonette	38		f m	wife	yes	yes	Denmark	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr Gudsang Thorsmos 27	Kok	Wy Wy
4	Fangel	Ida	34		f s	nurse	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr & Mrs Fangel Carl Andersen	Wyoming	" "
5	~~Mang~~	~~Louise~~	28												
6	Pedersen	Rosalie	37		f m	widow	yes	yes	Denmark	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs Mary Mansfeld Ramsborg	Ioph	Ohio Cincinnati
7	Jensen	Marie	42		f m	housewife									
8		Valdie	13		f s	daughter									
9	Johnson	Charlotte	38		f m	housewife									
10	"	Helen	9		f s	child									
11	"	Ester	3		f s	"									
12	Svenson	Annie	36		f m	housework	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs S C Malmsten Malmö	Ill	N Y
13	Johnson	Ada C	29		f s	nurse	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs C Johnson, Adelaide Alstrom, Kalmar	Ill	Chicago
14	Ellerstrom	Emma C	22		f s	cook	yes	yes	"	"	Sweden	Scand	Mrs Hilda Ellerstrom Wallstad Aspevad	Wy	Brooklyn
15	Soderberg	Augusta	38		f m	housework	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs Anna Svenson Vaxsjo Sweden	N Y	N Y
16	Nenberg	Lydia A	21		f s	servant	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Smyga	Maria Nenberg Smyga	N Y	N Albany
17	Ohlander	Emilia C	31		f s	servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr Emil A Ohlander Sjagsjo	Colo	Colorado Springs
18	Carlson	Adele M	28		f s		yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr & Mrs Carlson Stafford		
19	Borg	Anny	20		f s	servant	yes	yes	"	"			Mrs Anna Borg Helen Oppkarve	Wy	Wy
20	Johansson	Ferda M	23		f s	servant	yes	yes	"	"	Sweden	Gole Sirkad	Mr Johan Johansson Bjorkangsden Gopsen		
21	Svensson	Oscar A	25		m s	laborer	yes	yes	"	"		Bottum	Mrs C Johnson Adelaide Alstrom Kalmar	Ill	Chicago
22	Borsendahl	Carl	37		m s	machinist			Sweden						
23	Ekeberg	Carl	17		m s	laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Norrlanda	Mr C A Carlson Stora Sunnerid	Nordeide	Minn Minneapolis
24	Peterson	Benedt	39		m m	machinist			Sweden						
25	"	Signe	38		f m	housework			"						
26	Svenson	Hulda W	23		f s	chambermaid	yes	yes	Sweden	Scand	N A	Boras	Mr C Svenson Smaskogarden	Ill	Ill
27	Ahlgren	Fredrikke	52		f m	housework			Sweden						
28	Pehrson	Anna	43		f m	"			"						
29	"	Ethel	11		f s	child			"						
30	Almgren	Hanna	31		f m	housework			"						

7

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1113

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Line 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U

Arriving at Port of NEW YORK OCT 1 1911 , 190 14

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by himself, by wife or other relative, by friend, or by the Government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of year.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1911	Pa	Home Phila. Pa. 12 Franklin	no	no	no	good	no		5	5	Ruddy	Hazel	Blue	no	Denmark Copenhagen
2	"	"	"	"	1902	Calif.	Home 333 W 12th St NYC	no	no	no	good	no		5	11	"	"	"	no	Sweden Ludvika
3	yes	"	yes	"	1911	Ill.	friend Paul Anderson NYC	no	no	no	good	no		5	7	"	"	"	no	Denmark Copenhagen
4	"	"	"	"	1911	"	8 Hale St. NYC	no	no	no	good	no		5	5	"	"	"	no	" Sjorring
5																				U S A
6	no	self	$25	yes	1911	Ohio	Son Mr Hugo Peterson 3308 Jeff Ave Cincinnati Ohio	no	no	no	good	no		5	2	"	"	"	no	Denmark Copenhagen
7							Home: Dickinson													" Ollinge
8							N D													U S A
9							Husband Mr O Johnson													Sweden Karlskrona
10							76 Union st													U S A
11							Bangor Me													
12	yes	self	yes	yes	1906 1911	Boston	Brother Mr J Robinson 152 E 23rd st city	no	no	no	good	no		5	5	"	"	"	no	Sweden Malmö
13	yes	"	$40	"	1902 1911	Chicago	friend Mrs H Lindahl 3139 South Park Ave. Chicago	no	no	no	good	no		5		"	"	"	no	" Smaland.
14	yes	"	$25	no	no		Brother Mr H Lindahl 12 Pierrepont St Brooklyn NY	no	no	no	good	no		5	5	"	"	"	no	" Malmö
15	yes	self	yes	yes	1896	N J	926 3rd Ave NYC	no	no	no	good	no		5	7	"	"	"	no	" Vaxtorp
16	yes	self	$25	no			Brother Mr C Hultgren 44 Mr C A Alfsen Ave Brooklyn NY	no	no	no	good	no		5	5	"	"	"	no	" Malmö
17	yes	"	yes	yes	1897 11 04	Colo	friend Mrs A Erickson 1719 N Tejon St Colorado Springs Colo	no	no	no	good	no		5	6	"	"	"	no	" Sjo
18	yes	"	"	"	1907 14	Colo	Cousin Mr C Olin 1719 N Tejon St Colorado Springs Colo	no	no	no	good	no		5	6	"	"	"	no	" Sajen
19	yes	"	$25	no	1905 1911	Ill	Brother Mrs E Berg 556 6th Ave Rock Island Ill	no	no	no	good	no		5	7	"	"	"	no	" Norway
20	yes	"	$25	no			Cousin Mrs F Lindberg 224 E 12th st 2d Ave NYC	no	no	no	good	no		5		"	"	"	no	" Sweden
21	no	"	$25	"			Brother Mr O Swenson 2738 Walnut Ave Chicago Ill Home: 209 S 5th st Rockford Ill	no	no	no	good	no		5		"	"	"	no	" Sweden
22																				" Mjonas
23	no	self	$40	yes	no		Brother Mr C Erickson 77 42nd st Milwaukee Wis	no	no	no	good	no		5	4	"	"	"	no	" — "
24							Home 1234 Argyle st Chicago Ill													" Silverberg
25																				" Ekjaos
26	yes	self	$25	yes	1901 11	Ill	~~Mr Peterson~~ 1790 Sunnyside Ave Mr Hultgren Rockford Ill	no	no	no	good	no		5	6	"	"	"	no	~~Sweden~~ Sweden
27							Brother Mr J Peterson 309 S 5th st Rockford Ill									"	"	"	no	Sweden Malmö
28																				" Falmar
29																				"
30							Bro Mr Alfsen 657 Sedgwick St Chicago Ill													Sweden Malmö

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER, of the S/S "OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER
Officer.

Sworn to before me this OCT 1 1910 day of , 190 .

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—Enter M if male or F if female.

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as a tailor, carpenter, mason, Civil engineer, bookkeeper, who has been employed as engineer, factory engineer, brass polisher, steel polisher, blacksmith, woodworker, cabinet maker, engineer, polisher, molder, printer, weaver, or laborer, clerk, etc.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of property owned or controlled.

A *farmer* is one who owns or controls a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for wages paid by the year, month, or day.

Steamship companies should instruct their agents at the ports of foreign countries to require the above distinctions to be observed by passengers, and to have them during the period of examination on board ship.

Wives, children under 16 years of age, and unmarried females should be recorded under heads of occupation as follows: "At home," "None," or "Housework," to separate them from persons who have stated occupations. Persons of leisure should be entered as "gentlemen" under heads of occupations.

Column 7 (*Can read or cannot read*).—Answer by the word "Yes" or "No" as the case may be, as therein should be either Yes or No, or the abbreviations Y. or N., as preferred.

Column 8 (*Can write or cannot write*).—Answer by the word "Yes" or "No" as the case may be, or the abbreviations Y. or N., as preferred.

Column 9 (*Name and nationality of race*).—Under this column should be entered the country of which nationality or citizenship is claimed.

Column 10 (*Race or people*).—The entry in column 10 should show the race or people as given in connection with the nationality.

Special attention should be paid to the distinctions between nationalities and races, which should be carefully observed by inspectors and others. The term "race" as applied to immigrants is practically synonymous with "people." For instance, the "Irish" are of the Celtic race; the "English," "Scotch," and "Welsh" are of the Anglo-Saxon race; the "French" are of the Latin race or people, and similarly the "Greek" race or people, the "Dutch" race or people, and so forth. The word "race" does not necessarily mean "Caucasian" or "white," for the Japanese are of the Mongolian race, Hebrew is a race, and natives of the islands of the Pacific are of the Polynesian race. Persons coming from the islands of the United Kingdom of Great Britain and Ireland should be carefully examined as to their nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—The entries in column 11 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the inspector carefully show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of money, and if less how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place or as, 1894, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so what relative or friend, with name and complete address.

Columns 7 to 18.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 1 1911 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

15

LIST OF RACES OR PECPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "s/s OSCAR II" sailing from Copenhagen SEP 21 1911, 190.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
✓ 1	Axell	Elin	33	6	f	housewife	yes	yes	Sweden	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Constance Axell Farup Sweden	NY	NY
✓ 2	Säfström	Olga	20	2	f	housework	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mr Jos Wiltzby Sodertelje Sweden	"	"
✓ 3	"	Helen	0	5	f	child	no	no	Sweden				Mr Axel Hedquist Stalmstad	"	"
✓ 4	Palm	Emma	57	6	f	housework	yes	yes	Sweden	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Wettgaten Helsingborg	Ky	Louisville
✓ 5	Krogh	Hans	51	m	m	farmer			Danmark						
✓ 6	"	Marie	43	2	m	housewife			"						
✓ 7	"	Kathinne	20	2	f	daughter			"						
✓ 8	"	Anna	18	2	f	"			"						
✓ 9	"	Hans	11	m	s	child			"						
✓ 10	"	Howard	10	m	s	"			"						
✓ 11	"	Irvin	5	m	s	"			"						
✓ 12	"	Leslie	4	m	s	"			"						
✓ 13	Birngvist	Thyra	33	2	f	married	yes	yes	Swedish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father care Birngvist Skymningsg 47 Stockholm Sweden	NY	NY
✓ 14	Skogerson	Selma	45	6	f	cook	yes	yes	"	"			Brother Anders Anderson Eskersund,	Ida	Oloksburg
✓ 15	Werner	Annie	52	1	m	wife	yes	yes	Russian						
✓ 16	Hobring	John	44	m	m	saloon. an									
✓ 17	— " —	Emelie	47	1	m	wife									
✓ 18	Björklund	Ivar	22	m	s		yes	yes	Swedish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mr Rob Björklund Nordsmalm Sweden Stockholm	Minn	St Paul
✓ 19	Svensson	Gottard	16	m	s	servant	"	"	"	"				Wis	Superior
✓ 20	Persson	Hilda	21	1	m	wife									
✓ 21	"	Ingrid	0	1	f	daughter									
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sh

11—7775

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the [illegible]d [illegible]es.

Arriving at Port of NEW YORK OCT 1 1911 , 190 16

11-1113

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage passenger has in his possession less than $50, and if less, how much?)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of visit. Where?														
1	yes	self	$25 yes	1907		Aunt Mr A Jagunsson 252 E 47th st NYC	no	no	no	good	no	5	7	healthy	dark brown	no	Sweden	Tarnsjö
2	"	"	"	1893		Aunt Mr John Sjöstrom	no	no	no	good	no	5	8	"	blue	no	"	Hedemora
3	"	"	"	1911		165 E 73rd st NYC						—	—	"	"	"	"	W Sa
4	no	self	yes	1890		Uncle Mr J Jonasson 114 W 87th st Louisville Ky	no	no	no	good	no	5	7	"	gray	no	Sweden	Tarnsjö
5				1911		Home: Woman Ky												Djurmo Alo
6						"												"
7						"												W Sa "
8						"												"
9						"												"
10						"												"
11						"												"
12						"												"
13	Yes	self	$25 yes	1907		to home: 218 E 58 st New York	no	no	no	good	no	5	2	healthy	brown	gray	no	Sweden	Stockholm
14	Yes	self	$25 no	1911	NY	friend Prof Bindheim 77 monitor st Brooklyn.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	blue	no	"	Hammar.
15																		"	Stockholm
16						to home 1010 Lorenz st.												Sweden	Smaland
17						Sterling, Ill												"	— —
18	yes	self	$25 yes			Brother Mrs Bostedt 1494 Beda to St Paul Minn	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	Sweden	Nordmyra
19	yes	Aunt	yes	no		1414 Bradway Cincinnati Ohio	no	no	no	good	no	—	—	"	fair	blue	no	"	Gotaborg
20						Home 1414 Bradway Cincinnati Ohio												"	Stockholm
21																		W Sa	
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, MASTER of the S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or is a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this day of OCT 1 1911 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column [illegible]

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) or S (single). Widowed persons or divorced persons should be reported as single.

Column 6 (Occupation).—The entry in column 6 should show the occupation of each alien, if he has any, and if not, that fact should be stated. Persons of no occupation, including women and children, should be reported as having no occupation. Laborers, without specification, should be reported as such. Do not report laborers as farmers, servants, or clerks, unless they are actually employed in one of those capacities. Do not report students as laborers, but state whether they attend school or college.

A child, a woman, or a man who reports no occupation should be questioned as to whether he or she has friends or relatives in the United States who have sent for him or her, and, if so, full information should be obtained and recorded in the proper columns of the manifest.

A person formerly engaged in any occupation, but incapacitated by old age, sickness, accident, or infirmity from following it, should be reported as having no occupation, and the fact should be noted in the proper column of the manifest.

Column 7 (Final destination).—Give the city, town, or village in the United States for which each alien is destined. Do not report "New York" unless the alien is destined to that city. Do not report "Brooklyn," "The Bronx," "Staten Island," "Manhattan," or "Queens," but "New York City." Do not report "Jersey City," "Hoboken," "Newark," "Paterson," "Orange," "Montclair," "East Orange," "Bayonne," "Passaic," "Harrison," "Kearny," "Belleville," "Bloomfield," "Irvington," "Nutley," "Secaucus," "Weehawken," or "Guttenberg," but "New York City." Do not report "Philadelphia," "Camden," "Gloucester," "Chester," "Norristown," "Conshohocken," "Bridgeport," "Manayunk," "Germantown," "Frankford," "Kensington," or "Roxborough," but "Philadelphia."

Column 8 (Whether going to join a relative or friend).—The entry in column 8 should show whether each alien is going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 9 (Country of which citizen or subject).—The entry in column 9 should show the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—The entry in column 10 should show the race or people as given in lists, pages 3 and 4 of manifest.

Special attention should be paid to the designation to be entered in this column, and manifests should be carefully revised by inspectors with a view to correctness in this regard. For instance, France appears on the manifest as the country of nationality of persons of the French race or people and naturally French appears as the race or people of persons of that nationality. Persons of the Hebrew race, no matter what country they may be citizens or subjects of, should be reported as Hebrew. Persons who in large numbers have recently come to the United States from the British Kingdom should be carefully distinguished as to race or people, and not reported by nationality. In this connection the following should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other places in the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (comprising Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—The entry in column 11 should show the last foreign country in which each alien has had a permanent residence. The term "home" is indefinite and should not be used. Where a person has resided in the United States for a number of years and returns to his native country, that country should be reported as the last permanent residence, no matter how short the time may have been.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as "United States" (country of last permanent residence).

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 12 should give name and address of such relative. Do not report "Europe," "Germany," or "Russia," but the name and address of a relative.

Column 13 (Ticket—Whether ticket is prepaid or not).—The entry in column 13 should show definitely the fact (by use of words "prepaid" or "not prepaid") as to whether the ticket was paid for within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having ticket to ultimate destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticketed) or No (not ticketed).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; state; or company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should be in each case individual or family, the exact amount of money shown. Money belonging to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year, city, and place (as 1891 95, Philadelphia).

Column 18 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join father, a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 37.—The above columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF. Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith. (State whether "Surgeon" sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 5 1911. day of 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Kristiania the 22Th of Sept, 1911.

11—3116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Olsen	Marta	19		f s	housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	mother Thorvald Olsen Fredensborgvei 11 americana	N Y	Crestwood
2	Widnes	Alice	25		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	(NON-IMMIGRANT ALIEN)		Friend Mr Jensen Fredensborgvei 11 americana	Cal	Fresno
3	Wang Groth	Maria	28		f m	housework	yes	yes	Norway	Scand	(NON-IMMIGRANT ALIEN)	New Orleans	Sister Cinding Groth Stavanger Norge	New Orleans	
4	Wang Groth	Ingeborg	3		f s	Child	U. S. A.								
5	Johansen	Olga Pauline	25	W	f	clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	mother Cecilia Johansen Torggatsgaarden 29, Christiania	Ills	Chicago
6	Solberg	Maria	27		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kolbu Toten	Father H. C. Solberg, Kolbu Toten	Ills	Chicago
7	Kalbak	Rosa	22		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	mother Mrs Kalbak Kongensgt 15 casagrande	N Y	New York
8	Simonsen	Edna	21		f m	housewife	U. S. A.								
9	Simonsen	Elsa	2		f s	Child	U. S. A.								
10	Johnsen	Georg	25		f s	housework	yes	yes	Norway	Scand	(NON-IMMIGRANT ALIEN)		Sister Mrs. Selma Hirsch Vidarsgt 2 Christiania	N Y	New York
11	Simonsen	Rachel	23		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Mrs. Christiansen Engelsenvaagen 6 III Christiania	N Y	New York
12	Scanlon	Minnie	30		f m	Wife	U. S. A.								
13	Scanlon	Gordon	3		m s	Child	U. S. A.								
14	Scanlon	Tommy	33		f m	Wife	U. S. A.								
15	Pedersen	Maria	56		f s	nurse	yes	yes	Norway	Scand	(NON-IMMIGRANT ALIEN)	Bergen	mother Ingeborg Andersen Fredriksstad	N Y	New York
16	Andersen	Christina	53		f s	Cook	yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.	Los Angeles Cal	Father Gudja Charlottenberg Sweden	Cal	Los Angeles
17	Nelson 4/ 8172/3895	Anna	45		f s	cook	yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.	Los Angeles	Brother Anders Nelson Tangatan i Grythyttan	Cal	Los Angeles
18	Knudsen	Knud	19		m s	Laborer 23-52143	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Aasnes	Father Gabrielsen Aas pr Lillesand	Ill	Chicago
19	Larsen	Martha	19		f m	housewife	yes	yes	Norway 12/30/16	Scand	Norway	Stavanger	Father Oscar Elsen Wetlesen Christiania	N Y	New York
20	Larsen	Ruth	1	11	f s	child	U. S. A.							N Y	New York
21	Wiberg	Anna	20		f s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Carl Wiberg Arbeidsmagd 5 Christiania	Ill	Chicago
22	Paulsen	Anna	23		f s	Housework	yes	yes	U. S. A.						
23	Paulsen	Dora	20		f s	Housework	yes	yes	U. S. A.						
24	Carlsen	Thorine	40		f m	Housewife	U. S. A.								
25	Carlsen	Olga	9		f s	Child	U. S. A.								
26	Kalland	Bertine	31	W	f s	waitress	yes	yes	Norway	Scand	(NON-IMMIGRANT ALIEN)		Father Sam Kalland Manager pr Bergen	Mass	Springfield
27	Nervik	Anna	22		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	U. S. A.	Brooklyn	Father Nervik, Eikedalsnen	N Y	New York
28	Olsen	Mary	21		f s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Norway	Father Olaf Pedersen Kongsø	N J	Irvington
29	Pierson	[illegible]	20		f s	housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Immigrant	Father Carl J. Eriksson Immigrant	Ill	Providence
30	Salvesen	Karoline	34		f m	housework	yes	yes	Norway	Scand	U. S. A.	Chicago	Brother Andreas Tyvetsen Langesund		Chicago

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK 1911 , 190 18

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether likely to become a public charge.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$15	no			Uncle Andrew Carlsen 1 Cook Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
2	many	self	$20	yes	1905	New York	Friend Andrew Carlsen 335 Tudor Pl Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
3	many	self	$50	yes	1908	New Orleans	Husband Capt Nilsen 4 Belgian Place New Orleans La	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Denmark	Kopenhagen
4																				U.S.A.	New Orleans
5	many	self	$50	no			Friend Miss Dagmar Knudsen 334 Wright Street Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Trollhättan
6	no	self	$50	no			339 Clinton St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	brown	grey	none	Norway	Christiania
7	yes	self	$25				Friend Anna Eriksen 334-50th Street Brooklyn N.Y.	yes	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
8	many						Home 314 Hancock St Brooklyn N.Y.													Norway	Loen
9	many						Home 314 Hancock St Brooklyn N.Y. Friend Johannes Olsen													U.S.A.	Butler Pa
10	yes	self	$20	yes	1906 1911	New York	16. 2nd Place Brooklyn N.Y. Friend Anna Eskeland 2650 Broadway cor 102nd St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Ranemyren
11	yes	self	$28	no	no		Home 99 Irving Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	brown	blue	none	Norway	Sanherred
12							Home 99 Irving Ave Chicago Ill													Norway	Aasnes
13							Home 99 Dearborn Ave Chicago Ill													U.S.A.	Los Angeles Cal.
14							Home 466 Rhode Ave Brooklyn N.Y.													Norway	Mandal
15	yes	self	$50	yes	1906 1911	New York	2167 Broadway cor 76th St N.Y. Friend Mrs Ewen	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Fa hald
16	yes	self	$60	yes	1903 1911	Los Angeles	Los Angeles Cal Friend John Brockmann	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Gedda
17	yes	self	$60	yes	1903 1911	Los Angeles	214 W 28th St Los Angeles Cal Friend Miss Ewen	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden	Gedda
18	many	self	$50	no			99 Randolph St Chicago Ill Friend Mrs A Clausen	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	black	blue	none	Norway	Solar
19	yes	Husband	10	no			23 a President St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
20		Father						no	no	no	no	good	no			fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
21	many	self	$25	yes	1908 1911	Chicago	Aunt Mrs Mathilde Knudsen 2835 Fullerton Ave Chicago Ill Home 2835 Fullerton Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
22								no	no	no	no	good	no							U.S.A.	Chicago
23							Home South Coridge Orkney	no			no	good	no							U.S.A.	Chicago
24																				Sweden	Gjellerup
25							Cousin Orkney Secretary													U.S.A.	South Bridge Orkney
26	many	self	$25	yes	1906 1910	Springfield	Christian Church Home Springfield	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	brown	blue	none	Norway	Bergen
27	yes	self	$30	yes	1906 1911	New York	295 Canal St Brooklyn N.Y. Friend Mrs John Christiansen	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Eskedalen
28	no	my self	$2	yes	1911	Rockford	312 7th Ave Rockford Ill Friend Mrs Edgar L Dahl	no	no	no	no	good	no	5		fresh	fair	Blue	None	Norway	Ytt
29	many	self	$25	yes	1902 1911	Providence	84 Homestead Ave Providence R.I. Daughter Miss Sophie Nilsen	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Sweden	Timmerhorad
30	yes	son	yes	yes	1906 1911	Chicago	265 Division St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Voker

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the "/s "OSCAR II" , from Copenhagen , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

OCT 1 1911

Sworn to before me this , *day of* , 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners" as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 1 1911, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, Sept 22nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Johanson	Carl	47		m m				U. S. A.						
2	"	Hilda	24		f m				"						
3	"	Elma	7		f s				"						
4	"	Gertrud	4		f s				"						
5	Berglund	Selma	20		f s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hackholm	Mother Mrs Erickson	Ill	Chicago
6	Eriksson	Selma	22		f s	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Fabalk Mrs Amanda Eriksson Aland Finland	Ill	Chicago
7	Berglund	Petter	25		m s	Blacksmith	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Hackholm	Cousin W Hampstat Stenungås	Ill	Chicago
8	Johansen	Olga	20		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skjern	Father P Johansen Skjern	Ill	Chicago
9	Olsen	Jacob	7		m s	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skjern	Mother Olsen Kind Eastberga Po Skjern	Ill	Chicago
10	Olsen	Andrea	22		f s	Housekeeper	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skjern	Father N Olsen Skjern	Ill	Chicago
11	"	Marie	3		f s				"						
12	Olsen	Axel	20		m s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skjern	Father Olsen Gram Bakkeda S Skjern	Ill	Chicago
13	Bergas	Johan	29		m m	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skjern	Father N Olsen Skjern	Ill	Chicago
14	Hartman	Sigrid	25		f s	Teacher	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skjern	Father Mr Hartman Skjern		
15	Eriksson	Bernhard	21		m s	Engineer	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN			Ill	Chicago
16	Berg	Carla	25		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	U. S. A.		Mother Maren Berg Skjern	Ill	Chicago
17	Johnsen	Emma	26		f s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.		Mother Sofia Jensen Skjern	Ill	Chicago
18	Thorsteinsen	Petra	34		f s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Mother Karen Andersen Bergen	Ill	Chicago
19	Hallsen	Edit	34		f s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Mother Hallsen Bergen		
20	Mary Andersen	Louise	26		f s				U. S. A.						
21	"	Elvira	1		f s		yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Skoda	Father Otto Andersen Skoda	Los	Angeles
22	Engfeldt	Hanna	20		f m	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.				
23	"	Valborg	8		f s	Child	yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.				
24	Johnson	Elias	4		m s		yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.				
25	Lindmark	Konrad	3		m s	Child	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Carl Lindmark Mangsbo	Los	Angeles
26															
27															
28															
29															
30															

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St[illegible]

Arriving at Port of NEW YORK OCT 1 1911 *, 190* 20

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage or other passage paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50; and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period? Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					Home Arlington NJ											Sweden Upsala
2																Sweden Upsala
3																U S A Arlington
4					Father C Berglund 49 F 15 str Boring J Home 26 C 120 str V											U S A Arlington
5	yes self	yes no				no no no no	no					5 5	fresh fair	blue	none	Sweden Stockholm
6	yes self	82 yes	yes	yes		no no no no	yes					4 11	fresh fair	blue	none	Finland Helsinki
7	yes self	yes no			Father C Berglund 49 F 15 str Boring J Home 26 C 120 str V	no no no no	no					5 5	fresh fair	blue	none	Sweden Stockholm
8	yes self	yes yes	1907 10	yes	Sister Hilma Berglund 22 F 15 str Boring J Home 26 C 120 str V	no no no no	no					5 5	fresh fair	blue	none	Norway Throndhjem
9	no self	yes no			Friend: C Berglund 3210-21 str Chicago Ill	no no no no	no					6 1	Light fair	blue	none	Norway Throndhjem
10	no self	yes no			uncle J Ahlee 1749 N Ivy str Chicago Ill	no no no no	no					5 2	Light fair	blue	none	Norway Throndhjem
11	no husband	yes no			Friend C Berglund 3210-21 str Chicago Ill	no no no no	no					5 6	fresh fair	blue	none	Norway Throndhjem
12	no self	82 no			Friend Hans Peterson 3210-21 str Chicago Ill	no no no no	no					5 7	fresh dark	blue	none	Norway Throndhjem
13	no self	yes no			Friend Jens Peterson 3210-21 str Chicago Ill	no no no no	no					5 7	fresh black	brown	none	Norway Throndhjem
14	yes self	no no			Friend Mrs Bergerson 420 16 str Brooklyn NY	no no no no	no					5 5	fresh fair	blue	none	Norway Gaularmd
15					Name 118 W 6 str City											Norway Lerangen
16	yes self	82 yes			Friend Hilma Berglund 420 16 str Brooklyn NY	no no no no	no					5 6	fresh brown	blue	none	Norway Throndhjem
17	yes self	yes yes	1903	yes	Name 81 W 91 str City	no no no no	no					5 6	fresh brown	blue	none	Sweden Hudiksvall
18	yes self	82 yes			Friend 409 Vanderbeck st Brooklyn NY	no no no no	no					5 7	fresh fair	blue	none	Norway Bergen
19	no self	yes no			Name 2? E ? str City	no no no no	no					5 8	fresh brown	brown	none	Norway Bergen
20					Name Emil Berglund 6 W 6th Street New York City											U S A Philadelphia
21	~~yes self~~ yes no				2370 Fulgencio st Los Angeles Cal	no no no no	no					5 7	fresh fair	blue	none	Sweden Gefleborg
22					Name Home Rose Par											Sweden Angermanland
23					Name 240 - 12 str. Portage											
24																Norway Throndhjem
25	yes self	85 yes 1905 in 1911	1 0	yes	11 Blanchard St Boston Mass	no no no no	no					5 7	pretty fair	blue	none	Norway Throndhjem
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER of the S/S OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W. Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this day of 1911

at NEW YORK

, 190 ,

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), Yes–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, as a rule, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, and independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 17.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111

(6)

21

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II", sailing therewith.
(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 1911 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

— 13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S. September 23rd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Abrahamsen	Sine	22	6	M S	Servant	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Risör	Sister Margot Abrahamsen Hitteldal	Ag	N. York
2	Andersen	Sarah	24	6	M S	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	N. York	Mother Marie Eriksen Arkkan	"	N. York
3	Eriksen	Jasen	21	2-99624	M S	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Anton Christiansen Arendal		N. York ✓
4	Salvesen	Olanda	25	6	M S	Cantonic	yes	yes	"	"			Brotherin-law Arendal		N. York
5	—"—	Oscar	16	8	Chief	No	No	U S A							
6	Isaksen	Mathilde	20	6	M S	Servant	yes	yes	Norway		NON IMMIGRANT ALIEN		Father Isak Isaksen Kittelsbugh Arendal		N. York ✓
7	Olsen	Inga	20	6	M S	Servant	yes	yes	U S A						
8	Svensen	Victoria	20	6	M S	Servant	yes	yes	Norway				Father Reinert Svensen Mandal	N J	Upper Richmond
9	Paulsen	Amalie	20	7	M S	Servant	yes	yes	"	"	"		Father P. E. Paulsen Mandal	"	N. York ✓
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK OCT 1 1911 *, 190* 22

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Years or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to join a person or a company with which he has entered into a contract or agreement to perform labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether by means of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Myself	$25	No	Father Andreas Abrahamsen of Maiden Lane	New York	No	No	No	No	good	No	5	3	Sandy	Fair	Blue	No	Norway	Risör
2	"	Myself	13	Yes 1903 Yes	Sister Mrs Gunsten Seaview Road	New York	No	No	No	No	good	No	5	1	"	Fair	Blue	No	"	Stokken
3	"	Myself	13	Yes 1903 "	Brother in law Lauritz Hendriksen Washington Ave	New York	No	No	No	No	good	No	5		"	Fair	Blue	No	"	Arendal
4	"	Husband	25	Yes 1904 1911 "	Husband Konrad Salvesen	New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Fair	Blue	No	"	Arendal
5	"				Mann & Risoe	N Y													N S A	N York
6	"	Myself	42	Yes 1908 1911 "	Brother in law Lauritz Hendriksen 195 Centre St	New York	No	No	No	No	good	No	5	4	"	reddish	Blue	No	Norway	Arendal
7	"				Family of Eliasson 110 E 60th Ave	New York													N S A.	N York
8	"	Myself	25	Yes 1903 1911 "	Miss E. A. Nickaus Upper Richmond	N Y	No	No	No	No	good	No	5	2	"	Fair	Brown	No	Norway	Mandal
9	"	Myself	25	Yes 1908 1911 "	Cousin Mrs Dibble 550 East 165 St	New York	No	No	No	No	good	No	5		"	dark	Blue	No	"	"
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

1911

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith.
(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by ..... (owners, charterers, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen SEP 21 1911, 19

124

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pedersen	Harry	17		m s	servant	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father Hans Pedersen Hedebygade 24 Copenhagen	N.J.	Brooklyn
2	Jacobsen	Amalie	20		f s	"	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	friend Georg Jensen Vesterbro 118	Ohio	Newman
3	Clausen	Jens	31		m	farmer	yes	yes	"	"	"	Fredericia	friend E. Iversen same	N.D.	Arlington
4	Sörensen	Wilhelmine	22		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Skern	father Th. Thomsen Skjern	Minn.	Lucy
5	Thomsen	Peter	18		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	"	mother Anna Davidsson Nörre Farimagsgade 7 Copenhagen	N.J.	St. Paul
6	Davidsen	Johanna	32		f s	dressmaker	yes	yes	"	"	"	"			
7	"	Sophie	31		f s	"	yes	yes	"	"	"	"			
8	~~Pihrave~~	~~Christian~~	~~53~~		~~m~~	~~carpenter~~									
9	"	Ulrida	55		f	wife									
10	Nielsen	Ragnar	19		m s	servant	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Gullerup	friend Hans Christian Mortensen Gullerup Gjerjaling Pr.	Ill	St. Charles
11	Jacobsen	Ole	48		m m	blacksmith	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	friend A. L. Henriksen Bülowsvej 30 Copenhagen	Minn	Madras
12	"	Boline	27		f s	daughter	yes	yes	"	"	"	Bagsvard	father Johan Jorgensen Bagsvard	Calif	San Francisco
13	Jörgensen	Svend	22		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Jörgen Jörgensen Badstuestrade 29 Copenhagen	Ill	Chicago
14	Larsen	Lars	24		m s	miner	yes	yes	"	"	"	Ny Bjert	father Jens Brandby Ny Bjert Skodsby	N.J.	Trenton
15	Brandby	Hanne	17		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"			
16	Wansek	Josef	48		m m	tailor			~~U. S. Citizen~~						
17	Clemensen	Hanine	31		f m	wife	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Kolding	father S. Hugger Vandergade Kolding	Ill	Chicago
18	"	Edith	7		f s	child	yes	yes	"	"	"	"			
19	"	Esther	1		f s	"	no	no	"	"	"	"			
20	Ravn	Anna	24		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Vejle	father F. F. Ravn Vejle Valdgaardsgade 34	Ia	Harlan
21	Sörensen	Catharine	29		f s	"	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Jens Daniel Sorensen Hillerod, Slang 27	Neb	Fremont
22	Pasberg	Hilarine	34		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	mother Hartine Hansen Ishoi Fasanvej 25 Copenhagen	Wyo.	N.J.
23	"	Peter	13		m s	child	yes	yes	"	"	"	"			
24	"	Willy	9		f s	"	yes	yes	"	"	"	"			
25	"	Adolf	8		m s	"	yes	yes	"	"	"	"			
26	"	Verna	5		f s	"	no	no	"	"	"	"			
27	Hendrikh	Walther	24		m s	clerk	~~U. S. Citizen~~ Born in U.S.A.						father Anders Hansen Copenhagen	Ia	Newell
28	~~Larsen~~	~~Wilhelmine~~	~~20~~		~~f s~~	~~servant~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Danish~~	~~Scand~~	~~Denmark~~	~~Copenhagen~~			
29	Hansen	Valborg	26		f s	"	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father Hans Hansen Copenhagen Vesterbrogade 28 Copenhagen wife Johanne Hansen Vallensvej 30 Copenhagen	Ill	Chicago
30	Christensen	Jens	45		m m	baker	yes	yes	"	"	"	"			

12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

n 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Oct 1 1911, *19* 24

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or how paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?)	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	no		aunt: Mrs Caroline Thomas 365-65th St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	dark	blue	none	Denmark	Copenhagen
2	no	self	yes	no	friend Hans Trogh New Swamp Cor	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	fair	brown	none	Germany	Ostpark
3																		"	Lettrich
4	yes	self	$25	no	home 226 2nd St Salinas, Calif friend Claus Clausen Farmington Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	grey	no	Denmark	Faldby
5	yes	self	$25	no	friend Lydia Hansen R.F.D. 3 Box 43 Perry Ave	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	blue	no	"	Skeen
6	yes	self	yes	yes 1905 1902 1908	brother C. Christensen c/o Chr Pedersen 693 Humboldt St	no	no	no	no	good	no	5	3/4	healthy	fair	blue	no	"	Copenhagen
7	yes	self	yes	yes 1911	friend Lewis Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2 1/2	"	"	"	no	"	"
8					home 348-23 St West N.Y.													"	Roskilde
9																		"	Svendborg
10	yes	uncle	$15	no	uncle Frederik Jørgensen 512 West 32nd St St Charles, Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	healthy	dark	blue	no	"	Skanderborg
11	yes	self	yes	no	brother-in-law to my son Carl Price	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	"	no	"	Vissettelat
12	S	"	$35	3	Isadora Wash	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Bentose
13	no	self	yes	no	cousin Jens Kjærgaard 2257-60th St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4 1/2	"	"	"	no	"	Ringsted
14	no	self	$25	no	friend L. Berger 1055 Mazanton Chicago	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Copenhagen
15	no	self	$15	no	Frederik Jensen 427 first Ave Lexington Gray, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	tattooed on arms	"	Ny Byrd
16																		"	
17	no	self	yes	no	man John Clemmensen	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	Germany	Kadersley
18					2800 Devreux Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	Denmark	Flolding
19																		"	
20	yes	self	$25	no	friend Jens C. Jensen R.F.D. Box 11 Logan Ia	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	brown	no	"	Vejle
21	yes	self	$25	no	friend Niels Christensen 1430 Penne St Fremont Neb	no	no	no	no	good	no	5	5	"	light	grey	no	"	Hobro
22	yes	self	$50	no	man Fritz Rasberg	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	"	no	"	N. Brønderslev
23					c/o John Hansen	no	no	no	no	good	no	4	9	"	"	blue	no	"	Aalborg
24					Amsterdam 2364 Ave 172	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Thisted Hagen
25						no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
26																			U. S. A.
27	S				home Newell. ja														
28	~~no~~	~~self~~	~~yes~~	~~no~~	~~Box 81 Newell Ia~~ friend Knud Lebrig Hansen Fort Lee, N.J.	~~no~~ no	~~no~~ no	~~no~~ no	~~no~~ no	~~good~~ good	~~no~~ no	~~5~~ 5	~~2~~ 2	~~healthy~~ "	~~fair~~ "	~~blue~~ "	~~no~~ scar on left cheek	~~Denmark~~ "	~~Kopenhagen~~ Kjøbenhavn
29	no	self	$25	no		no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"		"	"
30	no	self	yes	yes 1891 1845 Boston	cousin Knud Hansen Davis 3 Perry, Neb	no	no	no	no	good	no	5	7 3/4	"	"	"	no	"	Kerr

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Here whether Master, First or Second Officer.)

W. Hempel MASTER

Sworn to before me this day of OCT 1911, 19

at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 and 8 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Nos—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, E. ORSSLEFF., Surgeon of the "S.S. OSCAR II", sailing therewith.
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by ... vessel thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerly, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

Sworn to before me this day of OCT 3 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II" sailing from Copenhagen SEP 21 1911, 19 26

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
S C man	Sörensen	Christine	30		f m	farmer									
2	Sörensen	Niels	21		m s	laborer	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Bradstrup	father P. Sörensen	Ia	Sundballe
3	"	Niels	13		m s	"	yes	yes	"	"	"	Silkeborg	Immeldrup, Sinn St father P. Jörgensen	N.Y.	White Plains
4	Jensen	Marie	33		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	Ryesgade 22 Copenhagen	"	"
5	"	Karen	6		f s	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Niels	10		f s	"	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Lerstad	February 10 1925		
7	"	Hanna	8		f s	"	"	"	"	"	"	"			
S C man	Jens		36		m	smith									
8	Christine		35		f	wife									
9															
10	Johansson	Emelie	49		f W	widow	yes	yes	Swedish	Scand	Sweden	Lerstad	friend J. P. Pettersen	N.Y.	Rochester
11	"	Johannes	14		m s	child	yes	yes	"	"	"	"	Tessla Ostenbeck Wallerstad Skenninge		
12	"	Ruben	12		m s	"	yes	yes	"	"	"	Wallerstad	father J. C. Johansson Hjalmås Wallerstad Skenninge	N.Y.	Buffalo
13	"	Thuren	12		m s	"	yes	yes	"	"	"	Lerstad	uncle J. P. Pettersen Tessla Ostenbeck, Wallerstad, Skenninge	"	Rochester
14	"	Emanuel	18		m s	shoemaker	yes	yes	"	"	"	"		"	New York
15	Pettersen	Peter	38		m m	farmer	U. S. Citizen						brother Ch. Jensen Vinde		Brooklyn
16	"	Margrethe	33		f m	wife	U. S. Citizen								
17	Jensen	Peter	49		m s	shoemaker	yes	yes	Denmark	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN Denmark	Kolding	father Rasmussen Vg Vejelandsvej	Kolding	N.Y. N.Y.
18	Rasmussen	Thelke	30		f s	servant	yes	yes	danish	scand	"	Esbjerg	father Jensen Nielsen	"	Wash Seattle
19	Nielsen	Eleonora	24		f s	"	yes	yes	"	"	"	Hamburg	Elling Stark Hamm father Rasmus Johansen		Minn Rochester
20	Andersen	Hanna	26		f s	"	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Sweden		Skaraby Vpsala father Johan Johansson		
21	Johansson	Oscar	30		m s	farmer	yes	yes	swedish				father Anders Johansson Ekeberget	N.Y.	N.Y.
22	Andersson	Hilda	26		f s	servant	yes	yes							
23	Christensen	Jens	41		m	farmer									Iowa Waterloo
24	"	Karen	33		f	wife									
25	"	Jörgen	11		m	child									
26	"	Ingrid	4		f	"									Ia Hudson
27	Sondersen	Peter	54		m	farmer									
28	"	Jennie	10		f	child									
29	"	Hans	8		m	"									
30	Jensen	Kristian	20		m s	farmer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Jedsted	father Marsin Jensen	Minn	Darnelly

13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

H 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19* 28

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes — Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy, or has a polygamous wife, or practices polygamy, or believes in or advocates polygamy.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, promise, premium or agreement, express, implied, or inferred, to labor after arrival.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Mrs Christ Larsen												Denmark	Vemmark Kirke
2	yes	self	$15 no				107 South 4th Ave Brooklyn N Y friend Fitzgerald Keller	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	no	" Vedsmark Volmstrup
3	yes	self	$15 no				Manhattan, N Y	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	" Hatting
4	no	self	$12 no				Lars Christ Larsen 35 Grove St White Plains, N Y brother	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	" Hunde
5																				" Copenhagen
6																				Denmark Vemmark
7							Sisine Larsen 15 Railroad St White Plains, N Y													" "
8							Same													Denmark Vemmark
9							Trenton, N J													" Ostborg
10	no	self	yes no				brother in law	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	brown	blue	no	Sweden Wallerstad
11							A. G. Andersson 15 Berlin St	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	no	" Forstad
12							Rochester N Y	no	no	no	no	good	no	4	9	"	"	"	no	" "
13	no	self	yes no				friend A. Andersson 385 - 14th St Buffalo, N Y	no	no	no	no	good	no	5	8	healthy	brown	blue	no	" Wallerstad
14	no	self	yes no				brother A. Andersson 15 Berlin St Rochester N Y	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	" Forstad
15																				Denmark Hasley
16							New York N Y													" Lemkopke
17	yes	self	yes yes 1890 11	N Y			Sister Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	7	heavy	grey	blue	no	" Varde
18	yes	self	$25 no				brother in law Wilhelm Jordahn 213 Duffield St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	1	healthy	fair	blue	no	" Holding
19	yes	self	yes no				friend Niels Nielsen 645 Irving St Seattle Wash	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	grey	Scars on the neck	" Sandvig
20	yes	self	$25 yes 1903 11	Wisc			friend Christ Christensen Same 23 Rockdale, Wisc	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	blue	none	" Skaarup
21	yes	self	$25 yes 1898 no	N Y			friend Same 5-8 Bergen St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	Sweden Jönköping
22	yes	self	$25 yes 1906 no					no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	brown	no	" Ekenäs
23							Same													Denmark Fredericia
24							Audubon N J													" Brenninge
25							Same													U. S. A. "
26																				
27																				Denmark Brenninge
28							Audubon													U. S. A. "
29							Same													
30	yes	self	yes no				cousin A. C. Ernsted Vanelly, Minn	no	no	no	no	good	no	5	2	healthy	black	blue	no	Denmark Bedsted

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer) of the "S. OSCAR II" , from **Copenhagen** , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Hempel
MASTER

Sworn to before me this Oct day of , 1911 , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

II–113.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3: (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4: (Sex.) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: (Married or single.) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6: (Calling or occupation.) The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors at registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: (Able to read and write.) Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8: Nationality. Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9: Race or people. See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10: (Last permanent residence.) An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.) The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: (Final destination.) Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having a ticket to such final destination. The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: By whom was passage paid? The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15: (Whether in possession of $50, and if less, how much.)—The entry in column 15 should give (in each case (individual or family)) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17: Coming to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends.—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II–113.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

27

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith.

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 89 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 4 1911 . 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Able to — Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Petersen	Robert	40		m m				U. S. Citizen					Utah	Landon
2	Friis	Jens	27		m m	farmer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Bornemp	father Christian Friis Haurslev Bornemp	Wy	Fillion
3	"	Ane	20		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"			
4	Hansen	Rudolphine	31		f m	servant	yes	yes	U. S. Citizen					Ia	Council Bluffs
5	"	Martha	27		f m	wife			U. S. Citizen						
6	"	Carl	5		m m	child			U. S. Citizen						
7	"	Emil	6		m m	"			U. S. Citizen						
8	Sorensen	Jens	34		m m	farmer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Ramlose	father Hans Christensen Ramlose Frederiksvaerk	Neb	Hardy
9	"	Anne	36		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"			
10	"	Jes	13		m m	child	yes	yes	"	"	"	"			
11	"	Holger	10		m m	"	yes	yes	"	"	"	"			
12	"	Paul	8		m m	"	yes	yes	"	"	"	"			
13	"	Esther	6		f m	"	yes	yes	"	"	"	"			
14	Espensen	Christian	31		m m	laborer			U. S. Citizen					Pa	Warren
15	"	Tresse	26		f m	wife			U. S. Citizen						
16	Jepperson	Gerdine	19		f m	laborer			Born in U. S. A.						
17	Christgen	Niels	58		m m	farmer			U. S. Citizen					Texas	Elgin
18	"	Cecelie	50		f m	wife			U. S. Citizen						
19	Pedersen	Kristine	31		f s	servant	yes	yes	Denmark	scand	NON IMMIGRANT ALIEN Vindsgad		father Ernst Petersen Drongirlend Vindsgade	Neb	Lincoln
20	Christensen	Johanne	21		f s	"	14-63788 yes	yes	danish	scand	Denmark	Hobro	sister Martha Jensen	Ill	Chicago
21	Olsen	Theodor	18		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Ellebjerg	father H. P. Olsen Ellebjerg Slagelse	Texas	Brownsville
22	Haarrasen	Frederikke	33		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Bogense	friend Maaman Nielsen Tegnmerkvogn Bogense	Cal	Fresno
23	Christensen	[illegible]	21		m s	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	Engelstrup	father Jakob Christensen Engelstrup Ligstor	Ia	Council Bluffs
24	Nielsen	Pauline	17		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Farre	father Paul Nielsen Tryggaard Farre, Ostrup	N.J.	Jamestown
25	"	Signe	22		f s	"	yes	yes	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Jamestown N.Y.		
not shipped	Jensen	Hans													
27	Meincke	Franz	54		m m	lithograph	yes	yes	danish	scand	NON IMMIGRANT ALIEN		father in law C. Christiansen	Wy	W. Y
28	"	Julie	53		f m	wife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Risvaengen Kopenhagen	N.Y.	N.Y.
29	Christensen	Christian	28		m s	farmer laborer	yes	yes	"	"	Salinas Calif		father H. P. Christensen Dango Hojris Stenstrup	Calif	Salinas
30	Larsen	Carl	20		m s	carpenter	yes	yes	"	"	Denmark Ribe-Valby		father Niels Larsen Tidagervaegle Tryggelev	Texas	Dannevang

10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK OCT. 1911

, 19 28

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes: Year or period of years.	16 If Yes: Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of Hair.	25 Color of Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1							Home London Man												
2	yes	self	$30	yes	1909	N. Y.	Home Elion N. Y.	no	no	no	good	no	5	7	healthy	fair	blue	no	Denmark	Slatkerup
3	yes	self	$15	no				no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Svenstrup
4							Home 309 South 21 St Council Bluffs Ia												"	Randerup
5																			"	Aarhus
6																			"	Grenaa
7																			N. Y. A.	
8	no	self	$25	no			Brother Harris Sorensen Route 3 Hardy, Neb	no	no	no	good	no	5	9½	healthy	fair	blue	no	Denmark	Hobroe
9								no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Skarol
10								no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	"	Vestrup
11								no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Randrose
12								no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Hillerod
13								no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Hobro
14							Home 505 Liberty St Warren, Pa												"	Skeo
15																			Sweden	Jemmerby
16																			N. Y. A.	
17																			"	
18							Home R. F. D. Box 16 Elgin Texas												Sweden	Randskrona
19	yes	self	$30	yes	1911	Neb	Brother in law Robert Beck	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	blue	no	Denmark	Oris
20	yes	self	$15	no			Home 2040 Sheridge Pl Lincoln, Neb	no	no	no	good	no	5	2	healthy	fair	blue	no	"	Lem
21	yes	self	yes	no			Uncle Niels Jansen 4258 Farrell Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Fjerritslev
22	yes	self	$25	yes	1908	Texas	Home Dannevang T. S. Texas	no	no	no	good	no	5	2½	"	"	"	no	"	Bogense
23	yes	self	$25	no			Brother in law Peter Jensen R. F. D. 2 Box 3 Council Bluffs Ia	no	no	no	good	no	5	6	"	dark	"	tattooed on right arm	"	Ringsted
24	yes	self	$25	no			Home Dannevang T. S. Texas	no	no	no	good	no	5	2	"	fair	"	no	"	Orne
25	yes	self	$25	yes	1907	Jamestown N.D.	Uncle Hans Jorgensen Crasper 252 Jamestown, N.D.	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	"
26																				
27	yes	self	yes	yes	1898	N. Y.	Home 3 Sullivan St Brooklyn N. Y.	no	no	no	good	no	5	6	healthy	grey	brown	no	Denmark	Copenhagen
28	"	"	"	"	"	"		no	no	no	good	no	4	11½	"	"	blue	no	"	"
29	no	self	yes	yes	1905 1911	Kansas City	Uncle Niels Jansen Dannevang T. S. Texas	no	no	no	good	no	5	6	"	brown	"	no	"	Sandby
30	yes	self	yes	no				no	no	no	good	no	5	5	"	fair	"	no	"	Soldgemagle

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the "S. S. OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this day of OCT 4 1911 , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Columns 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes—tickets or No—no tickets.

Column 15 (Whether can pass passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 76 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 4 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from [illegible], SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pedersen	Adolf	22		m s	farmer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Copenhagen	father Pedersen Rønne Mellemgade 6	Ill	Chicago
2	Andersen	Gustav	20		m s	laborer	yes	yes	swedish		Sweden	Lyngby	mother Christiane Nielsen Ängesåkra, Kungsmarken	Ill	Forest City
3	Rudorff	Max	24		m	clerk	yes	yes	Denmark	scand	Denmark	Copenhagen	father O. Rudorff Kongevej 21	Cal	San Francisco
4	Eskeberg	Ingvard	25		m	steamfitter	yes	yes	danish	scand	[illegible]	[illegible]	mother [illegible] Eskeberg Schibsted-	Wash	Spokane
5	Fischer	Jens	28		m s	baker	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	father J. Fischer Borgergade 17A	Cal	San Francisco
6	~~Bonnarte~~ Bernard		10		m s	child	yes	yes	swedish		Sweden	Ekeskatan	mother Marie Bonnarte Hammarsgatan 7	Ill	Peoria
7	Mathiesen	Bok	38		m m	fisherman					U. S. of Den				
8	"	Jennie	28		f m	wife					U. S. of Den				
9	"	Andrew	8		m s	child					U. S. of Den			Cal	Santa Clara
10	"	Florence	4		f s	"					U. S. of Den				
11	"	Ella	3		f s	"					U. S. of Den				
12	Knagg	Herman	17		m s	farm laborer	yes	yes	german	german	Germany	Ballum	father Peter Knagg Ballum	Cal	Oakland
13	Jessen	Mathias	23		m s	"	yes	yes	"	"	Denmark	Borsmark	father Christian Jessen Tersing	Ill	Chicago
14	Lange	Nicoline	40		f w	widow	yes	yes	"	"	Prussia	Prussia	father Hans Warming Hostrup	Cal	Los Angeles
15	"	Marian	30		f s	child	born in U. S. A.						father Christian Hallum Ballum	Cal	Palo Alto
16	Hallum	Laurette	18		f s	servant	yes	yes	german	german	Germany	Ballum		Ohio	Cleveland
17	Hansen	Martha	25		f s	"	born in U. S. A.						father Lars Peter Hansen	Wis	Cleveland
18	"	Laura	20		f s	needle-woman	yes	yes	danish	scand	Denmark	Ostervie	father Hans Killing	"	"
19	Tammerup	Peder	22		m s	[illegible]	yes	yes	"	"	"	Odense	father Tammerup Bestyrer-	"	"
20	~~Hennrich~~	Carrie	21		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Aarhuus	father Niels Hennrich Garten St	~~Ia~~	Kasten
21	Ringelmann	Max	32		m s	baker	yes	yes	german	german	Italy	Rome	father Robert Ringelmann Braunschweig Germany	Ill	Chicago
22	Johansson	Maria	27		f m	wife	yes	yes	swedish	scand	Sweden	Ölsjö		Ill	Peoria
23	"	Hilda	2		f s	child	born in U. S. A.								
24	Karlsson	Frida	under 16		f s	servant	yes	yes	swedish	scand	Sweden	Ölsjö	father Carl Andreasson Ölsjö	Ill	Peoria
25	Thernstrom	Alma	30		f w	wife	yes	yes	"	"	"	"	father Paul Isaaksson Ölsjö Sweden	Ill	Chicago
26	"	Nils	4		m s	child	no	no	"	"	"	"			
27	"	Erik	3		m s	"	no	no	"	"	"	"			
28	Johnsson	Gustav	17		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Järstad	father Peter Johnsson Tomarpgård Skenninge	Ia	Lindsborg
29	~~Nielsen~~	Niels	27		m	farmer									
30	"	Hermine	23		f	wife									

15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

4

Arriving at Port of NEW YORK OCT 6 1911 , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or a procurer, or has been connected with the procurement of prostitutes, or has been an inmate of or connected with the management of a house of prostitution or assignation house, or has been employed by or has had any interest, financial or otherwise, in any such house or place, or has been a partner in the business of prostitution or procuring.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching or advocating such overthrow, assassination, or destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	yes	self	$25	yes	1906	N Y	friend Fenwick Prospect Avenue near 5th Medical Lake Township	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	no	Denmark	Rönne
2	yes	self	$25	yes	1907		friend Martin Borg Box 15 Forest City, Ia	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	"	"	no	Sweden	Kyngby
3	no	self	$50	yes	1907	U.S. Fransisco Calif	home 1030 Richardson St San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	Denmark	Odense
4	yes	self	$40	yes	1909	Chicago Ill	home 3900 Sayamore Ave	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy	fair	blue	no	"	Fjumbe
5	yes	self	$20	yes	1909	sailor	brother Eddie Anderson 1037 - 10th Ave South San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Copenhagen
6	~~no~~	~~self~~	~~no~~	yes			1414 Broadway Fitchburg, Mass	no	no	no	no	good	no							Sweden	~~Göteborg~~
7							home													Germany	Forsch
8																				"	Freeding
9							Santa Clara, Calif													U. S. A.	
10																				"	
11																				"	
12	no	self	$30	no			friend R. Knudsen 1010 59th St Oakland, Calif	no	no	no	no	good	no	5		healthy	light	blue	no	Germany	Ballum
13	no	self	$25	no			friend Dr. Lindsley Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Jessing
14	~~no~~ no	self	$20	yes	1897	Calif	~~brother in law~~ Martin Sang Los Angeles Calif	no	no	no	no	yes	no	5	5	"	"	"	no	~~Germany~~ Denmark	Aabeling
																				U S A	
15																					
16	no	self	$85	no			brother Harris Hallum Palo Alto Calif	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	dark	blue	no	Germany	Ballum
17			29				friend J. Jensen 7919 Guthrie Ave N.E. Cleveland, Ohio													U.S.A.	Cleveland Ohio
18	yes	self	$25	no			home	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	no	Denmark	Allested
19	yes	self	$20	no				no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	no	"	Gjelsted
20	~~no~~	self	~~$20~~	no			uncle Peter Paulsen Harlan, Ia	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	blue	no	Denmark	Barregaard
21	no	self	$25	no			friend Gr Schultz 3927 S Park Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy	fair	grey	no	Germany	Hannover
22							home													Sweden	Hobjö
23							Peoria Ill													U S A	
24	yes	self	yes	no			home	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	Sweden	Hobjö
25	yes	self	yes	no			husband Tore Svenström 4825, Winthrop ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	dark	blue	no	"	"
26								no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
27								no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
28	yes	self	yes	no			uncle (farmer) Johan Johnson Lindsborg Kan	no	no	no	no	good	no	5	9	healthy	brown	brown	no	"	Järstad
29							home													~~Denmark~~ Sweden	~~Skelen~~
30							R F Neola Ia													"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** of the "S.S. OSCAR II" , from Copenhagen -, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this JUL 1 1911 day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by ..... as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 in number, are, according to the best of my knowleage and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 1 1911 , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

31

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
not shipped	~~Erlandsen~~	~~Jens~~	20	m	s	farm-laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Rindsø	father Jens Erlandsen Forvet pr Aabyg	~~Dak Tilenock~~	
2	Christensen	Philip	33	m	m	"	yes	yes	danish	scand	Denmark	Rindsø	friend Jens Hansen Bodstrup, Soholt	Wis Racine	
3	"	Emma	31	f	m	wife	yes	yes	"	"	"	"		"	"
4	Johansen	Peter P.	48	m	m	gardener			U. S. Citizen					~~Dak Tilenock~~	
not shipped	~~Pedersen~~	~~Hans~~													
6	Pedersen	Hans	28	m	s	mason	yes	yes	danish	scand	Denmark	Fredericia	father P. Pedersen Fredericia	Mass. Boston	
7	Linden 1600/676	Paul	28	m	s	painter	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	mother C. Linden Vajsenhedsvej 3 Copenhagen	Calif. San Francisco	
8	Nikkelsen	Severin	35	m	m	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	N. Sundby	mother Nikkel Larsen, widow Dyrkjær Jutland	Vt. Barre	
9	"	Marie	31	f	m	wife	yes	yes	"	"	"	"		"	"
10	Hennugh	Niels	22	m	s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Lolland	father Jens Hennugh Lolland Saltofte	Ia. Harlan	
11	Tornquist	Agnete	23	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father B. Tornquist Ryesgade 22, Copenhagen	N. J.	N. J.
U.S.C. man 2	~~Christiansen~~	~~Waldemar~~	17	yrs					born in U.S.A.						
13	Jørgensen	Marie	18	f	s	servant	yes	yes	danish	scand	Denmark	Ballerup	mother Gertrud Jørgensen Hovgaard St	Calif. San Francisco	
14	Thai	Johanne	23	f	s	"	yes	yes	"	"	"	Pederstrup	father R. P. Thai Pederstrup	Neb. Ebba	
15	Damm	Emma	22	f	s	"	yes	yes	"	"	"	Christiania	father Morten Damm Svenstrup Christiania	Ill. Chicago	
16	Thomsen	Jens	31	m	m	glass-maker	yes	yes	"	"	Denmark	Varde	father Christian Thomsen Smedegade Varde	N. J.	Troy
17	Christiansen	Johanne	51	f	m	home-wife			U. S Citizen						
shipped 18	~~Peacock~~	~~Ethelda~~	45	f	m	"			U. S. Citizen						
II Cabin 19	"	Ethelda	17	f	s	daughter			" "						
U.S.C. man 20	~~Sparker~~	~~Marie~~	50	f	m	home-wife									
21	Sondersson	Emil	27	m	s	laborer	yes	yes	Swedish Denmark	scand	Sweden Denmark	Hamby	mother Sofie Andersen Blessinge Ronnely	Conn. Hartford	
22	Sondreasen	Nielsine	28	f	m	home-wife	yes	yes	danish	scand	Denmark	Esbjerg	father Peter Falling	Ia. Council Bluffs	
23	"	Maria	8	f	s	child	yes	yes	"	"	"	"		"	"
24	"	Henry	7	m	s	"	no	no	"	"	"	"	Varde	"	"
25	"	Marie	6	f	s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
26	"	Charles	3	m	s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
27	"	Louis	5	m	s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
28	"	Sendreas	4	m	s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
29	"	Hage	8 m	m	s	"	no	no	"	"	"	"		"	"
30	Hansen	Ella	17	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Hans Hansen Kristiansgade 26 Copenhagen	N. J.	N. J.

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK OCT 6 1911 , 19 32

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	26 Color of Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	~~yes~~	~~self~~	~~$25 no~~				friend Anders Christensen Fairmont, Neb	no	no	no	good	no	5	2½	healthy	brown	blue	no	Denmark	Esbjerg
2	yes	self	$30 yes	yes	1907 Racine, Wis		friend Peter Phillip 2040 Carmel Ave Racine, Wis	no	no	no	good	no	5	9	"	fair	"	no	Denmark	Rodekro
3	man	"	"	"	"	"		no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	Brevinge
4							friend Lauritz Nielsen 1616 Ave Fresno, Calif												"	Thise
5																				
6	yes	self	$30 no				friend Peter Andreasen Fairmont, Neb	no	no	no	good	no	5	3	healthy	dark	blue	no	Denmark	Fredericia
7	yes	self	$25 no				cousin Ande Fischer 1039 - 46 Ave Santa Ana, Cal	no	no	no	good	no	5	10½	"	"	grey	no	"	Copenhagen
8	yes	brother	$25 no				brother Thomas Nikkelsen Box 74 Barre, Vt	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	no	"	Jetsmark
9	yes	"	"	no				no	no	no	good	no	5	5	"	dark	brown	no	"	"
10	yes	uncle	$25 no				uncle Peter Paulsen 2.59.2 Bay 12 Ave Ogden, Ut	no	no	no	good	no	5	10½	"	fair	blue	no	"	V. Tornun
11	yes	cousin	$25 no				cousin Emma Jensen 282 - 9th St Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	"	"	brown	no	"	Copenhagen
12							father Peter Christiansen 3 Sotheren Pl Brooklyn N.Y.													
13	yes	brother in law	$25 no				brother in law C. P. Hansen 1062 Delevan Pl San Francisco, Cal	no	no	no	good	no	5	-	healthy	fair	blue	no	Denmark	Skovgaard
14	yes	self	$25 no				friend Peter Jorgaard Box 6 Elba, Neb	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	Tulstrup
15	yes	self	yes yes	1907	1911 Chicago, Ill		uncle Christ Jensen 4258 Carroll Ave Chicago, Ill	no	no	no	good	no	5	5	"	brown	grey	no	"	Gunnerup
16	yes	brother in law	$25 no				brother in law Anders Hansen 477 - 7 Ave Jersey City, N.J.	no	no	no	fair	no	5	4½	"	fair	blue	no	"	Varde
17							name 1723 - 2nd Ave Rockford, Ill												Sweden	Blentorp
18																				
19							name 1414 Broadway Siberian Wire													
20							name Hotel 52 St Brooklyn N.Y.												Denmark	Kolbroe
21	no	self	$10. yes	1903 11	Conn.		brother in law C. Stellerdrohn No 55 St 66 Hartford Conn	no	no	no	good	no	5	7	heavy	fair	grey	no	Sweden	Tallinge
22	yes	man	yes no				father	no	no	no	good	no	5	5	healthy	dark	blue	no	Denmark	Varde
23							N. H. Andreasen	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
24							623 Benton St	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
25							Council Bluffs, Ia	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
26								no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
27								no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
28								no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	no	"	"
29								no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	no	"	"
30	yes	brother	$25 no				brother Carl Hansen 229 W 35 St N.Y. City	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	blue	no	"	Copenhagen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the "/s "OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER. Officer.

Sworn to before me this day of APR 1911 , 19 ,
at NEW YORK

Immigration Officer.

H—116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7, 8 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

Columns 8, 9 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H—116

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "OSCAR II" sailing therewith.
(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by ... Shipping Co." as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jensen	Marie	21		f s	servant	yes	yes	danish	scand	Denmark	Kopenhagen	father Anders Jensen Istedgade 4 Kopenhagen	Pa	Davenport
2	Graan	Ole	43		m m	broker	yes	yes	german	german	Germany	Charbak	father	Ill	Dwight
3	"	Karen	43		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	H. P. Graan Charbak		
4	"	Jens	13		m s	child	yes	yes	"	"	"	"			
5	"	Peter	11		m s	"	yes	yes	"	"	"	"			
6	"	Carl	8		m s	"	yes	yes	"	"	"	"			
7	"	Marie	4		f s	"	yes	yes	"	"	"	"			
8	Lord	Knut	29		m m	tinsmith	yes	yes	swedish	scand	Sweden	Malmö	cousin Selma Nord	N.Y.	N.Y.
9	Frederiksen	Ingeborg	20		f s	servant	yes	yes	danish	"	Denmark	Roskilde	father Peter Frederiksen Roskilde Nyvade 91	N.Y.	Perth Amboy
10	Paulsen	Anna	17		f s	"	yes	yes	"	"	"	Roskilde	mother Catharine Paulsen Roskilde	N.Y.	Kearney
11	Lindhjorg	Peter	20		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Kadeby	father Rasmus Lindhjorg Kadeby, Ringkjobing	Pa	Branson
12	Wolthers	Knuds	39		m m	farmer	U. S. Citizen							Pa	Kimballton
13	Hansen	Anker	34		m s	"	yes	yes	Germany	German	Germany	Vienna	sister Mette Hansen Vienna Ilsenig Germany	Pa	Kimballton
14	Isaksen	Johannes	25		m s	sailor	yes	yes	norwegian	scand	NON IMMIGRANT ALIEN		brother Karsten Isaksen Engelsgatan 22 Bergen	N.Y.	N.Y.
15	Nielsen	Hans	30		m s	farmer	yes	yes	danish	"	"	Denmark Ryggaard	brother Jens Peter Nielsen Tolby	Pa	Kimballton
16	Jensen	Karen	36		f s	domestic-duties	yes	yes	"	"	Denmark	Ryggaard	friend Christen Hansen C. Lykke, Tornbrus	Pa	Kimballton
17	Lestar	John	30		m m	farmer	yes	yes	swedish	"	Sweden	Warberg	wife Amanda Lestar Haga 16, Warberg	Iowa	Boxholm
18	Hansen	Anna	32		f m	house-wife	yes	yes	danish	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Silkeborg	father N. Jensen Egeberg Skive	Wyo.	Lillette
19	"	Ella	1		f s	child	no	no	born in U.S.A.				"	"	"
20	Petersen	Christine	32		f s	servant	yes	yes	danish	scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Aalborg	father Morten Pedersen Kalmtgvist 32, Kopenhagen	N.Y.	N.Y.
21	Zwisky	Herman	20		m s	tinsmith-laborer	yes	yes	russian	Hebrew	Denmark	Kopenhagen	friend Herman Zholetz Ulrich Ehrensvej 49, Kopenhagen	N.Y.	Glens Falls
22	Petersen	Annalie	36		f m	wife	yes	yes	d. Lutheran						
23	"	Peter	11		m s	child	yes	yes	"						
24	"	Wilhelm	7		m s	"	yes	yes	"						
25	Schmidt	Christian	27		m s	farm-laborer	yes	yes	norwegian	scand	NON IMMIGRANT ALIEN Denmark	Carpentagn	brother Hans Schmidt Linjegergade 26	Copenhagen	N.Y. N.Y.
26	Jensen	Ludwig													
27	Lindberg	Otto	33		m m	laborer	yes	yes	swedish	scand	Sweden	Emmaboda	wife Hilda Lindberg Lindås	N.Y.	N.Y.
28	Pettersson	Sigrid	29		f m	home	yes	yes	"	"	"	"	father Johan Johnsson Lindelund 7 Kalmar	"	"
29	"	Carl	4		m s	child	yes	yes	"	"	"	"			
30	Christensen	Sara	28		f s	needle-woman	yes	yes	danish	"	Denmark	Kopenhagen	sister Frsted Tollealle 4 Copenhagen	Ill	Chicago

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a final residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

34

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	brother in law	$15	no			sister Mrs Thathis Thompson 1330 Augythe St Liverpool, Pa
2	yes	self	yes	no			friend
3							" " Sundstein
4							
5							" " Dwight, Ill
6							
7							
8	yes	friend	$20	no			friend A. Ziel Egerton 1310 Read St Phila
9	yes	mine	$25	no			aunt Marie Lindgren 204 Lindsay Ave South Bethlehem Pa
10	yes	self	$25	no			Sadie Elizabeth Crane 311 Chestnut st Lincoln Fred C Form 511
11	yes	self	$25	no			uncle Fred C 3 F D 8 Box Phone. Crane
12							
13	yes	self	$40	yes	1903 11 1907	ja	home: Mine 337
14	yes	self	yes	yes	1911 1904	I go I go	Scandinavian Amer Line uncle Paul Ole
15	~~no~~	~~self~~	yes	yes	~~returned twice~~	~~no~~	Commercial St friend Albert Carlsby
16	no	self	$30	no			Walker Adolf 862-2 nd St Zanesville
17	yes	self	yes	no			uncle Chas R Chicago
18	yes	self	$25	yes	1905 1911	Mayo	
19							
20	yes	self	$25	yes	1908 1911	Lasing N. J.	friend Karen Nr Hamish Rubers Home 130 Pras rasberg Reuben Sait 89 Randolphen St. home
21	yes	brother	yes	no			
22							158 east 44 St
23							
24							
25	yes	self	$25	yes	1910	I go	sister Laura Schen 145 West 48 St N. Y.
26							
27	yes	self	$25	no			brother Thure Wilhelm G 758 Halsey St Brook
28	yes	self	$25	no			— same —
29							
30	yes	self	$15	no			friend M Rasmussen 148 N Rockwell St Chicago Ill

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

19	20	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	1	pale	fair	blue	no	Denmark	Lyndby
no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	fair	grey	no	Germany	Harbah
no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	blue	no	"	"
no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	no	"	"
no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
no	no	no	no	good	no	5	4½	healthy	black	blue	no	Sweden	Malmö
no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	"	no	Denmark	Kastrup
no	no	no	no	good	no	5	2	healthy	fair	blue	no	"	Rachilde
no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Kadelly
												Germany	Brandup
no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	"	Vandring
no	no	no	no	good	no	5	9½	healthy	brown	blue	no	Norwegen	Bergin
~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~no~~	Denmark	Odstad
									dark brown		no	"	Bregninge
									fair	blue	no	Sweden	Röslof
									"	"	no	Denmark	Trenathorg
												H. S. A.	Omaha Neb.
									fair	blue	no	Denmark	Copenhagen
									black	grey	no	Russia	Finland
												Denmark	Copenhagen
no	no	no	no	good	no	5	11	healthy	fair	blue	no	Norwegen	Larvik
no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	fair	blue	no	Sweden	Wisetjade
											no	"	Calmar
											no	"	Wisetjada
no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	fair	blue	no	Denmark	Copenhagen

PORT

State of } ss:
County of }

The undersigned, being duly sworn, avers that the statements hereinafter set forth are true and correct, to the best of his knowledge and belief, to wit:

I am a CITIZEN OF THE UNITED STATES, residing at , having been born in , on or about , 18

I have been abroad temporarily, and am now returning to the United States with the purpose of residing and performing the duties of citizenship therein.

Sworn to

Subscribed and sworn to before me this day of , 190

Immigrant Inspector.

11—1361

* Town and State

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , OCT 4 1911 , *19*

34

31—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother in law	$15	no			sister Mrs Martin Thompson 230 Myrtle St Davenport, Ia	no	no	no	no	good	no	5	1	pale	fair	blue	no	Denmark	Lyndby
2	yes	self	yes	no			friend	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	fair	grey	no	Germany	Charbak
3							L. P. Jensen														
4							Davenport, Ia														
5								no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	blue	no	"	"
6								no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	no	"	"
7								no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
8	yes	friend	$20	no			friend A. Carl Jergesen 1310 Road 16 St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
9	yes	aunt	$25	no			aunt Marie Andersen 204 Conbay Cove Coney Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	"	no	Denmark	Hastrup
10	yes	self	$42	no			sister Elisabeth Christensen 311 Crescent St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	healthy	fair	blue	no	"	Rasbilde
11	yes	self	$25	no			uncle Fred Johannessen 5 F. D. Branson, Ia	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Hadsig
12							home													Germany	Brandup
13	yes	self	$40	yes	1903 11 1910	Ia	home: Scandinavian Home Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	none	"	Vandring
14	yes	self	yes	yes	1911	N.Y.	uncle Paul Olsen	no	no	no	no	good	no	5	9½	healthy	brown	blue	no	Norwegen	Bergen
15	no	self	yes	yes	1904	Ia	Cannonsburgh Ia	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	Denmark	Odderad
16	no	self	$30	no			friend Albert Jensen Carlsbad, Ia	no	no	no	no	good	no	4	11	"	dark brown	"	no	"	Bregninge
17	yes	self	yes	no			brother Adolf Larsen 862-2 nd St Lake Forest, Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	blue	no	Sweden	Kostof
18	yes	self	$25	yes	1905 1911	Argo	Mrs Chr Hansen Lillette Argo	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	"	"	no	Denmark	Svendborg
19																				S. S. A.	Omaha Nebr.
20	yes	self	$25	yes	1908 1911	Passaic N.J.	friend Karen Nielsen 223 Passaic Ave Passaic N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	fair	blue	no	Denmark	Copenhagen
21	yes	brother	yes	no			brother Ruben Iversen 89 Randolphen St. Passaic N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1¾	healthy	black	grey	no	Russia	Duncan
22							home													Denmark	Copenhagen
23							158 east 44 St N.Y.														
24																				S. S. A.	
25	yes	self	$25	yes	1906 1910	N.Y.	sister Laura Schmidt 140 West 48 St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	healthy	dark	blue	scar on right	Norwegen	Larvik
26																					
27	yes	self	$25	no			brother Thure Wilhelm Petersen 758 Halsey St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3½	healthy	fair	blue	no	Sweden	Wisetjorde
28	yes	self	$25	no			— same —	no	no	no	no	good	no	5	3¼	"	"	"	no	"	Calmar
29								no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Wisetjorde
30	yes	self	$15	no			friend C. Rasmussen 1648 N. Rockwell St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	fair	blue	beard on right arm	Denmark	Copenhagen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this day of APR 4 1910 , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

II-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 3 and 4 (Age.)—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.)—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write.)—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.)—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.)—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.)—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend—country whence alien came.)—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.)—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination.)—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid.)—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much.)—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where.)—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend.)—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "/s „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of Oct. 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

35

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jensen	Søren	20	m	s	farmer	yes	yes	Danish, Scand		Denmark	Aarhus	father Niels Jensen Vestergade 24 Aarhus	S. Dakota	Vine Kenosha
2	Rasmussen	Rasmus	29	m	s	Tailoress	yes	yes	" "			Svendborg	sister Dr. P. Nielsen Svendborg, Denmark	Pa	Warren
3	Nikkelsen	Hans P.	64	m	m	farmer									
4	Gräntz	Henrik	24	m	s	laborer	yes	yes	swedish Scand		Sweden	Osterhamn	father Carl Gräntz Fogelfors	N.J.	Paterson
5	Andersson	Hans	27	m	s	stone cutter	yes	yes	" "			Bygget	father Anders Persson Lindhult, Bygget	Ill	Chicago
6	Swanson	Carl	30	m	m	farmer								Minn	Forsberg
7	Andersson	Per	38	m	m	tailor								Mass	Lowell
8	Paulsen	Carl	24	m	s	mason	yes	yes	danish, Scand		Denmark	Copenhagen	mother R. Paulsen Nørrevoldgade 26 Copenhagen	N.J.	Atlantic
9	Knudsen	Emma	25	f	s	servant	yes	yes	" "			" "	father R. Knudsen Poelsgade 3 Copenhagen	Ill	Chicago
10	Hans	Lars													
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

22-122280—5/6/42

U.S. Citizen

~~U. S. Citizen~~ NON-IMMIGRANT ALIEN

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stat 36

Arriving at Port of NEW YORK , OCT 5 1911 , *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes: Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	Cristian Chr Jensen Stockton N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	Denmark	Hjoring
2	yes	self	$25	yes 1906 1910 Kenosha Wis	friend Frank Petersen 582 Bond Str Kenosha Wis home	no	no	no	no	good	no	5	4	"	red	"	no	"	Kronjer
3					Widianna Warren, Pa													"	Herup
4	yes	self	$25	no	uncle Carl Svensson 41 Fairth Main Str Jamestown, N Y	no	no	no	no	good	no	5	7½	healthy	fair	blue	no	Sweden	Fagelfors
5	yes	self	$25	no	cousin Julius Johnsen 3140 Osgood Str Chicago, Ill home	no	no	no	no	good	no	5	3¼	"	"	"	no	"	Ghudahult
6					Roseberry Conn													"	Malmö Blekinge
7					home 1020 Farnam Str Lowell, Mass													"	Ystad
8	yes	self	$15	yes 1910 Ill	cousin Lars Pedersen Garman Island Long Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy	black	blue	no	Denmark	Chapentage
9	yes	friend	$10	no	friend Mrs Anna Olsen 6813 S Carpenter Str Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	4	10¾	"	fair	brown	no	"	N Kirkeby
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this day of OCT 4 1911 , 19 ,

at

Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having ticket to such final destination*). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S/S "OSCAR II", sailing therewith. (Make written statement, "sailing therewith" or "employed by ——," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of OCT 1 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S OSCAR II sailing from Copenhagen SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Alexandersson	Ida	17		f s	servant	yes	yes	Finnish	Finnish	Finland	Kexelro	father Mikael Alexandersson Kexelro Lojo Sf		
2	Sjoberg	Hanna	20		f s	"	yes	yes	"	"	"	Soderby	father Oskar Sjöberg Soderby Lojo Sf		
3	Ekblad	Hedda	31		f s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Matts Ekblad Soderby Lojo Sf		
4	Himmelroos	Hanna	25		f w	none	yes	yes	"	"	"	Sonnco	father Mathias Karlsson c/o Chas Lindahl Marlborough	Minn	Duluth
5	"	Hedvig	4		f c	child			"	"	"	"			
6	Paavola	Jalo	25		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Jaskmäki	cousin Kalmus Paavola Lyaskmäki father Matts Karppanen	Mass	Quincy
7	Karppanen	Gustafva	35		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Kihnionmaa	Storbonden Lyaskmäki father Gustaf Peter Storbonden, Lokeingfors	"	"
8	Oster	Emil	19		m s	clerk	yes	yes	"	Scand	"	"			
U.S.C. 9 March 10	Evanas	Lina	22		f m	wife									
	"	Ellen			f c	child									
11	Wickman	Johan	17		m s	laborer	yes	yes	Finnish	Finland	Finland	Terjärv	father: Victor Wickman Terjärv Nyland Finland		
12	Andersson	Hilda	18		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Söderby	mother Hanna Andersson Söderby Lojo	Conn	Hartford
13	Harland	Frank	17		m s	gardener	yes	yes	swedish	scand	Sweden	Visby	friend Papi Nyströckhoff Munkgatan	Kan	Topeka
14	Bolinder	Helena	27		f s	clerk	yes	yes	"	"	"	Stockholm	sister Maria Bolinder Norrlandsgatan 8 Stockholm	Mass	Worcester
15	Blank	Karl	22		m s	carpenter	yes	yes	"	"	"	"	friend Georg Carlsson Skjöngatan 73 Stockholm	NY	N. York
16	Österman	Karl	18		m s	fisher	yes	yes	finnish	scand	Finland	Kemland	father Karl Österman Hacka Kemland	Calif	Oakland
17	Pettersson	Frakhilda	24		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Degerby	father Karl Pettersson Degerby Bjorsboda Degerby Aland	"	"
18	Grossak	Faibi	18		f s	"	yes	yes	russian	hebrew	Sweden	Stockholm	sister Dora Grossak Södermansgatan 54 Stockholm	Mass	Worcester
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14-39767 6/18/39

18-4427 6/4/36

1-39103-1/20/42

22-13 2162-11/9-9

-215057 6/15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK OCT 1 1911 , 19 38

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Ny.	Self	$25	No			Friend Ada Johnsson Clermont Ave, Elmhurst L.I.
2	"	"	$25	"			friend Sis Ahlund c/o Mrs Johnsson Clermont Ave Elmhurst, L.I.
3	"	"	$25	"			brother Emil Lindquist 250 St Clermont Ave Elmhurst, L.I.
4	Yes	Self	$25	No			friend Mr Yrjö Mares 293 Smith St Brooklyn, N.Y.
5	"	"	"	"			friend Mr Valeri 27 E 96 St New York N.Y.
6	Yes	Self	$25	No			uncle Gustaf Ahlén 827-3 Ave New York N.Y.
7	Yes	Self	$25	No	1910	1911	N.Y.
8							5206 - 6 Ave Brooklyn N.Y.
9							
10							
11	yes	self	yes $30	no			cousin Emma Lindquist 129 Hancock St Brooklyn N.Y.
12	yes	sister	$25	No			sister Selma Andersson c/o Mrs G Nycharlson 6 Winter St Bedford Mass
13	yes	self	$25	no			friend Miss Hilma Viemero 113 North Front St Ishpeming Mich
14	yes	self	$28	yes	1905	Worcester, Mass	friend Mrs Beda Svensson 1138 - Main St Worcester, Mass
15	yes	sister	$25	no			sister Augusta Blanch 152 East 36 St 2d floor to Z Worcester, Mass
16	yes	self	$25	no			gusthomed best answer no - Jane
17	yes	self	$25	no			friend Julie Matson Oakland Cal
18	yes	self	$25	no			brother Jacob Krassak 142 Thompson St Worcester, Mass
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No			good	No	5	2½	healthy	fair	blue	No	Finland	Enjö
"	"			"	"	5	7	"	fair	"	No	"	"
"	"			"	"	5	3½	"	brown	brown	No	"	"
"	"			"	"	5	4	"	"	"	No	"	Lemland
No	No	No	No	good	No	—	—	"	"	"	No	"	"
"	"	"	"	"	"	5	9	healthy	brown	blue	No	"	Saarkmäki
"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	No	"	Kihnoniemi
"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	No	"	Helsingfors
No	No	No	No	good	No	5	5	healthy	fair	blue	No	U.S.A.	Mich.
"	"	"	"	"	No	5	2	healthy	fair	blue	No	Finland	Enjä
"	"	"	"	"	No	5	7	"	fair	"	No	"	"
"	"	"	"	"	No	5	3	"	brown	"	No	Sweden	Skellefteå
"	"	"	"	"	No	5	10	"	"	"	tattooed on arms	"	Solna
"	"	"	"	"	No	5	7	"	"	"		Finland	Tojjö
"	"	"	"	"	No	5	3	"	"	"	No	"	Björnsboda
"	"	"	"	"	No	5	11	"	"	"	No	Russia	Tavel

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this OCT 4 1917 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11–1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3: Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4: Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6: Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8: Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9: Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 must show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North of South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: If not, whether sufficient money is in possession to pay for such journey.—The entry in column 14 should be either Yes (sufficient) or No (insufficient).

Column 15: If not, whether sufficient money will be sent.—The entry in column 15 should be either Yes (sufficient) or No (insufficient).

Column 16: By whom passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17: Whether in possession of $50 and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891–97, Philadelphia.

Column 19: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 41.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1116

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S OSCAR II sailing therewith. (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 1911 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

39

Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood should be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Copenhagen, Septb. 21st, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ringblom	Gusta	35	7m.	M.	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN America New York		Father Carl Ringblom	N.Y.	New York
2	Ruth	Augusta	19	6m.	S	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Sweden		Father Anna Ruth	N.Y.	Englewood
3	Isakquist	Maria	19	6m.	S	Servant	yes	yes	"	"	Sweden	Wisby	Father Gust. Isakquist	N.Y.	New York
4	Upstrom	Ernst	19	7m.	S	Laborer	yes	yes	"	"	"	Stockholm	Father Ole Upstrom	Col.	San Francisco
5	Lind	John	46	7m.	S	Laborer	yes	yes	"	"	America	Non Resident Mass	Mother Anders Johnson	Mass.	Boston
6	Peterson Fahlen	Axel	25	7m.	S	Laborer	yes	yes	"	"	Sweden	Orebro	Father Carl Petterson	Ill.	Chicago
7	Walbin	Gotthard	25	7m.	S	Laborer	yes	yes	"	"	"	Stockholm	Father Peter Wallin	Minn.	St. Paul
8	Larson	Anna	21	6m.	M.	Wife	yes	yes	"	"	"	Söderhamn	Father Charlotte Borris	N.J.	Trenton
9	"	Ragnhild	4	6m.	C	Child	yes	yes	"	"	"	Ringedala			
10	"	Karin	8	6m.	C	Child	yes	yes	"	"	"	"			
11	"	Gunda	6	6m.	C	Child	yes	yes	"	"	"	"			
12	"	Elsa	4	6m.	C	Child	yes	yes	"	"	"	"			
13	"	Gunhild	1	6m.	C	Child	yes	yes	"	"	"	"			
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

— Same —

13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

40

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Myself	$30	Yes	1911	New York	Note: Bertha Ringblom 2 boy 9 yr. 76 St. New York. Friend Henriette Gustafson 462 Chestnut St. Englewood N.J. Sister: Martha Lindgren 141 East 33 St. New York. Sister: Anna Ringblom 2726 - 20 St. San Francisco. Cal. Questions last answer in the negative	No	No	No	No	Yes	Good	No	5	8½	light	light blue	none	Sweden	Gothenburg
2	Yes	Myself	$30	Yes	1911	Englewood N.J.		No	No	No	No	Yes	Good	No	5	1	light	dark brown	none	"	Hellared
3	Yes	Brother	$15	No				No	No	No	No	Yes	Good	No	5	3½	light	blue	none	"	Lillkyrka
4	Yes	Sister	$25	No				No	No	No	No	Yes	Good	No	5	11	light	dark brown	none	"	Odermalt
5	Yes	Myself	$50	Yes	1909	Boston, Mass.		No	No	No	No	Yes	Good	No	5	6	light	dark blue	none	"	Lindberg
6	Yes	Brother	$25	No				No	No	No	No	Yes	Good	No	5	11½	light	dark green	none	"	Lerberg
7	Yes	Myself	more than $50	No				No	No	No	No	Yes	Good	No	6	1	light	dark brown	none	"	Söderhamn
8	Yes	Brother in Chicago	$25	No				No	No	No	No	Yes	Good	No	5	1	light	dark blue	none	"	Rängelsta
9	"	father	—	no				"	"	"	"	"	"	"	—	—	light	dark blue	none	"	Rängelsta
10	"	"	—	no			father "	"	"	"	"	"	"	"	—	—	light	dark blue	none	"	Rängelsta
11	"	"	—	no			"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	light	dark blue	none	"	Rängelsta
12	"	"	—	no			"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	light	dark blue	none	"	Rängelsta
13	"	"	—	no			"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	light	dark blue	none	"	Rängelsta
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen ....., a;
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this OCT 1 1911 day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. Name. The name of each alien should be entered in full, the surname being written first, then the Christian name and middle name, if he has one.

Column 2. Name of person who paid for ticket. The name of the person who paid for the ticket should be entered. Where a ticket was paid for by the master of a vessel, or by the owner, agent, or consignee of the vessel, the word "Master," "Owner," "Agent," or "Consignee," as the case may be, should be entered.

Column 3. Whether in possession of $50, and by whom furnished. The entry in column 3 should be "Yes" or "No," to indicate whether the alien has in his possession at the time of his arrival at least $50 in money, and should also indicate by whom furnished, if he has been furnished with money by others. Where the alien has been furnished with money by others, the entry should be "Yes, by friends," "Yes, by relatives," "Yes, by employer," "Yes, by charitable society," or "Yes, by Government," as the case may be.

Column 4. Final destination. The entry in column 4 should be the place for which the alien intends to take the train or other conveyance on leaving the port of arrival, as for example: City of Brooklyn, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.; Chicago, Ill.; Detroit, Mich.; Portland, Me.; Boston, Mass.; Philadelphia, Pa.; Baltimore, Md.; Cleveland, Ohio; Pittsburg, Pa.; Buffalo, N. Y.; Duluth, Minn.; Milwaukee, Wis.; Galveston, Texas; Portland, Oreg.; San Francisco, Cal.; Seattle, Wash.; New Orleans, La.; Mobile, Ala.; Key West, Fla.; San Juan, P. R.; Honolulu, H. I.; Manila, P. I.; Colon, Canal Zone; Ancon, Canal Zone; Cristobal, Canal Zone; Balboa, Canal Zone; Culebra, Canal Zone; Empire, Canal Zone; Gamboa, Canal Zone; Pedro Miguel, Canal Zone; Paraiso, Canal Zone; Santa Cruz, Cuba; Matanzas, Cuba; Cardenas, Cuba; Caibarien, Cuba; Nuevitas, Cuba; Manzanillo, Cuba; Habana, Cuba; Sagua, Cuba; Cienfuegos, Cuba; Trinidad, Cuba; Casilda, Cuba; Santiago, Cuba; Guantanamo, Cuba; Baracoa, Cuba; Gibara, Cuba; Puerto Padre, Cuba; Nipe, Cuba; Antilla, Cuba; Jucaro, Cuba; Isabela de Sagua, Cuba; Caibarien, Cuba; Remedios, Cuba; Sagua la Grande, Cuba; Cardenas, Cuba; Matanzas, Cuba; Habana, Cuba; Mariel, Cuba; Bahia Honda, Cuba; Cabanas, Cuba; Guanajay, Cuba; Candelaria, Cuba; San Cristobal, Cuba; Pinar del Rio, Cuba; Port Antonio, Jamaica; Kingston, Jamaica; Montego Bay, Jamaica; Savanilla, Colombia; Puerto Colombia, Colombia; Cartagena, Colombia; Colon, Panama; Bocas del Toro, Panama; Puerto Limon, Costa Rica; Port Limon, Costa Rica; Bluefields, Nicaragua; Corinto, Nicaragua; San Juan del Sur, Nicaragua; Amapala, Honduras; Puerto Cortez, Honduras; Ceiba, Honduras; Belize, British Honduras; Progreso, Mexico; Vera Cruz, Mexico; Tampico, Mexico; Frontera, Mexico; Coatzacoalcos, Mexico; Puerto Mexico, Mexico; Salina Cruz, Mexico; Champerico, Guatemala; San Jose de Guatemala, Guatemala; Acajutla, Salvador; La Libertad, Salvador; La Union, Salvador; Corinto, Nicaragua; Port Limon, Costa Rica; Puntarenas, Costa Rica; Bocas del Toro, Panama; Colon, Panama; Puerto Colombia, Colombia; Cartagena, Colombia; Savanilla, Colombia; Maracaibo, Venezuela; La Guayra, Venezuela; Puerto Cabello, Venezuela; Carupano, Venezuela; Guanta, Venezuela; Cumana, Venezuela; Pampatar, Venezuela; Port of Spain, Trinidad; Scotland Neck, Trinidad; Barbados, B. W. I.; Castries, St. Lucia; Kingstown, St. Vincent; St. George's, Grenada; Roseau, Dominica; Basseterre, St. Kitts; Antigua, B. W. I.; Plymouth, Montserrat; Basse Terre, Guadeloupe; Fort de France, Martinique; Castries, St. Lucia; Bridgetown, Barbados; Georgetown, British Guiana; Paramaribo, Dutch Guiana; Cayenne, French Guiana; Rio Janeiro, Brazil; Santos, Brazil; Montevideo, Uruguay; Buenos Ayres, Argentina; Valparaiso, Chile; Iquique, Chile; Antofagasta, Chile; Arica, Chile; Callao, Peru; Mollendo, Peru; Guayaquil, Ecuador; Bahia, Brazil; Pernambuco, Brazil; Maceio, Brazil; Aracaju, Brazil; Para, Brazil; Manaos, Brazil; Parnaiba, Brazil; Ceara, Brazil; Natal, Brazil; Cape Town, Cape Colony; Port Elizabeth, Cape Colony; East London, Cape Colony; Durban, Natal; Lourenco Marques, Portuguese East Africa; Beira, Portuguese East Africa; Chinde, Portuguese East Africa; Quelimane, Portuguese East Africa; Mozambique, Portuguese East Africa; Inhambane, Portuguese East Africa; Delagoa Bay, Portuguese East Africa; Boma, Congo Free State; Matadi, Congo Free State; Banana, Congo Free State; Loanda, Portuguese West Africa; Benguela, Portuguese West Africa; Mossamedes, Portuguese West Africa; Walvis Bay, German South West Africa; Swakopmund, German South West Africa; Lüderitz Bay, German South West Africa; Duala, Kamerun; Victoria, Kamerun; Bonny, Nigeria; Forcados, Nigeria; Lagos, Nigeria; Sierra Leone, Sierra Leone; Monrovia, Liberia; Grand Bassa, Liberia; Sinoe, Liberia; Cape Palmas, Liberia; Grand Cess, Liberia; Half Cavally, Liberia; Grand Bereby, Liberia; Tabou, Liberia; Sassandra, Ivory Coast; Grand Lahou, Ivory Coast; Assinie, Ivory Coast; Grand Bassam, Ivory Coast; Axim, Gold Coast; Sekondi, Gold Coast; Cape Coast, Gold Coast; Accra, Gold Coast; Keta, Gold Coast; Lome, Togoland; Porto Novo, Dahomey; Cotonou, Dahomey; Whydah, Dahomey; Grand Popo, Dahomey; Lagos, Nigeria; Forcados, Nigeria; Bonny, Nigeria; Calabar, Nigeria; Victoria, Kamerun; Duala, Kamerun; Libreville, French Gaboon; Cape Lopez, French Gaboon; Mayumba, French Gaboon; Setta Cama, French Gaboon; Loango, French Congo; Pointe Noire, French Congo; Banana, Congo Free State; Boma, Congo Free State; Matadi, Congo Free State; Port Gentil, French Gaboon; Libreville, French Gaboon; Cape Lopez, French Gaboon; Mayumba, French Gaboon; Setta Cama, French Gaboon; Loango, French Congo; Pointe Noire, French Congo; Banana, Congo Free State; Boma, Congo Free State; Matadi, Congo Free State; Loanda, Portuguese West Africa; Benguela, Portuguese West Africa; Mossamedes, Portuguese West Africa; Walvis Bay, German South West Africa; Swakopmund, German South West Africa; Lüderitz Bay, German South West Africa

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S OSCAR II sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

41

Sworn to before me this day of OCT 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Hekla" sailing from Copenhagen, 21st Sept., 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ekstrom	Ernst O C	27	M	S	Farmer	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Ystad	Mother Mrs Persilia Ekstrom 21 Pilgrimsdon, Ystad, Sweden	N.Y.	Jamestown
2	Andersson	Ida E	26	F	M	Wife	Yes	Yes	"	"	"	"	Mrs Thos Persson 22 Cumberlandsgatan Ystad		
3	"	Sigrid E	9	F	S	Daughter	Yes	Yes	"	"	"	"			
4	"	Ragny R	1	F	S	"	"	"	"	"	"	"			
5	Pettersson	Ida E	16	F	S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Blackstorp, Broddarp, Sweden	N.Y.	New York
6	Samuelsson	Anna	19	F	S	Servant	Yes	Yes	U. S. Citizen	"	"	"	Citizen of U.S.	Colo.	Aspen
7	"	Karl E	16	M	S	Clerk	Yes	Yes	" U. S. Citizen	"	"	"			Ystad
8	Svensson	Elsa R	19	F	S	Servant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Perstorp	Father Mr. Sven J Svensson Sidevik, Perstorp, Sweden	N.Y.	New York
9	Olsson	Ester E	19	F	S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Ystad	Mother, Mrs. Johanna Svensson Svenarp, Södra Rörum, Sweden	N.Y.	New York
10	Andersson	Ida E		F	S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother Mrs Louisa Andersson Tofsbuskull, Vastra, Sweden	N.Y.	"
U.S.C. man 11	Johnsson	Magnus		M		Fisherman			American		U.S. America		Citizen of U.S.		
12	Lund	Johanna		F	M	Wife			Australian				Citizen of U.S.	Penn	Salem
13	"	Vera		F		Daughter			German						
14	"	Greta	3	F		Daughter			Swedish						
U.S.C. man 15	Nicholson	Mabel	25	F		Wife			American				Citizen of U.S.		
16	"	Gladys	2	F		Daughter			"						
17	Lof	Carl O F	24	M	S	Laborer	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden		Father Fabrikarbet O Lof Grythyttan		
18	Arcokog	Henning H	23	M	S	Clerk	Yes	Yes	"	"	"		Father, Mr. Axel Arcokog Kalmar, Sweden	Wis	Cedar Island Lodge Miss Lena Holmgren
19	Nelson	Sigrid	23	F	S	Servant	Yes	Yes	"	"	"		Mother, Mrs Ida Nilsson Ostanas Segerstad, Sweden	N.Y.	New York
20	Andersson	Helga E R	18	F	S	Factory Daughter	Yes	Yes	"	"	"		Sister Mr A J Alexandersson Hallens Nora Nr, Sweden		
21	Olsson	Einar	24	M	S	Electrician	Yes	Yes	"	"	"		Father, Mr. Olaus Andersson Svinaby, Sweden		
22	Svanström	Anna P L	37	F	M	Wife	Yes	Yes	"	Swedish	Sweden		Augusta Melin Ruskenvala	Minn	St. Paul
23	"	Hanny M E	14	F	S	Daughter	Yes	Yes	"	"	"				
24	"	Ernany E E	11	F	S	"	Yes	Yes	"	"	"				
25	"	Axel E J	8	M	S	Son	Yes	Yes	"	"	"		Nyhers Sweden		
26	"	Sigrid K J	5	F	S	Daughter	Yes	Yes	"	"	"				
27	Olsson	Louisa M	45	F	M	Wife	Yes	Yes	"	"	Sweden	Ystad	Brother Mr Frans Johnsson		
28	"	Rakel H	11	F	S	Daughter	Yes	Yes	"	"	"	"	Franskogs Kolro Sweden		
29	"	Carl E	9	M	S	Son	Yes	Yes	"	"	"	"			
30	Svanson	[illegible]	20	F	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	American	[illegible]	U.S. America	[illegible]	Mother, Mrs. Karin Nilsson Varnö, Sweden	Ill	Peoria

21

16/12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 1 1911, *19* 42

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	Yes	Cousin	$25-	no		Cousin Mr August Andersson 915 Jefferson st Jamestown N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Sandy	Blue	none	Sweden	Gefle
2	Yes	husband	$25-	no		husband Mr John F Andersson	no	no	no	no	Good	yes	5	1	round	blank	blue	none	"	Helsingfors
3	"	"	"	"		952 W 61 st N Y City	no	no	no	no	Good	no	—	—	"	"	"	none	"	"
4	"	"	"	"		"	no	no	no	no	Good	no	—	—	"	"	"	none	"	"
5	Yes	mother	$25-	no		Mother Mr Emil Eriksson 20 Erie st Elizabeth N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	3	round	blue	dark	none	"	Stockholm
6	Yes	Citizen	$10-	no		Father Mr Ola Lauritsson	no	no	no	no	Good	no	5	9	round	blue	dark	none	"	Hall Hardy
7	"	of	"	"		Box 36 Aspen Colo	no	no	no	no	Good	no	U. S.		America			none	"	"
8	Yes	sister	$0.-	no		Sister Mrs Adele Persson 827 - 5 ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	2	round	brown	blue	none	Sweden	Veranas
9	Yes	brother	$10-	no		Brother Mr Oscar Olsson 380 - 7 st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no			5	2	round	dark	gray	none	"	Vara Skaraborg
10	Yes	self	$25-	Yes 1906- Omaha Nebr. Yes 1911 Nebr.		Uncle Mr Peter N Samuelson 969 Franklin st Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	3	round	blank	blue	none	"	Wartsum
11		Citizen of				Cousin Mr Lars Johnson Upsala Sweden														
12						husband Mr Thor Lund														Kork
13		Citizen of				1131 Shelton ave					U. S. America									
14						New Haven Conn														
15		Citizen of				Husband Mr Jonas Nicholson 966 — 3 st. New York N.Y.					U. S. America								Sweden Torsas	
16																			U.S. America	
17	Yes	self	$10	no		Aunt Mrs Ida Nodin 1416 Cleveland ave Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	6	round	dark	blue	none	Sweden	Ekssjö
18	Yes	self	$0-			Cousin Mr Emiley Stamp Cedar Island Lodge Wis	no	no	no	no	Good	no	5	4	round	dark	blue	none	"	Ekssjö
19	Yes	self	$25-	Yes 1905- New York Yes 1911 N.Y.		Father Mr John Nilsson 125 Coffey st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	round	blank	blue			Ölands Tegelråd
20	Yes	self	$25-	no		Sister Mrs Tekla Malm 151 Park st Jamestown N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	7	round	dark	gray	none	"	Tidersrum
21	Yes	self	Yes	1904- New York Yes 1911 N.Y.		Friend Mr Carl Hallin 629 - 3 ave New-York N.Y.	no	no	no	no	Good	no			round	blank	blue	none	"	Forsbacka
22	no	self	Yes	no		husband	no	no	no	no	Good	—	5	6	round	blank	blue	none	"	"
23	"	"	"	"		Mr Carl J Svanstrom	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	"	"	none	"	Madesjö
24	"	"	"	"		551 Western ave	no	no	no	no	Good	—	—	—	"	"	"	none	"	"
25	"	"	"	"		St Paul Minn	no	no	no	no	Good	no	—	—	"	"	"	none	"	"
26	—	"	"	"			no	no	no	no	Good	no	—	—	"	"	"	none	"	"
27	Yes	self	"	Yes 1904 1911		husband Mr Thomas Olsson	no	no	no	no	Good	no	4	10	round	blank	blue	none	Sweden	Karlskoga
28		"		"		17 S. Western Ave	no	no	no	no	Good	no	—	—	round	brown	blue	none	U. S. America	
29		"		"		Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	—	—	round	blank	gray	none		
30	Yes	self	Yes	Born in U.S. America		husband Mr Gustaf R Branson 109 N Glen Oak Ave Peoria Ill	no	no	no	no	Good	no	5	4	round	blank			U. S.	America

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Lempel, MASTER (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S "OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Lempel
MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of OCT [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of capital shown, as follows:

Farmer.—One who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer.—One who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at arrivals.

Column 6 (Can read and write).—Column 6 is subdivided into the entries therein headed "Yes" and "No." Persons who can read and write will be entered "Yes" in the former column; persons who can read but not write, "Yes" in the former and "No" in the latter; and persons who can neither read nor write, "No" in both columns.

Column 7 (Nationality).—Column 7 should be so framed as to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 8 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 8 should be one of those races as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and care should be exercised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "British" by race or people, nor does "French" appearing on a manifest necessarily mean "France" as nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The terms "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO (BLACK).

"Negro (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with no admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S OSCAR II, sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Copenhagen, the 1st day of May, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Andersson	Anna	23	F.	M.	Wife	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian			Father, Mr. Per Svensson, Kassarp, Skarastad, Sweden	Mass.	Worcester
2	"	Paul C. O.	2	M.	S.								"	"	"
3	Johnson	Matilda	22	F.	M.	Wife			U.S. Citizen				Husband, Mr. [illegible], Stockholm, Sweden	Mass.	Lawrence
4	Palmer	Georg A.	18	M.	S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden				
5	Svensson	Carl E.	25	M.	S.	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"					
6	Johnson	Ellen	20	F.	S.	Servant	Yes	Yes	"	"					
7	Andersson	Gerda	25	F.	S.	Servant	Yes	Yes	"	"					
8	Jonsson	Anna	1	F.	S.	Servant	Yes	Yes	"	"	Sweden	Skurup			
9	Nilsson	Emelia	21	F.	S.	Farmers daughter	Yes	Yes	"	"					
10	Johansson	Jenny E.	19	F.	S.	Farmers daughter	Yes	Yes	"	"					
11	Olsen	Hans C.	33	M.	M.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Limhamn	Father, Mr. Ola Hs. Olsen, 57 Jennavägsgatan, Limhamn, Sweden	Minn.	Sandstone
12	"	Hanna	24	F.	M.	Wife	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
13	"	Ellen S.	5	F.	S.	Daughter	"	"	"	"	"	"		"	"
14	"	Gösta S.	4	M.	S.	Son	"	"	"	"	"	"		"	"
15	"	Göte W.	2	M.	S.	Son	"	"	"	"	"	"		"	"
16	"	Signe M.	11	F.	S.	Daughter	"	"	"	"	"	"		"	"
17	Olofsson	Jenne E.	19	M.	S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	Ousby		Father, Mr. Olof Jönsson, Lidarp, Ousby, Sweden	Ill.	Chicago
18	~~Eriksson~~	~~Christina E.~~	~~34~~	~~F.~~	~~Wife~~				~~American~~		~~U.S. Citizen~~				
19		Arthur E.	7	M.					"						
20	Aekizén	Paul E. F.	18	M.	S.	Printer	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Canada	Father, Mr. [illegible] Eriksson, [illegible]		
21	"	Nils V. F.	14	M.	S.	Boy	Yes	Yes	"	"	"	"			
22	Andersson	Hjalmar	19	M.	S.	Blacksmith	Yes	Yes	"	"	"	Skurup	Father, Mr. Lars Andersson, Skurup, Sweden	Ill.	Rockford
23	~~Johnsson~~	~~Christina E.~~	~~54~~	~~F.~~	~~Servant~~				~~American~~		~~U.S. Citizen~~				
24	Johansson	Emma A.	1	F.	S.	Servant	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Kalix	Father, Mr. Johan Jonsson, Kattaby, Kalix, Sweden	N.Y.	New York
25	Persson	Johan	58	M.	M.	[illegible]	Yes	Yes	"	"	"	[illegible]	Wife, Mrs. Ola Persson, Gullberga, Persnäs, Sweden	Ill.	Rockford
26	Andersson	John A.	20	M.	S.	[illegible]	Yes	Yes	"	"	"	Persnäs	Father, Mr. Alfred Andersson, Gullberga, Persnäs, Sweden	"	"
27	Ljungbeck	Siri J.	27	F.	S.	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Kalix	Father, Mr. Anders Ljungbeck, Claes gatan 9, Kalix, Sweden	N.Y.	New York
28	Jonsson	Amelie	21	F.	S.	Servant	Yes	Yes	"	"	"	[illegible]	Mother, Mrs. Hilda Jonsson, Hans Mgatan, Sweden	"	"
29	Olofsson	Axel V.	15	M.	S.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Stockholm	Cousin, Miss Henriette Olin, Cedar Lake, Indiana	Ill.	New York
30	Carlsson	Gustaf A.	25	M.	S.	Clerk	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother, Mrs Emma Carlsson, Villa, Sallskr Ostersundsm	N.Y.	New York

22

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U[illegible] States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT-1 1911, *19*

11

44

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	self	$25-	Yes	1902-	Worcester Mass.	Husband Mr. Otto F. Anderson 2 Barber ave East Worcester, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair Blonde	Blue	None	Sweden	Ostersby
2	"	Oldson																	U.S. America
3	No	Self	$25-				Husband Mr. Rasmus Johnson 1201 E 61st Cleveland, Ohio												Sweden Norby
4	Yes	self	$25-				[illegible]												Fristad
5	Yes	self	$25-				[illegible]												Falkenberg
6	Yes	self	$10-	Yes	1905	Chicago	Brother Mr. John Johnson 3324 Clifton ave Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark Blonde	Blue	None	"	Ekwara
7	Yes	self	$10-	Yes	1906-	Rockford Ill.	Sister, Mrs. John Nelson Box 20 Cherry Valley, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark Blonde	Blue	None	"	Flemminge
8	Yes	self	$25-	No			Brother, Mr. John Johnson 3324 Clifton ave, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Blonde	Blue	None	"	Kville
9	Yes	self	$25-	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark Blonde	Blue	None	"	Falla
10	Yes	visit	$25-	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark Blonde	Blue	None	"	Ed Lund
11	Yes	Brother in Law	$20-	No			Brother in Law Mr. Anders Olsson R. F. D. No 1 Bremen, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark Blonde	Blue	None	"	Hammenhog
12	"	"	"	"				No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark Blonde	Blue	None	"	Linkaun
13	"	"	"	"				No	No	No	No	Good	No	5	—	Dark	Dark brown	None	"	"
14	"	"	"	"				No	No	No	No	Good	No	5	—	Dark	Blonde blue	None	"	"
15	"	"	"	"				No	No	No	No	Good	No	5	—	Dark	Dark brown	None	"	"
16	"	"	"	"				No	No	No	No	Good		5	—	Dark	Dark brown	None	"	"
17	Yes	self	$25-	No			Sister, Mrs. Bertha Anderson 6038 Throop st. Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blue	None	"	Orsby
18		Citizen					Husband Mr. H. Larsson Postal Telegraph Co. Belle Island, New York H.Y.												"	Hasby
19																				
20	No	self	$	No			Cousin Mr. Carl A. Olsson 117 — 12 ave Moline Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Blue		Sweden	Osarshamn
21	Yes	self	"					No	No	No	No	Good	"	5	1	Dark	Dark blue			
22	Yes	self	$25-	No			Sister, Mrs. John Nelson Box 20 Cherry Valley, Ill.	No	No	No	No	Good	No			Blond	Blue	None	"	Flemminge
23		Citizen					[illegible]													Aroma
24	No	self	$25-	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sound		None	Sweden	Hättroby
25	Yes	self	$25-	Yes	1901-	Rockford Ill.	Cousin Mr. Ole Berg 1330 - 17 ave Rockford Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sound	Blond	None	"	Persnäs
26	Yes	self	$25-	No			Sister Miss Amelia Anderson Knull Jensimo 2105 - 2nd Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	9	Sound	Blond	None	"	Persnäs
27	Yes	Brother	$10-	No			Brother Mr. Charles Young 168 - 55 st. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Sound	Black	None	"	Malmö
28	Yes	self	$25-	No	1910	New York	Brother Mr. Emil Jonsson 105 Hamilton ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Sound	Dark brown	None	"	Hjelm
29	Yes	self	$25-	Yes	1910	W.Y.	Swedish Exila Emigration Home 5 Water st New York City	No	No	No	No	Good	No	5	8	Sound	Blond	None	"	Stockholm
30	Yes	self	$25-	No			Brother Mr. Emil Carlsson c/o Mr Johnson 261 - 49 Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Sound	Dark blue	None	"	Mockmöl

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ..., MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the ... HASSAR II ..., from Copenhagen ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concernin each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

... MASTER

Sworn to before me this ... day of OCT 1 '91 , 19 ,

at ...

... Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Can he read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The terms "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other lands in the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the [illegible], from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master.
MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of OCT 1 1911, 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read but not write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island in the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S "OSCAR II", sailing therewith.
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

45

Sworn to before me this OCT 1 day of 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Copenhagen, 21st September, 191

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. 20 Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Strand	Julia C.	16	F.	S.	Farmers daughter	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Westra Ny	Father, Mr. Edward Strand	N.Y.	New York
2	Johansson	Hilleri	26	F.	M.	Wife	Yes	Yes	"	"	U. S. America		Brother, Mr. Herman Johansson	Ca.	Sharon
3	"	Lilly	1	F.	S.	Daughter							Forlösa, Sweden	"	"
4	Andersson	Gustaf Ek.	25	M.	S.	Carpenter	Yes	Yes	Sweden	Scand	U. S. America		Father, Mr. Anders Larsson Öland Skagby, Sweden	Wis	Ashland
5	Andersson	Ernst E.	19	M.	S.	Farmer	Yes	Yes	"	"	Sweden	Forslunda	Father, Mr. Albert Larsson Öland Skagby, Sweden	Wis	Ashland
6	Engström	Axel	25	M.	S.	Carpenter	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. America		Father, Mr. Anders Engström Öland Skagby, Sweden	N.Y.	New York
7	Andersson	Anders Ch.	18	M.	S.	Farm-laborer	Yes	Yes	"	"	Sweden	Forslunda	Father, Mr. Edvin Andersson Timmerlid, Öland Skagby.	Wis	Ashland
8	Swanson	Theodore	43	M.		Chauffeur			U. S. Citizen		Citizen of U. S.				
9	Larsson 1890	Emil W.	37	M.	S.	Railroad-man	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Vermo	Father, Mr. Lars Persson Bragards Bygge, Vermo	N.Y.	New York
10	Olsson	Nels A.	39	M.	M.	Farmer	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. America		Wife, Mrs. Ellen Olsson Hörlinge, Vermo, Sweden	N.Y.	New York
11	Persson	Betty	28	F.	S.	Servant	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. America		Mother, Mrs. Ingrid Persson 23 Härvita Hjellby, Sweden	N.Y.	New York
12	Olsson	Anna H. E.	1	F.	S.	Servant	Yes	Yes	"	"	Sweden	Högerum	Father, Mr. Olof E. Karlsson Högarum Åna Kär, Sweden	Conn	New Britain
13	Nordahl	Hilda E	20	F.	S.	[illegible]					Sweden		Carl Andersson Vissingsgatan 8 Helsingborg	Calif	Stanislaus
14	Johnson	Hilder	24	F.	S.	"	"	"	"	"	Chicago	Ill.	J. Persson Hallbacksvägen Hjemarp	N.Y.	Brooklyn
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta[illegible]

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 1 1911, *19* 46

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket through to destination, or has sufficient means to procure it, or has same purchased by others in U.S., or has not.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25.	No			Aunt Mrs. Mathilda Nicholson 966 - 3rd. New York, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	2	Round	Blonde	Blue	none	Sweden	Ekeby, Torna
2	Yes	self	$10.	Yes	1907	Sharon Pa.	Husband Mr. Emil Johnson 126 Spruce St. Sharon, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	2	Round	Blonde	Blue	none	"	Forlösa
3	"	"	"	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	none	U.S.	America
4	no	self	$25.	Yes	1904 1911	ashland Wis.	Brother in law Mr. Albin Eriksson 2401 Front St. Ashland, Wis.	no	no	no	no	Good	no	5	11	Round	Blonde	Brown	none	Sweden	Thorslunda
5	no	self	$25.	No				no	no	no	no	Good	no	5	1	Round	Blonde	Blue	none	"	Thorslunda
6	Yes	self	$25.	Yes	1904 1910	new York N.Y.	brother Mr. John Lind Bedford Hills, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	11	Round	Dark	Brown	none	"	Thorslunda
7	no	self	$25.	no			friend Mr. Albin Eriksson 2401 Front st. Ashland, Wis.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Round	Blonde	Blue	none	"	Thorslunda
8		Citizen					None													"	Upplösorp
9	Yes	self	$25.	No			Aunt Mrs. Maria Nelson 17 Jardin Pl. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Round	Blonde	Blue	none	"	Verum
10	Yes	self	$25.	Yes	1891 1906	Minneapolis Minn.	Friend, Mr. Pet Nelson 238 - 44 st. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Round	Blonde	Blue	none	"	Verum
11	Yes	self	Yes	Yes	1904 1911.	New York N.Y.	Sister Mrs. E. Eriksson 514 Ridgewood ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	3	Round	Blonde	Blue	none	"	Mjellby
12	no	self	$25.	No			Uncle Mr. Arvid Olsson 48 Sheffield st New Britain Conn.	no	no	no	no	Good	no	5	3	Round	Blonde	Blue	none	"	Vegaholm
13	no	my self	$25	no			In Co with my brother John Randall 414 Mission St. San Francisco, Calif.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Blond	Grey	none	"	Stenungsby
14	Yes	"	$25.	Yes	1903 11	1 y	my sister Mrs. Andersson 292 45 St, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Brown	Blue	none	"	Fleninge
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this day of June, 1911, 19 ,
at Oslo

Immigration Officer.

11—1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months the latter appertaining only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married, S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, tailoress, clerk, farmer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the statement of nearest relative, as follows:

Farmer—Is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer—Is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports.

Column 7 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people of races in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBA.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative, a friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

47

Sworn to before me this day of [illegible] 1913 . 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Copenhagen, Sept. 21st, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jönsson	Jenna T.	19		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Jonstorp	Jöns Hansson Svanshall Höganeäs	N.Y.	New York
2	Jönsson	Sigrid	21		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	Jöns Hansson Svanshall Höganeäs	N.Y.	New York
3	Hedlund	Elin	26		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	Carl Hedlund Falun	N.Y.	New York
4	Persson	Ugda			f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish		Sweden	Jonstorp	Emma Persson 227 Jonstorp	N.Y.	Brooklyn
5	Persson	Ellen	22		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish		NON IMMIGRANT ALIEN America	Brooklyn	Emma Persson 227 Jonstorp	N.Y.	Brooklyn
6	Johansson	Berta P.	21		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Jonstorp	J. Johansson Jonstorp	N.Y.	New York
7	Roslund	Anna	26		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	Hanna Roslund Cagsjö Bjemmun	N.Y.	New York
8	Roslund	Elin	17		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	J. Åkarp	Hanna Roslund Cagsjö Bjemmun	N.Y.	New York
not shipped 9	Carlson	Anna P.	17		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Carlskrona	J.J. Carlson Elin 63 Belmont	Ill	Chicago
10	Nilsson	Karin	26		f m	wife	Yes	Yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	Pittsburg Pa.	Anders Pålsson	N.J.	Newark
11	"	Elsa	1		f s	daughter in arms	"		American	"	America	Newark N.J.	Broxbacke Höganeäs Anders Pålsson	"	"
58742 4/1/12 12	Pålsson	Anna E.	21		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	2 616 727 - 12/14/98 Sweden	Höganeäs	Broxbacke Höganeäs Johannes Jönsson		
13	Jönsson	Anna C.	21		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Höganeäs	Broxbacke Höganeäs	N.J.	Newark
14	Pålsson	Emma	27		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	Brooklyn	Paul Nilsson Broxbacke Höganeäs	N.Y.	Brooklyn
15	Jönsson	John S.	45		m s	carpenter	Yes	Yes	Swedish	"	11-306909 505 - 7/9/08 Sweden	Jonstorp	Jöns Hansson Svanshall Höganeäs	Ill.	Chicago
16	Benson	Augusta	23		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	Brooklyn	Henrik Bengtsson Bergkvara Jonstorp	N.Y.	Brooklyn
not shipped 17	Jönsson	Johan A.	26		m s	farmlaborer	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Wäbbelöf	Jöns Jönsson Wäbbelöf Höganeäs	N.Y.	Brooklyn
18	Gustafson	Hulda	21		f m	wife	Yes	Yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	C.J. Södergaard Carlskrona	N.J.	New York
19	"	Viking	3		m s	son born on the Continent	"		American	"	America	New York			
20	"	Anna	1		f s	daughter born on the American	"		American	"	America				
21	Nilsson	Anna C.	18		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Ö. Ramsåsa	Emilia Nilsson Söderkyrkogatan	N.Y.	New York
22 W	Wiedberg	Karl D.	38		m m	paperhanger	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Carlskrona	Alfhilda Wiedberg Carlskrona	N.Y.	New York
23 W	Wiltzek	Lucie	42		f s	dressmaker	Yes	Yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	Kristina Wiltzek Torekorp	N.Y.	New York
24	Andersson	Per G.	19		m s	fireman	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Ancrita	Erik Andersson Ancrita	N.Y.	New York
25	Rosdahl	John	33		m s	mate	Yes	Yes	Swedish	"	U. S. Citizen Minneapolis		Karl Andersson States Citizen	Cal.	San Francisco
26	Rosdahl	Emmy U.	17		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	America	San Francisco	Wiesengrund 8 Elbingberg	Cal.	San Francisco
27	Nilsson	Anna F.	30		f s	maidservant	Yes	Yes	Swedish	"	Sweden	Carlskrona	Nils Carlsson Hyllie Grenhult	N.Y.	New York
28	Sandberg	Lydia	24		f m	wife	Yes	Yes	American	"	U. S. Citizen Minneapolis		States Citizen	Ill	Chicago
29	"	Margaret	1	6	f s	daughter born on the American	"			"	Born in U. S. A.				
30	Miljahainen	Helmi D.	16		f s	maidservant	Yes	Yes	Finnish	Finnish	Finnland	Ekenäs	Adam Miljahainen Ekenäs Finnland	Ill.	Chicago

24

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

48

Arriving at Port of NEW YORK , 1 1911 , 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or has paid for passage by others, or whether assisted by others or by any society or other organization, and by whom.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Yes myself $20	no				Eug Liland Sigrid Lovendahl 22, 114 St. New York		no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Sweden Jonstorp
2		Yes myself $25	no	Yes	1906	New York	Eug Liland Sigrid Lovendahl 22, 114 St. New York		no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Sweden Jonstorp
3		Yes myself $25	no	Yes	1905	New York	Eug Liland Sigrid Lovendahl 22, 114 St. New York		no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Sweden Kristine
4		Yes myself $16	no				Lesli Miss Linda Benson 66 Brooklyn Ave. Jamaica L.I.		no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	brown	none	Sweden Jonstorp
5		Yes myself $25	no	Yes	1905	Brooklyn	my sister Linda Benson 66 Brooklyn Ave. Jamaica L.I.		no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Sweden Jonstorp
6		Yes myself $25	no				my brother John Magds 46, 52nd. St. New York		no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none	Sweden Jonstorp
7		Yes myself $25	no	Yes	1906	New York	Lapland Mrs. Emelie Eklund 744, E. 58 St. New York city		no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none	Sweden A. Åkarp
8		Yes myself $25	no				my friend Mr. Jan Ostlund 124, E. 58 St. New York city		no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none	Sweden A. Åkarp
9		~~Yes myself $25~~	no				~~my friend Mr. H. Carlsson 1845 Fabiniabacken Stockholm Sweden~~		no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	~~Sweden Hedemora~~
10		no myself $25	no	Yes	1906	Newark	my brother Arthur Nilsson 109 Oliver St. Newark N.J.		no	no	no	good	no	5	5	fair	body	blue	none	Sweden Hoganäs
11		no mother	born in U.S.A.						no	no	no	good	no			fair	blond	blue	none	America Newark N.J.
12		no myself $25	no				Lesli Mrs. Linda Benson 66 Brooklyn Ave. Jamaica L.I.		no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Sweden Hoganäs
13		no myself $25	no				my friend Mr. Jan Ostlund 124, E. 58 St. New York city		no	no	no	good	no	5	4	fair	Dark blond	blue	none	Sweden Hoganäs
14		Yes myself $25	no	Yes	1904	Brooklyn New York	my friend Mr. Alfred Nilsson 15 Sterling Pl. Brooklyn N.Y.		no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Sweden Jonstorp
15		Yes myself $25	no				my brother Albert Johnson 462 Chicago Ave. Chicago Ill.		no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none	Sweden Jonstorp
16		Yes myself $25	no	Yes	1905	Brooklyn	my friend Mr. Anita Jansson 958 Atlantic Av. Brooklyn N.Y.		no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Sweden Motala
17		~~Yes myself $25~~	no						no	no	no	good	no	6	1	fair	black	brown	none	~~Sweden Wasby~~
18		Yes my husband		Yes	1905	New York	my husband Nils Gustafsson 2764 Broadway New York city		no	no	no	good	no	5	3	fair	dark	brown	none	Sweden Karlskoga
19		Yes my father	$25	born in America					no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none	America New York
20		Yes my father	born in America						no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none	America New York
21		Yes myself $5	no				Engaged Miss Emma Andersson Stockholm Sweden Com. visiting aunt Mrs. Ida Eklöf 2764 Broadway New York city		no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	none	Sweden V. Tunnaslag
22		Yes myself $25	no				my brother in Law Nils Gustafsson 2764 Broadway New York city		no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	Sweden Torpshamn
23		Yes myself $25	no	Yes	1888	New York	my sister Mrs. Olof Blom 1052 Carl Place Bronx		no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Sweden Forsbacka
24		Yes myself $17	no				Immigrant Immigrant Name 94 Greenwich St. New York city		no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	Tattooed: name of lady on left forearm, anchor on right forearm, lady on left forearm, anchor on right forearm	Sweden Ansta
25	U. S. Citizen						414 Missouri St. San Francisco Cal.		United States Citizen											Sweden Torshamn
26		no myself $25	no	Yes	1905	San Francisco	my brother Charles Carlson 414 Missouri St. San Francisco Cal.		no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Sweden Hedemora
27		Yes my brother	$10	no					no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Sweden Karlskoga
28	U. S. Citizen						my husband David Lundberg 1446 Aline St. Chicago Ill.		United States Citizen											Finland Tammerfors
29																				America Brooklyn
30		Yes myself $50	no				my brother in Law Mr. Lydia Lundberg 1446 Aline St. Chicago Ill.		no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Finland Ekenäs

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S "OSCAR II" , from Kopenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this day of 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. Number. The number in column 1 should be expressed in years or months, the latter appearing only to those under 1 year of age.

Column 2. Sex. The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3. Married or single. The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4. Calling or occupation. The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien artisan, as for example: Civil engineer, lithographer, bookbinder, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, cabinetmaker, wood turner, clerk, and not simply "engineer," "polisher," "molder," "operator," or other indefinite description.

A child under 10 should be set down as "child," and one between 10 and 16, regardless of the actual occupation, as follows:

If attending school, "at school."

If not attending school, "at home," whether it assists in the work of others.

If at work, "at work" on father's farm, or whatever kind of work he does.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made at ports of arrival by inspectors and deputy clerks during the personal examination of aliens.

Column 5. Can read or cannot read. Column 5 is designed to show the ability or inability of aliens to read any language or dialect. Any alien who can read understandingly some language or dialect, including his own native tongue, should be entered as able to read, although he may not be able to read English. Any alien who cannot read understandingly any language or dialect should be entered as unable to read, although he may be able to write.

Column 6. Nationality. Column 6 is designed to indicate the country of which the alien claims to be a citizen or subject.

Column 7. Race or people. See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people of which each alien is a member.

Special attention should be given to the distinction between race or people and nationality, and entries should correctly reveal the information sought by each column. For instance, a native of Scotland should be entered as Scotch in column 6 and as Celtic in column 7; a native of Wales as Welsh in column 6 and as Celtic in column 7; a native of France as French in column 6 and as Latin in column 7; a native of Germany as German in column 6 and as Teutonic in column 7; a native of England as English in column 6 and as Anglo-Saxon in column 7; a native of Ireland as Irish in column 6 and as Celtic in column 7; a native of Mexico as Mexican in column 6 and as Spanish-American in column 7; a native of Cuba as Cuban in column 6 and as West Indian in column 7; a native of Turkey in Asia as Turkish in column 6 and as Asiatic Turk in column 7; a native of Turkey in Europe as Turkish in column 6 and as European Turk in column 7; a native of Greece as Greek in column 6 and as Hellenic in column 7; a native of Finland as Finnish in column 6 and as Finn in column 7; a native of Syria as Syrian in column 6 and as Asiatic Turk in column 7; a native of Arabia as Arabian in column 6 and as Asiatic Turk in column 7; a native of Persia as Persian in column 6 and as Asiatic in column 7; a native of China as Chinese in column 6 and as Mongolian in column 7; a native of Japan as Japanese in column 6 and as Mongolian in column 7; a native of India as Hindu in column 6 and as Asiatic in column 7; a native of Australia as Australian in column 6 and as Australian in column 7; a native of Canada as Canadian in column 6 and as North American in column 7; a native of Wales as Welsh in column 6 and as Celtic in column 7; a native of Portugal as Portuguese in column 6 and as Latin in column 7; a native of Spain as Spanish in column 6 and as Latin in column 7; a native of Italy as Italian in column 6 and as Latin in column 7; a native of Roumania as Roumanian in column 6 and as Latin in column 7; a native of Russia as Russian in column 6 and as Slavonic in column 7; a native of Poland as Polish in column 6 and as Slavonic in column 7; a native of Bohemia as Bohemian in column 6 and as Slavonic in column 7; a native of Austria as Austrian in column 6 and as German in column 7; a native of Hungary as Hungarian in column 6 and as Magyar in column 7; a native of Belgium as Belgian in column 6 and as Latin in column 7; a native of Switzerland as Swiss in column 6 and as German, French, or Italian in column 7, according to the language or dialect spoken; a native of Holland as Dutch in column 6 and as Teutonic in column 7; a native of Scandinavia as Swedish, Norwegian, or Danish in column 6 and as Teutonic in column 7.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba not Negroes.

SOUTH AMERICAN.

"South American" refers to the people of Central and South America not of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other countries in the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8. Last permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10. Final destination. Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11. If the holder of a ticket to such final destination. The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12. By whom was passage paid. The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 13. Whether in possession of $50, and if less, how much. The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14. Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1901-07, Philadelphia.

Column 15. Going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend. The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 to 31.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 1911 . 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

49

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
French.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Oscar II" sailing from Christiania the 22nd of Septber, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Hansen	Ophilee	45		f.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother Gulmar Hansen	New	York
2	Pedersen	Hedvig	17		f.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Vogtlandsvei 22 Chr.	Ill.	Chicago
not shipped 3	Sweeney	Marie	23		f.	m	Housewife			U.S.A.				Father P. Paulsen		
not shipped 4	Sweeney	George	2		m.	s	Boy			U.S.A.				Vibesgd 21. Chr.	Ill.	Chicago
5	Paulsen	Sigurd	1		m.	s	Shoemaker	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Halvor C. Andresen	Ill	Chicago
6	Andresen	Eugen	25		m.	s	Gardiner	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Vognsgd 41 Chr.	Ill	Chicago
7	Watson	Georg	15		m.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother Wilhelmine Watson	New	York
not shipped 8	Andersen	Hilma	18		f.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Quebec	Vogtlgd 45 Chr. Brother Frank Hansen Skeimsostad	New	York
9	Nilson	Lina	21		f.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Mother Ellen Grimsrud Hamar	New	York
10	Hansen	Borgot	14		f.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	Mother Marie Jensen Christiania	Ill	Chicago
11	Johansen	Borghild	14		f.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Johannes Johansen Christiania	Ill	Chicago
12	Bekkstrom	Sigrid	22		f.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Vognsgd 3 Mother Hans Bekkstrom Hamar	Minn	Duluth
13	Hansen	Svanhild	17		f.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Magnus Hansen Munkedamsvei 31 Christiania	Ill	Chicago
14	Henriksen	Henrik	19		m.	s	Blacksmith	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father: Skologd 2. Chr.	New	York
†15	Andresen	Kristine	20		f.	s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Aug. Andresen Mother Margit Grundsalls	New	York
†16	Gundersen	Anna	27		f.	s.	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Tolersdalen. Mother H. Simonsen	New	York
17	Simonsen	Nelly	50		f.	s.	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Wergelandsvei 12. Chr.	New	York
18	Gaarder	Thorvald	34		m.	m.	Farmer	U. S. Citizen		U.S.A.						
19	Gaarder	Olga	27		f.	m.	Wife	U. S. Citizen		U.S.A.					Wis	Edgerton
20	Gaarder	Venie	4		f.	s.	at home	U. S. Citizen		U.S.A.						
21	Gaarder	Irwin	3		m.	s.	at home	U. S. Citizen		U.S.A.						
22	Gaarder	Oscar	5/12		m.	s.	at home	U. S. Citizen		U.S.A.						
51 23	Johnsen	Erling	5		m.	s.	At home	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother Caroline Johnsen Farmsgd 1 Christiania	Wis	Edgerton
24	Hansen	Magnhild	17		f.	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother Mathilde Hansen Brunkebergsgd 23 Christiania	Wis	Edgerton
25	Paulsen	Ole	50		m.	m.	Farmer	U. S. Citizen		Apr. 22 1911				Intend. course of Trade to Co. D	Wis	Oak Creek
26	Paulsen	Emilie	36		f.	m.	Wife	U. S. Citizen						Father Karl Andersen		
†27	Hill	Constance	20		f.	s	Typist	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Bolig Skogd 23 Christiania	New	York
28	Kaas	Judith	23		f.	m	Housework	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Father J. Sorensen Fr. Marie	New	York
29	Kaas	Christ.	2		m.	s	Child	U. S. Citizen		U.S.A.						
30	Kaas	Asgot	6/12		m.	s	Child	U. S. Citizen		U.S.A.						

15

2

9/18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

50

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK OCT 4 1911 , 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$17	yes	10	New York	Brother Magnus Hansen 525 Hudson st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Jonsö
2	yes	Uncle	$27	no			Uncle J Olsen 2600 Haddon ave Chicago, Ill Home 345 W 48th st New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
3																				Norway	Eker
4																				U. S. A.	New York
5	yes	self	$25	no			Friend A Mikkelsen 722 Thomas st Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
6	yes	Brother	$25	no			Uncle Axel Jorgensen 1650 Ashley ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
7	yes	self	$17	no			Friend [illegible] 5123 - 6 Ave Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
8	yes	Uncle	[illegible]				Uncle Otto Johannsen 53 East 84th st New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Bokn
9	yes	self	$26	yes	11	N Y	Friend Mrs C L Lund 205 W 57th st New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Furnes
10	yes	self	$25	yes	11	Chicago Ill	Friend Ingvar Barkaas 1630 N Longdale ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Ch
11	yes	self	$30	no			Sister Mrs Thos Foley 1148 N Hoyne ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
12	yes	self	$25	no			Friend Martha Bakken 1903 W 7th st Duluth, Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
13	yes	self	$25	no			Sister Ragnhild Pettersen 2422 Bertram Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
14	yes	self	$10	no			Friend Thomas Engvoldsen Uncle Peter Hoff 2422 Brooklyn ave Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
15	yes	self	$15	no			Friend Mrs H. Smith 197 Roland Road Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Fr stad
16	yes	self	$10	yes			Home 7444 - 10th st Newark N J	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Sokndalen
17	yes	self	$22	yes	4	New York	Home Edgerton, Wis	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
18																				Norway	Ullensaker
19																				Norway	Eker
20																				U S A	Edgerton
21																				U S A	Edgerton
22																				U S A	Edgerton
23	yes	Father	$5	no			Sister by adoption Mrs Carrier Edgerton Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
24	yes	self	$25	no			Friend Mrs Gaarder Edgerton, Wis Home Sebbysburg S Dak	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
25																				Norway	Voland
26																				Norway	Voland
27	yes	self	$20	no			Sister Anna Vik 461 East 80th st New York City	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
28	yes	self	$25	yes	11	N Y	Friend Mrs Haas Metropolitan ave & E 27th st New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Fr. Stad
29							— —	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	U S A	Brooklyn
30							— —	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	U S A	Brooklyn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S "OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this day of OCT 4. 1911, 19,

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith.

(Strike out the words "Surgeon employed by Government" or "employed by Company" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 1 1911 , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

51

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

15

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Oscar II" sailing from Christiania the 22nd Septbr, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rund	Hans	21		m S	Mechanic	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Chr	Mother Hanna Rund. Elverstadyd 18 Chr	Ind	Elkhart
X 2	Holter	Solveig	17		f S	Cook	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr	Mother: Kristine Frederiksen Wolfsgd 15 Chr	New York	
3	Larson	Axel	30		m S	Servant	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Chr	Father: L a Person Hokerud Grums, Sweden	New York	
4	Melin	Olga	16		f S	Laundry	yes	yes	Norway	Scand	Sweden	Grums	Father Johan Melin Grums	Conn	Glenbrook
5	Svendberg	Alfrida	14		f S	Girl	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Bridgeport	Aunt Margit Svendberg Jens Bjelkes gd 41 Christiania	Conn	Bridgeport
6	Svendberg	Margit	30		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Bridgeport	Father I Ingebretsen Tandvikten	Conn	Bridgeport
7	Svendberg	Fridtjof	3		m S	Boy	no	no	Born in U.S.A.						
8	Gillerstedt	Lillian	31		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Father Adolf Gulbrandsen Rosenkrantzgd 8 Chr	Ohio	Akron
9	Schiott	Aslaug	32		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Chr	Sister Mrs Homeberg Wedtradel 42, Chr	Pa	Philadelphia
10	Schiott	Agnes	5		f S	Girl	yes	yes	Born in U.S.A.						
11	Andersen	Helga	34		f M	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr	Brother in Law Wm Andersen Roffelgd 31 Chr		New York
12	Andersen	Solveig	11		f S	Girl	yes	yes	"	"	"	"			
13	Halvorsen	Halvor	15		m S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr	Father: Markus Halvorsen Lembaren Chr	Minn	St. Paul
X 14	Olerstig	Therese	23		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr	Mother Dorthea Andersen Olterstig, Tjome		New York
15	Martinsen	Raynhild	18		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr	Father: Johan C. Martinsen Oslogd 6	Minn	Minneapolis
16	Hansen	Olga	26		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr	Father: Theodor Helgesen Tromby Leir	Cal	San Francisco
17	Hansen	Solveig	4		f S	Girl	no	no							
18	Hansen	Aase	2		f S	Girl	no	no							
19	Gjerstad	Mathilde	56		f m	Wife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr	Cousin: Mrs Wright Fosgrend	Ill	Chicago
20	Frogner	Helga	24		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Mother: Hedevig Frogner Skoger	N.Y.	Jersey City
manifested Nov 21	Lillemoen	Thorvald	32		m S	Salesman	yes	yes	Norway	Scand	U.S.A.	New York	Father Karl Lillemoen Kongsberg	Mass	Boston
22	Christiansen	Mathilde	34		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr	Father Herr Christiansen Vinderen	Ill	Chicago
23	Nyhus	Laura	24		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Father I. Nyhus Hjelg	N.Y.	New York
24	Larsen	Jens	41		m S	Driver Farm	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Chr	Father: Johan E. Larsen Maridalgo 80, Chr	Conn	New Haven
25	Hansen	Selma	23		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr	Father: Johannes Hansen Sandbek, Bahuslan Sweden	Ill	Chicago
26	Nelson	Amanda	24		f S	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Visported	Mother: Anna Nelson Filipstad Sweden	Pa	Pittsburg
27	Hornet	Elsa	20		f m	Housework	U. S. Citizen						Daughter Helene Hansen		Hanover
28	Hansen	Peter	50		m m	Bargemaster	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Herman Vonga 8 Christiania		New York
29	Hansen	Lina	52		f m	Wife	yes	yes	"	"	"	"			
30															

26

62/25

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 1911, *19* 92

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes — Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamous or bigamous relation; or has been and has not been lawfully divorced; or has so married?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$15	yes 02 Iowa	Charlotte Friend Catrine Lundbäck 778 S. California ave, Elkhart, Ind	no	no	no	no	good	no	5	5	real	fair	blue	none	Norway	Chr[a]
2	yes	self	$20	no	Friend Mr Thom Peterson cor Intervale & 163 st Bronx N Y	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Chr[a]
3	yes	self	$20	yes 11 New York	Swedish Immigrant Home Water st Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Grunes
4	yes	self	$20	no	Aunt Mrs Elizabeth Anderson Glenbrook, Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	br	br	none	Sweden	Grunes
5	yes	self	$10	yes 04 11 Bridgeport	Friends Mr & Mrs O Svendberg 190 Sterling st, Bridgeport, Conn	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Chr[a]
6	yes	self	yes	yes 07 11 Bridgeport	Husband George Svendberg 190 Sterling st, Bridgeport, Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Chr[a]
7					"													U SA	Bridgeport, Conn
8	yes	self	$15	yes 06 11 New York	Friend Mrs Raaness 222 Nakomon Place, Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	br	blue	none	Norway	Chr[a]
9	yes	self	$25	yes 03 11 Philadelphia	Husband Wm Schiell 112 S. 2nd st Phila, Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br	blue	none	Norway	Chr[a]
10	yes	self		yes		no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	New York	
11	yes	self	$25	no	Husband Georg G Andersen 2 Degraw st Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	black	blue	none	Norway	Chr[a]
12				no		no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	dark	blue	none	Norway	Chr[a]
13	yes	self	$25	no	Friend Oscar Emerson 933 Concord st, St Paul, Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Chr[a]
14	yes	self	$20	no	Friend Gunvald Aus N Y 292 Brooklyn ave, Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Chr[a]
15	yes	brother	$25	no	Brother H Martinsen 2519 Irving ave Minneapolis, Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Chr[a]
16	yes	husband	$30	no	Husband Hans Hansen 1012 B Stockton st San Francisco, Cal	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Lier
17	"	—	"	"	"	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Lier
18	"	—	"	"	"	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Chr[a]
19	yes	father	$25	no	Son Peter Jacobsen Marshall Field Wholesale House Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	br	blue	none	Norway	Langesund
20	yes	self	$15	yes 07 11 N Y	Home 335 Baldwin ave Jersey City N J	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Skoulger
21	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~yes 07 11~~	Home 11 Blackstead st Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br	blue	none	Norway	Kongsberg
22	yes	self	$25	no	Cousin Ingeborg Schulz 3221 S Park ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Gj Toten
23	yes	self	$yes	yes 07 11 N Y	Friend Anna Holen 341 3rd st Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Vang
24	yes	self	$25	yes 11 10 Conn	Friend James Lee 158 Wooster st New Haven, Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Chr
25	yes	self	$15	no	Friend Miss Jahl Chicago Ill Danish home for young girls	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	br	blue	none	Sweden	Bohuslän
26	no	self	$25	yes 04 11 Sw	Cousin Mrs Holm 646 Knox ave, Bonesse, Pa Home 664 Reed ave	no	—	—	no	good	no	5	6	fresh	br	blue	none	Sweden	Ytterstad
27					None no Pa													Sweden	Borlänge
28	yes	self	yes	yes 11 New York	Home 670 Henry st Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	grey	blue	none	Norway	Vorden
29			yes	yes 11 New York	"	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	grey	blue	none	Norway	Fjorno
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER, of the [illegible], from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this day of OCT 1 1911, 19,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 and 8 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and not the name of, last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of next of kin or relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17.—Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Ex).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this day of OCT 1 1911 . 19

NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 500 B

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania The 22nd Septbr, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to -- Read.	Able to -- Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ringstad	Gerd	7	9	m s		yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lensedal	Father Knut Ringstad Sedal	Wisc	Buffalo
2	Bain	Edith	11		f s	child			Born in U. S. A.					Pa	Kane
3	Rykken	Ole	48		m m	Farmer			U. S. Citizen				Father Soren Olsen Rökkegaden		Mass Brandon
4	Olsen	Gudrun	16	6	f s	housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Moss			Conn New Haven
5	Röed	Thyra	28		f m	housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father N Tandbolsen Ekersbergveien 22 Christiania		Cal San Francisco
6	Röed	Per	8		m s	child	"	"	Norway	Scand	Norway	Christiania	grandfather		Cal Frisco
7	Röed	Nero	6		f s	child	no	no	Norway	Scand	Norway	Christiania			Cal Frisco
8	Thorsen	Helga	19		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Thorsen Ekersbord. 29 Christiania		Cal Frisco
9	Strömme	Alida	19		f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	mother Carine Strömme Lundaas		Cal Frisco
10	Lunde	Inga	19		f s	housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kongsvinger	Father Gene. Olsen Kongsvinger		Ore Portland
11	Hansson	Ernie	21		f s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Strömstad	Father Hans Olsen Hammelanda		N H Carrollsburg
12	Johansen	Ingrid	22		f s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Johan M Johansen Gjelleraas 6 Christiania		Ill Chicago
13	Moe	Gustav	25		m s	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fr hald	Father Olav Moe Fr hald		Mass Boston
14	Geddes	Johan	25		m s	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fr hald	Father Claus Geddes Sunnigaard i Stokke		Mass Boston
15	Carlsen	Gunda	28		f s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skjerdalen	Father Christensen Skjerdalen		Wis C Superior
16	Helland	Rolf	17		m s	clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Peder O Helland Sandakerveien 61 Christiania		Neb Omaha
17	Dahl	Sverre	17		m s	clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Sigv Dahl Thos Olsensgt 8 Christiania		Neb Omaha
18	Olsson	Maren	22		f s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Norway	Soden Logn	mother Maria Persson Longlanda Soden		Cal Los Angeles
19	Carlsen	Johan	19		m m	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Solberg	Father Carl Staksen Solberg		N Y New York
20	Holm	Margit	22		f s	officegirl	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Jessheim	mother Petra Holm Jessheim		Wisc Stoughton
21	Haagaas	Hedvig Sofie	16	10	f s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Undalen Klæg	my Father Carl Haagaas Undalen Klæg Toinbeis		N Y New York
22	Solberg	Hans	40		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	NON IMMIGRANT ALIEN Aargaardstrand	brother in law Ivar Solberg Aargaardstrand		N Y New York
23	Solberg	Nina Gilbert	4		m s	child	no	no	Norway	Scand	Norway	NON IMMIGRANT ALIEN Aargaardstrand	Uncle ~ ~		N Y New York
24	Martinsen	Johan	54		m m	Farmer			U. S. Citizen						Minn Lake Park
25	Mikkelsen	Hanna	22		f s	housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father L Mikkelsen Hamar		Minn St. Paul
26	Mellmeyer	Ingeborg	27		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	NON IMMIGRANT ALIEN	mother in law Mrs Mellmeyer 24 Brogaden Christiania		N Y Brooklyn
27	Dahle	Rudolf	14		m s	messengerboy	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	Father Edvard Dahle Vidarsgd 3 Hus		Ill Chicago
28	Halley	Olaf G.	30		m s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kongsberg	Sister Solveig Lövendahl Hegdehaugsveien 28		Ill Chicago
29	Aaby	Ingvald	25		m s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Father T Aabye Sandefjord		N Y New York
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

H 115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 1 1911, *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes — Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good mental condition (mental defect).	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no	Sister Sigrid Gilbert Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Hemsedal
2	yes	"	"	no	Father Peder Malm 667 Knox Ave Brooklyn Co Home	no	no	no	no	good	no							U.S.A	Pa
3					Brandon Minn													Norway	Hallindal.
4	yes	Sister	10	no	Sister Oscar Olsen 61 Water St New Haven Conn.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Voss
5	yes	Self	50	no	Husband Jens Rood. 140 Golden Gate Ave. S. Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Arendal
6	yes	"	60	no	Father ~ ~	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
7	yes	"	"	no	Father ~ ~	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Africa	Cape town
8	yes	self	25	no	Sister Cousin Hansen 139 Tiffany Ave San Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
9	yes	self	25	no	Friend Cousin Hansen 139 Tiffany Ave San Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Lindaas.
10	yes	self	50	no	Brother in law Peter Pedersen 654 Irving Ave Brooklyn Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Hangsvinger
11	yes	self	25	no	Cousin Cousin Hansen 123 Thurman Ave Camden N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Kommelanda
12	yes	self	15	no	Cousin Ole Hagen 171 W. 42nd Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
13	yes	self	25	no	Cousin Knud Croggle Co 290 Devonshire St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	brown	blue	none	Norway	Fr hald
14	yes	self	25	no	Friend John Stenersen 178 Havelock Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	brown	blue	none	Norway	Fr hald
15	yes	self	20	no	Brother in law Gustav Chandler 737 West Superior Wis.	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Hole
16	yes	self	25	no	Aunt Henry Torgebrigtsen Omaha Neb	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
17	yes	self	25	no	Friend Jenny Torgebrigtsen Crystal Neb	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
18	no	self	80	no	Friend T G Bjorklund 1a Salle Ave 38 Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	Brown	blue	none	Sweden	Eden Fogn
19	yes	Sister	10	no	Uncle T Anderson 76 Cambridge Ave Long Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Solberg
20	yes	Friend	26	no	Friend Franks Salem 910 Stoughton Ave Stoughton Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Ullensaker
21	yes	self	10	no	Sister & Emma Thogersen 56 West 59th Street N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	brown	brown	none	Norway	Aurum
22	yes	self	25	yes 1910 Pa.	Husband Albert Solberg 3 St Thomas	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	England	London
23	yes	"	"	yes 1906 1910 Pa.	Norwegian Consul State Co Father ~ ~	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	brown	blue	none	Norway	Aargaardstrand
24					Home. Cousin Lake Minn													Norway	Gjövik.
25	yes	self	25	no	Brother in law Mr Hagen 1200 Pine Ave St Paul Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Wang
26	yes	self	10	yes 1903 1911 N.Y.	Husband G Andreasen 353 Degraw St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	brown	blue	Mole	Norway	Christiania
27	yes	self	10	no	Uncle Hartvig Hansen cr. Dupple St 1619 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	last first joint on three fingers on left hand—Space	Norway	Christiania
28	yes	self	25	no	Friend Norwegian Theological Seminary Evanston Park Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	Mole	Norway	Christiania
29	yes	self	yes	yes 1905 1911 N.York	Uncle Sam Svenningsen 10 Columbus St. Staten Isl New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	fair	blue	none	Norway	Sandefjord
30																			

103

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER**, of the S/S "OSCAR II" , from Copenhagen , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 329 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this *day of* OCT 4 1912 , 19 .

at NEW YORK

Immigration Officer.

H—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 and 8 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or place* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (state whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

55

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiana The 22nd of Septbr, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Christoffersen	Ragna Inanda	24	f	s	Housework	yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Tønsberg	Father Peder Christoffersen Klostergt 6. Tønsberg	Minn	Olaf
2	Nilsen	Reda	2	f	s		yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Hvaler	Father N. Sandgreen Lundsvall	Minn	Olaf
3	Nilsen	Ernst	3	m	s	Child	no	no	Norway,	Scand	Norway	Hvaler	Grandfather —	Minn	Olaf
4	Nilsen	Asbjørn	10	m	s	child	no	no	Norway,	Scand	Norway	Hvaler	~	Minn	Olaf
5	Tokii	Gudrun	28	f	s	Housework	yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Rugsund	Father Kars Tokii	Mont	Lewistown
6	Hansetti	Rakel	15	m	s	child	yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Selbak	Wenne Ringereike	Mont	Lewistown
7	Hansetti	Henry	13	m	s	child	yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Selbak	Grandfather Syver Olsen Selbak	Mont	Lewistown
8	Hansetti	Sigrid	11	f	s	child	yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Selbak	~	Mont	Lewistown
9	Lund	Ragnhild	29	f	m	Housewife	yes	yes	Norway,	Scand	[illegible]	Baltimore	~	Conn	New Haven
10	Lund	Sigolf	3	m	s	child	no	no	Norway,	Scand	U. S. A.	Baltimore	Father Johannes Olsen Grandfather —	Conn	New Haven
11	Lund	Anna Elisabeth	19	f	s	child	no	no	Norway,	Scand	U. S. A.	Baltimore	~	Conn	New Haven
12	Andersen	Dina	36	f	s	Domestic	yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Chicago	Father Ole Andersen Langsø Nedre Eker	Ill	Chicago
13	Johansen	Magnus	46	m	m	Laborer	yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Botne	Wife Bebsy Johansen Botne	Ill	Rockford
14	Gilbertsen	Arthur	26	m	m	Laborer	yes	yes	Norway,	Scand	[illegible]	Heron Lake	Father G. Gulbrandsen Thyenveien 19 Kristiania	Minn	Heron Lake
15	Andersen	Olav	17	m	s	Tailor	yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Tjømø	Father Johan Andersen Tjømø	N Y	New York
16	Pettersen	Elsa	17	f	s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Udevalla	Father P. Pettersen Udevalla	Ill	Chicago
17	Johansen	Anna	26	f	m	Housewife	yes	yes	Norway,	Scand	Norway	Vikersund	Father G Gaarden Vikersund	S D	Vermillion
18	Johansen	Gunvor	4	f	s	Child	no	no	Norway	Scand	Norway	Vikersund	Grandfather —	S D	Vermillion
19	Olsen	Gina	28	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	[illegible]	New York	Father A Olsen Hønefoss	N Y	New York
20	Asp	Simon	22	m	s	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Norway	Fosserum	Father Carl Asp Fosserum Smaaland	Ohio	Cleveland
21	Torbjørnsen	Olava	27	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	[illegible]	New York	Father Ole Torbjørnsen Skotfos pr Skien	N Y	New York
22	Knudsen	Ebba	21	f	s	housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Lundsvall	Father A Knudsen Nymunda	N Y	New York
23	Soderberg	Viktoria	17	f	s	housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Lundsvall	Mother Elma Carlsen Nymunda	Ohio	Cleveland
24	Hermansen	Ella Valborg	19	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sarpsborg	Father Herman Halvorsen Ekelund	Minn	St Paul
25	Ong	Maria	23	f	m	Wife	yes	yes	China	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Cal	Los Angeles
26	Ong	Ester	4	f	s	Child	no	no	U. S. A.						
27	Ong	Melbye	2	f	s	Child	no	no	U. S. A.						
28	Knudsen	Hanna	25	f	s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Upsala	Father P. A. Knudsen Knivsta Lundsvall	N Y	New York
29	Lundberg	Johan August	63	m	w	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Lundsvall	Son Albin Lundberg Hornsunda Sog Lundsvall	Ill	Chicago
30	Andersen	Trygve	19	m	s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skathelle	Father Karl Andersen Skathelle	Ind	Evansville

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , OCT 19 1911 , *19*

117

56

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or a criminal, or polygamist, or under contract to perform labor.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	friend Sander Oakland	25	no			Friend Miss Hilma Hansen 1126 15th Ave Oakland, Cal	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Tausberg
2	yes	husband	25	no			husband Care Nilsen Atwater Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Sundsvall
3	yes	Father		no			Father R 6 ~ ~	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Fredrikstad
4	yes	Father		no			~ ~ ~ ~	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Hvaler
5	yes	Brother	30	no			Brother Magnus Pettik Box 577 Hewestone Mont	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Q. Moland
6	yes	Father	30	no			Father Ingmar Hansen Box 577 Hewestone Mont	no	no	no	no	good	no	5		fresh	fair	blue	none	Norway	Fredrikstad
7	yes	Father		no			~ ~	no	no	no	no	good	no	4	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Fredrikstad
8	yes	Father		no			~ ~	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Fredrikstad
9	no	self	15	yes 1911	8 mos	Baltimore	Husband Torstein Knudsen New Landen Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	brown	blue	none	Norway	Fredrikstad
10	no	—	—	yes			Father ~ ~	no	no	no	no	good	no	—		fresh	brown	blue	none	Norway	Fredrikstad
11	no	—	—	yes			~ ~ ~	no	no	no	no	good	no	—		fresh	brown	blue	none	Norway	Fredrikstad
12	yes	self	25	no			cousin Einar Nielsen 3121 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	brown	blue	none	Norway	Kongesö
13	yes	self	25	yes 1904 1909		Minn	home friend Jno Ingebretsen Rockford Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Sweden	Dalsland
14	no	self	25	yes 1906 1911		Minn	Home Heiram Lake Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
15	yes	self	25	no ~~yes~~ ~~1911~~			Uncle Peder Hansen 67th Henry str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Tjomö
16	yes	aunt	25	no			Aunt Anna Pettersen 361 Hall str Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Udenalla
17	yes	Husband	20	no			Husband A Johansen Vermillion S D	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	Red	blue	none	Norway	Vikersund
18	yes	Father		no			Father ~ ~	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	Red	blue	none	Norway	Vikersund
19	yes	self	25	yes 1906 1911		New York	Pastor Pedersen 8 stone str New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Hönefos
20	yes	Brother in law	26	no			Brother in law Mr. J. Meyer 1345 Lakeview Rd Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Fasserum
21	yes	self	25	yes 1911		New York	Friend Mrs Thomsen no 20 Columbus Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Tkien
22	yes	self	25	no			Sister Helga Kading 3911 Same Hamilton Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	brown	brown	none	Sweden	Nybrunda
23	yes	self	25	no			Friend Helga Kading 3911 Parkst Hamilton Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Nybrunda
24	yes	self	15	no			Concordia Sister Mrs Hulda Johanson Klein South St Paul Minn.	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	fair	blue	none	Norway	Skeberg
25							Husband Georg Eng 618 Lagunaca Los Angeles Calif													Norway	Fredrikshald
26							Father ~ ~													U.S.A.	Los Angeles
27							~ ~ ~													U.S.A.	Los Angeles
28	yes	self	50	yes 1907 1910		New York	Sister Mrs Klasking 3911 Park Hamilton Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	0½	fresh	brown	blue	none	Sweden	Kvistle
29	yes	self	22	yes 1901 1907		Chicago	Uncle Pastor Anders Lundberg Skin an Valley Ill Indiana	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	grey black	blue	none	Sweden	Kvistle
30	yes	self	25	no			Brother in Law Tomas Christiansen Evansville	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Tkien

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S OSCAR II, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

H 1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3: Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4: Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6: Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8: Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9: Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative exists, give name and address of friend.

Column 12: Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either: Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15: Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and, if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

Column 17: Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18: Owner.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether employed by the said Line or otherwise only), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGE, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

(18)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Oscar II" sailing from Christiania the 22d Septbr, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
U.S.C. mar 2	Christensen	Anders	30			Engineer			U S A						
	Christensen	Sigurd	22			Tailor			U S A						
3	Evensen	Tancy	23		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Nötterö	Sister Alfhild Evensen Nötterö	New York	
4	Danielsen	Dagny	27		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Nötterö	Mother Katrine Danielsen Nötterö	New York	
5	Jacobsen	Hanna	24		f S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	E.R.	Father Edvard Jacobsen Flagen	New York	
6	Lund	Emma	18		f S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Ramnas	Mother Andrine Hansen Ramnas	New York	
7	Borom	Henriette	51		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skre	Mother Hilda Borom Peder Clausengd 2 Skre	Oregon	Portland
8	Borom	Emmy	17		f S	Housework	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
9	Berglund	Sofie	17		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Krogsleiren	Father Anders Berglund Krogsleiren	Ill	Chicago
10	Lygort	Inga	30		f S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Ullensaker	Father Andreas Lygort Jessheim St.	Cal	Los Angeles
11	Blå	Olga	18		f S	housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stromsted	Father Olaves Blå Strömsted	New York	
U.S.C. mar 2	Ottesen	Olaf	23		m S	Sailor			U S A						
13	Ulleby	Ruth	18		f S	Domestic			U S A	Born in U. S. A.			Father P. Nilsen Torp pr Fredrikstad	Ill	Chicago
14	Frydenlund	Hedvig	27		f S	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Moss		Cal	San Francisco
U.S.C. mar 5	Flint	Carl	55		m S	Worker in machine shop									
16	Jensen,	Jensine K	20		f S	Housemaid	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Frederikshavn	Father Hr P. Jensen Frederikshavn	Wis	Milwaukee
17	Carlson,	~~John~~ James	21		m S	Farmer	yes	yes	U. S. Citizen					Minn	[illegible]
18	Holmgreen,	Johan E.	24		m S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Carlstad	Father Hr Carl J. Holmgreen Upsala	Wis	Carlstad
19	Carlson,	Linus	29		m S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Upsala	Friend, Mr Magnussen Bondbruk, Upsala	N.Y.	New York
20	Lix,	Ida	24		f S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Finsberg	Mother Mrs [illegible] Sarpsborg	N.Y.	New York
21	Lindberg	Astrid	14		f S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bolars	Father Hr Carl Lindberg Bolars	N.Y.	New York
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 1/2/15

29

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 18

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

58

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, owner, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled (specifying what form of deformity).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted (specifying same).	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							Home 100 Dwight st Brooklyn													Norway	Tonsberg
2							Home 100 Dwight st Brooklyn													Norway	Skogen
3	yes	self	$12	no			Sister Alma Eriksen 394 Thuyvesant st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	red	blue	none	Norway	Aakre
4	yes	self	$12	no			Sister Katinka Eliasen 145 Hamilton ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	br.	blue	none	Norway	Kolero
5	yes	self	$10.	yes	4 yrs 1907	New York	Brother Jacob Jacobsen 227 E. 66th st. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br.	blue	none	Norway	Ramnas
6	yes	self	$10	no			Friend Jacob Jacobsen 227 E 66th st New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	br.	br.	none	Norway	Ramnas
7	no	self	yes	no			Brother in law Oscar Brun 731 E Burnside st. Portland, Oregon	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	grey	blue	none	Norway	Svelvik
8	no			no																	
9	no	self	$25	no			Cousin Mrs. Sophie Myre 2659 Homer st. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Trondhjem
10	yes	self	yes	no			Friend Mr. N.P. Sirlee 1260 E. 57 Place Los Angeles, Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	P Eker
11	yes	self	$15	no			Uncle Anders Bleue 437 Watermelt ave Ny. York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Eker
12							Home 254 President st Brooklyn													Sweden	Stromstad
13							Home 2730 Haddon ave Chicago Ill.													Norway	Skogen
14	yes	Brother	$30	no			Brother Henrik Henriksen San Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	br.	none	Ill. U.S.A.	Chicago
15							Sister Mrs E Green 323 Washington St Hoboken													Norway	Moss
16	no	self	yes	no			Brother Mr Louis Jensen 627 Penn ave Pittsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	dk.	blue	no	Denmark	Svendborg
17							Home Pittsburg Pa.													Denmark	Faaborg Amt
18	no	self	$50	no			Friend Mr C Berglund 50 Meadow st. Hartford, Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	brn	blue	no	Denmark	Faaborg Amt
19	no	self	$15	no			Friend Mr C Grand 50 Meadow st. Hartford, Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	brn	blue	no	Sweden	Ystad
20	no	self	$35	no			Friend Mr Christensen 1 Fulton st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	no	Sweden	Westerad
21	yes	self	$10	no			Aunt Mrs Emma Andersen 233 E 116th st. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	no	Norway	Tonsberg
22																				Sweden	Boras
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this day of OCT 4 1917, 19,
at NEW YORK

Immigration Officer.

H 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 1–2. Age. The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single. The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation. The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

No distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the circumstances, as follows:

Farmer. One who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer. One who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports.

Columns 7–8. Can he read and write. Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write) or No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write) or No (can neither read nor write).

Column 9. Nationality. Column 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10. Race or people. See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should be one of the races or peoples given in said list.

The designation should be based upon the discretion between race and nationality, and should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For example, the term "Hebrew" is generally understood to mean a Jew and not necessarily one of the Hebrew race or people, as the term "French" apparently on a manifest does not necessarily mean "France" for that nationality. No alien who is both a German and a Hebrew by race might properly be described as a citizen of United States or any other country by nationality. In this connection the following definitions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

CENTRAL AMERICAN.

"Central American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and also the *city* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of relative in country whence alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination. Intended future permanent residence should be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether the alien has a ticket to such final destination. The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. If not, whether sufficient money is in his possession to pay his fare to such destination. The entry in column 14 should be either Yes or No.

Column 15. If not, whether transportation will be furnished by him or by others. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50 and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact account of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 or 95, Philadelphia.

Columns 18–19. Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20–21. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H 1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S OSCAR II, sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHA[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Sworn to before me this [illegible] day of OCT 1 1911, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Oscar II" sailing from Christiania, September 22nd, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mathisen	Anna Sofie	24		F. S.	Servant	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Mother Mrs. Inger Mathisen Gjære Tegneborggd. 9. Larvik.	Ill.	Chicago
2	Corneliussen	Anne Cisa	17		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. Lars Corneliussen Lökke: eien 11 Larvik	Ill.	Chicago
3	Forsberg	Asta Louise	22		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. Johan Forsberg Rosendalsgd. 14, Larvik	N.Y.	New York
4	Nilsen	Agnes	24		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. Julius Nilsen Mellemgd. 2, Larvik.	N.Y.	New York
5	Nilsen	Anna	18		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. Julius Nilsen Mellemgd. 2 Larvik	N.Y.	New York
X 6	Jakobsen	Asta Konstanse	21		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. Carl Jakobsen Tegneregd. 11 Larvik	N.Y.	New York
X 7	Eriksen	Henriette Emma	18		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. Peder Eriksen Skolegaden 14 Larvik	N.Y.	New York
8	Kjelsin	Fredrikke Marie	25		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. Peter Kjelsen Tegneborggd. 3, Larvik	Mass.	Boston
9	Iversen	Karen Sibylla	21		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. Hans Iversen Frederiksvaerngd 10, Larvik	Mass.	Boston
10	Andersen	Nils	18		M. S.	Laborer	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. Hans Andersen Gjære Fritzøegd 23, Larvik	Minn.	Duluth
11	Andersen	Josefine	31		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Mother Mrs. Kirsten Andersen Almaasgd 2 Larvik	Ill.	Chicago
12	Nilsen	Louise	22		F. S.	Waitress	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Larvik	Parents Mr. & Mrs. E. C. Nilsen Bökkeliensgt 7, Larvik	Ill.	Chicago
13	Larsen	Karl Johan	15		M. S.	Farmboy (Gutt)	yes	no	Norway	Scand.	Norway	Bamle	Mother Mrs. Hanna K. Rasmussen Kaalstad, Edegaardens Fark, Bamle	Ill.	Chicago
14	Olsen	Mrs. [illegible]	40		F. M.	[illegible]			U. S. Citizen				[illegible] 1913		1911
15	"	Berit	8		F. S.				Born in U. S. A.						
16	Pedersen	Henriette	29		F. S.	Domestic (Jeger)			Norway	Scand.	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mother Peder Pedersen Lakevaag Bergen	N.Y.	N.Y.
17	Solaas	Johan	21		M. S.	Painter	"	"	"	"	"	"	" Anders Olsen Solaas Prof Aschehoug 8 Bergen	Ill.	Chicago
18	Hetaas	Haldan	24		M. S.	Painter	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Hans Hetaas Birkelundsgt 9 Bergen	"	"
19	Backfeldt	Leidal	17		M. S.	Clerk	"	"	"	"	"	"	" Halvard Backfeldt Halvorsen 10a Bergen	"	"
20	Pedersen	Peder	20		M. S.	Painter	"	"	"	"	"	"	Father Peder Pedersen Lakevaag Bergen	"	"
21	Jensen	Ludvig	32 11		M. S.	Baughsman	Danish			Denmark	Fith		Father C. Jensen Gartnergade Roskilde	N.Y.	N.Y.
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 19

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 60

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, 190

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes – Year or period of years.	If Yes – Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	*19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	herself	15.00	no			Aunt: Mrs Ottilie Newberg 1715 N Harding Ave. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	5 3/4	healthy	brown	brown	A small mole above the left eyebrow	Norway	Fjelling
2	yes	herself	5.00	no			Aunt: Mrs Ottilie Newberg 1715 N Harding Ave. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6 1/4	healthy	brown	blue	A longer scar on the right cheek.	Norway	Larvik
3	yes	herself	25.00	yes	5 years 1906/11	New York, N.Y.	Friend: Mr. Carlson 237 Baltic St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	blonde	blue	none.	Norway	Larvik
4	yes	herself	25.00	yes	5 years 1906/11	New York N.Y.	Friend: Mrs. Feldmann 853 St. Nikolas Ave New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	healthy	blonde	blue	A small mole on the right cheek	Norway	Larvik
5	yes	herself	20.00	no			Friend: Mrs. Feldmann 853 St. Nikolas Ave New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5 1/4	healthy	fair	blue	none	Norway	Larvik
6	yes	herself	15.00	no			Friend: Mrs Wilhelmine Knudsen 153 E 55 St. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5 1/2	healthy	blonde	blue	none.	Norway	Larvik
7	yes	herself	15.00	no			Sister: Mrs Wilhelmine Knudsen 153 E 55 th. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4 1/2	healthy	brown	brown	none	Norway	Larvik
8	yes	herself	15.00	no			Uncle: Mr. Carl Petersen 72 Library St. Chelsea Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	brown	brown	A small mole on the right cheek close by the ear.	Norway	Larvik
9	yes	herself	10.00	no			Uncle: Mr. Karl Hansen 72 Library St. Chelsea Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4 3/4	healthy	blonde	blue	A small mole on the right of the chin.	Norway	Larvik
10	yes	himself	25.00	no			Brother: Mr Albert Andersen 1817 W. 2nd St. Dulath Minn.	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy	fair	blue	Tattooed ⚓ on back of the left hand and wrist (i) in the same hand.	Norway	Larvik
11	yes	herself	25.00	yes	5 years 1906/11	Chicago, Ill.	Aunt: Mrs Quinn 5317 Jackson Ave Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	blonde	blue	Marked dimples	Norway	Larvik
12	yes	herself	25.00	no			Brother: Mr Ludvik Nilsen 8141 Escanaba Ave. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3 1/2	healthy	blonde	blue	none.	Norway	Bamle
13	yes	Has bookkeeping office. Chicago Ill.	davik	no			Brother: Mr Daniel Larsen 3532 N 40 th. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3 3/4	healthy	blonde	blue	A scar across the nose level with the eyes and a scar on the third joint of the left middlefinger.	—	Risør
14							Husband Thomas Olsen 3215 N Park Ave, Chicago Ill.													U.S.A.	Chicago
15							"													—	—
16	yes	self	$10.	yes	1908	N Y	Mother Petra Pedersen 307 E 12 St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	blue	none	Norway	Bergen
17	"	"	$25.00				Aunt Henrikka Palberg 1337 N Ohio St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	dark	brown	none	—	—
18	"	"	$25	yes	1907	Ill	"	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none	—	—
19	"	"	$30.00				Uncle Nils P Pal 1722 Hupple St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	—	—
20	"	"	$25.00				Aunt Rekka Johnson 1337 N Erie St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	none	Finnmark	Kalvikborg
21	"	"	$25.00				Friend Miss Dagny Hill 143 W 97 St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none		
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master.

Sworn to before me this OCT 1 1911 day of , 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S OSCAR II, sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C1

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Christiania, September 22, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sirck	Edward	28		m s	Student	yes	yes	Norwegian	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mr Andrew Sirck Ford Romsdalen	Minn	Minneapolis
2	Larsen	Agnes	19		f s	Shopwoman	no	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem	Mr Karl Hansen 16 Wallenbergs gate Trondhjem	N Y	New York
3	Tasdal	Ida	24		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Steden	Mr Ole Tasdal Tonsenhagen 11 Trondhjem	Wis	Glen Flora
4	Haugseth	Karoline	21		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Strandvik	Mrs Ingvald Haugseth Strandvikslund 11	Calif	San Pedro
5	Hammerstein	Nils	28		m m	Machinist	yes	yes	Swedish	Scand	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mrs Ester Hammerstein Robertsfors Vasterbotten	Mass	Boston
6	Hammerstein	Signe	28		f m	housewife	yes	yes			NON-IMMIGRANT ALIEN				
7	Ekenberg	Emil	34		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Haugesk	Mr Nils Ekenberg	N Y	Jamestown
8	Lindberg	Karl	21		m s	farmlabor	yes	yes	Swedish	Scand	Sweden	Strömsund	Mr Nils Lindberg Ammens Strömsund	N Y	Jamestown
9	Lindberg	Johan[illegible]	131		m s	farmlabor	yes	yes	Swedish	Scand	Sweden	Strömsund			
10	Strömgren	Per	26		m s	farmlabor	yes	yes	Swedish	Scand	Sweden	Strom	Mrs Sara Strömgren Box Strömsund	N Y	Jamestown
11	Engelmark	August	36		m m	Machinist	yes	yes	Swedish	Scand	Sweden	Venna	Mrs Hilda Engelmark Tjelstaua	N Y	Jamestown
12	Hagnes	Paudi	21		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Melhus	Lev Jakob Hagnes Melhus	Minn	Minneapolis
13	Hansen	Sigurd	20		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Brönnöy	Mr Hans Benjaminsen Eidet Brönnöy	Minn	Nassau
14	Didriksen	Petra	31		f m	housewife	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Brönnöy		Ore	Portland
15	Didriksen	Augusta	9		f s	child	yes	yes					Mrs Anna Larsen		
16	Didriksen	Elfrida	7		f s		yes	no							
17	Didriksen	Adolf	4		m s		no	no					Mr Sigbrigt Nielsen	Wash	Portland
18	Didriksen	Hanka	2		f s		no	no					Box 3 Ballard		
19	Hansen	Kristine	19		f s	housework	no	yes	Norwegian	Scand	Norway	Bjarkoy	Mr Peder Hansen	Wash	Seattle
20	Pedersen	Lydia	24		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Salangen	Emil Nic Larsen		
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

20 A-1284-Nº 41

2 1 A 372 8/10/11 505

20 A-1287-Nº 41

31

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

E2

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	40	yes	1902/11 8 yrs	Brookfield	friend Mr. Johan Haanstad U.C. Seminary St. Anthony Park Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	black	blue	scar on the left temple	Norway	Ramskelen
2	yes	Land	10	no	-	-	friend Mrs Anna Jakobsen 30-4th ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	brown	brown	none	Norway	Trondhjem
3	yes	friend	25	no	-	-	friend Mr. Ander Taldahl Box 33 Glen Flora Wisc	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	none	Norway	Strinden
4	yes	friend	25	no	-	-	friend Mr. John Christenson 276 14th st. San Pedro Calif	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	fair	blue	none	Norway	N. sund. H
5	yes	self	yes	yes	1902/11 9 yrs	Boston	Home: 43 Eliot st Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	10	sound	fair	blue	none	Sweden	Robertfors
6	yes	-	-	yes	1900/11 11 yrs	-		no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	none	Sweden	Pland
7	yes	self	25	yes	1901/11 10 yrs	Chicago	sister Mrs. Anna Hass Frankfort Mich.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	dark	brown	none	Norway	Stangvik
8	yes	self	25	no	-	-	friend Mr. Erik Nilsson Jamestown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	none	Sweden	Strömsund
9	yes	self	25	no	-	-	friend Mr. Erik Nilsson Jamestown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	fair	blue	none	Sweden	Fjäldejö
10	yes	self	25	no	-	-	brother Mr. Carl Engelbrack 568 Allen St. Jamestown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	sound	fair	blue	none	Sweden	Strömsund
11	yes	brother	25	no	-	-	brother Mr. Reginald Kriegler 1313-6th st So. Mpls. Minn	no	no	no	no	good	no	5	9	sound	fair	blue	none	Sweden	Tenna
12	yes	brother	25	no	-	-	sister Mrs Anna Beaver Hassan. Minn.	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	fair	blue	none	Norway	Melhus
13	yes	sister	25	no	-	-		no	no	no	no	good	no	5	9	sound	fair	blue	none	Norway	Brönnöy
14	no	husband	yes	no	-	-	husband Mr Johan Eidickson Westport. Oreg	no	no	no	no	good	no	5	10	sound	brown	blue	none	Norway	Brönnöy
15	no	—	—	no	-	-		no	no	no	no	good	no	-	-	sound	fair	blue	none	Norway	Brönnöy
16	no	—	—	no	-	-		no	no	no	no	good	no	-	-	sound	fair	blue	none	Norway	Brönnöy
17	no	—	—	no	-	-		no	no	no	no	good	no	-	-	sound	fair	blue	none	Norway	Brönnöy
18	no	—	—	no	-	-		no	no	no	no	good	no	-	-	sound	fair	blue	none	Norway	Brönnöy
19	yes	self	30	no	-	-	brother Mr. Ludwig Markeu 327-18 st. H. Portland. Oreg	no	no	no	no	good	no	5	1	sound	brown	blue	none	Norway	Bjarköy
20	yes	brother	25	no	-	-	brother Mr. Magnus O.B. Pedersen 416 1st ave N. Seattle. Wash	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	none	Norway	Tarva
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the S/S "OSCAR II" from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
Officer.
MASTER

Sworn to before me this day of OCT 1 1911, 19,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

C3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Per cent of age in column 3 should be expressed in years or [illegible] under 1 year of age.

[illegible] in column 4 should be either M (male) or F (female).

[illegible] in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

The entry in column 6 should describe as accurately as possible each alien's occupation on his arrival, as for example: Civil engineer, mining engineer, brass polisher, steel [illegible] and not simply as engineer, polisher, molder, [illegible].

[illegible] between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the [illegible].

[illegible] such person has himself or others.

[illegible] the man who operates it.

[illegible] the manifests, and corrections [illegible] with, during the personal exam[illegible].

[illegible] attached and the entries therein [illegible]. No Asiatic or African negro, nor wife or [illegible].

[illegible] used to mean the country of which [illegible].

[illegible] on back of this sheet. The entry in [illegible] the distinction between race and nationality, and [illegible] in these card. For [illegible] "German" by race or [illegible] "Hebrew" by race might properly come [illegible] by nationality. In this con[illegible].

[illegible] Caucasian or Negro race.

[illegible] West Indian, other than Cuban or Negro.

[illegible] Central and South American of Spanish [illegible].

[illegible] whether coming from Cuba or other [illegible] North America, Europe or Mexico. Any alien with [illegible] shall be classified under the heading:

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the [illegible] of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country or temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having ticket to such final destination. The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: If not whether passage paid for.—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15: Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16: Whether ever in the United States; and if so, when and where. The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period (years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17: Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend. The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18: Ever in prison, etc. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

91

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF. Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 4 1911 . 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, Sept 22nd, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lyngvall	Carl August	36		M M	Farmer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Wife Augusta Lyngvall Hedvigsplan 158 A. Stockholm	Minn	Campello
2	Andersson	Frida Viola	19		F S	Cook Stopped at Chicago 11-23806 3/15/11	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Father Hans Andersson Hedsvoden, Tuvaröd	Ill	Chicago
3	Johanson	Hanny Maria Louisa	24		F S	Lady's maid	yes	yes	Sweden	Scandinavian	[illegible]	Stockholm	Aunt Caroline Johnson, Hemmangatan 23, Stockholm	Wis	Milwaukee
4	Granath	Ivan August	20		M S	Lumberman	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Father J. Granath, Elsbo Norrna	Wash	Tacoma
5	Lyngvall	Signe Elizabeth	24		F M	Wife	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Father Emil Lindberg Saltmätaregata 19 A Stockholm	Minn	Hengstavan
6	"	Carl Frank	3		M S	child	no	no						Wash	York
7	"	Mary Elizabeth	9		F S	Infant	no	no							
8	Johansson	Signe Ingrid Margareta	24		F S	Lady's maid	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Father Carl G. Johansson Myrmansgatan 29, Stockholm	Minn	Minneapolis
9	Johansson	Agda Carolina	22		F S	Lady's maid	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Mother Maria Johansson Fagelsjö Dufnäs	Ill	Chicago
10	Andersson	Carl Johan	28		M S	Waiter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	[illegible]	[illegible]	F. Andersson Indbacka Kalmar	Ia	Sheldon
11	Larsson	Gustaf Oscar	26		M S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Hova Mala	Father Gustaf Ol Larsson Byggel Hedsjö, Kalmar	Ill	Sheldon
12	Svenson	Sven			M S	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]	Spokane Wash	Father Sven Jonsson, Berga Soderala	Wash	Spokane
13	Nelson	Johan Emil	20		M S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]	[illegible]	Father Albert Anderson, Norrhol Hogeklinga	Ny	Jamestown
14	Hallgren	Emma Amelia			F S	Wife	yes	yes	Sweden	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]		[illegible]	Ny	New York
15	Johansson	Emma Christina	19		F S	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Veden Kalix	Father J. J. Johansson, Gammelgarden, Veden Kalix	Ia	Evanston
16	Sandström	Carl Fredrik	41		M M	Editor	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Brother Hugo Sandström Roteberga Lithografiska AB. Göteborg	Ny	Jamestown
17	"	Hulda Christina	37		F W	Wife	yes	yes							
18	"	Carl Erik	12		M M	child	yes	yes							
19	Jansson	Selma Maria	24		F S	Lady's maid 20-27-11-1/29/35 Swanton	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Wadö	Father Johan Erik Andersson Hessengo, Wadö	Ia	Chicago
20	Östergren	Elin Wilhelmina	33		F M	Wife	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Brännkyrka	Mother Anna Norström c/o Hans Norström 17 K Stalev Kalmeneholm	Minn	Minneapolis
21	"	Gudrun Elin Margareta	2		F D	child	no	no							
22	"	Victor Gösta	1	2	M S	Infant	no	no							
23	Östergren	Eleonora Josephina	20		F S	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Brännkyrka	Mother Louisa Östergren Engelsberg Hjerneholm	Minn	Minneapolis
24	Isdahl	Fritz Emil	29		M M	Cabinetmaker	yes	yes	NON IMMIGRANT ALIEN Key West Fla				Father A. M. Isdahl Utanhansjö Arnäs	Fla	Key West
25	"	Emil Magnus	27		M M	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Arnäs			
26	"	Conrad Emanuel	18		M S	Carpenter	yes	yes	Sweden		Sweden	Arnäs			
27	Anderson	Carl Berlor	27		M M	Carpenter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Arnäs	Father J. O. Anderson Utanhansjö Arnäs	Fla	Key West
28	Pettersson	Johan Denis	37		M M	Sailor	yes	yes	Sweden	Scandinavian	[illegible]	[illegible]	Father J. P. Pettersson Norrsda Soderhamn	Ny	Brooklyn
29	Johansson	Carl Johan August	27		M M	Painter	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	Wife Ida Johansson Hornsgatan 23 II Stockholm	Ny	New York
30	Lind	Johan	61		M M	Farmer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Soderala	Daughter Emma Lind Veden, Soderala	Mont	Melta

32

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided w... the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

21

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or ticket paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	Cousin	[illegible] no		Friend Mr Knut Blandhamson 25 Regent pl. Campello Mass	no	no	no	good	no	5 6	fair brown	blue	none	Sweden Barbo
2	yes	Myself	$25 no		Friend Miss Alma Eriksson 1103 St Chicago Ill	no	no	no	good	no	5 1	fair	light blue	none	Sweden Fjerdsjö
3	no	myself	$25 yes 1904 1/2 yes 7 years	NY	Westmore Pa	no	no	no	good	no	— —	fair	brown	none	Sweden Stockholm
4	yes	Uncle	$25 no		Uncle August Brunath 1210 So 29th St Tacoma Wash	no	no	no	good	no	5 6	fair	light blue	none	Sweden Lundsbrunn
5					Husband August Lonnelle	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown blue	none	Sweden Stockholm
6	yes	myself	$25 no		1301 16	no	no	no	good	no	— —	fair	light blue	none	Sweden Stockholm
7					Georgetown Conn	no	no	no	good	no	— —	fair	light blue	none	Sweden Stockholm
8	yes	myself	$25 no		Friend Mr C A Bjurberg 10 Court St New Haven Conn	no	no	no	good	no	5 1	fair	light blue	none	Sweden Stockholm
9	yes	myself	$25 no		Friend Mr C A Bjurberg 10 Court St New Haven Conn	no	no	no	good	no	5 1	fair	light blue	none	Sweden Stockholm
10	yes	myself	$25 yes 1903 8 years	Ill	uncle Just Larson 2nd Nelson 2nd	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown brown	none	Sweden Jelmar
11	yes	myself	$25 no		Friend Alfred Carlson Sheldon Ill	no	no	no	good	no	5 7	dark	brown blue	none	Sweden Malmo
12	yes	myself	$25 yes 1906 1/2 yes 4 years	Minneapolis	1727 Shannon Ave Minneapolis	no	no	no	good	no	5 6	dark	light brown	none	Sweden Stora Malm
13	yes	myself	$25 yes 1906 1/2 yes 5 years	Minneapolis	Uncle Anton Nilsson 224 Fifth st Southeast Minneapolis	no	no	no	good	no	5 11	fair	gray blue	none	Sweden Söderala
14	yes	myself	$25 yes 1902 9 years	New York	Carl Lindgren 463 Hamrosels Brooklyn NY	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown blue	none	Sweden Hogeklinta
15	yes	Brother	$25 no		Brother Ted Johnson 814 Ohlen St Evanston Ill	no	no	no	good	no	5 2	fair	brown blue	none	Sweden Stockholm
16						no	no	no	good	no	5 5	fair	light blue	none	Sweden Norr-Kalix
17	yes	myself	$25 no		Father J F Lundstrom 176 Howe pl Jamestown NY	no	no	no	good	no	5 7	fair	gray blue	none	Sweden Göteborg
18						no	no	no	good	no	5 11	fair	brown brown	none	Sweden Lundsbrunn
19	yes	myself	$25 no		Sister Miss Hendla Jansson Brunswick Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no	4 9	fair	light blue	none	Sweden Göteborg
20					Husband Victor Ekbergren 1216 8th St So Minneapolis Minn	no	no	no	good	no	5 3	fair	brown blue	none	Sweden Ytterlö
21	yes	myself	$25 no			no	no	no	good	no	5 2	dark	brown brown	none	Sweden West
22					Apolo Minn Brother Victor Ekbergren 1216-8th St So Minneapolis Minn	no	no	no	good	no	— —	fair	light blue	none	Sweden Stockholm
23	yes	myself	$25 no			no	no	no	good	no	5 7	light	brown blue	none	Sweden Stockholm
24			yes 1906 1/2 yes 4 years	Fla	Fla C. C. Rail Road Cotton Camp Key West Fla	no	no	no	good	no	5 6	fair	light blue	Tatoo on the right arm	Sweden Bergshammar
25	yes	myself	yes 1906 1/2 yes 4 years	Fla		no	no	no	good	no	5 6	fair	dark brown	Tatoo on both arms	Sweden Arnäs
26			no			no	no	no	good	no	5 5	fair	light blue	none	Sweden Arnäs
27	no	myself	$25 no		In company with Lieut F. G. Gerlach U.S.A. C.R.R. Cottons Camp Key West Fla	no	no	no	good	no	5 8	fair	brown blue	none	Sweden Arnäs
28	yes	myself	yes yes 8 years		Brother Ernst Nilsson 1302 6th St N.W. Washington D.C.	no	no	no	good	no	5 3	fair	brown blue	none	Sweden Söderbykarl
29	yes	myself	yes no		Friend J Blomberg 583 Berge St Brooklyn NY	no	no	no	good	no	5 10	dark	brown blue	none	Sweden Stockholm
30	yes	myson	$25 no		Son in law Charles Anderson Malta Mont.	no	no	no	good	no	5 6	fair	gray blue	[illegible]	none Sweden Söderala

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
Officer.

OCT 4 1911

Sworn to before me this day of , 19 ,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

£5

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 3 and 4.—Age. The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the ownership of the cattle, as follows:

Farmer.—One who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer.—One who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7. Can he read and write?—If column 7 is satisfied and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes, No can read but not write.

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people of each alien in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Columns 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S.S. „OSCAR II" sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C5

Sworn to before me this day of OCT 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, Sept. 22nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Thorne	Tore	25		M. S.	Contractor	Yes	Yes	Sweden Scandinavian		NON IMMIGRANT ALIEN		father J. Johanson	Mass.	Providence
2	Anderson	Anna	18		Fem. S.	Servant	"	"	"		Sweden Stockholm	Adolf	father A.G. Anderson	Penn.	Gallitzin
3	Jonson	Albertina	22		Fem. S.	Servant	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		father Jan P. Jonson	Illinois	Galesburg
4	Person	Axel	18		M. S.	Laborer	"	"	"		Sweden Smedstorp		P.A. Anderson	Illinois	Galesburg
5	Blomquist	Anna	44		Fem. S.	Servant	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		Mother: Daniella Blomquist	Ill.	Chicago
6	Johnson	Ernst	31		M. S.	Laborer	"	"	"		Sweden Jönköping		Mother: Kristina Olson	N.Y.	New York
7	Johnson	Asian	17		M. S.	Laborer	"	"	"		Sweden Tärstad	Östgöt	father Joh. A. Johnson	Ill.	Galesburg
8	Stenberg	Ingeborg	24		Fem. S.	Servant	"	"	"		" Kristberg	Östgöt	Aunt: Axel Stenberg	Ill.	Chicago
9	Karlsson	Selma	29		Fem. S.	Servant	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		Father: Mårten Nilsson	N.Y.	New York
10	Johanson	Charlotta	15		Fem. S.	Servant	14X-12881		12-20-40		Sweden Kristianstad	Skåne	Aunt: Hedda Abrahamsson	Pa.	Erie
11	"	Hedwig	15		Fem. S.	Servant	"	"	"		"				
12	Johanson	Alma	19		Fem. S.	Servant	"	"	"		"		father: Joh. Johanson	Ill.	Whitney
13	Rehnstrom	Maria	26		Fem. M.	Wife	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		Mother: Carolina Karlsson	N.Y.	New York
14	Ågren	Gustaf	20		M. S.	Laborer	"	"	"		Assaria Kansas		father: Simon Magnus Ågren	Mass.	Boston
15	Peterson	Ernst	22		Fem. S.	Servant	"	"	"		" Boston Mass.		father: Anders Pettersson	R.I.	Providence
16	Stuld	Anna	26		Fem. S.	Servant	"	"	"		" Providence R.I.		Mother: Kristina Ståhl	Ill.	Chicago
17	Kallberg	Wilhelm	23		M. S.	Carpenter	"	"	"		" Chicago Ill.		Father: C. Olson	Ill.	Chicago
18	Palmer	Carl	22		M. S.	Farmer	"	"	"		" Chicago Ill.		father: J. Palmer	Conn.	Hartford
19	Edström	Alexia	21		Fem. S.	Servant	"	"	"		" Hartford Conn		father: Joh. Edström	Ill.	Chicago
20	Olofson	Carl	31		M. In.	Laborer	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		Wife: Brita Olofson	Ill.	Chicago
21	Anderson	Lovisa	26		Fem. S.	Servant	"	"	"		Sweden Tripp Skåne		father: Johanna Anderson	Ill.	Chicago
22	Karlson	Ingegerd	21		Fem. S.	Servant	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		father: Hans Karlsson	Ill.	Galesburg
23	Johanson	Sven	19		Fem. S.	Servant	"	"	"		Sweden Gefle Upl		father: Hans Jakobson	Ill.	Galesburg
24	Blomquist	Alma	37		Fem. M.	Wife	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		Mother: Daniella Blomquist	Ill.	Chicago
25	"	Katharine	8		Fem. S.	Child	"	"	"		Born in U.S.A.				
26	"	Roy Olof	6		M. S.	Child	"	"	"		Born in U.S.A.				
27	Nilson	Hilma	27		Fem. M.	Wife	7-208400		Sweden Lapland	Swedish	Sweden Westervik		Father: Clara Peterson	N.Y.	Jamestown
28	"	Gunhild	3		Fem. S.	Child	"	"	"		"		Lapta		
29	"	Elsa	2		Fem. S.	Child	7-158404		12-2040						
30	"	Axel	2		M. S.	Child	"	"	"						

43

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a po[illegible] the [illegible]ited S[illegible]

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

List 22

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	No	Myself	$50	Yes	1911	Providence R.I.	Home: Providence R.I.
2	Yes	Myself	$50	No			Sister: Ellen Anderson 1 Castle Court Hoboken N.J.
3	No	Myself	$50	Yes	1901	Providence R.I.	Sister: Anastasia Anderson 186 Candence. Providence R.I.
4	Yes	Myself	$50	No			Brother-in-law: Oscar Svensson 15th Russell Str. Brooklyn.
5	Yes	Myself	$50	Yes	1907 1911	New York N.Y.	Sister: Ellen Nilson 433 - 68 Str. New York
6	Yes	Myself	$50	Yes	1904 1911	New York N.Y.	Friend: Jan Person 353 [illegible] Gatan New York
7	Yes	Myself	$25	No			Aunt: Hulda Lindquist 14 - 21 - Simmons Str. Stockholm Sweden
8	No	Myself	$50	No			Friend: Oscar Svensson 50 - 30 Division Str. Chicago Ill.
9	Yes	Myself	$25	Yes	1906 1911	New York N.Y.	Friend: Anna Svensson 1512 - 6 Ave. New York N.Y.
10	Yes	Father	$30	No			Brother: Johan Svensson 14 Ave. 10 - 36. Antigo Wis.
11							
12	Yes	Brother	$30	No			Brother: Carl Johnson
13	Yes	Myself	$30	Yes	1897 1911	New York N.Y.	Husband: Carl Christian 39 E. 36 Str. New York. N.Y.
14	Yes	Myself	$50	Yes	1911	Boston Mass.	Brother: Oscar Anderson 162 Belmont Str. Boston Mass.
15	Yes	Myself	$30	Yes	1911	Providence R.I.	Sister: Betta Abrahamson 31 Bernard Str. Providence R.I.
16	No	Myself	$50	Yes	1911	Chicago Ill.	Uncle: John Karlson Princeton Ave. Chicago. Ill.
17	No	Myself	$50	Yes	1911	Chicago Ill.	Brother: Johan Nilsson Marshfield Ave. Chicago. Ill.
18	No	Myself	$50	Yes	1906 1911	Hartford Conn.	Sister: Augusta Palmer 96 Sheffield Str. Hartford. Conn
19	No	Myself	$45	Yes	1907 1911	Chicago Ill.	Sister: Ida Hagman 1648 Sunnyside Chicago. Ill.
20	Yes	Myself	$20	Yes	1902	Bemidji Minn.	Brother: John E. Olson Lapoint Bemidji Minn.
21	No	Myself	$50	Yes	1911	Yonkers N.Y.	Cousin: Ragnar Olson 33 Riverview Ave. Yonkers. N.Y.
22	Yes	Myself	$25	No			Cousin: Emil Eliason 15 Barnes Str. Providence R.I.
23	Yes	Sister	$25	No			Sister: Emma Johnson Blackborn Road Blackburn (Eng.)
24	Yes	Myself	$50	Yes	1897 1911	New York N.Y.	Husband: Gustaf A. Petersquist 2019 - 102 Str. New York. N.Y.
25							
26							
27	Yes	Husband	$25	No			Husband: Elvin Nilson 19 Pearl Ave. Jamestown N.Y.
28							
29							
30							

19 Insane	20 Polygamist.	21 Anarchist.	22 Convicted of crime involving moral turpitude.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	Good	No	5	7½	Light	Light	Blue	none	Sweden	Åbrecka
No	No	No	No	good	No	5	7½	Dark	Dark	Blue	none	"	Gullspång
No	No	No	No	good	No	5	6	Light	Brown	blue	none	"	Amnehärad
No	No	No	No	good	No	5	6	Light	Light	Blue	none	"	Amnehärad
No	No	No	No	good	No	5	4	light	dark	brown	none	"	Wenersborg
No	No	No	No	good	No	5	6	light	dark	blue	none	"	Appheim
No	No	No	No	good	No	5	1	light	brown	blue	none	"	O. Tollstad
No	No	No	No	good	No	5	3½	light	light	blue	none	"	Agnetorp.
No	No	No	No	good	No	5	2	light	light	blue	none	"	Lima Kyr
No	No	No	No	good	No	5	1	light	light	blue	none	"	Ino-Jsmark
No	No	No	No	good	No	5	-	light	light	blue	none	"	Wramsmark
No	No	No	No	good	No	5	2	light	brown	blue	none	"	St. Åby.
No	No	No	No	good	No	5	4	light	dark	blue	none	"	Torsås
No	No	No	No	good	No	6	1½	light	dark	blue	none	"	Warberg
No	No	No	No	good	No	5	4	light	light	blue	none	"	Trätet.
No	No	No	No	good	No	5	5½	light	dark	blue	none	"	Wänersborg
No	No	No	No	good	No	5	8½	light	dark	blue	none	"	Tågneby
No	No	No	No	good	No	5	9	light	dark	blue	none	"	Torserum
No	No	No	No	good	No	5	2	light	light	blue	none	"	Torshaga
No	No	No	No	good	No	5	11	light	dark	blue	none	"	Tuta
No	No	No	No	good	No	5	3	light	dark	blue	none	"	Gällstad
No	No	No	No	good	No	5	6	light	dark	blue	none	"	Gällstad
No	No	No	No	good	No	5	7	light	light	blue	none	"	Tarsebyn
No	No	No	No	good	No	5	6	light	brown	brown	none	"	Wenersborg
No	No	No	No	good	No	-	-	light	brown	brown	none	U.S.A.	New York
No	No	No	No	good	No	-	-	light	light	brown	none	"	New York
No	No	No	No	good	No	5	3	light	dark	blue	none	Sweden	Västervik
No	No	No	No	good	No	-	-	light	blonde	brown	none	"	Glathammar
No	No	No	No	good	No	-	-	light	brown	blue	none	"	Västervik.
No	No	No	No	good	No	-	-	light	light	blue	none	"	Västervik

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER (State whether Master, First or Second Officer) of the ..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of ..... 1911 , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 1 to 3.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other similar designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money he may possess, as follows:

Farmer.—A person who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer.—A person who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens.

Column 7. Can read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes—can read and write; No—No—can neither read nor write; or Yes—No—can read but not write.

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which natives are citizens or subjects.

Column 9. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and neither does "French" appearing on a manifest always necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the head of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "OSCAR II" sailing therewith. (State whether sailing "as Surgeon" or "employed by Company thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 4 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

67

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Cedric" sailing from Christiania, September 22nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Olsen	Maria M.	48		s	housewife	yes	yes	Sweden	Finnish	Sweden	Mindemalt	Friend Mr Carlund.	New York	Fundsvall
2	Östrand	Erik	53		m	shoemaker	yes	yes	Sweden	Finnish	Sweden	Fornhus	Brother		Ashford
3	Östrand	Johanna	42		m	wife	yes	yes	"	"	"	"	P O Garland	Texas	"
4	Östrand	Helga	15		s	child	yes	yes	"	"	"	"	Student	"	"
5	Östrand	Sverg.	10		s	child	yes	yes	"	"	"	"	Irving	"	"
6	Anderson	Ida	27		s	servant	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	mother Brita Andersen Åda Finland	Ill.	New York
7	Fried	Carl A	45		m	[illegible]	[illegible]		U. S. Citizen		[illegible]		"		Chicago
8	Malmberg	Martin	19		s	laborer	"	"	U. S. Citizen		"		"		San Antonio
9	Pettersson	Gustaf	50		m	[illegible]	[illegible]		Sweden	Swedish	Sweden	Upsala	Mother Maria Stadberg Sudala Sweden Orsebro	Texas	Fort Worth
10	"	Augusta	22		f	wife	"	"	"	"	"	"			
11	"	Karl	[illegible]												
12	Vaccaniok	Hilda	22		s	[illegible]	yes	yes	"	"	Finland	Åbo	Cousin Jensen 13 St. [illegible] Helsingfors	Texas	Fort Worth
13	"	Emma	1		s	child	no	no	"	"	"	"			
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NO IMMIGRANT ALIEN

U. S. Citizen

U. S. Citizen

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of NEW YORK OCT 4 1911 , 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when, and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend; and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or anarchist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	ye	self	$25	no			Friend Mr P Maurer 69th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Sandy	blue	no		Sweden	Sundsvalls
2	ye	self	$25	no			Friend Mr P Maurer 69th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	4	Gui	4	no	Sweden	Wolle-
3	"	"	"	"	1906	8	" " "	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	Carleby
4	"	"	"	"	1906	11	" " "	no	no	no	no	good	no	4	9	"	"	"	no	"	"
5	"	"	"	"	"	"	" " "	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	no	"	"
6	ye	self	$25	no			Friend Mr P Maurer 69th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Sandy	blue	no		Finland	Sommarlen
7							Home 3339 Emerson Ave Chicago Ill													Sweden	Norga
8							Dist C													"	Alingsås
9	ye	self	$50	no			Friend Gustav Linn 1st Ave & 30th St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	blue	none	Sweden	Ore
10	"	"	"	"			Cousin Julius Hedberg 310 E 30th St New York							5	4	light	light	blue	none	"	Natra
11														-	-	4	4	4	none	"	Ore
12	ye	husband	yes	no			Husband Sam Hedquist 308 E 18th St New York							5	5	Reddish brown		blue	none	"	Hanhalls
13														-	-	light	light	blue	none	"	Hanhalls
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (Name of the Master, First or Second Officer) of the S.S. OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this day of JUNE 1911, 19,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

24

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S. Sept. 23rd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Not shipped	Nielsen	Amalie	26		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Stangodden pr Arendal	Mother Malene Hansen Nielsen Arendal	N.Y.	Brooklyn
2	Nielsen	Bessie	15		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Arendal	mother Amalie Nielsen Arendal	N.Y.	Brooklyn
3	"	Hans	10		m s	None	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
Not shipped	4	Aadny	4		f s	Child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	Johnsen	Antonette	21		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Arendal	Mother Inges M. Johnsen Barbindalen Arendal	N.Y.	Brooklyn
6	Bjørgolfsen	Anna	21		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Mother Elise P. Bjørgulsen Stangodden pr Arendal	"	Brooklyn
7	Thorsen	Maren	21		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Thor Markussen Enhoff pr Arendal	"	Brooklyn
8	Olaus	Sigrid	23		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Ole Tollefsen Gjeredal pr Arendal	"	New York
9	Henriksen	Carla	24		f m	Housewife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Johan Jansen Enholmen Arendal	N.Y.	W. N. Brighton
10	Aanonsen	Jasen M.	54		f m	Carpenter	yes	yes	"	"	Norway	Strömmen pr Arendal	Sister in law Maren Aanonsen Strömmen, Hersö Arendal	N.Y.	W. N. Brighton
11	— " —	Helga K.	11		f s	None	yes	yes	"	"	"	"	"	"	— " —
12	— " —	Theodora	11		f s	Child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	— " —
Not shipped	13	Jørgensen	Ingeborg	19		f m	Housewife	yes	yes	"	"	Fjære	Brother Tobias Syvertsen Klep Grimstad	N.J.	Hoboken
14	Larsen	Aga	23		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Grimstad	Father Torbjørn Larsen Berg pr Arendal	N.Y.	Brooklyn
15	Knudsen	Johanne G.	33		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Daniel Knudsen Fjære Grimstad	"	Brooklyn
16	Vadstø	Karen	27		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Severin Vadstø Søndeled	"	Brooklyn
17	Olsen	Albertha	19		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Østad Arendal	Father Nils Olsen Østad Arendal	"	Bronx
18	Henningsen	Martha	29		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Ole Henningsen Grimstad	"	Brooklyn
7136-273-791 20 S.	19 Henningsen	Sara	21		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	— " —
K 20	Knudsen	Ovmine	24		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Østad Arendal	Father Ole Knudsen Østad Arendal	N.Y.	Hoboken
21	Johansen	Emily E.	16		f s	Servant	U. S. A.								
U.S.C. man 22	Carlsen	Elise			f m	Housewife	"								
23	Olsen	Olga E.	2		f	Child	"								
24	— " —	Johannes	5		m	Child	"								
25	Syvertsen	Sofie	33		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	Father Ole Syvertsen Landvig Grimstad	N.Y.	Brooklyn
26	Tollefsen	Borghild	4	8	f s	Servant	2-68-97240	yes	1-8-40	"	Norway	Skien	Mother Otilde Tollefsen Tollestad Skien	L.I.	Woodhaven
27	Olsen	Olga	18	7	f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Dybvaag	Father Martin Olsen Klenstjeld Dybvaag	N.J.	Brooklyn
28	Broman	Christine	32		f s	Servant	yes	yes	"	Sc.	NON IMMIGRANT ALIEN	N.J.	Father Johannis Broman Fjære Grimstad	"	Brooklyn
U.S.C. man 29	Knudsen	Karl M.	33	3	m	Carpenter	U. S. A.								
30	Pedersen	Dora	24		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Mandal	Father Edmund Karlsen Rosnes Mandal	N.J.	Hoboken

F. B. Macalister Insp.

35

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

Ber.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1721**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
Volume # 3869								
Page 124								Column one
Volume # 3870								
71								Partly Photo.
113 to end.								
								Rechecked PR.

Inspected by: Beatrice Berman Date: 5/3/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 5/3/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 18 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 18 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 24

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK OCT 4 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether all in paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	N.f	myself	Yes	No	My Son Nicolai Nielsen	No	No	No	No	good	No	5	2	Fair	dark	blue	No	Norway	Fl. Kristiansand
2	N.y	Self	Yes	No	Brother Nicolai Nielsen 108 - 3rd Pl, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	4	8	Fair	fair	blue	No	Norway	Fl. Kristiansand
3	"	"		No	Brother — " —					good	No	"	"	"	"	"	No	"	Svingvolden
4	"			No	" — " —					good	No	"	"	"	"	"	No	"	Arendal
5	N.f	myself	$13	No	Brother Gunder Johnsen 210 - 32 Str, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3	Fair	fair	blue	No	Norway	Borbu
6	"	myself	26	No	Friend — " —	No	No	No	No	good	No	5	2	"	dark	blue	No	"	Arendal Svingvolden
7	"	myself	13	No	Friend Mathilde Benson 880 - 4 Ave, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	"	dark	brown	No	"	Arendal
8	"	myself	13	No	~~Friend Inga 837 W. 12 Str~~ ~~Christ Anna Knudsen N.Y. Hill~~ Brother Ole Nergaard ~~Norway~~	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	"	Gjerdal Arendal
9	"	Husband	13	Yes 1909 1911	Husband Tom Henriksen 13 Borgia Ave, W. N. Brighton, S.I.	No	No	No	No	good	No	5	10	"	brown	blue	No	"	Fredrikshald Arendal
10	"	Husband	30	No	Daughter Hanna Nielsen 218 Columbia Str W. N. Brighton, S. I.	No	No	No	No	good	No (enclit)	5	9	"	grayish	blue	No	"	Arendal
11																			
12						No	No	No	No	good	No	—	—	"	Hair	blue	No	"	— —
13	"	myself	25	No	Son Th. Thesen 615 Willow Ave, Hoboken, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	brown	blue	No	"	Tvedestrand Arendal
14	N.f	myself	25	Yes 1907 1911	Cousin Mrs Elette Strom 832 - 52 Str, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	fair	blue	No	Norway	Sondeled
15	"	myself	25	Yes 1906 1911	Friend Oline Krakstad 221 - 9 Str, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	"	Tjare Gjerstad
16	"	myself	25	Yes 1907 1911	Friend Mrs Paul Pfersen 314 Degraw Str, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2½	"	dark	blue	No	"	Sondeled
17	"	myself	10	No	Brother Jens Nilsen 941 Washington Ave, Bronx, N.Y.	No	No	No	No	good	No	4	9½	"	dark	blue	No	"	Gjerstad Arendal
18	"	myself	13	Yes 1905 1911	Brother Harald Henningsen 4818 - 6 Ave, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	brown	No	"	Grimstad
19	"	myself	13	Yes 1907 1910		No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark	brown	No	"	
20	"	myself	13	No	~~Friend Mrs Anderson~~ Selvine Pedersen 924 Willow Ave, Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	8	"	fair	blue	No	"	Gjestad Arendal
21					Brother in law Charly Carlsen 4406 - 49 Str, Brooklyn													"	
22					Husband — " —													"	Arendal
23	"	Father	No	yes	Father Oscar Olsen													U.S.A.	Brooklyn
24	"	"	"	yes	74 Smith Str, Brooklyn													"	
25	N.f	myself	$25	Yes 1907 1910	Friend J. Jensen 10 Manhasset Pl, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	Norway	Landvig
26	"	myself	10	No	Friend Mrs Helga Johnsen 36 Simpson Str Northarm L.I.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	brown	blue	No	"	Grimstad
27	"	myself	10	No	Friend Oselie Olsen 1439 McComick Ave, Ocean Park Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	1	"	brown	bl	No	"	Skien
28	"	myself	25	Yes 1907 1911	Friend Jens Olsen 217 - 51 Str, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	brown	blue	No	"	Dybraad
29					Seamans Sailors home, Brooklyn													"	Grimstad Tjare
30	N.f	myself	25	Yes 1905 1911	Friend Ms. Peterssen 724 Bloomfield Str, Hoboken, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	dark	blue	No	Norway	Grimstad Mandal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S.S. OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this ... day of OCT 4 1911, 19 ,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid—as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S.S. OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S. Septr 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Abrahamsen	Karoline	38		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		Father Abraham Abrahamsen Frøje	L.I.	Jamaika
2	Abrahamsen	Anna	17		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Kirkehavn	" "	L.I.	Jamaika
3	Tønnesen	Helene	18		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Johan Tønnesen Masstad	Kirkehavn	L.I. Jamaika
Not Shipped	Olsen	Jenny	18		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Ole Gabrielsen Frøje	Kirkehavn	N York
5	Gundersen	Agnes	25		f s	Servant	yes	yes	"	✓	"	Stokke	Mother Lina Gundersen	Salterød Arendal	N.Y. Brooklyn ✓
1078757-4/486	Pedersen	Elise	34		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Søm per Arendal	Grandmother Brigette Jensen Søm per Arendal	"	Brooklyn ✓
7	Wilhelmsen	Bernhard	27		m M.	Fireman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		Wife Ingerd Wilhelmsen Songe per Arendal	"	Brooklyn ✓
8	Henriksen	Nancy	23		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Fjærl Grimstad	Father Nels Henriksen Frøre Grimstad	"	Brooklyn ✓
9	Bentsen	Berdine	19		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Hitterø	Mother Sigrid Bentsen Hitterø	"	Brooklyn ✓
10	Weber	Margrethe	24		f m	Housewife	yes	yes	U.S.A. Norway	Scand	N.S.A.	N.Y.	Husb. Chas. Weber	Lillesand	N.Y. Jersey City ✓
11	"	Stanley	2	6	m s	Child	Born in U.S.A.								
12	Abraham	John M.	46		m	Carpenter	U.S.A.								
13	"	Sigrid	43		f	Housewife	"								
14	"	Alice	5		f	Child	"								
15	"	Ingeborg	2		f	Child	"								
16	Jensen	Bernt	44		m	Master	"								
17	"	Anna	33		f	Housewife	"								
18	Søndergren	Emil	25		m s	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Richmond	Mother Marthe Søndergreen Søm per Arendal	S.I.	East Richmond ✓
19	Blomgvist	Klara	20		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Johan Blomgvist Øye per Chrsand	N.Y.	Brooklyn ✓
20	Odde	Ingeborg	27		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Chrsand	Father	"	Brooklyn ✓
21	Carlsen	Thone	20		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Topdal	Father Karl Iro	"	Brooklyn ✓
U.S.C. mar 22	Olsen	Martin	40		m	Seaman	U.S.A.					Chrsand	Topdal per Chrsand	"	Brooklyn ✓
23	Jørgensen	Ole	26		m s	Carpenter	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Jottingville	Father Jørgen Jørgensen Topdal pos Chrsand	S.I.	To Merville ✓
24	Felix	Ruth	18		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Grimstad	Father Rasmus Felix	Grimstad	N.Y. Brooklyn ✓
25	Sørensen	Anne	22		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		Sevrin G. Ede	Flekkefjord	" Brooklyn ✓
26	Andreasoen	Gunda	20		f s	Servant	yes	yes	"	"	"		Andreas Osmundsen Dysstad	Lyknes	" Brooklyn ✓
Not Shipped	Andreasoen	Anna	22		f s	Servant	yes	yes	"	"	"		" "	"	" Brooklyn ✓
28	Abrahamsen	Emilia	18		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Lyknes	Abraham Dysstad	"	Brooklyn ✓
29	Fallaksen	Jennine	20		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		Marie Fallaksen Faret	Lyknes	" N York ✓
30	Svendsen	Olga	20		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Hitterø	Mother Liliane Svensen Fosvaag	Hitterø	" Brooklyn ✓

36

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port [illegible] United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 5 1911, *19*

72

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.J.	myself	$18	1906	yes	1911	N.J.	Friend Jens Thompson 54 N. Front St Jamaika, L.I.	No	No	No	No	good	No	5	7	Fair	blue	No	Norway	Kirkehavn
2	"	myself	" 10	No					No	No	No	No	good	No	5	6½	"	blue	No	"	—"—
3	"	myself	" 20	No					No	No	No	No	good	No	5		"	blue	No	"	—"—
4	"	myself	" 10	No				Oscar Olsen 1073 - 1st Ave	N. York	No	No	No	good	No	5	5½	"	blue	No	"	—"—
5	"	myself	" 10	No				Sister Ole Gunderson 107 Summit St	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	5½	"	brown	No	"	Arendal
6	"	myself	" 100	yes	1904	Bklyn N.J.		Sister Augusta Henningsen 4818 - 6 Ave	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	5	"	dark blue	No	"	Fjære
7	"	myself	" 30	yes	1909	N.J.		Brother in law Julio Pasmussen 193 Presidents St	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	6		"	brown	No	"	Grimstad
8	"	myself	" 10	yes	1911	"		Friend Mrs Clara Reinertsen 200 A - 31 St	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	5	"	blue	No	"	Flekkefjord
9	"	myself	" 13	No				(Myself ~~Sister~~ ~~6 Dollars~~ Sister-in-law ~~Brother~~ Sister Mrs Ole Knudsen ~~193~~ 18 Manhattan Place	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	3	"	blue	No	"	Vig spr Grimstad
10	"	Husband myself	" 25	yes	1903 1911	N.J.		Husband Robert Weber 492 Mercer St,	Jersey City, N.J.	No	No	No	good	No	5	1	"	dark brown	No	"	Kirkehavn spr Flekkefjord
11	"									No	No	No	good	No	—	—	"	blue	No	U.S.A.	Lillesand
12								Brother Halvor Abrahams 439 - 52 St, Brooklyn												Jersey City
13																				"	Christiansand
14																				"	Risør
15																				U.S.A.	Brooklyn
16								Home - 549 - 73 St Brooklyn												"	Holt " —
17																				Norway	Fredestrand
18	N.J.	myself	" 25	1907 yes	Port 1911	Richmond N.J.		119 Hatfield Ave Port Richmond S.I.		No	No	No	good	No	5	9	"	brown	blue	No	Norway	Dybvaag Fjære
19	"	myself	" 25	yes	1906 1911	Brklyn N.J.		Sister Hilma Mikkelsen 157 Lincoln St	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	2	"	fair	blue	No	"	Grimstad Evje
20	"	myself	" 25	No				Friend Mrs Martin Blomquist 444 - 48 St	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	3	"	fair	blue	No	"	Christiansand
21	"	John Sobrasa	" 25	No				Cousin Sofie Larsen 417 - 56 St	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	brown	No	"	Espdal Christiansand
22								Sister Lina Olsen 636 Rush Ave	Ho boken											"	Øistad
23	"	myself	" 25	yes	1906 1911	N.J.		Friend Tönnes Kongeland 139 Johnson Ave	Jersey City N.J.	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	Espdal Christiansand
24	"	myself	" 25	No				Cousin Sister-in-law Uncle Aunt Family 189 - 31 St	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	brown	No	"	Grimstad
25	"	myself	" 20	yes	1905 1911	N.J.		Mrs G. Pedersen 664 Henry St	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	7	"	dark	blue	No	"	Evje Flekkefjord
26	"	"	" 25	yes	1908 1911	Bklyn N.J.		Uncle Simon Pedersen 587 Morgan Ave,	Greenpoint, Brklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	"	
27	"	"	" 25	yes				Aunt		No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	"	Lyngdal
28	"	"	" 25	No				Christine Jensen, 79 - 3rd Place	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	blue	Scar on Cheek	"	Flekkefjord
29	"	"	" 25	yes	1907 1911	N.J.		Family Mrs Berthelsen 1234 Stebbins Ave	Bronx, N.Y.	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	
30	"	"	" 25	No				Family Lindorg Smith 307 Presidents St,	Brooklyn N.Y.	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	"	Rasvaag Kværa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** of the S/S "OSCAR II" from Copenhagen, do
(Here whether Master, First or Second Officer.) **SWEAR**
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Signature.

Sworn to before me this 4 day of 1911, 19,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Ber.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1721

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 3869								
Page 124								Column one
Volume # 3870								
71								Partly Photo.
113 to end.								
								Rechecked PR.

Inspected by: Beatrice Berman Date: 5/3/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 5/3/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 18 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 18 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 4 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S^t, Septbr 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Evensen	Olga	20	f	s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Risøy Kitterø	Mother Emilie Evensen Risøy per Kitterø	N.J.	S. Brooklyn
2	Jacobsen	Ingine	15	f	s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Mother Anna Jacobsen Risøy Kitterø	Ill	Chicago
3	Tjomsland	Anna	20	f	s	Servant	yes	yes	"	"	~~Norway~~	~~Ny~~	Father Salve Tjomsland Lerdal per Mandal	N.J.	Brooklyn
4	~~Olsen~~	~~John~~	~~55~~	~~m~~	~~m~~	~~Farmlaborer~~	~~U.S.A.~~								
5	~~—"—~~	~~Alma~~	~~45~~	~~f~~	~~m~~	~~Housewife~~	~~"~~								
6	~~—"—~~	~~Nina~~	~~27~~	~~f~~	~~s~~	~~Servant~~	~~"~~								
7	~~—"—~~	~~Arthur~~	~~9~~	~~m~~	~~s~~	~~Son~~	~~"~~								
8	Jacobsen	Constance	16	f	s	Servant	yes	yes	Norway	"	Norway	Fjære Grimstad Søller	Mother Mathilde Jacobsen Fjære Grimstad	S.J.	Port Richmond
9	Svendsen	Hilda	20	f	s	Servant	yes	yes	"	"	"	Arendal	Mother Ida Svendsen Søller Arendal	N.J.	Brooklyn
10	Evensen	Elene	31	f	s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	Mother Jomine Evensen Mandal	N.Y.	Brooklyn
11	Tobiassen	Bertine	27	f	m	Housewife	yes	yes	~~Norway~~	~~Denmark~~	~~U.S.A. Born~~	~~Kansas~~	Hans N Abrahamsen Norhelle Liknes	"	Brooklyn
12	—"—	Thorald	3	m		Child	~~No~~	~~No~~	~~U.S.A. Born~~						
13	—"—	Cassy	2	m		Child	~~No~~	~~No~~	~~U.S.A. Born~~						
14	Stornäs	Sigrid	16	f	s	Servant	yes	yes	Norway	"	Norway	Aamli Arendal	Father Elling Stornäs Aamli	S.D.	Canton
15	Qinas Dinas 2-18-02 10-26	Anna	19	f	s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Anders Qinas —"—	—"—	—"—
16	Olsen	Amanda	21	f	s	Servant	yes	yes	"	"	"	Tvedal Chrsand	Father Ole Torbjörnsen Vee Chrsand	Wash	~~Seattle~~ Edmonds
17	Olsen	Fredrik	17	m	s	Seaman	yes	yes	"	"	"	—"—	Father Thor Roshol Gjmstad	—"—	—"—
18	Roshalt	Bertha	22	f	s	Servants	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Landvig	Father ~~Thor Roshol~~ Thor Hauglands Landvig ~~Roshol~~ Grimstad	N.York	N.York
19	Hauglands	Karitta	18	9	f	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Grimstad Vanse Farsund	Father Hans Hansen Vanse Farsund	N.J.	Brooklyn
20	Hansen	Theodora	18	f	s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Ole Pedersen Oristad Arendal	N.J.	Hoboken
21	Olsen	Gusta	28	f	s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Hoboken	Mother Olea Tragde Tragde per Mandal	"	Hoboken
22	Tragde	Svendikke	25	f	s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Anders Haugland Liknes	N.J.	Brooklyn
23	Andersen	Christine	27	3	f	Servant	yes	yes	"	"	U.S.A. Republic Kans.	Oct 12 '06			
24	Evensen	Anne	49	f		Housewife								N.J.	Lavalette
25	—"—	Alma	14	f		Niece									
26	—"—	Hedvig	4	f		Child									
27	Aanonsen	Mimmi	17	f	s	Servant	yes	yes	Norway		Norway	Oistad Arendal	Mother Emma Aanonsen Minkestö Arendal	S.J.	W. N. Brighton
28	~~Ol~~ Neslebö	Ole A.	51	m	s	Laborer	yes	yes	"		Ireland	Ireland Chrsand	Brother Ole Neslebö Chrsand	Minn	Strandquist
29	Robertsen	Olivia ~~Olivia~~	31	m	s	Servant	yes	yes	"		"	Vanse Farsund	Father Mr Robertsen Vanse Farsund	S.J.	Port Richmond
30	Blöstad	Odin	42	m	m	Seaman	yes	yes	"		Norway	Spangereid	Wife Thordine Blöstad Spangereid	N.J.	Brooklyn

2-48474-10/15/36

37

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a po[illegible]ted S[illegible]

74

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years.	17 If Yes—Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	Myself	$25	Yes 1909	N.Y.	Friend Mrs Anna Dikson 744 - 43 St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	Sound	brown	blue	No	Norway	Passaug Kvitvol
2	yes	Myself	25	No		Baker Karl Jakobsen 1938 N 41 Ave Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	Tvedal
3	N.Y.	Myself	25	~~Yes 1905~~ Yes 1911	N.Y.	Friend Salve Olsen 133 Summit St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	fair	blue	No	"	Sy Mandal Eskeland
4						Brother														Mandal
5						"													Sweden	Goteborg Eskeland
6						"													Norway	Mandal
7						"													"	Berge
8	N.Y.	Myself	25	No		Uncle Halvor Jensen 23 Hatfield Ave East Richmond, S.I.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair	blue	No	"	Fjare Gjemstad
9		~~Father~~	13	No		Cousin Mrs Kandiess 750 - 42 St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	fair	blue	No	"	Barlen Arendal
10		Myself	25	~~1907~~ Yes 1911	N.Y.	Sister Mrs Harry Larsen 445 Henry St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	"	Mandal
11		Husband	25	~~1905~~ Yes 1911	"	Husband Jakal Ebraasen 146 Bergen St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	7	"	fair	blue	No	"	Likwes
12																			U.S.A.	Brooklyn
13																			"	— " —
14	Yes	Uncle	25	No		Uncle Carl Andersen Canton, S. Dak	No	No	No	No	good	No	5		"	fair	blue	No	Norway	Aamli
15	Yes	Friend	25	No		Friend — " —	No	No	No	No	good	No	5	3	"	dark	blue	No	— " —	Arendal
16	Seattle	Myself	25	No		Brother Thomas ~~Olsen~~ Bjørnsen Edmonds, Wash.	No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair	blue	No	"	Vee
17	Seattle	Myself	25	No			No	No	No	No	good	No	5	2	"	fair	blue	No	"	Thrsand
18	N.Y.	Myself	25	~~1908~~ Yes 1911	N.Y.	Sister Olina Rosholt 126 W. 86 St N. York	No	No	No	No	good	No	5	3½	"	fair	blue	No	"	Fjare Gjemstad
19	N.Y.	Myself	25	No		Cousin — " —	No	No	No	No	good	No	5	3½	"	fair	blue	No	"	Landvig Gjemstad
20	N.Y.	Myself	25	No		Friend Helene Olsen 98 Wyckoff St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	"	Vanse Fassnig
21		Myself	25	Yes 1906 1911	N.Y.	Cousin Astrid Hansen 922 Willow Ave Hoboken, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	brown	blue	No	"	Qistad Arendal
22	"	Myself	25	Yes 1903 1911	N.Y.	Brother Charles Fagde 90 Hudson St Hoboken, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	4	"	dark	blue	No	"	Fagde per Mandal
23		Myself	25	Yes 1908 1911	"	Friend Ida Nilsen 602 - 7 Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	brown	No	"	Likwes W. Roland
24						Husband Hans Evensen													"	Lillesand
25						Lavalette Fishery, Box 12.													"	Tjome Tonsberg
26						Lavalette, N.J.													U.S.A.	Brooklyn Qistad
27	N.Y.	Father	13	No		Father Thomas Aanonsen 668 Henderson Ave W. N. Brighton, S.I.	No	No	No	No	good	No	5	8	"	brown	blue	No	Norway	Arendal Iceland
28	Stephen	Myself	~~25~~	No		Family Lars Grina Stranda nr. Minnesota	No	No	No	No	good	No	5	8	"	gray	blue	No	"	Thrsand Vanse
29	N.Y.	Myself	25	~~1903~~ Yes 1911	N.J.	Sister Mrs Annie Olsen 2½ Amy St East Richmond, S.I.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	brown	brown	No	"	Farsund
30	"	Myself	25	No		Christian Pedersen ~~Steam Navigation Income~~ Brooklyn N.Y. No 42 Manhasset Pl.	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	"	Spangereid

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 4 day of OCT 1911, 19 ,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the "S. OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of OCT 4 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S. Septbr 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Olsen	Christine	26	6	f m	Housework	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Pistad Arendal	Father John Brynjelsen Lund, Arendal	Wy	N. York
2	— —	Leslie	13	6	f s	None	yes	yes						"	— —
3	— —	Johnny	7	9	m s	Child	No	No						"	— —
4	— —	Magda	6	4	f s	Child	No	No						"	— —
5	Schytz	Cagren	30		m m	Captain	yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Ella Schytz	Conn	N York
6	Eriksen	Marie	32	3	f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Arendal	Brother Andreas Eriksen Fjære per Grimstad	N J	Hoboken
7	Olsen	Martin	29	1	m s	Carpenter	no	yes	[illegible]		U.S.A.	Conn	Mother Sopf Hagelsen Fredsvaag	Conn	Stamford
8	Andersen	Georg	24		m m	Seaman	yes	yes	Norway	"	U.S.A.	N J	Wife Amalia Andersen Drakore, Farsund	N J	Brooklyn
9	Johnsen Egeland	Gunnar	24												
10	Torgersen	Amanda	33		f m	Housework	yes	yes	"	"	"		Mother Gunhild Arnesen Rasvaag, Hitteröe	N J	Brooklyn
11	— —	Magda	6		f s	Child	No	No	"	"	"			"	— —
12	Tellefsen	Tellef	37	11	m m	Seaman	yes	yes	Norway	"	"		Wife Anne Tellefsen Nærbakken 35	Asendal	N York
13	Birkeland	Maurits	20	1	m s	Seaman	yes	yes	"	"	"		Father Jakob Birkeland Aarvik	Arendal	— —
14	Pentsch	Sophus	17		m s	Seaman	yes	yes	"	"	"		Father Zehring Pentsch	Arendal	— —
15	Salvesen	Christian	26	11	m s	Fireman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Gunhild Tellefsen Pistad	Arendal	N J
16	Olsen	Signe	23		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Christiansand	Father Lino Olsen	Christiansand	N J
17	Block	Germania	26		f s	Servant	yes	yes	"	"	"		Uncle Nils O. Ultveit	"	— —
18	Ultveit	Halvor	29	8	m s	Engineer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Nils O. Ultveit Gjærestad per Risør	Minn	Duluth
19	Olsen	Nils	34		m s	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Fjære	Father Ole Andersen Landvig	Grimstad	N J
20	Olsen	Hans	20		m s	Seaman	yes	yes	"	"	Norway	Grimstad	Mother Georgine Olsen Fjære	Grimstad	Conn
21	Horte	Anne	26		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Jarvig	Father Mathias Horte Fjære	Grimstad	N J
22	Borgersen	Andrea	19		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Strömstad	Father Andreas Borgersen Klang	Sweden	N J
23	Sörensen	Karl	18		m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	Mandal	Mother Gunhild Sörensen	Mandal	Mass
24	Bentsen	Salve	48		m m	Seaman	yes	yes	"	"	"	Gjestad	Wife Hanna Bentsen Skjærstad	Mandal	Brooklyn
25	Jacobsen	Olaf A.	26		m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	Arendal	Father Ole Jacobsen Gjestad	Arendal	N J
26	Torkildsen	Leander	27		m s	Baker	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father K. Torkildsen Vanse, Farsund	N J	Brooklyn
27	Carlsen	Hedvig	25		f s	Servant	yes	yes	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father K. M. Carlsen Fritsle	Sweden	Brooklyn
28	Carlsen	Elsa	21		f s	Servant	yes	yes	"	"	Sweden	Smidsvall	Father K. C. Hansen	Smidsvall	— —
29	Hansen	John	34		m s	Shipmate	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Christiansand	Uncle Lars Andersen	Christiansand	Kentucky
30	Knudsen	Even N.	36		m m	Seaman	yes	yes	"	"	"	Risør		Risør	Brooklyn

38

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a po[rt] the United Sta[tes]

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19* 16

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years.	17 If Yes—Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Husband $25		1904 yes 1905	N Y	Husband John Olsen 269 8th - 8th Ave, N York	No	No	No	No	good	No	5	3	Sandy	Gray	Blue	No	Norway	Fredrikshald
2		(Same)		"	"	"	no	no	no	no	good	No	4	9	"	"	"	No	"	Arendal
3		"		"	"	"	no	no	no	no	good	No	—	—	"	"	"	No	"	"
4		No		1904			no	no	no	no	good	No	—	—	"	Brown	Brown	No	"	"
5	N.Y.	Myself	10	yes 1907	N.Y.	S/S "Antares" N York Capt Schytz	No	No	No	No	good	No	5	11	"	Fair	Blue	No	"	Fjære
6	"	Myself	15	yes 1911	N.Y.	Brother Alrik Eriksen 904 Blomfield St Hoboken N J	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Dark	Blue	No	"	Gjmistad
7	"	Myself	15	yes 1907 1911	"	Friend Andrew Olsen 223 Atlantic St, Stamford, Conn	No	No	No	No	good	No	5	9	"	Fair	Blue	No	"	Fredestrand Vanse
8	"	Myself	15	yes 1906 1910	N.Y.	Seamans Sailors home, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Fair	Blue	No	"	Farsund
9																				
10	"	Husband	25	yes 1908 1910	Nay	Husband Andres Torgersen 533 Henry St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Dark	Blue	No	"	Farsaag
11	"	Child		No		" " "	no	no	no	no	good	No	—	—	"	Fair	"	No	"	Kittero
12	"	The Ships Owner	10	No		S/S "Antares" Capt Schytz N York	No	No	No	No	good	No	5	3	"	Brown	Blue	No	"	Arendal Barlø
13	"	(Same)	10	No		" " "	No	No	No	No	good	No	5	9	"	Brown	Brown	No	"	Arendal
14	"	"	10	No		" " "	No	No	No	No	good	No	5	9	"	Fair	Blue	No	"	" "
15	N.Y.	Myself	25	yes 1905/8 1909 N.J.		Friend Jan Jensen 39 Banking St, Elizabeth, N J	No	No	No	No	good	No	5	11	"	Brown	Blue	No	"	Qistad Arendal
16	"	Myself	15	No		S/S "Antares" Capt Schytz N York	No	No	No	No	good	No	5	2	"	Fair	Blue	No	"	Christ
17	"	Myself	15	No		" " "	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Fair	Blue	No	"	Gjaxestad
18	yes	Myself	25	yes 1901 1911	Minn & S Dak	Friend Angust Johnsen 423 Superior St Duluth, Minn	No	No	No	No	good	No	5	11½	"	Dark	Blue	No	"	Risør Landrig
19	N.Y.	Myself	25	yes 1905 1911	N.Y.	Friend S. Olsmindsen 95 Summit St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	8½	"	Fair	Blue	No	"	Gjmistad Fjære
20	"	Myself	25	No		Brother Nils Olsen 75 Winfield St, East Norwalk, Conn	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	Fair	Blue	No	"	Gjmistad
21	"	Myself	25	No		Friend Gerhard Bentsen No 8 Ave B, East Richmond, S I	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Light	Blue	No	"	" "
22	"	Myself	25	No		Friend Capt Pedersen 84 10th St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	Fair	Blue	No	"	Svenør
23	"	Myself	25	No		Friend Emelia Larsen 131 W. Blake Mt Vernon N Y	No	No	No	No	good	No	5	4	"	Dark	Blue	No	"	Mandal Skjærstad
24	"	Myself	25	yes 1903 1904	N.Y.	Seamans Sailors home, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	Fair	Blue	No	"	Mandal Fjære
25	yes	Myself	25	No		Friend John Johnsen 39 Rankin St Elizabeth, N J	No	No	No	No	good	No	5	5	"	Fair	Blue	No	"	Grimstad Vanse
26	N.J.	Myself	25	yes 1907 1911	N.J.	Friend Sofie Mathiesen 29 Manhasset St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	1	"	Brown	Brown	No	"	Farsund
27	"	Myself	26	yes 1906 1911	"	Friend Herman Reddeig 3911 - 4 St Hamilton Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5		"	Fair	Blue	No	Sweden	Sundsvall
28	"	"	26	No		" " "	No	No	No	No	good	No	5		"	Fair	Blue	No	"	" "
29	"	Shipowner	10	No		Friend Capt Sorebo S/S "Djana" N Y Northwich	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Fair	Blue	No	Norway	Christ
30	Nat	Myself	25	yes 1904 1905	N.Y.	Seamans Sailors home Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Fair	Blue	No	"	Risør

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 230 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this day of OCT 4 1911, 19 .

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

77

Sworn to before me this day of OCT 9 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S. , Septbr 23rd , 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED	Andreassen	Sofie	38	10	M	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Peter Pedersen Farsund	N.Y.	N York
ADMITTED 2	"	Sigrid	6	3	F	S Child	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	"
3	Christensen	Anna	23		F	S Servant	yes	yes	Denmark	"	Denmark	Fjenstrup	Father Chr. Christensen Sönderupo	Iowa	Council Bluffs
4	Nielsen	Nils	27		M	M Farmer	yes	yes	U. S. Citizen	"	U. S. Citizen				
5	"	Emma	23		F	M Housewife	yes	yes	U. S. Citizen	"	U. S. Citizen			N.Y.	N York
6	Nielsen	Nils Christian	3	8	M	Farmer	yes	yes	"	"	Denmark	Söby	Brother Jens Nielsen	Söby	Iowa Council Bluffs
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6 2/4

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1. 28 78

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a po[illegible] United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes.	Myself	$20	yes 1911 N.Y.	Brother Bro. Carl Emil Schneider 35 - 3 Are	N	No	No	No	good	No	5	5	Sandy	Gray	Blue	No	Norway	Aastad Fassmd
2																			
3	no	My self	Yes	no	Frand Hylgaard 1902 S. - 12th Council Bluffs Iowa	No	No	No	No	good	No	5	1½				No	Denmark	Bonderup
4					Nicola Iowa R 5														Hylland
5																			Hylland
6	No	My self	Yes	1904. Council Bluffs Iowa	Uncle Paul Clausen Kommetwitz	Iowa	No	No	No	good	No	5	11	"	fair	blue	NO	"	Aastad Sogn
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
Officer. MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of DEC., 1911, 19,
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" 16, sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

79

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Kristiansand, September 23rd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rykd	Ramma	30		F M	none	yes	yes	norwegian	scandinavian	Norway	Egersund	Ingeborg Hetland Egersund	Minn	St Joseph
2	Rykd	Luise Tiriana	8	6	F S	none	yes	yes	do	do	do	do	do do do	do	do
3	Rykd	Tellef	7	2	M S	none	no	no	do	do	do	do	do do do	do	do
4	Andersen	Johannes	24		M S	steward	yes	yes	do	do	do	do	Andreas Andersen Tranggd 2 Egersund	Minn	St Paul
623656	now 6-12-30										NON IMMIGRANT ALIEN				
5	Lewardsen	Anna	22	6	F S	do	yes	yes	do	do	do	New York	Elisabeth Lewardsen Steward Bringd 2 Egersund	NY	New York
6	Lewardsen	Elisabeth	22	6	F S	do	yes	yes	do	do	do	do	do do do	NY	do
7	Tallaksen	Helda	29		F S	seamstress	yes	yes	do	do	do	do	Helene Tallaksen Stavanger	do	do
8	Larsen	Ingeborg	26		F M	none	yes	yes	do	do	Norway	Tysvær	Erik Lønning Tysvær	do	do
9	Larsen	Lars	1	6	M S	none	yes	yes	do	do	do	do	do do do	do	do
10	Kåd	Karoline	23		F S	seamstress	yes	yes	do	do	do	Haugesund	Reinert Råd Voss	Minn	Wilmar
11	Omdahl	Alfred	18		M S	farmlabor	yes	yes	do	do	do	Sogndal	Tønnes Omdal Sogndal i Dalene	Kansas	Willes
12	Ovrestad	Gertine O	19		F S	seamstress	yes	yes	do	do	do	do	O Ovrestad Sogndal i Dalene	Minn	Big Lake
13	Roaldsk	Johanna	22		F S	servant	yes	yes	do	do	do	Bergen	father Valdor a Roaldsk Bruderk	Mas	Baltimore
14	Vikene	Josef Nilsen	21		M S	painter	yes	yes	do	do	do	do	" Mrs Vikene Aaven Nordhordland	Minn	Dawson
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a po[illegible]nited St[illegible]

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

List 29

80

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	her husband	$25	No			To her husband Stuppi Rasmi Asland St Joseph Missouri	No	No	No	No	good	No	5	6	sound	fair	blue	none	Norway	Hallelund
2	Yes	her father	$25	No			To her father do do do	No	No	No	No	good	No	—	—	sound	fair	blue	none	do	do
3	Yes	his father	no				Tobias do do do	No	No	No	No	good	No	—	—	sound	fair	blue	none	do	do
4	Yes	herself	$25	No			Maria Gunderselen 950 Charles Str St Paul Minn	No	No	No	No	good	No	5	3	sound	fair	blue	none	do	Egersund
5	Yes	herself	10	Yes	1906	New York	To her sister Mrs Flanders Central Ave Richmond Hill N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2½	sound	fair	grey	none	do	Stavanger
6	Yes	herself	10	Yes	1904	do	do do do	No	No	No	No	good	No	5	2½	sound	fair	grey	none	do	do
7	Yes	herself	10	Yes	1911	do	Mrs Pedersen 365 — 59 St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5½	sound	brown	blue	none	do	do
8	Yes	her husband	25	Yes	1904	do	To her husband Sigvard Larsen The Grand View 192 St Wadsworth Ave N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	sound	black	blue	none	do	Tysvær
9	Yes	his father	no				To his father do do	No	No	No	No	good	No	—	—	sound	fair	blue	none	do	do
10	Yes	herself	25	No			To her brother Ole Röd c/o G Cumberland RI Pennsylvania	No	No	No	No	good	No	5	3	sound	fair	blue	none	do	Sveio
11	Yes	his father	20	No			To his sister Mrs Rakel Aasvold Welles Brown Kansas	No	No	No	No	good	No	5	6	light	dark	blue	none	do	Sagvaldal
12	Yes	her father	25	No			To her sister Mrs L H Wiese Big Timber Montana	No	No	No	No	good	No	5	8	light	fair	blue	none	do	do
13	Yes	myself	10	No			To Augustinus Mrs Gerard Röl 2027 E 31 St Baltimore Md	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	dark	brown	none	Norway	Bjerdalen Vikene
14	Yes	myself	25	No			cousin Mrs M F Vikene Paterson Minn	No	No	No	No	good	No	5	10	fair	dark	brown	none	—	Nordhordland
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER (Name, Master, Commander, First or Second Officer), of the S.S. OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 117 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of ..., 19...,
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this day of OCT 4 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pedersen	Theodor	34		m m	laborer			U. S. Citizen						
2	"	Cecilie	35		f m	wife			U. S. Citizen						
3	Larsen	Christine	28		f m	cook			U. S. Citizen						
4	Jensen	Lous	36		m m	carpenter			U. S. Citizen						
5	"	Christine	35		f m	wife			U. S. Citizen						
6	Christiansen	Waldemar	17		m s	laborer			Born in U. S. A.						
7	Markel	Marie	50		f m	wife			U. S. Citizen						
8	Pedersen	Amalie	22		f m	wife			U. S. Citizen						
9	"	Robert	11		m s	child			U. S. Citizen						
10	"	Wilhelmine	7		f s	"			U. S. Citizen						
11	Evans	Lina	22		f m	wife			U. S. Citizen						
12	"	Ellen	1	3	f s	child			U. S. Citizen						
13	Jorgensen	Magnus	32		m s	fisherman			U. S. Citizen						
14	Christiansen	Matilda	35		f m	wife			U. S. Citizen						
15	"	Gladys	6		f s	child			U. S. Citizen						
16	Petersen	Selma T.	34		f m	wife			U. S. Citizen						
17	"	Ludvig T.	1		m s	child			U. S. Citizen						
18	Johnsen	Christina	54		f s	servant			U. S. Citizen						
19	Nielsen	Emanuel	36		m m	carpenter			U. S. Citizen						
20	"	Hilda	28		f m	wife			U. S. Citizen						
21	"	Frances	3		f s	child			U. S. Citizen						
22	Christensen	Anders	30		m s	engineer			U. S. Citizen						
23	"	Sigurd	22		m s	sailor			U. S. Citizen						
24	Olsen	Ivar	23		m s	"			U. S. Citizen						
25	Thiel	Carl	55		m m	master			U. S. Citizen						
26	Jorgensen	Elna	24		f m	wife			Born in U. S. A.						
27	"	Lulie	2		f s	child			Born in U. S. A.						
28	"	Ruth	7		f s	"			U. S. Citizen						
29	Boyle	Mary	27		f m	wife			Born in U. S. A.						
30	"	William	11		m s	child									

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a por[illegible]ted S[illegible]

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19* 82

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or an almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity! If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							Name 348 2nd St. Brooklyn N.Y.											Denmark	Rostilde
2							Name Simon Simon 424 - Fourth Ave Brooklyn, N.Y.											"	Sandbors
3																		"	Fare
4							Name											"	Vmaaded
5							Brooklyn N.Y.											"	Aalberg
6							Father John Thurmann 3 Jackson St, Brooklyn, N.Y.											U.S.A.	
7							Name 11 Ave, 59th Brooklyn, N.Y.											Denmark	Kolöse
8							Name											"	Copenhagen
9							158 east 44 St.											"	"
10							N.Y.											U.S.A.	
11							Name: 5806 6 Ave											Finland	Aaregs
12							Brooklyn, N.Y.											U.S.A.	
13							Cousin Mr Oscar Johnson Union St, 762 Brooklyn N.Y.											Sweden	Västmun
14							Husband her sister Stockholm 966 3 Ave											"	Torneå
15							N.Y.											U.S.A.	
16							Husband Mr. Th Göransson Postal Telegraph Co Ellis Island N.Y.											Sweden	Skaby
17																		"	"
18							friend Mrs R Frazier 1 W. 39 St - New York, N.Y.											"	Emmaboda
19																		Norway	Arendal
20							557 Green Ave Brooklyn, N.Y.											Sweden	Väsby
21																		U.S.A	Los Angeles
22							Name 100 Dwight St Brooklyn, N.Y.											Norway	Saneberg
23							Name 100 Dwight St Brooklyn, N.Y.											"	Bagen
24							Name 254 President St Brooklyn, N.Y.											"	"
25							sister Mrs C Green 303 Washington St Hoboken											Denmark	Saneberg
26							Husband Federjörgensen											Norway	Bergen
27							364 Sath Ave											U.S.A	New York
28							Weehawken N.J.											"	"
29	Apr. Husb	1st	Apr	1898	1911	NYC	Husband James Boyle 133 W. 90 St, N.Y.	McMurrough Lord			1 right Brother		NYC					Norway	Bergen
30																		U.S.A	New York

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the "S/S „OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this 14 day of 1911, 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Ligaria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S. OSCAR II. sailing therewith.
(State whether "Surgeon sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)

solemnly sincerely and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of OCT 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

Oct. 5 1911

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Búlgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegóvinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Languier	Johanne	45		f m widow				U. S. Citizen						
2	"	Leon	14		m s child				Born in U. S. A.						
3	Ogriand	Emma	24		f m daughter				U. S. Citizen						
4	"	Berghild	23		f m wife				U. S. Citizen						
5	"	William	4		m s child				U. S. Citizen						
6	Hanson	Emma	29		f m wife				U. S. Citizen						
7	"	Charlotte	10		f s child				U. S. Citizen						
8	"	Carlyn	7		f s "				U. S. Citizen						
9	"	Carl	5		m s "				U. S. Citizen						
10	Johnson	Carl	27		m single				U. S. Citizen						
11	Johansen	Emil	16		m s				Born in U. S. A.						
12	Carlson	Elise	28		f m wife				Born in U. S. A.						
13	Olsen	Ida	7		f s child				Born in U. S. A.						
14	"	Johannes	5		m s "				Born in U. S. A.						
15	Knudsen	Karl A	27		m single				U. S. Citizen						
16	Abrahamsen	Johan M	46		m m				U. S. Citizen						
17	"	Sigrid	45		f m wife				U. S. Citizen						
18	"	Alma	5		f s child				Born in U. S. A.						
19	"	Ingeborg	2		f s "				Born in U. S. A.						
20	Jensen	Bernt	41		m m				U. S. Citizen						
21	"	Anna	33		f m wife				U. S. Citizen						
22	Olsen	Karlen	40		f widow				U. S. Citizen						
23	Olsen	Hans	50		m widower				U. S. Citizen						
24	"	Ingrid	48		f m wife				U. S. Citizen						
25	"	Hans	20		m s				U. S. Citizen						
26	"	Gerhard	9		m s				U. S. Citizen						
27	~~Fabiansen~~	~~Hansine~~	~~6~~		~~f m wife~~										
28	"	Hansy	6		m s										
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port ... d States.

Arriving at Port of NEW YORK OCT 4 1911 *, 19*

31

84

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		Husband			Aunt 716 Grand Ave Brooklyn NY											Norway Bergen
2																U.S.A. Brooklyn
3																Norway Onsaa
4					Name 1556 Lexington Ave Cleveland O.											" "
5																" Drotaas
6					Husband											Sweden Ryberyd
7					Charles Hanson 7H Pershing Sq Newark N.J.											U.S.A. Newark
8																" "
9																" "
10					Name Brooklyn NY											Sweden Hillerds
11	yes	self	yes	no	brother in law Charles Hanson 344-49th St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	5	med. fair	blue	none Norway Arendal
12					Husband " "											" "
13					Father Oscar Olsen 74 Smith St Brooklyn NY											U.S.A. Brooklyn
14																" "
15					Grand Father Hans Brooklyn											Norway Jaarstad
16					brother											" Eidsvaag
17																" Rieor
18					Father Abrahams 439-52nd St Brooklyn											U.S.A. Brooklyn
19																" "
20					Name 549-73rd St Brooklyn											Norway Hall
21																" Fredesvaad
22					sister Ina Olsen 626 Park Ave, Hoboken brother											" Oyboraag
23																" Risvaag
24					Father Olsen 192 Summit St Brooklyn, NY											" Arendal
25																Sweden Eskeland
26																Norway Mandal
27					father Isaac Tobiason 146 Sandus St Brooklyn											" Berge
28																U.S.A. Brooklyn
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) swear of the S.S. OSCAR II from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER (Officer.)

Sworn to before me this day of OCT 1 1911, 19,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891 97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of OCT 4 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rezendahl	Poul	24		M s	mason	y	y	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	mother A. Rezendahl	N.Y.	N.Y.
2	Holm	Ole A	22		M s	furniture	y	y	2-10,2805-1-2/9/13	"	"	"	father F. V. Holm	Ill	Gibbstown
3	Riis	Aage	27		M s	paperhanger	y	y	"	"	"	"	brother H. Riis	Mass	Boston
4	Olesen	Otto	20		M s	electrician	y	y	"	"	"	"	father L. Lange	"	"
5	Lange	Eggvardt	20		M s	engineer	y	y	"	"	"	Ödense	father Jacob Hansen	N.Y.	N.Y.
6	Hansen	Hans	17		M s	waiter	y	y	"	"	"	Copenhagen	brother Emil Petersen	"	"
7	Fransing	Waldemar	32		M m	waiter	y	y	"	"	"	"	father Jens Christensen	"	Jamestown
8	Andersen	Poul	19		M s	painter	y	y	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father S. B. Olsen	Ia	Cedar Falls
9	Olsen	Ole	19		M s	sailor	y	y	"	"	"	Aasö	wife Anna Carlsen	"	"
10	Carlsen VL 671,497	Christian	28		M m	carpenter	y	y	"	"	"	Frederikshavn	Enkedrgade 36 Frederikshavn	Ill	Chicago
11	Jensen	Søren	29		M s	fireclaimer	y	y	"	"	"	"	father Jens C. Jensen	"	"
12	Pahnecke	Poul H	32		M s	waiter	y	y	"	"	"	Aarhus	Sorgenfri Kolle 50 Solgade 50	N.Y.	N.Y.
13	Fagerberg	Anton	2		M s	sailor	y	y	"	"	"	Helsingör	father in law Carl Christensen	"	"
14	Bagger	Holger	36		M s	laborer	y	y	"	"	"	"	brother C. Fagerberg	"	"
15	Tümchenberg	Fabritz	44		M s	bookkeeper	y	y	"	"	"	"	friend P. Linde	"	"
16	Burman	Oscar	33		M s	sailor	y	y	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Sorgenfri Kolle 1 Christianshavn	Ill	Chicago
17	Pierre	Ezek	32		M m	farmlaborer	y	y	Danish	"	Denmark	Kirkeümby	Ehrgade 170 A Skelskjobing	Wis	Milwaukee
18	Pinat	Harald	20		M s	clerk	y	y	"	"	"	Odense	father P. Pinat	N.Y.	N.Y.
19	Larsen	Aage	24		M s	clerk	y	y	"	"	"	Skelskör	father A. Larsen	"	Hoboken
20	Rose	Alfred	30		M s	tailor	y	y	Danish	Scand	Denmark	Ryslinge	Fjerritslevgade 88 Fjerritslev	Ill	Chicago
21	Andersen	Georg	32		M m	laborer	y	y	Norwegian	Scand	Norway	Christiania	mother Magdalene Rose	N.Y.	Brooklyn
22	Paulsen	Einar	18		M s		y	y					father Gustav Andersen	"	Oslo
23	Eriksen	Ernst	31		M s	salesman	y	y	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	Tordenskjoldsgade 16 Christiania	Ill	Chicago
24													Bernt Paulsen	N.Y.	N.Y.
25													mother Paulsen Eriksen		
26													Store Kirkegade 21 Christiania		
27															
28															
29															
30															

Wisconsin

3T

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A 2.

Workaways

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

86

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, or municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$6 No				Uncle Julius Lewinsohn 2 3 Ave Hoboken, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	9	medium	black	blue	No	Denmark	Copenhagen
2	Yes	self	$25 No				questioned by persons up the gangway	No	No	No	No	good	No	5	2	½	fair	grey	No	"	"
3	Yes	self	$20 No				brother Evan Lies 1 Broadway 18 Boston Chas	No	No	No	No	good	No	5	6	½	dark	blue	No	"	Larkies.
4	Yes		$18 No				friend Morten A. Petersen 554 Monroe, New York	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	"	grey	No	"	Fiskeminde
5	Yes		$25 No					No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	No	"	Ojstrup
6	Yes	self	$15	has a sailor			uncle Ludvig Robinson 311 W. 121 St. New York	No	No	No	No	good	No	5	5¾	"	"	"	No	"	Copenhagen
7	Yes	self	$20 No				cousin Chr Hansen 138 Edgecombe Ave New York	No	No	No	No	good	No	5	9¼	"	"	blue	No	"	Odense
8	Yes	self	$25	1907			friend Hermann Wiedemann 8 Main Jamestown N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	"	Fyn
9	No	self	$10	1911	Jamestown	N.Y.	friend Peter Hagge 183 St. Mark Pl. Portchester, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	red	brown	No	"	Laso
10	Yes	self	$25	No			friend Chr Hoffballe 1664 N. California Ave Chicago	No	No	No	No	good	No	5	3	"	fair	blue	No	"	Slade
11	No	self	$35	No			friend Chr Hoffballe 1664 N. California Ave Chicago	No	No	No	No	good	No	5	5¼	"	"	"	scar on right ear and knee	"	Faarlev
12	Yes	self	$20	No			adopted Christian Hansen 138 Edgecombe Ave New York	No	No	No	No	good	No	5	10¼	"	"	grey	No	"	Svendborg
13	Yes	self	$25	No	1909	different	questioned but answers in the negative	No	No	No	No	good	No	5	6¼	"	dark	"	No	"	Svendborgsta
14	Yes	self	$25	Yes	1907	places	questioned but answers in the negative	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	brown	brown	No	"	Copenhagen
15	Yes	self	$15	Yes	1909	Chicago Boston Philadelphia	cousin Mrs O. Green 303 Washington St. Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	grey	No	"	"
16	Yes	self	$20	Yes	1908	N.Y.	Scand Sailors Home 178 Carroll Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	2nd finger on right hand deformed	Sweden	Gothenburg
17	Yes	self	$25	No	1911		friend Carl Bojch R.F.D. 2 Springfield S. Dak	No	No	No	No	good	No	5	6	"	dark	"	No	Denmark	Kjøbnhavn
18	Yes	self	$20	No			brother Louis Egnell 5755 Calumet Ave Chicago	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	fair	"	2nd finger on left hand crippled by accident	"	Odense
19	Yes		$25	Yes	1902	N.Y.	friend Capt Larsen 1 Pier 8 N. Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	6¾	"	"	"	No	"	Skibstrup
20	Yes	self	$25	Yes	1910	N.Y.	Cousin Young Larsen 617 A - 5 Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	none	Denmark	Copenhagen
21	Yes	self	$10	Yes	1908	N.Y.	friend Mrs M Lovsen 35 Degraw St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	black	blue	none	Norway	Christiania
22	No	self	$25	No			friend C. Conradsen 2722 Thomas St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	brown	blue	none	"	"
23	Yes	self	$10	No			friend C. Conradsen 963 5 Ave N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	none	Denmark	Aarhus
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this 6th day of October, 1911

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*): The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, H Gisseff, Surgeon of the F/S Oscar II sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (Here state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal medical college of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Gisseff

Sworn to before me this day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11–1115

87

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Copenhagen, Sept 21, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bergmann	Hjalmar	23		m s	diener	ja	ja	Sweden	Scand.	Sweden	Stockholm	mother Fredrika Bedenstrom Lidingoen, Stockholm	N.Y.	Brooklyn
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Steward 16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List Stowaway

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Dec 6th, 1911

88

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 If in prison, or a almshouse, or institution for the insane, or supported by charity, or an anarchist, or a polygamist, or coming for an immoral purpose, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	for Stowaway	by himself	$	Yes	1903	N.Y.	Uncle Peter Peterson 1389 Forbes St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Ruddy dark	Blue	Deformed left Arm	Sweden	Stockholm
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Dumpel (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Oscar II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dumpel
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Aptilia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this OCT 4 1911 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s "OSCAR II" sailing from Copenhagen, SEP 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nech	Olga	19	8	f	Housekeeper	yes	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	mother Camilla Nech		
2													32 Esbridgade		
3													Copenhagen		
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15

15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Crew.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

90

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 4 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	yes	self	10.00 yes	no		N. Y.	father Valdemar Nech 339 Columbia St, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	sour	dark brown	none	Denmark	Copenhagen
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Examined by Dr Hintz.

Inspector

Affida[illegible]e Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER, of the S.S. OSCAR II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master

Sworn to before me this 4 day of OCT 4 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Kessler, Surgeon of the S/S Oscar II sailing Mercantile, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Copenhagen; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, One in number, contains, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of October, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Copenhagen, Sept. 21, 1911

11–1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rasmussen	Lauritz C	18		m s	waiter	yes	yes	Denmark	Scand. Denmark	Copenhagen		father Hans Rasmussen 18. Godthaabsvej Copenhagen	N J	Hoboken
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Med. & Dir. Ashford
J. F. Harris
Com. Insp

15

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Crew.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Octr 5, 1911. 92

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to any almshouse, or asylum, or hospital for support, or is being assisted by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$18	Yes	as Sailor.		Friend Niels Anderson Co. Carl Jensen 50-145th Stockton N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Ruddy	fair blue	none	Denmark	Copenhagen.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hempel, Master (Give whether Master, First or Second Officer), of the S/S Oscar II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of October, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

TOTALS

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(2) NO.

ITG S. S. OSCAR II Scand Amer *arrived* Oct 5 1911 , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def'd—Excl. Date.	Def'd—Excl. Page.	Def'd—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
23m	1	Bergman, Hjalmor			1	lpc steerage		11	Warr	10/5	22	Jr				10/10	170	K 10 60							5	5	5
15 M	2	Johnsen, ERling	14	23	1	IPC		11 10	Macatee							10/5	10	Gr 11 55									
38f	3	Andreassen, Sofia & ch	28	1	2	lpc		11.10	Fitz							10/5	25	Gr 14 3									2 1
6f		Sigrid																									
22f	4	Persson, Ellen & sis	13	4	2	lpc		11.15	Schw							10/5	13	Ld 11 40									
15f		Agda																									
14m	5	Knagg, Herman	4	12	1	lpc		11.40	Bock	10/5	18	Gr 10/1	163	Clark	10/10	160	grld 4 12								5	6	5
15m	6	Larsen, Lars Johann	19	15	1	lpc		11.30	Prowe	10/5	117	Jan			10/9	131	C 2 22								4	5	4
18m	7	Rokzin, Paul E I &	11	20	2	lpc		11.40	Schw							10/5	33	Gr 2 15								2	
14m		Mils " T																									
25m	8	Svensson, Carl E	11	5	1	lpc	cl	11.50	Schw							10/5	113	Jan 3 15								1	
33m	9	Sten, Mans O wf 4 ch	11	11	6	lpc		12	Schw	10/5	111	Jan			10/11	92	Mg. 3 12								3	6	3 6
24f		Hulda																									
5f		Ellen																									
4m		Gerta																									
2m		Gote																									
11/12f		Signe																									
58m	10	Olofson, Carl	22	20	1	lpc cert		12.33	Brck							10/5	118	Jan 2 40								1	
29m	11	Nord, Emil	6	8	1	lpc		1	Faue	10/5	75	C	10	33											1	1	1
48m	12	Johnson, Magnus	17	15	1	cl		12 30	Conn	10/5	6														6	7	6
58m	13	Persson, Johan	17	35	1	lpc cert		12.30	Schw																7	8	7
61m	14	Lind, Johan	21	30	1	lpc cert		12.40	Mann	10/5	36	Jr 2 20														1	
54f	15	Aanonsen, Karen 2 ch	24	10	3	lpc cert		12.30	Race	10/5	30	Jr 2 00														3	
14f		Helga																									
11f		Theodora																									
68m	16	Jacobsen, Ole & dau	1	11	2	lpc cert		12.45	Mann	10/5	101	Jan 2 30														2	
27f		Poline																									
43m	17	Gram, Ole wf 4 ch	6	2	6	lpc cert		1	Faue	10/5	27	Jr 1 55														6	
43f		Karen																									
13m		Jens																									
11m		Peter																									
8m		Carl																									
4f		Marie																									

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. OSCAR II (Scandinavian- American) arrived Oct. 5, 1911 ....., 19...., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
								444-49 St Bklyn			10			
1	Johansen	Emily	31	11		1	To bro	11.00 Sister Olga Karlsson 23 Fairfield Ave. Port Richmond S.I.			11			
2	Jacobsen	Konstance	26	8		1	" uncle	Uncle Halvor Jensen Bklyn			31			
3	Felix	Ruth	25	24		1	" uncle	Cous. Ingeborg Hansen 189 3 St Bklyn			9		1	
4	Pasbjerg	Albertine & 4ch	1	21/26		5	" husb	Husb. Verna. 23 b Amsterdam Ave New Brighton, S.I.			11			
5	Aanonsen	Nimmi	26	27		1	" father	Father Thomas 688 Henderson Ave Newtonson			30			
6	Lund	Ragnhild & 2ch	17	9/11-1		2	" husb	Husb. Forsteen h. 199 Short St Bklyn			11			
7	Gundersen	Agnes	25	5		1	" father	Father Ole 108 President St			11			
8	Johansen	Carolina & sis	21	9/10		2	" friend	Svenska Kutta Bklyn			30		2	
9	Jorgensen	Amanda [illegible] & ch	27	10/11		2	" husb	Husb. Anders 553 Henry St Bklyn			11			
10	Larson	Anna & 5ch	9	8/13	1	5	" husb	Husb. Peter, Box 67 Gravesend L.I.			13			
11	Nilsson	Emelia	11	9		1		Cous. 67 Park Ave Yonkers. Sist Anna Johanson			30		2	
12	Johanson	Jenny	11	10		1	" friend	Bro Nicolai 108-3 Place Bklyn 2102 Brdwy Bklyn			11	40		
13	Nielsen	Therisia	24	2		1	" bro	Sist in-fld. Thora Johnson			11	30		
14	Johnson	Antonietta	24	5		1								
15	Bjorgassen	Anna	24	6		1	" bro	Husb. Sigvart 382 Wadsworth Ave nyc			11	30		
16	Larsen	Ingeborg & ch	27	8/9		2	" husb	Sist Fedela 168 Elmhurst Bklyn			11	45		
17	Ljunbeck	Siri	11	27		1	" bro	Fnd. Sisterlda, Clermont Ave Elmhurst L.I.			4	30	2	
18	Sjoberg	Hilma	8	2		1								
19	Eklund	Wendla	8	3		1	" sister	Fnd Ragda Johanson, Elmhurst			1	45	1	
20	Alexandersen	Ida	8	1		1	" sister	Sister Anna 19-4 Ave, Bklyn			11	45		
21	Hill	Constance	14	27		1	" sister	Rev. C. Samuelson 530-4 Ave			1	30	1	
22	Johansson	Emelia	11	24		1	" friend	Aunt Anna Jacobson Bklyn			11	30		
23	Hansen	Agnes	20	2		1	" aunt	Fnd. Helene Olsen 98 Luquer Bklyn			11	30		
24	Hansen	Theodora	26	30		1	" friend	Fnd Sist Wilhelmina Eriksen 153 Ave nyc			1	40	2	
25	Jakobsen	Asta	19	6		1								
26	Eriksen	Henriette	19	7		1	" sister	Sister Lydia Sandberg 1446 Olive Ave Chicago.			1	45		
27	Wiljakainen	Helmi	13	30		1	" sister	Sister Ellen, Bernard Miller 36 Sumbym St Trondhjem		6	10	1	1	1
28	Andersen	Anna	22	2		1	" sister	Fnd. Jennie Johnson Trondhjem			1	45		
29	Olson	Olga	24	27		1	" friend	Bro. Jens. 1049-2 State St			1		1	1
30	Jensen	S	7	1		1	" bro							

OSCAR II OCT. 5.

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. OSCAR II #2 arrived ....., 19...., ...M., ..., from .....

No. 99

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Carlsen	Thome	25	21		1	To cousin	36-3 Place Fred. Berthan Townsend Bklyn mfc	B	✓	12.25	—	—	—
32	Krognes	Lydia	16	21		1	" sister	Sister Emma 56 889-4 Ave	B	✓	12	—	—	—
33	Thorsen	Marem	24	7		1	" friend	Frd. Matilda Benson Bklyn mfc	C	✓	2	—	1	—
34	Hansen	Valborg	1	29		1	" friend	Frd. Dr. Peterson 117 Madison Ave Minneapolis Minn	C	✓	12	—	—	—
35	Krägnes	Randi	20	12		1	" tel $	Rel. Bro. Ragvald, 213-9 St	C	6	3	1	2	1
36	Tornquist	Blinda	5	11		1	" cousin	Cous. Anna Jensen Bklyn 36 Simpson St	C	✓	2	—	1	—
37	Tolfsen	Borghild	24	26		1	" friend	Cous. Clara Nelsen 339 E 39 Southampton L.I.	C	✓	12	—	—	—
38	Nilsson	Anna	13	21		1	"n aunt	Aunt Lena Thompson 884-4 Ave Bklyn	C	✓	12.40	—	1	—
39	Svensson Sorensen	Elsa	10	8		1	" sister	Sist. Adelia Person 133 Remsen St Bklyn	C	✓	1.25	—	1	—
40	Gundersen	Anna	14	16		1	" friend	Frd. Sundrin Holst 966-3 Ave Bklyn mfc	C	✓	2	—	1	—
41	Strand	Julia	12	1		1	" aunt	Aunt Matilda Nelsen 33 Remsen St	C	✓	12	—	—	—
42	Oterstig	Theresa	15	14		1	" friend	Frd. Sundrin Holst Bklyn mfc	C	✓	2	—	1	—
43	Gilbertson	Arthur	17	14		1	" tel $	Rel wife Sarah, Person Lake 197 Rutland Rd	C	7	2	2	3	2
44	Andressen	Kristina	14	15		1	" friend	Frd. Cornelia Smith Bklyn 380-9 St Bklyn	C	✓	1.10	—	1	—
45	Olsson	Ester	10	9		1	" bro	Sist. Anna Swanson 217-7 96 Bklyn mfc	C	✓	1.10	—	1	—
46	Karponen	Kustafon	8	7		1	" friend	Cous. Lizzie Cornulsen	C	✓	1.18	—	1	—
47	Holtern	Solveig	15	2		1	" friend	Pastor E. Peterson 215-3 St Brooklyn	C	✓	1.30	—	1	—
48	Lundberg	Alfild	18	21		1	" aunt	Aunt Emma Tuley 5339-Princeton Ave Bklyn	C	✓	1.05	—	1	—
49	Stenberg	Ingborg	22	8		1	" friend	Rel. Uncle C.A. Fred Chicago 307-President St	C	6	11.30	1	1	1
50	Svendsen	Olga	25	30		1	" friend	Aunt Elis Smith Bklyn	C	✓	2	—	1	—
51	Johansson	Berta	13	6		1	"n bro	Bro. Johan 262 Evanston Ill mfc	C	✓	1.10	—	1	—
52	Johanson	Emma	21	15		1	" tel $	Rel Bro. Frederik 514 Dalton St mfc	C	6	3	1	2	1
53	Hedquist	Maria	9	3		1	" sister	Sister Martha 141-43 mfc	C	✓	1.10	—	1	—
54	Hansen	Ella	5	30		1	" bro	Bro. Carl 619 W. 143 St 130 Utica Ave	C	✓	1.10	—	1	—
55	Nilsson	Anna	13	27		1	" bro	Sist. Ester Nilson Bklyn 221-9 St Bklyn	C	✓	2	—	1	—
56	Olsen	Signe	27	16	1			Cous & frd. Catherine Olsen	C	✓	2	—	2	—
57	Block	Germania	27	17		1	" cousin		—	—	—	—	2	—
58	Matzen	Degny	14	7		1	" friend	Pastor E. Peterson White Plains mfg	C	✓	4.30	—	1	—
59	Jensen	Maria & ch	2	4/5	2		" husb	Husb. Albert 35-Drove St 265-6 St Bklyn	C	6	9.30	2	2	2
60	Pedersen	Mary	1	1		1	" aunt	Aunt Katherine Thompson	C	✓	1.15	—	1	—
												7	36	2

11—1688

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Oscar II # 3 arrived ....., 19...., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	Henriksen	Nancy	25	8		1	To friend	200a. 3rd St Blklyn Fred. Clara Reigerson 18 Montague Pl.	B	✓	1½	—	1	—
62	Bentsen	Berdine	25	9		1	" cousin	Bus. Emilia Erickson Blklyn 1311— 5th Parkside Ct.	B	✓	1½	—	1	—
63	Osterman	Carl	8	16		1		RR Bus + Bro Anton Petterson	B	✓	1½	—	2	—
64	Petterson	Mathilda	8	17		1	" no add.		—	—	—	—	—	—
65	Rasmussen	Mette	2	18		1	" sister	313—Driffield St Sis. Maria Jordahn Blklyn 9th + Hillcrest Ave	D	✓	1½	—	1	—
66	Knudsen	Armine	24	20		1	" friend	Fri. Katrine Petersen Hoboken wife	A	✓	1½	—	1	—
67	Olsen	Albertha	24	17		1	" bro	Bro. Jens Nelson 9th / Hardy Ave	A	✓	1½	—	1	—
68	Wallin	Gotthard	9	7		1	" cousin	Cous. Ever Bjorkelund 1494 Bretton St. St. Paul	A	✓	1½	—	1	—
69	Abrahamsen	Emilia	25	28		1	" aunt	Aunt Christine Jensen 113½—3rd Pl. Blklyn	B	✓	1½	—	1	—
70	Danielsen	Dagny	18	4		1	" sister	Sister Katinka Eliasson 361 E. 5th St Blklyn	A	✓	1½	—	1	—
71	Evensen	Nancy	18	3		1	" sister	Sister Alma 394 Stuyvesant Ave Blklyn	B	✓	1½	—	1	—
72	Oland	Sigrid	24	8		1	" friend	Fri. Anna Knudsen 57—Kalkelyea St Blklyn	B	✓	1½	—	1	—
73	Pettersen	Sigrid & ch	6	28/29		2	" husb	Husb. Thure 606—5th Ave 390—3rd Pl. Blklyn	M	✓	1½	—	2	—
74	Blix	Petra	18	20		1	" friend	Fri. Selga Krigtramen 9—5th Ave	D	✓	2½	—	1	—
75	Harte	Anna	27	21		1	" friend	Fri. Alice Benson Ft. Richmond 439—Westervelt Ave Stapl.	A	✓	2	—	1	—
76	Bla	Olga	19	11		1	" uncle	Uncle Andreas Bla 64—14th St Jonkkyning	A	✓	2	—	1	—
77	Bornisson	Andrea	27	22		1	" bro-in law	B.L. Gustaf Ryerson Blklyn 1½ Summit St	A	✓	2	—	1	—
78	Tjomsland	Anna	26	3		1	" friend	Cous. Alma Olsen Blklyn	A	✓	3½	—	1	—
79														
80														
81														
82														
83														
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														

22

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the Moltke sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1179

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1179

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, September 19th, 1961

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Beacom	Florence M	30		f. m.				United States	citizen					
2	Boyd	Emma F.	55		f. m.				do.						
3	Brandl	Lilian	38		f.				do.						
4	Carpenter	J. E. R.	44		m. m.				do.						
5	do	J. E. R.	39		f. m.				do.						
6	do	Marion	9		f. s.				do.						
7	Coate (Barndt)	E. G. (Louise)	39		f. m.				do.						
8	Cramis	José V.	32		f. s.				do.						
9	Campos	Pedro S.	33		m. s.				do.						
10	Eastman	W.	55		m. m.				do.						
11	Fabricius	Julius R	40		m. m.				do						
12	do	Carolina	38		f. m.				do.						
13	Farrington	Annabel	39		f. s.				do.						
14	Greene	Addison S	48		m. m.				do.						
15	do	Gertrude	35		f. m.				do.						
16	Fall	Sallie	64		f. w.				do.						
17	Gardner	Edie	44		f. m.				do.						
18	do	Fall	9		m. s.				do.						
19	do	Matt	8		m. s.				do.						
20	Goldsmith	David	46		m. m.				do.						
21	Gordon	Alice B.	40		f. w.				do.						
22	Gummere	Isabel	50		f. s.				do.						
23	Guenther	Louise	57		f. s.				do						
24	Haldeman	Elizabeth	-		f. s				do.						
25	Hesse	Mary D	52		f. s.				do.						
26	Cobb	Albert	44		f. w.				do.						
27	do	David	9		m. s.				do						
28	Mann	Emma	53		f. s.				do						
29	Manderfield	Thomas	66		m. m.				do						
30	Meloni	Augusta K.	35		f. s.				do						

17

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New. York, October 2nd, 1901

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or an inmate of an asylum, almshouse, or hospital? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							905. W. 8th St												Wilmington. Del
2																			Philadelphia. Penna
3																			New. York
4							116. E. 58th St.												New. York
5							do												
6							do												
7							103. St. Amsterdam Ave.												New. York. City
8																			Trenton. New Jersey
9							112. E. 30th St.												New. York. City
10																			Roslyn. New York
11							51. W. Fordham. Road												New. York. City
12							do												
13							104. W. 77th St.												New. York. City
14																			Holyoke. Mass.
15							do												
16																			Nashville Tennessee
17							do												
18							do												
19							do												
20																			~~St. Louis~~. Mo
21							112. E. 30th St.												New. York. City
22																			Trenton. New. Jersey
23																			Milwaukee. Wis.
24							415. W. 118th St.												New. York. City
25																			Milwaukee. Wis
26																			St. Louis. Mo
27							do												
28																			Philadelphia. Penna
29							do												
30							700. West End Ave.												New. York. City

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Selch (State whether Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] 2 Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190-,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the Moltke sailing therewith (State whether purporting "sailing therewith" or "employed by us" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this _____ day of October, 190

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, September 19th, 1911

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Blanchart	Ramon	45	m.	m.	artist	yes	yes	Spanish	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN America	Boston	wife Marie Blanchart Pension Bonini Piazza Duomo 8. Milan	Mass.	Boston
2	do	Erminda	44	f.	s.	do	yes	yes	Italian	North	do	do	mother do	do	do
3	Kanselmann	Carl	31	m	s.	merchant	yes	yes	German	German	NON IMMIGRANT ALIEN England	London	R. May	Mexico	Mexico
4	Knoblauch	Richard	44	m.	m.	director	yes	yes	do	do	Germany	Berlin	Fr. Holzstrane. Stuttgart wife Paula Knoblauch N.6. Landsberger. Allee 13 Berlin	Ill.	Chicago
5	Kiliani	Lilian	50	f.	m.	private	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	44. W. 17th St.	N.Y.	New York
6	Printz	Friedrich	24	m.	s.	merchant	yes	yes	do	do	Germany	Berlin	Fr. Printz Kaiserallé 15.	do	do
7	Antz	Louise	36	f.	s.	teacher	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN America	Germantown	none	Penna	Germantown
8	Castiglioni	Ferruccio	27	m	s	engineer	yes	yes	Italian	North	Italy	Milan	Mrs Teresa Tosi vet. Ferrari Busto Arsizio. Milan	in Transit	Cancelled
9	Lausonni (Castiglioni)	Mary	23	f	m	none	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
10	Lausonni	Umberto	-	m	s	none	no	no	do	do	do	do	do	do	do
11	Tosi Castiglioni	Vittoria	48	f	w	h' wife	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN		do	do	do
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8K

18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

400

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or otherwise physically defective, or lame, or suffering from any mental defect, or deformed, or crippled, or otherwise physically defective, so that such defect may affect his ability to earn a living?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	no	self	yes	yes	1910 11	Boston	Boston Opera House Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	dark brn	dark brn	none	Spain	Barcelona
2	no	father	yes	yes	1910 11	do	do	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	do	do	Italy	Milan
3	no	self	yes	no	-	-	none	no	no	no	no	good	no	6	1	nat	fair	grey	do	Germany	Hartshausen
4	no	self	yes	yes	1893	N.J.& Chicago	Hotel Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	dark	grey	do	do	Berlin
5	yes	husband	yes	yes	1911	New York	husband: Dr. Otto Kilian 44. W. 77th St. New York Hotel	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	grey	brown	do	do	Thuringen
6	yes	self	yes	no	-	-		no	no	no	no	good	no	6	-	nat	fair	do	do	do	Baden
7	no	do	yes	yes	1911	Germantown	Mr. Th. Justice West Chapin Ste. Germantown	no	no	no	no	good	no	4	1	nat	do	blue	do	do	Alzey Hessen
8	yes	self	yes	no			brother: Spartaco Castiglioni Aulock Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	fair	blue	do	Italy	Busto Arsizio Milan
9	yes	self	yes	no			husband D. Lausonni Aulock Canada	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	fair	grey	scar on front	do	do
10	yes	mother	-	no			father D. Lausonni Aulock Canada	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	fair	grey	none	do	"
11	yes	self	yes	no			Mr. D. Lausonni Aulock Canada	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	dark	grey	none	do	Brescia
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Selck (State whether Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Genova, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selck

2 Officer.

Sworn to before me this ..... day of Oktober, 190..,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H Hofmann, Surgeon of the Moltke sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this ... day of ..., 190...

at ...

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, September 19th, 1901

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nassau D.D.	Hamill Robert	70	m. w.					United States	Citizen					
2	Richards	Robert K.	65	m. s.					do						
3	do	Sarah L.	25	f. s.					do						
4	Rodath	Jacob	57	m. w.					do						
5	do	Juditha	57	f. w.					do						
6	do	Louise	20	f. s.					do						
7	Saenger	Oscar	43	m. w.					do						
8	do	Eleonore	15	f. s.					do						
9	Thomas	Evelina	45	f. w.					do						
10	do	Charles Alexander	59	m. w.					do						
11	Grieco	Umberto	32	m. s.					do.						
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11th

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

102

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1901

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, or otherwise physically defective? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							Amber Penna												
2							New York City												
3							do												
4							Chicago Ill												
5							do												
6							do												
7							51 E. 64th St. New York City												
8							do												
9							Nashville Tennessee												
10							do												
11							friend Ermina 301 1st Str. Hoboken N J												
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch (State whether Master, First or Second Officer), of the Hotthe, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Selch

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ,

at .....

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, dukedom or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no tickets).

Column 15 (Whether ... was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hofmann, Surgeon of the Moltke sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ___ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

H. Hofmann

Sworn to before me this ___ day of ___, 19

at ___

___

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20th Sept. 1911

11—2115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ball	Mary	30		f s				U. S.	G.					
2	Ball	Ellen	19		f s				U. S.	G.					
3	Beare	Ellen E.	70		f m				U. S.	G.					
4	Bogert	Miriam V.	1	5	f m				U. S.	G.					
5	Bogert	Viola	23		f s				U. S.	G.					
6	Boone	William	39		m m				U. S.	G.					
7	Boone	Elsa	38		f m				U. S.	G.					
8	Cantrell	Bessie	40		f s				U. S.	G.					
9	Dederick	Robert C.	67		m m				U. S.	G.					
10	Fries	Julien M.	20		m s				U. S.	G.					
11	Fries	Lucien	19		m s				U. S.	G.					
12	Fries	Adele	22		f s				U. S.	G.					
13	Janson	Albert	45		m m				U. S.	G.					
14	Janson	Theresa	18		f s				U. S.	G.					
15	Mc Kevitt	John J.	53		m m				U. S.	G.					
16	Lancaster	Wilhelmine	59		f m				U. S.	G.					
17	Lancaster	Katherine D.	24		f s				U. S.	G.					
18	Magill	Arthur C.	49		m m				U. S.	G.					
19	Manzelli	Pascal	40		m s				U. S.	G.					
20	Miller	Laura H.	41		f s				U. S.	G.					
21	Curtin	Thomas H.	35		m s				U. S.	G.					
22	de Angelis	Edmund M.	37		m m				U. S.	G.					
23	Leach	Harry M.	58		m m				U. S.	G.					
24	Reis	Bernard H.	48		m s				U. S.	G.					
25	Schultz	Mary J.	40		f s				U. S.	G.					
26	Sperry	Howard A.	59		f m				U. S.	G.					
27	Smyth	Anna	49		f m				U. S.	G.					
28	Smyth	Mac Bell	23		f s				U. S.	G.					
29	Smyth	Constance	16		f s				U. S.	G.					
30	Townsend	Grace J.	20		f s				U. S.	G.					

30

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

104

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *Feb* 1, 19*11*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse or hospital for treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							1117 East Main St. Richmond - Virg.														
2							1117 East Main St. Richmond - Virg.														
3							Hotel Hagrafee 112 W. 72nd St. New York														
4							11 Prospect Ave Montclair N.J.														
5							11 Prospect Ave Montclair N.J.														
6							2922 Parkwood Ave Baltimore - My.														
7							2922 Parkwood Ave Baltimore - My.														
8							Little Rock - Ark														
9							Saginaw - Mich														
10							1230 E. Balto St. Baltimore My.														
11							1230 E. Balto St. Baltimore My														
12							1230 E. Balto St. Baltimore My.														
13							218 76th Street Brooklyn N.Y.														
14							218 - 76th Street Brooklyn N.Y.														
15							Saginaw Mich.														
16							904 Park Ave. Richmond, Virg.														
17							904 Park Ave Richmond Virg.														
18							4404 Penn Ave. Pittsburgh - Pa.														
19							New Rochelle - N.Y.														
20							521 E. Mt. Airy Ave Philadelphia - Pa.														
21							208 Alexander Ave New York N.Y.														
22							Villa Arden Berwyn Pa.														
23							- Saginaw - Mich.														
24							Saginaw - Mich.														
25							2026 Pherrin Ave - 5093 St. Louis - Mo.														
26							Hotel Hagrafee 72 W. 72nd St. - New York														
27							Laurence Ave Wichita - Kansas														
28							Laurence Ave Wichita - Kansas														
29							Laurence Ave Wichita - Kansas.														
30							1230 E. Balto St. Baltimore - My.														

Affidavit of the Master, or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Selek (State whether Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Genova, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Selek

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

105

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the Moltke sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this ____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20th Sept. 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	York	Francis	25		f s				U. S. A.						
2	York	Marguerite	20		f s				U. S. A.						
3	Chichester	Francis	45		f m				U. S. A.						
4	Chichester	Charlotte	22		f s				U. S. A.						
5	Bruce	Helen M	23		f s				U. S. A.						
6	Ford	Nannie	50		f m				U. S. A.						
7	Ellicot	Lidie	40		f m				U. S. A.						
8	Knox	Maryal	32		f s				U. S. A.						
9	Knox	Carroll Alex.	28		f s				U. S. A.						
10	Knox	Dorothea Holmes	27		f s				U. S. A.						
11	Knox	Jay	23		m s				U. S. A.						
12	Dav	Mrs. R.	28		f m				U. S. A.						
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

12 C

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

106

Arriving at Port of New York, 1 October, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether all or in part by the passenger himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1						5267 Washington Ave St. Louis Mo.											
2						5267 Washington Ave St. Louis Mo.											
3						879 Park Place New York											
4						879 Park Place New York											
5						879 Park Place New York											
6						1612 - 20th Street Washington D.C.											
7						1612 20th Street Washington D.C.											
8						606 West 122nd St New York											
9						606 West 122nd St New York											
10						606 West 122nd St New York											
11						606 West 122nd St New York											
12						5329 Savoy Court St Louis Mo.											
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Selch (State whether Master, First or Second Officer), of the Moltke, from Genova, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the Moltke sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

107

	U. S. AND INSULAR	DIPL.
First Cabin	20	
Second	24	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	U. S.
1st Cabin	20
2nd Cabin	24
Steerage	
	310

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, Sept. 20th 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Borea	Pietro Adinolfi	23	m	s	clerk	yes		Italy	Italian	Italy	Salerno	mother C. Maggo Salerno	N.Y.	New York
2	Celli	Edgardo	24	m	s	prof. Musical Inst.	yes		Italy	Italian	Italy	Rome	father Pietro Cone Argentina 2 Rome Foreign Office	N.Y.	New York
3	Foberti	Francesco	44	m		chief clerk at Foreign Office	yes		Italy	Italian	Italy	Rome	sister Segra Pelli Rome Madalena	N.Y.	New York
4	de Monte	Luigi	36	m	s	lawyer	yes		Italy	Italian	Italy	Naples	14 Piazza N. Amore - Naples	N.Y.	Buffalo
5	Navarro	Bernardo	30	m	s	lawyer	yes		Italy	Italian	Italy	Naples	grand mother - Emelinda Pappalardo 14 Monte di Dio - Naples	N.Y.	New York
6	dell Orefice	Enzo	24	m	s	pianist	yes		Italy	Italian	Italy	Naples	father Biagio 19 Via Avellino a Tarsia - Naples	N.Y.	New York
7	Valansano	Regina	47	f	s	civil	yes		Italy	Italian	Italy	Vico (Sorrento)	no one	N.Y.	New York
8	Valansano	M. Concetta	44	f	s	— " —	yes		Italy	Italian	Italy	Vico (Sorrento)	no one	N.Y.	New York
9	Vitullo	Florio	30	m	m	tailor	yes		Italy	Italian	Italy	Bomba (Chieti)	mother Vitullo Filomena	N.Y.	Utica
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

52

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

108

Arriving at Port of New York, October, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	no			brother Raffaele Adinolfi Rorea 103 Broome Street N. York	no	no	no	no	good	no	5	—	fair			none	Italy	Salerno.
2	yes	self	yes	yes	1 year	New York	Institute of Musical Art. Clermont Ave - New York	no	no	no	no	good	no	5	10	med	dark	dark	none	Italy	Rome.
3	yes	self	no				Hotel Astoria New York	no	no	no	no	good	no			fair	dark	black		Italy	Roggiano (Reggio).
4	yes	self	yes	yes	1911	N.Y.	Office Stone St 24 - New York	no	no	no	no	good	no	5	10	brown	dark	dark		Italy	Gruggiano (Bari)
5	yes	self	yes	yes	1909	N.Y.	Sister Linda Navarro 515 Lindwood Ave. Buffalo - N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	brown	black	dark		Italy	Naples.
6	yes	self	yes	yes	1910 1911	N.Y.	friend Vincent Vitelli Stone St. 2-4 - New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	dark		Italy	Naples.
7	yes	self	yes	yes	1902 1911	N.Y.	brother Palamano 222 Wash St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	brown	black	black		Italy	Vico Sorrento
8	yes	self	yes	yes	1902 1911	N.Y.	brother Palamano 229 Wash St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	dark		Italy	Vico Sorrento
9	yes	wife	no	yes	1898 1911	Utica N.Y.	wife Vitale Angela 59 2nd St. - Utica - N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	chest nut	chest nut	groove on left cheek and neck	Italy	Bomba (Chieti).
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Selch (Here whether Master, First or Second Officer), of the Moltke, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Selch 2 Officer.

Sworn to before me this ____ day of October, 19__,

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the S.S. „Moltke" sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this ... day of ... 19...

at ...

Immigration Officer.

11—1115

109

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, September 19th, 1911.

11-7118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Anselmi	Pietro	47		m. s.	cook	yes	yes	Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	casa Salesiana via Cottolengo. Torino	N.Y.	New York
2	Aragno	Pietro	24		m. s.	butcher	yes	yes	do	do	Italy	Turin	father, Guido Aragno 19. Corso Vercelli. Torino	Ill.	Chicago
3	Benvenuti	Ugo	29		m. s.	orchestra director	yes	yes	do	South	do	Milan	father, Ubo Benvenuti Ispett. Principale Ferr. Pisa	N.Y.	New York
4	Biggini	Emilio	35		m. s.	messenger	yes	yes	do	North	do	do	brothers, Giovanni Biggini 5. via Fiori Chiari. Milan	Ill.	Chicago
5	Bolcato	Artur	22		m. s.	stitcher	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN America	West Hoboken	Giuseppe Frizzo Schio. Vicenza	N.J.	West Hoboken
6	Balestro	Antonio	42		m. s.	painter	yes	yes	do	do	do	New York	Francesco Balestro Montecchio Maggiore. Vicenza	N.Y.	New York
7	Casarza	Andrea	28		m. m.	farm labourer	yes	yes	do	do	do	do	father, Paolo Casarza Rovegno per Casanova, Pavia	do	do
8	Castiglioni	Ferruccio	27		m. s.	engineer	yes	yes	do	do	Italy	Milan	Mrs. Teresa Tosi ved. Ferrari Busto Arsizio, Milan	in Transit to Canada	Outlook
9	Carsonni Castiglioni	Mary	23		f. m.	none	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
10	Costamagna	Teresa	17		f. s.	cigar maker	yes	yes	do	do	do	Turin	parens. Giuseppe and Maria Costamagna 77. Corso S. Maurizio. Torino	N.Y.	New York
11	do	Giuseppe	1		m. s.	none	no	no	do	do	do	do	do	do	do
12	Croce	Antonio	21		m. s.	farm labourer	yes	yes	do	do	do	Pavia	Giacomo Croce Rovegno per Casanova, Pavia	do	do
13	D'Amico	Emma	35		f. m.	h'wife	yes	yes	do	South	do	Firenze	brother-in-law. Emilio Vangelisti 32. via Ponte alle Riffe. Firenze	do	do
14	Ellena	Maria	35		f. m.	do	yes	yes	do	North	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	parens. Antonio & Luigia Gibellino 36. via Cibrario. Torino	do	do
15	do	Aldo	8		m. s.	none	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
16	Francini	Albina	28		f. s.	servant	yes	yes	do	do	Italy	Milan	mother, Margherita Fanni Santina (Novara)	in Transit to Canada	Outlook
17	Garella	Candida	37		f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	America	New York	parens. Antonio & Luigia Gibellino 36. via Cibrario. Torino	N.Y.	New York
18	do	Fiorina	16		f. s.	student	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
19	do	Maria	14		f. s.	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
20	do	Edgardo	9		m. s.	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
21	Guistettino-Ambrogio	Teresa	34		f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	St. Louis	father, Lorenzo Ambrogio 26. via S. Ottavio Torino	Miss.	St. Louis
22	Heer-Schultz	Eugenie	39		f. w.	professor	yes	yes	Swiss	French	Switzerland	Neuchatel	father, H. Schultz 9. Serre. Neuchatel	N.Y.	New York
23	Manconi	Michel	28	10	m. s.	[illegible]	yes	yes	Italian	North	Italy	Turin	Casa Salesiana, via Cottolengo. Torino	do	do
24	Marchetti	Felicita	51		f. w.	h'wife	yes	yes	Italy	do	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	son, Eugenio Marchetta Chieri. Torino	do	do
25	Micheli	Clementina	49		f. m.	tailor	yes	yes	do	do	Italy	Congo	sister-in-law. Isabella Michel. 11. via Indipendenza. Como	do	West Hoboken
26	do	Francesco	39		m. m.	carpenter	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
27	Moia	Carlo	36		m. m.	cook	yes	yes	do	do	America	Providence	sisters, Caterina, Anna, Maria. Moia 16. via Pianezza. Torino	R.I.	Providence
28	do	Maria	36		f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
29	do	Francesco	9		m. s.	student	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
30	do	Carlo	8		m. s.	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-7118

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 3870 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 21 1944
Date

Camera Operator

JAN 21 1944
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 3870 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 21 1944
Date

Camera Operator

JAN 21 1944
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

110

Arriving at Port of New York, October ~~3rd~~ 4, 1911

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether part by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or hospital, foreign and insane? (If so, the immigrant is to be specially inquired of.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1903 11	New York	Case Salesiane 429. E. 12th Street. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	grey	chest nut	none	Italy	Chiavasco Cuneo
2	no	self	yes	no	-	-	none	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	chest nut	do	do	do	Turin
3	yes	self	yes	no	-	-	Mrs. M. F. Chandler 177. Spring St. Saratoga Springs	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	do	do	do	Pisa
4	no	self	yes	no	-	-	friend. Emilio Biggini 1958. W. Madison Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	do	do	do	do	Milan
5	yes	self	yes	yes	1895 1911	Schio	family Kingspoint Ave. 515. West Hoboken. N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	dark	dark	do	do	Schio Vicenza
6	yes	self	yes	yes	1900 11	New York	163. W. 23rd Street New York. city	no	no	no	no	good	no	6	2	nat	chest nut	blue	do	do	Montecchio Maggiore Vicenza
7	yes	self	25	yes	1911	do	Faustino Rapuzzi New York	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	do	chest nut	do	do	Roreano Pavia
8	yes	self	yes	no	-	-	brother, Spartaco Castiglioni Outlook. Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	fair	blue	do	do	Busto Arsizio Milano
9	yes	self	yes	no	yes	-	husband. D. Cansonni Outlook. Canada	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	fair	grey	scar on front	do	do
10	yes	self	yes	no	-	-	brother, Filippo Costamagna 3. Ave. 50th St. W. 124. New York	no	no	no	no	good	no	5	-	nat	chest nut	do	small scar on chin	do	Dogliani Cuneo
11	yes	T. Costamagna	-	no	-	-	father, Filippo Costamagna 3rd Ave. 50th Str. W. 124 New York	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	none	do	Turin
12	yes	self	yes	no	-	-	brother, Andrea Croce 24. Tenny Street New York	no	no	no	no	good	no	5	-	nat	chest nut	chest nut	do	do	Roreano Pavia
13	yes	self	yes	no	-	-	husband Guiseppe D'Amico 285. Metropolitan Ave. Brooklyn. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	do	do	do	Florence
14	yes	self	yes	yes	1903 11	New York	husband, Pietro Ellena New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	do	blue	do	do	S. Germano Vercellese
15	yes	mother	-	yes	1911	do	father, Pietro Ellena New York	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	Turin
16	yes	self	yes	no	-	-	Mr. D. Cansonni Outlook. Canada	no	no	no	no	good	no	4	7	nat	chest nut	chest nut	do	do	Santena Novara
17	yes	self	yes	yes	1903 11	New York	husband. Antonio Garella New York	no	no	no	no	good	no	5	-	nat	dark	do	do	do	S. Germano Vercellese
18	yes	mother	-	yes	1911	do	father do	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	chest nut	do	do	do	Turin
19	yes	do	-	yes	1911	do	do	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	fair	do	do	do	do
20	yes	do	-	yes	1911	do	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	do
21	yes	self	40	yes	1910 11	St. Louis	husband. Guiseppe Guistettino 6725. Waldemar Ave. St. Louis Missouri	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dark	dark	do	do	do
22	yes	self	yes	no	-	-	none	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	blue	do	Switzerland	Neuchatel
23	yes	self	yes	no	-	-	Case Salesiane 29 Mott Street New York	no	no	no	no	good	no			nat					
24	yes	self	40	yes	1907 11	New York	son. Giovanni Marchetti New York	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	grey	chest nut	none	Italy	Turin
25	yes	husband	yes	yes	1910	W. Hoboken	friend Mary. Camplin 429. Hudson Ave. West Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chest nut	grey	do	France	Lyon
26	yes	self	yes	yes	1905 10	do	do	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	do	do	do	Italy	Como
27	no	self	yes	yes	1907 11	Providence	none	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	chest nut	do	do	Moncalieri
28	no	husband	-	yes	1911	do	do	no	no	no	no	good	no	5	-	nat	grey	grey	do	do	Turin
29	no	father	-	yes	1911	do	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	America	Boston Mass
30	no	do	-	yes	1911	do	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Gelch, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Moltke, from Smyrna, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gelch
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of Oct., 19[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, habitability, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative existing, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether coming to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

111

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the S/S. Moltke sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by the Line thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hofmann

Sworn to before me this ..... day of March, 19..

at ..... N. Y.

..... Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, September 19th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Miravalle	Giuseppe	16		m. s.	confectioner	yes	yes	Italian	North	Italy	Turin	mother, Rosa Rinetti 24. via Valperga Caluso Torino	Ill.	Chicago
2	Monaco	+ Clemente	22		m. s.	do	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN America	Chicago	father, Secondo Monaco Montemagno Monferrato	do.	do.
3	Novara	+ Ettore	26		m. s.	butcher	yes	yes	do	do	Italy	Turin	mother, Carolina Novara 2. via Torino Turin	do.	do
4	Nervi	Eugenia	28		f. m.	tailoress	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN America	Port Reading	Mrs. Agata Travostini 3. via Gioberti Gattinara, Novara	N.J.	Port Reading
5	Novel	+ Maria	32		f. s.	h'wife	yes	yes	French	French	~~France~~	~~Paris~~	Sister, Paris	N.Y.	New York
6	Pereno	Pierino	24		m. s.	butcher	yes	yes	Italian	North	Italy	Turin	parents Bruno & Giuseppina Pereno 5. Corso Sports Torino	Ill.	Chicago
7	Puglia	Alessandro	27		m. m.	secretary of the garage company	yes	yes	do	do	do	Milan	mother, Luisa D. Puglia 27. Corso Genova Milano	N.Y.	New York
8	do	Dina	36		f. m.	artist	yes	yes	do	do	do	do	sister Adele Borghi 22. via S. Antonio Milano	N.Y.	do
9	Rapuzzi	+ Giacomo	35		m. s.	farm laborer	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	father, Giovanni Rapuzzi Borgogna fu Casanova Pavia	do	do
10	Segale	Luisa	28		f. m.	h'wife	yes	yes	~~do~~	~~South~~	Italy	Genoa	Mrs. Teresa Giuvo S. Michele di Pagana, Rapallo, Genoa	do	do
11	do	Mafalda	7		f. s.	none	no	no			do	do	do	do	do
12	~~Tosi Castiglioni~~	~~Vittorio~~	~~48~~		~~m. m.~~	~~h'wife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~do~~	~~North~~	~~do~~	~~Milan~~	sister Teresa Tosi ved. Ferrari ~~Busto Arsizio, Milano~~	do in Transit to	~~Canada Antlock~~
13	Valerani	+ Cesare	24		m. s.	~~employed~~	yes	yes	do	do	do	Torino	father, Annibale Valerani 18. via Drovetti Torino	N.Y.	New York
14	Varesco	+ Elvira	33		s.	~~tailoress~~	yes	yes	do	do	do	Mantova	Adele Chinelli 16. Corso Garibaldi, Mantova	do	do
15	Zenischa	Jaroslaw	20		m. s.	clerk	yes	yes	Austrian	Bohemian	Switzerland	Geneva	Mrs. Belohradsky 2. Place du Port. Geneva	N.C.	Raleigh
16	Amann	+ Albert	20		m. s.	dentist	yes	yes	German	German	Germany	Pforzheim	mother, Katharina Amann Wecherstrasse 2, Pforzheim, Germany.	N.Y.	New York
17	~~Consonni~~	~~Umberto~~	~~2~~		~~m. s.~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~	~~Italian~~	~~North~~	~~Italy~~	~~Milan~~	~~Busto Arsizio Milano~~	in transit to	~~Canada Antlock~~
18	Murgia	+ Antonio	25		m. s.	teacher	yes	yes	do	South	do	Cagliari	Oratorio Salesiano 32. via Cottolengo Torino father, Agostino Porro	N.Y.	New York
19	~~Rotta~~	~~Giuseppe~~	~~47~~		~~m. s.~~	~~druggist~~	~~yes~~	~~yes~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~Genoa~~	Teresina Campa, Genoa	do	do
20	Rotta	Carlo	25		m. s.	merchant	yes	yes	Swiss	German	Switzerland	Zurich	Mr. C. Rotta. Winterthur Switzerland	do	do
21	Schiavi	Luigi	34		m. s.	laborer	yes	yes	Italian	North	Italy	Pavia	father, Girolamo Schiavi Sant Albano Pavia	do	do
22	Demarziani	+ Natale	28		m. s.	~~employed~~	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	father, Giuseppe Demarziani Mede, Pavia	do	do
23	do	Caterina	38		f. s.	~~tailoress~~	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
24	Lombardi	Vito	29		m. m.	~~Cal. grocer~~ merchant	yes	yes	do	South	NON IMMIGRANT ALIEN do	Providence	father, Francesco Lombardi Lucca	R.I.	Providence
25	do	Maria	25		f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
26	do	Zole	7		f. s.	none	yes	yes	~~do~~	~~do~~	do	do	do	do	do
27	do	Ines	5		f. s.	do	no	no	~~do~~	~~do~~	do	do	do	do	do
28	Covi	Sirio	37		m. m.	farmer	yes	yes	do	North	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Vancouver	father, Ercole Covi S. Eufemio della Fonte	Brescia	~~Canada Vancouver~~
29	do	Adele	35		f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	do	do	do	~~do do~~
30	Mazzini	José Eugenio	27		m. s.	merchant	yes	yes	~~Peruvian~~	Italian	South	Peru	Mr. Giuseppe Gabiglia Mele, Genoa		~~Peru Lima~~

* An immediate residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Race or people will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 112

Arriving at Port of New York, October ~~2nd~~ 4, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute or an idiot, or has been insane, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	~~yes~~	no	-		cousin Clemente Monaco Ill. Ath. Club Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	dk brn	dk brn	none	Italy	Ferrero d'Asti
2	no	self	~~yes~~	yes	1904 11	Chicago	Ill. Ath. Club Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	do	do	do	do	Montemagno Monferrato
3	no	self	yes	no	-	-	none	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	do	grey	do	do	Alessandria
4	yes	husband	yes	yes	1906 11	Port Reading	husband Vittorio Nervi Port Reading New Jersey	no	no	no	no	good	no	5	-	nat	dark	dark	do	do	Gattinara Novara
5	yes	self	yes	yes	1901 10	New York	Mrs. Wallerstein 305 W. 80th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	fair	blue	do	France	S. Julien
6	no	self	~~yes~~	no	-	-	none	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	dk brn	dk brn	do	Italy	Carnetto Torino
7	yes	self	yes	yes	1906 1901	New York	Savage Co. New York	no	no	no	no	good	no	5	10	nat	dark	dark	do	do	Milan
8	yes	husband	yes	no	-	-	do	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	do	blue	do	do	Lotti Soranti Genoa
9	yes	self	~~yes~~	yes	1911	New York	Mr. Benedetto Bisce Mr. Sullivan & Co. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	dk brn	dk brn	do	do	Foregno Pavia
10	yes	father	yes	yes	1907	do	father Gennaro Garfolite 187 W. 51st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dark	dark	do	America	New York
11	yes	grandfather	-	yes	1907	do	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	do
12	~~yes~~	self	yes	no	-	-	Mr. D. Cansonni Authorock Canada	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	dark	grey	do	Italy	Brescia
13	yes	self	yes	no	-	-	none	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	dk brn	dk brn	do	do	Tortona
14	no	self	yes	yes	1906 11	New York	sister Emma Varesco Frantini 524 W. 53rd St. New York City	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	dark	dark	do	do	Udine
15	no	self	~~yes~~	no	-	-	friend Dr. Rudy Raleigh North Carolina	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brown	brown	do	Austria	Prage
16	yes	self	yes	no	-	-	friend Robert Kranich 198 E. 4th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	fair	blue	do	Germany	Pforsheim
17	yes	mother	-	no	-	-	father D. Cansonni Authorock Canada	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	Italy	Milan
18	yes	self	25	no	-	-	case Salesiane 29 Mott Street New York	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	fair	grey	small scar	on front	do	Sarramanno Capliari
19	~~yes~~	father	~~yes~~	no	-	-		no	no	no	no	good	right hand short finger	5	4	nat	dk brn	dk brn	none		do	Terravecia Genoa
20	yes	self	~~yes~~	no	-	-	Mr. G. Stutz 116 Broome St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	fair	blue	do		Switzerland	Winterthur
21	yes	do	yes	yes	1906 10	New York	cousin Giovanni Acluni 321 W. 44th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dark	dk brn	do		Italy	S. Albano Pavia
22	yes	do	yes	yes	1905 11	do	brother Sirio Demarziani 145 E. 22nd St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dk brn	do	do		do	Mede Pavia
23	yes	do	yes	yes	1905 11	do	do	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	do	do		do	do
24	no	do	~~yes~~	yes	1899 1911	Providence	father-in-law Raffaelin Fonello 3 Spruce St. Providence R. I.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	do	do	do		do	S. Vito Lucca
25	no	husband	yes	yes	1911	do	do	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	do	do	do		do	Pierenina Pisa
26	no	father	-	yes	1911	do	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do		America	Providence
27	no	do	-	yes	1911	do	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do		do	do
28	yes	self	~~yes~~	yes	1908	Vancouver	Comm. Antonio Emanuel Enders Cottage Vancouver B. C.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	dark	dark	do		Italy	Fontanella Bergamo
29	yes	husband	-	yes	1908 10	do	do	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	do	do		do	Antegnano Bergamo
30	no	self	~~yes~~	yes	in transit		Mrs. Morlora Cincalta Peru	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	chest nut	grey	do		Peru	Siena

Ber.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1721

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-Phot.	Remarks
Volume # 3869								
Page 124								Column one
Volume # 3870								
71								Partly Photo.
113 to end.								
								Rechecked PR.

Inspected by: Beatrice Berman Date: 5/3/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 5/3/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 18 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 18 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 112

Arriving at Port of New York, October 4, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to perform labor or engage in any kind of work, and if so, what kind or class of work and by whom was he induced, assisted, or solicited to come? If engaged in any labor or occupation, state what.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	30	no			cousin Clemente Monaco 11. 6th Ave. Chicago Ill.		no	no	no	no	good	no	5	2	nat	dark mut	dark mut	none	Italy	Ferrere d'Asti
2	no	self	40	yes	1904	Chicago	Ill. 6th Ave. Chicago Ill.		no	no	no	no	good	no	5	8	nat	do	do	do	do	Montenegro Monferato
3	no	self	170	yes	no	-	-		no	no	no	no	good	no	5	6	nat	do	grey	do	do	Alessandria
4	yes	husband	20	yes	1906	Port Reading	Vittorio Nerri Port Reading New Jersey		no	no	no	no	good	no	5	-	nat	dark	dark	do	do	Gattinara Novara
5	yes	self	30	yes	1901	New York	Mrs. Wallerstein 305. W. 80th St. New York		no	no	no	no	good	no	5	3	nat	fair	blue	do	France	S. Julien
6	no	self	60	no	-	-			no	no	no	no	good	no	5	8	nat	dark mut	dark mut	do	Italy	Carnetto Torino
7	yes	self	30	yes	1906	New York	Savage Bo. New York		no	no	no	no	good	no	5	10	nat	dark	dark	do	do	Milan
8	yes	husband	25	no	-	-			no	no	no	no	good	no	5	1	nat	do	blue	do	do	Sotto Penneta Genoa
9	yes	self	50	yes	1911	New York	Mr. Benedetto Croce New York		no	no	no	no	good	no	5	6	nat	dark mut	dark mut	do	do	Perugno Faria
10	yes	father	yes	yes	1907	do	father. Gennaro Garfolite 187. W. 51st. New York		no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dark	dark	do	America	New York
11	yes	grandfather	-	yes	1907	do	do		no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	do
12	yes	self	yes	no	-	-	Mr. D. Cansonni Antwerp Belgium		no	no	no	no	good	no	5	6	nat	dark	grey	do	Italy	Brescia
13	yes	self	170	no	-	-	none		no	no	no	no	good	no	5	3	nat	dark mut	dark mut	do	do	Tortona
14	yes	self	20	yes	1906	New York	sister Erminia Varesco Piantini 524. W. 53rd St. New York City		no	no	no	no	good	no	5	3	nat	dark	dark	do	do	Udine
15	no	self	115	no	-	-	friend Mr. Rudy Raleigh North Carolina		no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brown	brown	do	Austria	Praga
16	yes	self	50	yes	no	-	friend Robert Kranich 198. 4th St. New York		no	no	no	no	good	no	5	5	nat	fair	blue	do	Germany	Pforzheim
17	yes	mother	-	no	-	-	father. D. Cansonni Antwerp Belgium		no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	Italy	Milan
18	yes	self	25	no	-	-	case Sulenari 29. Mott Street New York		no	no	no	no	good	no right hand	5	3	nat	fair	grey	small scar on front	do	Sarramanno Capliari
19	yes	father	yes	no	-	-			no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dark mut	dark mut	none	do	Terravecchia Genoa
20	yes	self	110	yes	no	-	Mr. G. Stutz 465 Broome St. New York		no	no	no	no	good	no	5	6	nat	fair	blue	do	Switzerland	Winterthur
21	yes	do	50	yes	1906	New York	cousin Giovanni Aclini 321. W. 41st St. New York		no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dark	dark mut	do	Italy	S. Albano Faria
22	yes	do	40	yes	1905	do	brother Sirio Demarziani 145. E. 22nd St. New York		no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dark mut	do	do	do	Mede Faria
23	yes	do	yes	yes	1905	do	do		no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	do	do	do	do
24	no	do	70	yes	1899	Providence	father-in-law Raffaele Tonello 3. Fences St.	Providence R. I.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	do	do	do	do	S. Vito
25	no	husband	yes	yes	1911	do	Clerico	do	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	do	do	do	do	Lucca
26	no	father	-	yes	1911	[illegible]		do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	Piemonte Pisa
27	no	do	-	yes	1911	do		do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	America	Providence Clerico -
28	yes	self	200	yes	1906	Vancouver	Francesco Antonio Emmanuel Cedars Cottage	Vancouver B. C.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	dark	dark	do	do	do
29	yes	husband	-	yes	1907	do		do	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	do	do	Italy	Fontanella Bergamo
30	no	self	1000	yes	yes	in transit	Mrs. Mortora	Lincalta Peru	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	chest nut	grey	do	do	Quilegnano Bergamo
																				do	Peru	Lima

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Selck (State whether Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selck
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1911,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder; wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereinThe entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the S/S. Moltke sailing therewith, (State whether employed "sailing therewith" or "employed by ..... thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hofmann

Sworn to before me this 1 day of October, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, September 19th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bracchia	Raffaello	53		m. m.	farm laborer	yes	yes	Italian	South	Italy	Lucca	wife Marianna Bracchia Borgo a Mozzano, Lucca	Cal.	S. Francisco
2	Cioni	Egisto	30		m. m.	engineer	yes	yes	United States	do	America	Providence RI	mother, Anna Viviani Montelupo Fiorentino	R.I.	Providence
3	do	Bianca	28		f. m.	tailor	yes	yes	United States	do	do	do	do	do	do
4	Michelotti	Giulia	30		f. s.	~~farmer~~ trade	yes	yes	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN		sister Italia Masiotthini Pescia Lucca	N.J.	Montclair
5	Celli	Enrichetta	23		f. s.	embroideress	yes	yes	do	do	Italy	Lucca	father, Basilio Celli S. Gennaro Lucca	Ill.	Chicago
6	Giamoni	Cesira	20		f. s.	~~farmer~~ wife	yes	yes	do	do	do	do	father, Giovanni Giamoni S. Gennaro, Lucca	do	do
7	Marrici	Nicolino	41		m. w.	~~proprietor~~ laborer	yes	yes	do	do	do	Firenze	bro. Giovanni Venturi Borselli (Pelago)	R.I.	Providence
8	do	Gina	11		f. s.	student	yes	yes	22-93298-8/14/1940-505-NoYa		do	do	do	do	do
9	Monge	Maria	30		f. m.	h'wife	yes	yes	do	North	do	Cuneo	parents Caraglio, Cuneo	Cal.	S. Francisco
10	do	Aldo	4		m. s.	none	no	no	22-60436 505 11/10/38	do	do	do	do	do	do
11	Vernetti	Battista	27		m. s.	shoemaker	yes	yes	do	do	do	do	mother and sister Caraglio, Cuneo	do	do
12	~~Marino~~	~~Bartolomeo~~	~~27~~		~~m. m.~~	~~farmer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	parents do	do	do
13	Brignone	Giacomo	22		m. s.	farm laborer	yes	yes	Italy	North	do	do	brothers do	do	do
14	Germignani	Dante	22		m. s.	do	yes	yes	do	South	do	Lucca	father, Riccardo Germignani Piaggione, Lucca	do	Roseville
15	~~Bozzo~~	~~Ermo~~	~~47~~		~~m. m.~~	~~do~~	~~yes~~	~~yes~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~Genoa~~	father, Ermete Bozzo Bozzo	N.Y.	New York
16	~~do~~	~~Felice~~	~~23~~		~~m. s.~~	~~do~~	~~yes~~	~~yes~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	mother, Anita Oneti (red.) Maroni	do	do
17	Marroni	Ida	25		f. s.	~~merchant~~	yes	yes	United States	South	do	Massa Carrara	fiance & Fosciandora, Maria Barrara father, Pietro Oneti	Virginia	Richmond
18	Oneti	Silvestro	29		m. m.	do	yes	yes	United States	do	America	Richmond	Fosciandora, Maria Barrara	do	do
19	do	Giovanna	31		f. m.	h'wife	yes	yes	United States	do	do	do	wife Teresa Bigongiari	do	do
20	Bigongiari	Giosué	29		m. m.	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Lucca	Orbicciano, Camaiore, Lucca father Giuseppe Caffarini	Penna	Pittsburg
21	Caffarini	Ernesto	38		m. m.	tailor	yes	yes	do	North	America	Springfield	via della Chiesa Tomello, Faria	Mass.	Springfield
22	do	Maria	30		f. m.	do	yes	yes	do	do	do	do	wife Virginia Meschi	do	do
23	Meschi	Salvatore	35		m. m.	farm laborer	yes	yes	do	South	Italy	Lucca	Piaggione, Lucca	Cal.	Roseville
24	Bartalena	Gaetano	54		m. W.	proprietor	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Rutland	father, Luigi nonè Galvani	Vermont	Rutland
25	~~Galvani~~	~~Enzo~~	~~27~~		~~m. m.~~	~~engineer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~do~~	~~North~~	~~do~~	~~Brooklyn~~	Bartolmeo Barsano, Perigo	N.Y.	Brooklyn
26	~~do~~	~~Ida~~	~~25~~		~~f. m.~~	~~h'wife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	do	do	do
27	~~do~~	~~Dante~~	~~1~~		~~m. s.~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	do	do	do
28	~~do~~	~~Guido~~	~~4~~		~~m. s.~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	mother, Maria Cannath N.J.	do	do
29	Lombardi	Carlo	26		m. m.	proprietor	yes	yes	Italy	South	NON IMMIGRANT ALIEN do	West Hoboken	father, Pier Luigi Venziani	N.J.	West Hoboken
30	do	Teresa	32		f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	Italy	Piacenza	Rivergaro Piacenza	do	do

55

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

114

Arriving at Port of New York, October 3rd 4, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?													
1	yes	self	40	yes	1905 S. Francisco	nefews. Paolo & Guiseppe Brunhini 902. Fortr. Point Str. S. Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	none	Italy	Vorna Lucca
2	yes	do	yes	yes	1903 11 Providence	brother-in-law. Alfredo Cacilli. 11. Ridge Str. Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	do	do	Montelupo Firenze
3	yes	husband	-	yes	1911 do	do	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	do	do
4	no	self	25	yes	1907 11 Montclair	friend Maria Massari 95. Forest Str. Montclair N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	do	do	do
5	yes	do	25	no	- -	brother Sabatino Belli 440. 61st. Str. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	do	Pescia Lucca
6	yes	do	25	no	- -	sister Teresa Guiseppi Gambini 1258 Clybourn Ave. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	do	do	S. Gimaro Lucca
7	no	do	yes	no	- -	Mrs. Emilia Castiglioni Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	do	do
8	no	father	-	no	- -	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	fair	do	do
9	yes	self	yes	no	- -	husband Armando Lorenzo Monge Piemonte Hotel and. Box 792. S. Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	dk brn	grey	do
10	yes	mother	-	no	- -	father	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do
11	yes	self	yes	no	- -	do friend Stefano Griando Gregorini Italia Hotel S. Francisco Cal. Corsini Stefano Griando	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dark	dk brn	do
12	yes	self	yes	no	- -	Gregorini Maria Hotel 1 Geary Street S. Francisco	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	dk brn	grey	do
13	yes	self	yes	no	- -	do	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	do	do
14	yes	self	yes	no	- -	brother-in-law Casimiro Ruzani Box 698 Roseville California	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	dk brn	dk brn	do
15	yes	self	yes	no	- -	uncle Felice Bozzo Bay Street New York	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	do	do	do
16	yes	do	yes	no	- -	do	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	do	do	do
17	yes	do	25	no	- -	brother Giacomo Maroni 110. W. Broad Str. Richmond Virginia	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	do	do	do
18	no	do	yes	yes	1904 11 Richmond	friend Giacomo Maroni 110. W. Broad Str. Richmond Virginia	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	do	do	Fosciandora Massa Carrara
19	no	husband	-	yes	1911 do	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	do	do	do
20	yes	self	25	no	- -	friend Dennis Cammelli Pittsburg Penna	no	no	no	no	good	no	5	9	nat	do	do	do
21	no	do	yes	yes	1906 11 Springfield	home 27. Fremont Str. Springfield. Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	do	do	Orbicano Lucca
22	no	husband	-	yes	1907 11 do	do	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	do	Tronello Pavia
23	yes	self	25	no	- -	brother-in-law. Casimiro Zemignani Roseville Cal	no	no	no	no	good	no	5	9	nat	do	do	do
24	yes	do	40	yes	1905 11 Rutland	son. Dante Bartalena Rutland. Vermont	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	grey	do	S. Colombano Lucca
25	no	do	yes	yes	1904 11 Brooklyn	brother-in-law. Giuseppe Pizzaa 152. 5 Quick Str. Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	dark	dark	Massa Castelnuovo Garfagnana
26	no	husband	-	yes	1904 11 do	do	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	do	do	Perigo
27	no	father	-	yes	1911 do	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do
28	no	do	-	yes	1911 do	do	no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	America New York
29	yes	self	20	yes	1906 1911 New York	brother Alberto Lombardi 388. Spring Str. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	fair	grey	do
30	yes	husband	-	no	- -	do	no	no	no	no	good	no	5	11	nat	dark	dark	do Italy Rivergaro Piacenza

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Lelch (Strike out whether Master, First or Second Of. &c.), of the Moltke, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lelch

2 Officer.

Sworn to before me this 4 day of October, 19 11,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the S. S. „Moltke" sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. Hofmann

Sworn to before me this 1 day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, September 19th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓1	Cassina	†Secondino	18		✓m. s.	23-49123 baker	7/14/36 yes	yes	Italian	North	Italy	Novara	father, Pietro Cassina Sessana Novara	Va.	Richmond ✓
✓2	D'Alessandri (Bianchini)	Rosa	31		✓f. m.	h'wife	yes	yes	do	South	do	Ascoli Piceno	father-in-law, Primerio D'Alessandri Ascoli Piceno	N.Y.	New York
✓3	do	Alessandro	6		✓m. s.	none	no	no	do	do	do	do	do	do	do
✓4	do	Mario	2	8	m. s.	do	no	no	do	do	do	do	do	do	do
✓5	do	Emma	1	4	f. s.	do	no	no	do	do	do	do	do	do	do
✓6	Marinucci	Agostino	18		✓m. s.	tailor	yes	yes	do	do	do	do	father, Antonio Marinucci Ascoli Piceno	do	do ✓
✓7	Cerruti	Abramo Giovanni	25		✓m. s.	waiter	yes	yes	do	North	NON IMMIGRANT ALIEN		father, Francesco Cerruti Sessona, Novara	do	do ✓
✓8	do	Florida	21		✓f. m.	tailoress	yes	yes	do	do	Italy	Novara	do	do	do ✓
✓9	do	Teresina	19		✓f. s.	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do ✓
✓10	Prato	Federico	33		✓m. m.	merchant	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN America	New York	Eng. Mecca and cav. Elvio Gravaglia Biella, Novara	do	do
✓11	do	Deschina	32		✓f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
✓12	do	Ines	6		✓f. s.	student	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
✓13	Ramella	Remo	8		✓m. s.	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
✓14	Prato	Graminna	25		✓f. m.	h'wife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do ✓
✓15	do	Maria	3		✓f. s.	none	no	no	do	do	do	do	do	do	do ✓
✓16	Carletta	Renato	9		✓m. s.	student	yes	yes	do	do	do	do NON IMMIGRANT ALIEN	do	do	do ✓
✓17	~~Pacchioli~~	~~Raffaello~~	~~41~~		~~m.~~										
✓18	~~Livorio~~	~~Guido~~	~~30~~		~~m.~~										
✓19	~~Michelotti~~	~~Giulia~~	~~30~~		~~f.~~										
✓20	~~Bolli~~	~~Domenichetta~~	~~23~~		~~f.~~										
21	~~Giannoni~~	~~Lestina~~	~~20~~		~~f.~~										
✓22	~~Mariei~~	~~Niccolino~~	~~41~~		~~m.~~										
✓23	~~Sig. Mariei~~	~~Gina~~	~~11~~		~~f.~~										
✓24	~~Mariei~~	~~Maria~~	~~30~~		~~f.~~										
✓25	~~Sig. Mariei~~	~~Guido~~	~~4~~		~~m.~~										
26	~~Fornetti~~	~~Battista~~	~~25~~		~~m.~~										
27	~~Spiegnone~~	~~Giacomo~~	~~28~~		~~m.~~										
28	~~Pennisgnani~~	~~Dante~~	~~22~~		~~m.~~										
29	~~Marconi~~	~~Ines~~	~~25~~		~~f.~~										
30	~~Bagnagiani~~	~~Giulio~~	~~29~~		~~m.~~										

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 116

Arriving at Port of New York, October ~~2nd~~ 4, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	self	~~50~~ 7	no	-	-	cousin Giuseppe Casacca 510. 23rd St. Richmond. Va
2	yes	self	40	yes	1907	909 New York	husband, Ernesto d'Alessandri 938 Macdougall St. New York
3	yes	mother	-	no	-	-	father do
4	yes	do	-	no	-	-	do
5	yes	do	-	no	-	-	friend. Ernesto d'Alessandri
6	yes	self	~~30~~ 26	no	-	-	938 ~~Macdougall~~ St. New York
7	yes	do	~~50~~	yes	1903 11	New York	brother, Alfonso Cerruti 336. W. 26th St. New York
8	yes	do	~~50~~	no	-	-	do
9	yes	do	~~50~~	no	-	-	uncle. Alfonso Cerruti
10	yes	self	~~50~~	yes	1877 1911	New York	336. W. 26th St. New York
11	yes	husband	-	yes	1897 1911	do	home 329 W. 38th St. New York
12	yes	father	-	yes	1911	do	do
13	yes	Mr. Prato	-	yes	1911	do	do
14	yes	self	~~60~~	yes	1905 11	do	husband. Secondino Prato
15	yes	mother	-	yes	1911	do	329 W. 38th St. New York
16	yes	father	-	no	-	-	father do
17							226 Fed
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Persons in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, not to be admitted if not supposed by attorney to be sane.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	7	nat	dark	grey	none	Italy	Sessona Novara
no	no	no	no	good	no	5	5	nat	dk brt nut	dk brt nut	do	do	Ascoli Piceno
no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	do
no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	do
no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	do
no	no	no	no	good	no	5	2	nat	dk brt nut	dk brt nut	small scar on front	do	do
no	no	no	no	good	no	5	6	nat	do	grey	none	do	do Sessona Novara
no	no	no	no	good	no	5	4	nat	dark	blue	do	do	do
no	no	no	no	good	no	5	4	nat	red	dark	do	do	do
no	no	no	no	good	no	5	7	nat	dark	dark	do	do	do Biellese
no	no	no	no	good	no	5	6	nat	do	do	do	do	Biella
no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	do
no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	America	New York
no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	do	do
no	no	no	no	good	no	5	3	nat	dk brt nut	dk brt nut	do	Italy	Peonia Novara
no	no	no	no	good	no	-	-	nat	do	do	do	America	New York
no	no	no	no	good	no	-	-	nat	-	-	do	Italy	Biella, Novara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch (Name whether Master, First or Second Officer), of the Moltke, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selch

Officer.

Sworn to before me this ..... day of October, 1904,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the S.S. "Moltke" sailing therewith (State whether Surgeon belonging therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Dr. Hofmann

Sworn to before me this 4 day of October, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke *sailing from* Naples, 20, Sept., 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 12	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mastrobbo	Rosa	18	F	S	Housewife	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Salerno	Father Luigi	Canal Vera Cal	Los Angeles
2	Sister	Caterina	16	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3		Luigi	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother Giuseppe	"	"
4	Labadessa	Carmela	4	F	S								Mother Nunzia Cirino		
5	"	Lorenzo Bro	5	M	S						Naples		Via Bari 28 Vasto	Naples	N.Y. N.Y.
6	Foti	Carmela	5m	F	M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	Husband Onofrio Trio		
7	Trio	Elvira	15	F	S								Via Narassus 11	Naples	" "
8	Viglione	Angela Filomena	26	F	M	Servant	No	No	"	"	Avellino	Father Francesco			
9	Catalina	Ersilia	1	2	F	S					Cerminara			Cerminara	" White Plains
10	Freda	Francesco	68	M	M	Merchant	Yes	Yes	"	"			do		
11	"	Teresina	62	F	M	—	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				" Newark
12	Rinaldini	Teale	55	M	M	Musician	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		do		
13	Caso	Domenico	26	M	M	Barber	"	"	"	"	Lucania	Cousin	Rossetti Mario		" N.Y.
14	Robbio	Cecilia	27	F	M	Housewife	No	No	"	"	Fabriano		Fabriano		
15	Piatto	Maria	6	F	Wid	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Father Antonio	Buccino		
16	Verne	Salvatore	31	M	M	Tailor	Yes	Yes	"	"	Lucania	Father Giuseppe	Buccino	"	"
17		Cristina	29	F	M	Wife	"	"	"	"	Italy	Piedimonte	Piedimonte	"	Rochester
18	Di Nanna	Erasmo	24	M	M	Housewife	"	"	"	"		San Giuseppe			
19	Scamello	Giovanni	4	M	S						NON IMMIGRANT ALIEN	Brother	Giovanni	do	" "
20	"	Annibale	2	M	S						NON IMMIGRANT ALIEN			do	" "
21	Fedele	Francesco Paolo	55	M	M	Farm Lab.	"	"	"	"	Caserta	Wife	Maria	do	" "
22	Oliver	Salvatore	44	M	M	Tailor	Yes	Yes	"	"	Aversa	Mother in Law	Galluzzi Rosa	Aversa	Newark
23	"	Maria	34	F	M	Housewife	No	No	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Castel S. Giorgio		Castel S. Giorgio	Cousin	Hackensack
24	"	Aurora	5	F	S						NON IMMIGRANT ALIEN			do	" "
25	"	Guglielmo	3	M	S						"			do	" "
26	"	Giovanni	2	M	S						"			do	" "
27	Gallizzo	Antonio	19	M	S	Mason	Yes	Yes	"	"	"			do	" "
28	Accurso	Cosmo	32	M	M	Barber	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Caserta	Father	Nicola	Elena	Mass Cambridge
29	De Boni	Nicola	21	M	S	Interpreter 7-123780-505-42-40	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Father	Cosmo	Elena	N.Y. N.Y.
30	Camelio	Angela	15	F	S	Housework	"	"	"	"		Father	Francesco	do	" Rochester

17

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of a tual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 3 October, 1911. 118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in the United States or not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Husband Lista Tommaso 222 Spring St. Rochester.									Brown	Dark	Dark			Italy	Calvi Risorta
2							do															
3				If 91			Son															
4	Yes			1907 1908	N.Y.		Father Lebaarsa Giuseppe 111 Amsterdam Ave. N.Y.									Fair	Fair	Blue				Naples
5	"		No																			
6	"						Son Giuseppe do Rochester N.Y.									Brown	Dark	Dark				Calabria
7	"															Brown	"	"				Calabria
8	No						Husband Catalina Giuseppe do 116 Clarissa St. N.Y.									Brown	"	"				Naples
9	"															Red	"	"	Scar on forehead			Avellino
10	"			1911	N.Y.		Brother Nicola do Rochester N.Y.									Fair	Blond	Blue				Cervinara
11	"																					Salerno
12	Yes			1900 1911	N.Y.		Wife Anna do 1220 S. Plymouth Ave. N.Y.									Red	Grey	Fair				Buccino
13	"			1900 1911	"		Wife Maria do 230 S. Plymouth Ave. N.Y.									Brown	Dark	Black	Mole left hand			Aurona
14	No						Husband Michele 25 Cliff St. Rochester N.Y.									Red	Black	"				Fabriano
15	"						Son Vincenzo do Rochester N.Y.															Salerno
16	"			1907	Rochester		Brother in law Antonio Mauriello 25 Cliff St. Rochester									Brown	Dark	"	Mole on neck			Buccino
17	"																					Casenta
18	Yes			1900 1908	N.Y.		Husband Raffaele Scamella do 38 E. 117th St. N.Y.									Fair	"	Black				Rediruonte
19	"						do															Caserta
20	"						do															Formia
21	No		No				Son Antonio do 110 E. 116th St. N.Y. Newark															Caserta
22	Yes		Yes	1902 1911	N.Y.		Husband Lorenzo Enrico do 18 Broadway N.Y. Meadowgrove									Red	Grey	Dark				Aversa Naples
23	"															Dark	"	"	Scar left eye			
24	"																					St Georgia
25	"						do									Blond	Blond	Blue				U.S.A. Woburn
26	"						do									Black	Black	Black				"
27	"						Brother in law do									Blond	Blond	Blond				"
28	No		No	1907 1911	Cambridge		Wife Velia do Seventh St. No 5 E. Cambridge Mass									Red	Dark	Dark				Caivano Castel S. Giorgio
29	Yes		Yes	1905 1911	Boston		Cousin Dominic Cousin at Bari Italy 107 E. 110th St. N.Y.									Brown	"	"				Sabina Elena Caserta
30	No		No				Brother Guiseppe 7-11 Jonadab St. Rochester N.Y.									Red	Dark	Dark	Scar right eye			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Selch (State whether Master, First or Second Officer.), of the Motke, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Selch
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1911,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr K. Hofmann, Surgeon of the 78, Moltke sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Hofmann

Sworn to before me this 1 day of Oktober, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

6

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20, Sept., 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Garrara	Ernesto	23		M S	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Cerreta	Mother Giovanna Formicola	Pa	Pittsburg
2	Moretti	Angelo	26		M S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Cerreta	Father Pasquale	"	Coatsville
3	Di Nori	Mariantonina	16		F S	Dressmaker	Yes	Yes	"	"	"	Salerno	Father Luigi	"	Chicago
4	D'Ambrosio	Feliciano	44		M M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Campagna	Brother Gio. Battista	"	"
5	"	Giovanni	12		M S				"	"	"	"	"	"	"
6	Sicchio	Maria	32		F M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	Calabritto	Father Alfonso	"	Newark
7	"	Lenilda	8		F S				"	"	"	"	do	"	"
8	"	Erminia	6		F S				"	"	"	"	do	"	"
9	"	Menotti	5		M S				"	"	"	"	do	"	"
10	"	Clotilde	4		F S				"	"	"	"	do	"	"
11	"	Ugo	1		M S				Italy	"	"	"	do	"	"
12	De Rosa	Elisabetta	10		F S				"	"	"	Father Angelo	do	"	"
13	Spano	Amelia	10		F S	Dressmaker	Yes	Yes	"	"	Cosenza	Father Anselmo	do	Conn	Hartford
14	"	Romildo	24		M M	Tailor	"	"	"	"	Rocca Imperiale	Rocca Imperiale	do	Pa	Phila
15	"	Assunta	20		F M				"	"	"	"	do	"	"
16	Rizzo	Rosario	15		M S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Mother in Law Maria Rano			
17	Vilone	Antonio	9		M S	Student	Yes	Yes	"	"	"	Grand mother Filomena Camp.			Buffalo
18	Tarantini	Vincenzo	17		M S	Tailor	"	"	"	"	"	Uncle Rocca Imp.		Pa	Phila
19	Sciuro	Francesco	23		M S	Shoemaker	"	"	"	"	Cosenza	Mother Sra Tarantini			
20	"	Antonietta	14		F S				"	"	Vaccarizzo A.	Father Cosmo Vaccarizzo		N.J.	Brooklyn
21	"	Paola	11		F S	Tailor	Yes	Yes	"	"	"	Father Salvatore	do	"	"
22	De Sanna	Vincenzo	19		M S	Carpenter	"	"	"	"	Avellino	Mother Annunziata Vescoli		N.J.	Jersey City
23	De Vito	Michele	17		M S	Farm lab	"	"	"	"	Montefalcione Avellino	Parents	Montefalcione	N.Y.	Brooklyn
24	De Sanctis	Carmine	31		M M	Tailor	"	"	"	"	S. Angelo	Wife	S. Angelo	"	"
25	Del Priori	Carmine	19		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	Parents	do	"	"
26	De Vito	Antonio	32		M M	"	"	"	"	"	"	Wife Concetta	do	"	"
27	De Rosa	Angelo	28		M M	Tailor	"	"	"	"	"	Wife Gaetana	Calitri	"	N.Y.
28	Vallario	Concetta	23		F M	Housewife	"	"	"	"	"		do	"	"
29	De Rosa	Vitale	2		M S				"	"	"		do	"	"
30	De Rosa	Rosa	20		F S	Housewife	Yes	Yes	Italy	"	"	Father Canio	do	"	Brooklyn

58

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

120

Arriving at Port of New York, *3. Oktober*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self $30	Yes	Yes 1902 Louisiana	Brother Guiseppe 179 Atwood Av. Cranston R.I.							5 1	Med	dark	dark		Italy	Foza a Rieti
2	"	" $38	"	Yes 1909 Coatsville	Friend Sam Giuseppe Coatsville Pa							5 1	Fair	"	"		"	"
3	"	" $30	Yes	No	Brother Michelangelo 3 West 11. State st. Chicago Ill							5 1	"	"	"		"	Sa Salerno Campagna
4	"	" $30	Yes	Yes 1895 1911 Chicago	Wife Rosa 738 South De Plains st. Chicago							4 9	"	"	"		"	
5	"	"	"		do							5 1	Brown	gray	"		"	
6	Yes	" $30	Yes	Yes 1900 Orange N. J.	Husband Giovanni Battista 21. 6th st. Newark N. J.							4	"	brown	brown		U.S.A.	Chicago Calabritto
7	"	" $30	"	"	do							5 1	Brown	black	dark		"	
8	"	" $25	"	"	do							3 1/2	"	"	"		"	
9	"	"	"	"	do							3	"	"	"		"	"
10	"	"	"	"	do							3	"	"	"		"	"
11	"	"	"	"	do							2	"	"	"		"	"
12	Yes	" $25	No	No	Sister Cecilia 219 Finn st. Hartford Conn							"	"	"	"		"	"
13	"	" $30	"	"	Brother in law Dianthi Vincenzo 1127 Federal st. Phila Pa							6	Fair	dark	dark	Pinole right eye	"	"
14	"	" $100	Yes	Yes 1894 1909 Phila	do							4 3	Med	"	"		"	Rocca Superiore
15	"	" $60	Yes	No	do							4 9	Brown	"	"	Scar left eye	"	"
16	"	" $30	"	"	Brother Carmela Rano 1127 Federal st. Buffalo N. Y.							"	"	"	"		"	"
17	"	" $30	"	"	Father Vellone Vincenzo 127 Federal st. Phila Pa							5 6	Dark	Dark	Dark	Scar on forehead	"	"
18	"	" $30	"	"	Cousin Biandi Vincenzo 127 Federal st. Phila Pa							5 6	"	"	"		"	"
19	"	" $50	"	"	Brother Giuseppe 86 Non Graviscus av Brooklyn N. Y.						Desires to join brother	5 3	Fair	"	"	Scar left cheek	"	Crenza Vaccarizzo
20	"	" $25	"	"	do							5 3	"	"	"		"	"
21	"	" $30	"	"	Cousin Domenico Lillo 531 ocean Ave Jersey City							5 5	Med	dark	dark		"	"
22	"	" $25	"	"	Uncle Ernesto Pirinel Liberty Ave. 724 Brooklyn N. Y.							5 7	Brown	"	"		"	Avellino Monteforte
23	"	" $25	"	"	Uncle Catato Monteforano Court st. 616 Brooklyn N. Y.							5 1	Med	"	"		"	Avellino S. Angelo L.
24	"	" $30	Yes	Yes 1907 1910 Brooklyn	God father Ettra Nicola Brooklyn N. Y.							5 1	"	"	"		"	"
25	"	" $25	Yes	Yes 1903 1909	Uncle del Prior Giuseppe 333 Grand st. Brooklyn							5	"	"	"		"	"
26	"	" $30	"	" 1905 1907 1906	Brother Giuseppe 577 [illegible] Brooklyn							5 2	"	"	"		"	"
27	Yes	" $40	Yes	Yes 1911 N. Y.	Cousin Luca Tamparello 327 City Island N. Y. City							5 1	Fair	"	"		"	Avellino Calitri
28	"	" $40	Yes		do							4	"	blond	brown		"	
29	"	" $25	Yes		do							2	"	"	blue		"	
30	No	" $25	No	No	Uncle Francesco Caposcia 58 York st. Brooklyn N. Y.						Desires to join uncle	Med	dark	dark			"	Avellino Calitri

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Lolck (State whether Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Lolck

Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the S/S, Moltke "sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hofmann

Sworn to before me this ..... day of October, 1911

at New York

Immigration Officer.

121

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

7

THIS SHEET IS FOR [illegible] CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20 Sept., 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Maffuri +	Giovanni	13		M S	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Avellino Calitri	Mother Rosa Sacco	N.Y.	White Plains
2	Vallario +	G. Nicola	17		M S	Farm lab.	"	"	"	"	"	"	Father Leonardo Calitri	Conn	Stamford
3	Rulli	Rosario	34		M	Housewife	2-897412-10/2/40		"	"	"	Reggio Calabria Rodelmo	Father Rulli Giuseppe do	N.Y.	Brooklyn
4	Polito	Antonio	7		M S				"	"	"	"	do	"	"
5	"	Carmelo	5		M S		None		"	"	"	"	do	"	"
6	"	Giuseppe	2		M S		2-867708-3/24/41-505		"	"	"	"	do	"	"
7	~~Polito~~	~~Francesco~~	~~15~~		~~M S~~	~~Coal passer~~							~~Father Polito Antonino~~		
8	De Domenico	Benedetta	32		F M	Housewife	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Husband	Calabria Rodelmo		
9	Calabria	Domenico	4		M S	—							Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
10	"	Teresa	3		F S	—							do	"	"
11	"	Antonino	29		M M	Tailor	Yes	Yes	Italy	"	"	"	Brother Polito Teresa Branco	"	"
12	D'Addosio	Leonardo	31		M M	Sailor	"	"	"	"	"	Campobasso	Wife Angela S. Elia ab.	S. Elia	N.Y. Newark
13	La Bella	Rosalia	31		F M	Housewife	"	"	"	"	"	Trapani	Mother Filippa Cirelli		
14	Cracchiolo	Antonia	4		F S	—						Calaparuta	Calaparuta		Brooklyn
15	"	Pietro	2		M S	—						"	do	"	"
16	La Bella	Francesco	19		M S	Housework	Yes	Yes	Italy	Italy	"	"	Parents	"	"
17	"	Luigia	19		F S		None		"	"	"	"	Father Diego do	"	"
18	Sorci +	Giacomo	22		M S	Sailor	Yes	Yes	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	Parents Sorci Salvatore	"	N.Y.
19	Gebbia	Antonio	33		M M	Merchant	"	"	"	"	"	Palermo Negroniuso	Aunt Carmelina Rosa Bagheria Mercanto	"	"
20	"	Francesco	69		M M	Carpenter	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	do	"	"
21	Virgni +	Giuseppe	45		M M	Shoemaker	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	Sister Carmela Cesaro	"	"
22	C Cefalu +	Salvatore	33		M M	Laborer	"	"	"	"	"	Palermo Ventimiglia	Wife Rosalia Ventimiglia	"	"
23	Attardi	Salvatrice	45		F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Brother in law Drogetta Rosario Ventimiglia	"	Brooklyn
24	Drogetta	Francesco	9		M S	—							do	"	La Allston
25	"	Antonino	16		M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	do	"	"
26	Trippiedi +	Nunzio	21		M M	Barber	"	"	"	"	"	Italy	Father Calogero		
27	Urso	Rosa	20		F S	Housewife						"	Father Gaetano do	N.Y.	N.Y.
28	Graziani	Marina	24		F S		2-1046463	6/27/43				"	Father Salvatore do	"	"
29	Pallato	Rosa	40		F S							Naples	Brother Vincenzo do	"	"
30	C Ciuzo +	Nicolas	33		M S	Carpenter	"	"	Greece	Greek	Greece	Vico Equense Cuamarigmas	Father Louis Ciuzo	Dorisa	Conn Hartford

9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year will be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 122

Arriving at Port of New York, 3 October, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$25	No			Father Cousin Raffaele 1 Bradford st. White Plains N.Y.				good	no	4	8	Fair	Fair	dark		Italy	Avellino Calitri
2	"	"	$25	"			Bro Mike 114 W Main st Stamford Conn				"	"	4	9	Med	"	"		"	"
3	"	"	$50	"			Husband Polito Francesco 72 Wash. Ave Brooklyn N.Y.				good	no	5	1	Fair	Fair	Blue		"	R. Calabria Rovalino
4	"	"	$10	"			do													
5	"	"					do													
6	"	"					do													
7	"	"	$20	"	1903		Husband Calabria Francesco													
8	"	"	$11	Yes	1903	Brooklyn	69 n Wash. Ave. Brooklyn						5	3	Fair	Black	Black		"	R. Calabria Diamo
9	"	"					do													
10	"	"					do													
11	"	"	$17	Yes	1911	Brooklyn	Brother do				good	no	5	0	Brown	Black	dark		"	
12	Yes	"	$18	Yes	1901 1908	N.Y.	Barbin Teodoro 133 South Canal st. New York N.Y.				"	"	5	1	"	Black	Scar on forehead		"	Camporeale L. Elia a Cremi
13	"	"	$20	"	1899	Brooklyn	Husband Tamasco Vecchio 17 n Jamaica Brooklyn N.Y.				"	"	5	1	fair	brown	brown		"	Salaparuta
14	"	"					do						4	"	"	"			U.S.A.	Brooklyn
15	"	"	$15	"			do						2		fair	blond	blue		"	Brooklyn
16	"	No	—	No			Brother Giuseppe 1 n Laguna Brooklyn N.Y.				Good	No	5	2	Med	dark	dark		Italy	Prop. Salaparuta
17	"	"	$10	"			Sister Caterina 1 n Laguna Brooklyn N.Y.				Good	No	5		Brown				"	Palermo
18	"	"	$25	Yes	1900 1911 1911	N.Y.	Brother in law Paladino Erasmo 369 South st. N.Y.						5	0	Med		Scar right eyebrow		"	Bagheria Palermo
19	"	"	$100	"	1911	N.Y.	Wife 369 E. 99 st. N.Y.						5		Brown	grey			"	Mezzoiuso
20	"	"	$105	"	1911		Uncle do						5	6					"	
21	"	"	$25	"	1909		Wife Teresa 370 E 114th st N.Y. 57 E 62nd						5	6		dark			"	Theresia Cesari
22	No	"	$35	No	1907		Brother Samuele 70th st. 96 Brooklyn N.Y.						5		fair	fair	Scar on forehead		"	Palermo
23	"	"	30	"	1909 1893 1908	Brooklyn N.Y.	Husband Francesco Dragotta 0 n E Seghan st. Allenton Pa						5	0	Brown	grey	Scar right cheek		"	Ventimiglia
24	"	"		No			do						4	—	"	Brown	"		U.S.A.	Brooklyn
25	"	"	$16	Yes	1903		Brother Giuseppe do						5		Brown	brown	brown		"	Palermo
26	Yes	"	$10	No	—		Brother Luigi 109 7th Ave N.Y.						5	2	Med	dark	dark	Scar on forehead	"	Ventimiglia
27	Brother	"	$20	"	—		Brother Erasmo 172 Rivington st. N.Y.						5	0	Brown				"	"
28	"	self	$20	"	—		Brother Erasmo 254 E 11th st N.Y.						5		Med				"	"
29	"	"	$50	Yes	1900 1909	N.Y.	Cousin Imperato Enco 851 Columbus Ave Bet 101-102 st. N.Y.						5	0	Brown	Black			"	Naples Vico
30	No	"	$15	No	—		Cousin Dorina Pentezeles 106 Asylum st. Hartford Conn						5		Med				Greece	Dorisa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Lelek (State whether Master, First or Second Officer.), of the Motke, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Lelek

Officer.

Sworn to before me this 4 day of October, 190 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

A

123

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the SS. Moltke sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of October, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 509-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20, Sept., 191

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. 15 Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sparacio	+ Antonino	40	M	M	Shoemaker	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Isola Pietro			
2	"	+ Bonaba	11	F	S								Ventimiglia	N.Y.	N.Y.
3	"	+ Rosario	9	M	S								do	"	"
4	Gagliardi	+ Rosa	39	F	M	Housewife							do	"	"
5	Buccigliotti	+ Eugenia	17	F	S								Cousin Parents Giovanni Molito	"	"
6	"	+ Maria	11	F	S								do	"	"
7	"	+ Alfredo	6	M	S								do	"	"
8	"	+ Attilio	4	M	S								do	"	"
9	Nilici	+ Calogero	26	M	S	Doctor	Yes	Yes					Avellino Uncle della Vecchia Leopoldo	do	"
10	Potulas	+ Athanasio	18	M	S	Laborer			Greece	Greek	Greece		Cuncogliano Uncle Cuncogliano	"	"
11	Favalas	+ Vasilios	18	M	S	Laborer							Oglika Father Evangelos Oglika		
12	Christophilis	+ Constantino	18	M	S	Laborer							Mandinios Father Athanasio Ziva	Conn	New London
13	D'Onofrio	+ M. Michela	22	F	S				Italy	Italian	Italy		Mandinios Father Christophilis Ziva	N.J.	Newark
14	Longobardo	Anna	156	F	M								Mandinios Father Christarari Chirastari	Conn	New London
15	"	Filippo	0	M	S								Benevento Father Michele Arpaia	N.J.	Jersey City
16	"	Bartolomeo	0	M	S								Napoles Mother Carolina Arpaia	"	Bayonne
17	Fiore	Giuseppe	44	M	M	Merchant			Italy	Italian	Italy	So	Benevento Mother Concetta Cerreto	do	
18	Barantini	Francesco	36	M	M	Baker							NON IMMIGRANT ALIEN		
19	Crispea	Vittoria	42	F	M	Housework	Yes	No					Caserta Father Angelo Maiello	do	
20	Morabito	Eugenio	18	M	S	Housework	Yes	Yes					Aversa Wife Grazia Maiello	Caserta	Chiatano
21	"	Maria	16	F	S	Housework	No	No					Father Francesco Maiello	do	
22	Allegra	+ Salvatore	38	M	S	Merchant	Yes	Yes					NON IMMIGRANT ALIEN		
23	Chalema	+ Rayno	23	M	S	Student			Siamese	Siamese	England	Bristol	Palermo Barber Giovanni Nasi Francesco Togazzo	N.Y.	N.Y.
24	Citenuti	Orazio	22	M	S	Musician			Italy	Italian	Italy	Rome	23 Asbury Place Umberto Citenuti	London	Siam Bangkok
25	Gentile	+ Francesco	23	M	S	Milkman	Yes	Yes	Italy	Italy	Italy		Rome Wife Rosa Gentile 17 via Palombelli	Rome	
26	Mariscuto	Giovangelo	21	M	M	Tailor							Montefalcone Father Biagio Montefalcone	N.Y.	N.Y.
27	Fazio	Consiglia	26	F	M	Housework							Benevento		
28	Ceccoli	+ Dante	32	M	M	Miner							Perugia Mother Ceccoli Gelosia	do	
29	Guerrieri	Mario	9	M	S	None			Italy	Italy	Italy	So	Norcia Umbria Father (Grand) Mariano Ceccoli	Norcia Umbria	Pa Scranton
30	Baumgarten	Ettore	34	M	S	Officer							Passato di Vico Mother Anna Baumgarten	Passato di Vico	
											Rome		S. Bernardo 106 Rome		Mt Blue Hill

294

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

124

Arriving at Port of New York, 3 October, 19[illegible]

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid through passage, or has money to pay for same, or has not, as the case may be.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	Yes	Self	30	Yes	1896	W[illegible] Davis 29[illegible] W. 15 St. N.Y.					good		5		Brown	dark	dark		Italy	Palermo
2	"	Father	40	Yes	1903	do					good		4	5	"	"	"		U.S.A.	New York
3	"	Father		No		do							4		"	"	"		Italy	Rosario
4	"	Husband	30	"		Husband Giuseppe 228 E. 10th St. N.Y.														Crenza
5	"	Father	70	"		do							5	5	Med. grey	dark	dark		"	Malito
6	"	Father		"		do							4	11	Brown	Embrown			4	Malito
7	"	Father		"		do							4	11	Brown	"			"	"
8	"	Father		"		do							3	1/2	fair	blond	blue		"	"
9	"	Self	60	No		Home Father Husband 217 Ave A. N.Y.														
10	No	Self	24	"		Cousin Demos Constantino 11 Bank St. New London Conn					good		5	8	Brown	dark	dark		"	Gregata
11	Yes	Self	327	"		Uncle George Favata 168 Market St. Newark N.J.					"		5	2	Med	"	"		Greece	S. Biagio Platani
12	No	Self	25	"		Cousin Teodoro Constantino 11 Bank St. New London Conn					"		5	1	"	"	"		"	Agrata
13	"	"	350	"		Brother Pasquale 91 St. No 15 Jersey City					"		5	5	"	"	"		"	Triandinico
14	"	Husband	20	Yes	1882	Husband Giorgio Longobardo 1712 Bath Ave Brooklyn N.Y.					"		5	4	Fair	"	"		"	Tria
15	"	"				do					"		5	4	Brown	grey	"		"	Cheartari
16	"	"				do					"		4		Fair	blond	blond	none	U.S.A.	Brooklyn
17	"	"	200	Yes	1898 Husband	Brother in Law Agostino Ruggiero Va Santo 35 Havana					"		3		"	"	"		"	"
18	Yes	"	15	No		Brother in Law Carmine Pinglo Toronto St. No [illegible] Rosario					"		5	6	Med	Black	dark	Small light eye	Italy	Casacia
19	No	Husband	60	Yes	1894	Husband Fabrizio Lenzo 939 Christ St. Phila Pa					"		5	5	"	dark	"		"	Maddaloni
20	"	Self	250	No		Tailor in Cash do					"		5	3	Brown	"	"		"	Casacia
21	"	Bro.	40	No		Brother in Law do					"		5	5	"	"	"		"	Aversa
22	Yes	Self	20	Yes	1900	Brother Leopoldo 5 Johnst. N.Y.					"		4		Med	"	"	Scar on left cheek	"	Catanzaro
23	Father		100	No	1909 N.Y.	Father Luang Chotiem Bangkok, Siam Asia					Do not want to	Asia	5		fair	dark	black		"	Sanfratello
24	"	"	50	Yes	1907 Chicago	85 St. and Cooper 229 E. 1st St. New York					"		5	7	Yellow	"	"	Pock marked	Siam	Bangkok
25	"	Self	50	No		Father in Law Faino Colantuno 122 31 First Ave N.Y.					"				fair	dark	black		Italy	Amatrice
26	"	"	100	Yes	1903 1911						"							Scar on forehead	"	Aquila
27	"	Husband	150	Yes	1902 1911						"		5	3	Med	"	"		"	Benevento
28	No	"	50	Yes	1906 1911 Scranton	Family do Parents Scranton Pa Uncle Carmine Ansellmo Pittston Pa					"		5	2	fair	"	"		"	Montefalcone
29	"	father	50	No		Brother in Law Fannview Ave Scranton Pa					"		5	6	"	"	"		"	Acellino
30	"	"	350	"		Blue Hill Maine					"		5	9	Brown	"	"	Scar on neck	"	Perugia
													5	6	fair	"	"		"	Terra Lbm.
																			"	Fara Sabina
																			"	Roma.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Lelek, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Moltke, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Lelek
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1911,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the H. Holtke sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... Steamer," as the case may be.)

125

Hofmann

Sworn to before me this ... day of October, 19..

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20th Sept., 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rossi	Agostino	52		M M	Laborer	"	"	Italy	Italian	Italy	Campobasso Fornelli	Wife Giuseppa		
2	Gonis	Paolo	42		M S	Tailor	"	"	"	"	"	Chieti Gessopalena	Mother Maddalena Melchiorre	Fornelli Pa	Natick
3	Di Falco	Nicola	18		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father Vincenzo Gessopalena	Gessopalena Pa	Phila
4	Melchiorre	Adolfo	26		M M	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	Wife Laura	"	"
5	Minetti	Marietta	32		F M	Housewife	No	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy Solopaca Vitrifel Mo.	Mother Rosa Alfano	Pratola N.Y.	N.Y.
6	Ferrara D'Amato	Giulia Maria	25		F M	"	"	"	"	"	"	"	Mother Teresa Avallone	Vetri	
7	Palumbo	Gelsomina	53		M M	Shoemaker	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy Catania	Father Gaspio Vetri	"	"
8	Catanzaro	Agata	36		F S	Housewife	"	"	"	"	"	Piedimonte Benevento	Father Giovanni Piedimonte	"	"
9	Carrelli	Giuseppe	58		M M	Laborer	"	"	"	"	"	Trotta Fel	No ne	Pa	Phila
10	Sposeno Sposeno	Cunditta	56		F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
11	Carrelli	Amalia	19		F S										
12	Cicola	Mr. Orazio	24		M S	Baker	"	"	"	"	"	Rocca Cori	Sister Olga do		
13	Di Tommaso	Diril	26		F M	Housewife	No	No	"	"	"	Terramo Campli	Father Vincenzo Cori	"	Curwensville
14	Di Egidio	Felis	4		M S									Campli Ill.	Chicago
15	Cesarano	Teresa	32		F M	Embroiderer	Yes	Yes	"	"	"	Naples	Father Giovanni do	Naples N.Y.	Yes
16	"	Adele sister	30		F S										
17	Carpinelli	Angelo	35		M M	Farm Lab.	"	"	"	"	"	Benevento S. Marco dei Cavoti	Mother Marzullo Carolina	S. Marco dei Cavoti Pa	Allentown
18	Li Nuzi	Barbara wife	27		F M	Wife							do		
19	Carpinelli	Vincenzo ch	4		M S		No	No	"	"	"	"			
20	Pagana Scalia	Vita	45		F M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	Catania Giarre	Sister Giuseppa do	Giarre N.Y.	N.Y.
21	Cuneo	Carmela niece	15		F S										
22	Trombetta	Giuseppe nephew	10		M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	No ne Father Giuseppe	"	New York
23	Briganti	Angelo	34		M M							Rocca Maenza	Wife Rosalia do	Maenza	
24	Cerri	Carmelinda	22		F S	Servant	"	"	"	"	"	"	Mother Carlina		
25	Mizzoni	Domenico	38		M M	Proprietor	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy Benevento	Father Luigi do	Verli	St Johnsville N.Y.
26	Valente	Rosa	20		F M	Housewife	"	"	"	"	"	S. Marco	Mother Colarusso	Filomena S. Marco	
27	Mizziandini	Jennaffalla	5		F S	None	No	No	"	"	"	"			
28	Zuppa	Giovanni	35		M M	Farm Lab.	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Italy S. Marco	Father Giuseppe do	S. Marco	
29	De Cunio	Concetta wife	19		F M	Wife									
30	De Fiscio	Grazia	31		F S	Dressmaker	"	"	"	"	"	"	Father Giuseppe do	S. Marco	

3-264256-12-30-42

61

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 9 October, 1911

126

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	60	Yes	1900	Natick	Son Giuseppe 116 Box Natick R.I.	For further medical						5	1	Brown	dark	dash		Italy	Campobasso
2	"	"	40	"	1900	Phila	Friend Nicola Bozzi 134 Federal st Phila Pa							5	4	Med	"	"		"	Torrelli
3	"	"	25	No			Uncle Raffaele de Jules 8th st S 1033, Phila Pa							5	4	"	"	"		"	Chieti
4	"	"	22	"			Brother Antonino 1514 S. 13th st. Phila							5	4	"	"	"		"	Jenopolano
5	Yes	"	30	Yes	1900 1911	N.Y.	Brother Francesco 17 Erie st. Orange N.J.							5	3	Brown	"	"		"	Avellino
6	"	Husband	25	"	1906 1910	"	Husband Raffaele d'Amato 2216-2nd Ave N.Y.C.							4	9	Fair	"	"		"	Batola
7	"	Self	25	"	1903 1911	"	San Alfonso 213, W. 104 st N.Y.							5	1					"	Salerno
8	"	"	25	No			Cousin Francesco Esposito 526 Columbus Ave N.Y.						Has wife	5	5	Med	dark	Blue		"	Vatri sul M.
9	No	Sons	55	No			San Casimiro 1419 Tasker st Phila						Has mem Lengelly	5	3	Brown	grey	dark		"	Catan a
10	"	"	34	"			do							5	3	"	"	"	Has to sons	"	Pedimonte
11	"	Brother		"			do							5	3	"	"	"		"	Benevento
12	"	Self	30	Yes	1906 1910	Canvensville	Friend Nicandello Antonio Box 777. Canvensville Pa							6		Med	Black			"	Frana Felicano
13	No	Husband	20	No			Husband di Chiaio Giuseppe 1010 Jefferson st. Chicago Ill							5	7	Brown	dark	"	Hole right cheek	"	Cori
14	"	Father	20	"			do							5	9	"	"	"		"	Rome —
15	Yes	"	50	Yes	1902 1911	N.Y.	Sister in law Rosa Barletta 109 Wanly st. Yonkers N.Y.							4	6	Med	dark	dark		"	Brano
16	"	Sister	100	No			do													"	Campi
17	No		100	"	1907 1910	Allentown	Brother Antonio 705 N. 7 st Allentown Pa							5	1	Fair	dark			"	Naples
18	"	Husband	100	"			Brother in law do													"	Benevento
19	"	Father		"			Uncle do							5	4	"	"	"		"	S. Marco
20	Yes	Husband		Yes	1900 1911	N.Y.	Husband Scalia Lugo 14 S. Marks Place N.Y.						Has to husband	5	4	Brown	black	dark		"	"
21	"	Father	200	No			Father Carmelo Lugano 14 S. Marks Place N.Y.													"	Catania
22	"	Husband		"			Uncle Scalia Lugo 14 S. Marks Place N.Y.						91 Summit st. Rec'd by Mr.	5	2	Fair	dark			"	Grazie
23	"	Self	30	"			Cousin Arturo Corbi 14th Boston st. N.Y.							5	2	Brown	"	"		"	"
24	No	"	30	"			Brother Can Vincenzo 79 Box st Johnsville Long Island						Has to brother	6	3	Med	"	"	Scar on neck	"	Rome
25	Yes	"	100	Yes	1907 1911	N.Y.	673-66th st N.Y.C.							5	3	Fair	"	"		"	Nasenza
26	"	Husband		No			Husband Nazzandin Alfredo 141 Thompson st. N.Y.						Has to brother	5	6	"	"	"		"	Alfredo
27	"	Father	25	"			do							5	7	Fair	dark	dark	Moles on face	"	Benevento
28	"	"	50	Yes	1906 1911	Alaska	Uncle Angelino Nicola 265 & 152 st. Bronx N.Y.													"	S. Marco
29	"	Husband	50	"			do							5	7	Med	black	dark	Scar on right eyebrow	"	"
30	"	"	86	No			Brother Giovanni 635 14th st. W. N. York			N. Jersey			Has to bro.	5	1	Brown	dark	dark	Mole left eyebrow	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Selch (State whether Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Selch
Officer.

Sworn to before me this 4 day of October, 19 1,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

127

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the S.S. Moltke "sailing therewith" (Here write whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K Hofmann

Sworn to before me this 1 day of Oktober, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, GALL[illegible] ARE EXPECTED TO BE COMPLETELY FILLED.

INSPECTED BY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20th Sept-, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Braidinisi †	Luca	25		M S	Farm lab	No	No	Italy	Italian	Italy	Bari	father Arcangelo Valenzano - Bari	Ill	Chicago
2	Troiano †	Donato	18		M S	"	Yes	Yes	"	"	Italy	Valenzano	Parents " "	N.Y.	N.Y.
3	~~Abbatiello~~	~~Vincenzo~~	~~24~~		~~M S~~	~~Farm Laborer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~father Vincenzo Polo del Colle~~	~~N.Y.~~	~~N.Y.~~
4	Miano †	Giuseppe	28		M M	Sailor	"	"	"	"	"	Avellino	Colomba de Paola Savignano	Pa	Phila
5	" †	Anna wife	22		F M	Civil	"	"	"	"	"	Savignano	do	"	"
6	" †	Colombina dt	2		F S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Caracciolo †	Giovanni	24		M M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Potenza	father Carlo Parenti	N.Y.	Brooklyn
8	" †	Eleonora	20		F M	Housewife			"	"	"	"	do	"	"
9	" †	Marietta	19		F S	"			"	"	"	"	do	"	"
10	Mazzei †	Emilio	14		M S	Farm lab	"	"	"	"	Cosenza	Cosenza	Mother Maria Alessio	"	Patchogue
11	Perrini †	Domenico	17		M S	Baker	"	"	"	"	Foggia	Foggia	father Gaetano Cosenza	"	Brooklyn
12	" †	Paolo Antonio	25		M M	Baker	"	"	"	"	Vasti	Vasti	father do	"	"
13	" †	Maria wife	25		F M	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
14	Tizziano †	Giovanni	47		M M	Carpenter	No	No	"	"	Benivento	Benivento	wife Rosaria do	"	Jamaica
15	La Fratta †	Antonino	28		M S	Shoemaker	Yes	Yes	"	"	Potenza	Potenza	Giuseppe La Fratta Lucito	"	N.Y.
16	Colucci †	Rocco	40		M M	Farm lab	"	"	"	"	Campobasso	Campobasso	wife Antonia do	"	Pa Pittsburg
17	Spagnuolo †	Costantino	33		M M	Baker	"	"	"	"	Lucito	Lucito	wife Marianina Pratola	Mass	Fitchburg
18	Aurillo †	Fiorita	22		F S	Housemaid	No	No	"	"	"	"	father Mariano Pratola	N.Y.	N.Y.
19	Zamaro †	Maria	36		F M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother Anna Francesca Pratola	"	"
20	De Luca †	Giovanni dt	11		M S		No	No	"	"	"	"	do	"	"
21	" †	Grazia dt	3		F S		"	"	"	"	"	"	do	"	"
22	Rubino †	Giovanni	27		M M	Laborer	Yes	Yes	"	"	Aquila	Pacentro	wife Maria do	"	"
23	La Lama †	Franco	17		M S	"	No	No	"	"	Pacentro	"	father Giambattista Pacentro	Pa	Millboro
24	Nisio †	Garfalo	32		M M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Virginia do	"	"
25	~~Nisio~~	~~Pietro~~	~~16~~		~~M S~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~father Isidoro do~~	~~"~~	~~"~~
26	Liberato †	Michelangelo	20		F M	Housemaid	"	"	"	"	Aquila	Aquila	father Francesco Sulmona	"	Phoenix
27	Di Pillo †	Francesco	16		M S	Tailor	"	"	"	"	Sulmona	Sulmona	father Carlo Pacentro	"	Pittsburg
28	Di Nelli †	Gaetano	38		M M	Laborer	"	"	"	"	Pacentro	Pacentro	wife Gemma Pacentro	"	Belmont
29	Cercone †	Francesca	24		F M	Housemaid	"	"	"	"	"	"	father Pasquale do	Ohio	Youngstown
30	Angelo †	Rosalino dt	2		M S	"	No	No	"	"	"	"	do	"	"

62

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 2 October, 19 11

128

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum for care and treatment of the insane, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	Self	$25	No	Brother Raffaele 215 Blanchard st Chicago Ill		No	No	No			5 4	Brown	black	dark	Italy Bari Palo Bari Montrone
2	Yes	"	$25	No	Cousin Rafaela Loviola 511 4513 Ellicott st Buffalo N.Y.		No	No	No			5 4	Fair	dark		
3				1903	Brother							5 4	Fair	dark		
4	No		50	Yes 1903 1911	Home 22nd Point st Phila								do			
5	Yes	Husband	10									5 6	fair	dark	dark	Italy Lavigna
6	Yes	Self	10									4 "	"	"	"	U.S.A. Philadelph
7	Yes	"	50	Yes 1911 N.Y.	Brother Angelo 120 ~~Lindsley st~~ N.Y.							2 1/2	Blond	"		" "
8	Yes	Brother	60									5	Fair	dark	dark	Italy Parenti
9	Yes	Brother			do							5				
10	"	Self	25	No	Brother in law do Gaudinetta Jas Y. Post Office N.Y.							5 4	Brown	brown	Mole left temple	" Parenti
11	"	Self	20		Brother Biagio 123 Thompson st. Brooklyn N.Y.							5 4	Med	dark	dark	" Cosenza
12	"	Self	50	Yes 1905 1910 N.Y.	do							5 4	Fair	black	"	" Joseph Vieste
13	"	Husband	75									5 5	Brown	"		" "
14	No	Self	30	No	Nephew Cousin Girardi 109 Chichester Ave. Jamaica							4 4	"	"	"	" "
15	Yes	Self	30	Yes 1907 1910 Columbus	Uncle Menotti Pettinischi 219 Mott st N.Y.							5 6	Brown	dark	dark	Italy Manfredonia Benevento
16	No	"	30	Yes 1905 1908 Pa	Brother Quintale 630 Box Pa Petrain							5 7	"	"	Mole right cheek	" Petralcino
17	Yes	"	25	Yes 1907 1911 Pittsburg	Cousin Cotelia Giovanni 223 Water st Pittsburg Pa							4 "	"	"	"	" Campotasso
18	"	"	30	No	Cousin Rita Pieto 173 Mott st N.Y.							4 "	"	gray	"	" Isernia
19	"	"	100	Yes 1909 1911 N.Y.	Husband de Cicco Antonio 79 Mott st N.Y.							5 5	Brown	dark	Scar on forehead	" Avellino
20	"	"			do							5 1	Med	fair	" Scar on forehead	" Montemiletto
21	"	"										5 1	"	dark	" Mole right cheek	" Avellino
22	No	Self	30	Yes 1907 1909 Millboro	Brother in law Pasquale Sarofolo R.F.D. Box 95 Millboro Pa							4	fair	"	"	" Pratola
23	"	"	30	No	Brother in law Michelangelo Sario R.F.D. Box 95 Millboro Pa							4	Med	"	"	U.S.A. New York
24	"	"	40	Yes 1896 1910 Youngstown	Brother Giuseppe do Uncle Antonio Agostinelli							5 3	Med	Black	Black	" Aquila
25	"	"	40	No								5 4	"	"	"	" Vicentro
26	No	Husband	25		Husband Vincenzo Primavera 215 Box Jenner Pa							5 4	"	"	Scar on chin	" "
27	Yes	Self	20		Uncle Luigi Sarlitto 1519 Wylie Ave Pittsburg Pa							5 3	"	dark		" Aquila
28	"	"	40	Yes 1905 1910 Pittsburg	Brother in law Antonio Florilelli Box 162 Delmont Pa							5 2	"	"		" Piemone
29	No	Husband	25	No	Husband Guerino Angelelli 615 South Ave. Youngstown							4 0	"	dark	"	" Aquila
30	No	Father	62	"	do							5 4	"	dark	" Pock marked	" Vicentro
												5 3	Fair	"	Scar forehead left cheek	" "
												2 1/2	"	"	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selck (State whether Master, First or Second Officer.) of the Moltke, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selck

Officer.

Sworn to before me this ____ day of October, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the "U" Moltke" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

K Hofmann

Sworn to before me this 4 day of October, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

129

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20 Sept., 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name 18	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Caracciolo	Carlo	31		M	M	Merchant	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Abruzzi	Mother Antonietta de Santis Pacentra	Pa	Pittsburg
2	"	Amalia W	22		F	M										
3	"	Abramo	5		M	S								do		
4	"	Gaetano	11/12		M	S								do		
5	Ramunno	Ma Carmine	27		F	M	Housewife							do		
6	Simboli	Filippo	3		M	S								do		Dunbar
7	99668/64	Domenico	12		M	S								do		
8	Susi	Rocco	24		M	M	Laborer	Yes	Yes					do		
9	Giuliani	Francesco	25		M	M	Farm lab.							Father Pasquale		Sulmona Com
10	Mariantonia	Giovanni	22		M	M								Wife Giovanna		New London
11	Iannonio	Pasquale	30		M	M								Wife Giovanna		Limosano N.J.
12	Mariano	Felicita W	26		F	M	Servant							Father Angelo		Niagara Falls
13	Pollo	Rocco	24		M	S	Tailor							do		Com Waterbury
14	Repucci	Vincenzo	26		M	S	Waiter							Father Francesco		
15	Sandelli	Settimio	17		M	S	Carpenter							Father Angelo		
16	Palamone	Antonio	26		M	S	Printer							Father Federico	do	Pa Pittsburg
17	Spadato	Francesco	19		M	S	Farm laborer							Father Carlo	do	Com New Haven
18	Fumara	G. Antonio	22		M	S	Laborer	Yes	Yes					Mother Angelorosa Tomasulo	Aquara	N.Y. N.Y.
19	Cenerino	Natalia	34		F	S	(Sister)							Father Giosue	Senerchia	
20	Rossi	Maria	36		F	S	Sister							No one	Ill	Brooklyn
21	Matera	Francesco	32		M	M	Restaurant keeper								Chicago	Heights
22	Calo	Addolorata W	29		F	M	Housework							Father Giuseppe	Matera	" "
23	Matera	Giovannino	16		M	S	Sailor									20155-3-NY
24	Autezza	Annunziata	18		F	S	Dressmaker	No	No					do		
25	De Abbilio	Antonio	35		M	S	Farm lab.							Brother Giovanni	do	
26	Di Salle	Bernardino	24		M	M	Laborer							Wife Filomena	Bovino	Pa Phila
27	Buccolino	Rosa	19		F	M	Housework	Yes	Yes					Egisto Buccolini	Pacentro	Mex New Mexico
28	Lisarelli	Anna dau	23		F	S	Embroiderer								Gubbio	N.Y. N.Y.
29	Chiadami	Olga niece	26		F	S								do		
30	Lisarelli	Fernando son	22		M	S	Cook							do		

63

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 9 October, 1914

130

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$100	Yes	1907 Pittsburg	Brother Gaetano 259 Ludlow St. Pittsburg Pa		No	No		good	No	5	4	fair	dark	dark		Italy	Aquila Cacatro
2	"	"	"	"	"	do		"	"	"	"	"	5	3	Med	black	"		"	"
3	"	"	"	"	"	do		"	"	"	"	"	5	1/2	fair	"	"		U.S.A.	Pittsburg
4	"	"	"	"	"	do		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Pittsburg
5	"	"	$20	No	—	Husband Michele Sinisolo Box 215, Dunbar Pa		"	"	"	"	"	4	3	Med	dark	dark		Italy	Cacatro Aquila
6	"	"	"	"	—	do		"	"	"	good	"	5		fair	"	"		"	"
7	"	"	"	"	—	do		"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	"
8	"	"	$35	Yes	1907 4 mos. 1911 N. London	Cousin Joseph Lui 7 Platt St. New London		"	"	"	"	"	5	3	Med	dark	dark	Wart right eye	"	Salunna Aquila
9	"	"	$60	"	1913 6 mos. 1908 Cleveland	Brother in law Angelo d'Assario Fair field Ave. 1067 Niagara Falls		"	"	"	"	"	5	6	Fair	black	"		"	Campotosto Lunisano
10	"	"	$25	"	1910 Pittsburg	Brother in law Domenico Pullo Niagara Falls		"	"	"	"	"	5	6	Brown	"	"		"	"
11	"	"	$60	"	1907 4 mos. 1911 Waterbury	Brother in law Michael Polo do 162 Cherry st		"	"	"	"	"	5	4	Med	dark	"		"	"
12	"	"	"	"	"	do		"	"	"	"	"	5		"	"	"		"	"
13	Yes	"	$20	Yes	1910 N.Y.	Cousin Salvatore Quaglia 1484 3rd Ave. N.Y.		"	"	"	"	"	5	6	fair	dark	dark		"	Benevento S. Salvatore
14	No	"	$40	"	1908 1911 Pittsburg	Brother Francesco Diamond St. Pittsburg Pa		"	"	"	"	"	5	6	"	fair	blue		"	"
15	"	"	$20	No	—	Uncle Nicola Sandelli 147 St. New Haven Conn		"	"	"	"	"	5	0	Brown	dark	dark		"	"
16	"	"	$85	Yes	1909 1911 N.Y.	Uncle Beniamino Machelle 462 E. 115 st N.Y.		"	"	"	"	"	4	9	Med	"	"		"	Solmo Aquara
17	"	"	$20	No	—	Father Antonio [illegible] N.Y.		"	"	"	"	"								
18	"	"	$35	Yes	1904 2 yrs 1911 Brooklyn	Brother Francesco 140 Hudson Ave. N.Y.		"	"	"	"	"	5	2	Med	dark	dark		"	Serrata
19	No	"	$40	"	1892 2 mos. 1911 N.Y.	Jemma Aquara Sister Chicago Ill		"	"	"	"	"	4	9	"	"	"		"	Savona Campotosto
20	No	"	$40	"	1911	do		"	"	"	"	"	4	6	"	"	"		"	Petrella Mutua
21	"	"	$40	"	1898 1911	Home 2173 8th Ave N.Y.		"	"	"	"	"	5	6	fair	"	"		"	Potenza
22	"	"	"	"	"	do		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
23	"	"	"	"	"	do		"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
24	"	"	"	"	"	do		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
25	No	"	$60	Yes	1908 2 yrs. 1910 Pueblo	Cousin Vincenza Natale 712 Washington Ave		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Teramo Bonnie
26	"	"	$30	"	1907 3 yrs 1910 N. Mexico	Brother in law La Rosa Salvatore Box 107 New Mexico		"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	Scar right cheek	"	Roccamonfina Aquila
27	Yes	"	$25	No	—	Daughter Margherita Lisandro 19 Greenwich Ave. N.Y.		"	"	"	"	"	5	4	"	gray	"		"	Caserta Pergola
28	"	"	"	"	—	do		"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"		"	Gubbio
29	"	"	"	"	—	do		"	"	"	"	"	5	7	"	black	"		"	Rome
30	"	"	"	"	—	do		"	"	"	"	"	5	10	"	dark	"		"	Montecchio Pergola
																				Gubbio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Selch (Name of Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my bwn investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selch

2 Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hofmann, Surgeon of the S/S Moltke sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ownership thereof," as the case may be.)

H. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of Oktober, 19 11

at New York

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

12

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20th Sept., 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Arivella	Salvatore	34	M	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Pisacane	Father Raffaele	Mass.	Boston
2	"	Maria	9	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Borrari	Raffaele	32	M	S	Tailor	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Nocchiano	Father Giuseppe	N.Y.	Providence
4	Lopardo	Antonio	50	M	M	Labourer	No	No	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Atena L.	Wife Maddalena	Atena L. Mass.	Springfield
5	Pesolano	Luigi	40	M	M	"	"	"	"	"	Italy	"	Wife Maria	do	" "
6	Lisco	Carmine	20	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Giuseppe	do	" "
7	Rosani	Lucia	28	F	S	Laborer	"	"	"	"	Potenza	Picerno	Father Antonio	Cesano	
8	Nuanzo	Antonino	26	M	M	Laborer	Yes	Yes	"	"	Grasano	Grasano	Father Gaetano	N.Y.	Brooklyn
9	Ricardi	Calogero	18	M	S	Housemaker	No	No	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Campobello	Father Gaetano	Campobello	Greece
10	"	Antonino	15	M	S			Yes	"	"	Italy	"	do	do	"
11	Giordano	Grazia	41	F	Wid	Housework	"	"	"	"	Palermo	Cefalu	Father Salvatore	do	
12	D'Alessandro	Egidio	38	M	M	Merchant	"	"	"	"	Cefalu	Cefalu	Father in law Vigiolab	Cefalu N.Y.	N.Y.
13	Vigiola	Angela	32	F	M	Housemaker	No	No	"	"	Potenza Lawrenzana	Lawrenzana	Luigi	Italy	Cefalu
14	D'Alessandro	Giovanni	7	M	S				"	"	"	"	do	do	" (Claim
15	"	Amedeo	5	M	S				"	"	"	"	do	do	" "
16	"	Filomena	3	F	S				"	"	"	"	do	do	" "
17	Di Sommat	Augusto	42	M	S	Priest	Yes	Yes	"	"	Catania	Naples	Uncle	Italy	Naples
18	Memore +	Maria	68	F	Wid	Housewife	"	"	"	"	"	"	do	do	" "
19	" +	Rosa	3	F	S		No	No	"	"	"	"	do	do	" (Claim
20	Senatore	Rosa	34	F	M	Housewife	"	"	"	"	Calanzaro	Sister Clempia	Jacurri	Ill.	Chicago
21	Battista +	Michele	31	M	M	Carpenter	"	"	"	"	Jacurri Casenta	Wife Teresa	Jacurri	N.Y.	Rochester
22	Giana	Giuseppe	26	M	S	Housework	"	"	"	"	Ruviano	Father Stefano	Ruviano	N.Y.	Rochester.
23	Grandio	Giovanni	54	M	M	Merchant	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Brother Domenic	do	do	Rochester
24	Cittadini	Antonio	27	M	M	Baker	"	"	"	"	Capo Piano	Mother Pastera Caterina	Montepaone	N.Y.	Harrison
25	D'Amico	Carlina	26	M	M	baker	"	"	"	"	Montepaone R. Caledonia	Father Vincenzo	Brancaleone		
26	Palagrito	Gregorio	15	M	S	Shoemaker	"	"	"	"	Brancaleone Catanzaro	Uncle Carmela	Montepaone	N.Y.	Brooklyn
27	Caponale	Nicolangelo	22	M	M	Carpenter	"	"	"	"	Montepaone	Caponale Giuseppe	Montepaone	N.Y.	Harrison
28	Gundlach	Bernard							Germany						
29															
30															

64

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 132

Arriving at Port of New York, *2 October*, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any relative present, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	$100	Yes 1911 Lawrence	Wife Carmela [illegible] Lawrence Mass					good	no	5	3	Brown	dark	dark Scar on forehead	Italy Cosenta Teano
2					do												
3	No		$100	1899 1911 Providence	Cousin Pasquale Rosa 41 Mill st Springfield Mass					good	no	5	4	Fair	black	black	Avellino Rocchetta Sellano Atena
4	"	"	50	" 1906 1910 Springfield	Stephen Pasquale Rocco					"	"						
5	"	"	$20	" 1909 "	Cousin Carmine Rocco 62 Vile st Springfield Mass					"	"	5	2	"	"		
6	"	"	$25	"	do												
7	"	"	20	No	Husband Maria Schiavone 165 Stone ave Brooklyn N.Y.					Cath	no	4	6	Brown	"	"	Italy Spaingola
8	"	"	$100	Yes 1905 1910 Chicago	Brother Vincenzo Basthin 334 North Napleshill					sane	no	5	5	Med	black	Scar on forehead	Italy Potenza Grassano
9	"	"	$10	No								5	5	"	dark		Campania Campobello
10	"	"		No	do Father Rocco Andrea 334 North Napleshill							5	4	"	"		
11	Yes	"	$41	Yes 1905 N.Y. 1899 1907	Brother in law Agostino Bottafuoco 15 Bennett Place N.Y.					Liberal	No	5	2	"	"		"
12	"	"	$100	" 1911 "	Home 182 Union Ave New Rochelle	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Mole on left cheek	Palermo Cefalu Potenza Lamenzana
13	"	"										5	7	Fair	"		
14	"	"			do	"	"	"	"	"	"	5	3	Brown	black		
15	"	"			do	"	"	"	"	"	"	4		Med	blue		U.S.A. New York
16	"	"			do	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"		"
17	"	"	$100	Yes 1908 1910 N.Y.	Brother Cesare 34 st 318 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2				"
18	"	"	$20	" 1911 "	Son Cesare 318 E. 34th st	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	dark	dark	Italy Naples Maiano
19	"	"			do							5		Brown			
20	No	"	$35		Husband Senatore Pasquale 108 W. 20th st Chicago Ill.							5	2		blue		U.S.A. New York
21	Yes	"	$40		Brother in law Paolo Passaic 24 [illegible] st N.J. 3 [illegible] Center ave North							5	3	Med	dark	dark	Catanzaro Jacurso
22	Yes	"	$50		Husband Nicodemo Ianaio 378 Rochester N.Y.							5	6	"	"		Cosenta Rogliano
23	Yes	"	200	Yes 1910 1907	Wife Carmina 378 Clinton Rochester N.Y.							5	4	"	"		"
24	No	"	$150	1911 Harrison	Brother Carlo 14 Northon 3rd st Harrison							5	0	"	"		"
25	"	"	$	No													
26	"	"	$50	No	Cousin Caterina Tasco do Northon 4th st Harrison							5	5	Brown	brown	Brown scar	Italy Montepardo
27	"	"	$25		Uncle Cundari Tasco 104 South 3. Harrison							5	2	"	"	" scare	" "
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch (Name whether Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selch

2 Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oktober, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

13

133

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hofmann, Surgeon of the H. Meltke "sailing therewith" do
(Here write "with" or "employed by owner," "chartered," or the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of October, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 20, Sept., 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ruggiero	Giovanni	45		M M				U.S. Citizen						
2	Palaia +	Francesco	56		M M				U.S. Citizen	do					
3	Bailets +	George J.	27		M S				U.S. Citizen	do					
4	Fiaco	Umberto	32		M S				U.S. Citizen	do					
5	Bojardo	Eustachio	62		M W				U.S. Citizen	do					
6	Ospromonte +	Rosa	28		F M				U.S. Citizen	do					
7	Laura	Cosmo	8		M S				U.S. Citizen	do					
8	" +	Giovanni	4		M S				U.S. Citizen	do					
9	" +	Cecilia	3		F S				U.S. Citizen	do					
10	Camelio	Pasquale	49		M M				U.S. Citizen	do					
11	"	Francesca	33		F M				U.S. Citizen	do					
12	Cardone	Genaro	34		M M				U.S. Citizen	do					
13	"	Francesca wife	22		F M				U.S. Citizen	do					
14	De Domenico	Santo	31		M M				U.S. Citizen	do					
15	Julio	Elisabetta wife	28		F M				U.S. Citizen	do					
16	Millio +	Angela	18		F M				U.S. Citizen	do					
17	" +	Antonietta dau	10	12	F S				U.S. Born	do					
18	Pietropinto	Carmine	34		M M				U.S. Citizen	do					
19	"	Guiditta wife	29		F M				U.S. Citizen	do					
20	Grosso	Giovanni	56		M M				U.S. Citizen	do					
21	Gundlach	Bernhard	25		M S				U.S. Born	do					
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

(35)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

134

Arriving at Port of New York, 7 October, 19

14—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Are you a polygamist, or a believer in or affiliated with any organization or society that teaches polygamy or the practice of plural marriages?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Family Home 627 Chestnut												
2							709 South 6th Phila												
3							1504 Walnut st.												
4							Friends Sunbury Pa												
5							301 1st st Brooklyn N.Y.												
6							Son Sarino												
7							411 oak st. N.Y.												
8							Husband Giuseppe Sauna												
9							26th Brooklyn N.Y.												
10							26th n st Manhattan												
11							do												
12							do												
13							do												
14							Brother Luigi 9-11 Gordon st. Rochester N.Y.												
15							do												
16							Brother Angelo 153 Jefferson Ave Brooklyn												
17							do												
18							Father Pedro 696 Washington Ave Brooklyn N.Y.												
19							do												
20							Home 212 1st. Jeanette Pa												
21							do												
22							Brother Antonio 113 Macdougal st. N.Y.												
23							do												
24							Home Orange Co. N.Y. 34 Forest												
25							Home Philadelphia 2113 Wallace												
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Seleh (State whether Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Seleh

2 Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oktober, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

15
135

Affidavit of Surgeon.

I, K Hofmann, Surgeon of the U.S. Holtzie sailing thereunto (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K Hofmann

Sworn to before me this 4 day of October, 190

at New York

Immigration Officer.

11—3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	[illegible]der.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genova 19 Oktober 190[illegible]

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Crotti	Silvestro	2	m.											
2	Lucchesi	Giovanna	3	f.											
3	Cattarini														
4	Scrivani	Linda	6	f.											
5	Scrivani	Dora	10	f.											
6	Scrivani	Maria	2	f.											
7	Scrivani	Maria	28	f.											
8	Venturi	Guido	25	m.	yes.	baker	yes	yes	Italy	Italian	North Italy	Florence	father	Fior Venturo	Providence
9	Venturini	Elvira	22	f.	"	baker	"	"	"	"	"	"	father	Florence Florindo Venturini	"
10	Pizzo Orsi	Elisa	12	f.	no	housework	"	"	Italy	"	"	"	sister	Florence Silvia Lisso	
11	Fontanini	Luisa	20	f.	no	housework	yes	yes	Italian	Italian	North	Italy	Freccinoro	father Domenico Fontanini Freccinoro	Mon Springfield Prov Providence
12	Fratti	Stefano	26	m.	no	farmer	yes	yes	Italian	Italian	North	Italy	Freccinoro	father Domenico Paolo Fratti Freccinoro	Cal Los Angeles
13	Poggi	Antonio	26	m.	yes	farmer	"	"	"	"	"	"	"	father Fiorino Poggi Freccinoro	Prov Providence
14	Pieracci	Dante	2	m.	no	minor	yes	yes	Italian	Italian	North	Italy	Freccinoro	Pieracci Natale Modena Freccinoro	Prov Providence
15	Corsetti	Elbert	27	m.											
16	Corsetti	Giovanni	28	m.											
17	Battistoni	Rodolfo	28	m.	yes	plumber	yes	yes	Italian	Italian	North	Italy	Toscana	father Battistoni Rodolfo Pisa	NY New York
18	Scrivani Lanazza	Maria	22	f.	no	housewife	"	"	"	"	"	"	Rondanina	mother Lucrezia Pestrini Rondanina	" "
19	Scrivani	Rosa	20	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	" "
20	"	Maria	2	f.	—	none	"	"	"	"	"	"	"	do	" "
21	"	Amelia	16	f.	no	housework	yes	yes	"	"	"	"	"	mother Amelia Barsotti Pisa	" "
22	Barsotti	Gino	28	m.	no	"	"	"	"	"	"	"	Pisa	grfather Antonio Ginesi Pescia	" "
23	Nello	Ginesi	22	m.	no	papermaker	"	"	"	Italian	South	"	Pescia		
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14

66

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 3 Oktober, 1901

136

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8	no	himself	£50	1905		Providence	Providence 129	Fiancée	no	no	no	good	good	5	7	fair	blond	blue	none	Italy	Florence
9	"	"	£46	1898		friend	Luigi	Cristo	wife												
10	"	"	£20	1901		Springfield	Providence 181 Chestnut	husband	Agata	Domenico	"	"	5	5	"	dark	dark				
11	yes	husband	£30	no			Springfield West	Bernardo	Fabiano	Biagio	"	Potter Ave	"	5	5	grey	grey	—		"	Borgo
12	"	himself	£28				Lucca	Luigi	Lucca		no	no	no	good	good	5	2	fair	brown	brown	none	Italy	Fraziano
13	"	"	£30				friend	Pieraccini	Orlando		Barga	Italy				6		brown	"	"		"	"
14	yes	himself	£30	1901		Berwyn	brother	Pieraccini	Orlando		Berwyn	Pa.	"	"	"	5	7	"	"	"	none	"	"
15							Berwyn				no	no	no	no	good	good	5	5	fair	brown	brown	none	Fraziano	Italy
16																								
17	yes	himself	£30	1905		New York	brother	Battistoni	Paolo															
18	"	husband	£38	no			husband	Perrone	Luigi		1	Barrolette 35	"	"	"	Desire to Visit	5	5	"	brown	brown	—	Italy	Fraziano
19	"	father	"	yes	1906		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	5	"	"	"	"	—	"	Bondanino
20	"	"	none				Father	Paolo			496		"	"	"	Desire to return	5	"	"	"	"	—	"	"
21	"	"	£30	no			owner	do			477		"	"	"	Desire to Settle	2	"	"	"	"	—	"	"
22	"	herself	£30	no			friend	Paolo	Galileo		477		"	"	"	Desire to Buy	5	1/2	"	"	"	—	"	"
23	"	himself	£15	6			friend	Perrone	Brizzolara		35	Barrolette	"	"	"	Desire to Visit	5	3	brown	dark	dark	—	"	Pisa
24							N. Y.	Downingstr. 18					"	"	"	"	5	3	brown	dark	dark	—	"	Marlia
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Gelck, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Koelke" from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Gelck

2 Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1904,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect rather than Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. K. Hofmann, Surgeon of the S/S "Moltke" sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

137

Dr. Hofmann

Sworn to before me this 4 day of October, 1911

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

0

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, September 19th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓1	Benning	× Lydia	30		f. m.				United States	Citizen					
✓2	do	× Lydia	2		f. s.				do.						
✓3	Breitmeyer	+ Charles	42		m. m.				do.						
✓4	do	+ Mary	36		f. m.				do.						
✓5	Chandler	+ Alma d'Alma	33		f. l.				do.						
✓6	Echkardt	+ Amelia	55		f. w.				do.						
✓7	Gilloni	Domenica	42		f. w.				Italy		do.		Brother Brazil Indiana Harbor Ind.		
✓8	do	Rosalia	15		f. s.				do.		do.				
✓9	Richard	+ Robert S	43		m. m.				U.S.		do.				
✓10	do	+ Charlotte	44		f. m.				do.		do.				
✓11	Scheller	+ Hugo	62		m. m.				do.		do.				
✓12	do	Ida	58		f. m.				do.		do.				
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

67

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECCND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 0

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1911

138

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by an) corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or a almshouse, or hospital for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1							husband. George F. Benning												
2							2. Port Reading. New Jersey												
3							father												
4							do												
5							307. 4th St. Union Hill N.J.												
6							do												
7							177. Spring St. Saratoga N.J.												
8							New York												
9							104. McDougall St. New York												U S Hebron Dakota Town
10							do												
11							3933. Lexington Ave. St. Louis Mo.												
12							do												
13							Brooklyn. N.Y.												
14							do												
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Selchi (State whether Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Genova, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selchi
Officer.

Sworn to before me this 11 day of Octobe, 19 11,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

200

200

139

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the "Moltke," sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by the Steamer," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this 14 day of Oct, 1911

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke," sailing from Naples 20 SET. 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
			24													
1	Scimone	Antonino	21		m	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Messina	mother in law Domenica Cerrito	N.J.	New York
2	wife	Francesca	20		f	M	house wife	"		"	"	"	"	Messina	"	"
3	son	Giovanni	2		m	S	none	no		"	"	"	"		"	"
4	daughter	Maria	7		f	S				Italy	"	"	"		"	"
5	Camilleri	Salvatore	46		m	M	mason	yes		"	"	"	Florida			
6	wife	Sebastiana	34		f	M	house wife	no		"	"	"	"			
7	son	Antonino	16		m	S	mason	yes		"	"	"	"			
8	daughter	Maria	15		f		none		1-34/1880	4/28/11	"	"	"	daughter Francesca Camilleri		
9	"	Concetta	11		f		"	"		"	"	"	"			
10	son	Guiseppe	9		m		"	no		"	"	"	"	Florida		
11	daughter	Lucia	7		f		"	"		"	"	"	"			
12	son	Orazio	6		m		"	"		"	"	"	"			
13	Carufi	Giovanni	36		m	M	tailor	yes		"	"	"	S. Teresa	family Carufi	N.J.	Brooklyn
14	wife	Sarita	38		f	M	house wife	"		"	"	"	"	family Sarita S. Teresa		
15	Sabina	Guiseppe	18		f	S		"		"	"	"	Florida	father Sarita Florida	Ohio	Middletown
16	Sabina	Carmela	26		f	S		"		"	"	"	"	father Sarita		
17	Coglitore	Natale	27		m	S	tailor	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		family Vincenza	S. Teresa	Brooklyn
18	Spampinato	Guiseppe	27		m	M	farm lab	no		"	"	Catania		wife Anna Catania		
19	Gilberto	Placido	24		m	M	carpenter	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Concetta		
20	Sanni	Francesco	17		m	S	farm lab	yes		"	"	Messina		Father Domenico	Messina	May Boston
21	Cama	Placido	33		m	M	tailor			"	"	"		wife Grazia		Mass
22	Denaro	Antonino	35		m	M	barber		1-29/1874-1895	10/25	"	"		wife Annetta		
23	Palumbo	Francesco	29		m	M	tailor	yes			"	Vittoria		wife Maria Vittoria	N.J.	New York
24	Marchetti	Isidoro	23		m	S	farmer				"	Piano		father Isidoro Piano	N.J.	Auburn
25	Lo Presti	Antonino	25		m	M	farm lab	yes			"	Castel Umbert		wife Vincenza	N.J.	New York
26	Licata	Filippo	46		m	M	"	no			"	Palermo		wife Prospera Castell Umberto	Ohio	Toledo
27	Graziano	Domenico	18		m	S	farmer	yes			"	Cefalu		mother Rosina Palermo	N.J.	Frankfort
28	Cannizzo	Domenico	22		m	M	house wife	no			"	Collesano		Cefalu	Calif.	San Jose
29	Pollini daughter	Rosa	1		f	S	infant		7/26/39	2-64/339-105	"			father Antonino Collesano	N.J.	Newark
30	Adduto	Calogero	26		m	M	farmer	yes			"	Castelfilippo		wife Sebastiana Castelfilippo	N.J.	New York

68

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 200

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *October 5*, 1911

140

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or idiot, insane person, or person supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / City or Town.
1	Yes		50	Yes 08 09 NY	mother	Giovanna Alfano 440 Bklyn St	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk. / brown / brown	none	Italy / Mejuco
2	"	"	"	"	mother in law		no	no	no	no	good	no	5		" " "	"	" "
3	"	"	"	"	grandmother	[illegible] 68 Cherry St	no	no	no	no	good	no	—	—	" " "	"	N.Y. / New York
4	"	"	"	no yes no	grandmother	[illegible] Cherry St	no	no	no	no	good	no	—	—	" " "	"	Italy / Mejuco
5	No	"	50	Yes 02 09 NY	brother		no	no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	" / Utica
6	"	"	"	no no no	brother in law	Camillieri Vittoria 44 Morgan St	no	no	no	no	good	no	5		" " "	"	" / "
7		"		" " "	uncle		no	no	no	no	good	no	5		" " "	"	" / "
8	No	"		" " "	uncle		no	no	no	no	good	no	—	—	" " "	"	" / "
9	No	"		" " "	uncle	Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	—	—	" " "	"	" / "
10	"	"		" " "	uncle		no	no	no	no	good	no	—	—	" " "	"	" / "
11	"	"		" " "	uncle		no	no	no	no	good	no	—	—	" " "	"	" / "
12	No	"		" " "	uncle		no	no	no	no	good	no	—	—	" " "	"	" / "
13	"	"	25	Yes 900 09 Brooklyn	brother in law	Quirquio La Mamma 214 E 26th Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	7	Dk. Brown Dk.		S. Cerva
14	"	"	"	"	brother												
15	"	"	25	no no no	sister	Carmina Salzburg Walesburg Conn	no	no	no	no	good	no	5	9			Illinois
16	"	"	25	" " "	sister												
17	"	"	25	Yes 06 11 NY	fiance	Quirquio La Mamma 547 E 14th Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	7	" " "	"	" / "
18	"	"	25	06 09 NY	cousin	Sebastiano Mauldi 486 Hook Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	7	" " "	"	Catania
19	"	"	25	08 11 Brooklyn	cousin	Sebastiano Mauldi 48 York Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	6	" " "	"	Mannerella
20	"	"	25	no no no	brother in law	Pasquale Cacci 257 North 8 Jersey Man	no	no	no	no	good	no	4	11	" " "	"	Mejuco
21	"	"	25	Yes 01 11 Boston	brother in law	Guiseppe Caffi 158 E. 116th New York	no	no	no	no	good	no	5	6	" " "	"	"
22	"	"	25	" 03 08 Balt	cousin	Guiseppe Cagnusthan 225 E 97 St NY	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk. Brown Dk.		"
23	"	"	25	90 01 NY	brother	Guiseppe 102 South 2nd Auburn NY	no	no	no	no	good	no	5	6	" " "	"	Scoglitti
24	"	"	25	no no no	cousin	Joseph Jr. Arso St Mark Pl. NY 45 St Rocco St	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk. Brown Dk.		Cuare
25	"	"	25	Yes 06 09 Phila	cousin	Tomas Vincenzo Negna 1 Ellsworth St Phila	no	no	no	no	good	no	4	11	" " "	"	Castell Umberto
26	brother in law	"	25	no no no	brother in law	Guiseppe Mamminga 9 Rue Frankfort St	no	no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	Sanfratello
27	cousin	"	25		cousin	Salvatore Schifano 74 E. Market St Rochester Italy	no	no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	Cuare
28	husband	"	25		husband	Pellegrino Pasquale 220 Prince St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	3	" " "	"	Collesano
29	father	"			father												
30	brother in law	"	25		brother in law	Vincenzo Bonsera 207 E 116th St NY	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk. Brown Dk.		Castrofilippo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch (Give whether Master, First or Second Officer.), of the "Moltke," from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 73 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selch
2 Officer.

Sworn to before me this 11 day of Octob, 19 ,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, [illegible]r, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

201

142

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the "Moltke," sailing Herewith, do
(State whether Emigrant "sailing herewith" or "employed by
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of October, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

201

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke, sailing from Naples 20 SET. 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Scinocelli	Salvatore	28		M	shoemaker	yes		Italy 4/19/31	Italian S.	Italy	Vita	wife Pietro	Vita	
2	Spinelli	Francesco	22		S	laborer	no						mother Brunzia		Mt Kisco
3	sister	Calogera	19		S	[illegible]						Caltanissetta			Mt Kisco
4	Scarborato	Salvatore	28		M	farm lab							wife Rosaria		
5	F Julio	Vincenzo	23				yes					Catalafimi	uncle Antonino	Catalafimi	
6	Scalia	Antonino	22		S		no				NON IMMIGRANT ALIEN	Camporeale	father Vito	Camporeale	Mt Kisco
7	Cascio	Vito	29		M		yes					Piana dei Greci	father	Piana dei Greci	Cal Los Angeles
8	wife	Francesca	19		F	keeping house							Giovanna		
9	Scalia	Antonina	18		S		no		22-101198 12/14/40	505			father Vito	Piana dei Greci	
10	La Commare	Nicolo	21		M	sailor							father Salvatore	Cal Corleone	
11	Gilberto	Alberto	24		M							Trapani	wife Giovanna	Trapani	Mt Brooklyn
12	F Faraitta	Rosalino	29		M	shoemaker	yes						wife Francesca Faraitta		
X 13	F Ferraiuli	Pietro	21		S	laborer						Bagheria	father Pasquale Ferraiuli	Mt Clinton	
14	Ferrante	Nicolo	32		M	farm lab	no					Marsetta	wife Maria	Marsetta	Mt Kisco
15	Paparella	Maddalena	24		M	keeping wife						Bitonto	father-in-law Giuseppe		
16	Ferrante	Giuseppe	2		S	none									
X 17	daughter	Maria	10		S								grandfather Pasquale	Bitonto	
18	Chirico	Maria	11		S		yes						father Vincenzo		
X 19	Polizzi	Anna	29		M	housewife	no						grandmother Domenica		
X 20	Matteri	Maria	17		S		no						father Paolo		
21	Caggiano	Rocco	20		M	farm lab						Ericarico	father	Ericarico	Cal Los Angeles
22	Bazzani Dalbrico	Maria	21		S	housework							Pietro		
23	Sacco	Domenico	8		S								father Leonardo		
24	Santopolo	Donato	19		S	farm lab						Pietracatella	wife Giovannina	Pietracatella	NY Monongah
25	D'Elia	Antonio	27		M		yes						father Luigi		Tarrant
26	Lanzarone	Giuseppe	28		M							Fuscaldo	wife Rosaria	Fuscaldo	Ohio Cincinnati
27	Parisi	Egidio	23		M		no						father Ludovico	Ludovico	Mt Brooklyn
28	Mancini	Raffaele	28		S	laborer							mother Margherita		Ohio Columbus
29	[illegible]	[illegible]	4		S	none									
30	[illegible]	[illegible]	7										Margherita		

69

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

142

Arriving at Port of NEW-YORK, *3 October*, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	myself	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	ruddy	brown			Italy	Vito
2	Yes	brother	20	3	"	"	no	no	no	good	no	5	3						Cattanissetta
3	"	"	"				no	no	no	good	no	5							
4	Yes	"	20	"	"	"	no	no	no	good	no	5	3						S. Catalda
5	"	self	20	yes 10.10	NY		no	no	no	good	no	5	8						Caltagirone
6	No	"	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4				fact		Piazza di Gre
7	"	"	20	yes 10	Cal		no	no	no	good	no	5	4						
9	"	husband	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-						
9	No	self	20	"	"	"	no	no	no	good	no	5	3						
10	Yes	"	20	"	"	"	no	no	no	good	no	5	4						Lapani
11	"	"	20				no	no	no	good	no	5	4						
12	Yes	brother	20				no	no	no	good	no	5	4						
13	"	husband	20	"	"	"	no	no	no	good	no	5	5						Bagheria
14	"	self	20	"	"	"	no	no	no	good	no	5	4						Lecli
15	"	"	20	"	"	"	no	no	no	good	no	5	4						
16	"	husband	20				no	no	no	good	no	5	4						Bivona
17	"	"	"				no	no	no	good	no	-	-						
18	"	self	20																
19	"	husband	20				no	no	no	good	no	5	4						
20	"	mother	20				no	no	no	good	no	5	4						
21	"	father	20				no	no	no	good	no	5	4						Favara
22	"	husband	20				no	no	no	good	no	5	4						
23	"	father	"				no	no	no	good	no	5	4						
24	No	"	20				no	no	no	good	no	5	2						Petrosella
25	Yes	self	20	15	15	W.Va	no	no	no	good	no	5	2						
26	Yes	"	20	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4						Favara
27	"	"	20				no	no	no	good	no	5	3						Caltanisetta
28	"	husband	20	yes 10	Mass		no	no	no	good	no	5	6					Austria	Austria
29	"	mother	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5	-						
30	"	"	"																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Lelik (Name of Master, First or Second Officer), of the "Moltke", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lelik

Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 19[illegible],

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

202

202

143

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the "Moltke," sailing therewith, (State whether foregoing "sailing therewith" or "employed by ... thereon," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of October, 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

202

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke, sailing from Naples 20 SET. 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lanza	Otto	26		m s	farmlab	yes		Turk	Turkish	Turk	Dardanelles	mother Ottar Dardanelles	Mass	Boston
2	Bolisa	Luigi	28		m	Mchandise	no					Athens		NJ	New York
3	daughter	Ester	13		s	none									
4		Lorenzo	9												
5		Gaetano	7										none		
6		Mariano	4												
7		Reder	2												
8	Ferraro	Enrico	29		m	Mchandise									
9	son	Attilio	4		m	none							none		
10		Aldo	2												
11	Paolo	Carmellapaulina	30		f	housewife	no		Italy	Italian	Italy	Avigliano			
12	Rubbo	Maria	25		f	Mchandise	no		Italy	Italian	Italy	Cerignano	father		
13	son	Luigi	2		m	none							Lucca		
14		Pasquale	6												
15	Longina	Domenico	30		f	Mchandise							father Cerignano		
16	daughter Pozzullo	Francesca	2		f	none							Aniello	Pa	Montella
17	Cocca	Michele	26		m	farmlab	yes				S. Maria		father Antonio		
18	Michele	Antonio	32		m	"	no						wife Barbara	Maria	NJ Jersey
19	Petrocca	Giovanni	23		"	"	"						wife Maria	"	"
20	Puppa	Michele	17		s	"	no						mother Teresa	"	Bronx
21	Cirulli	Giuseppe	19		m	"	yes				Napoli		father Raffaele	Napoli	NJ Lyndhurst
ADMITTED 22	Esposito	Antonio	50		m	Mchandise	no				Caivano				Newburgh
ADMITTED 23	wife	Caterina	50		f	housewife	"						none		
ADMITTED 24	son	Antonio	22		m	farmlab	"								
25	daughter	Rosa	20		f	housewife	"								
26	Colla conte	Costantino	32		m	Mchandise	yes				Caluccio		father Giacinto da		
ADMITTED 27	Perretta Le Barbera	Pellegrina	21		f	housewife	"						mother Cora Colluccio	Pa	Rosebank
28	Procaccio	Salvatore	19		s	"	no				S. Marco		father Giuseppe S. Marco		Allentown
ADMITTED 29	Di Cosmo	Incoronata	21		"	"	"						wife mother Rosa		
30	Di Francesco	Lucia	36		m	Mchandise	yes				Benevento		father Di Francesco Carolangelo	NJ	Chicago

70

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 202

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

144

Arriving at Port of NEW-YORK, 3 October, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	22	no	no	no	friend Mortimer W	Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 8	ruddy	brown	none	France	Dieuhelay
2	"	husband	22	"	"	"			no	no	no	no	good	no	5 4					Abbyn
3	"	father		"	"	"	father	Sate Chomin	no	no	no	no	good	no						Alsace
4	"	"		"	"	"	father	81 Orchard St	no	no	no	no	good	no						
5	"	"		"	"	"	father	New York	no	no	no	no	good	no						
6	"	"		"	"	"	father		no	no	no	no	good	no						
7	"						husband	Jacob Ebes	no	no	no	no	good	no						
8	"	husband	22				father	11 Pelham St	no	no	no	no	good	no	5 4					
9	"	father		"	"	"	father	New York	no	no	no	no	good	no						
10	"						Father	Augusta	no	no	no	no	good	no					France	Nice
11	"	self	22	"	"	"	husband		no	no	no	no	good	no	5 6				Italy	Germany
12	"	self	22	"	"	"	father	Lombardi Filippo	no	no	no	no	good	no	5 -					
13	"	mother		"	"	"	father	334 E 109 St New York	no	no	no	no								
14	"	"		"	"	"	husband	Orlando Damiano	no	no	no	no								
15	"	self	22	yes	one	Pa	father	1101 Spruce St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5 -					Germany
16	"	mother		"	"	"														
17	"	self	22	no	no	no	husband	Michele Pellegrino	no	no	no	no	good	no	5 3					Palermo
18	"	"	22	yes	09	Italy	father	338 Cabot Ave Jersey City	no	no	no	no	good	no	5 4					
19	"	"	22	"	03	Pa	father	1114 Barbara Jersey City	no	no	no	no	good	no	5 3					
20	"	"	20	no	no	no	brother	Salvatore Pascale	no	no	no	no	good	no	4 11					
21	"	"	22				brother	334 E 109 St New York	no	no	no	no	good	no	5 3					Naples
22	"	son	100				son	Expo 1910 Buffalo	no	no	no	no	good	no	5 -					Carolina
23	"	"	7				son	22 E 110 St	no	no	no	no	good	no	5 -					
24	"	brother					brother		no	no	no	no	good	no	5 4					
25	"						father	New York	no	no	no	no	good	no	5 4					
26	"	uncle	22	yes	11	Italy	uncle	Francesco Bruno	no	no	no	no	good	no	5 6					Potenza
27	"	self	22	no	no	no	husband	Rosario Cusumano	no	no	no	no	good	no	4 11					Palermo
28	"	"	20	"	"	"	father	Antonio Mistretta	no	no	no	no	good	no	5 1					Palermo
29	"	"	22	"	"	"	brother	Salvatore Pellegrino	no	no	no	no	good	no	5 -					
30	"	"	22	yes	08	Italy	husband	Pasquale Mauro	no	no	no	no	good	no	5 3					Caccamo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch (Name whether Master, First or Second Officer.), of the "Moltke", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selch
Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 1911,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

List 203

203

145

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hofmann, Surgeon of the "Moltke" sailing therewith (State whether in person "sailing therewith" or "employed by ... vessel thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of April, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

203

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples 20 SET. 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Virtis	Maria	12		F W	home work	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Paglieta		NY	Solvay
2	"	Nicola	21		M S	7-176064		4/28/11	"	"	"	"		"	"
3	"	Carmela	14		F "	"	7-139753	7/2/10	"	"	"	"		"	"
4	"	Filomena	12		F "	none	7-127938	7/1/11	"	"	"	"	none	"	"
5	"	Rocco	5		M "	"			"	"	"	"		"	"
6	Labanca	Michele	20		M S	farmlab	yes	yes	"	"	Italy	Paglieta		"	"
7	Silvestro	Mario	17		M S	"	"	yes	"	"	"	Atessano	Labanca	NY	New York
8	Berardi	Carmine	22		M M	"	"	no	"	"	"	wife Antonia	"	"	"
9	Magrotta	Domenico	22		M "	"	"	yes	"	"	"	wife Rosa	"	"	"
10	Forleura	Oscar	16		M S	"	"	no	"	"	Casalvieri	father Alfonso	Casalvieri	"	"
11	Candioti	Vincenzo	18		M S	"	"	yes	"	"	Atessano	father Giovanni	Atessano	"	"
12	Tridico	Tommaso	39		M M	laborer	"	"	"	"	Cerio	wife Caterina	Cerio	NY	New York
13	Corriale	Antonio	29		M S	farmlab	yes	yes	"	"	Scandale	wife Francesca	Scandale	NJ	Utica
14	Trivieri	Raffaele	21		M M	"	"	no	"	"	"	wife Giovanna	"	"	"
15	Marino	Pietro	13		M S	"	"	yes	"	"	Pulsano	wife Filomena	Pulsano	NJ	Brooklyn
16	Tommasi	Serafina	29		F M	housework	"	"	"	"	Ceccano	father Giuseppe		Italy	Ceccano
17	son	Achille	4		M S	none	"	"	"	"	"			"	"
18	daughter	Anna	4		F S	"	"	no	"	"	"			"	"
19	"	Lucia	2		F S	"	"	"	"	"	"			"	"
20	Tavanelli	Giuseppe	33		M S	farmlab	no	"	"	"	Italy	father Domenico		Ohio	Youngstown
21	Magri	Vincenzo	28		M M	"	"	"	"	"	Benevento	father Raffaele	Fratello	Italy	Bellosville
22	Fio	Teresa	21		F S	housework	yes	"	"	"	S. Mauro	father Pasquale	S. Mauro	Pa	Old Forge
23	Nigro F 16 S W	Dino	27		M M	farmlab	no	"	"	"	Casacalenda	none			
24	Palumbo	Giovannantonio	57		M W	"	"	"	"	"	S. Pietro	none		NY	Rochester
25	Ambrosecchia	Vito Michele	29		M S	"	"	no	"	"	Casalanguida	sister Concetta	Agnone	NY	New York
26	D'Acunto	Nicolantonio	34		M M	"	"	no	"	"	Marano	wife Carmela	Marano	"	"
27	Palumbo	Salvatore	32		M M	"	"	"	"	"	S. Pietro	wife Giuseppa	S. Pietro	Conn	New Britain
28	Virra	Francesco	41		M M	"	"	yes	"	"	Cerio	aunt Rosa Bernucci	Cerio	NY	Utica
29	Fiore	Santo	29		M M	2-159703	"	"	"	"	Casacalenda	wife Concetta	Casacalenda	NY	New York
30	Equilante	Andrea	36		M M	baker	"	"	"	"	Scapoli	wife Concetta	Scapoli	NY	Providence

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 203

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

146

Arriving at Port of NEW-YORK, *2 October*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the person paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison, or in almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	30	no	no	no	Son in law							4	11	Ruddy	brown	brown	none	Italy	Sapriele
2		"	1	"	"	"	brother in law Carmine Stasi	no	no	no	no	good	no	4	10	"	"	"	"	"	"
3		"	1	"	"	"	brother in law 503 Bergenville Solvay NY	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
4		"	1	"	"	"	brother in law	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
5		"	1	"	"	"	brother in law	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
6		"	25	"	"	"	brother Nicola 188 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	4	12	"	"	"	"	"	Latronico
7		"	25	"	"	"	cousin Luigi 155 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Latronico
8		"	20	"	"	"	cousin Pasquale	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
9		"	25	yes	06	10	NY brother in law Pasquale Raffaelle 82 Baxter St NY	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	Conflenti
10		father	20	no	yes	no	brother Alex Lo 67 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	"	"	Catanzaro
11		self	25				brother Gaetano 28 Bleecker NY	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Cleto
12		"	25	yes	07	NY	brother in law Ercilla Lemmo Warren RI	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
13		"	25	yes	02	09	NY brother G Lucano 124 Bathurst Utica NY	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Scandale
14		"	25	yes	no	no	cousin Pascale Lemmo 129 Bathurst Utica NY	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
15		"	25	yes	07	NY	cousin Candeloro Apicella 258 Warren St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Pulsano
16		"	25	yes	06	NY	husband Stefano Cardano							5	3	"	"	"	"	"	Cerchiara
17		"	1	no	no	no	father " "	no	no	no	no	good	no								"
18		"	1				father Newton NJ														"
19		"	1				father														"
20		"	21				cousin Leo Cardazzo	no	no	no	no	good	no	5	0						Cirella
21		"	100	yes	11		NY husband of Isabella Bottarelli							5	1						Belvedere
22		"	20				cousin Felice Tenna 387 Box Old Forge Pa	no	no	no	no	good	no	5	2						S. Marco
23		"	20	yes	09		cousin Angelo Volpe 168 Bucks Old Forge Pa							5	11						Lauropoli
24		son	20				brother in law Antonio Mazzeo 230 North 6th Bedford Park NY	Was cert. Epileptic						5	2	effect					Tarsia
25		self	20				father Salvatore Mazza 109 E 12 St NY							5	2						Cropani
26		"	20				brother in law S. Joseph Volpe 86 Wyckoff NY							5	2						Marcellina
27		son	20	yes	07	NY	husband Raffaella Mazzeo							5	2						Tarsia
28		self	21	yes	03	Chile	cousin Pasquale Paolino 208 Wyoming Chile							5	3						Cleto
29		"	20	yes	06	NY	brother Pasquale Cotrino 178 Bathurst NY							5	3						Cropani
30		"	20				son Pasquale Cirigliano							5	2						Acquaformosa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Selck, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Moltke," from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selck
Officer.

Sworn to before me this 1st day of October, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

5854

204

147

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hofmann, Surgeon of the "Moltke," sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... there thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of Dec., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples 20 SET. 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Alesi	Nazzareno	20		m S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Cori	mother Esterina Cori	Pa	Bermudotty
2	Massimi	Luigi	23		m S	"	yes		"	"		Cori	mother Angelina Cori	"	"
3	De Angelis	Antonio	47		m S	"	"		"	"		Terre	father Pietro Terre	NJ	New York
4	Finelli	Vincenza	39		m M	housewife	yes		"	"		Fornio	father Giovanni	"	"
5	daughter Cipolletti	Elena	8		f S	none	"		"	"		"	Fornio	"	"
6	"	Adelina	6		f S	"	no		"	"		"		"	"
7	Son	Luigi	2		m S	"	"		"	"		"		"	"
8	Bellocchi	Vittoria	50		f M	housewife	no		"	"		Terre	brother Saverio	NJ	Poughkeepsie
9	Marigni	Vincenzo	15		m S	farmer	"		"	"		"		"	"
10	daughter	Rosa	12		f S	none	"		"	"		"	Terre	"	"
11	Son	Giulio	7		m S	"	"		"	"		"		"	"
12	Salvagni	Edoardo	34		m M	mechanic	yes		"	"		Terre	wife Annunziata Terre	NJ	New York
13	Serchia	Giuseppe	36		m S	farm lab	yes		"	"		Castelli	father Enrico Castelli	NJ	Camden
14	Tufluenza	Francesco	20		m S	"	"		"	"		Scafati	none	NJ	Hoboken
15	Pannone	Maria	52		f W	housewife	no		"	"		"	none	"	"
16	Angeliola	Giuseppe	41		m M	farm lab	yes		"	"		Celenza	wife Maria Celenza	NJ	Brooklyn
17	Pinto	Francesco	17		m S	"	"		"	"		Casalduni	father Emilio Casalduni	NJ	New York
18	Lucca	Michele	33		m S	"	no		"	"		Altamura	mother Pierina Altamura	"	"
19	Petrullo	Olindo	18		m S	tailor	yes		"	"		Vitulazio	father Giacomo Vitulazio	NJ	Mt Vernon
20	Parente	Teresa 9/13/13	28		f M	housewife	no		"	"		Guardia	mother Maria Carlino	NJ	Newark
21	Carlino	Biagio	13		m S	none	"		"	"		"	Guardia	"	"
22	Raimondo	Vincenzo	27		m M	shoemaker	yes		"	"		Guardia	wife Giovanna Guardia	NJ	Newark
23	Rizzo	Pasquale	30		m S	farm lab	"		"	"		Nola	father Domenico Nola	Pa	Carnegie
24	Sauburro	Giuseppe	18		m S	"	no		"	"		Terenzio	father Raffaele Terenzio	NJ	New York
25	Galisano	Diamante	16		f S	"	yes		"	"		Cercino	father Giuseppe Cercino	NJ	Chesterfield
26	Guglielmo	Rosina	18		f S	housewife	no		"	"		Margarita	wife Laura Margarita	NJ	Brooklyn
27	Coppola	Salvatore	33		m M	farm lab	yes		"	"		Ruviano	wife Antonetta Ruviano	NJ	Rockaway
28	Natale	Hugo	37		m M				"	"		Ceano	father Carmine Ceano	NJ	Brooklyn
29	Pastaro	Angelo	15		m S	scholar	yes		"	"		Marano	mother Filomena Marano	NJ	New York
30	Rinaldi	Angela	21		f M	housewife	no		"	"		Montesarchio	mother Filomena Montesarchio	Pa	Philipsburg

F B Mackey Ins.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 204

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *5 October*, 1911

148

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$20	no	no	no	friend Morreau Giovanni 111 Box Forrandville Pa	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	none	Italy	Cu
2	"	"	$20	"	"	"	friend Vitello Clemente 111 Box Forrandville Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"	"	c
3	"	"	$18	"	"	"	brother in law Rocco Cuffaro 19 Fair St. New York	no	no	no	no	good	no	5 1	"	"	"	"	Sicily
4	"	"	$20	"	"	"	husband												
5	"	mother	/	"	"	"	father Gennaro Carlello 1337 Mott Ave Long Island	no	no	no	no	good	no	— —	"	"	"	"	Jonio
6	"	"	/	"	"	"	father	no	no	no	no	good	no	— —	"	"	"	"	-
7	"	"	/	"	"	"	father New York	no	no	no	no	good	no	— —	"	"	"	"	-
8	"	son	$20	"	"	"	son												
9	"	brother	"	"	"	"	brother Marian Rocco 6 P. Torrese	no	no	no	no	good	no	5 3	"	"	"	"	Sicily
10	"	"	/	"	"	"	brother	no	no	no	no	good	no	5 —	"	"	"	"	-
11	"	"	/	"	"	"	brother Pougkeepsie N.Y.	no	no	no	no	good	no	— —	"	"	"	"	-
12	"	self	$20	no	07-11	NY	brother in law Policzo Capuano 14 Bronson St New York	no	no	no	no	good	no	5 3	"	"	"	"	Naccuy
13	"	"	$20	no	02-11	self	at home Mr Jaime Cancelosi	no	no	no	no	good	no	5 3	"	"	"	"	Castelli
14	"	brother in law	$20	no	no	no	brother in law Salvatore Delano 38 York St Hackensack	no	no	no	no	good	no	5 3	"	"	"	"	Sicily
15	"	son in law	$20	/	"	"	son in law do	no	no	no	no	good	deaf & dumb	5 2	"	"	"	"	Naples
16	"	self	$20	yes	06-07	NY	brother Pasquale 36 Nicholas St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 4	"	"	"	"	Celano
17	"	"	$20	no	no	no	brother Salvatore 424 Bergen St Newark	no	no	no	no	good	no	5 3	"	"	"	"	Carinaro
18	"	"	$20	yes	07-09	NY	cousin Filomena Federici 22 Mulberry St Newark	no	no	no	no	good	no	5 2	"	"	"	"	Montemarano
19	"	"	$20	no	no	no	cousin Antonio Cappa 14 St Mary Lemon St	no	no	no	no	good	no	5 3	Black	Brown	"	"	Cicciano
20	"	"	$18	"	"	"	son							5 2					Giuliano
21	"	mother	/	"	"	"	brother Cecilia Cirino 44 Astor St Newark	no	no	no	no	good	no	—					
22	"	self	$20				cousin Angela Principato 150 Bergen St Newark							5 3	"	"	"	"	
23	"		$20	yes	06-07	NY	brother in law Natale Iannotti 114 Box Cedar St							5 5	"	"	"	"	Ita
24	"		$20	no	no	no	brother Salvatore 18-20 Rector St New York							5 2	"	"	"	"	Italy
25	"		$18	yes	11		brother Pasquale 24 Berry St Jersey City	no	no	no	no			5 2	"	"	"	"	Cancello
26	"		$20	"	"	"	brother in law Dr Alessandro Mc Hudson av Brooklyn							4 11	"	"	"	"	Mercato
27	"		$20	yes	07-09	NY	brother in law Raffaele Barra Box 22 Bethlehem Pa							5 4	"	"	"	"	Cicciano
28	"		$20	no	no	no	nephew Vincenzo Calabrese 664 Washington av Brooklyn							5 8	"	"	"	"	Cicciano
29	"	"	$20	yes	10	NY	uncle Pasquale Iannuzzi 348 14 St Newark							5 —	"	"	"	"	Cicciano
30	"	"	$20	no	no	no	husband Pasquale Buglione 29 Oak St Bridgeport Conn							5 4	"	"	"	"	Cicciano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Moltke", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selch

2 Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oct. 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

...PASSENGERS

205

205

149

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the "Moltke" sailing thereon, (State whether Surgeon sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Hofmann

Sworn to before me this 11 day of Oct., 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke" sailing from Naples 21 SET 1911, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Raimone	Immacolata	33		F	M	house wife	yes		Italy	Italian South	Italy	Trans Telesino		Pa	Phila
2	Iasuzzi	Luciano	9		M	S	none							father Filomeno		
3	daughter	Rosina	6		F									Trans Telesino		
4	Son	Vincenzo	4		M					US Born	Italian	Phila Pa	Feb 6 1906			
5		Paula	41		F					Italy						
6	Scelzi	Francesco	26		M	S	Farmlab	yes				Lucia del Colle		brother Domenico		
7	Iascuella	M. Paula	19		F	S	housekeep	yes						uncle Carmine Lucia del Colle cavallaro	Calif	Fresno
8	Vendolino	Filippo	31		M	M	Farmlab	yes				Castelluccio		wife Carola Castelluccio	N.J.	New York
9	Iannaccone	Rosa	18		F	S	housework	yes				Avellino		mother Concetta Avellino		
10	Scardaccaglia	Vincenzo	23		M	M	Farmlab	yes				Accadia		wife Concetta Accadia	Ohio	Canton
11	Ricci	Carmine	19		M	S	seamstress	yes				Pietici		parents Vito Pietici	Cal	Fresno
12	Son	Donato	3		M	S	none									
13	Esposito	Antonio	25		M	M	Farmlab	yes				Moschiano		father Lorenzo Moschiano	N.J.	Hackensack
14	Son	Antonio	1		M	S	none									
15	Maiani	Carmine	44		M	M	Merchant	yes				Sette Frati		wife Angela Sette Frati	N.J.	New York
16	Son	Gaetano	9		M	S	none									
17	Vitti	Antonio	22		M	M	Farmlab	yes						wife Theresa		
18	Cavella	Donato	27		M	M	Farmlab	yes						wife Maria		
19	Vitti Rufolare	Angela	29		F	M	housework							mother Carolina		
20	Iannaccone	Domenico	34		M	M	Farmlab	yes				Cuccaccio		wife Vincenza	Can	San Antonio
21	Cappiccioni	Gaspare	42		M	M	Farmlab	yes						father Luigi	Cuccaccio	Chicago
22	Scelzi	Michele	11		M	S	none					Lucia del Colle		uncle Domenico Scelzi		
23	Oliviero	Angelo	22		M	S	Farmlab	yes				Cuccaccio		father Mario Lucia del Colle	Calif	Fresno
24	Petitello	Annunziata	23		F	M								wife Filomena Cuccaccio		Chicago
25	Ciffo	Pietro	18		M	S	Farmlab	yes				Cerreara		father Francesco		
26	Nobile	Achille	25		M	S	Farmlab	yes				Cerreara		father Nobile Cerreara	N.Y.	West Haven
27	to France	Boscochiaro	44		M	M	Farmlab	yes				Frosinone		parents Domenico Frosinone	Pa	Pottstown
28	Bella	Giovanni	28		M	M	Farmlab	yes				Pietici		father Antonio Pietici	N.Y.	Rochester
29	Marino	Michele	22		M	M	Farmlab	yes				Borgia		wife Rosa Capello	N.Y.	W. Hartford
30	Magnotti	Assunta	20		F	M	housework	yes				Petrosanelli		father Pietro Petrosanelli	Pa	Altoona
												Tridentum Alps		father Giuseppe Tridentum Alps	N.Y.	Rochester

3

1813/15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 205

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

150

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Oktober, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	[illegible]	self	60	yes	1908	Phila, Pa	husband		no	no	no	no	good	no	4	11	dep.	brown	brown		Italy	Joan Cilicina
2	"	"	1	no	no	no	father		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
3	"	"	1	"	"	"	father	Caetano Tammaro 1019 So 8th St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
4	"	"	1	"	"	"	father		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
5	"	"	1	"	"	"	father		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	father	28	/			father	Luigi [illegible] 1446 Grove St Fresno Calif	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	"	"	Cicio del Calle
7	"	uncle	45	"	"	"	uncle	Luciano Luckyffe 220 East 116 St NY	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Cicciello
8	"	"	29	"	"	"	uncle	Carmine Carbonaro 1 Bethany Street NY	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Mangiacelli
9	"	father	15	"	"	"	father	Saverio 66 Sydney St NY	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Cirillino
10	"	brother	22	yes	1906	Pittsburg	brother	Guiseppe 21 Lafayette Canton Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Boccasio
11	"	husband	26	no	no	no	husband	Domenicangelo Barbalinardo 128 Delaware St NY	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	"	"	"	"	"	Petrone
12	"	father	[illegible]	"	"	"	father	Cerrocchi Can	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
13	no	self	29	two	no	no	husband	Mordejan Salvestine 607 Pacific St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Mordejano
14	no	"	1	"	"	"	father	[illegible] 607 Pacific St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
15	yes	"	20	U S A			wife	Maria Luigia Ferrara 69 St nr 3rd West NY	no	no	no	no	good	no	5	7	#033528 - June 3 1911			"	"	Settefrati
16	"	"	1	U S A			mother	"	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
17	"	"	26	yes	1906	NY	cousin	Antonio Cardella no 43rd St 69 St NY	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	"
18	no	"	26	"	07/10	del C	cousin	Giuseppe Cupello Canada 210 69 St NY	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
19	no	"	20	no	no	no	husband	Antonio Bufalano Box 884 Utica NY	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
20	"	"	29	yes	1906	Canada	cousin	Giuseppe Cupello New Glasgow Can	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Cacaccio
21	"	"	24	no	yes	no	cousin	Francesco Stabilomo 628 Racine St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	"
22	"	father	24	/	"	"	father	[illegible] 628 Racine St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	"	Cicco del Calle
23	"	self	24	"	"	"	cousin	Pasquale Cozzens 628 Racine St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Cannecino
24	"	"	24	yes	07/10	Canada	cousin	Domenico Cardella 210 69 St NY	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Coci
25	"	"	26	no	no	no	husband	Nicola Antonio [illegible] 210 69 St NY	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	"	Cannivera
26	no	"	26	"	"	"	husband	Antonio Cappelluti 4 43rd St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	"	"	"	"	Fromboise
27	"	"	50	"	"	"	father	Domenico Di Carlo 52 Mangin St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Petrucci
28	"	"	6/12	yes	06	Canada	father	[illegible] Burgess 2 Wm Mill Creek ON	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Mayo
29	"	"	29	04	08	Atlantic	father	Antonio Martino 2 [illegible] Atlantic	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Ricapacciuli
30	"	husband	24	June 6mo	yes	9/10/08	husband	Michele Cocchiola 30 Bluff St Rochester NY	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Pietrocola D'Alfe

Macintosh

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch (State whether Master, First or Second Officer.), of the "Moltke", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selch

Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

206

151

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the "Moltke," sailing thereafter
(State whether Surgeon "sailing" therewith " or " employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this 4 day of Dec, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke," sailing from Naples 20 SET. 1911, ____, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Voglino	Donato	46		m m	farmlab	yes		Italy	Italian	Italy	Melfi	mother in law	NY	New York
2	wife	Peppina	42		f m	housewife	"		"	"	"		Capriello Mª Nicola	"	"
3	daughter	Angela	11		f s	none	"		"	"	"			"	"
4	"	Lucia	14		"	"	"		"	"	"			"	"
5	son	Michele	9		m s	"	"		"	"	"			"	"
6	Sacchi	Maria	26		f m	housewife	yes		Italy	Italian	Italy	Melfi	father in Italy		
7	Nolfietto	Giovanni	25		m m	farmlab	"		"	"	"		step father " Misturino	Conn	Stamford
8	Misturino	Adolfo	1		m s	none	"		"	"	"		Guglielmo Giuseppe	NY	Brooklyn
9	Triglia	Giacomo	33		m m	farmlab	no		Italy	"	"	Misurano	wife Assunta Marsicola		
10	Triglia	Giuseppe	36		m m	"	"		Italy	"	NON IMMIGRANT ALIEN		daughter Maria Misurano		New York
11	Buse	Giuseppe	37		m m	"	"		"	"	"	Bari	mother Maddalena "		
12	Coppola	Giuseppe	19		m s	"	no		"	"	"	Ruviano	brother in law Agostino Bari		Brooklyn
13	Riello	Raffaele	41		m m	"	"		"	"	"	Caserta	wife Maddalena Ruviano	Conn	Hartford
14	Migliaro	Luigi	9	9	m s	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cellaro	mother in law Caserta		
15	Valente	Virginia	29		f m	housework	yes		"	"	"		Maria	NY	New York
16	daughter	Carmelina	3		f s	none	"		"	"	"				
17	Nazzolino	Nicola	27	7	m m	farmlab	yes		"	"	"		Cellaro		
18	Rizzo	Amalia	18		f s	housework	yes		"	"	"		wife Angelina "		
19	Luisi	Rosina	23		f m	"	no		"	"	"	Corsura	father Domenico Corsura		
20	Ippolis	Francesco	20		m s	farmlab	yes		"	"	"	Tricarico	father Paolo Tricarico	Col	St. Joe
21	Festa	Angela	21		f s	housework	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cosenza	father Giovanni Cosenza	Ohio	Cincinnati
22	Spurgo	Antonio	22		m m	farmlab	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cuneo	brother Enrico "	Conn	New Haven
23	wife	Carmela	22		f m	housework	"		"	"	"	Arienzo	Giacomo "	NY	Brooklyn
24	Schipietro	Francesco	22		m s	farmlab	"		"	"	"		wife Guglielma Arienzo		
25	Lee	Andrea	26		m s	"	no		"	"	"	Castellamare	wife Maria Castellamare	"	Brooklyn
26	Sciletti	Natale	29		m m	"	yes		"	"	"	Castellamare	wife Anna "	"	Jersey City
27	Galgiani	Bernardo	42		m m	housework	yes		"	"	"	Castellamare	sister in law Rosa Arienzo	NY	New York
28	Pellegrino	Giuseppe	6		m s	none	no		"	"	"	Diceglie			
29	daughter	Antonia	9		f s	"	"		"	"	"				
30	Pellegrino	Giuseppe	11		m s	"	"		"	"	"		Moore		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 206

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

152

Arriving at Port of NEW-YORK, *October*, 191

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, individual, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	50	yes 08 10	NY	self		no	no	no	no	good	no	5	4	right, brown	brown	Italy	Sicily
2	"	Sebastiano	/	"	"	"	brother	Nicolino	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
3	"	father	/	"	"	"	brother	2135 First ave	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
4	"	"	/	"	"	"	brother	New York	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
5	"	"	/	"	"	"	husband	Sciarretta Luigi	no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	"
6	"	self	20	"	"	"	husband	20 Greenwich St. Thompsonville	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Sicily
7	no	"	28	"	/	"	husband	20 Hudson ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	Messina
8	no	mother	/	"	"	"	father	20 Hudson ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	Messina
9	"	self	30	yes 08 10	NY	"	brother	Giovanni	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Sicily
10	"	"	28	" 06 10	"	"	brother	108 Bergen ave Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	"
11	"	"	28	" 11	"	"	wife	Grazia Chiofalo	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Bari
12	"	"	28	no no	no	"	cousin	21 1st Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	"	Ribera
13	"	"	28	/	"	"	brother	9 Court St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	"	"	Cianciana
14	"	"	28	yes 06 11	"	"	brother	Audrey Barbera Cruz 29 Court St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Cianciana
15	"	husband	/	"	"	"		318 East 115th	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Cattaro
16	"	father	/	"	"	"			no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
17	"	brother in law	/	"	"	"		New York														
18	"	self	28	yes no	no	no	brother	Gaetano Cuccia	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
19	"	husband	28	"	"	"	husband	1 1/2 Mulberry St New York NY	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Cianciana
20	"	brother	28	yes 09 10	Ohio	"	brother	111 Columbus ave Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	Piraino
21	"	"	28	no no	no	"	brother	117 1179 Wash St Cincinnati Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Cianciana
22	"	self	20	yes 08 10	NY	"	brother	96 Union St New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	Palermo
23	"	husband	20	no no	no	"	brother in law	Guiseppe 908 Lexington ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Cattolica
24	"	self	20	yes 08	NY	"	brother	1 Hudson ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Castellammare
25	"	brother	28	yes no	no	"	brother	Guiseppe Bergen Bay NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Castellammare
26	"	"	20	yes 06 11	NY	"	brother	Pasquale 1100 Carroll St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Bonvicino
27	"	husband	28	no 06	Colo	"	husband		no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	Cattaro
28	"	father	/	"	"	"	father	Gaetano Cuccia														
29	"	"	/	"	"	"	father	192 Main St														
30	"	brother in law	/	"	"	"	brother in law	Danbury Conn	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch (State whether Master, First or Second Officer), of the "Moltke", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Selch

2 Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 19 , at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

207

207

153

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hofmann, Surgeon of the "Moltke" Sailing thereon do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owner," as the case may be.)

H. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of October, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

120

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke," sailing from Naples 20 SET., 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Santillo	Vincenzo	16	m	s	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Napoli	mother Maria	Napoli	
2	Santillo 195184 6/30/06	Guiseppe	2-33987 36	m	m	farmer	"		"	"	"	"	wife Anna	Napoli	NJ Brooklyn
3	Ferri	Egidio	35	m	m	"	"		"	"	"	S. Egidio			
4	wife	Maria	42	f	m	housewife	no		"	"	"	"	} no one		NJ Jersey City
5	Riccardi	Anna	20	f	s	"	"		"	"	"	Sala	mother Vincenza	Sala	"
6	di Salvatore	Francesco	17	m	s	farm lab	"		"	"	Castellammare	Castellammare	father Alfonso	Castellammare	Mass Plymouth
7	de Dominicis	Vincenzo	19	m	s	"	yes		"	"	"	"	father Alberto	"	NJ Newark
8	Nardi	Ermando	19	m	s	"	"		"	"	S. Egidio	S. Egidio	father Francesco	S. Egidio	Ohio Portsmouth
9	Costantini	Adelmo	16	m	s	"	"		"	"	"	"	father Eugene	"	NJ Newark
10	Vigliapiano	Raffaele	28	m	s	Mechanic	"		"	"	Avigri	"	wife Concetta	"	Brooklyn
11	Franceschi	Adolfo	23	m	s	carpenter	no		"	"	Tramonti	Avigri	father Andrea	Tramonti	"
12	Giordano	Giovanna	20	f	s	housekeep	"		"	"	"	Tramonti	father Giovanni	"	"
13	Simone Cato	Marianna	22	f	m	housekeep	yes		"	"	"	"	father Alfonso	"	"
14	Rossi	Domenico	24	m	m	farmer	no	1-39846	"	"	Fornelli	Tramonti	wife Michela	Fornelli	NJ Patrick
15	Di Nola	Gaetano	24	m	s	"	"	3-157088 505 6/4/39	"	"	Longano	Fornelli	father Antonio	Longano	Pa Shirla
16	Antenucci	Guiseppe	17	m	s	shoemaker	yes		"	"	Isernia	Longano	mother Rosina	Isernia	NJ Weehawken
17	Parisi	Leonilda	29	f	m	housekeep	no	2-10425 07-10/21/12-505-no C/A	"	"	Pastena	Isernia	} father Francesco		NJ Hoboken
18	sons	Guiseppe	4	m					"	"					
19		Giulio	3	m					"	"		Pastena			
20	Rossi	Vincenzo	23	m	s	farm lab	no		"	"	Montefalcone	Montefalcone	mother Domenica	Montefalcone	NJ Hoboken
21	Rossi	Ferdinando	32	m	s	"	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Montefalcone	wife Caterina	Montefalcone	
22	Pisani	Giuseppe	28	m	s	tailor	"		"	"	Montefalcone	Montefalcone	mother Maria	Montefalcone	Pa Shirla
23	Bruschi	Anna	29	f	s	housekeep	"		"	"	Rome	Rome	father Saverio	Rome	NJ Newark
24	Pantaleone Tritto	Enrichetta	20	f	s	housework	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
25	DeNola	Eugenio	16	m	s	farm lab	"		"	"	Tramonti		} no one		
26	Di Martino	Salvatore	20	m	s	"	"		"	"	"	Tramonti	father Giovanni	Tramonti	NJ Hoboken
27	D'Urso	Alfonso	28	m	m	"	no		"	"	"	"	wife Maria	"	NJ Hoboken
28	D'Elia	Antonio	31	m	m	"	yes		"	"	"	"	wife Beniamina	"	NJ Hoboken
29	Colucci	Amedeo	16	m	s	tailor	"		"	"	"	"	father Luigi	Tramonti	"
30	Di Martino	Francesco	16	m	s	farm lab	"		"	"	"	"	father Sebastiano	"	"

75

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 207

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 5 Oktober, 1911.

154

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where. Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of relationship, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2								no	no	no	no	good	no	5	4					
3								no	no	no	no	good	no	5	6					
4								no	no	no	no	good	no	5	3					
5								no	no	no	no	good	no	5	3					
6								no	no	no	no	good	no	5	3					
7								no	no	no	no	good	no	5	3					
8								no	no	no	no	good	no	5	4					
9								no	no	no	no	good	no	5	4					
10								no	no	no	no	good	no	5	5					
11								no	no	no	no	good	no	5	3					
12								no	no	no	no	good	no	5	3					
13								no	no	no	no	good	no	5	3					
14								no	no	no	no	good	no	5	-					
15								no	no	no	no	good	no	5	1					
16								no	no	no	no	good	no	5	3					
17								no	no	no	no	good	no	5	2					
18								no	no	no	no	good	no	4	10					
19								no	no	no	no	good	no	—	—					
20								no	no	no	no	good	no	—	—					
21								no	no	no	no	good	no	5	7					
22														5	6					
23														5	6					
24														5	6					
5														5	6					
														5	4					
														5	4					
8														5	7					
29														5	2					
30														4	11					
														4	6					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch, (Name of Master, First or Second Officer.) of the "Moltke." from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Selch
2 Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 19[illegible],
at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBA.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

208

155

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the "Moltke" sailing therewith, (Here state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by the Steamer," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of Oct., 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke" sailing from Naples 20 SET 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Giordano	Annina	30		f s	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Cramont	mother Concetta	N.Y.	New York
2	Camati	Michele	33		m s	farmlab	yes		"	"	"	Carpenone	Justo Concetta	Mass	Boston
3	Vecchiarelli	Marco	31		m m	"	"		"	"	"	Agnone	wife Antonetta	N.Y.	Amsterfield
4	Calcatelli	Nicola	21		m m	"	"		"	"	"	Pacula	wife Leonarda	N.Y.	Brooklyn
5	Brancotta	Francesco	16		m s	"	no		"	"	"	Salerto	brother Salvatore	N.Y.	Hartford
	947718-11/3	32 R 1B											mother Maria		
6	Labrosciano	Francesco	21		m s	"	"					"	mother Anna	"	"
7	Guariglia	Luigi	20		m s	"	"		"	"	"	Carpenito	wife Raffaella	"	"
8	D'Antonio	Emilio	28		m m	sailor	yes		"	"	"	Auzzi	wife Maria	N.Y.	Brooklyn
9	D'Ricco	Giovanni	32		m m	farmlab	"		"	"	"	D'Ricco	parents Ricco	Pa.	Mahanoytown
10	Cetta	Lucia	22		f s	housewife	no		"	"	"	Sangelo Lombardi	father Vincenzo D'Angelo	N.Y.	Brooklyn
11	De Santo	Antonia	18		f s	"	"					"	parents Giuseppe	"	"
12	Cortino	Antonio	23		m m	farmlab	no		"	"	"	"	wife Rosina	"	"
13	Donato	Carmine	28		m m	"	yes		"	"	"	Castrovillari	wife Carmela	N.Y.	New York
14	Garofalo	Vincenzo	28		m m	carpenter	"		"	"	"	Castellamare	wife Anna	N.Y.	New York
15	Esposito	Angelo	26		m m	farmlab	no		"	"	"	Morra	wife Florinda	Morra	"
16	Salvato	Rosario	38		m m	"	yes					Pradula	wife Anchonetta	Pacula	" Brooklyn
17	Ambrosecchia	Pasquale	21		m m	"	no		"	"	"	Mora Rispio	wife Gallo	Mora Rispio	Ne Orleans
18	Gallo	Pietro Donato	35		m m	"	"		"	"	"	"	wife Ambrosecchia	"	"
19	Ambrosecchia	Angelo	26		m m	"									
20	Spizzirri	Maria	27		f m	housewife	no		"	"	"	Cemara	husband Stefano	Arizona	N.J. Hatfield
	Naples													Cemara	
21	daughter	Carmela	4		f s	none	"		"	"	"	"		"	"
22	Esposito	Antonio	52		m m	farmlab	no		"	"	"	Vico Equense	wife Filomena	Cal.	S. Francisco
23	Son	Castello	15		m s	housework	yes		"	"	"	"	wife Olimpia Vico Equense	"	"
24	Cagliabanchi	Angelo	21		m m	farmlab	"		"	"	"	Casagno	Angagni	N.Y.	Bernadotte
25	Curi	Filippo	30		m m	"	yes		"	"	"	Valmontone	wife Raffaela	N.Y.	Elmira
26	Carlo	Vincenzo	4		m s	"	"		"	"	"	"	Valmontone	"	"
27	D'Pasquale	Luigia	32		f m	housework	no		"	"	"	Serrone	mother Rosinda	Fall Logan	pst "
28	Son-in-law	Michele	11		m s	none	"		"	"	"	"	wife Domenica Serrone	"	"
29	Caiazza	Michele	23		m m	farmlab	yes		"	"	"	Valmontone	wife Leonora Valmontone	N.Y.	Elmira
30	Abbate	Gennaro	29		m m	"	"		"	"	"	Carpineto	brother Pasquale Carpineto	N.J.	Hoboken

76

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 208

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 3 October, 19 11

156

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, prepaid ticket, or otherwise, in behalf of any corporation, company, or person in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	28	no	no	no	uncle Domenico Cipollaro 96 Cuyler A. Ny	no	no	no	good	no	5	11	reg.	brown	brown	none	Italy	Caianello
2	"	"	28	Ja	99	11	Pittsburg brother Salvatore Fabrizio 1 North Ry. Boston Mass	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Carfignano
3	"	"	24	02	9	Pennsylvania brother Mario Fabrizio 18 Lewis A. Jamaica L.I.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Avigliano
4	"	cousin	28	no	no	no	cousin Luigi Cuozzo 1823 Pacific A. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Padula
5	"	brother	28	"	"	"	brother Nicola Cuozzo 206 Van Brunt A. N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Matera
6	"	self	28	"	"	"	cousin Nicola Cuozzo 206 Van Brunt A. N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
7	"	"	20	"	"	"	father Agostino Cuozzo 119 Eckford A. Albany N.Y.	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Carfignano
8	"	"	28	"	"	"	brother-in-law Michele Fiorentino 486 Pacific A. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Avigliano
9	"	"	24	Ja	08	11	Nepanee brother-in-law Gaetano Rocco 206 Glen A. Naparmy Station N.Y.	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	S. Fiora
10	"	husband	18	no	no	no	husband Donato Cuozzo 497 Pacific A. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	S. Angelo
11	"	self	18	"	"	"	brother Angelo Cuozzo 207 Carroll A. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
12	"	"	20	Ja	08	11	Cardwell brother-in-law Giovanni Cappadona 879 Carroll A. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
13	"	brother	24	"	06	08	Roxbury brother Francesco Cuozzo 181 Forest A. Roxbury N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Castelluccio
14	"	brother-in-law	28	no	no	no	brother-in-law Pasquale Gallucci 2108 Forest A. N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Castelluccio
15	"	brother	24	Ja	09	03	N.Y. brother Rocco Cuozzo 223 Pacific A. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Mara
16	"	friend	26	Ja	08	10	Brooklyn friend Luigi Cuozzo 1823 Pacific A. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Padula
17	"	self	24	"	01	10	St Louis brother-in-law Pasquale Arcuri 1611 S. 11th St. St Louis Mo	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Mara Fiore
18	"	"	28	Ja	04	07	N.Y. brother-in-law Pasquale Arcuri 1611 S. 11th St. St Louis Mo	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
19	"	"	28	"	96	11	St Louis husband Giuseppe Maria Lombardi 1611 S. 11th St. St Louis Mo	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
20	"	husband	28	no	no	no	husband Emanuele Arcuri 1611 S. 11th St. St Louis Mo	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Lauria
21	"	father	/				father Carmine Arcuri 97 Water A. Westfield N.Y.													
22	"	son-in-law	26	/			son-in-law Giuseppe Di Palma 1116 Pacific A. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Vico Equense
23	"	brother-in-law	/				brother-in-law Antonio Cuozzo 1811 Pacific A. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5							
24	"	~~self~~	~~20~~	~~Ja~~	~~07~~	~~11~~	~~Bayonne~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~						~~Amalfi~~
25	"	"	28	/	08	10	Glenwood cousin Vito Pizzuto 93 Lacy A. Glenwood N.Y.	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Tabernacle
26	"	~~self~~	~~20~~	~~Ja~~	~~07~~	~~11~~	~~Bayonne~~ husband Pasquale Pizzuto 93 Lacy A. Glenwood N.Y.	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~						~~Amalfi~~
27	"	husband	28	no	no	no	husband Nicola Cuozzo 11 Via Lagarufoli Sa	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Lauria
28	"	father	/				father Nicola Cuozzo 11 Via Lagarufoli Sa													
29	"	self	20	Ja	08	08	Glenwood, NY	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Tabernacle
30	"	~~self~~	~~24~~	~~Ja~~	~~no~~	~~no~~	~~Bayonne~~ nephew Pasquale Pizzuto 206 Van Brunt A. Brooklyn N.Y.	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~2~~						~~Amalfi~~

St Louis Ct. of Criml Correction, St Louis, Mo., May 22 1902

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Lelek (State whether Master, First or Second Officer), of the "Moltke", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lelek
Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 1907,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

209

157

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hofmann, Surgeon of the "Moltke," sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ..... thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Hofmann

Sworn to before me this 4 day of Dec, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke" sailing from Naples 20 SET 1911, , 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Porcia	Alfonso	41		M	M	farm labor	yes		Italy	Italian South	Italy	Carpinelo	wife	Southern		Depew
2	daughter	Anna	17		F	S	housework			"	"	"	"	mother	Filomena Carpinelo		
3	Sorgio	Romeo	16		M	S	farm labor	no		"	"	"	"	father	Filippo Agosta		Newburgh
4	Salvaggio	Severino	44		M	M	"	yes		"	"	"	Agosta	father	Filippo Carpinelo		Depew
5	Capetta	Paulo	42		M	M	house wife	no		"	"	"	Morrichino	brother		Conn	West Haven
6	daughter	Rosaria	14		F	S	none	"		"	"	"	"		Angelo		
7	Paullo	Pietro	13		M	S				"	"	"	"				
8	daughter	Incoronata	11		F	S				"	"	"	"		Maria Pepino		
9	Cabrese	Michele	21		M	M	farm labor	no		"	"	"	Bonbenedetto	wife	Antonia Bonbenedetto		Waterbury
10	Ureriuoli	Antonio	17		M	S	"	"		"	"	"	Ercole	father	Stefano Ercole		Westfield
11	Marecchi	Antonio	16		M	S	"	yes		"	"	"	Gagliano	father	Joseph Gagliano		New York
12	Cauro	Pasquale	38		M	M				"	"	"	S. Bisco	wife	Mariadelo S. Bisco	Pa	Scranton
13	Festa	Carmela	21		F	S	housework			"	"	"	Avellino	uncle	Vincenzo Avellino	NY	New York
14	Schiano	Adela	18		F	S	farm labor	no		"	"	"	"	father	Raffaele		Hamden
15	Criscuolo	Maria	18		F	M	housework			"	"	"	Criscuolo	mother	Domenica	Conn	New Haven
16	daughter	Antonia	9		F	S	none			"	"	"	"		Maria Criscuolo		
17	Carpinella	Ciriaco	16		M	S	farm labor	yes		"	"	"	S. Angelo	wife	Maria		
18	Abate	Filomena	18		F	S		yes		"	"	"	S. Angelo	father	Pasquale S. Angelo	Conn	Waterbury
19	Carrino	Enrico	16		M	S	barber			"	"	"	Orsinale	father	Pasquale Orsinale	NY	New York
20	Pecioni	Adelina	37		F	M	housework	no		"	"	"	Avellino	mother	Assunta		Brooklyn
21	son	Ciriaco	6		M	S	none										
22		Modestino	5		M	S									Avellino		
23	daughter	Teresa	3		F	S				"	"	"		mother			
24	Cenicastro	Angelo	23		M	M	farm work	yes		"	"	"	Salandra		Margherita	N.	Nevano
25	daughter	Margherita	2		F	S	none	no		"	"	"					
26		Rosa	1		F	S				"	"	"		parents	Gaetano Salandra		
27	Lavichiata	Antonio	19		M	S	farm labor	no		"	"	"	Cavaliano		Cavaliano	Ohio	Cincinnati
28	Dipinto	Vincenzo	29		M	M				"	"	"	Rocco				Cleveland
29		Raffaele	5		M	S	none			"	"	"		uncle	Rocco		
30	Antonelli	Fiorentino	24		M	M	farm labor	yes		"	"	"		mother	Anna		Rocco

77

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

1—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 209

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

158

Arriving at Port of NEW-YORK, *5th October*, 19 11

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, or otherwise crippled, or under contract or bond to be supported by charity? If yes, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$20	yes	6 10	Sarto		no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	none	Italy	Cagnano
2	"	father	"	yes	11	no		no	no	no	good	no	5	3	" " "	"	"	"	"
3	"	self	22	"	"	"		no	no	no	good	no	5		" " "	"	"	"	Cagnano
4	"	"	30	yes	11	Mt		no	no	no	good	no	5	6	" " "	"	"	"	Carpinetto
5	"	husband	25	"	96-98	Conn		no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	"	"	Morra Irpino
6	"	mother	"	"	"	"		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	"
9	Yes	self	21	yes	9 10	Conn		no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	"	"	Pietrabbondante
10	"	brother-in-law	22	no	no	no		no	no	no	good	no	5	3	" " "	"	"	"	Casacalenda
11	"	brother	21	"	"	"		no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	"	"	Torro
12	Yes	brother-in-law	20	yes	9 10	Pa		no	no	no	good	no	5	6	" " "	"	"	"	S Pietro
13	"	uncle	18	no	no	no		no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	"	"	Morcone
14	"	brother	25	"	"	"		no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	"	"	"
15	S	husband	20	"	"	"		no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	"	"	Fricano
16	S	father	1	"	"	"		no	no	no	good	no	5	6	" " "	"	"	"	S Angelo
17	Yes	self	30	yes	9 3-98	Mt		no	no	no	good	no	5	3	" " "	"	"	"	Amato
18	"	"	20	no	no	no		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	"
19	"	"	20	"	"	"		no	no	no	good	no	5	3	" " "	"	"	"	"
20	"	husband	20	"	"	"		no	no	no	good	no	5	11	" " "	"	"	"	Molino
21	"	father	1	"	"	"		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	"
22	"	"	1	"	"	"		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	"
23	"	"	1	"	"	"		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	"
24	"	father	18	yes	9 03-08	Mt		no	no	no	good	no	5	6	" " "	"	"	"	Sabina
25	"	grandfather	1	"	"	"		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	"
26	"	"	1	"	"	"		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	"
27	S	self	22	no	no	no		no	no	no	good	no	5	11	" " "	"	"	"	Campobasso
28	"	husband	20	"	"	"		no	no	no	good	no			" " "	"	"	"	Do do
29	"	father	1	"	"	"		no	no	no	good	no	5	1	" " "	"	"	"	Sannicandro
30	S	self	38	yes	09 10	Ohio		no	no	no	good	no	5	4	" " "	"	"	"	Fresno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Selch (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Moltke." from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Selch
Officer.

Sworn to before me this ____ day of October, 19__,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

210

210

159

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hofmann, Surgeon of the "Moltke" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ownership thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke" sailing from Naples 20 SET. 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
218 1	Romaniello	Rosario	23		m s	farm lab	no	Italy	Italian	Italy	Avola	wife	Giuseppa Romano	Pa	Pittsburg
219 2	Valeri	Fabia	23		m s	"	yes	"	"	"	Gorgonzo	mother	Rosa Gorgonzo	Pa	Aliquippa
220 3	De Biase	Angelo	33		m m	rly 1891 6 yrs	yes	"	"	"	Cesano	father	Carmine Cesano	Pa	Wilkesbarre
4	wife	Maria	28		f m	housework	"	"	"	"	"			"	"
221 5	Giaquemais	Giuseppe	22		m s	farm lab	yes	"	"	"	Calamonaci	sister	Carmela Calamonaci	Ohio	Milwaukee
222 6	Festa	Giustina	20		f s			"	"	"	Amaseno	daughter		Ill	Chicago
7	daughter	Vittoria	11		f s	none		"	"	"			Filomena		
8	son	Rocco	10		m s			"	"	"			Amaseno		
9	Talarico	Giuseppe	28		m s	farm lab	yes	"	"	"	Cittanova	father	Vincenzo	Mass	Chicopee
10	wife	Teresa	28		f m	housework		"	"	"		father	Vincenzo Cittanova		
223 11	D'Agostino	Rosa	20		f s	farm lab		"	"	"	Monteleone	father	Pasquale Monteleone	Ill	Belleville
224 12	Pappas	Nicolaos	18		m s			Greek	Greece	Greek	Cefalonia	father	Cefalonia	Pa	Harrisburg
225 13	Fabbo	Luigia	23		f s	housework	no	Italy	Italian	Italy	Isola	father	Serafino	Ill	Peoria
14	Loconna	Serafino	11		m s	none		"	"	"					
15	"	Angelo	10		m s			"	"	"		sister	Carmela Peota		
226 16	Cantisani	Anna	63		f m	housework	no	"	"	"	Isola		Milano	Conn	Hartford
227 17	Cantisani	Carmela	20		f s	housework		"			Rapolla	mother		Pa	Phila
18	daughter	Apollonia	2		f s	none		"							
19	son	Giuseppe	6		m s			"							
228 20	Accetti	Pasquale	34		m m	farm labor	yes	"			Calvisano	mother	Rapolla		
21	Gallerani wife	Adele	30		f m	housework		"					Domenica	Ill	Newark
22	Zito	Vincenzo	60		m s	none	no	"							
23	daughter	Annunziata	3		f s			"					Calvisano		
229 24	Gentilucci	Agostino	9		m s	3-12-1902 farm lab	yes	"				father	Enrico		
25	Lucchini	Flo	5		f s			"			Castiglione	father	Raffaele		
230 26	Raccone	Remigio	23		m s			"				mother	Regina Castiglione	Pa	Dubois
231 27	Rossi	Maria	24		f m	housework	no				Caserta	father			
28	daughter	Filomena	3		f s	none							Pasquale	Ill	Belleville
29	"	Pasqualina	9		f s			"							
30													Caserta		

*The intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—4115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 210

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

160

Arriving at Port of NEW-YORK, *3 October*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind alien, or lunatic, idiot, or person who has been such for years past, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	22	Yes	900 06	NY	Son Pantaleo 287 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	no	5	11	med.	brown	brown	none	Italy	Cerreto
2	No	"	25	"	1 04	"	friend Antonio Caso 1223 2nd St Niagara Falls NY	no	no	no	no	good	no	5	2						Cayiano Adeo
3	No	"	22	"	08	"	brother-in-law Salvatore Cecchele	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Ceaco
4	"	"	22	"	08	"	brother Frederick NY	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
5	"	brother	20	"	"	"	brother Pasquale 327 Jeff St Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	Cabauri
6	Yes	son	22	"	"	"	father Pasquale Magnafico Cerbino 1345 Ohio St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Amanino
7	"	"	4	"	"	"	brother	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
8	"	"	1	"	"	"	brother	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
9	"	self	50	yes	910	Chatham	brother Enrico 183 Sullivan St NY	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Lepori
10	"	"	1	no	no	no	brother-in-law Lorenzo Mayorino 703 Liberty St Arkansas City Kan	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
11	"	"	2	"	"	"	cousin John Pontarelli	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	Montemiro
12	No	"	22	"	"	"	husband Maria D'Arcangelo	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	Greece	Lupoli
13	"	"	28	"	"	"	father Ernesto Panna	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	Italy	Prato
14	"	mother	27	"	"	"	father Mose F.	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	1	"	"	"	father Cocco Nicola Cocco Antonio	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
16	"	self	20	yes	910	Conn	brother-in-law Giuseppe Manchester Conn	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"	"	Attanasio
17	"	husband	28	no	no	no	husband Cocco Orazio	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Jafferano
18	Yes	father	20	"	"	"	father Cocco Vincenzo 39 Cherry St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
19	"	"	1	"	"	"	father	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
20	"	self	20	yes	910	NY	brother-in-law Luigi Cimarelli	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Caldarola
21	"	husband	20	no	no	no	uncle Luigi Cimarelli	no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	"	"	"
22	No	father	1	"	"	"	uncle 228 Ridge St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
23	"	"	1	"	"	"	uncle Luigi Cimarelli 228 Ridge St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	self	20	yes	06-08	NY	father Emilio 229 Ridge St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
25	No	"	26	no	no	no	cousin Pietro Colasanto 24 Frankfort St Dubois Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Castiglione
26	No	"	24	"	"	"	cousin Pietro Colasanto 24 Frankfort St Dubois Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	"
27	"	"	29	"	"	"	husband Pietro Colasanto 24 Frankfort St Dubois Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Caserta
28	No	mother	27	"	"	"	father Salvatore Schiavetta 41 Ray St Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
29	"	"	1	"	"	"	father do	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	"						no	no	no	no										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Moltke," from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Selch
2 Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 1911,
at NEW-YORK

H. Fix
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2 11

211

161

Affidavit of Surgeon.

I, H. Hofmann, Surgeon of the "Moltke," sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by the vessel," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of April, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke" sailing from Naples 20 SET. 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
223 1	Falcicchi	Luigi	22		M single	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy		NON IMMIGRANT ALIEN		
224 2	Falcicchi	Fabrizio	23		M	"	"		"	"	"		fat Settegna		
225 3	Paolone	Nunzio	38		M	"	"		"	"	"		Cugliano Ala		
4	Son	Guido	12		S	none	"		"	"	"		wife Giulia		
226 5	Merriola	Angelo	28		M	carpenter	"		"	"	"		Cugliano Ala		
6	wife	Giuseppina	25		M	home wife	"		"	"	"		mother Giuseppina	Can. Winnipeg	
7	Son	Mario	4		S	none	no		"	"	"		Foggia		
228 8	Romano	Vincenzo	26		M	laborer	yes		Italy	Italian North	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Maria	Can.	
228 9	Carretta	Luigi	28		M	"	"		"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		
229 10	De Cicchis	Pasquale	28		M	"	no		"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN		
230 11	Galuppi	S. Paolo	21		S	"	"		"	"	"		Cugliano Ala		
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10

10

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention o remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 211

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

162

Arriving at Port of NEW-YORK, *X^5 October*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether he paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelieving in or opposed to organized government, or a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a believer in the practicability or propriety of overthrowing any government by force or violence, or by the assassination of the executive head or of any of the officials of any government, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or similar association, or who writes or publishes or causes to be written or published, or who knowingly circulates, distributes, prints, or displays, or causes to be circulated, distributed, printed, or displayed, or who has in his possession for the purpose of circulation, publication, distribution, or display, any written or printed matter, advocating, teaching, or suggesting the doctrines above mentioned?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by ticket, express or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	Self	20	No	06	10 Hamilton	Cousin Nicola Tumarelli 262 Sherman St Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5	6	ruddy	brown	brown	none	Italy	Cagliari Sardinia
2	S	"	25	"	09	"	brother Costanzo 217 Sherman Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5	11	"	"	"	"	"	"
3	S	"	90	"	03	11 Hamilton	brother Alessandro 206 Sherman St Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
4	S	"	na	na	na	na	uncle	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	"
5	S	"	50	"	"	"	brother-in-law Luigi Mannay 240 James St	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Ortona a Mare
6	S	"					brother Winnipeg Can	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	"	"	Colonnella
7	S	"					uncle	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"	Fossa
8	"	"	25	"	"	"	cousin Concetta Tumarelli 60 Mary St Toronto Can	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Aielli
9	S	"	50	09	10	Hamilton	brother Alfonso 217 Sherman St Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	"	"	Cagliari Sardinia
10	S	"	25	06	11	Toronto	wife Concetta Tumarelli 60 Mary St Toronto Can	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Fossa
11	S	"	25	06	10	Hamilton	brother Pasquale 206 Sherman St Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	"	"	Cagliari Sardinia
12		Edward Browne In ref.						no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
13		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
14		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
15		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
16		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
17		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
18		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
19		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
20		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
21		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
22		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
23		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
24		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
25		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
26		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
27		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
28		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
29		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	
30		"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selck (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the "Moltke", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selck

Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 19 11,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See lists of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States: country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hoffmann, Surgeon of the "Moltke," employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein; and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of October, 1911

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke" sailing from Naples 20 SET. 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Luciana	Maddalena	21		f				Italy	Italian	Italy	Potenza	father	Conn.	Bridgeport
2	daughter	Maria	2		f				Italy				Potenza		
3	Fausto	Mariantonia	38		f		no		"	"	"	Italy	mother-in-law	N.J.	Albany
4	Cavalli Son	Pasquale	9		m		no		"	"	"		Antonia		
5	" daughter	Rosaria	6		f				"	"	"		Italy		
246 6	Mercieca	Salvatore	18		m	Merchant	yes		English	English	English	Valletta	father-in-law	N.J.	Newfork
247 7															
8															
248	Buttigieg	Gabriele	20		m	Laborer			Italy	Italian	Italy	Alimata	father	N.Y.	Rochester
249 10	Brig	Salvatore	4		m			no	"	"	"	Italy	mother	"	"
250 11	Guaccio	Maria	34		f				"	"	"	"	sister	"	"
12	daughter	Maria	11		f				"	"	"	"	Carmine	"	"
13		Concetta	4		f				"	"	"	"	"	"	"
251 14	Micali	Giuseppe	20		m	Laborer			"	"	"	Italy	father	N.Y.	Johnstown
252 15	Lenuccio	Antonio	17		m				"	"	"	"	mother	"	"
16	"	Raffaele	1		m				"	"	"	"	Carmine	"	"
17									"	"	"		"	"	"
18									"	"	"				
19									"	"	"				
20									"	"	"				
21									"	"	"				
22									"	"	"				
23									"	"	"				
24									"	"	"				
25									"	"	"				
26									"	"	"				
27									"	"	"				
28									"	"	"				
29									"	"	"				
30									"	"	"				

73-218798-505-7/8/41

80

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 212

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 19

164

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	20	Yes	04-05	Comm	husband	Vito Calcaterra 850 Dwight St Brighton Comm	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	regular	brown	none	Italy	Trabia
2	"	mother	1	"	"	"	father		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"
3	"	self	30	Yes	no	no	husband	Pasquale Cavallo	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	Salitta
4	"	mother	1	"	"	"	father		no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"
5	"	"	1	"	"	"	father	11 Adams St [illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"
6	"	self	22	"	"	"	friend	[illegible]	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"			no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	England	Valletta
8	"	"	"	"	"	"			no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	
9	"	"	20	Yes	[illegible]	"	[illegible]		no	no	no	no	good	no			"	"	"	"	
10	"	"	2	no	no	no			no	no	no	no	good	no	[illegible]		"	"	"	"	Trabia
11	"	"	2	"	"	"			no	no	no	no	good	no	[illegible]		"	"	"	"	Italy
12	"	wife	1	"	"	"	wife	[illegible]	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"
13	"	"	1	"	"	"	father	[illegible]	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"
14	"	self	30	"	"	"			no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	"	"
15	"	"	—	"	"	"			no	no	no	no	good	no	[illegible]		"	"	"	"	Sciacca
16	"	wife	1	"	"	"	father	[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]		"	"	"	"	Italy
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Lelck (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Moltke", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lelck

2 Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oktober, 1911.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, K. Hofmann, Surgeon of the Moltke sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

K. Hofmann

Sworn to before me this 4 day of October, 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

165

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, 9/9, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Renzoni	Giuseppe	42		m m	Labourer	yes		Italian	South Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Montesarchio	Father Renzoni Angelo Montesarchio Italy		
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

81

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

166

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of New York, S. S. Chicago, 1906

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or supported in such institution at time of sailing, or within year previous, or a vagrant, or a person who has been deported by order of the Secretary of Labor? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of or on account of any corporation, company, or government in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	himself	38	Yes	1898 1903	Berby Ont.	Friend Bianchi Nocensi Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Grey		mon	Pesaro	Cantiano
2																					
3																					
4																					
5							Pietro Nocensi														
6							Same														
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Moltke, from Genova, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selch

Officer.

Sworn to before me this 4 day of October, 190-,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, B. Hofmann, Surgeon of the Noddle Lasting Shamrock (State whether Surgeon sailing therewith " or "employed by owners hereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

B. Hofmann

Sworn to before me this 11 day of Oct, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

167

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Genoa, 19th Sept., 1907.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1.	Tonelli	Carlo	25	m	m	laborer	yes		Italian	North	Cuneo	Mondovi	Wife Maria Mondovi	N.Y.	New York
2.	Capellino	Francesco	27	m	s	farmer	yes		do	do	do	do	Father Antonio Mondovi	do	do
3.	Peviani	Angelo	28	m	m	laborer	yes		do	do	Novara	Salussola	Father Giuseppe Casalpusterlengo	Calif	Los Angeles
4.	Peviani	Angela	27	f	m	domestic	yes		do	do	do	do	do do	do	do
5.	Peviani	Vincenzo	3	m	s				do	do	do	do	do do	do	do
6.	Pelosini	Amerigo	17	m	s	machinist	yes		do	South	Lucca	Massarosa	Father Menotti Pelosini Massarosa	Nevada	Monbello
7.	Pacini	Gio Domenico	21	m	s	shoe-maker	yes		Italian	do	do	do	Mother Quintilia Massarosa	Calif.	S. Francisco
8.	Salvanetti	Luigi	51	m	m	laborer	no		do	do	do	Pian di Compito	Wife Maria Pian di Compito	Ill.	Chicago
9.	Alberti	Antonio	23	m	s	farmer	yes		do	South	Genoa	Montoggio	Sister Adele Genoa	Calif.	Oakland
10	Pianini	Ermenegildo	42	m	m	laborer	yes		do	do	Massa C.	Carrara	Wife Lessia Avenza S. Carrara	Vt	Rutland
11	Ronconi	Giuseppe	48	m	m	laborer	yes		do	South	Pesa	Monbarcaro	Father Angelo Barbarat	Canada	Montreal
12	Hussein	Ebrahim	30	m	s	laborer	no		Turkish	Syrian			Brother Achilla Lebbayen	NY	New York
13	Kressaty	Alfred	18	m	s	laborer	yes		Bohemian	Hebrew			Sister Malasky Kressaty Danmar	NJ	West Hoboken
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

DEPORTED 8.1 ADMITTED 5.1

23-66579-265-1/31/09

23A-6033 2-25.47

2-59/240 (C.O. 205-11/6/38) IMMIGRANT ALIEN

82

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9 105

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

168

Arriving at Port of New York *5th October*, 1911.

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or both, within the year next preceding the time of sailing? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	himself	$30 50	no	Friend Vincenzo Fil... 1176 ...ve	no	no	no	no	good	no	5 4	[illegible]	[illegible]	non	Lucca	Monsoni
2	yes	himself	30	no	Friend Dellorto Luigi Los Angeles California 140 East 4th	no	no	no	no	good	no	5 4	[illegible]	[illegible]	non	do	do
3	yes	himself	60	no		no	no	no	no	good	no	5 5	fair	fair	chestnut	non	Novara	Casalgusterlengo
4	yes	husband	$50 00	yes 1903/1904	S. Francisco	do	do	no	no	good	no	5 7	[illegible]	dark		non	Torino	Rivara
5	yes	father				do	do	no	no	good	no	- -	-	-		non	Novara	Biella
6	yes	himself	25	no		Cousin Domenico Zoradi Montello Novara Via 113	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	fair	blue	non	Brazil	S. Paulo
7	yes	himself	$30 00	no		Cousin Filadi Bortolucci S. Francisco Cal. 1840 Grant Ave	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	Chestnut		non	Lucca	Massarosa
8	yes	himself	$30	yes 1903/1907	Chicago	Ugo Milani Chicago Ill. 868 Vincennes	no	no	no	no	good	no	5 3	[illegible]	grey	chestnut	non	Lucca	Lucca
9	yes	himself	25	no		Brother Alberti Giuseppe [illegible] Portland Oregon	no	Mrs Cohen			Activity + weak		abdominal	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	no	himself	$6 00	no		Cousin Ambrosini Attilio 301 West st. Rutland Vt	no	no	no	no	good	no	5 6	[illegible]	dark		non	[illegible]	[illegible]
11	yes	himself	25	yes 1903/1908	Italy	Friend Bianchi Nocens [illegible] Vermont Canada	no	no	no	no	[illegible]		5 3	[illegible]	Chestnut		non	Carrara	Carrara
12	yes	himself	25	yes 1903/1911	NY	Friend K. Habonnost 101 Washington st. New York	no	no	no	no	good	no	5 6	[illegible]	grey		[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	no	himself	$25	no		Brother F. Rusnaty 320 Central Ave West Hoboken NJ	no	no	no	no	good	no	5 8	[illegible]	Blak		non	Lucca	Libbiano
14							no	no	no	no	good	no	5 5	[illegible]	Blak		non	do	Bamano
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Selch (Name of Master, Master, First or Second Officer.), of the Moltke, from Genova, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Selch

2 Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oktober, 1904,

at New York

J. Carter

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

No.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(7) No. 169

S.S. MOLTKE H.A. arrived Oct 5 1911, 190, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
26m	1	Calabrese, Michele	209	9	1	1pc	9.45	Schwb																			
32f	2	De Domenico, Benedetta 2 ch &	7	8	4	1pc cabin conf not		Dono							10/5	40	C	11 25								6	76
4m		Calabria, Domenico																									565
3f		Teresa																									
29m		Calabria, Antonio		11																							
32f	3	Minetti, Marietta	9	5	1	1pc cabin conf not		Detw	10/5	40	C				10/9	146	C	3 55									
53m	4	Pracchia, Raffaele	3	1	1	1pc cabin cert		Coyne	10/5	110	OPS	5	129	NS													
18m	5	Kressaty, Alfred	9	13	1	1pc	9.50	Newb							10/5	104	OPS	11									
9m	6	Guerrieri, Marino	8	29	1	1pc cabin		Detw							10/5	33	Jan	4 05								1	
17m	7	Vallario, G. Nicola	7	2	1	1pc cabin		Dono	10/5	105	OPS				10/5	104	OPS	11 25									
16f	8	Spano, Amelia bro & wf	6	13	3	1pc cabin with #8		Dono							10/5	103	OPS	10 55									
24m		Romildo							10/5	101	OPS				10/5	123	NS	1 20								3	
20f		Assunta		15																							
9m	9	Villone, Antonio	6	17	1	1pc cabin with #7		Dono	10/5	101	OPS				10/5	123	NS	1 20									
27f	10	Caligiuri, Bernarda 2 ch &	206	27	4	1pc	10.	Bene							10/5	15	JAS	2 Vo								1	
6m		Tomaino, Giuseppe																								8	
5f		Maria A																									
15m		Caligiuri, Guiseppe		30																							
40m	11	Saracio, Antonino 2 ch	8	6	3	1pc cabin conf not with #12		Detw							10/5	106	OPS	11 20									
11m		Barnaba																									
9m		Rozario																									
20f	12	Giorgiari, Marino	7	28	1	1pc cabin conf not with #11		Don							10/5	106	OPS	11 20									
17m	13	Tarantini, Vincenzo	6	18	1	1pc cabin		Dono	10/5	15	ex				10/5	15	dark	4 00									
13m	14	Maffucci, Giovanni	7	1	1	1pc cabin		Dono							10/5	182	Lan	1 10								1	
21m	15	Truppiadi, Nunzio	7	26	1	1pc cabin conf not		Dono							10/5	1	5	dark	1 00							1	
68m	16	Freda, Francesco & wf	5	10	2	1pc cabin cert		Dono	10/5	70	dark	6 00			10/9	65	Daw	3 00									
62f		Teresa																								8	108
26m	17	Scelzi, Francesco &	206	6	2	1pc	9.55	Maci							10/5	37	C	11									
11m		Michele		22																							
56m	18	Carpinella, Ciriaco	206	7	1	1pc	10.	Schw	10/			10/															

11—1131 Form 510 ...ver and Ellis

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

IJC S. S. MOLTKE H A (2) *arrived* Oct 5 1911 , 190 , M., , *from* 170

No.

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Det.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
	15m	19 Passaro, Angelo	204	29	1	1pc		Maca						10/5	136	NS	2 10									
	15f	20 Festa, Carmela	209	13	1	1pc.		10 Schw						10/5	134	NS	2 00									
	58m	21 Romaniello, Orazio	210	1	1	1pc		10 Warr						10/6	139	NS	9 45									
	27m	22 Raimondo, Dionigi	204	22	1	1pc		10.10 Maca																		
	16m	23 Maclero, Lorenzo	209	3	1	1pc el		10.15 Schw																		
	28m	24 Vi...apiano, Raffaele	207	10	1	1pc		10.20 Conn																		
	34m	25 Ciccotti, Pacifico wf 3 ch &	210	2	5	1pc		10.20 Warr						10/5	12	JAS	2 30									
	30f	Giacobini Oddo																								
	6m	Ciccotti Vincenzo																								
	6/12f	" Cherubnia																								
	9m	Centilucci, Agostino		24																						
	48f	26 Parente, Teresa & son	204	20	2	1pc		10.30 Maca						10/5	80	Lark		10/7	137	Jan 1	85					4 6 4
	13m	Cartena, Biagio																								
	16m	27 Camillieri, Salvatore wf 5ch	200	5	6	1pc		10.30 Mach						10/5	66	Lark	3 00									
	54f	Sebastiana																								
	13f	Maria																								
	11f	Concetta																								
	9m	Guiseppe																								
	7f	Lucia																								
	6m	Crogio		12	1																					
	63f	28 Cambria, Anna	210	16	1	1pc cert		10.40 Warr						10/5	169	Lur	1 45									
	51m	29 Salvanetti, Luigi	9	8	1	1pc cert		10.40 Newb																		
	20m	30 Caviglia, Luigi	208		1	1pc cert		10.40 [illegible]						10/6	137	NS	11 13									
	52m	31 Rossi, Agostino	9	1	1	1pc cert		Detr						10/7	37	m	2 45									
	17m	32 Influenza, Francesco &	204	14	2	1pc cert		10.45 Maca						10/6	32	NS	11 [illegible]									
	37f	Pennone, Maria																								
	50f	33 Bellocchi, Vittoria 5 ch	204	8	4	1pc		10.40 Maca						10/6	135	NS	11 00									
	10m	Mariani, Vincenzo																								
	12f	Rosa																								
	7m	Emilo																								

TOTALS. TOTALS

11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 171

IJG S. S. MOLTKE HA (3) arrived Oct 5 1911, 190, M., , from

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
															Landed —											
66m	34	Palmiero, Giovan antonio	205	24	1	1pc cert	10.40 Flan	10/12	Daw 6	147 mon				10/7/14	—	11.30 am								9	9	9
26f	35	Viglione, Angela F & ch	5	8	2	1pc cabin cert	Dono							10/5 132 NS		1.55									—	2
1f		Emilia																								
17m	36	De Vito, Michele	6	23	1	1pc cert cabin	Dono	10/5 116 NS		1 161 CB.										2.20 Tahiti Maru				7	8	7
50m	37	Esposito, Antonio wf 2 ch	202	22	4	1pc cert	10.45 Fitz							10/5 110 NS		12										
56f		Antieri, Caterin																								
22v		Esposito, Antonia																								
20f		Rosa																								
52m	38	Esposito, Antonio & son	20822		2	1pc cert	10.50 Fit							10/5 158 McG.		2.20									—	2 —
16m		Catello																								
21f	39	De Conno, Incoronata	202	20	1	1pc	11. Fit							10/5 108 NS		11.45										
21f	40	De rotta, Pellegrina	202	27	1	1pc	11.05 Fitz							10/5 64 Lark		2.45									—	1 —
42f	41	Vertu', Grazia & ch	203	1	4	1pc ch in hosp	11.05 Flan	10/5 162 McG		10/6 694				10/8 47 JAS		11.32								12	12	12
21f		Bosco, Ma Nicola																								
14f		Carmela																								
5m		Luzio																								
18f	42	Bosco Filomena	203	4	with 41	2 L.P.C. from Hosp 9/6/11 1pm	Cowen 10/6 11.5							10/8 87 JAS		11.32								2	2	2
																								3		3
																								3	3	3

2

TOTALS.

Form 69
Department of Commerce and Labor
Immigration service

11—1413

RECORD OF DETAINED ALIENS

172

S. S. M O L T K E (Hamburg- American) arrived Oct. 5, 1911, 19, M., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
								411-Inspectls.						
1	Rulli	Rosaria & 3ch (cab)	7	3/6		4	To husb	9.45 Husb. Fasc. Polito, Bklyn 142 Hudson Ave	D	✓	1¼	-	4	—
2	Adipietro	Giova. & ch	206	7/8		2	" husb	Husb. Ant. DeMeo, Bklyn 142 Hudson Ave	D	✓	10¼	—	—	—
2	Fabbo	Luigia & 2ch	210	13/16	1	2	" husb	Husb. Ernesto Penna, Corona 600 Elmhurst	D	✓	1¼	—	2	—
4	Parisi	Leonilda & 2ch	207	17/19		3	" husb	Husb. Stefa. Corsi, Hoboken 142 Hudson Ave Bklyn	D	✓	12¼	—	—	—
5	Gughelino	Rosina	205	26		1	" sister	Sist. Virgilia Caramanza, nyc	D	✓	1¼	—	1	—
6	Carrino	Enrico	209	19		1	" uncle	Uncle Gov. C. 219 Mott St	D	✓	10¼	—	—	—
7	Magnetti	Assunta	205	30		1	" tel $	RR. Husb. Rocco Patricelli, nyc 30 Bellevue Rochester	A	6	3	1	2	1
8	Astuto	Fiorenza	209	18		1	" sister	Sist. Benvella 781 Lyle nyc	D	✓	10¼	—	—	—
9	Fasanella	Maria	205	7		1	" uncle	Cous Rose Grego 3 Doyers St 200 Hester nyc	D	✓	12¼	—	1	—
10	Ferranti	Letizia	201	13		1	" husb	Husb. Tomaso Ambrosio 207 Hamilton nyc	D	✓	12¼	—	1	—
11	Esposito	Maria & ch	205	13/14		2	" husb	Husb. Salv. Ingaglia 2853 W 8th Coney Is.	D	✓	10¼	—	—	—
12	Simone	Marianna	207	13		1	" husb	Husb. Gaeto Giacomo	D	✓	10¼	—	—	—
13	Giordano	Filomena	207	12		1	" bro	Bro. Felice 31 Sullivan nyc	D	✓	12¼	—	1	—
14	Runco	Amalia	206	18		1	" bro	S-l-L. Rosina R. 78 Cortlandt St 492 Prospect Bklyn	D	✓	12	—	—	—
15	Cetta	Lucia	208	10		1	" husb	Husb. Rocco DiSanto Bklyn	D	✓	10¼	—	—	—
16	Di Santo	Antonia	208	11		1	" bro	Bro. Angelo 76 Carroll St 76 Sackman St Bklyn	D	✓	10¼	—	—	—
17	Preziosi	Adelina & 3ch	209	20/23		4	" husb	Husb. Dom. Verdile 82 1 Christian St	D	✓	11	—	—	—
18	Santoniello	Maria & 2ch	212	11/13		3	" tel $	RR Husb. Nicolo Guacci 197 Hester nyc Bklyn	A	6	3	3	6	3
19	Colanna	Anna	201	19		1	" husb	Husb. Emanuele Chirico 930 Liberty Ave	D	✓	11	—	—	—
20	Mateni	Maria	201	20		1	" step father	Step father Luigi Antignano 412 E 115	D	✓	11	—	—	—
21	Paparella	Maddalena & 2ch	201	15/17-1		2	" husb	Husb. Nicolo Ferrante 233 E 108 St	A	✓	11	—	—	—
22	D'Amico	Cleonice & ch	212	15/16		2	" tel $	RR Husb. Rafetti Serafino 3 Mt Pleasant Cleveland		✓	11 30	—	—	—
23	Finelli	Voza. & 3ch	204	4/7		4	" husb	Husb. Lenaro Assolutta 1019 E 13 St Phila.	D	✓	11	—	—	—
24	Rainone	Immacolata & 4ch	205	1/5		5	" husb	Husb. Gaetano Famiglietti 334 E 108 nyc	A	✓	11	—	—	—
25	Rubbo	Maria & 2ch	202	2/14	1	3	" husb	Husb. Filippo Lombardo.	D	✓	11 45	—	—	—
26														
27														
28														
29														
30								OCT 5						

Affidavit of Surgeon.

I, R. W. Hall, Surgeon of the S/S Caracas, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of diploma granted by Long Island College Hospital, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ralph William Hall M.D.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911

at Galveston

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 8 S. S. Caracas sailing from La Guaira, Ven 8 17, 23rd Septemb, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schloeter	Frederick Wilhelm	45		M S	Merchant	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Venezuela	Caracas	Brother Charles Schloeter Remscheid Germany	Germany	Hamburg
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

83

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

B. 1905

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List a.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

174

Arriving at Port of New York, 5th October, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	Self	300	Yes 1907 New York	No		No	No	No	good	No	5	7	Lgt	Br	Blue	None	Germany	Remscheid
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Furst Mast, of the S.S. Caracas, from La Guaira Ven, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Furst
Master

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911,

at New Haven

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

114—1115

175

Affidavit of Surgeon.

I, R. W. Hall, Surgeon of the R. M. Caracas, sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of diploma granted by Long Island College Hospital, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ralph William Hall M.D.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caracas sailing from Pto Cabello Ven, 26 de Septembre, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ayala	Felix	25	M	S	Civil Engineer	Yes	Yes	Venezuela	Span Am	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. New York City		Father Ramon Ayala Avenida Sur 109 Caracas, Ven	N.Y.	New York
2	Hass	Federico	21	M	S	Clerk					Venezuela	Barquisimeto	Father Julio Hass Barquisimeto, Ven		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

84

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on rear of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 13. M

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

176

Arriving at Port of New York, 5th October, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether polygamist, or practicing polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating or teaching the unlawful destruction of property, or believing in or advocating the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any such officer or officers, or advocating or teaching the unlawful destruction of property, or attempting to commit, or conspiring to commit, any of the acts hereinbefore described, or advocating or teaching the doctrines of anarchy, or the propriety of the overthrow of all forms of law and order and authority, or disbelieving in or opposed to all organized government, or becoming a member of or affiliating with any society, association, or body of persons teaching or advocating such doctrines, or who is a member of or affiliates with any society, association, or body of persons that entertains a belief in, teaches, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or that entertains a belief in, teaches, or advocates the assassination of the public officials, or that entertains a belief in, teaches, or advocates the unlawful destruction of property, or that entertains a belief in, teaches, or advocates the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or officers generally) of the Government of the United States or any other organized government, because of his or their official character, or that entertains a belief in, teaches, or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any such officer or officers, or that entertains a belief in, teaches, or advocates the unlawful destruction of property, or that entertains a belief in, teaches, or advocates the doctrines of anarchy, or the propriety of the overthrow of all forms of law and order and authority, or that is opposed to all organized government, or that is a member of or affiliates with any such society, association, or body of persons, or who is a member of or affiliates with any society, association, or body of persons that teaches or advocates the doctrines of communism, or who is a communist.)	Whether coming by means of any ticket, order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	Yes	Self	$200 Yes	Yes	1911	New York	Resides 625 W 35th St N Y City	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk	Blk	Br.	None	Venezuela	Caracas
2	"	"	$150 Yes	No	-	-	Yes Aunt Emma Kass 629 Madison St Brooklyn N Y	-	-	-	-	-	-	5	9	-	-	-	-	-	Ciudad Bolivar
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Furst Haste, (State whether Master, First or Second Officer.) of the SS Caracas, from Pto Cabello, Ve, do solemnly, sincerely, and truly Aseas that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Furst
Master.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911,

at NY Harry
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. V. Ball, Surgeon of the U.S. Caracas, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of diploma granted by Long Island College Hospital, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests of Aliens, One in number, give, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Sailing therewith)

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

Oct 5 1911

3 + 2 PR sheets

177

	U.S. and Insular	Dips.	Tourists (Exempted)	Resident: Canada	Cuba		
1st Cabin	36						36
2d Cabin							
TOTAL							

11 47 - 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Aliens U.S.

1st Cabin 6 2 8

2d Cabin

Steerage

Total

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caracas sailing from Curacao D.W.I. 27th September 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	del Gallego	Elise	32		F M	None	Yes	Yes	Venezuela	Spanish	Venezuela	Curtis	Father Diego Perez Cordero Ciudad Bolivar Venezuela	N.Y.	New York
2	del Gallego	Leonidas minor	40		M M	Merchant					NON IMMIGRANT ALIEN	Barquisimeto	Wife Severa del Gallego Trujillo Venezuela	Venezuela	Barquisimeto
3	Joubert	Emil Antonio Julien	38		M S	Druggist			Holland	West Indian	D.W.I.	Curacao	Father Joseph J. Joubert Curacao D.W.I.	D.W.I.	Curacao
4	Boswell	John Stanley	38		M M	Lawyer			U.S.A.						Miss Stillwater
5	Gayle	Joel Minter	54		M M	Farmer			U.S.A.						Md Baltimore
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

85

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caracas sailing from Curacao D.W.I. 27th Septembre 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	del Gallego	Elisa	32		M. S.	None	Yes	Yes	Venezuela	Spanish	Venezuela	Cubio	Father Diego Fetes Loredo Cubio Venezuela	N.Y.	New York
2	del Gallego	Leonidas Mrs	40		M. M.	Merchant					NON IMMIGRANT ALIEN Barquisimeto		Wife Teresa del Gallego Trujillo Venezuela	Venezuela	Barquisimeto
3	Joliboit	Emil Antoine Julien	38		M. S.	Druggist			Holland West Indian		D.W.I.	Curacao	Father Joseph L. Joubert Curacao D.W.I.	D.W.I.	Curacao
4	Boeswell	John Stanley	38		M. M.	Lawyer			U.S.A.					Minn	Stillwater
5	Gayle	Joel Hunter	54		M. M.	Farmer			U.S.A.					Md	Baltimore
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

85

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

178

Arriving at Port of New York, 6th October, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	100	Yes	1910	New York	Yes Husband Raul del Gallego 25 Whitehall St N Y city	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lgt	Blk	Gr	None	Venezuela	Maracaibo
2	"	Self	50	No	1906	"	Refers to R del Gallego & Co 25 Whitehall St N Y City	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	"	"	"	Trujillo
3	"	"	160	"	1895	"	Refers to Lawrence Import Co 56 Broadway N Y City	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	"	"	D W I	Curacao
4																				U S A	Ashland, Mo
5																				"	Mattress, Va
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Furst, of the U.S. Lucas, from Curacao D.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Furst.
Master.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 19 11

at Key West

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL. 179

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Caracas, sailing from San Juan P.R., 30th September, 1911. Arriving at Port of New York, 5th October, 1911

1 No. on List	2 NAME IN FULL Family Name	Given Name	3 Age	4 Sex	5 Nationality (Country of which citizen or subject)	6 *Race or People	7 Time of entering Insular Possession	8 Country whence Alien entered Insular Possession	9 Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Coll	Jacinto Gutierrez	38	M	Venezuela	Span Am	July-21-1911	Venezuela	New York
2	Espinal	Ramon	39	M	Santo Domingo	West Indian	" " 1911	Santo Domingo	"
3	Sarmiento	Antonio	52	M	Spain	Spanish	" " 1911	U. S. A.	"
4	Calatrava	Raimundo	30	M	Venezuela	Span Am	July-21-1911	Venezuela	"
5	Rhinehart	Isabella	41	F	Denmark	African (Black)	July-4-1910	St Thomas D.W.I.	"
6	Rhinehart	Brecida	13	F	"	"	"	"	"
7	Adams	Samuel Fabes			U S Citizen				
8		Sista Augusta							
9	Amada	Esteban							
10	Davis	Helen Elizabeth							
11	Furst	Mildred							
12		Sista Grace							
13	Gardner	Newman Wallace							
14	Johanssen	Carl							
15	Jones	Virginie							
16	Jones	Madeline							
17	Jones	Dorothy							
18		Sista Joan							
19	Murphy	Benjamin Franklin							
20	Murphy	Lelia Linita							
21	Murphy	Mildred Linita							
22	Miller	Frank Seeley							
23	O'Melia	Edward							
24	Rickards	Jo Elmer							
25	Reed	George							
26	Sutherland	Bessie May							
27	Warner	Elton							
28	Wilson	William							
29	Wassmann	Rudolph Conrad							
30	Boyde	Fred							

30 + 2 / 6 1 Cert

* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Thos Furst Maste, of the S.S. Caracas, from San Juan PR, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly sweas that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Furst
Maste.

Sworn to before me this 5 day of Oct 1901

at San Juan

Henry
Immigration Officer.

11—2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL. 180

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Caracas, sailing from San Juan P.R., 20th September, 1911. Arriving at Port of New York, 5th October, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Mc Gonagel	Patrick			U. S. Citizen	Porto Rican			
2	Aguiar	Maria Lucia							
3	De Leon	Andres							
4	de Leon	Carmen Fernandez							
5	Morales	Ramona							
6	Marrero	Elisa							
7	de Riera	Lucila Garcia							
8	Ramirez	Arnaldo							
9	Santana	Jose Gamito							
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

9c

* See list of races on back of sheet.

(2)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Thos Furst Haste, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S S Bacaeas, from San Juan, P R, do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifest, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Furst Haste

Sworn to before me this 15 day of Oct, 1911

at San Juan P R

Thos Furst Haste

Immigration Officer.

11—2848

Oct 15-1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

181

Affidavit of Surgeon.

I, D. P. Trenari, Surgeon of the Pacapa, therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. P. Trenari M.D.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911

at NY

F. W. Layne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ZACAPA sailing from SANTA MARTA, R. De C., SEPTEMBER, 26th, 1911. 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barrett	Elizabeth	Adult		F M				United States Citizen.						
2	Clifton	Fred. T.	34	7	M M				United States Citizen.						
3	Cochran	William A.	39	5	M M				United States Citizen.						
4	Cochran	Sara A.	37	2	F M				United States Citizen.						
5	Goodell	Raymond B.	25	2	M S				United States Citizen.						
6	Hiles	Biddle	57	9	M M				United States Citizen.						
7	Hiles	Mary D. P.	Adult		F M				United States Citizen.						
8	Hammond	Emma	51	3	F M				United States Citizen.						
9	Martin	Charles A.	38	1	M M				United States Citizen.						
10	Martin	Marion E. H.	33	6	F M				United States Citizen.						
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10 ✓

36

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

13—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

182

Arriving at Port of New York, N. Y., OCTOBER 5th, 1911., *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket or sufficient money to pay your passage to your destination, and have you been promised by others that you will be supplied with such money or ticket, or both?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. A. Smith Master, of the S. S. Yucatan, from Santa Marta, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. A. Smith
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911,
at Mobile

M. W. Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. D. Irenari, Surgeon of the Zacapa, there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Indian, and that I have made personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sheets numbered [illegible] to [illegible] number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. D. Irenari M.D.

Sworn to before me this 5 day of Dec 19 11

at [illegible]

W. J. Coyne

Immigration Officer.

11—1115

183

Oct 5 1911

Petchell

32	1				33	1	34	—	—	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Aliens U S
1st Cabin 2 32 34
2nd Cabin
Steerage
Total

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ZACAPA sailing from SANTA MARTA, R. De C., SEPTEMBER 26th, 1911. 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Freer	Allan O.	32	2	M S	accountant Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.A.	Utica	Hon. Charles [illegible] 11 # 10 Hans [illegible], London, Eng.	N. Y.	Utica
2															
3	(This Passenger left New York On Outward voyage of this Steamer. Nohead Tax To be paid.)														
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

counted

87

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List # 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

184

Arriving at Port of New York, N. Y., OCTOBER 5th, 1911., *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	2Yrs.	Utica	Home - The Ebinton Farm St Utica	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown	Blue	None	Scotland	Roxburgshire.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

A

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. A. Smith Master of the S. S. Jacapa, from Santa Marta, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. A. Smith
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 19 11,
at NY
W. J. Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. D. Trenari, Surgeon of the Zacapa, thereunto (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

D. D. Trenari M.D.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911

at NY

W. H. Cayne

Immigration Officer.

11—1115

4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ZAPAPA sailing from KINGSTON, JAMAICA, SEPTEMBER 30th, 1911. 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Berger	A. Charles	37	M	M M	United States Citizen.									
2	Berger	Dora	38		F M	United States Citizen.									
3	Berger	Dorothy	2	11	F S	United States Citizen.									
4	Chambers	George W.	30	2	M S	United States Citizen.									
5	Copeland	William I.	46		M M	United States citizen.									
6	Copeland	Florence	32		F M	United States Citizen.									
7	Henriques	Fernando	31	6	M S	United States Citizen.									
8	Johnson	John D.	50		M M	United States Citizen.									
9	Johnson	Margaret	42		F M	United States Citizen.									
10	Kerr	Andrew C.	54	3	M S	United States Citizen.									
11	Schroen	Francis C.	54	8	M S	United States Citizen.									
12	Thomson	Oscar M.	41		M S	United States Citizen.									
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

68

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1145

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List - # 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., OCTOBER, 5th, 1911., *19* 186

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
														25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. A. Smith Master, of the U. S. Grapa, from Santa Marta, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R A Smith

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911,

at NY

W J Coyne

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscan,, the Marches Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. P. Trenari, Surgeon of the Gaeaja, there with, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. P. Trenari MD

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Ber.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1721**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 3869								
Page 124								
Volume # 3870								Column one
71								Partly Photo.
113 to end.								
								Rechecked PR.

Inspected by: Beatrice Berman Date: 5/3/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 5/3/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 18 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 18 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

~~3-642~~
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,

it was necessary to continue Volume number 3870 Page 186

on the following reel, thus making a splice in the negative

essential.

MAY 18 1944
Date

Camera Operator

MAY 18 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 3870 Page 186 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

MAY 13 1944
Date

Camera Operator

MAY 13 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

Ber.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1721**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other defect	check items to be re-filmed	Retakes Required: Remarks
Volume # 3869								
Page 124								**Column one**
Volume # 3870								
71								**Partly Photo.**
113 to end.								
								Rechecked PR.

Inspected by: Beatrice Berman Date: 5/3/44

Retakes ordered by: **Immigration & Naturalization Service** Date: 5/3/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 18 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 18 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, D. F. Frenari, Surgeon of the Zacapa, there writ, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Guatemala, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. F. Frenari MD

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911

at NY

J. F. Clayne

Immigration Officer.

11-1115

187

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ZACAPA sailing from KINGSTON, JAMAICA. SEPTEMBER, 30th, 1911. 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	IN POSSESSION OF ROUND TRIP TICKET.										NON IMMIGRANT ALIEN				
1	Pascoe	Cecil Tucker	36	2	M S	In Transit	Yes	Yes	Jamaican	French	Jamaica	Kingston	H. G. Pascoe Kingston, Jamaica.	Ja.	Kingston,
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

89

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11--1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List # 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

188

Arriving at Port of New York, N. Y., OCTOBER, 5th, I 9II, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in polygamy, or shackles, or both, (or care and treatment of the same, as required by claimed? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	---- -------	Rev. Fr. Harlin Yes 30 West 16th.St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5		Dark / Dk / Dk	Nones	Jamaica	St. Anns.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. A. Smith Master, of the S.S. Pacific, from Santa Maria, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. A. Smith
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911,

at Wilmington

W. J. Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. F. Frenari, Surgeon of the Zacapa, thereunto (Here state whether Surgeon "regularly employed" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. F. Frenari M.D.

Sworn to before me this 5 Oct day of 1911, 19

at New Orleans

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 101
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ZACAPA sailing from COLON, R. De P., SEPTEMBER 21th, 1911. 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	O'Shea	Patrick	28	4	S	Cashier	Yes	Yes	British	Irish	Peru	Cerro De Pasco	D. C. Babbitt Cerro De Pasco, Peru.	Utah	Salt Lake City.
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

90

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11- 1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR PRIVILEGED PASSENGERS.

List #2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

190

Arriving at Port of New York, N. Y., OCTOBER 5th, 1911., *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
														25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1910	N.Y.	Final Dest.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Black	Brown	None	England	Gloucester.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. A. Smith Master, of the S. S. Yucatan, from Santa Tuarte, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

R. A. Smith
Master. Officer.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 19 1, at NY

W. J. Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. F. Frenari, Surgeon of the Bacapa, therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

D. F. Frenari M.D.

Sworn to before me this 25 day of Oct, 1911

at NY

V. Harpur

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 520
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIEN PASSENGERS ONLY.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ZACAPA sailing from COLON, R. De P., SEPTEMBER 28th, 1911. 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	DeVerney	Viola	21	9	F M	United States Citizen.									
2	Fearn	Percy L.	42	II	M M	United States Citizen.									
3	Gillman	Irene	26	5	F M	United States Citizen.									
4	Howard	Margaret	Adult		F M	United States Citizen.									
5	McCune	Marcus M.	24	7	M S	United States Citizen.									
6	Nixon	Courtland	37	3	M M	United States Citizen.									
7	Nixon	Elizabeth L.	67	3	F W	United States Citizen.									
8	Shepard	Ralph	33	2	M S	United States Citizen.									
9	Shaw	Edmund T.	56	4	M M	United States Citizen.									
10	Shaw	Edith	55	I	F M	United States Citizen.									
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10 C

91

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR ALIENS OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List # 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., OCTOBER 5th, 1911., *19* 192

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. A. Smith Master, of the R. M. Zacapa, from Santa Marta, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. A. Smith
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1911,

at New York

W. J. Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Vagik Abdow, Surgeon of the S.S. Ancon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laval University Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List of Manifest Sheets, one in number, is, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vagik Abdow, MD

Sworn to before me this 5 day of Oct, 19 11

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

Oct 5/1911

193

U.S. AND ENGLISH	DUTCH	FRENCH (ACCEPTED)	CANADA	[illegible]	[illegible]	TOTAL	[illegible]
15					15	1 16 — —	
7					7	— 7 — —	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.
1st Cabin	1	15 — 16
2nd Cabin	—	7 —
Steerage		
Total		

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

W S. S. Tucon sailing from Cristobal C Z, Sept 28th 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Babb	Mariam	40		f m	Nurse	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Brother Jas. H. Ford Barbadoes	Pa	Wilkesbarre
2	Atkinson	N B	28		f m	wife			[illegible]	[illegible]					
3	Cook	C F.	73						"						
4	Hoffman	Geo M.	37						"						
5	Hoffman	Geo M Jr	6		m s				"						
6	Hoffman	Richard J.	3						"						
7	Hoffman	Mary	9		f				"						
8	Hughes	Chas R	26		f m	Wife			"						
9	Kaldenbach	Bessie	23		f s	Milliner			"						
10	Meech	Mairitta L	44		f s	None			"						
11	McGillicuddy	Helen A.	39		f m	Physician			"						
12	Riel	Fred A	28		m	Draughtsman			"						
13	Schuber	Carmen	25		f s	None			"						
14	Sneed	James W	39		m	Contractor			"						
15	Sneed	Francis C	62		f m	Widow			"						
16	Wetherbee	Ralph H	23		m s	Clerk			"						
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16
15
1

92

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 5th, 1911 194

11—1116

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Mrs G.M. Hoffman	Yes	No	No	No		No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Blk	Brn	None	Barbados	Bridgetown
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. E. Sukeforth, of the S. S. Inconi, from Cristobal C Z, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Sukeforth
Master
Officer.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 191 ,

at [illegible]

[illegible] Hutcheon,
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Najib Abdow, Surgeon of the S.S. Ancon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laval University, Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Najib Abdow, M.D.

Sworn to before me this 3 day of Oct, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

1

195

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 502-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ancon sailing from Cristobal C Z, Sept 28th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Boyle	Bernard J	26		m. S	Electrician	yes	yes	U S						
2	Boyle	Daniel	24		" S	Engineer	"	"	"						
3	Drury	Ford L	31		" m	Boiler	"	"	"						
4	Johnson	Fred L	36		" S	Foreman	"	"	"						
5	Kaplan	Chas	25		" S	Bridgeman	"	"	"						
6	Rothman	Joseph	40		" S	Policeman	"	"	"						
7	Starback	Fred	26		" S	Bridgeman	"	"	"						
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

7 C

93

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

List No. 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 1911

Arriving at Port of New York, Oct 5th, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G E Sukeforth, of the SS "Incon", from Seattle Wash, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G E Sukeforth Master
Officer.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 19 1/,

at Port Townsend

P D Richards
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3870
Oct-5-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents: that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of MAY 18 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

MAY 18 1944
.....
Date

.....
Camera Operator

Ber.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 3 Reel 1721**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 3869								
Page 124								Column one
Volume # 3870								
71								Partly Photo.
113 to end.								
								Rechecked PR.

Inspected by: Beatrice Berman Date: 5/3/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 5/3/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 18 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 18 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York



